# الصيغ النموذجية للعقود والتصرفات القانونية

معأهم مبادئ محكمة النقض في كافة أنواع العقود حتى نهادة عام ٢٠٠٣

> دكتور **على عوض حسن** المحامى بالنقض

> > الجزءالثاني

الناشر **دارالفكرالجامعي** ٣٠ شسوتيرالازاريطة-الاسكندرية تر: ١٤٢١٢٤

دكة ور على عوض حسن المعامى بالنقض والمعم الدولي

# الصيغ النموذجية للعقود والتصرفات القانونية

#### يشتملعلى

عقود الايجار والعارية والقاولة والوديعة والعمل والوكالة والحراسة والمقامرة والرهان والتأمين والكفالة وكـنْ لك العقود غير المسماة والتصرفات بالإرادة النفردة بكافة صورها وأشكائها مع ايراد نماذج للعقود المستحدثة التي فرضتها التطورات الاقتصادية وخاصة عقود نقل التكنولوجيا .

> مع أهم مبادئ محكمة النقض في كافة أنواع العقود حتى نهاية عام ٢٠٠٣

> > الجـزء الثانى ٢٠٠٤

الناشر دار الفكر الجامهد ۲۰ ش سوتير – أمام كلية <u>الحقوق</u> ت : ۴۸٤۲۱۳۷ الاسكنترية

## الباب الثانى العقود الواردة على الانتفاع بالشئ

الفصل الأول – عقد الايجار ،

الغصل الثاني – عقد العارية .

## الفصل الأول صيخ عقد الايجار صيفة رقم (١٠٢) عقد إيجار وحدة سكنية طبقا لأحكام القانون رقم ٤ لسنة ١٩٩٦(١)

الغاهرة حرر بين كل من :	بتاريخب
مصری سن ومقیم	١) السيد /
طرف أول مؤجر	بطاقة
مصری سن ومقیم	٢) السيد /
طرف ثانی مستأجر	بطاقة
ment a mile all to 1 111	1: 1 # +1

أقر الطرفان بعدم خضوعهما للحراسة أو المنع من التصرف واتفقا ما يلى :

أو لا - أجر الحلوف الأول للطرف الثانى القابل للذلك الشقة رقم ..... الكائن بالدور ..... بالعقار المملوك للطرف الأول وذلك وفقاً لأحكام القانون رقم ٤ لسنة ١٩٩٦ (هذا القانون لم يحدد حداً اقصى للأجرة ولا لمقدم الايجار ويضمع للقواعد العامة في الفسخ) .

ثانياً – مدة الايجار سنة تبدأ من ...... وتنتهى فى ....... بواقع ..... ج فى الشهر وتدفع الأجر، فى موعد اقصاه نهاية الأسبوع الأول من كل شهر (أو يقال – تدفع أجرة السنة مرة واحدة عند تحرير العقد) .

ولا يجور تجديد مدة العقد إلا بموافقة الطرف الأول كتابة وبالشروط التي يرى تعديلها أو إضافتها أو خدمتها.

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية - العدد رقم ٤ مكرراً (١) بتاريخ ٢٠/١/٣٠ .

ثالثًا – إذا تأخر الطرف الثانئ في سداد الأجرة في المواعيد المددة يعتبر المعقد مفسوخًا بعد اعلانه بانذار على يد محضر واستمرار عدم السداد مم حفظ حق المؤجر في الأجرة المتأخرة وفوائدها القانونية .

رابعًا - يحظر على الستأجر تأجير الشقة من الباطن أو التنازل عنها للغير .

خامس - يخطر على المستاجر اجراء أية تعديلات من هدم حرائط أو أضافة فواصل أو اجراء تقسيمات داخل العين ويستثنى من ذلك ما يقوم به المستاجر من أعمال الديكور والبياض والتركيبات الداخلية بما لا يضر بالعين أو المبنى أو باقى المستأجرين ويما لا يخالف اللوائح والقوانين النافذة .

سادسا – يقر الطرف الثانى (المستأجر) بأنه تسلم العين ذالية وصالحة للاستعمال ويتعهد بالمافظة عليها وموالاة العناية بها مدافظة على ماله الخاص ويعناية الشخص العتاد.

سابعًا -- تعتبر المنقولات التى يضعها الستأجر بالشفعة ضامنة لسداد الأجرة ويكون للمؤجر حق امتياز عليها وحق الحجز التحفظى في حالة التأخير عن السداد .

ثامناً — يحظر على المستاجر أن يستخدم العين في غير الغرض المضصصة له والمؤجرة من أجله كما يحظر عليه أن يضع فيها مواد ضارة أن قابلة للاشتعال أن ذات رائحة نفاذة .

تاسعا - ليس للمستأجر أية حقوق على المقار بخلاف حقه في الانتفاع بالشقة وحقه في استعمال الأجزاء المشتركة كالمدخل والسلم والمسعد طبقاً للقانون وفي الحدود التي يفرضها حقه كمستأجر كما لا يكون له أية حقوق من أي نوع على سطح العقار باستثناء الترخيص له في تركيب اسلاك التليفون الايريال أو الفيش وبشرط عدم الاضرار بالسطح أو لحداث تغييرات أو بناء أو هدم .

عاشر) - نفقات المياه على مساب الطرف الثانى (المستاجر) وذلك وفقاً للايصالات التي يقدمها مرفق المياه خاصاً باستهلاك العقار. حادى عشر - الأجرة المتفق عليها شاملة خيمات انارة السلم وتشفيل الصعد وأجر حارس العمارة (البواب).

ثاني عشو – لا يحق للطرف الثاني الطالبة بانقاص الأجرة أو للجائلة في مدة العقد وتطبق في شأن ذلك القواعد الوارية بالقانون المدني .

ثالث عشو - الطرف الأول غير مسئول عما يحدث بداخل الشقة من جرائم أو حرائق أو أي نشاط يكون غير مشروع لا تقره القوانين النافذة - ويكون الطرف الأول وحده هو المسئول عن كل ذلك وهو مسئول عن التصرفات التي تصدر ممن يترددون على الشقة وتصرفات المتيمين مع المسئور ، م المسئور .

رابع عشر - يكون الاغتصاص لمكمة ..... الابتدائية وكذا قاضى الأمور المستعجلة التابع لها .

خامس عشر - تمرر من نسختين لكل طرف نسخة (١) .

توقيع الطرف الثانى

توقيع الطرف الأول

<sup>(</sup>١) بتاريخ ٢ مارس سنة ٢٠٠٠ قضت المحكمة النستورية الطيا بعدم نستورية السكني استعمال الستاجر العين السكنية المؤجرة استعمالاً آشر لقير الفراض السكني بدون مواشقة المائل وهو ما كانت تجيزه المادة ١٩ من القانون رقم ٢٦٠ لسنة ١٨ (التي حكمت المحكمة بعدم دستوريتها) والتي تنص على النه في الأحوال التي يدم فيها تفيير استعمال العين إلى غير الفراض السكني تزاره الأجرة القانونية بنسب حدها النص .

رهذا الحكم يسرى على الأنزعة التي تنشأ عن تطبيق هذه المادة كما يطبق الحكم بعدم العستورية بأثر رجعى أي على جميع الحالات التي قلم نيها أي مستأجر بتحويل العين السكنية أن جزء منها إلى مكتب أن عيامة أن ترزى أن اي نشاط حرفي أن مهني غير السكن ونلك منذ فقاذ للمادة ١٩ منذ القانون . ١/١٢/ أي منذ مدور هذا القانون .

#### صيغة رقم (١٠٣) عقد ايجار وحدة غير سكنية وفقاً للقانون رقم ٦ لسنة ١٩٩٧(١)

	حرر ہیں حل س :	ماريح
رى بالغ سن الرشد ويحمل		۱) السيد/
طرف أول مؤجر		طاقة أسس ومقيم
رى بالغ سن الرشيد ويحمل		۲) السيد /
طرف ثانى مستأجر	444093	طاقة أ ومقيم
		4. 4.00

أقر الطرفان بعدم خضوعهما للحراسة أو المنع من التصرف واتفقا على ما يلى :

أو لا – أجر الطرف الأول للطرف الثانى المحل رقم ..... الكائن بأسفل العقار راقم ..... بشارع ..... وذلك لمارسة نشاط ..... (تجارى ، حرفى ، مهنى ... إلخ) .

ثانياً - الأجرة للحددة مبلغ ..... في الشهر يلتزم المستاجر بسدادها في أول كل شهر مقابل إيمال موقع من المؤجر (أو وكيك) وقد دفع الطرف الثاني مبلغ ..... كمقدم أيجار كما دفع أجرة شهرين تأمين يسترد عند انتهاء العقد وترك العين .

ثالثاً - يدفع المستأجر نصف الأجرة التفق عليها في البند السابق ويستنزل النصف الآخر من المقدم المدفوع حتى يتم سداده وحينئذ يستمر سداد الأجرة كاملة .

رابعًا - يتمهد الطرف الثانى بأن يستعمل العين المؤجرة في النشاط للتفق عليه وفي حالة تغيير النشاط بدرن موافقة كتابية من الطرف الأول يعتبر العقد مفسوخًا بون تنبيه أن إعناز

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية العدد ١٢ مكرر في ١٩٩٧/٣/٢٦

وقد رابع طعن بعدم نستورية هنا الغانون برمته وحكمت فيه المحكمة بعدم قبول الدعوى ( الفضية رقم ٢١٧ لسنة ٢١ قضائية نستورية جلسة ٢٠٠٧/٤/٣ – الجريدة الرسمية العدد ١٧ تابم في ٢٠٠٧/٤/٣

خامسًا – يتعبهد الطرف الثاني بعدم لحداث أي تغييرات أي تعديلات جوهرية في العين ويتحمل مستولية مضالفة هذا الالتزام مدنيًا وجنائيًا .

سادساً – يحظر على المستأجر التنازل عن الايجار الفير أو التأجير من الباطن إلا بموافقة المؤجر كتابة ويترتب على مخالفة هذا الالتزام إعتبار العقد مفسوخاً.

سابعا – لا ينتهى المقد بموت المستأجر ويستمر لممالح الذين يستعملون المحل من ورثته فى ذات النشاط الموضح بالبند الأول من هذا المقد وهؤلاء الحرثة الذين لهم حق الاستمرار هم الأزواج والأقارب حتى الدرجة الثانية ذكور) كانوا أم اناثاً ، قصراً كانوا أم بالفين وسواء استعملوا العين بأنفسهم أو بمن ينوب عنهم ولا يستمر العقد بموت أحد هؤلاء الذين امتد لهم حق الايجار (١) .

شامناً - يتحمل الستأجر نفقات الصيانة الضرورية والخدمة كالميام والانارة والحارس ورسوم النظافة .

قاسعًا - يكون الاختصاص لحكمة ..... وجزئياتها

عاشراً - تمرر من نسختين لكل طرف نسخة .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثائي

<sup>(</sup>١) هذا البند يتلاءم مع ما جاء بالقادون للذكور الذي صدر في اعقاب مدور حكم المحكمة الدستورية العليا بتاريخ ١٩٦٧/ ١٩٩٨ في القضيية بقم ١ السنة ١٥ المحتورية والذي قضى بعدم ستورية الققدة الثانية ٢٥ من القانون رقم ٤٩ اسنة ١٩٧٧ فيما نصت عليه من استصول شركاء المستاجر الأصل للعين التي كان يزاول فيها نضاطاً حمارياً أي صناعياً أن صناعياً أن محتياً أي مباشرة ذات النشاط بها بعد تنفى هذا المستاجر عنها وكذلك ما قضت به المحكمة في القضية رقم ٤٤ لسنة ١٧ أن دستورية بعدم مستورية نفس اللغيرة فيما نصت عليه من استمرار الاجارة لمزاولة نشاط حرفي أن تجاري كمسالح ويثة،

وجدير بالذكر أنه طعن بعدم دستورية الدفقرة الثانية من المادة الخامسة من القانون رقم ٦ لسنة ١٩٩٧ بتعديل الفقرة الثانية من المادة ٢٩ من التانون رقم 21 لسنة ١٩٧٧ فيما تضمنته من إرجاع المعل بالفقرة الأولى من المادة الأولى من القانون رقم ٦ لسنة ١٩٩٧ إلى تاريخ العمل بالقانون رقم ٤٩ سسة ١٩٩٧ ١٩٧٧ -

#### صيغة رقم (١٠٤) عقد ايجار شقة خالية من حارس قضائي

بتاريخ ....... حرر بين كل من : أولاً : ١) السيدة/ ..... المقيمة بشارع ..... قسم السيدة زينب ٢) السيدة / ..... بصفتها حارساً قضائياً ومقيمة بنفس العنوان .....

الاثنان طرف أول مؤجر

ثانيًا :

١) السيدة / ..... مُقيمة بنات العنوان .....

طرف ثان مستأجر

وقد حكمت المحكمة الدستورية العليا بعدم قبول هذه الدعوى حيث سبق للمحكمة أن حسمت المسألة المثارة بحكمها الصدادر بجلسة ٢٠٠٢/٤/١ في المصكمة أن حسمت المسألة المثارة بحكمها الصدادر بجلسة ٢٠٠٢ به في المقضوضة فيها فيما قررية من أشر رجمي للقانون رقم ٦ استة بالمادة الضامسة المطعون فيها فيما قررية من أثر رجمي للقانون رقم ٦ استة حقه الشرط الذي استظرمته المادة ١٩٠٧ من الدستور بضرورة موافقة أغابية أعضاء مجلس الشعب على سريان لحكامه بالنسبة إلى المأضى وقد دشر هذا الحكم في الجدريدة الرسمية بتاريخ ٢٠/٤/٢٧ في العدد ١٧ تابع وكان مقتضى المادتين ١٩٠٨ أن يكون لقضاء هذه المحكمة في الدعاوى الستورية ربا ١٩٠٨ أن يكون لقضاء هذه المحكمة في الدعاوى الدستورية ربا مبائز بإعتارية مراحة في مواجهة الكافة وبالنسبة إلى الدولة بسلطانها المختلة بإعتباره تمولاً متصلاً لا يقبل تأويلاً (لا تعقيبًا من أي جهة كانت وهي حجية تحول بناتها دون الحادة فيه الداسعي إلى نقضه من غيل إعادة طرحه عليها من بناتها دون الحادة ومن حجية تحول بناتها دون الحادة ومن دم فيل الدورة عرجة مليها أن

( القضية رقم ۷۰ لسنة ۲۱ قضائية نستورية جلسة ۲۰۰۳/٤/۱۳ - ۸۰ منشور بالجريدة الرسمية العدد ۱۷ تايم في ۲۶ أپريل سنة ۲۰۰۲ من ۳ وما بعدها ) .

اتفق الطرفان على الآتى:

تمهيد - بعوجب الحكم رقم ..... لسنة ..... مستعجل الشاهرة عينت السيدة / ..... حارسًا على المنزل رقم ..... بشارع ..... بالسيدة زينب لادارته وتحصيل الأجرة ولا زال هذا الحكم ساريًا حتى الآن و و و الله الشيدة / ..... بإحدى شقق المنزل وهي الشقة رقم ..... والمكونة من أربع حجرات ومالة وايجارها الشهرى .....

البند الأول - يعتبر هذا التمهيد جزءً لا يتجزأ من العقد.

البند الشائى -- أجر الطرف الأول للطرف الثانى الشقة رقم ...... بالدور الثانى بالمنزل رقم ..... بشارح ...... بقسم السيدة زينب وتقر السيدة / ..... المقيدة / ..... المقيدة / ..... المقيدة المارسة القضائية ، السيدة ..... ، وتستمر بالشقة وذلك في مواجهة الحارسة القضائية ، السيدة ..... ، وتستمر هذه المساركة في حق الانتفاع طوال حياة الطرف الأول ولا تلتزم الطرف الثانى بسداد الأجرة مقابل هذا الانتفاع الجزئي بالعين .

البند الشالث - إذا توفيت المؤجرة تكون الشعة من حق الطرف الثاني وحدها وعندئذ تلتزم بسداد الأجرة للحارسة وذلك طبقاً للاقرار المؤرخ .....

البند الرابع -- التنازل عن حق الانتفاع بمقتضى هذا العقد يرد على العين خالية دون المنقولات المجودة بها .

البند الخامس - لا يحق للطرف الثانى طوال حياة الطرف الأول أن تطلب الاستثنار بالشقة وحدها أو الانتقاص من منفعتها بالنسبة للطرف الأول كما لا يجوز لها لجراء أية تعديلات أو احداث أو بناء أو هدم طرال حياة للتنازلة .

البند السادس - نظراً لأن السيدة / (المُجِرة الأوَلى) تمثلك ثلث للنزل على الشيوع فلا يحق لأى من باقى الملاك أو الورثة أو الحارسة القضائية الاعتراض على الحقوق التي يرتبها هذا العقد للطرف الثاني .

البند السابع - الاختصاص يكرن لمحاكم جنوب القاهرة .

البند الثامل – تحرر من ثلاث نسخ تسلمت الحارسة نسخة . وتسلم كل طرف نسخة .

توقيم الطرف الأول توقيم الطرف الثاني

#### صيغة رقم (١٠٥) عقد ايجار شقة من ولى شرعى إلى نفسه (تعاقد شخص مع نفسه)

انه في يوم ........ حرر بين كل من :

١) السيد / ....... بصفت وليًا شرعيًا على ارلاده
القصر ..... و .....
٢) السيد / ...... طرف ثان مستأجر
٢) السيد / ...............

اتفق الطرفان على ما يلي :

أو لأ - أجر الطرف الأول للطرف الثانى شعة بالدور الأول مكونة من خمس حجرات وصالة وعدد ٢ حمام بأسفلها بدوم وكذلك كامل الحديقة بالنزل الملوك للطرف الأول والكائن بشارع ...... رقم ...... لاستعماله كسكن خاص .

ثانيا - الأجرة الشهرية المتفق عليها هي ..... جنيها بما في ذلك أجرة المياه يسددها الطرف الثاني للطرف الأول بصفته بموجب إيصالات شهرية في الأسيوع الأول من كل شهر.

ثانثا - مدة هذه الاجارة مشاهرة ابتداء من ..... إلى أضره وتتجدد تلقائياً ما لم يخطر أحد الطرفين الطرف الآخر برغبته في الانهاء قبل شمسة عشر يومًا على الأقل بسوجب شطاب مسجل موصى عليه بدون مظروف .

وابعاً - صدر الطرف الأول للطرف الثانى بأن يؤجر الدين من الباطن أو يتنازل عن الاجارة للغير أو أن يجرى التبائل بشأنها مع الغير من الطرف الأول .

خامساً - يقر الطرف الثانى بأنه استلم العين بحالة سليمة ويتعهد بصيانتها والحفاظ عليها ولا يجوز له أن يجرى أى هدم أو بناء بالعين يغير من معالمها .

سادسًا — يكون الاختصاص لماكم جنوب القاهرة بالنسبة لأى نزاع بثور بشأن تطبيق وتنفيذ هذا العقد .

سابعًا – تحرر من نسختين تسلم كل طرف نسخة .

الطرف الأول للؤجر الطرف الثاني الستأجر

#### صيغة رقم (١٠٦) عقد ايجار محل فراشة

م الاتفاق والتراضى بين كل من :	أنه في يوم الموافق ت
ن مصری مسلم ومقی	۱) الصيد /سر
طرف أول مؤجر	شارع عن نفسه
ن مسلم مصىرى	۲) السيد /
طرف ثانِ مستأجر	<u> </u>
ق الربع شائعًا في العقار الكائر	تمهيد — يمثلك الطرف الأول ح
	شارع نمرة قسم
المقار المنكور بالشقة رقم	تاريخ اختص هذا الطرف من
	يمحل الغراشة الكائن بأسغل الخزز
اسم الطرف الأول بشاريخ	هـذا اللمـل مــرشـص يـرقـم بــا
	استعماله كمخان قراشة .

أو لا – بمقتضى هذا العقد يؤجر الطرف الأول إلى الطرف الثانى القابل بذلك المحل الكائن بأسفل المنزل رقم ..... شارع ..... نظير مبلغ ..... في الشهر وذلك بقصد استعماله مخزن قراشة ، وتعفع الأجرة شهرياً عقدماً ليد الطرف الأول بموجب إيصالات موقعة منه .

ثانياً – يتعهد الطرف الثانى بأن يستعمل المحل المؤجر له فى نفس النشاط كمــفرن فراشة ولا يجوز له تغيير هذا النشاط وإلا اعتبر العقد مفسوحاً.

شَائِثًا - يُتمهد الطرف الثانى بعدم أجراء أى تفيير جوهرى بالحل وأن يستعملُ استعمالًا عانيًا وفقًا للمجرى العادى للأمور .

رابعاً - لا يجوز للطرف الثاني أن يتدازل عن هذا الايجار للغير أق أن يؤجر للحل من الباطن إلا بموافقة صريحة كتابية من الطرف الأول مصدةاً عليها بالشهر العقاري .

خامسًا — ثمن الياه والنور يتعملها الطرف الثاني .

سائسًا – تمرر هذا العقد من نسختين بيد كل طرف نسخة . توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

#### صیغة رقم (۱۰۷) عقد ایجار جراج عمومی

انه في يومالموافق بين كل من :
١) السيدة / بصفتها وصية مختارة على تركة
للرحوم، ومقيمة بشارح رقم قسم،
طرف أول مؤجر
٢) السيد / الشهير ومقيم بشارع
رقم ،،،،،قسم ،،،،،

طرف ثانِ مستاجر

تم التراضى والاتفاق على ما يلى :

تعهيد- آجر الطرف الأول للطرف الثانى للبنى الكائن بشارع ..... نمرة ..... بقصد استعماله جراج عمومى لايواء السيارات بجميع أنواعها وذلك بالشروط والأوضاع الآتية :

أو لأ – مدة هذه الاجارة مشاهرة تبدأ من ...... وتنتهى فى ......
باعتبار الشهر الواحد مبلغ ...... إلى جانب ١٠٪ رسوم النظافة ، تدقع
للطرف الأول فى موعد أتصاه نهاية الأسبوع الأول من كل شهر ، وإذا
أراد المستأجر اخلاء الحين المؤجرة قبل انتهاء مدتها يلتزم بدفع ايجار
المدة الباقية ، ولكل من الطرفين الحق فى فسخ العقد فى أى وقت
بشرط أن يقوم الفاسخ باغطار الطرف الآخر قبل الفسخ بأسبوعين
على الأقل بتنبيه بكتاب مسجل موصى عليه بعلم الوممول على العنوان
المضح بدبباجة العقد ، ويتجدد العقد تلقائياً لمدد مماثلة إذا لم يحصل
التنبيه المشار إليه ، ويكون دفع الايجار مقدماً .

ثانيا - تصدر تراخيص استعمال وإدارة العين باسم الطرف الثاني ويكون مسشولاً عن استخراج وتنفيذ هذه التراخيص واشتراطاتها من تأمين ضد الصريق ووضع ادوات الاطفاء وغيرها ، ويتحمل وصده كافة الالتزامات التي نصت عليها القوانين واللوائح في هذا الصدد ، ويكون

أيضاً مسئولاً عما يوضع في العين من سيارات ومركبات مملوكة للفير ، وللطرف الثانى حق تعيين مدير للاشراف على إدارة الجراج وكذا تعيين عمال للعمل به ويكون مسئولاً وحده عن أجروهم وتأميناتهم وكافة الالتزامات للقررة بمقتضى القوانين النافذة .

ثالث - يحظر على الطرف الثاني التنازل عن مذه الاجارة للغير أن التأجير أن التصرف فيها بالجدك بيعاً أن تأجيراً كما يحظر عليه الباطن أن التصرف فيها بالجدك بيعاً أن تأجيراً كما يحظر عليه الدخال أن شركاء معه في الانتفاع بالعين المؤجرة وفي حالة المخالفة يعتبر العقد مفسوخًا مون حاجة إلى تنبيه أن انظر مع عدم الاخلال بحق الطرف الأول في التعويض إن كان له محل .

رابعاً - يلتزم الطرف الثانى باستعمال العين محل العقد فى حدود الفرض المؤجرة من أجله وعليه أن يحافظ عليها محافظته على ماله الخاص ويتعهد ببنل عناية الرجل الحريص فى استعمال حقه الناشئ عن هذا العقد ويحظر عليه لجراء أية انشاءات أن لحد اثاث أن هدم أن تقسيم أن فتح طاقات أن أبواب أن نوافذ إلا بإذن كتابى موثق صادر عن الطرف الأول .

خامسًا -- يقر الطرف الثاني بانه تسلم العين للرُجرة خالية وصالحة للانتفاع ومستوفية لكافة المرافق الضرورية ويتحمل وحده تكاليف المياه والانارة وغيرها من المرافق .

سانسًا – تمرر منا العقد من صورتين بيد كل طرف نسخة ويكون الاغتصاص المكمة القافرة الابتدائية .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

#### صیغة رقم (۱۰۸) عقد ایجار مبنی خان بغرض استخدامه مدرسة

انه لمي يوم للوافق
بموجب هذه الشروط الموقعة من المتعاقدين على اعتبارها كأنه
حررة أمام المحكمة المختصة تم التعاقد والاتفاق على الآتى :
اولاً :
١) المعيدة / والمعيد /
سيد/طرف أول مؤجر
<b>ثانیا</b> :
١) السيد/اللتيم طرف ثاني مستأجر
البند الأول أجر اقراد الطرف الأول فيما بينهم متضامنين إلى
لرف الثاني للستأجر بصفته ما هو :

كامل أرض ويناء العقار الملوك لهم والكائن بنهاية شارع ...... والذي تصلح حجراته وإنشاءاته كمدرسة وملحق به فناء مساحة ...... علمًا بان للبانى تتمثل في ٣ أدوار الدور الأول مكون من ٨ حجرات افصول ، وكل من الثانى والثائث به ١٧ حجرة ١ فصل ، ويذلك يكون عند الحجرات ٣٧ حجرة وينه بينهم بالتضامن عند الحجرات ٣٧ حجرة ويتمهد الطرف الأول فيما بينهم بالتضامن بأتمام تشطيب هذه للبانى وملحقاتها في خلال فترة لا تتعدى اربعة شهور من تاريخ التعاقد وتسليمها صالحة للاستخدام للمستاجر كي يبدأ فيها العام الدراسي الجديد الذي يبدأ في ...... والأرض يبلغ مسطحها ..... وصافى المبانى مقام على ..... متر تقريبا .

للبند الثاني — مدة الايجارة من ...... إلى ..... لمدة ..... سنوات وتعتبر السنة الأغيرة في هذا العقد ممتدة قانوناً من ...... إلى نهاية موسم الامتحانات وفق الجنول الزمني الموضوع بمعرفة الوزارة وهذا العقد لا يجرز لأى من طرفيه نسخه قبل نهاية معته على أنه إذا ما لزم الأمر إنهاء التعاقد فعلى الراغب فى ذلك اغطار الآذر بذلك ، بعدة لا تقل عن سنة شهور .

البند الشالث - القيمة الايجارية المتفق عليها من الآن مبلغ ...... كل سنة فقط لا غير ثلاثون ألف جنيه مصرى . وتعهد للستأجر بدقعه على أربعة أتساط سنوية القسط في أول يناير من كل سنة وذلك مقابل أيصال موقع عليه من المؤجرين مجتمعين .

البعدد الرابع – كل ما لم يرد نص بشأته في هذا التماقد تسرى عليه كافة أحكام القوانين العامة والخاصة للنظمة لمثل هذا التعاقد ويعتبر الطرفين من الآن موافقين على خضوع علاقتهما لهذه القوانين دون اعتراض من أي منهما .

البدن الخامس – أى نزاع يثور بشأن تنفيذ هذا العقد يكون من اختماس محكمة .....

البند السادس – تحرر من نسختين تسلم كل طرف نسخة . توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

#### صیغة رقم (۱۰۹) عقد ایجار مساحة اعلانیة

*********	انه شي يومالموافق
	تمرر هذا بين كل من :
مناهب منحل أو عقان وينعمل	۱) السيد /
اریخ سجل مدنی ومقیم	يطاقة عائلية رقم صادرة بت
طرف أول	يشارع
سقتها مديرة وكالة هارموني للدعاية	
طاقــة شــفـمـــية رقـم مىـادرة	والاعسلان والتسويسق وتعمل ب
ل منئى ومقيمة بشارع	بتاریخ مسلسل سچا
طرف ثانِ	قسم
ل ما هو المحل الشجاري الكائن أسقل	تمهيد – يستأجر الطرف الأرا
م بالقاهرة والدفوع عنه الايجار	العقار رقم يشارح قس
كاڤتيريا قهرة ومطعم ربيع	لتاريخه والمل للعروف باسم
ومشرويات ساخنة وسندوتشات	حلويات جاهزة وعصير فواكه
التجارية ومرخص برقم	ومنتجات البان وجيلاتى وسمته
للرغص ومعدل ترخيمته باسم	ملف رقم من الإدارة العامة
وله بطاقة ضريبية تحت مسلسل	الطسرف الأول منسذ تاريسخ و
ستفرج له سجل تجاری رقم	
وجهتان على شارعي و	القاهرة بتاريخ وهذا الحل له
غته المثل القانوني لشركة	وحيث أن الطرف الثاني بحد
چىل ئېارى وملىف خىرىبىي	للدعاية والاعبلان والتسويبق س
الحمول على حق الامتياز الاعلاني	رقم مأمورية ترغب في
لأول بفرض تنظيم حملات دعاية	على واجهة الحل ايجار الطرف ال
ت اعلانية بوستر ومعروضات من	أعلانية لعملائها بوضع ملصقاء

رواع سلعى على أن تكون الاعلانات الموجودة بلغل للحل لها ما يخدمها من منقولات كالثلاجات والقارش والأغراض الأخرى التي تخدم الحل من الداخل من أطقم السرفيس وغيرها على أن تكون هذه الأغراض بصفة هدايا لا ترد .

وقد تلاقت رغبة الطرقين في أن يؤجر الطرف الأول للطرف الثاني حق الامتياز الاعلاني على الحل من خلال المساحة للحددة بواتع الثلث لاسم المحل والثلثين للمعلن (الطرف الثاني) وذلك حسب الرسومات الموقعة من الطرقين .

أقر الطرفان بعدم خضوعهما للحراسة أو المنع من التصرف واتفقا وتراضيا على ما يأتى :

البند الأول – يعتبر التمهيد السابق جزءًا من العقد ويندًا من بنوده مكملاً له ولكل ما جاء به .

للبحد الفائي - أجر العرف الأول للطرف الثاني ما هو حق الامتياز الاعلاني على واجهة للحل الخارجية للمحل أسفل العقار رقم ...... بالشاعرة ..... بالشاعرة المحروف بسحة تجارية ..... والموضحة بياناته تفصيلاً بالتمهيد وذلك بغرض استغلال المساحات الاعلانية وحق الامتياز الاعلاني على هذا المقر لتنظيم حملات دعائية وإعلانية لعملاء الطرف الثاني بعرض أية مواد اعلانية مطابقة لترخيص المحل ووضع لللمحقات الاعلانية (بوستر) ومعروضات من منتجات العملاء كي تحقق رواج بيعي يعود بالنفع الكبير بالشروط السابق ذكرها في التمهيد بضرط أن تكون لنفس العلن وعلى شكل الدوان وأغراض تخدم المكان وتكون تلك الأغراض بصفة هدايا لا ترد.

البحدد الثالث – مدة من الامتياز الاعلائي على هذا للقر ٣ سنوات (فقط ثلاث سنوات) قابلة للتجديد لمدد أمرى باتفاق الطرفين وتعتبر متجددة تلقائياً ما لم يخطر أحد الطرفين الآخر برغبته في عدم التجديد قبل نهاية للدة بثلاثة أشهر على الآفل بخطاب مومسى عليه بعلم الرصول أو بانذار رسمي على يد محضر .

الفِئد الرافِع- التيمة الايجارية ..... فقط ..... في العنة الواحدة

يواقع ..... جنيه شهرياً للشهر الواحد يتم سنادها في العام الأول على النمر التالي :

١- يتم دقع شهرين عند توقيع ألعقد

٢- على أن تزداد إلى الـ ٥/ من الايجار السنوى عند الاتفاق المبدئي
 على الاعلان المراد وضعه على واجهة للحل .

تسدد تيمة الـ ٥٠/ الأخرى على شهرين من بداية الانتهاء من تركيب الاعلان ويشترط آلا تزيد مدة تركيب الاعلان عن شهر من بداية التركيب .

وفى جميع الصالات يتم سداد للبلغ كاملاً خَلال النصف الأول من السنة هذا بالنسبة للسنة الأولى

3- السنة الثانية والثالثة يتم السداد للمبلغ كاملاً شهرياً تدفع كل
 أول شهر بشرط أن يتم دفع تأمين سنة أشهر على الأقل على أن يتم
 دفع تأمين شامل لمة سنة أشهر من بداية السنة الأولى

٥- اتفق الطرفان على أن تزداد القيمة الايجارية بواقع ١٠٪ سنريا من اجمالي القيمة الايجارية بشرط أن يكون المعلن هو ذاته وإذا تم التغيير للمعلن أو زاد عليه تكون الزيادة المتفق عليها بواقع ٢٥٪ من القيمة الامحارية للسنة الجديدة

البحد الخامس يتمهد الطرف الأول باعداد الحل بما يتلام مع المعدان وذلك بأن يقوم الطرف الأول بدهان للحل بالتريت أو البالاستيك وعمل الديكورات الدارمة وإصليًا وتغيير البلاط والأبواب حتى يصير المكان لادعًا ومناسباً للرياش المتردين عليه ومؤديًا للفرض المتوح من المجلد حق الامتياز الاعلاني للطرف الثاني بعمل حملة دعائية اعلانية لحملاء الوكلة على أوسع نطاق كما يتعهد الطرف الأول أيضًا بإنهاء هذه التشطيبات في خلال شهر فور سداد الله ٥٠ / ويعتبر التعهد قائم من الطرف الأول في حالة تسديد الطرف الأول المحدد التعاقد

البحد السادس لا يحق للطرف الأول السماح لأى أحد من الغير بعرض أية مراد اعلامية أو استغلال أية مساحة اعلامية إلا عن طريق الطرف الثاني ويموافقته طوال فترة حق الامتياز للمنوح له البعند السابع – يلتزم الطرف الثانى بعمل المدياتة اللازمة للمواد الاعادية من شاسيهات وخلافه بصفة دورية وسنتظمة تفادياً لما قد يحدثه انهيارها من أضرار ويكون الطرف الثانى مسئولية مدنية وجنائية إذ ما وقع أى حوادث ناتجة عن الاعلان . كما يتعهد الطرف الثانى بعدم الاعلان عن أية مواد محظورة قانوناً أو خارج الرخصة الخاصة بالحل .

البند الشاهن – يتعهد الطرف الثانى بسداد كل من ضريبة الإعلان على كافة أنواعها وكذا قيمة استهلاك الإضاءة كما يلترم بالصصول على التراخيص اللازمة للمواد الإعلانية من الجهات الادارية المضتمعة بمصروفات تقرع على عاتقه وتتحملها وحدها على أن يقوم الطرف الثاني بسداد الضريبة الخاصة بالإعلان مدة التعاقد مقدماً.

البند القاسع – تلترم الطرف الثانى بكافة بنود العقد وتقع عليه مسئولية عدم التنفيذ فى للواعيد للصددة وكذا الصيانة الدورية وأى مضالفة بذلك يكون للطرف الأول الحق فى رفع الاعلان دلفل وضارج للمل على حساب الطرف الثانى من قيمة التأمين للتفق عليه .

البدد العاشر - يتعهد الطرف الثانى بتسليم المتر طبقاً للحالة التى كان عليها قبل التسليم وعلى النحو المبين بالصور الملتقطة والموقع عليها من الطرفين .

البند الحادى عشر – أى خلاف ينشأ بين الطرفين في بنود العقد تفتص به محكمة جنوب القاهرة .

البند الشانى عشر – اتفق الطرفان أن تظل لافتة المل كما هى حتى يتم اعداد كافة خامات الاعلان الجديد ويكون جاهزاً للتركيب من قبل الطرف الثانى وفي وقت التركيب يكون هو وقت الرفع وذلك بعد معاينة الطرف الأول لمواد الاعلان لدى الطرف الثانى حتى لا تترك للسلمة الاعلانية خالية على واجهة للعل .

البند الثالث عشي -- تحرر هذا العقد من نسختين بيد كل طرف نسخة .

توقيع الطرف الأول

توقيع الطرف الثاني

#### صيغة رقم (١١٠) عقد ايجار مدرسة خاصة قائمة

	أنه في يوماللوافق
	حرر فیما بین کل من :
	أولاً :
بطائسة عائلية	١) السيــد / للقيم ويحمل
طرف أول	رقم سچل منٹی
	ئانيا :
قسم	١) السيد/ للقيم شارع رقم
طرف ثانٍ	يحمل بطاقة شخصية رقم سجل مدنى
	الطرفان بالغي سن الرشد وقد اتفقا على الآتي :
تـر) مـريعــًا	تمهيد — يمتلك الطبرف الأول مساحــة م
ملی جڑم منہا	مينان بالهرم قسم محافظة الجيزة مقام ه

تههيد - يمتلك الطرف الأول مساحة ..... متر) مسريعاً بمينان ..... بالهرم قسم .... مصافظة الجيزة مقلم على جزء منها عمارة مكرنة من خمسة أدوار بالدور الأرضى اعمدة خرسانية وطوب أحمر قيما عدا الدور الخامس عبارة عن اعمدة خرسانية فقط وكذلك عمارة آخرى عبارة عن اساسات خرسانية واعمدة الدور الأرضى وحيث ان الطرف الثانى في هذا الحقد وهو صاحب مؤسسة بن عطاء السكندرى للتعليم ويرغب في استثجار هذه الساحة جميديا لافتتاحها مؤسسة تعليمية ثقافية لذلك اتفقا على ما ياتى:

أولاً : موضوع الايجار -- اتفق الطرفان على أن موضوع الايجارة هو مؤسسة تعليمية ثقافية تشمل :

 ١- مدرسة خاصة واستراحة للمدرسين الفتربين العاملين بالمرسة .

٢- المركز المصرى للثقافة ويشمل قاعة مسرح - قاعة سينما قاعة استماع موسيقى حر - مكتبة ثقافية - أثيليه للفنون التشكيلية .

ثانياً : منة هذا العقد – اتفق الطرفان على أن مدة هذا العقد هي

عشرون سنة تبدأ من تاريخ ..... وتنتهى في عام ..... وتتجد تلقائيًا لمدة أخرى مماثلة ولا يجرز لأى من الطرفين طلب الفسخ إثناء هذه المدة طالما أن الطرف الثاني منتظم في دفع الأجرة واتفق الطرفان على أنه في حالة طلب فسخ العقد بعد هذه المدة (عشرون سنة) يجب على أى منهما اعلان الأخر برغبته في الفسخ بانذار على يد محضر قبل نهاية المدة بقصل دراسي كامل على اعتبار أن الفضل الدراسي يبدأ من سبتمبر وينتهى في نهاية شهر يونيه من كل عام على أن الفترة الواقعة بين تحرير العقد وتاريخ بنايته في ..... هي فترة سماح بلا مقابل يقوم فيها الطرف الثاني بالتشطيبات واستصدار التراخيص .

ثالثا: الأجرة – اتفق الطرفان على أن الأجرة تقدر باجرة المد المربع واتفقا على أن الأجرة في السنة الأولى والثانية من هذا المقد تقدر على أساس ثلاث جنيبات مصرية كأجرة شهرية للمتر الواحد تزاد في السنة الثالثة إلى ٥ خمسة جنيبات للمتر الواحد وتزداد بعد ذلك بمعدل ثابت هو ١٠٪ من السنة التي قبلها وذلك حتى نهاية مدة هذا المقد واتفق كذلك على أن القيمة الايجارية للسنة العاشرة تظل هي القيمة الايجارية الثابتة للايجارة بعد ذلك واتفق الطرفان على أن يحمر ملحق بالقيمة الايجارية لكل سنة على حدة يلحق بهذا العقد ويكمل هذا

رابعاً: التشطيبات – اتفق الطرفان على أن التشطيبات الشاصة بالعين للرُجرة يتعهد بها الطرف الثاني للستأجر في هذا العقد بمصاريف على نفقته الخاصة وذلك بما يتفق مع موضوع الايجارة واتفق على أن يقوم الطرف الأول للرُجر بصفته مقاولاً بهذه التشطيبات بنفقات على عاتق الطرف الثاني على أن يتفق الطرفان على قيمة هذه التشطيبات وطريقة النفع في ملحق خاص بهذا العقد .

خامساً – اتقق الطرفان على أن كافة النشأت والتجهيزات التى يقيمها الطرف الثاني بالمين المؤجرة تؤول للطرف الأول الثجر بعد نهاية مدة العقد (عشرون سنة) أو فى حالة قسخ العقد برغبة الطرفين إثناء هذه اللنة أو فى حالة فسخ العقد بحكم القضاء . سادساً - يجوز للمستلجر أن يؤجر الحل المنكور من باطنه أو يتنازل للغير عن أى مدة كانت بدون إذن لللك كتابة وذلك بما يتفق مع موضوع الايجار وممارسة نفس النشاط .

سابعاً -- لا يجوز للمستأجر أن يغيَّر الغرض من الايجارة إلا بموافقة كتابية من الملك وإذا شالف ذلك فللمالك الحق في فسخ هذا العقد .

شامناً - اتفق الطرفان على ثن يقوم للأجر بتوصيل المياه والنور للمين المؤجرة على أن يقوم الستأجر بالتوصيلات الداخلية ودفع قيمة استهلاك الكهرباء واستهلاك للياه .

قاسعًا — اتفق الطرفان على أن ما لم يذكر فى هذا المقد من أحكام يرجم فيها للقواعد العامة القررة فى القانون المدنى .

عاشراً - يلتزم الطرف الثاني وحده باتفاذ اجراءات شهر وتوثيق هذا العقد إذا رغب في ذلك .

دادى عشر – حرر هذا العقد من نسختين بيد كل طرف نسخة للعمل بمرجبها واتفقا على اغتصاص محاكم الجيزة بكل ما ينشأ عن هذا العقد من منازعات .

الطرف الثائى للستأجر

الطرف الأول اللؤجر

#### صیغة رقم (۱۱۱) عقد ایجار محل مجهز (۱)

ئىهر ٢٩٨٦ مىلادىية	انه في يوم الموافق من ا
	حرر هذا العقد قيما بين كل من :
	۱) السيت / ممت
ة عائليــة رقــم ســـِـــل	بارخ قسم القاهرة بطاقا
طرف أول	ىئى
، الجنسية ومقيم برقم	٢) السيد /مصري
ية / عائلية رقم سـجل	بارخ قسم يطاقة شيخمي
طرف ثانِ	ىنى
اسة أو اللنع من التصيرف واتفقا	أقر الطرقان يعدم خضوعهما للحرا

تمهيد— حيث يمتك الطرف الأول العمارة الكائنة..... شارع ...... قسم ...... والتي يقام على دورها الأرضى مجموعة مصلات أعدها الطرف الأول للتأجير بعد تجهيزها وقرشها على نعو يسمح للطرف الثاني من ممارسة تجارته والقيام بنشاطه .

على ما يلى :

ولما كان الطرف الثانى قد عرض على الطرف الأول رغبته فى استثجار أحد هذه الملات بنظام الايجار المفروش ، فقد قبل الطرف الأول نلك وأقر الطرفان باتفاقهما على الإجارة بالشروط الآتية :

البند الأول - يعتبر التمهيد السابق جزء لا يتجزأ من هذا العقد .

البند الشانى: موضوع عقد الإيجار القروش – مو الحل رقم (.....) الكائن بالعمارة رقم ..... شارع ..... قسم ..... والذي يقع قس الدور الأرضى من العمارة الذكورة والبالغ مسلحته ..... متراً مريعاً ، وذلك بما فيه من مفروشات مذكورة بنهاية هذا العقد .

البند الذالث : نوع الإجارة ومدتها - اتفق الطرفان على أن تكرن الإجارة مقروشة لهة سنة قابلة للتجديد لمد أغرى مماثلة بنفس الشروط ما لم يحصل تنبيه من أحد الطرفين على الطرف الآخر قبل انتهاء مدة الاجارة أن أية مدة مجددة بثلاثة أشهر على الأقل .

البعد الرابع : القيمة الإيجارية وطريقة دفعها - حدد الطرفان القيمة الايجارية بمبلغ ..... ع فقط ..... جنيها لا غير تدفع أول كل شهر وفي حالة تأخير الطرف الثاني عن دفع الايجار حتى اليوم الخامس من ميعاد استحقاقه يقسخ هذا العقد من تلقاء نفسه ويدون حاجة إلى أي تنبيه أو انذار إذا تراءي للمؤجر ذلك ، كما يحق للمؤجر اتذاذ كافة الإجراءات القانونية للمطالبة بما هو مستحق له مع الزام المتأجر بكافة المصروفات .

البند الخامس : استهلاك للياه والكهرباء - يكون استهلاك المياه والكهرباء على عاتق الطرف الثاني .

البند المسادس: التأمين – يقر الطرف الأول بأنه قد تقاضى من الطرف الثانى مبلغ ..... جنبها محصرياً لا غير) كتأمين بعادل ايجار مدة ثلاثة اشهر وهو تأمين لا يرد إلا عند انتهاء الاجارة ولا تحتسب عليه فوائد.

البدند السابع : حالة المحل المؤجر – يقر الطرف الثانى بانه قد عاين المحل المقروش موضوع هذا العقد معاينة تامة نافية للجهالة ، وإنه قبله بالحالة التى هى عليه ، كما عاين المفروشات الموجودة به بنفسه ووجدها على احسن حال وإن المحل صالح للانتفاع الذى أجر من أجله :

ويتمهد الطرف الثانى باستعمال المحل والمفروشات المجودة فيه في الغرض للعدله .

البند الثامن : الاهتصاص – تغتم محاكم القاهرة بالنظر في أى نزاع ينشأ عن تفسير هذا العقد أن تطبيق أى بند من بنويه .

البند القاسع - حرر هذا العقد من نسختين بيد كل طرف نسخة للعمل بموجيها .

البند العاشر – تمرر الجنول التالي بيانًا لكشف المنقولات التي

يتكون منها المحل موضوع هذا العقد والتي جهزت للصلات الماثلة على نفس نعطها .

ملاحظـــات	بيان المنقولات	۴
يجوز للمستأجر	أرغف خشبية مقسمة تصلح لكل	1
تمسىيل هذه	الأغسراش وتلك بالشر للسطح يعسرش	
الأرقــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	اربعة امتار وارتقاع مترين .	
استبادلها بشرط	مکتب مسفیر طول ۱٬۳۰ سم وعسرش	۲
مراعاة انها أمانة	٦٠ سم من الخشب الزان بيتورة يأسلهه	
في ثمــة الطرف	بيتورة ثجاء ٢٠	
الثانى ،	ست كراسى جلد واحد للمكتب والباقى	٣
	للاستخدام داخل المل .	
	یتك مستكامل ۲۵۰ سم طول فی ارتشاع	٤
	۱۲۰ سم مسزود بأدراج ودلف ومسيطن	
	بالقورمايكا .	
	مروحتين ولعدة باستاند والثانية عادية	٥
	بأباجورة وساعة جنينة ويحالتها .	
	باب جرار لاغلاق الممل بالقفاله كامل ،	٦
	سجادة مكة ٢ × ٢,٢٠ جديدة ويحالتها .	٧
	باترینهٔ زجــاج ۲م بمقــاس عـــرض	٨
	۱۳۰سم×ارتقاع ۱۵۰ سم مسالصة	
	لأغراش العرش بمقاتيمها ،	
	خزينة لمفظ الأموال والأوراق .	٩

الطرف الأول الطرف الثانى الضامن

#### صيغة رقم (١١٢) عقد تأجير شقة مفروشة (١)

	تاريخ
	تحرر بین کل مڻ :
	) السيدة / المقيمة
مالكة الشقة)	•
	٧) السيد / اللقيم٧
(الستاجر)	

اتفق الطرفان على ما يلى :

أولاً - أجر الطرف الأول للطرف الثاني الشقة الكائنة بشارع ..... رقم ..... والمكونة من ثلاث حجرات وصالة بالدور ..... والملوكة للطرف الأول ملكية شائعة وذلك اعتباراً من .....

قاندًا - العين للؤجرة مفروشة بالأثاثاث وللنقولات المرضحة بالكشف اللحق بهذا العقد والمرقع عليه من الطرفين ، هذه المنقولات جميعها مملوكة للطرف الأولى.

ثالثًا - الأجرة الشهرية التفق عليها مبلغ ..... تدفع في موعد غايته اليوم الخامس من كل شهر مقابل ايصال موقع من الطرف الأولى :

رابعًا — مدة الاجارة سنة قابلة للتجديد ما لم يخطر أحد الطرفين الطرف الآخر بفسخ العقد وعدم رغبته في التجديد وذلك تبل انتهاء المدة بشهر على الأقل ، وذلك بانثار على يد محضر وإلا فإن العقد يتجدد تلقائياً لمدة الخرى بذات الشروط.

حامسا - تعتبر النقولات والفروشات الوجودة بالشقة مسلمة للطرف الثائي على سبيل الوبيعة ويلتزم بردها بحالة صالحة للاستعمال عند انتهاء العقد فإذا أتلف أي شئ منها أو فقد كان الطرف الثانى ملزما بالنتائج سادساً - يحق للطوف الأول قسيخ هذا العقد واسترداد الأثاث والمنقولات إذا أغل الطوف الثاني بالتزاماته القانونية أو الناشئة عن المقد مع مراءاة شرط الاخطار للشار إليه في البند رابعاً .

سابعاً -- يقر الطرف الثاني بأنه ليس له أي حق على العين المؤجرة سواء الأرض أو المباني وكذلك المنقولات والأثاث الموجودة فيها وإنها جميعاً مملوكة للطرف الأول .

ثامنًا - الاختصاص يكون الحاكم .....

تاسعاً – يقر كل من الطرفين أن عنوانه للرضح بصدر هذا المقد هو المنوان للمترف به قانوناً وتعتبر أية مراسلات أو لعلانات على هذا المنوان منتجة لكافة الاارما القانونية .

عاشرًا – يعتبر ملحق كشف المنقولات والأثاث المرفق بهذا العقد جزءًا لا يتجزء منه .

حادى عشر - تمرر هذا العقد من نسختين تسلم كل طرف نسخة .

#### قائمة للنقولات والأثاث

 ۱- حجرة صالون مكونة من ست قطع خشب زان مدهون ومنجد عبارة عن عدد ۱ كنبة وعدد ٤ قرتيه وعدد ٢ ترابيزة ستيل صغيرة وعدد ١ سبجادة ٤ × ٥ متر ونجفة ستراسوفرت موكيت لأرض المجرة لون بيج ، وجميعها بحالة جيدة وتساوى ٢٥٠٠ ج.

۷- حجرة جلوس مكونة من ۳ كرسى كبير ومكتبة بلاكار وعدد ۲ تراپيزة رجميعها من الخشب السويد ومدهونة ويحالة جيدة وتساوى ۱۸۰۰ ع ، ويوجد بالحجرة ايضاً جهاز تليفزيون ملون ماركة فيليس ۲۶ بوصة فيبر اسود يساوى ۲۵۰ ع ومنظم للتيار ۱۰۰۰ وات سيكام اللذي يساوى ۲۶ ع وجهاز كاسيت سانيو يابانى ٤ سماعات يساوى ۲۰ ع وحدد ۲۰ شريط كاسيت مساجل تساوى ۲۰ ع وحدد ۲۰ شريط كاسيت مساجل تساوى ۸۰ ع وجدد ۲۰ شريط كاسيت مساجل تساوى ۸۰ ع وجدوعة من التحف الصينى والنحاس والمجر الأثرى والزجاجية

تساوی ۵۰۰ ج ومجموعة من الکتب القانونیة والقصص الأدبیة تساوی ۲۵۰ج وعدد ۲ شنطة سفر کبیرة وعدد ۲ شنطة سفر صغیرة تساوی ۲۰۰ ج وعدد ۱ کلیم صوف یساوی ۲۵ج وکامیرا ناشپونال تساوی ۷۰ج وعدد ۲ ستارة تساوی ۲۰۰ج وعدد ۱ نجفة ستیل ۲ لبة تساوی ۲۰۰ج وفرش موکیت لأرض الحجرة لونه بیچ یساوی ۲۰۰

۳- حجرة سفرة من الخشب البلوط مكونة من ترابیزة مستدیرة قطرها ۱۲۰ سم تساوی ۱۰۰ ج وعدد ۸ کرسی ظهر خیزران تساوی ۲۰۰ ج رکشاف کهریان تساوی ۲۰۰ ج رکشاف کهریائی بالشحن یساوی ۲۰۰ ج وعدد ۱ صروحة ترشیبا سندوق تساوی ۷۰ ج وعدد ۱ فازة کبیرة کریستال تساوی ۲۰ وعدد ۱ فازة کبیرة کریستال تساوی ۲۰ وعدد ۱ ساعة حائط سایکو تساوی ۲۰ ج وعدد ۱ نجفة مورانو طبق ملونة ۲ لمبة تساوی ۷۰ ج وفرش موکیت لکامل ارض الحجرة یساوی ۲۰۶ ج ۲۰۰۰ ج

3 - حجرة نوم مصنوعة من خشب الأرو رمادية اللون مكونة من ٧ تسطع عبارة عن دولاب بالاكبار ودولاب مسغير وسرير وعدد ٢ كومودينو وشماعة ملايس وفواطة تساوى جميعًا ٢٠٠٠ و ونجفة مورانو طبق أبيض تساوى ٧٥ج وعدد ٢ ستارة تساوى ٢٠٠ و وعدد ٦ اطقم سرير تساوى ٢٠٠ وعدد ١٢ فوطة تساوى ٣٥ج وعدد ٢ سجادة صغيرة تساوى ٢٠٠ج وفرش موكيت لكامل ارض المجرة يساوى ٢٠٠ج .

٥- الطبغ: ویتکون من حوض ستانلس سنیل ۲ وعاء مثبت علی دولاب خشب ٤ دلفة مطلی باللون البنی والأبیض یساوی ۲۰۰ و ودولاب خشب علوی معلق ۲ دلفة ودولاب سفلی خشب ۳ دلفة بنی اللون خشب سوید یساوی ۲۰۰ و رطقم صینی ۷۳ قطعة یساوی ۴۰۰ و عدد ۲ طقم شای ۲ قطع یساوی ۳۰۰ و عدد ۲ طقم شای ۳ قطع یساوی ۳۰ و وعدد ۲ طقم تصاوی قطع یساوی ۳۰ و وعدد ۲ طقم تورتة ۷ قطع یساوی ۳۰ و وسکاین ۳۰ و وطقم ملاعق وشوك وسکاین ۳۰ تطعة رکذلك عدة غرف للطعام تساوی ۱۰۰ و وسخان میاه ۳۰ لتر و سفاط هواه توشیعا کبیر یساوی ۲۰ و وسخان میاه ۳۰ لتر

جرنکر یساری ۱۹۰ ع ویرتلجاز ندرن آندسیت ۶ شعلة یساری 
۱۰۰ ع وکیة بخلاط مواینکس یساویان ۱۳۰۰ع و مطحنة بن براون 
تساری ۱۰۰ ع وثلاجة کهریائیة ۱۰ قدم فیلیپس تساری ۱۰۰ ع و عدد ۲ 
اسطوانیة برتلجاز تساری ۱۷۰ ع رعدد ۲ علاقة اطباق بلاستیك 
تساری ۲۰ ع وطقم توابل بنی اللون یساری ۲۰ ع و عدد ۱ توستر 
کهریائی یساوی ۱۰ ع وطقم شای ستانلس ستیل یساری ۲۰ ع 
وکولان میاه ۸ لتریساوی ۱۰ ع وعدد ۲ حلة تیقال تساری ۱۲ ه 
وعدد ۲ حلة ساح ملون تساوی ۱۰ ع وعدد ۲ حلة بیرکس زجاجیة 
تساوی ۱۰۰ ع وطقم کنکات قهوة ستانلس ستیل یساری ۱۰ و
وعدار ۱ ملق کنکات قهوة ستانلس ستیل یساری ۱۰ و
وعمارة فواکه کهربائیة تساری ۱۰ ع مارکة براون وعدد ۱ مکنسة 
کهربائیة سیمنس ۱۰۰۰ وات تساوی ۲۰ ع ع

۲- الحمام : طقم حمام لیسیکر کامل والحوائط قیشائی رالأرضیة
 سیرامیك یساوی ۱۹۵۰ چ غسالة شول أوترماتیك فرش للأرض وردی
 اللون مع ستاثر للبائیو ومرایات حائط تساوی ۲۰۰ چ .

الشقة جميمها مجهزة بررق حائط رجملة ثمن للنقولات والأثاث للرجودة بها حسيما ذكر تقميلاً تقدر بحوالي ١٨٠٠٠ ج ثمانية عشر الف جنبه .

الطرف الأول (المُؤجِر) الطرف الثاني (الستأجر)

#### صيغة رقم (١١٣) عقد ايجار أرض زراعية لمباشرة نشاط انشاء مشتل يها

********	أنه في يوم الموافق بالقاهرة
	حرر بین کل من :
سة لأميلاك البدولا	١) الهيئة العامة للاصلاح الزرامي (الانارة العا
***************************************	١) الهيئة العامة للاصلاح الـزراعى (الادارة العاه الفاصة) ويمثلها قانوناً السيد / المقيم
طرف أوز	
ويحمل تعقيق	٢) السيد / للقيم٢
	،،،،، مِق قِيمِيْنَ
طرف ثانے	

اتفق الطرفان على ما يلي :

أولاً -- أجر الطرف الأول بصفته إلى الطرف الثانى القابل لذلك العقار الكائن بناهية ..... فطمة رقم ..... قطمة رقم ..... فطمة رقم ..... فطمة رقم ..... فطريبة عقارية مبلغ ..... لنشاط مشتل مرخص ..... ومحدة بالمدود الآلية .....

ثانها - القيمة الايجارية هي مبلغ ..... سندياً يلتزم الطرف التاني بسداده إلى خزانة ادارة الأملاك أو صراف الناهية قبل أول يناير من كل هام .

ثالثًا — مدة العقد سنة تبدأ من ...... وتنتبى في ...... ويتجدد العقد لمد مماثلة ما لم يخطر لحد الطرفين الطرف الآخر بانذار على يد محضر بعدم رغبته في التجديد وذلك قبل انتهاء مدة العقد أن المدة المجدة بشهر على الآثل .

وابعك -- يقر الطرف الثانى أنه عاين الأرض الرَّجره المعاينة التامة النافية للمهالة قانه 6 . شامساً - لا يحق للمستأجر الرجوع على الطرف الأول بتعويض المالية بتفليض الأجرة أن التجاوز عن الي جزء منها في حالة حدوث ظروف عرضية أن قوة قاهرة تعول دون انتفاعه بالأرض على الوجه الأكمار.

سائسًا – يلترُم الستلَّجِس بحقظ وصيانة الحقارات التُهجرَة بمشتملاتها ويتدبين الأدوات والألات وكافة الوسائل اللازمة لاستقلالها مدة العقد على نفقته الخاصة .

سابعًا – يلتزم المستأجر بتسليم المقارات الرُجرة إليه بمشتملاتها عند نهاية المقد أن عند الفائه أن السخه بالمالة التي كانت عليها وقت تمرير هذا العقد وإلا جاز للمؤجر اعادتها إلى تلك المالة على نفقة للستأجر .

ثامتًا – يلتزم للستأجر بالا يستعمل العقارات المُؤجرة في غير الغرض للوُجر من لجله وإلا اعتبر العقد مقسوحًا من تلقاء نفسه نون حاجة إلى تنبيه أو انذار أو حكم قضائي .

تاسعًا – في حلّة التأخير عن سداد القيمة الإيجارية الستمقة في الواعيد اللتقق عليها في البند الضامس من هذا العقد تسري فاثدة إضافية قدرها ٤٪ حتى تاريخ السداد .

عاشراً – يقر الطرف الثانى بأن للنشأت الثابتة والفير ثابتة للقامة على الأرض موضوع هذا العقد بمعرفة الطرف الثانى وعلى نفقته ومن ماله الخاص ضامنة لعقوق الطرف الأول .

هادى عشو – يقر المستلجر بأنه مسئول دون غيره عن تنفيذ أهكام القوانين واللوائح والأراسر والارشادات المسادرة من جهات الاغتصامى فى شان العقارات للؤجرة بمشتملاتها .

ثاني عشر – إذا لفل المستأجر بأى التزام ناشئ عن هذا المقد ل بالأمكام القانونية للنظمة للانتفاع بالأرض للؤجرة أو أي مكمّ من أمكام القانون رقم ١٠٠ لسنة ١٩٦٤ وتعديلاته ولائحته التنفيلية وتعديلاتها - اعتبر العقد مفسوخاً من ثلقاء نفسه دون صاجة إلى تنبيه أو انذار أو حكم قضائي .

ثالث عشر - يكون الاختصاص لحكمة .....

رابع عشو – تحرر من ثلاث نسخ وتسلم كل طرف نسخة وتودع الثالثة بالادارة ،

توقيع الطرف الثانى

توقيع الطرف الأول

محافظة ...... رئاسة حى ...... إدارة الطرق وجسور النيل

# ملخص بالترخيص لمشتل ترخيص بعمل فتحة وسلالم لانشاء مشتل زراعي

١-- اسم صاحب الترخيس .....

٧- للوقع .....

٣— تم أستفراج هذه الرخصة بناء على موافقة السيد المكتور وزير الزراعة بتاريخ ..... وطبقاً لعقد الايجار والانتفاع المحرر من إدارة الأملاك بتاريخ ..... وبعد سداه الرسم القبر للترخيص بالقسيمة رقم .....

٤ – الرسوم السنوية من ..... إلى ..... هي مبلغ ..... سندت
 عن السنة الأولى مقدمًا بموجب القسيمة رقم ..... بتاريخ .....
 بخرينة .....

هذا الترخيص لمدة عبام تبدأ من .... وتنتهى ..... وتتجد ......
 آ يكون لادارة الطرق وجسور النيل حق النفاء الترخيص في حالة مخالفة الشوط.

٧- على للرخص له مراعاة شروط التجنيد للرخصة في اليعاد ،

٨- على للرخص اتباع القوانين ولوائح التنظيم.

٩ هذا الترخيص لا يعطى الحق في امتلاك في جزء من مسطح
 النيل أو السيطرة عليه ولا يعتبر كخستند لادخال المرافق مثل الكهرباء
 والمياه والمجارى .

١٠ محظور على المرغم له أتخاذ أى تشاط سياحى أو تمكين
 الغير من الانتفاع بالمرسى في أغراض السياحة أو النزهة أو صيد الأسماك .

توقيع للرخص له توقيع منبر إنارة الطرق وجسور النيل

# صيغة رقم (١١٤) عقد ايجار محل من الباطن (صالة بلياردو) بموافقة المالك

اته ني يوم الموانق	
تحرر هذا العقد بين كل من :	
أولأه	
١) السيد / المقيم شارع ويحمل بطاقا	
غصية سجل مدنى	4
طرف أول مستأجر	
ثانياً :	
١) السيدة / المقيمة بطانة	
طرف ثانِ مستقْصِ من الباطر	
ئالىڭ :	
١) السيعة / المقيمة وتعمل جواز سقر	
م وثائق للصلحة	J

#### طرف ثالث مالكة

أقر أطراف العقد بعدم خضوعهم للحراسة أو المنع من التصرف واتفقوا بينهم على الآتى :

تكهيد – يستثجر الطرف الأول من الطرف الثالث المحل التجارى الكاثن بالعقار وقم ..... قطعة وقم ..... بشارع ..... الذى آلت إليه ملكيته بمرجب عقد بيع مؤرخ بتاريخ ..... ويحمل هذا للحل رقم ..... بالنسبة للعقار (السنتر التجارى جانيرو مول) بالمقطم وقد قام الطرف الثانى (المستأجر من الباطن) باستثجار المل طبقاً لعقد الايجار المباشر بين الطرف الأول والثالث بناء على الشروط الآتية :

أولاً - يعتبر التمهيد السابق جزءًا لا يتجزأ من هذا العقد .

ثبانيا - اجر الطرف الأول كمستأجر مباشر إلى الطرف الثانى مستأجر مباشر إلى الطرف الثانى مستأجر من البناطن القابل لذلك محل رقم ...... بسنتر جانبرو مول في المقار رقم ..... بقصد استعماله محل تجاري لمزاولة نشاط (مسالة بلياريو ملحق بها بوفيه لتناول المشرويات والأطمعة النفيفة والسريعة (Take Away).

ثالثًا – مدة الايجار خمس سنسوات تبدأ من ....... وتنتهى ..... ولا في ..... ولا في ..... ولا في ..... ولا في ..... ولا تجدد مرة أخرى .

رابعاً - القيمة الايجارية المتفق عليها مبلغ ..... جنيه تدام مقدماً أول كل شهر وذلك للمدة الثانية إلى الكي كل شهر وذلك للمدة الثانية إلى مبلغ ..... جنيه وهي نسبة ٢٥٪ من أصل القيمة الايجارية .

شامساً - بقع المستاجر من الباطن (الطرف الثاني) إلى الطرف الأولى عند التوقيع على هذا العقد مبلغ ..... جنيه فقط وقدره ..... هى دفعة مقدمة تعادل ايجار سنة وتخصم من الايجار الشهري لمة ستين شهر بواتع ..... جنيه شهرياً ويعتبر توقيع الطرف الأول على هذا المقد اقراراً منه بقيض الدفعة المقدمة ، كما بفع الطرف الثاني للطرف الأول مبلغ ..... كتأمين يرد عند انتهاء المقد .

سائسًا – بالنسبة لاستهلاك اللياه والكهرياه وتكاليف الصيانة والمراسة وما يستجد من مصاريف إدارية تخص السنتر التجارى بالكامل يلتزم الطرف الثانى (للستأجر من الباطن) بسداد حصته فى تكاليف تشغيل السنتر التجارى (اللول) والتى تحدد بنسبة مساحة محله إلى إجمالى مسلمة المول وذلك بمجرد مطالبة الطرف الأول بها وذلك فى خلال خمسة عشر يومًا من نهاية كل شهر .

سابعًا – يتعهد الطرف الثاني (الستأجر من الباطن) باستخراج بطاقة ضريبية خاصة به حتى يتمكن من مزاولة نشاطه ويكون مسئولاً تجاه مصلحة الضرائب ولا يجوز له الرجوع على للؤجر أو لللك بأية ضرائب أو تأمينات أو أية مطالبات حكومية ناتجة عن مزاولة نشاطه في المحل المؤجر له . ثامنا - يقر المستاجر من الباطن (الطرف الثاني) أنه عاين الكان المعاينة النافية للجهالة شرعاً وقانونًا وأنه قبله على حالته كما ينتزم باستقلال المكان في الغرض والنشاط للحدد له والوارد بهذا العقد وأن يبذل من العناية في حفظ المكان وصيانته ما يبذله الشخص العادي وفي حالة تفيير النشاط لا بدمن موافقة كتابية من للستاجر الأصل وإلا يمتبر العقد مفسوخاً من تلقاء نفسه دون تنبيه أو انذار ولا يحق للطرفين الأول والثالث الاعتراض على الانشاط المتق عليه عليه .

تاسعاً — لا يمق للطرف الثاني (المستأجر من الباطن) الامتناع عن تسليم العين مسحل التعالد أو التأخر في تسليمها بعد نهاية مدة الايجار الأصلية أو للجددة إذ أن عقده يعتبر مفسوخاً من تلقاء نفسه دون هاجة إلى انذار أو تنبيه .

عاشر) — يلترم الطرف الثانى بتسليم العين مسمل هذا المقد للطرف الأول كمستأجر مباشر فور انتهاء مدة هذا المقد أن عند فسخه خفالفة أي شبيط من شروطه وذلك بالمالة التي كانت عليها المين وقت التعاقد وفقًا للرسم الهندسي لهذا المقد وإلا الترم الطرف الثاني بأن يؤدي الطرف الأول مبلغًا وقدره ...... عن كل يوم تأخير كفرامة متفق عليها من الآن ولا يجوز للعارضة بعد ذلك في مقدارها .

حادى عشو - لا يمق للطرف الثانى أن يؤجر من الباطن أو يتنازل عن كل الكان المؤجر أو عن جزء منه وفي حالة مخالفته لهذا المظر يحق الطرف الأول إذا تراءى له نلك اعتبار العقد مفسوخًا من تلقاء نفسه دون الحاجة لأى تنبيه أو إنذار .

قاني عشر – لا يمتد بهذا المقد إلا يمد توقيع الطرف الثالث (الملكة) عليه ،

ثالث عشر – في حالة التأخر في نفع أي قسط من الإيجار في ميعاد استمقاقه يفسخ هذا العقد فوراً وون علجة لأي تنبيه أو انذار ويعتبر المقدم المدفوع تعويضاً عن اخلال الطرف الثاني (للستأجر من الباطن) يشرط العقد . رابع عشو - لا ينتهى الايجار بوفاة المؤجر أن للستأجر على أنه إذا توفى للستأجر من الباطن دون أن يترك ورثة يعتبر العقد مفسوحًا من تلقاء دفسه .

خامس عشو - اتفق المراف العقد على أنه في حالة انهاء العلاقة الايجارية قبل مضى للدة بين الطرف الأول (للؤجر) والطرف الثالث (للألك) بالفسخ باغلال بأحد شروط المقد فيما بينهم تنتقل الملاقة الايجارية فوراً وتصبح بين الطرف الثالث (لللك) والطرف الثاني (للستأجر من الباطن) حتى انهاء مدة المقد وتبقى نقس الشروط كما هي .

سانس عشو – في حالة وجود نزاع قضائي حول هذا العقد تكون محاكم القاهرة بدرجاتها هي للفتصة ينظره .

سابع عشر ~ يقر كل من المتعاقدين مسراحة باتضاد مصلاً له عنواته الذكور بهذا العقد وكل خطاب أو اعلان يرسل له يعتبر مسحيحاً وقادرينا ومنتجا الآثاره ،

**ثامن عشر** − تحرر هذا المقد من ثالث نسخ بيد كل من التماقدين نسخة للعمل بموجبها عند اللزوم .

الطرف الأول الطرف الثانى الطرف الثالث للأجريث الستأجر الالكة

# صيغة رقم (١١٥) عقد ايجار من مصلحة حكومية لمنشأة حجرة مفروشة لبيع النظارات الطبية (عقد اذعان)

أنه في يوم ,..... المواقق ..... ثم الانتفاق والتراضي بين كل من : ١٠ ) مستشفى ..... العام ويمثله السيد النكتور .....

طرف أول مؤجر

٢) محلات ..... للنظارات الطبية ويمثلها السيد .....

#### طرف ثان مستأجر

تههيد - بناء على المزايدة للصلية للنمقدة بتاريخ ...... لتأجير حجرة بمستشفى ..... العام لا ستعمالها في بيع النظارات الطبية للمتردين وما انتهت إليه لجنبة البت على ترسية المزايدة على مملات ..... للنظارات بايجار شهرى وقدره ..... جنيه فقط .....

ققد اتفق الطرقان على تحرير هذا العقد بالبنور الآتية :

البند الأول – التمهيد السابق وأوراق المزايدة جزء لا يتجزأ من هذا المقد .

"البحدر الثاني - يخضع هذا المقد للقانون المدى وقادون المناقصات لسنة ...... ولاثحته التنفيذية والقانون ...... الخاص بتأجير عقارات الدولة والقوانين المتعلقة به .

البند الثالث- يقوم الطرف الأول بتأجير حجرة بداخل السنسفى مساحتها م.... متر) وملحق بها طرقة ..... متر) للطرف الثانى ويحتوى للكان على للنقولات والتعلقات الآتية :

١ – شباك كريتال زجاج .

 ٢- حوض غسيل أوانى مقاس ..... كامل بالضلاط وجميع الترصيلات الخاصة به .

٣- ياب مقاس .....

البند الرابع - مدة الايجار عام ابتداء من ..... وتنتهى في .....

البند الشامس – يقوم الستأجر بنفع تيمة الايجار مشاهرة وقدرها ..... أول كل شهر نظير ايصال بالسداد .

المِند السائس - يكون ثمن الياء على الـرُجِر وفي حالة وجود عداد تكون على الستأجر ويكون ثمن الكهرياء الستعملة على المتأجر وكذلك الغاز إذا وجد .

البند السابع - يقر المستأجر بأنه عاين المكان المؤجر والمتقولات والمتعلقات الموجودة به ووجدها على أحسن حال وأن المكان صدالح للانتفاع به في الفرض المخصص من أجله وهو بيع النظارات الطبية فقط .

البند الثامن - الستأجر مسئول عن كل حريق أو سرقة تعصل في الكان المؤجر أو موجوداته مهما كانت الأسباب .

البند التاسع – محظور على الستأجر أن يؤجر من الباطن أو يتنازل عن كل السكن الؤجر أو جزء منه أو من النقولات الموجودة به وفي حالة مخالفة الماك لشروط العقد فإنه ينفسخ دون حاجة لأي تنبيه أو انذار أو اتخاذ أي اجراءات قانونية .

الهند العاشر - إذا رغب المستأجر في اخلاء الكان وتركه قبل انتهاء مدة العقد يلتزم بدفع قيمة الايجار عن المدة الباقية من المقد ويلتزم المستأجر بذلك أيضاً إذا استمال عليه الانتفاع بالكان لأى أسباب أخرى مثل طرده منه أن أغلاقه بأمر السلطة الادارية أن القضائية .

البند الحادى عشر – فى حالة التأخير فى دفع فى تسط من الايجار فى ميعاده ومستحقاته يفسخ العقد من تلقاء نفسه ودون حلجة لأى تنبيه أو انذار إذا ترادى للمؤجر ذلك .

البند الثاني عشى – بلتزم الستأجر بفرش أرضية المجرة والطرقة اللحقة بها بالقنالتكس مع نمان الموائط بالزيت ولا يجوز له إدناث أي تفييرات في المين للؤجرة . البندن الرابع عشر – يلتزم المستأجر بابلاغ الطرف الأول بأسماء العاملين بالكان المؤجر ومعهم خطاب معتمد منه وصورة للبطاقة الشخصية ويكون للمؤجر الاعتراض على أى منهم إذا وجد أسباب لنلك .

البند الشامس عشر - يلتزم الطرف الثانى بتسليم إدارة المستشفى عدد (١) جهاز لقياس قوة عدسة النظارة وعدد (١) جهاز إلكترونى لعمل كشف نظارة مسافات وقراءة مطبوعة على كارت صناعة يابانى ويكون الجهازان جديدان ولم يستخدما من قبل ومعهما خطاب ضمان لدة عام ويستخدمهما أطباء الرمد بالمستشفى طيلة مدة سريان العقد على أن يتسلمهما الطرف الثانى عند نهاية العقد على هاتهما هيئذ .

البند السائس عشر – يلتزم الطرف الثاني بعمل النظارات بأسعار شعبية كما جرت العادة مع من سيقه .

الهند السابع عشر – يسرى العقد لمدة عام ميلادي ويمكن تجديده بعد انتهاء العام الأول في ..... عامان كشران إذا لم يعترض أحد الطرفين ويطبق في شأن ذلك قانون ٩ لسنة ١٩٨٧ .

البند الشامن عشر - يقوم العاملون لدى الطرف الثاني بالتوقيع بالحضور والانصراف في دفتر معد لذلك لدى معاون للستشفى .

البند القاسع عشو — عند انتهاء مراعيد العمل اليومى للمستاجر يقوم بـ فلق الحجرة وإعطاء نسخة من الفقاح لعاون الستشفى وإثبات ذلك فى دفتر خاص يعد لذلك للمحافظة على الكان على أن يسلمه اليه فى اليوم التالى .

البند العشرون - يقوم الستأجر بوضع مضفة للمريق بالكان المؤجر .

البند الواحد والعشرون -- يكرن للستأجر مسئولاً عن أى أتعال أن تصرفات تصدر من العاملين لديه مسئولية التابع للمتبوع.

البند الثاني والعشرون - يقر الستأجر صراحة انه اتخذمن

المكان المؤجر موطناً مشتاراً له وكل اخطار أن اعلان يرسل إليه على هذا العنوان يعتبر صحيح قانوناً .

البند الثالث والعشرون – يكون اختصاص الفصل فى النازعات الناشئة من هنا العقد لهيئة التحكيم التابعة لوزارة العدل .

البضد الرابع والعشرون – يتن الطرفان بموافقتهما على أي تمديلات أو اضافات تجريها الجهة الضتمنة بمجلس الدولة على بخود المقد .

تمرر هذا العقد من ثالاث نسخ سلم لكل طرف نسخة للعمل بها وتم مراجعة الصياغة القانونية بمنطقة جنوب القاهرة الطبية .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

# صيغة رقم (١١٦) عقد استغلال وحدة من وحدات الحكم المحلى (عقد اذعان)

اته في يوم ...... الموافق ....... ما التعاقد بين :

١) السيد / رئيس مجلس مدينة ..... بصفته ..... طرف أول
٢) السيد / ..... طرف ثانِ
تفق الطرفان على ما يأتى :

رخص الطرف الأول للطرف الثانى باستفلال مبنى المعرض ، والعنيقة التي أمام المعرض والنور العلوى بالمعرض ، واستراحة مجلس المبيئة ، والفرن المقام خلف فندق ..... وذلك بقصد استفلاله لبيع وتقديم العلوى والمأكولات وذلك بالشروط الأتية :

أو لا - يسرى مذا الاستغلال لمدة سنة اعتباراً من استغلاله للمين بتاريخ ..... نظير مبلغ ..... قدره ..... يسدد لخزينة المجاس في أول كل شهر ويتجدد العقد لمدة أخرى ما لم يطلب أحد الطرفين اخلاء العين محل الاستغلال قبل انقضاء للدة للشار إليها بشهرين وذلك بموجب خطاب مسجل مصحوب بعلم الوصول .

ثانياً - يقر الطرف الثانى بأنه تسلم العين محل الاستفلال كاملة المشتملات حسب اللبين بكشف الجرد الموقع عليه منه والملحق بهذا العقد وتعهد بالمافظة عليها وصيانتها ومنع الغير من التعدى عليها أو التعرض له فيها ويقر بأن جميع للشتملات بمالة سليمة .

ثالثًا - يتمهد الطرف الثانى باعداد وتأثيث العين محل الاستغلال على نشقته الخاصة على المستوى السياحى اللاثق وادارتها على ارفع المستويات ،

وابعاً - يلتزم الطرف الثانى بمراعاة القرانين واللوائح والتعليمات للتعلقة بالسياحة والأمن العام والصحة العامة كما يلتزم باتباع ما تقتضيه حالة الطوارئ وأن يعمىل على التراخيمى اللاژمة لإدارة الدين محل الاستغلال بمعرفته وعلى ذافقته بدون أى تدخل من جانب الطرف الأول في هذا الشأن .

خُامساً - يتحمل الطرف الثاني بثمن ما يستهلكه من الياء والانارة الخاصة بمبنى للعرض كما يلتزم بنفقات الصيانة والعراسة .

سائسًا - يقر الطرف الثاني بأن جميع التمسينات والرّخارف والإضافات من مياني وخالاله التي يجريها بالعين من أي نوع كانت ملكًا للطرف الأول ولا يحق للطرف الثاني المطالبة بأي مقابل أو تعويض عنها في نهاية مدة الاستغلال ويلتزم بالمافظة عليها وتركها في حالة جيدة .

سابعاً — لا يلتزم الطرف الأول بموجب هذا المقد بشي سوى تسليم العين ممل الاستغلال بالصالة التي هي عليها ولا يجرز للطرف الثاني أن يطلب من الطرف الأول لجراء أي تعديل أن امسلاح في المين مدة سريان الاستغلال كما لا يجوز له أن يطالب الطرف الأول بأي تعويض أن تخفيض في قيمة مقابل الاستغلال بسبب عدم قيامه بشي

شامنًا - لا يجوز للطرف الثاني أن يستعمل الدين محل الاستغلال في غير الفرش النصوص عليه في هذا العقد وعليه الا يستعمل المين في عمل مضالف للآناب والقوانين أو النظام المام أو في أي عمل من شأنه حصول ضور للغير .

تاسعاً — غير مرخص للطرف الثانى أن يجرى هدمًا أن بناء أن تعديلاً ما في العين إلا بإلن كتابي خاص من الطرف الأول .

عاشراً - للسيد الرئيس مجلس الدينة المق في التفتيش على المين موضوح الاستغلال في أي وقت يشاء .

حادى عشو - لا يجوز للطرف الثانى أن يتنازل لأحد عن كل أن بعض حقوقه بمقتضى هذا العقد أن التأجير من الباطن إلا بعد الحصول على مواققة كتابية من الطرف الأول . ثاني عشر - على الطرف الثاني اختيار عماله وموظفيه من ذوى الأخلاق الكريمة والسمعة الحسنة ومن غير ذوى السوابق وأن يكونوا حاملي شهادات صحية تثبت خلوهم من الأمراض وتكون صلابسهم نظيفة .

ثالث عشر – مع مراعاة أحكام البنود السابقة والشروط الواردة والملحقة بهذا العقد يلفى الترخيص في الحالات الآتية :

١-- إذا تأخر الطرف الثاني في دفع الجعل الشهري .

٢- إذا لجرى الطرف الثانى أى تعديلات فى العين محل الترخيص
 بفير موافقة المجلس .

 ٣- إذا تراك الطرف الثائي العين محمل الترخيص أن جراءً منها بدون استغلال .

 إذا تدازل الطرف الثاني عن الترخيص للغير بغير موافقة المجلس .

٥- إذا خالف الطرف الثاني أي شرط من شروط الترخيص.

آجازنا اقتضبت المسلحة العامة ذلك وذلك طبقًا لتقدير الطرف
 الأول.

 ٧- إذا توقى المرخص له ومع ذلك بجور أن يعتبر الترخيص نافذًا في حق الورثة بالتضامن فيما بينهم إذا ما طلبوا ذلك .

ويقع الالغاء في جميع الأحوال بمجرد خطاب مرصى عليه بعلم الوصول إلى المرخص له أو ورثته في حالة الدولة دون حاجة إلى تنبيه أو انذار أو اتخاذ أي اجراءات قضائية لخرى ، ويترتب على الغاء الترخيص فيما عدا حالة الولماة مصادرة التأمين للدفوع من الطرف الثاني فضلاً عن التعويض إذا كان له مقتضى ، وفي جميع الأحوال يعتبر الطرف الثاني (أو ورثته) شاغلاً للعين محل الترخيص بدون سند ويحق للطرف الأول اتخاذ الاجراءات لاخلائهم بالطريق الادارى .

رابع عشو - يلترم الطرف الثانى عند انتهاء المدة في منا المحددة في منا المحددة في منا المحددة في عند الغائه لأي سبب كان بان يسلم المين محل الاستغلال

للمجلس في حالتها التي استلمها في الموعد الذي يحدده لذلك وإلا كان للطرف الأول أن يخليها بالطريق الاداري على حسابه دون أن تكون عليه مسئولية ما قد يلحق بمنقولاته الخاصة من تلف ويلتزم المستقل باستلام هذه الأشياء خلال أربع وعشرين ساعة من تاريخ اخطار الطرف الأول بذلك وإلا جاز له أن يبيعها بالطرق التي يراها وأن يضصم من ثمنها جميم ما تكبده من مصاريف الإخلاء .

خامس عشر -- ترسل كانة الاخطارات ومكاتبات وإعلانات الجلس إلى الطرف الشائي بعنواته على العين محل الاستقلال وتعتبر هذه الاخطارات التي ترسل إليه بهذا العنوان صحيحة ونافذة المقمول تانوناً.

سانس عشر – يلتزم الطرف الثانى بنقع تأمين يوازى مقابل الاستفلال لمة شهرين .

سابع عشو — تمرر هذا المقد من ثلاث نسخ تسلم الطرف الثانى نسخة منها .

توقيع الطرف الأول

توقيع الطرف الثانى

### صيغة رقم (١١٧)

عقد تأجير تمويلى طبقاً لأحكام القانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٩٥ (١) ولائحته التنفيذية الصادرة بقرار وزير الاقتصاد والتجارة الفارجية رقم ٨٤٦ لسنة ١٩٩٥

يتاريخ هرر بين كل من :
١) السيد / بصفته المثل القانوني لشركة
للتأجير التمويلي والكائن مقرها الرئيسي بجهة
طر <b>ف اُول مؤ</b> چر (۲)
٢) السيد / القيم طرف ثاني مورد (٢)
٣) السيد / المقيم طرف ثالث مقاول (٤)
٤) السيد /اللقيم طرف رابع مستأجر (*)
تمهيد — يمثلك الطرف الأول قطعة ارض مساحتها مثراً
مربعاً كائنة بمدينة العاشر من رمضان وذلك بمقتضى عقد تخصيص
مرُّرخ وهقد تهائي موثق بشاريخ بجهة بعد سداد
كامل الثمن وهذه الأرض محددة بالحدود الآتية (تذكر الحدود تفصيلاً)
وذلك طبقًا لمستندات ملكية الطرف الأول ، ويمتلك الطرف الثاني عدد ٤
سيارات نقل شقيل بمقطورة مذكورة مواصفاتها بالتقصيل في ملاحق

<sup>(</sup>Y) اللَّجْدِ كُلْ شَخْصُ طَبِيْمَيْ أَنْ لَعَتِبَارَى بِيَّاشُرُ عَطَلِياتَ التَّلْجِيرِ التَّمويلَى بعد قيده طبقاً للمانتين ٣ و 6 من القانرن ويجوز أن يكون للرَّجِر بنكاً بشرط أن يكون مرخصاً له من مجلس إدارة البنك للركزي .

<sup>(</sup>٣) الورد هو من يتلقى منه اللهجر مالاً يكون موضوعاً لعقد تأجير تصويلي .

<sup>(2)</sup> للقلول هو الطرف الذي يقوم بتشييد منشأت تكون موضوعاً لمقد تأجير شويلي .

<sup>(</sup>٥) للستلجر من يموز مالاً استناداً إلى عقد تلجير شويلي .

هذا العقد وقد قام بتأجيرها للطرف الأول لمدة خمس سنوات بأجرة سنوية قدرها ...... بعقد مؤرخ ...... ويقوم الطرف الثالث من خلال شركة المقاولات التي يمثلها (شركة توصية بسيطة) بأعمال التأجير التمويلي . وحيث أن الطرف الرابع يرغب في اقامة مصنع انتجات الألونيوم والتيفال وقد عرض هذه اللكرة على الطرف الأول ليقوم ببناء منشأت هذا المسنع على نفقته الخاصة ونلك بالاستمانة بخبرة وعمال الطرف الثالث في نطاق عمليات التأجير التمويلي التي يباشرانها (١) فقد اتفق الأطراف بعد أن قرروا أنهم غير خاضعين للحراسة أو النع من التصرف على انفاذ هذا الشروع وفقاً للشروط والضوابط التالية :

البهند الأول — يعتبر التمهيد السابق وجميع ملاحق العقد ومستندات ملكية الأطراف نصوصاً مكملة فهذا العقد .

البعند الشائي – وانق الطرف الأول على تأجير الأرض البينة بالتمهيد للطرف الرابع على أن يقوم الطرف الثادى والطرف الثالث بتشييد الممنع طبقاً للمواصفات والرسومات التي قدمها الطرف الرابع والمرفقة بملاحق العقد .

البحند الشالث - يتم البناء في مدة التصافا سنة من تاريخ هذا العقد ويتعين على الطرفين الثاني والثالث الحصول على موافقة الطرف الرابع كتابة على الشامات موضوع البناء .

كما يعتبر سيارات النقل الشار إليها بالتمهيد من ضمن موجودات المسنع وملحقاته.

البند الرابع - مدة العقد عشر سنوات تبدأ من تاريخ قيده لدى وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية والأجرة المتق عليها ..... جنيه في

<sup>(</sup>١) يعتبر تأجيراً تعريلياً كل عقد يلترم بمقتضاه الأرجر بأن يؤجر إلى مستاجر منقولات مملوكة له أو تلقاها من الكريد استناداً إلى عقد من العقود ويكرن التأجير مقابل قيمة ليجارية يتلق عليها الذوجر مع الستاجر ويمتبر تأجيراً تعريلياً أيضاً كل عقد يلتزم بمقتضاه الذرجر بأن يؤجر للمستاجر عقارات أن منشأت يقيمها الذرجر على نفقت بقصد تأجيرها المستاجر وذلك بالشروط بالماسنات والليمة الإجبارية التي يعددها العقد.

السنة يلتزم الطرف الرابع بسنانها للطرف الأول في نصف الشهر الأول من كل عام يبدأ السناد اعتباراً من اليوم التالى لاقتتاح المصنع للانتاج باعتبار فترة سماح لمة السنة التي يتم فيها الانتهاء من البناء .

البند الخامس – دفع الطرف الرابع للطرف الأولى عند التوقيع على هذا العقد مبلغ ..... من تحت حساب التأجير ومبلغ ..... كتأمين، ريتمين على الطرف الأول بعد لجراء حسابات التكلفة مع الطرفين الثاني والثالث أن يحدد كافة ما اتفق من مبالغ على اقامة المشروع مضافاً إليها ثمن السيارات النقل وثمن الأرض الملوكة له والفوائد القانونية ويخطر بها الطرف الرابع كتابة .

البحد السادس – بعد لضطار الطرف الرابع بجملة التكاليف يكون من حقه الخيار بين استمرار التأجير أن الشراء فإذا أشدرى كافة الموجوبات والأبنية والأرض فإن الملكية لا تنتقل له إلا بعد سداد كامل الثمن المدد بالبند الخامس إلى الطرف الأول ، وتكون الساط الأجرة في هذه المالة هي الثمن .

البند العبايع – يلترم الطرف الرابع باستعمال وصيانة واصلاح الأعراض الأعراض المجيان المؤجرة بعما في ذلك المسنح الذي تم بناؤه وتلك وفقاً للأعراض التى أعدت لمها ووفقاً التعليمات الطرف الأول بشأن الأمسول الفنية الواجب مراعاتها سواء اكانت مقررة بواسطته أو بواسطة الطرف الثاني أو الطوف الثاني .

البند الثامن – يلتزم الطرف الرابع بافطار الطرف الأول بما يطرا على الأمرال المؤجرة من عوارض شنع الانتفاع بها كليا أو جزئيا ونلك طبقاً اللجراءات المنصوص عليها في ملاحق الحقد وفي جميع الأحوال يسرى على هذا العقد حكم المادة ٣٤١ من قادون العقويات باعتبار المتقولات بحسب المال جميعها تحت يد الستاجر على سبيل الأمانة حتى ينتهى العقد برد هذه الأموال للمؤجر أو بشرائها من جانب المستأجر .

البند التاسع -- يتحمل الطرف الرابع السثولية المدنية الناشئة عن الأضرار التى تسببها الأموال المُجرة وفقاً لأحكام القانون للدني .

البعد العاشو - يتحمل الطرف الأول تبعة هلاك المال المؤجر متى كان ذلك بسبب لا دخل للطرف الرابم فيه .

البند الحادي عشر - يلتزم الطرف الرابع بالتأمين على الأرض والمنشأت التي ستقام عليها وكذلك السيارات والمسات والأدوات اللازمة للتشغيل وذلك ضد الحريق والسرقة وتمتير وثيقة التأمين من ملحقات هذا العقد وضامئة لحقوق الطرف الأول سبواء في الحصول على القيمة الايجارية أو الثمن للحدد للشراء من جانب الطرف الرابع.

البند الشائق عشو – استثناء من القواعد العامة التي تحكم المال للنقول – تظل أية منقولات مؤجرة بمقتضى هذا العقد مستفظة بطبيعتها حتى ولو قام الطرف الرابع بالحاقها بالعقار أن تثبيتها به

البند الثالث عشر - للطرف الرابع الحق في ابداء رغية شراء المال المؤجر كله أو بعضه في الميعاد وبالثمن للمندين بهذا العقد فإذا انقضت مدة الحقد دون ابداء هذه الرغبة تعينن عليه رد جميع أسوال للشروع للطرف الأول وفي جميع الأحوال لا يتجد هذا العقد تجديداً ضمنياً ولا يمتد سواء تم التنبيه على المستأجر بانتهائه أو لم يتم وإنما يتعين إذا أراد الأطراف تجديده القيام بتحرير عقد جديد بالشروط التي يتفقون عليها حربحتبريد الطرف الرابع على المال طوال سريان المقد يد أمانة ولا تنتقل له للكية إلا بعد سداد كامل الثمن واجراء القيد المشار إليه بالمادين ٢ و٤ من القانون .

البدند الرابع عشو – يكون الطرف الأول مسئولاً عن تصرفاته التى تؤدى إلى الغلط في اختيار الأموال المؤجرة أو تمكين الطرف الثاني أو الثالث من التعرض للطرف الرابع على أي وجه في الانتفاع بالأموال المؤجرة .

البند الشامس عشر -- للطرف الأول المؤجر أن يتنازل عن العقد الى من يشاه ولا يسرى هذا التنازل فى مواجهة الستأجر الطرف الرابع إلا من تاريخ اخطاره به بمقتضى انذار رسمى على يد محضر .

ولا يضل هذا التنازل بالحقرق والضمانات للقررة للطرف الرابع قبل المُجِر للتنازل والنصوص عليها بهذا العقد . البند السادس عشو – للطرف الرابع الستأجر بموافقة الطرف الأولى المؤجر التنازل عن العقد إلى مستأجر أخر ويكون في هذه الحالة متضامناً وضامناً للمتنازل إليه في تنفيذ كافة الالتزامات الناشئة عن هذا العقد .

ويلحرم للتحازل إليه بأن يؤدى إلى الطرف الأول مباشرة الأجرة المستحقة بموجب هذا العقد وذلك من تاريخ اخطار المؤجر له بموافقته على التنازل ويحل المتنازل إليه محل المستأجر الطرف الرابع في كافة المقوق وعلى الأخص حقه في تحويل التأجير إلى تملك بالشروط الواردة بالبنرد السابقة .

البند السادس عشر - سواء كان التنازل من جانب المؤجر أو من جانب الستاجر متى توافرت شروطه فإنه يتعين على المؤجر في جميع حالات التنازل أن يؤشر بذلك في سجل عقود التأجير التمويلي لدى وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية وذلك طبقاً للقواعد والاجراءات التي تبينها اللائحة التنفيذية للقانون الصادرة بالقرار رقم ٨٤٦ لسنة ١٩٩٥ ولا يجرز الاحتجاج على الغير بالتنازل إلا من تاريخ التأشير به .

البعند السابع عنش – لا تسرى على هذا العقد أحكام الامتداد القانوني لمقد الايجار أو أحكام تمديد الأجرة للنصوص عليها في قوادين تنظيم الملاقة بين المالك والستأجر.

إلبند الثامن عشر – إذا أشهر افلاس الطرف الرابع أو ثبت اعساره أو امتنع عن سداد الأجرة في المواعيد ويالشروط المتفق عليها يعتبر المعقد مفسيخاً من تلقاء نفسه دون حلجة إلى اعذار أو اتخاذ اجراءات تضائية ، ويعد العقد مفسيخاً بقرة القانون إذا هلك المال المؤجر هلاكا كليا ، أما إذا كان الهلاك راجعاً إلى خطأ الطرف الرابع التزم بالاستمرار في سداد القيمة الايجارية أو أقساط الثمن المتفق عليها في المواعيد للحددة مع مراعاة ما قد يحصل عليه الطرف الأول من مبالغ التأمين وفقاً للبند العادى عشر من هذا العقد .

البدد الناسع عشر - لا يترتب على الحكم ببطلان أو بفسخ العقد المبرم بين الطرف الثانى أو الطرف الثالث وبين الطرف الأول المؤجر أي أثر على الاتفاقات للبرمة بين الطرفين الأول والرابع بما في ذلك هذا العقد نفسه .

البند العشرون – استثناء مما ورد بالبند السابق يجوز لأي من الطرفين الثاني والثائث ثن يرجع مباشرة على الطرف الرابع بما له من حقوق قبل الطرف الأول تكون ناشئة عن الحكم ببطلان أو بفسخ عقده معه بما لا يجاوز التزامات الطرف الرابع قبل الطرف الأول .

وإذا التتصدر الحكم على انقاص ثمن المبيع لميوب في الصناعة أو لنقص في المال تميَّن تفقيض الساط الأجرة وثمن البيع المتفق عليه في هذا العقد بذات النسبة التي غفض بها الثمن .

البند الحادى والعشرون -- تسرى على الالتزامات الفسرائيية بالنسبة لأشراف العقد القواعد والأحكام للنصوص عليها المواد من ٢٣ إلى ٣٠ من القانون رقم ٩٠ لسنة ١٩٩٥ يشأن التأجير التصويلي ولائحته التنفيذية الصادرة بقرار وزير الاقتصاد رقم ٨٤٦ لسنة ١٩٩٥.

البند الثاني والعشرون - يكون الاختصاص بتطبيق وتنفيذ وتفسير هذا العقد للمصاكم الختصبة وفقاً للقواعد العامة بشادون للرافعات والقوانين النافذة في هذا الشأن .

البعدد الثالث والعشرون – تمرر من خمس نسخ لكل طرف نسخة وتودع النسخة الخامسة بالجبهة الادارية (وزارة الالتصاد) وتجرى قيد هذا العقد وأتخاذ الاجراءات التى يتطلبها القانون بشأته بمصروفات على حساب ......

الطرف الأول الطرف الثلاثي

الطرفُ الذالث المارف الرايم

### صيغة رقم (١١٨) عقد تأجير وقت في قرية سياحية

أنه فى يرم ....... الموافق ....... حرر بين كل من :

١) شركة الأميرة داليا للسياحة (شركة توصية بسيطة مسجلة بالسبحل التجارئ تمت رقم ..... ويمثلها السيد / ..... (الشريك المتضامن) وللدير المسئول ..... ومحله المفتار المقر الرئيسى لإدارة

طرف اول مؤجر

٢) السيد / ..... المقيم ..... بطاقة .....

الشركة بجهة .....

#### طرف ثائى مستأجر

تههيد - يمتك الطرف الأول كامل أرض ومبانى القرية السياحية للسماة - هناء - بيتش - والموجوبة بشرم الشيخ والتى تبلغ مساحة للسماة القرية واما باقى الأرض فهى عبارة عن حدائق مقامة على ثلث مساحة القرية واما باقى الأرض فهى عبارة عن حدائق ومرافق خدمة طبغاً للرسومات والصور المرفقة بهذا المقد وقد حصل المارف الأول على كافة تراخيص البناء وتشفيل وتسكين وتأجير المحدات القرية بالأثاث الوحدات الملوكة له بالقرية وتم تجهيز كافة وحدات القرية بالأثاث اللائق على مستوى الخدمة الفندقية نات الخمسة نجوم - وحيث أن الطرف الأول يرغب فى تأجير بعض هذه الوحدات وعددها ....... بنظام الوقت Time share - Location بميث يكون للمستاجر مق الانتفاع لمدة السبوعين كل سنة وفقاً للتحديد الذي يناسبه ولما كان الطرف الثانى يرغب فى التأجير وفقاً لهذا النظام فقد اتفق الطرفان على الملى المالى :

أولاً - التمهيد السابق جرَّه مكمل ومتمم لهذا العقد .

ثانياً – أجر الطرف الأول للطرف الثاني الذي وافق وقبل ذلك ما هو – ثيبلاً أو موتيل رقم ..... الوجود بالقرية المؤضحة بالتمهيد

والمدد بالصدود (تذكر حدود الكان المؤجر طبقًا للرسومات التى اطلع عليها الستأجر روافق عليها) ،

رابعاً - الأجرة للتفق عليها مقابل الانتفاع هي مبلغ ..... عن السنة الحالية وتزاد بنسبة ١٠٪ في الأصوام الثلاثة التالية وقد دفع الطرف الأول مُبلغ ..... من الأجرة والباقي يدفع عند الاستلام .

دُامسًا -- عاين الطرف الثانى للكان الأرجر وعاين القرية السياحية للعاينة التامة النافية للجهالة وقبل باغتياره الوصدة المتعاقد عليها وللعدة المنصوص عليها في هذا العقد .

سابساً — يلترم الطرف الثاني باستعمال مرافق القرية والأجزاء المشتركة استعمال الشخص العادي ويكون مسئولاً عن أية تلفيات أن اضرار تمدث بغطئه سواء للفير أن النشأت القرية أن للوحدة التي يستلجرها .

سابها – يتسلم الطرف الثانى للنقولات والأثاث فى بداية فترة التأمير ونلك بموجب محضر تسليم وتعتبر يده عليها يد أمانة ويكون وحده مسئولاً مدنيا وجنائياً عما يحدث لها من تلف أر ضياح .

ثامثًا – يلتزم الطرف الثانى بالتعليمات الخاصة بالاقامة فى القرية السياحية ويقر بأنه تسلم نسخة من هذه التعليمات عند التوقيع على هذا الحقد .

تاسعاً -- يضمن الطرف الأول عدم التعرض للطرف الثاني في حقه في الانتفاع طوال المدة المحددة بالعقد كما يضمن عدم تأجير نقس الوحدة للغير في ذات للدة المتفق عليها ويتحمل للسثولية في حالة ثموت عكس ذلك .

عاشر) - ينتزم الطرف الثاني بسعاد مبلغ ..... بالاضافة إلى

الأجرة المتفق عليها وذلك لمواجهة أعباء النظافة والصيانة اليومية والمرية .

حادى عشو - يتعهد الطرف الثانى باستعمال حقه في الانتفاع بما لا يضر زملاءه من شاغلي الوحدات او مستلجريها.

ثانى عشو - يحظر على الطرف الثانى التنازل عن الوقت المؤجر له أن تأجير الوحدة من الباطن كما يكون مستولاً عمن يقيمون معه طيلة الوقت محل الاجارة .

ثالث عشو – إذا رغب الطرف الثانى فى تغيير المدة بالنسبة للسنوات التالية فعليه أن يخطر بذلك الطرف الأول ويحصل منه على موافقة مكتوبة بتعديل المواعيد أو تغيير الوحدة .

رابع عشر - يتعهد الطرف الثانى بتسليم مفتاح الوحدة لعمال الطرف الأول فى مدة اقصاها الساعة الثانية عشرة ظهر اليوم الأخير من المدة المؤجرة .

خامس عشر - أى نزاع يشر بشأن تطبيق أن تفسير هذا العقد. يكون من اختصاص محكمة .....

سادس عشو - تمرر من ثلاث نسخ تسلم الطرف الأول نسختين مديا .

يوقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

## صيغة رقم (١١٩) عقد ايجار أطيان زراعية

بتاريخ تم الاتفاق بين كل من :
١) السيد /القيم بطاقة
طرف أول مؤجر
٢) السيد / المقيم بطاقة
طرف ثانی مستأجر
أولاً – أجر الطرف الأول للطرف الثاني الأرض الزراعية البالغ
مساعتها والكائن بحوض بجهة وللسجلة بالجمعية
التعاونية الـزراعية بنامية والمصدة بالصدود الآتية (تذكر حدود
الأرض) وهذه المساحة المؤجرة قابلة للزراعة وليس بها محامديل زراعية

ثانياً – مدة الاجارة ثلاث سنوات ثبناً من ...... وتنتهى فى ...... غير قابلة للتجديد أو قابلة للتجديد ما لم يخطر أحد الطرفين الطرف الآخر بانذار رسمى على يد محضر برغبته فى عدم التجديد وذلك قبل انتضاء مدة المقد أو للدة للحددة بشهرين على الأقل .

قابلة للحصاد ،

ثالثاً – الأجرة السنوية للتلق عليها هى (١) ..... يلتزم الطرف الثانى بسنادها في موعد اقصاه نهاية النصف الأول من الشهر الأول من السنة وفي حالة التأخير في السناد يعتبر العقد مفسوخاً بنون انذار أو تنبيه .

وإذا أخلى للستأجر الأرض رضاء أو قضاء تعين عليه أن يعيدها بحالتها الصالحة للزراعة وخالية من أية مزروعات أو محاسيل.

رابعًا — يلترُم الطرف الأول بتمكين الطرف الثاني من الانتفاع

<sup>(</sup>١) سبعة أمثال الضريبة العقارية وفقاً لكلفة مأمورية الضرائب العقارية .

بالأرض المؤجرة ومنع تعرض الغير له واتخاذ كافة ما يقضى به القانون والعرف الزراعى بأن صيانة المساقى ومجارى المياه والخزانات مع عدم الاخلال بالالتزامات التى يلتزم بها الطرف الثانى فى هذا الشأن والتى تقم على عاتقه وحده طبقاً لعرف الجهة .

خامسًا – يكون الطرف الثاني مسدولاً عن بوار الأرض او تركها يدون زراعة أو عناية كما يحظر عليه اتامة أية انشاءات فوق الأرض بدون انن الطرف الأولى ، ولا يجوز له استعمال الأرض في غير الفرض للخصصة له وعليه أن يتبع تعليمات الجمعية الزراعية فيما يتعلق بنوع للحاصيل وفقًا للأصول للتعارف عليها .

سادساً – يحظر على الطرف الثانى تأجير الأرض من الباطن أو التنازل عن الايجار للغير كما لا يجوز له احداث أية تعديلات جوهرية بها .

سابعًا - يجوز باتفاق لاحق تأجير المواشى والمظيرة والجرارات الزراعية وغيرها من المنقولات الموجوبة بالأرض للطرف الثاني .

ثامكًا – حرر من ثلاث نسخ الكل طرف نسخة وتودع الثالثة بالجمعية التعاونية الزراعية .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

### ملحق العقد بتأجير مواشى ومنقولات

أو لاً - أجد الطرف الأول للطرف الثانى كارة للواشى (حظيرة) للقامة بالناحية القبلية من الأرض وهى بناء بالطوب الأحمد مسقف ومقسم إلى حارات صغيرة لتربية المواشى والعجول .

ريسوجـد بالحظيــرة عــند ...... جـامـوســـة وعـند ...... عـجـل وعدد ..... بقرة ... إلخ ويقدر ثمنها جميعاً بحواقى ..... ج

ثانياً - ٢ عند جرار زراعى ماركة ...... (تذكر مواصفات الجرار من واتم رخصة التسيير) . ثالثًا - تذكر باقى النقولات تفصيلاً وقيمتها .

رابعاً – يقد الطرف الثانى باستلام المنقولات الوضحة بالبنود السابقة وذلك لخدمة الأرض الثهرة وحسن الانتفاع بها وتعتبر هذه المنقولات تحت يده على سبيل الأمانة ويسأل عن أية أضرار أو تلقيات تصيبها بسبب خطئة أر خطأ تابعيه .

شامساً — يلتزم الطرف الثانى برد للنقولات عند انتهاء العقد بحالة سليمة سراء من حيث المراشى أو الآلات — وإذا نقصت بعض الماشية أو ملكت يكون ملتزمًا بتعويض الطرف الأول بمبلغ ..... عمن گل رأس ..... ومبلغ ..... إلغ ، سواء كان الهلاك بسبب خطئه أو نسبب لهندى لا يد له فيه ويتحمل الطرف الثانى تبعة مخاطر السرقة والنفوق .

سادسًا – لا يجوز للطرف الثاني استغلال الأشياء الوجودة بالأرض من آلات وأنوات وصيوانات في غير هذه الأرض ولا يجوز تأجيرها أن أمارتها للفير أن أخراجها من الأرض .

سابعاً -- يتم تشغيل الآلات والحيوانات بمعرفة الطرف الثانى أو تابعيه ويلتزم بكافة أعمال الصيانة بالنسبة للآلات وبالرعاية الطبية للمواشى وبعرضها بصورة دورية على الطبيب البيطرى بالناحية ،

ثامنًا - تختص محكمة ...... (للحكمة الجرثية الواقع في دائرتها الأرش) بأي نزاع يثور بشأن تطبيق هذا العقد أو ملحقه .

تاسعاً – تسرى أمكام المرسوم بقانون رقم ۱۹۸۸ لسنة ۱۹۵۲ بشأن الاصالاح الزراعي والقوادين والقرارات المعلة والكملة له على كل ما لم يرد به نص في هذا العقد .

عاشرًا -- تمرر من نسختين لكل طرف نسخة ويتمهد الطرف الأرل باخطار الجمعية الزراعية بهذه الاجارة .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

# صیغة رقم (۱۲۰) عقد ایجار سیارة ملاکی

	ہتاریخ اتفق بین کل من :
وكا <b>لة</b> لبيع وتأجيـر	۱) السيبد/مناحب
ويحمسل بطاقة تعقيق	واستبعال السيارات ومقره بشبارع
	شخصية
طرف أول مؤجر	
ويحمل بطاقة	٢) السيد / اللقيم

طرف ثانى مستثير أو لأ – أجسر الطسرف الأول للطسرف الثانى السيارة ماركة ...... لون ..... موييل ..... موتور رقم ..... شاسيه رقم ..... وتعمل لومات معدنية برقم ..... لمئة أسبوع يبدأ من الساعة العاشرة صباح يوم ..... يبتهي الساعة التاسعة صباح يوم .....

ثانيًا - الأجرة المتفق عليها هي مبلغ ..... دفعها الطرف الثاني بمجلس العقد ويعتبر توقيع الطرف الأول عليه بمثابة أيصال بالاستلام كما دفع الطرف الثاني مبلغ ..... كتأمين يرد بعد انتهام العقد .

ثالثاً - السيارة مؤمن عليها برثيقة تأمين رقم ..... (التأمين الاجباري) بمؤمن عليها كذلك تأميناً شاملاً ضد السرقة والحوادث بوثيقة رقم ..... بمعرفة شركة ..... للتأمين .

رابعاً - يقر الطرف الأول أنه تسلم ارباق السيارة ورخصة التسيير وتعتبر هذه الأوراق وكذا السيارة أمانة تحت يده طوال مدة العقد .

خامساً — يلتزم الطرف الثانى بأن يرود السيارة بالوتود على حسابه الخاص طوال فترة الاستعمال ويكون مسئولاً مدنيًا وجنائيًا عما تحدث السيارة له أن للفير من أضرار كما يكون مسئولاً مدنيًا وجنائيًا أمام الطرف الأول في حالة فقد أن تلف في هلاك السيارة جزئيا أن كلياً بخطأ ناشئ منه أن ممن يستخدمون السيارة ويكون هي مسئولاً عنهم . سادساً — يتمهد الطرف الثانى بالمافظة على السيارة والألوات والأوراق المسلمة إليه ممافظته على ماك الخاص وأن يبذل فى استعمالها والانتفاع بها عناية الشخص للعتاد .

سابعًا – عاين الطرف الثاني السيارة للعاينة التامة وتلكد من صلاحيتها ريوجود الاستبن والكوريك رعدة السيارة الموجودة بها .

ثامناً — يتمهد الطرف الثانى برد السيارة فور انتهاء مدة العقد بالطالة التى تسلمها بها وفى حالة التأخير يلتزم بأن يدفع للطرف الأول مبلغ ..... عن كل ساعة تأخير دون اخلال بحق الطرف الأول فى اتخاذ الإجراءات القانونية من أى نوع كانت .

تاسع) - يكون الطرف الثانى مسئولاً عن مخالفات المرور خلال فترة العقد ويكون مبلغ التأمين الذي سدده ضامناً لتقطية هذه المخالفات إن وجدت .

عاشر) – تحرر من نسختين لكل طرف نسخة ،

توقيم الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

## صیغة رقم (۱۲۱) عقد تأجیر محل تجاری بالجدك

	بتاريخ ثم الاتفاق بين كل من :
طرف أول	١) السيد / اللقيم بطاقة
طرف ثانى	٢) السيد / المقيم بطاقة
ئ ما هو منعل	أولاً - لمِر الطرف الأول للطرف الثاني القابل لذلك
بشــارح	تجارى المسمسي والكائن بالعقسار رقسم
<b>ەت رق</b> ـم	قسم والمقيد بالسجل القجارى بجهة ت
ات موقعة من	تشاط مقابل مبلغ في الشهر تسند بايصالا
	الطرف الأول أن وكيله المقرض .

ثانياً – مدة الاجارة ثلاث سنوات تبدأ من ...... وتنتهى في ...... وتكون قابلة للتجديد لمدد أخرى ما لم يخطر أحد الطرفين الطرف الأغر كتابة قبل مضى المدة أو المدة المجددة بثلاثة أشهر على الأقل وذلك بكتاب موسى عليه بعلم الوصول – أو بانذار رسمى على يد مصصر .

ثالثاً - الطرف الأول مصرح له بالتثجير من الباطن والتدازل عن الايجار والتثابير مفروش وبالجدك وذلك بمقتضى موافقة مالك المقار الثابت على عقد ايجار المل الثابت تاريخه برقم ..... بتاريخ ...... بمأمورية الشهر العقارى بجهة .....

رابعاً -- قدم الطرف الثانى للطرف الأول خطاب ضمان صادر) من بنك ..... كتأمين ضامن للوقاء بسداد الأجرة طيلة مدة العقد وتغطية ما قد يحدث من اضرار لوجوبات المل ويعتبر هذا الخطاب لاغياً بانتهاء العقد لأى سبب من اسباب الانقشاء .

خامساً -- تشمل الاجارة كافة الحقوق المعنوية (وهى الاسم التجارى والسمة التجارية raison commerciale والاتصال بالعملاء (التزين) Clientele والسمعة التجارية Achalandage كما يشمل العناصر للاادية من أرفف وفاترينات ومكاتب واشياء وكل ما يلزم الباشرة النشاط. سادساً - يحظر على الطرف الثانى لجراء أية تعديدات جوهرية بالمحل باستثناء ما يلزم من ديكورات اضافية يرى أنها لازمة لابراز النشاط ويما لا يضر واجهة للحل أو يتسبب في وجود احداثات من الداخل ويما لا يضر للارة والجيران وفي الصدود التي تسمح بها التشريعات النافذة .

سابعا — يتحمل الطرف الأول كافة الأعباء المالية من ضرائب ورسرم وتأمينات على العمال ورسوم نظافة والانارة والتليفون وغيرها ونذلك عن الفترة السابقة على هذا العقد ويتحمل الطرف الثانى منذ تاريخ هذا العقد بكافة هذه الأعباء ويحل محل الطرف الأول كرب عمل بالنسبة للعاملين بالمل ويتعهد بالاستمرار في أداء أجورهم وعلاواتهم والموافر وسداد حصة التأمينات لجهة التأمين للضتمئة في مواعيدها ولا يحق له الاستقناء عن أي عامل من عمال للمل إلا في الحدود ووفقاً للضوابط والقيرد التي فرضها القانون رقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٨١ والقرارات الرزية المنفذة له ويكون وحده هو للسئول مدنياً وجنائباً عن مضالفة أي من هذه الالتزامات .

ثامثاً - أتقق الطرفان على اخطار مأمورية ضرائب النشاط التجارى بهذا العقد لربط وتسوية الضرائب فى المال والمستقبل وفقاً لما يتحمله كل طرف من الناحية القانونية والفعلية .

تاسعاً - يقر الطرف الثانى باستلامه المحل بعد معاينته للعاينة التعاينة التعاينة التعاينة التعاينة التعاينة التافية للجودات والعناصر المادية والواردة تفصيلاً والكشف الملحق بهذا العقد رتعتبر يده عليها يد أمانة ولا يجوز له أن يستفل الاسم التجاري للمحل أل سمعته التجارية في غير الأغراض المحدة للنشاط ويطريقة مشروعة وفي اطال حسن الذية .

هاشورًا - يتمهد الطرف الأرل بدقع أى تعرض يحصل للطرف الثانى فى حقه فى الانتفاع بالحل على الوجه الأكمل كما يقر بأن المل غير محجوز عليه ولا على أى من عناصره المعنوية وأنه ليس لأحد أية حقوق عينية أو تبعية على المتجر ويتصمل الطرف الأول للسئولية إنا ثبت عكس ذلك .

حادى عشو - يتعهد الطرف الثانى باخطار مكتب السجل التجارى بهذه الاجارة واخطار مكتب التأمينات وكافة الجهات الادارية التى يوجب التادون لخطارها .

ثاني عشر - تسرى أحكام القانون الدنى والقانون التجارى وتانون المعرف الم يرد به نص في هذا العقد .

ثالث عشر – الاختساس لحكمة .....

رابع عشر – تمرر من نسختين لكل طرف نسخة .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

### صيغة رقم (١٢٢) عقد تأجير حافلات مكيفة

أنه في يوم .....البوافق .....

تم بعون الله تمالى وتوفيشه الاتفاق بين كل من شركة ...... للسياحة النينية والسفر ..... ومقرها الرئيسى مكة المكرمة ص.ب..... ويمثلها السيد / .....

طرف أول

وشركة / مجموعة ..... وعنوانها ..... ويمثلها السيد / ..... طرف ثان

مقدمة العقد – بما أن الطرف الثانى يرغب فى نقل معتمرين إلى كل من جدة – مكة المكرمة – المدينة المنورة ومزاراتها وحيث أن الطرف الأول لديه من الامكانيات ما يؤهله للقيام بذلك لوجود وسائل النقل من بامسات مرسيدس مكيفة بمقاعد منفودة ومتحركة حمولة خمسين راكب فقد اتفق الطرفان وتراضيا على ما يلى :

أو لا – يقوم الطرف الأول ربناء على اشعار خطى مسبق من الطرف الثاني بتوفير الماقلات التي يرغب الطرف الثاني باستثجارها لنقل مجموعته إلى كل من مكة المكرمة والمدينة المنورة شريطة أن يكون وصول الاشعار الخطى قبل (٢٤ ساعة) من وصول المتمرين وكذلك الأمر في حالة التعديل .

ثانياً - يلتزم الطرف الثانى بالترقيع على شهادات اتمام الخدمة التى يقدمها الطرف الأول والتى تثبت وقدت بداية الخدمة الفعلى ونهايته.

ثالثًا - الطرف الثانى مسئول مسئولية كاملة عن هويات وتأشيرات الركاب التى تعطيهم حق التنقل بين مدن الملكة وهو ملتزم بأى مخالفات بهذا الشأن .

رابعا - جميم البنود أنفأ شاصة بالمعتمرين والزوار ولا تسرى

على موسم حج عام ١٤٦ هـ وفي حالة رغبة الطرف الثاني في التماقد لمدة أخرى لموسم الحج يتم الاتفاق بين الطرفين بعقد وشروط جبيدة أخرى .

خنامسًا : طريقة دفع الأجواة وطريقة السداد – قيمة ايجار الحافلة مبلغ وقدره ..... ريال يدفع منها مقدماً عند توقيع العقد مبلغ وقدره ..... ريال والباقى يسدد فى منتصف الرحلة مبلغ وقدره .....

سادساً : ملاحظات – .....

سابعًا – حرر هذا المقد من نسختين بيد كل طرف نسخة للعمل بموجبها ، والله الموقق ،

الطرف الأول شهود بذلك الطرف الثانى شركة ..... للسياحة شركة أو مجموعة ..... الدينية والسقر ويمثلها السيد/ .....

### أهم مبادئ معكمة النقض فى عقد الايجار (١) تعريف عقد الايحار و تكييفه :

عقد الايجار وفقاً لنص المادة ٥٥ من القانون المدنى هو عقد يلتزم المؤجر بمقتضاه أن يمكن المستأجر من الانتقاع بشيئ ممين مدة معينة المقاد بمن معلوم ، ويجوز وفقاً لنص المادة ١٦٥ من القانون المذكور أن تكون الأجرة نقوباً كما يجوز أن تكون تقدمة أخرى أو أى التزام أخر يلتزم به المستأجر (٧) . والمناط فى تكييف المقد هو وضوح الارادة لا وضوح اللفظ وما عناه الماتدون منها بالتعرف على حقيقة مرماهم دون أن يعتد بما أطلقوه عليها من أوصاف أو ما ضما ضمنوها من عبارات متى تبين أن هذه الأوصاف والعبارات تخالف حقيقة التعاقد (١) .

#### طبيعة عقد الايجار:

عقد الايجار عقد رضائى يخضع فى قيامه لمبدأ سلطان الإرادة فيما عدا ما قدرضه القانون من أحكام مقيدة لهذا المبدأ فى حدودها دون مجاوزة لنطاقها (4) ، وهو يخضع لهذا المبدأ فى حدود ما تفرضه القوانين الاستثنائية من قيود (9).

و تطبيقاً لذلك: قإن تضمين عقد الايجار اتفاق الشركة الطاعنة مع المطعون ضده الأول وعدا منها بشراء الأعيان صحل النزاع خلال ثلاث سنوات تبدأ من نهاية الايجار على أن تسود مقابل الانتفاع عن هذه الفعرة -- مؤداه -- أن استمرار وضع يد الشركة على هذه الأعيان خلال تتلك الفترة يستند إلى الاتفاق فإذا قضى الحكم للطعون فيه بطردها

<sup>(</sup>١) للبادئ المسادرة عام ١٩٩٨ و٩٩ مصدرها المكتب الفنى لمكمة النقض مجموعة المستحدث من البادئ والتي قررتها دوائر الإيجارات بمحكمة النقض من أول اكتوبر ١٩٩٨ حتى ٣٠ سبتمبر ١٩٩٨ – اعداد الأستاذ المستشار عبد اللك لبيب محمود خلف واشراف سيادة الأستاذ المستشار محمد عبد العزيز الشنارئ رئيس الكتب الخني ونائب رئيس محكمة النقض وكذلك من مجلة الطماة عدد سنة ٢٠٠١.

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٢٦٢ لسنة ٦٨ق جلسة ١٩٩٩/٢/١٥ .

 <sup>(</sup>٣) الطمن رقم ١٧٢٢ لسنة ٥٨مق جلسة ١٩٩٢/٤/١٨.

<sup>(</sup>٤) الطعن رقم ١٩٩٨/١١/١٢ لسنة ٦٦ق جلسة ١٩٩٨/١١/١٢ .

<sup>(</sup>٥) الطعن رقم ٨٤٧٠ لسنة ٦٢ق جلسة ٢٠٠٠/٤/٢ – للحاماة ص١١١ .

لانتهاء عقد الايجار بإنتهاء مدته درن أن يتبجدد بالمُضائفة للأرادة المسجيحة للمستعاقدين قبإن ذلك ينطوى على خطأ في تطبيق القادون(١).

#### نطاق عقد الايجار:

الملمقات الضرورية للعين المؤجرة يشملها عقد الايجار وهى التى لا تكتمل منفعة العين القصودة من الايجار بدونها وفعقا للعرف الجارى وقصد المتعادين حتى ولى ظهرت هذه الملحقات فى تاريخ لاحق لانعقاد عقد الايجار ويلتزم المؤجر بتسليم هذه الملحقات وضعانها (٢).

ويستقل قاضى للوضوع بتحديد ملحقات عقد الايجار فى ضوء للعاييس الواردة بالمواد ٤٣٧ و ٣٦٥ و ٥٦٠ من القانون المعنى دون معقب متى كان استضلاصه سائفًا (٣) . وتعتبر مبانى العزب من ملحقات الأرض الزراعية الواقعة فى نطاقا بحسبانها منافع مشتركة ويترتب على ذلك أنه لا يحق لمستأجر جزء من هذه الأطيان أن يتخذ من مبنى فيها سكنا خاصاً (٤) .

### إثبات عقد الايجار:

الحادة ٢٤ من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ أجازت للمستأجر إثبات واقعة التأجير وجميع شروط انعقد بكافة طرق الإثبات القانونية بما في ذلك البيئة (٥) ، إلا أن مجال ذلك الا يكون هناك عقد مكتوب أو تنطوى شروط التعاقد المكتوب على تحايل على القواعد القانونية المتعلقة شروط التعاقد المكتوب على تحايل على القواعد القانونية المتعلقة شروط العام (٦) ، واستحالاص تواقد الصدفة في المؤجر أو عدم

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٢٢٤٨ لسنة ٦٧ قبلة ١٩٩٩/٣/١٧ .

<sup>(</sup>۲) الطعن رقم ۲۲۸ لسنة ۲۷ و جلسة ۱۹۹۸/۱۱/۲ والطعن رقم ۲۹۱۱ لسنة ۲۹۱۲ لسنة ۲۲ و ۱۹۹۸ و ۲۹۱۱ سنة

<sup>(</sup>٣) الطعن رقم١١٨٨ لسنة ١٤ق جلسة ٢٠٠٠ .

<sup>(</sup>٤) الطعن رقم ٦٢٠١ لسنة ٦٣ ق جلسة ١٩٩٩/١٢/٥

<sup>(</sup>٥) الطعن رقم ٣٦٥٧ لسنة ١٤ قي جلسة ١٩٩٩/٤/١٩ .

 <sup>(</sup>٦) الطعن رقم ۱۹۷۹ لسنة ٥٠٠ق جلسة ۱۹۸۲/۱/۸ والطعن رقم ٤٨٥ لسنة ٢٨٥ جلسة چياسة ۱۹/۱۱/۳

تهافرها من اطلاقات ممكمة الموضوع وشرطه أن تقيم قضاءها على السباب سائفة لها أصل ثابت بالأوراق (١). وتمسك الطاعن أمام ممكمة الموضوع بنشوء علاقة أيجارية جديدة مباشرة بينه وبين الطعون ضده الأول بعد انتهاء الاجارة السابقة مع باقى للطعون ضدهم وتدليله على ذلك بالمستندات وشهادة الشهود ويقبض الأجرة منه - اطراح المكم المطعون فيه هذا الدقاع واقامة قضائه باخلاء عين النزاع على سند من أن للطعون ضدهم من الثاني إلى الأخيرة قد تخلوا عنها للطاعن دون إذن صريح من المذاك - فساد في الاستدلال (٢).

كما أن قضاء الحكم الطعون فيه بثبوت العلاقة الإيجارية بين الطاعن والطعون ضدها الطاعن والطعون ضدها من عين النزاع للغصب استناداً لشهادة شاهدى الطعون ضدها من أنها تضع اليد على تلك العين دون تقديم دليل على قيام علاقة ايجارية بينها - خطأ في تطبيق القادون وفساد في الاستدلال (٣).

وحكم بأن عقود الايجار المبرمة وفقاً لأحكام القانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٦٩ يجب افراغها كتابة ولكن إثبات تاريخها لدى مأمورية الشهر العقارى غير لازم (مادة ٢/١٦ من القانون) ولا يغير من ذلك ما نصت عليه للادة ٢٤/٤ من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ (٤).

## صورية عقد الايجار القروش:

للمستأمِر الحق في إثبات أن العين أجرت له خالية على خلاف الثابت كتابة بالعقد وذلك بكافة طرق الإثبات (°)، وشسك الطاعن أسام محكة المرضوع بصورية وصف العين بانها صفروشة وتدليله على ذلك

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٢٩٧٦ لسنة ٦١ق جلسة ١٩٩٩/٤/١٠ .

<sup>(</sup>۲) الطعن رقم ۲۱۹۹ لسنة ۶۳ق جلسة ۱۹۹۸/۲/۱۳ والطعن ۲۲۵۷ هامش (۳) السابة .

<sup>(</sup>٣) الطمن رقم ٣٣٨ لسنة ٥٧ يطسة ١٩٩٩/١١/٨ .

<sup>(</sup>٤) الطعن رقم ١٩٩٧ لسنة ١٧ق جلسة ٢٦/٥/١٩٩١ .

<sup>(</sup>٥) الطعن رقم ١٣٢٨ لسنة ٦٨ق جلسة ١٩٩٩/٤/١٩

باتهال الشهود ويمدة المعقد الثابتة به - اطراح الحكم المطعون منه هذا الدفع بالصورية مستدلاً بعبارات المعقد ناته نافياً حقه في إثبات ما يخالفه بالشهود والتفاته عن الرد على تاريخ انتهاء مدة المقد معولاً على الخطأ المادى في المعقد بأن مدته تنتهي عام ١٩٩٦ -- فساد في الاستدلال وقصور في التسبيب (١) ويقع عبء إثبات صورية عقد الايجار المغروش على عائق من يدعيه فإذا عجز عن ذلك وجب اعمال ظاهر نصوص العقد (٢).

وترتيب) على ذلك فإن تمسك الطاعن أمام محكمة للوضوع بأن الايجار انصب على عين خالية وإطراح الحكم المطعون فيه هذا الدفاع واقلمة قضائه بإنتهاء عقد الايجار تأسيسًا على أنها أجرت مقروشة استناداً إلى أقوال شاهدى للطعون ضده التي لا تؤدى إلى أن عين النزاع قدرجرت بالمتقولات – فساد في الاستدلال (؟).

## نطاق سريان عقد الايجار في حق المالك الجديد :

عقد أيجار المكان يسرى في حق المالك الجسديد بذات شروطه السابقة ولو لم يكن له تاريخ ثابت بوجه رسمى سابق على انتقال الملكية فإذا حسر هذا الأخير عقد أيجار آخر مع المستأجر فإن ذلك لا يمنى قيام علاقة أيجارية جديدة (<sup>3</sup>) . والأجرة للمددة بعقد الايجار الصادر من المالك السابق حجة على الملك الجديد ولا يشترط أن يكون للمقد تاريخ ثابت سابق على التصرف الناقل للملكية (°) ، وانصراف اثر الايجار إلى الخلف الخاص شرطه انتقال لللكية بعقد مسجل أو حوالة عقد الايجار إلى الخلف الخاص شرطه انتقال لللكية بعقد مسجل أو

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ١٣٢٨ – السابق ،

<sup>(</sup>۲) الطعن رقم ۲۱۰۲ لسنة ۲۲ق جلسة ۲۲/۱۹۹۸ .

<sup>(</sup>٣) الطعن رقم ٥٥٠٠ لسنة ١٤ق جلسة ١٩٩٩/٤/١٩٩١ .

 <sup>(</sup>٤) الطعن رقم ۸۷٪ دستة ٦٣ق جلسة ١٩٩٩/٢/١٠ والطعن رقم ٢٥٠ لسنة ٦٩ق جلسة ٢٠٠٠/١/١٣ .

<sup>(°)</sup> الطعن رقم ۲۳۷۰ لسنة ۱۲/۵ والطعن رقم ۲۸۷ و الطعن رقم ۲۸۷ السنة ۱۳۸۷ والطعن رقم ۱۹۸۷ لسنة ۱۳۵۶ لسنة ۱۳۸۶ لسنة ۱۳۸۶ لسنة ۱۳۰۰ والطبعن رقم ۸۵۱۸ لسنة ۱۳۶۵ و السنة ۱۳۰۰ و ۱۳۸۰ السنة ۱۳۰۰ و ۱۳۸۰ والطبعن رقم ۱۹۸۹ لسنة ۱۳۰۰ و ۱۳۸۰ و ۱۳۸ و ۱۳۸۰ و ۱۳۸ و ۱۳۸ و ۱۳۸ و ۱۳۸۰ و ۱۳۸۰ و ۱۳۸۰ و ۱۳۸۰ و ۱۳۸۰ و ۱۳۸۰ و ۱۳۸ و

<sup>(</sup>٦) الطعن رقم ٩١٥ لسنة ٦٨ق لجسة ٢/ ١٩٩٩/٠ .

ولشترى العقار بعقد غير مسجل مطالبة الستأجر بالصقوق الناشئة عن مقد الايجار (١) .

وقد حكم بأن آثار عقد الايجار تنصرف للخلف الخاص للمؤجر وقت انتقال الشي إليه برن حاجة إلى علمه بذلك بشرط الا تكرن خارجة عن الرابطة العقدية أو مستقلة عنها (مادة ١٤٦ مسنى) (٢) ، رسؤدى ذلك أن مشترى العقار المؤجر لا يكون خلفاً خاصاً للبائع إلا وانتقال الملكية إليه وذلك بتسجيل عقد شرائه للاحتجاج به قبل المستأجر من البائع له ويقيد قبل التسجيل عقد شرائه للاحتجاج به قبل المستأجر من معه علماله المستأجر أن مطالبة الأخير له بالطريق للباشر (٢) .

## حكم عقد الايجار الصادر من البائع قبل عقد البيع عن عين لم يتم بناؤها :

نطاق خلافة المالك الجديد للمالك السابق في ايجار العقار مؤياها أن الايجار الصادر من البائع قبل البيع عن عين لم تكن موجودة عند ابرام عقد البيع لا يتقيد في حق للالك الجديد وفقًا للمادة ٣٠ق القادون ٧٤/٧٧ (1) .

### عقد الايجار الصادر من مؤجر زال سند ملكيته :

فسخ عقد شراء المؤجر أو زوال سند ملكيته بأثر رجعى لبطلانه ~ نشأذ عقد الايجار الصادر منه في حق المالك – شرطه – حسن النية والا يكون العقد مشوياً بالغش (مادة ٢/٢٦٩ مدنى) (°) .

وحكم بأن : المفاضلة بين الشترى بعقد غير مسجل والمستأجر له من البائع المؤجر بالأسبقية في الاستلام - استيفاء أي منهما لحقه بسبق وضع يده على العقار (٢) .

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ١٩٨٧ لسنة ١٨ق جلسة ١٢/٥/١٩٩١ .

<sup>(</sup>٢) الطعنان رقما ١٠٠٢ و ١٣٥٤ لسنة ١٨ ق جلسة ١٠/١/١٣.

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٥٥٠ لسنة ١٩ق جلسة ١٢/١/١٠٠٠ .

<sup>(</sup>٤) الطعن رقم ٢٤٤١ لسنة ٢٠ق جلسة ١٩٩٨/١/٨٠٠ .

<sup>(</sup>٥) الطعن رقم ١٢٦٧ لسنة ١٧ق جلسة ١٢٩٤ .

<sup>(</sup>٦) الطعن رقم ١٤٨٩ لسنة ١٤ق جلسة ٢٢/٣/٢٩١ .

### انتهاء عقد الإيجار:

اذا اعتبر الحكم أن الغسخ مطلوب ضعنًا في طلب الاخلاء فإنه لا يكون قد خالف القانون للتلازم بين طلب الاخلاء والفسخ المؤسس على الخلال للستأجر بالتزامه بالوفاء بالأجرة (١) ويلزم قبل رفع دعوى الاضلاء التنبيه على الستأجر وتكليفه بالوفاء ولا يغنى عن التكليف الاخلاء التنبيه على الستأجر وتكليفه بالوفاء ولا يغنى عن التكليف لتضمين العقد الشرط الفاسخ الصريح أو صدور حكم من القضاء المستعجل (٧) ، ويتعين مراعاة التكليف ولو كان طلب الاخلاء مقدم بطلب عارض قبي دعوى مرفوعة (٧) ، وإنا خلت دعوى الاخلاء من التكليف أو وقع باطلأ تعين الحكم بعدم قبولها ويعتبر بطلان التكليف متعلقاً بالنظام العام ويشترط أن يبين في التكليف بالوفاء الأجرة المستحقة المتأخرة التي يطالب بها المؤجر حتى يتبين الستأجر حقيقة الملوب منه بمجرد ومسول التكليف إليه وإلا فلا ينتج التكليف اثره إلا الم تكن قيمة هذه الأجرة محل خلاف بين الطرفين فلا يشترط عندنذ بيانها (٤) ولا بد من مضى فترة الخمسة عشر يوما الحددة في التكليف وذلك قبل رفم دعوى الاخلاء (٥).

# معنى الترك فى المادة ٢٩ من القانون ٤٩/٧/٤١ : بإسم الشعب محكمة الخلض

### الدائرة الدنية والتجارية والأحوال الشخصية

برئاسة السيد المستشار / كمال نافع نائب رئيس المحكمة وعضوية السادة المستشارين / محمد بدر الدين المتناوي ، ماجد قطب

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ١٩٠ لسنة ٥ق جلسة ٧٩/٧ . .

 <sup>(</sup>۲) الطعن رقم ۲۱۲۷ لسنة ٥٠ و جلسة ۱۹۸۷/۱/۱۹۸۷ والطمن رقم ۱۹۸۷ لسنة ۸۲۸ و ۱۹۸۸

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٨٧٨ لسنة ٤٥ق جلسة ١٩٨٧/١/١

<sup>(</sup>٤) الطعن رقم ١٣٩١ لسنة ٥٥ق جلسة ١٦/٥/١٩٦١ .

<sup>(°)</sup> الطعن رقم ٢٠١٠ لسنة ٤٥ و جلسة ١٩٨٥/٢/٥٠ والطعن رقم ٢٦١٠ لسنة ٨٢٥ جلسة ٢٦١٠ والطعن رقم ٢٦١٠ لسنة

سمير قايزى و حسنى عبد اللطيف ا نواب رئيس المحكمة ؛ بعضور رئيس النيابة السيد / عمرو مأمون وأمين السر السيد/ محسن فتحى الديب

فى الجلسة العلنية المنعقدة بمقر المكمة بدار القضاء العالى بمدينة القاهرة .

في يوم الخميس ٢٩من شعبان سنة ١٤٢٧ هـ الواقق ١٥ من نوفمبر سنة ٢٠٠١م .

### أصدرت الحكم الآتى :

ني الطعن المقيد في جدول الحكمة برقم ٢٢٥٧ لسنة ٧٠ق

### المرفوع من

١ – السيدة / إيمان أحمد عبد الرحمن أبو الفضل

٢- الأنسة / شيرين فاروق رضوان

والقيمتان بالعقار رقم ٤ شارح الشهيد مدبحي فهمي بارض الجولف — بمدينة نصر — القاهرة .

حضر عنهما الأستاذ/ چورج عزيز كامل المحامي

## ضـد

اللواء / رؤوف محمد زين العابدين الصفتى – المقيم برقم ٤ شارع الشهيد صبحى فهمى بأرض الجواف – مدينة نصر – القاهرة .

مضر عنه الأستاذ/ محمد نجيب عبد الهادى المامي

### الوقائع

في يوم ۲۰۰۰/۹/۲۳ طعن بطريق النقض في حكم محكمة إستئناف القاهرة و مأمورية إستئناف شمال القاهرة و الصادر بتاريخ ۲۰۰۰/۹/۱۳ في الإستئناف رقم ۷۸۰۵ لسنة "ق — وذلك بصحيفة طلبت فيها الطاعنتان الحكم بقبول الطعن شكلاً وفي للوضوع بنقض الحكم الطعون فيه . وفي نفس اليوم أودعت الطاعنتان مذكرة شارحة .

وفي ١٩/ ٠٠/١٠ أعلن المطعون ضده بصحيفة الطعن .

وقى ۲۰۰۰/۱۰/۲۸ أودع المطعون ضده مذكرة بدقاعه طلب نيها رقض الطعن .

ثم أودعت النيابة مذكرتها وطلبت فيها نقض الحكم المطعون فيه . ويجلسة ٢٠٠١/٥/٢١ عرض الطعن على المحكمة في غرفة المشورة قرأت انه جدير بالنظر فحددت لنظره جلسة .

ويجلسة ٢٠٠١/١٠/٤ سمعت الدعوى أمام هذه الدائرة على ما هو مبين بمدخس الطاعنتين هو مبين بمدخس الطاعنتين والمطعون خسده والنيابة على ما جاء بمذكراتهم – والمحكمة الرجات إمدار الحكم إلى جلسة اليوم .

#### الحكمة

بعد الإطلاع على الأوراق وسماع التقرير الذى تلاه السيد المستشار المقرر/ ماجد على قطب « نائب رئيس المكمة » والمراضعة ويعد الداولة .

حيث أن الطعن إستوفى أوضاعه الشكلية.

وصيث إن الوقائع – على ما يبين من الحكم المطعون فيه وسائر الأوراق – تتمصل في أن الطعون ضده أقام على الطاعنة الدعوى رقم 1997 لسنة 1997 أمام محكمة شمال القاهرة الإبتدائية بطلب الحكم بأنهاء عقد الإيجار المؤرخ (١٩٨/٢/١ وإخلاء العين محمل النزاع بانهاء عقد الإيجار المؤرخ (١٩٨/٢/١ وإخلاء العين محمل النزاع بان ذلك – إنه بصوجب عقد إيجار مؤرخ (١٩٨/٢/١ – إستأجرت الطاعنة منه الشيقة محل النزاع بفرض إستخدامها سكنا وأنها تركت الإقامة بها نهائيا وأقامت في شيقة اخرى في أمام الدعوى ووجهت في المطعون ضده دعوى فرعية بطلب إلزام، بتحرير عقد إيجار لها بنات شروط العقد الأصلى المؤرخ (١٩٧/٢/١ – ندبت المحكمة خبير) في شروط العقد الأصلى المؤرخ ٥- حكمت بقبول تدخل الطاعنة الثانية

خصماً فى الدعوى وفى الدعوى الأصلية برفضها ومى الدعوى الفرعية بإلزام المطعون ضده بإضافة إسم الطاعنة الثانية إلى عقد الإيجار المؤرخ ١٩٨٣/٢/١ ، إستأنف المطعون ضده هذا الحكم بالإستثناف رقم ٣٨٨٥ لسنة ٣٥ القاهرة ، ويتاريخ ٣٠٠٠/٩/١٣ قضت المحكمة بإلغاء الحكم المستأنف ورفض الدعوى الفرعية وفى الدعوى الأصلية بإخلاء الشقة محل النزاع والتسليم ، طعنت الطاعنتان فى هذا الحكم بطريق النقض ،وإذ عرض الطعن على هذه المحكمة ، أمرت بوقف تنفيذ الحكم المطعون فيه مؤقئا حتى يفصل فى موضوع الطعن – وقدمت النيابة ملكرة أبدت فيها الرأى بنقض الحكم المطعون فيه – ويجلسة المرافعة الترتمت النيابة رابها ، والمها الرأى بنقض الحكم المطعون فيه – ويجلسة المرافعة الترتمت النيابة رابها ،

وحيث إن مما تنعاء الطاعنتان على الحكم المطعون فيه الخطأ في تطبيق القانون والقصور في التسبيب ، وفي بيان ذلك تقولان إنهما لم يتركا الإقامة نهائياً بالعين المؤجرة أية ذلك أنهما استمرتا في سداد أجرتها – مما يقصع عن أنهما لم يتخليان عنها بل يؤكد إرادتهما الصريحة في التمسك بعقد الإيجار ، وإذ قضى الحكم المطعون فيه بثبوت ترك الطاعنتين للعين المؤجرة على سند من عدم إستعمالها منذ عام ١٩٨٧ وأن عقد إيجار سورتهما المؤرخ ١٩٧٧/٢/١ قد إنتهي بتحرير عقد الإيجار المؤرخ ١٩٧٢/٢/١ للطاعنة الأولى ويرغم خلو الأوراق مما يدل على نية الطاعنتين في التخلي نهائياً عنها وعدم التلازم بين إبرام عقد إيجار جديد للطاعنة الأولى وبين إنهاء عقد المستأجر الأصلى ، فإنه يكون معيها بما يستوجب نقضه .

وحيث إن هذا النعى فى محله ، ذلك أن المقرر - فى قضاء هذه المحكمة - أن الترك المنصوص عليه فى المادة ٢٩ من القانون ٤٩ لسنة ١٩ من من تأويز ٤٩ لسنة ١٩٧٧ فى شأن تأجير وبيع الأماكن يقوم على عنصرين مادى يتمثل فى هجر الإقامة فى العين المؤجرة على وجه نهائى وعنصر معنوى بأن يصاحب هجر الإقامة فى العين نية التخلى عر العلاقة الإيجارية ولا تتريب على المستأجر إن هو إنقطع عن الإقامة فى العين لفترة طالت أم قصرت ما دام قائما بتنفيذ التزاماته قبل المؤجر واخصها الوفاء بالأجرة

وإن مجرد إقامة المستاجر في مسكن أخر لا يعد بذاته بليالاً على تركه العين المرَّجرة ما دام لم يقصح عن إرادته في التخلي عنها وليس فيه أن في عدم العودة إلى الاقامة الفعلية في العين ما يصح إعتباره تخلياً عنها وإنه وإن كان استخلاص ترك الستأجر للعين الؤجرة وتخليه عنها هو من مسائل الواقع التي تستقل بها محكمة الموضوع إلا أن ذلك مشروط بأن تقيم قضاءها على اسباب سائغة تكفي لحمله وتؤدي إلى النتيجة التي إنتهت إليها ، وكان الحكم المطعون فيه قد أقام قضاءه بالغاء الحكم المستأنف وإضلاء العين المؤجرة تأسيساً على أن الطاعنتين تركتا العين المؤجرة وبلل على ذلك بهجرهما الاقامة فيها وانتقالهما إلى الإقامة بعين أذرى وتركها مغلقة يون إنتفاع لمنة خمسة عشر سنة وأن عقد الإيجار الأصلى المؤرخ ٢/١/٧٧/١ قد إنتهى بتصرير عقد إيجار جديد للطاعنة الأولى في ١٩٨٣/٢/١ – في حين أن حق الطاعنة الثانية في إمتداد العقد لها عن مورثها المستأجر الأصلي يظل قائماً رغم تحرير عقد جديد للطاعنة الأولى طالما لم يثبت التخلى نهائياً عن الإقامة بها بعنصريها المادي والمعنوي - وأن هذه الوقائم بذاتها لاتكفى للتدليل صراحة أو ضمناً على تخلي الطاعنتين عن شقة النزاع لجرد عدم الإنتفاع بها مدة طالت أم قصرت طالما كانت قائمتين بالتزاماتهما المترتبة على العقد ، فإن الحكم الطعون فيه يكون معيبًا بما يوجب نقضه لهذا السبب دون حاجة لبحث باقي أسباب الطعن.

#### ا ا

نقضت المحكمة الحكم المطعون فيه ولحالت القضية إلى محكمة إستئناف القاهرة ، والزمت المطعون ضده المصروفات ومبلغ ثلاثين جنيها مقابل إتعاب المحاماة .

أمين السر ثبس الحكمة

## تحقق الشرط الفاسخ يسلب القاضى سلطتـه التقديريـة فى الفسخ :

الله كان عقد الايجار ينص في بنده الرابع على أنه ؛ إذا تأخر الطرف الثاني في سداد الإيجار في موعده يصبح هذا العقد مفسوخاً من تلقاء نفسه بغير حاجة إلى تنبيه أن انذان أن اتخاذ أجراءات ويحق للطرف الأول رقع دعنوى أمنام القضناء للستنفجل بنفسخ عقد الاينجنان وطرد الستأجر إذ تعتبر يده في هذه المالة بد غامب ؛ فإنه يكون قد تضمن شرطاً فاسخًا صريحًا يسلب القاضي وعلى ما جرى به قضاء هذه المكمية كل سلطة تقديرية في صدد الفسخ ولا يبقى له في اعتبار الفسخ حاصلاً فعلاً إلا التحقق من حصول الخالفة التي بني عليها ، وإلا كان الحكم الطمون فيه قد أقام قضاءه برفض الدعوى في شقها المتعلق بتحقق هذا الشرط – الشرط الفاسخ الصريح – على القول بأن وتأسيسه بماه على سند من أن الستأنف عليهما – الطوون ضيهما – قد تأخرا في سداد الإيجار وقدره ..... جواقع ..... شهريًا عن المدة من ..... إلى ..... قمردود بأن المستأجرين قد عرضا عليه أمام محكمة أول درجة ..... هذا البلغ بما يبرئ نمتهما ولكنه تقاعس عن استلام البلغ ورفض قبوله دون مبرر ومن ثم قإن هذا السبب يكون على غير اساس ، فإنه يكون قد اعتبر مجرد عرض الأجرة بعد انقضاء ميمادها المعدد في العقد موجباً لرقض الدعوى مم أن الفسخ متى وقم بمقتضى شروط العقد بأن عرض الأجرة وعلى ما حرى به قضاء هذه المكمة ليس من شأته أن يعيد العقد بعد انفساخه وبما بدل على أن الحكم لم يتفهم شرط العقد وصرفه ذلك عن إعمال مقتضى هذا الشرط على وجهه الصحيح وهورما يشويه فضلاً عن الخطأ في تطبيق القانون بالقصور في التسبيب (١) .

وحكم بأن تمسك الطاعنة بأن عبارة الشرط الفاسخ الواردة بعقد

الايجار لا تدل على انجاه ارادتها إلى قبول القسخ الاتفاقى وبأن المطعون ضده لم يعقدها بالقسخ رغم أن الشرط لم يعقه منه وبتنازله عن حقه في طلب القسخ بالسماح لها بالنقال المياه والكهرياء وتعسقه في استعمال حقه بحرمانها من النقال هاتف بالعين المؤجرة لها - اطراح الحكم المطعون قيه هذا الدفاع وقضاؤه باعتبار العقد مفسوخا استنادا إي مخالفة الطاعنة شرطاً فاسخاً - يسلب الحكمة كل سلطتها التقييرية - خطا وقصور (١)).

الإخلاء للتكرار في الامتناع أو التأخير في سداد الأجرة :

المقرر في قضاء هذه المحكمة أن التكرار في التأخير أو الامتناع عن المأجرة الذي يجيز المحكم بالاخلاء رغم الوفاء بها اثناء سير الدعوى الما أجرة الذي يجيز المحكم بالاخلاء رغم الوفاء بها اثناء سير الدعوى عملاً بنص المائح ١٩٦٩ المنطبق على واقعة الدعوى (٢) ، ولا يتحقق إلا بسبق رفع دعوى موضوعية بالاخلاء طبقاً للإجراءات المنصوص عليها في هذه المائدة ، لما كان ذلك وكان المحكم الطعون فيه قد التخد من دعاوى سابقة مستحجلة بالطود المحكم الطعون فيه التخد من دعاوى سابقة مستحجلة بالطود بالأجرة سنده في إثبات تكرار تأخر الطاعن في الوفاء بالأجرة يبرر الحكم عليه بالاضلاء فإنه يكون قد أغطأ في تطبيق الثانون (٢) ،

وإن تكرار التأخير في الوفاء بالأجرة الرجب للحكم بالاضلاء لا يتحقق إلا إذا كان للستأجر قد سبق له استعمال حقه في توقى المكم بالاخلاء بالسعاد ذلك أن المسرع- وعلى ما المسحت عنه المذكرة الايضاحية للقانون - قصد بنص المادة ١٨ من القانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٨٨ من المستأجر من التسويف في سداد الأجرة المرة تلو الأخرى ، فتكرار استعمال هذه الرخصة بغير مبرر هو وحده الذي يحمل

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ١٥٠٣ لسنة ٢٩ق جلسة ١٨/ ٢٠٠٠ .

<sup>(</sup>٢) تقابل نص المادة ١/١٨ من القانون راتم ١٣٦ لسنة ١٩٨١ .

<sup>(</sup>Y) الطعن رقم ٨٣٤ لسنة ٤٤٥ جلسة ١٩٨٢/٢/٩ ق٧٧ - المرجع السابق من ٤٤٥.

ممنى الماطلة والتسويف في مفهوم المادة سالفة الذكر مما مقتضاه أن المحكمة المرقوع إليها طلب الاشلاء فلتكرار هي وصدها دون غيرها للنوط بها التحقق من اساءة المستأجر استعمال الرخصة التي خولها للشرع بالسناد بعد رفع الدعوى الوضوعية السابقة أن قبل تنفيذ حكم الطرد المستعجل متفادياً بهذا السعاد وهده اخلاء حتمياً بما يقتضيه الخلاء من حيث توافر شروط الاخلاء في الدعوى السابقة سواء من حيث لأن هذه العناصر إذا لم تكن قد أثيرت بين الطرفين في دعوى الاخلاء الموضوعية السابقة صواء من حيث المخلاء الموضوعية السابقة وفصلت فيها المحكمة بصفة صريحة وكانت لازمة لقضائها فإنها لا تكون مصلاً لقضاء سابق حائز لقوة الأمر المقضى المواء كانت تلك العناصر قد أثيرت ولم تنظرها أن يمنعها من ذلك سواء كانت تلك العناص قد أثيرت ولم تنظرها المحكمة بالفعل أن يضورة وق الأمر المقضى أمام محكمة الموضوع ولا حجية له فيما اتصل الحوز قوة الأمر المقضى أمام محكمة المؤضوع ولا حجية له فيما اتصل الحق (١).

## جواز بقاء الإيجار في حالة بيع النجر بالجدك :

لما كان المناط في تكييف العقد واعطائه الوصف القانوني الصحيح هو ما عناه العاقدان منه وكان ما انتهت إليه المحكمة من تكييف العقد مباراته عقد ايجار من الباطن لا خروج فيه على نصوص العقد وتؤدي إليه عباراته ويتضمن الرد الكافي على منازعة الطاعنين في تكييف العقد لما كان ذلك – فإن النمي على الحكم بالخطأ في تطبيق القانون والإخلال بحق الدفاع يكون على غير اساس ، كما أن مؤدي نص الفقرة الثانية من المامة على من المادة على من المحكم الوارد بها استثناء من الأصل الدع المعام وأن مجال عماله مقصور على الحالة التي تقوم فيها لدى المستاجر ضرورة تفرض عليه بيع للممنع أو المتجر الذي انشأه في العقار المؤجر إليه مع قيام الشرط المانع من التأجير من الباطن الو

<sup>(</sup>١) الطمن رقم ١٠٠٤ لسنة ٦٣ ق جلسة ٢٤/٢/٢/١٤ .

التنازل عن الايجار ونلك بهدف تسهيل البيع الاضطرارى للمتجر أو المستعر أو المستعر أو المستعر أو المستعر أو المستعر المستعرب المستعدد المستع

ويصق للمالك في حالة بيع المستاجر التجر أو المصنع بالجدك أن يحصل على نصف قيمة حق الاجارة من المشترى أو في شراء المين المبيعة ناتها متى سدد الثمن الذي تم به البيع مخصوماً منه النسبة المنكورة – المادة ٢٠ من القانون ٨١/١٣٦ والمادة ٢٤٤ مدنى (٢).

### شرط الوفاء بالأجرة قبل اقفال باب للرافعة أمام محكمة الاستثناف :

إن الشرع رغبة منه في التيسير على المستأجرين أقسع لهم مجال الوفاء حتى تاريخ الففال باب الراقعة في الدعوى بحيث أصبح قيام المستأجر بسداد الأجرة المستحقة وقيعة ما تكبده المؤجر من مصاريف ونفقات فعلية حتى التاريخ المذكور مسقطًا لحق المؤجر في الاخلاء والمقصود هو قفل باب الراقعة أمام محكمة الاستثناف ومن ثم فإن تخلف المستلجر عن الوفاء بأي قدر من الأجرة المستحقة أو ملحقاتها أو المصاريف أو النفقات الفعلية حتى قفل باب المراقعة أمام محكمة الاستثناف كاف للقضاء باخلائه وإن استحقاق أجرة متجددة في ذمة المستأجر اثناء سير الدعوى هو دليل فيها تلتزم المسكمة بالنظر فيه المستجد أفي نمته من أجرة لتحقق العلة من التكليف المستأجر بأداء ما المتحدة في نمته من أجرة لتحقق العلة من التكليف ببلوغ الأمر مبلغ المصومة القضائية المؤسسة على ذلك التأخير ونمسك المؤجر بطلب الخطلاء لقيام سببه بما لازمه وجوب موالاة المستأجر سداد الأجرة وملحقاتها من المصاريف والنفقات الغطية التي تكينها المؤجر وحتى

<sup>(</sup>١) الطمن رقم ١٥٤ لسنة ٤٨ تجلسة ٢٠/٢/١٤ مر١٧٥ – المرجع السابق .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٢٧٠٤ لسنة ١٨ق جلسة ١/١/١٧ .

قفل باب المراقعة في الاستثناف حتى يتوقى الحكم بالاخلاء (١).

### معنى الترك في قانون الإيجارات:

إن الترك وعلى ما جرى عليه قدضاه هذه المكمة هر تخلى المستأجر عن العين المؤجرة بنية عدم الاقامة فيها إلى آخر لم يكن مقيماً معه وليس عليه التزام باسكاته بقصد إنهاء العلاقة الابجارية ببنه وبين المؤجر ، والتعبير عن التخلى كما قد يكون صريحاً يصح أن يكون ضمنيا بأن يتخذ المستأجر موافقاً لا تدع ظروف الحال شكاً في دلالته على انصراف قصده إلى لحداث هذا الأثر القانوني ، ولا تثريب على المستأجر إن هو أسكن بالعين من يلتزم باسكاته كما أنه لا عليه إن لم ينتفع بها فعلاً مادام قائماً بتنفيذ التزاماته تجاه المؤجر (٢) .

وحكم بأن الترك الذى يجيز للمقيمين مع المستأجر البقاء في العين المؤجرة -ماهية - وجوب أن يكون هجر المستأجر الإقامة على وجه نهاش بنية تخليه عن العلاقة الإيجارية طواعية وإختيارًا (٢).

فإذا تمسك الطاعن في دفاعه يعدم تخليه عن العلاقة الإبجارية وعدم تركه المين أو دلل على ذلك بالمستندات قهذا دفاع جوهرى فإذا لم تواجهه المكمة كان حكمه قاصر) ومنطوياً على الإضلال بمسق الدفاع (4).

## تقادم دعوى فسخ عقد الإيجار:

الدعوى بفسخ عقد الإيجار تتقادم بمضى خمس عشرة سنة ويسرى التقادم من وقت نشأة الحق في رفعها ، فإذا تمسك الطاعن بسقوط حق المطعون ضده في رفع دعوى قسخ عقد الإيجار تأسيساً على التنازل عن العقد دون إذن من المالك السابق أو توافر شروط البُعِ

<sup>(</sup>١) الطمن قم ١٩٩٧ اسنة ١٢ق جلسة ١٤/١١/١٩٦١ .

<sup>(</sup>٢) الطمن رقم ٣٨٣ه لشنة ١٥ق جلسة ١٩٩٧/١/٢٧ .

<sup>(</sup>٣) ، (٤) الطمن رقم ١٣٠٢ لسنة ٦٤ ق جلسة ١٩٩٩/١٢/٢٩ .

بالجدك لمضى خمس عشرة سنة من تاريخ نلك التنازل إلى وقت رفع الدعوى وبل على وقت رفع الدعوى وبل على وقت وقع الدعوى وبل على المحون فيه هذا الدعوى وبلك المحال الدهاع وقضائه بالقسخ والإخلاء إستناداً إلى أن المق المدعى به لا يكتسب ولا يسقط بمضى المدة ينطوى على خطاً في تطبيق التان رز (١).

يتعين الرجوع إلى أحكام القانون المدنى في حالة خلو قوانين الإيجارات من النص على حالة معينة :

> بإسم الشعب محكمة النقض

# الدائرة المدنية والتجارية والأحوال الشخصية

برئاسة السيد الستشار / كمال نافع نائب رئيس المحكمة وعضوية السادة المستشارين/ محمد بدر الدين التناوى ولطف الله يس جزد

وماجد قطب وسمير فايزى د نواب رئيس الحكمة ٤

ويحضور رئيس النيابة السيد / مجدى الحسيني وأمين السر السيد / جبيلي سيد محمد

فى الجلسة العائية المنعقدة بمقر المحكمة بنان القضاء العالى بمدينة القامرة .

فى يوم الصميس ٣٠ من شوال سنة ١٤٢١هـ الموافق ٢٥ من يناير سنة ٢٠١١م

أصدرت الحكم الآتي

فى الطعنين القيدين فى جدول الحكمة برقمى ١٩٦/٤/٥٠٠٠ لسنة ٦٣ق

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٩٧ه لسنة ٦٩ق جلسة ٧/٢/٢٠٠٠ .

### الرفوع أولهما من

١- السيد / السيد عبد الجواز روميه

٧- السيد/ عبد الجواد لحمد سعد الأشقر

والمقيمان بشارع عبد السلام عارف أمام جامع الجزيري ملك العصار بشيرا بمنهور محافظة البحيرة .

لم يحضر عنهما أحد بالجلسة .

#### مُسد

١- السيدة / علية محمد يوسف العصار - المقيمة برقم ١٨ شارع
 الطليعة بكامب شيرار بالرمل الإسكندرية بالدور الأول العلوى .

 ٢- السيدة / صفية محمد يوسف العصار - المقيمة بدمنهور بشارع شبرا الدمنهور وشهرتها إقبال .

 ٣- السيدة / عصمت محمد يوسف العصار - القيمة بالجيزة شارع محمد شكري ٤ بالدقي - الجيزة .

 3 – السيد / يوسف محمد نظمى البنا – المقيم بمنزله امام سنترال دمنهور الجديد بدمنهور .

لم يحضر عنهم أحد بالجلسة .

### وقائع الطعن رقم ٤١٩٦ لسنة ٦٣ ق

فى يوم ١٩٩٣/٥/١٧ طعن بطريق النقض فى حكم محكمة إستثناف الإسكندرية مأسورية دمنهور الصادر بتاريخ الا ١٩٩٣/٤ فى الإستثناف رقم ٣٤٥ سنة ٤٤ق – وذلك بصحيفة طلب فيها الطاعنين الحكم بقبول الطعن شكلاً وفى الموضوع بنقض الحكم المطعون فيه وفى نفس اليوم أودع الطاعنين مذكرة شارحة .

وفى ۷۷ ، ۷۲/۵ ، ۱۹۹۳/۵/۵ أعلن الطعون ضدهم بصحيفة الطعن وفي ۱۹۹۲/۵/۵ أودع للطعون ضدهما الثانية والرابع مذكرة بدفاعهما طلباً فيها رفض الطعن .

ثم أودعت النيابة مذكرتها وطلبت فيها قبول الطمن وفي الوضوع برفضه . ويجلسة ۱۹۹۹/٥/۲۷ عرض الطعن على للحكمة في غرفة للشورة قرأت أنه جدير بالنظر قصدت لنظره جلسة ويجلسة ويجلسة الشوى أمام هذه الناثرة على ما هو مبين بمحضر الجلسة حيث صممت النيابة على ما جاء بمنكرتها – والمحكمة أبحات إصدار الحكم إلى جلسة اليوم ،

### الرفوع ثانيهما من

١ – السيد/ قؤاد محمود على الشريف

٧- السيد/ السيد عبد الجوام روميه

والجميع مقيمون بدمنهور بشارع عبد السلام عارف شبرا دمنهور ،

لم يحضر عنهما أحد بالجلسة .

#### مْـــد

١- السيدة /علية محمد بوسف العصار - المقيمة بالاسكندرية
 رقم ١٨ شارع الطليعة بكامب شيزار قسم باب شرقى بالإسكندرية

 ٢- السيدة / صفية وشهرتها (إقبال) محمد يوسف العصار --المقيمة يدمنهور بشارع شبرا دمنهور .

 ٣- السيدة / عصمت محمد يوسف العصار - المقيمة بالجيزة شارع محمد شكري رقم أبالدقي - الجيزة .

3- السيد / يوسف محمد نظمى البنا - المقيم بمنزله امام سنترال
 دمنهور الجنيد .

٥ – السيد / ممافظ البحيرة ومقره هيئة قضايا الدولة بالتحرير

 آسید/ رئیس مجلس مدینة دمنهور رمقره هیئة قضایا الدولة بالتحریر

لم يحضر عنهم أحد بالجلسة .

وقائم الطعن رقم ٥٠٣٠ لسنة ٦٣ق

في يوم ۱۹۹۲/۱/۷ طعن بطريق النقض في حكم محكمة إستثناف الإسكندرية ٥ مأمورية نمنهور ٤ الصادر بتاريخ ١٩٩٣/٤/٧

في الإستئناف رقم ٣٤٥ سنة 3٢٤ وذلك بصحيفة طلب فيها الطاعنين الحكم بقبول الطعن شكلاً وفي الموضوع بنقض الحكم الطعون فيه .

وفي نفس اليوم أودع الطاعنين مذكرة شارحة .

وقى ٢٠، ٢٢ ، ١٩٩٣/٦/٢٤ أعلن للطعون ضدهم بصحيفة الطعن .

وفى ١ ، ١٩٩٣/٧/٦٠ أودع الطعون ضنهم منكرة بدقاعهم طلبوا فيها رفض الطعن ثم أودعت النيابة منكرتها وطلبت فيها قبول الطعن شكلاً وفي الموضوع برقضه .

ويجلسة ۱۹۹۹/۰/۲۷ عرض الطمن على المكمة في غرقة للشورة فرأت أنه جنير بالنظر وحددت لنظره جلسة للمراقعة ويجلسة ۲۰۰۰/۱۲/۲۱ سمعت الدعوى أمام هذه الدائرة على ما هو مبين بمحضر الجلسة حيث قررت المكمة ضم هذا الطعن للطعن رقم ۲۲/٤۱۹٦ ليصدر فيهما حكماً ولحداً للإرتباط.

#### الحكمة

بعد الإطلاع على الأوراق وسماع التقرير الذي تلاه السيد الستشار المقرر لطف الله يسن جزر نائب رئيس المحكمة والمرافعة ويعد الداولة .

حيث أن الطعنيين إستوفيا أرضاعهما الشكلية.

حيث أن الرقائع – على ما يبين من الحكم للطمون فيه وسائر الأراق – تتحصل فى أن الطعون ضدهم من الأولى إلى الرابع فى الطمنين أقاموا على الطاعنين وتضيهم من الأولى إلى الرابع فى عمكمة بمنهور الإبتنائية بطلب الحكم بتعبيل القرار الهندسى رقم ١٩٨٦/١٦/٨ الصادر من مجلس مدينة بمنهور – بإزالة غرفتين بالسطح والدور الثالث العلوى والترميم للعقار المبين بالصحية إلى هدم العقار حتى سطح الأرض دنبت للحكمة خبيراً – وبعد أن قدم تقريره حكمت بتعديل القرار إلى إزالة الفرفتين بالسطح والدورين الثانى عاملات العقارية العربين الشاخى والثالث العلويين مع عمل كصرات لسقف الدورين الأرضى والأولى . إسائدة المطمون ضدهم من الأولى إلى الرابع فى الطعنين هذا الحكم إسائدة رقم دوريد دوريد مددور ندبت

المحكمة خبير) وبعد أن قدم تقريره فقات بتاريخ ٧/ ١٩٩٣/٤ بتعديل القرار المامون فيه إلى ١٩٩٣/٤ بتعديل في القامون في الطاعنون في هذا الحكم بطريق النقص وأبدت النبابة الرأى في موضوع الطعنين برفضهما وإذ عرض الطعنان على هذه المحكمة في غرفة مشورة حدث جلسة لنظرهما وفيها التزمت النبابة رأيها .

وحيث أن حاصل ما ينعاه الطاعنون – في الطعنيين على الحكم المطعون فيه القصور في التسبيب ومخالفة الثابت بالأوراق والإخلال بحق الدفاع والتناقض في التسبيب وفي بيان ذلك يقولون أن الحكم المطعون فيه قام قضاءه على تقرير الخبير الذي إنقدبته المحكمة الإستثنافية وقد التفت الحكم المطعون فيه عن الرد على الأعتراضات المرجهة إلى التقرير الأغير كما لم يتناول الرد على تقرير الخبير المبيت الإستشاري ولاعلى طلبهم بندب خبير مرجح ،كما أنه طرح تقرير الخبراء للقدم أمام محكمة أول درجة دون بيان الأسباب واغفل اللمسل في الطلب الإحتياطي للقدم منهم بندب لجنة ثلاثية لبيان ما إذا كان يلزم في الطلب الأرضى وأنه خالف امكام المواد / / ، / ، من قانون إيجار الأماكن رقم ١٣٦ لسنة ١٩٨١ التي ترجب ترميم ومسيانة العقار من حصيلة نسبته إل ٥٠٪ المخصوصة لذلك مما يعيبه ويستوجب نقضه .

وحيث أن هذا النعى غير مقبول ذلك أن المقرر في قضاء هذه المحكمة أنه إذا خلا قانون إيجار الأماكن من تنظيم حالة معينة ، تمين الرجوع فيها إلى احكام القانون المدنى وكان القانون رقم ١٩٨١/١٣٦ في شأن تأجير وبيع الأماكن وتنظيم العلاقة بين المؤجر والمستأجر الذي يحكم وأقعة الدعوى قد خلا من تنظيم حق بحكم إزالة المؤجرة على عقد الإيجار الوارد عليها بما يتعين معه الرجوع في هذا الشأن إلى أمكام القانون المدنى ، وكانت الفقرة الأولى من المادة ١٩٥٩ من القانون المدنى تنص على أن وإذا هلكت العين المؤجرة اثناء الإيجار هلاكا كليا المنسخ العقد من تلقاء نفسه و لما كان ذلك ، وكان البين من الخطاب الصادر من الوحدة المحلية لمركز ومدينة دمنهور بتاريخ ٤٢٤/٤/ ٢٠٠٠

١٧٦ ، ٨ ، ١٩٨٦ على الطبيعة تبين إزالته حتى سطح الأرض . وهو ما يترتب عليه إنفساغ العقد من تلقاء نفسه أيا كان السبب في هذا الهلاك ويصبح الطعن على الحكم الصادر بإزالة المقاد حتى سطح الأرض أيا كان وجه الرأى فيه لا يحقق للطاعنين ثمة مصلحة ذلك أنهم أيتغوا البقاء في العين المؤجرة ويهلاك العين أصبح الطعن على قرار التنظيم لا يصادف مصلاً ، يكما أن قبوله لن يزيل الآثار التي نجمت عن هدم المقاد وهي إنفساخ عقود إيجار الطاعنين بهلاك العين المؤجرة لهم ومن ثم فإن النفساء عقود إيجار الطاعنين يكون غير منتج ويتعين القضاء برفضهما .

#### 

رفضت الحكمة الطعنين والزمت الطاعنين في كل منهما المسروفات ومبلغ ثلاثين جنيه مقابل أتعاب الحاماة مع مصادرة الكفالة أمين اسر

## تشريعات إيجار الأماكن تتعلق بالنظام العام:

شرط إبرام عقد الإيجار صحيحاً الا يضالف قوانين إيجار الأماكن المتعلقة بالنظام العام ويقع الإتفاق على مضالفتها باطلاً ويجوز إثبات التحايل بكافة طرق الإثبات (١).

## مشترى العقار بعقد عرقي يحق له طرد الغاصب:

من المقرر في قضاء هذه المحكمة أن مشترى العقار بعقد عرفي يحق له إستلام العقار المبيع من الفير الذي غصبه وطرده منه دون أن يحق له مطالبة الغامب بريع هذا العقار ما لم يكن قد تسلمه ووضع دده عليه (٢).

### الإمتداد القانوني لعقد الإيجار:

إمتداد عقد الإيجار إلى الإبنة عن والدها المستأهر الأصلى إقامتها في تاريح لاحق مع زوجها بمسكن الزوجية لا اثر له (٢).

ونمسك الطاعنة بإمتداد مقد إيجار عين النزاع إليها عن والنتها التي كانت تقيم مع جدتها – المستأجرة الأصلية – حتى وقاتها – قضاء المكم المطمون فيه بإخلائها بوصفها حفيدة للأخيرة بعد القضاء بعدم مستورية المادة ٢٩ من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ بون أن يستظهر مدى توافر شروط إمتداد عقد الإيجار لوالدتها خطأ وإخلال بحق الدفاء (٤).

ووفاة مستأجر المسكن أو تركه له - إستداد العقد لصالح زوجته وأولاده ووالديه القيمين معه إقامة مستقرة - سريان هذه القاعدة سواء كان المتوفى أو التارك مستأجراً إصلياً أو ممن امتد العقد قانوناً اصالحه (<sup>9</sup>).

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ١٢٧٢ لسنة ١٤ ق جلسة ٢٩/١٢/٢٩ .

 <sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٢٧٢١ لسنة ٦٩ق جلسة ١١/٢/١٠ - المستشار محمد وهية
 ص ٢١ - المرجم السابق .

<sup>(</sup>٣) الطعن رقم ١٧٩٧ لسنة ٦٨ق جلسة ٢٤/ ١٩٩٩/١١ .

ر ١٩٩٩/٢/٢١ قسلم ١٩٩٥/٢/٢١ عسل ٢٠٦٠ مثل نعاماً (١)

<sup>(</sup>٥) الطعن رقم ٢٥ لسنة ٦٩ق جلسة ٢٩/١١/٢٩ .

# حكم محكمة النقض بهيشة عامة فى تحديد مدى إستمرار عقد إيجار الأجنبى للمسكن فى حالة وفاته :

بإسم الشعب محكمة النقض

## الدائرة للدنية للمواد المنية والتجارية والأحوال الشخصية

برثاسة السيد المستشار الدكتور/ عادل محمد فريد قورة ، رئيس محكمة النقض

وعضوية السادة المستشارين نواب رئيس المكمة / -

ريمون قهيم إسكندر ، طلعت أمين صادق

د. رقعت محمد عبد الجيد ، لطقي عبد العزيز محمد سليمان

محمد عبد القادر سمير ، كمال محمد محمد نافع

إبراهيم عبد العطى بركات ، محمد مصباح فتح الله شرابيه

الحمد محمود أحمد مكى ، إبراهيم السعيد الضهيرى بحضور المحامى العام السيد/ سمير حسن .

وأمين السر/ أشرف السيد شرف .

فى الجلسة العلنية المنعقدة بمقر المحكمة بدار القضاء العالى بمدينة القاهرة .

في يوم الإثنين غرة ربيع الأول سنة ١٤٢٧هـ الموافق ٢٤ من مايو ٢٠٠١م

في الطعن المقيد في جدول المكمة برقم ١٣٤٨ لسنة ١٧ ق .

الرقوع من

السيد / نيقولا واسيلى فيتس القيم - ١٩ شارع عملى شفة ٩٦ الدور التاسم - قسم عابدين - محافظة القاهرة .

حضر عنه الأستاذ/ فؤاد المطيعي المحامي ،

#### مُنسد

السيد/ رئيس مجلس إدارة شركة مصر للتأمين بصفته المثل القانوني الشركة ويعلن بمقرها بالإدارة القانونية بمركزها الرئيسي بشارع العقى رقم £2 أقسم العقى — محافظة الجيزة لم يحضر عنه أحد

### الوقائع

في يرم ۱۹۹۷/o/۲۰ طعن بطريق النقض في حكم محكمة إستثناف القاهرة الضادر بتاريخ ۱۹۹۷/۳/۲۱ في الإستثناف رقم ۲۹۷۲/۲۲ لسنة ۱۹۳۳ ق وذلك بصحيفة طلب فيها الطاعن الحكم بقبول الطعن شكلاً وفي للوضوع بنقض الحكم الملعون فيه وإحالة القضية إلى محكمة الإستثناف للفصل فيها مجداً من دائرة لخرى .

وقى نفس اليوم أودع الطاعن مذكرة شارحة .

وقى ١٩٩٧/٦/١ أعلن المطعون ضده بصفته بصحيفة الطعن.

وفي ١٩٩٧/٦/١٢ أودع المطعون ضده بمسقته مذكرة بدفاعه مشفوعة بمستناته طلب فيها رفض الطعن .

وفي ١٩٩٧/٦/٢٣ أودع الطاعن مذكرة بالرد

ثم أودعت النيابة مذكرة طلبت فيها قبول الطعن شكلاً وفى المرضوع برقضه .

ويجلسة ۱۹۸/٥/۱۱ عرض الطعن على الحكمة في غرفة المسورة قرات أنه جدير بالنظر فحددت لنظره حلسة .

ويجلسة ١٩٩٩/٤/٢٦ قررت المحكمة إحالة الطعن إلى الهيئة العامة المواد المدنية والتجارية والأحوال الشخصية للفصل فيه .

ثم أودعت النيابة مذكرة ختامية عنلت فيها عن رأيها إلى نقض الحكم المطعون فيه ويجلسة ١٩٩٩/١٢/٦ سمعت الدعوى امام الهيئة على ما هو مبين بمحضر الجلسة حيث صمم محامى الطاعن والنيابة كل على ماجاء بمنكرته – والهيئة الجات إمسدار الحكم إلى جلسة اليوم.

#### الحكمة

يسة الإصلاع على الأوراق ومدة ع التقرير الذي تلاه السيد المستشار المقرر/ ريمون فهيم إسكندر و نائب رئيس للحكمة » والمراقعة وبعد الماولة .

حيث إن الوقائع – على ما يبين من الحكم المطعون فيه وسائر الأوراق – تتحصل في أن الطاعن أقام على الشركة للطعون ضيفا الدعوى رقم ٢٦٤٤ لسنة ١٩٩٤ أسام محكمة جنوب القاهرة الابتدائية بطلب المكم بالزامها بتحرير عقد إيجار بإسمه عن الشقة المبينة بالصحيفة بذات شروط العقد الأصلى المؤرخ ٢٠/١١/ ١٩٦٠ ، وقال بيانًا لدعواه إنه بموجب هذا العقد إستأجر والده الشقة محل النزاع لسكناه وعائلته - ومن بينهم الطاعن - المسرى الجنسية - وإذ إقام معه بالعين منذ إستثجارها متى وفاته بتاريخ ١٩٨٧/١٢/ فإن الإيجار يمتد لصالحه ومن ثم فقد أقام الدعوى ، وجهت الشركة الملعون ضدها بعوى فرعية ضد الطاعن بطلب المكم بإنهاء عقد الإيجار المؤرخ ١٩٩٠/١٢/٢٦ لوفاة المستأجر الأجنبي ويتاريخ ٢٦/٢١/٥٩١ حكمت المكمة بطلبات الطاعن ويرفض الدعوى الفرعية ، إستانفت الشركة الطعون ضدها هذا الحكم بالإستئناف رقم ٢٠٢٤ لسنة ١١٣ ق القاهرة ويتاريخ ٢٦/٣/٣/ قضت المكمة بإلغاء المكم المستأنف وبرفض الدعوى الأصلية وفي الدعوى الفرعية بإنتهاء عقد الإيجار والإخلاء والتسليم ، طعن الطاعن في هذا الدكم بطريق النقض وقدمت النيابة مذكرة أبدت فيها الرأى برفض الطعن . عرض الطعن على النائرة المتصنة - في غرفة مشورة - فحدت جلسة لنظره وقيها التزمت النباية رابها .

وحيث إن العائرة الضخصة رأت بجلسخها المعقوبة بتاريخ 
١٩٩٩/٤/٢٦ إحالة الطعن إلى الهيئة العامة للمواد المعنية والتجارية 
ومواد الأحوال الشخصية للفصل فيه عملاً بالفقرة الثانية من المادة 
الرابعة من قانون السلطة القضائية رقم ٤٦ لسنة ١٩٧٧ ، 14 ارتاته من 
وجوب توحيد المبادئ التي ترسيها للحكمة في شأن مدى إستمرار عقد

إيجار الأجنبي للمسكن في حالة وفاته ، ذلك أن أحكام الدوائر المدنية قد المتلفت في خصوص نطاق تطبيق المادة ١٧ من القانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٨١ -- في شأن بعض الأحكام الخاصة بتأجير وييم الأماكن وتنظيم العلاقة بين المؤجر والمستأجر - فذهبت بعض الدوائر إلى أن هذه المادة إنما يقتصر نطاق تطبيقها على حالة إنتهاء المددة قانرنا لإقامة السخاجر بالبلاد ، بون حالتي وفاته أو تركه السكن النؤجر له قبل إنتهاء المدة المعددة لإقامته بالبيلاد اللتين تظلان محكومتين بنص المادة ٢٩/١/من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ ~ في شأن تأجير وبيم الأماكن وتنظيم العاقبة بين المؤجر والمستأجر - دون تنفرقة بين المصرى والأجنبي فلكل من النصين مجله ونطاقه لا يتباخلان ، في حين رات بوائر أخبري أن نص المادة ١/٢٩ - أنفه الذكر -- يحكم حالة ترك السنأجر الأجنبي لمسكنه قبل إنتهاء المدة المددة لإقامته بالبلاد ، أما نص المادة ١٧ من القانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٨١ فينطيق في حالة وقاته لأن الوفاة تؤدى إلى إنتهاء الإقامة فلا ينتقل الحق في الإجارة لغير زوجته وأولايها منه بينما رأت أدكام أشرى أن نص الماية ١٧ من القانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٨١ قد الفي ضمناً نص المادة ٢٩ من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ - في خصوص عقد إيجار الأجنبي - فيات عقده ينتهى أيضًا بالوقاة أو الترك ولا يستمر إلا بالنسبة لزوجته للصرية وأولادها منه دون سواهم وإزاء هذا الإختلاف قررت الدائرة سعلى ما سلف بيانه — إحالة الطمن إلى الهيئة المامة للمواد المنية والتجارية ومواد الأحوال الشخصية للفصل فيها ، وإذ حددت الهيئة جلسة لنظر الطعن قدمت النيابة مذكرة تكميلية عدلت فيها عن رايها السابق ورأت نقض الحكم المطمون فيه ، وبالجلسة للصددة الشرمت النيابة رأيها الأخير ،

وحيث إن النص في المادة ١٧ من القانون رقم ١٩٦٦ لسنة ١٩٨١ على أن • تنتهى بقوة القانون عقود التأجير لفير للصريين بإنتهاء المد للحددة قانونًا لإقامتهم بالبلاد ، وبالنسبة للأماكن التي يستأجرها غير للصريين في تاريخ العمل بلحكام هذا القانون يجوز للمؤجر أن يطلب

إخلاءها إذا ما إنتهت إقامة المستأجر غير المسرى في البلاد.... ومع ذلك يستمر عقد الإيجار بقوة القانون في جميع الأحوال لمبالح الزوجة المسرية ولأولادها منه الذين كانوا يقيمون بالعين المؤجرة ما لم يثبت مغادرتهم البلاد نهائياً ﴿ يبدل على أن البشرع قد إنجه في القانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٨١ إلى وضع تنظيم قانوني في شأن إنتهاء عقود التأجير للبرمة لعنالح فيبر الصريين بديث لايبيح للمستأجر الأجنبي الاستفادة من أحكام الإمتداد القررة وفقاً لتشريعات إيجار الأماكن إلا للمدة المددة قانونًا لإقامته بالبلاد - أيَّا كان سبب إنهائها سواء أكان بمضي المدة التي منحتها له السلطات للختصة أم كان بمقادرته البلاد نهائيًا قبل إنقضائها أو بالغائها قبل إنتهاء مدتها أو كان ذلك بوغاته بحسبان إنه يترتب على واقعة الوفاة -حتماً - أن تنتهم، قانونًا المدة المديرة لإقامته بالبلاد ، فواقعة الوقاة شأنها في ذلك شأن سائر إسباب انتهاء مدة إقامة الأحنبي ترتب إنتهاء عقد إبجار الستأجر الأجنبي عملأ بنص المانة ١٧ المار تكرها ، ويقتصب إستمرار العقد على زوجته المصرية وأولادها منه النين كانوا يقيمون بالعين المؤجرة ولم يغادروا البلاد نهائيًا ، ومن ثم فإنه إعتبارًا من ١٩٨١/٧/٣١ - تاريخ العمل بالقانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٨١ وإعمالاً للأثر القوري لنص المادة ١٧ منه بإعتباره نصاً امراً ومتعلقاً بالنظام العام يسرى باثر فورى على المراكز والوقائم القائرنية القائمة والتي لم تستقر نهائياً وقت العمل به بمدور حكم نهائي قيها ، يتعين قصر الإنتفاع بميزة الإستمرار القانوني لعقد إيجار المسكن المبرم لصالح الستأجر الأجنبي - عند إنتهاء المية المديدة قانونًا لإقامته بالبلاد على من نكروا صراحة بالنص ويالشروط المحددة به دون غيرهم ، وبالتالي لا يستفيد غير هؤلاء الأقارب من إستمرار العقد ولو كانوا يحملون الجنسية المصرية بمقولة إستهداء حكمه النص ، إذ لا مجال للبحث عن حكمه النص أو الدافع لإصداره ،متى كان صريحاً وإضحاً الدلالة في عباراته . لما كان ذلك ، فإن الهبئة تقر البيا سالف البيان والعدول عما يخالفه بالأغلبية المنصوص عليها في المادة ٢/٤من قانون السلطة القضائية .

## وحيث إن الدائرة المختصة سبق لها الفصل في شكل الطعن

وحيث إن الطعن أتيم على ثلاثة أسباب ينعى الطاعن بالسببين الأول والثانى منها على الحكم المطعون فيه مخالفة القانون والخطأ في تطبيعة ، وفي بيان نلك يقول إن الثابت بالأوراق إكتسابه الجنسية المصرية عام ١٩٨٥ قبل وفاة والده – الستأجر للعين محل النزاع سنة ١٩٨٧ فتتوافر في حقه الحكمة التي تفياها المشرع من نص المادة ٧٧ من القانون رقم ٢٣١ لسنة ١٩٨١ حتى ولو كانت والدته – روجة المستأجر – أجنبية وإد لم يلتزم الحكم المطعون فيه هذا النظر وأقام قضاءه على سند من أن نص المادة ٧٧ – أنفه الذكر – قد قصر إمتداد عقد إيجار الأجنبي بعد وفاته للزوجة للمصرية وأولادها الأجانب فقط بون الإبن المصرى المتوفى والده الأجنبي بمقولة إن النص المشار إليه جاء إستوجب نقضه .

وحيث إن هذا النعى غير سديد ، ذلك أنه لما كانت الهيئة قد إنتهت – وعلى ما سلف بيانه – إلى أن للشرع قد قصرفى للادة ١٧ من القانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٨١ الإنتفاع بالإستداد القانوني لعقد إيجار مسكن الأجنبي – عند إنتهاء المدة المحددة لإقامته بالبلاد – إن كان سبب إنتهائها – ومن ذلك حالة وفاته – على الروجة المصرية للمستأجر الأجنبي وأرلادها منه الذين كانوا يقيمون بالعين المؤجرة مالم يثبت مغادرتهم البلاد نهائبًا دون غيرهم من الأقارب ولو كانوا يحملون الجنسية المصرية بما لا مجال معه للبحث عن حكمة النص أو الدافع لإصداره ، وكان الحكم المطعرن قيه قد التزم هذا النظر فيما إنتهى إليه قبإنه يكون قد وافق صحيح القانون ويضحى النعى عليه بهذين السببين على غير أساس .

وحيث إن الطاعن ينعى بالسبب الثالث من أسياب الطعن على الحكم المطعون فيه القصور في التسبيب ، وفي بيان ذلك يقول إنه تمسك بمذكرته المقدمة جلسة ١٩٩٦/٦/٢٤ أمام محكمة الإستثناف بإعتبار الإستثناف كان لم يكن لعدم إعلانه بصحيفته خالل ثلاثة أشهر ، وبان

ذلك كان راجعاً إلى فعل للطعون ضدها التى تعمدت إعلانه بالصحيفة على العين محل النزاع -- المغلقة -- رغم إقامته خارج البلاد وتكليفه لها بتوجيه جميع الإعلانات إلى محله للختار ، إلا أن الحكم للطعون فيه لم يرد على هذا الدفاع مصا يعيبه ويستوجب نقضه .

وحيث إن هذا النعى مردود ، ذلك أن مؤدى نص المادة ٧٠ من قانون المرافعات المستبدلة بالقانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٧٦ – والتى يسرى حكمها على الإستثناف إعمالاً لنص المادة ٢٤٠ من قانون المرافعات – أن توقيع الجزاء بإعتبار الإستثناف كأن لم يكن وفقًا للنص الأول آمر جوازي للمحكمة ومدووك لمطلق تقديرها فلها رغم توافر شروط إعمالاً هذا الجزاء عدم الحكم به ، لما كان ذلك ، وكان الحكم الصائر من محكمة الإستثناف بجلسة ١٩٩٥/ ١٩٧٩ قد أورد بمدوناته الدفع المبدى من الطاعن بإعتبار الإستثناف كأن لم يكن بالتطبيق لنص الماد ٧٠ من قانون المرافعات ثم إنتهى في أسبابه إلى قبول الإستثناف شكلاً لرفعه في الميماد المقرر قانونًا مستوفيًا أرضاعه القانونية والشكلية ، ومن ثم في الميماد المقرر الدي ولم تدر إستعمال سلطتها في إيقاع الجزاء بإعتبار الإستثناف كان لم يكن مما يكن مع النعى على الحكم المطمون فيه بهذا السبب على غير اساس .

ولما تقدم يتعين رفض الطعن

#### لسلالسك

رفضت الهيئة الطعن والرّحت الطاعن للمسروفات ومجلغ ثالاثين جنبها مقابل اتعاب للعاماة مع مصادرة الكفالة

أمين السر رئيس الهيئة

## قواعد تحديد الأجرة :

قواعد تحديد الأجرة الواردة في قوانين الإيجارات الإستثنائية قواعد أمرة تتعالق بالنظام (١/)، ولا يجوز الإتفاق على مخالفته (٢/)، ويقع مثل هذا الإتفاق باطلاً بطلاناً مطلقاً (٢/)، والعبرة في تحديد القانون الواجب التطبيق بشأن تحديد الأجرة هي تاريخ إنشاء للبني (٤)، ويجوز تقويم الإصلاحات والتحسينات الجديدة التي يسخلها المؤجر في العين للؤجرة وإضافة مقابل الإنتفاع بها إلى أجره الأساسي بشرط عدم التحايل على احكام القانون (٥/)، ولليزة التي تبيح للمؤجر تقابل عنها يجب تقويمها (٢/)، والإنن بالتأجير من الباطن يعتبر ميزة جديدة (٧/)، ويسم النظافة الذي يفرض على الحقارات المبنية جوازى بما لا يجاوز ٢/ من القيمة الإيجارية ، وتحسب الزيادة الدورية في اجرة الأماكن للؤجرة لفير السكني طبقاً للمادة ٧ من القانون الشريعة على الحقارات المبنية في اجرة الأماكن المؤجرة لفير السكني طبقاً للمادة ٧ من القانون الشريعة على الحقارات المبنية في ذات وقت إنشاء العين (٨).

## التكليف بالوقاء :

تكليف المستأجر بالوفاء بالأجرة شرط أساسى لقبول دعوى الإخلاء - خلو الدعوى منه أن وقوعه باطلاً يترتب عليه عدم قبول الدعوى (٩).

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٢٤٧٩ لسنة ٦٨ ق جلسة ٢٩/١١/١٩٩١ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٤٤٤٩ لسنة ١٨ق جلسة ٢١/٥/ - ٢٠٠٠

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ١٩٤٣ع لسنة ٦٤ق جلسة ١٩٩٩/١٢/١٩ .

<sup>(</sup>٤) الطعنان رقما ٢٠٩٦ و١٠٥٤ لسنة ٢٦ق جلسة ١٩٩٩/١٢/٢ .

<sup>(</sup>٥) الطعن رقم ١٠٥ لسخة ٦٩ق جلسة ١٨/٥/٠٠٠٠.

<sup>(</sup>٦) الطعن رقم ٢٠١ لسنة ٦٩ق جلسة ١/٤/٠٠٠٠.

<sup>(</sup>٧) الطعن رقم ٥٠٥٠ لسنة ١٤ق جلسة ١٩/١٤/ ٢٠٠٠ .

<sup>(</sup>٨) الطمن رقم ٢١٢١ لسنة ٦٧ قطية ٢/٠٠٠ ،

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٨٧٨ لسنة ٦٦ق جلسة ٥/ ٤٠٠٠/٤ .

ويعتبر باطلاً التكليف بالواماء بأجسرة زيادة عن القررة بالعقد والقانون (١)، والمطالبة بأجرة محسوية على أساس شاطئ يبطل التكليف (٢).

<sup>(</sup>۱) الطعن رقم ۲۲٪ لسبة ۲۹ق جلسة ۲۲/۱۲/۲۲ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ١٣٥٠ لسنة ١٨ ق جلسة ١٢٨/١١/٢٤ .

# التأجير من الباطن والتنازل عن الإيجار: بإسم الشعب محكمة النقض

# الدائرة للدنية والتجارية والأحوال الشخصية

برئاسة السيد المستشار / كمال ناقع نائب رئيس المحكمة وعضوية السادة المستشارين/ محمد بدر الدين المتناوى ماجد قطب سمير فايزى و حسنى عبد اللطيف

انواب رئيس المحكمة ع

بمضور رئيس النيابة السيد/ عمرو مأمون وأمين السر السيد/ محسن فتحى الديب

فى الجلسة العلنية المنعقدة بمقر المحكمة بدار القضاء العالى بمدينة القاهرة في يرم الخميس ٢٩ من شعبان سنة ١٤٢٧ هـ الموافق ١٥ من شهبان سنة ١٤٢٧ هـ الموافق ١٥ من شهبر سنة ٢٠٠١م .

### أصدرت الحكم الآتى

في الطمن المقيد في جدول المحكمة برقم ١١٩ لسنة ٧١ق.

## الرفوع من

السيدة/ مريم عبد العزيـنُ محمد عوف – للقيمة في ٧٥ شــارع نخلة الطيعي شقة رقم ١٤ – قسم النزهة – القاهرة .

حضر عنها الأستاذ/ محمد يونس برعى المامي .

#### مْسد

السيد/ محمد أحمد غانم - المقيم ٣٧ شارع عبد الخالق ثروت --قسم عابدين - القاهرة .

لم يحضر عنه احد

### الوقائع

في يوم ٢٠٠١/١/١٦ طعن بطريق النقض في حكم محكمة إستئناف القاهرة الصادر بتاريخ ٢٠٠/١١/٢٢ في الإستئناف رقم ٣٠٦٣ لسنة ١ ق – ونلك بصحيفة طلبت فيها الطاعنة الحكم بـ قبول الطعن شكلاً ، وفي الرضوع بنقض الحكم للطعون فيه .

وفي نفس اليوم أودعت الطاعنة مذكرة شارحة .

وفي ٤/٢/٤ أعلن الطعون ضده بصحيفة الطعن .

ثم أودعت النيابة مذكرتها وطلبت قيها نقض الحكم المطعون قيه .

ويجلسـة ٢٠٠١/٩/٢٠ عرض الطعن على الحكمة في غـرفة الشورة فرأت أنه جنير بالنظر فحندت لنظره جاسة .

ويجلسة ٢٠٠١/١٠/٨ سمعت الدعوى أمام هذه الدائرة على ما هو مبين بمحضر الجلسة حيث صمم كل من محامي الطاعنة والنيابة على ما جاء بمذكرتهما – وللمكمة أرجأت إصدار الحكم إلى جلسة اليوم.

#### الحكمة

بعد الإطلاع على الأوراق وسماع التقرير الذي تلاه السيد المستشار المقرر / حسنى عبداللطيف « ناثب رئيس المحكمة » والمراقعة وبعد المداولة .

وحيث إن الطعن إستوفى اوضاعه الشكلية .

وحيث إن الوقائع -على ما يبين من الحكم المطعون فيه وسائر الأراق- تتحصل في ال المطعون ضده أقام على الطاعنة وأشرى الدعوى رقم ١٩٤٩ لسنة ١٩٩٦ أمام محكمة شمال القاهرة الإبتدائية يطلب الحكم بإضلاء عين النزاع والتسليم وقال بيانًا لنلك إنه بموجب عقد الحكم بإضلاء عين النزاع والتسليم وقال بيانًا لنلك إنه بموجب عقد إستعمالها مسكنًا وإذ رجه إليها إننارًا بعدم تأجيرها من الباطن إعتبارًا من أول مارس سنة ١٩٩١ إلا أنها قامت بتأجيرها من الباطن بغير إنته فأتام الدعوى ، محمت المحكمة برفض الدعوى ، استأنف المطمون ضده هذا الحكم بالإستثناف رقم ٢٠٦٣ لسنة ١ ق القاهرة ، ويتاريخ ضده هذا الحكم بالإستثناف والمحمة بإلغاء الحكم المستأنف والإضلاء والتسليم ، طعنت الطاعنة في هذا الحكم بطريق النقض ، وإذ عرض والتسليم . طعنت الطاعنة في هذا الحكم بطريق النقض ، وإذ عرض

الطعن على هذه للمكمة أمرت بوقف تنفيذ المكم المطعون فيه مؤقتاً حتى يفصل فى موضوع الطعن وقدمت النيابة مذكرة أبدت فيها الرأى بنقض المكم المطعون فيه ويجلسة المرافعة التزمت النيابة رأيها .

وحيث إن حاصل ما تنعاه الطاعنة على المحكم الملعون فيه القصور في التسبيب والإخلال بحق النفاع ومخافة الثابت في الأوراق وفي بيان نلك تقول إنها تسكت أمام محكمة الموضوع بدفاع مفاده أن تأجيرها لشقة النزاع من الباهلن مفروشة كان يستند إلى موافقة المطعون ضده وبللت على حصول هذه الموافقة الصريحة بما تضمنه الإنذار الموجه منه لها بتاريخ ١٩٩٢/٢/٧ بسحب موافقته السابقة على التأجير المفروش وكذا بإيصالات سداد الأجرة المصادرة منه بون تصفظ بإستلامه الأجرة مضافا إليها الزيادة المقررة للتأجير المفروش وإقراره بمذكرته المقدوش وإقراره بمناتجير المفروش وإقراره من الباطن وأقام قضاءه على سند من عدم دستورية نص المادتين ٤٠ من الباطن وأقام قضاءه على سند من عدم دستورية نص المادتين ٤٠ من الباطن وأتام المسنة ١٩٩٧ وأنها خالفت الحظر الوارد بالمادة ١٨ من القانون ١٣٦ لسنة ١٩٩٧ بتأجيرها العين من الباطن رغم سحب من القانون ١٣٦ لسنة ١٩٩٧ بتأجيرها العين من الباطن رغم سحب من الغلون ضده موافقته السابقة على ذلك فإنه يكون معيباً بما يستوجب

وحيث إن هذا النعى سديد ، ذلك إن من المقرر – فى قضاء هذه المحكمة – أن الأصل فى ظل القوانين الإستثنائية المنظمة للعلاقة بين المؤجر والمستأجر هو عدم جواز التأجير من الباطن إلا بإذن كتابى صريح من المالك فإذا ما صرح المالك به كان من شأن هذا التصريح تخويل المستأجر الحق فى توسيع نطاق إنتفاعه بالعين المؤجرة أما حق المستأجر فى التأجير فى الأحوال التى ينص عليها القانون ومنها نص المادة ٤٠ من القانون رقم ٤٩ اسنة ١٩٧٧ – المقضى بعدم دستوريتها بيضلف فى أساسه وفى نطاقه عن الإنن له من المؤجر بالتأجير من الباطن فإنا أطلقت يد المستأجر فى التأجير من الباطن بعوافقة المالك فإن

من باطنه أو التنازل عن الإجارة حق مقرر الصلحة الرُّجر فيجوز له النزول عنه صراحة أو ضمنًا وليس له من بعد حصوله قسخ الإجارة بسببه ، وأنه ولئن كانت الكتابة كطريق لإثبات الإنن بالتنازل عن الشرط للائم ليست ركنًا شكليًا ولا هي شرط لصحته فيجوز إثبات التنازل الضمنى بكافة طرق الإثبات إعتباراً بأن الإرادة الضمنية تستمد من وقائم مادية تثبت بجميم الوسائل . لما كان ذلك ، وكانت الطاعنة قد تمسكت أمام محكمة الموضوع بأن تأجيرها لشقة النزاع من الباطن يستند إلى موافقة المطعون ضده - الرَّجِر - على ذلك وبللت على حصول هذه الموافقة بما تضمنه الإنذار المرجه من الأخير إليها من أنه سحب موافقته على التأجير المفروش ويما حوته إيصالات الأجرة الصادرة منه من استلامه الأحرة – بين تصفظ – مضافًا اليما الزيابة للقررة للتأحير المفروش ومن إقراره الثابت بمذكرته المقدمة بجلسة ٢٨٥/٥/٢٨ بتلك الوافقة وإذا أقام الحكم الطعون فيه قضاءه بالإذلاء على سندمن أنه قضى بعدم دستورية نص المادتين ٤٠ ، ٤٥ من القانون ٤٩ لسنة ١٩٧٧ وإن الطعون ضده سحب سوافقته لها على تأجيرها العين مقروشة فأصبح تأجيرها ليها يذالف المغلر الوارد بالمادة ١٨ من القانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٨١ وتتحقق المالفة الموجية للإخلاء في حين أنه لا يجوز للمطعون ضده بعد أن تنازل عن الشرط المانم من التأجير من الباطن أن يطلب قسم الإيجار لهذا السبب قإنه يكون معيباً ما يوجب نقضه .

وحيث إن لما تقدم ، وكان الموضوع صالحاً للفصل فيه .

#### لللاللك

نقضت المحكمة المحكم الملعون فيه ، والزمت المطعون ضده المسروفات وثلاثين جنيها مقابل أتعاب المعاماة ، وحكمت في موضوع الإستثناف وقم ٢٠٦٣ لسنة \ق القاهرة برفضه وتأييد المحكم المستانف ، والزمت المستانف المساريف وعشرين جنيها مقابل أتعاب المعاماة ،

نائب رئيس للحكمة

أمين السر

كيفية حساب الزيادة فى الأجرة : بإسم الشعب محكمة النقض

الدائرة للنتية والتجارية والأحوال الشخصية برئاسة السيد المستشار / كمال ناقع نائب رئيس المحكمة وعضوية السادة المستشارين/ محمد بدر الدين المتنارى ولطف الله ياسين جزر

وماجد قطب وسمير فايزى د نواب رئيس المكمة ؛

> بحضور رئيس النيابة السيد/ سعيد الخطاب ويحضور أمين السر السيد/ محسن قتحي النيب

فى الجانسة للتعقدة بمقر المحكمة بنار القضاء العالى بمدينة القامرة .

في يوم الخميس ٢١ من در القعدة سنة ١٤٢١هـــ الموافق ١٥ من فبراير سنة ٢٠٠١م .

أصدرت الحكم الآتي

في الطعن اللقيد في جدول المكمة برقم ١٦٣٠ لسنة ٦٥ق.

للرقوع من

السيدة/ زينب على محمود الغنيمى ..... للقيمة ١٤ شارع عبد السلام عارف بزيزينيا الرمل الإسكندرية .

لم يحضر عنها أحد بالجلسة .

ضب

١- السيد/ وزير التربية والتعليم بصفته.

 ٢- السيد/ محافظ المنوفية بصفته ..... ويعلناً بهيئة قضايا النولة بمجمع التحرير القاهرة . وحضر عنهما السيد الستشار / يسرى يونس بهيئة قضايا النولة . الوقائم

فى يوم ١٩٩٥/١/٢٨ طعن بطريق النقض فى حكم محكمة إستثناف طنطا د مأمورية شبين الكوم ۽ الصادر بتاريخ ١٩٩٤/١١/٢٩ فى الإستثناف رقم ٤٩١ سنة ٢٦ق – وذلك بصحيفة طلبت فيها الطاعنة الحكم بقبول الطعن شكلاً وفى الموضوع بنقض الحكم المطعون فيه .

وقى نقس اليوم أودعت الطاعنة مذكرة شارحة .

وقى ٢٧/٢/ ١٩٩٥ أعلن المطعون ضدهما بصحيفة الطعن.

وفى ۱۹۹۰/۳/۱۷ أودع المطعون ضدهما مـذكرة بدفـاعهما طـلياً فيها رفض الطمن .

ثم أودعت النيابة مذكرتها وطلبت قيها تبول الطعن شكلاً ورفضه موضوعاً .

ويجلسة ٢٠٠٠/١/٢٢ عرض الطعن على للحكمة فى غرقة المسورة فحددت لنظره جلسة للمرافعة ويجلسة ٢٠٠١/١/١٦ سمعت الدعوى امام فذه الدائرة على ما هو مبين بمحضر الجلسة حيث صمم كل من محامى للطعون عليهما والنيابة كل على ما جاء بمذكرته والمحكمة أرجأت إصدار الحكم إلى جلسة اليوم.

#### الحكمة

بعد الإطلاع على الأوراق وسماح التقرير الذي تلاه السيد المستشار المقرر لطف الله ياسين جزر نائب رئيس المحكمة والمرافعة وبعد المداولة حيث إن الطعن إستوفي أوضاعه الشكلية.

وحيث أن الرقائع – على ما يبين من الحكم المطعون فيه وسائر الأوراق – تتصل في أن الطاعنة اقامت على المطعون ضدهما بسفتهما و اختر بصفته – الدعوى رقم ١٩٨٥/١٩٥٠ امام محكمة شبين الكوم الإبتدائية بطلب الحكم بإخلاء العين المبيئة بالصحيفة والتسليم وقالت بيانا لذلك – أن المطعون ضده الأول بصفته استأجر من مورثها عين الدزاع بموجب عقد الإيجار المؤرخ ١٩٤١/١٥٤١ ليكون مقر) لمرسة

بابل الإعدادية للبنات بأجرة شهرية مقدارها – بعد التخفيضات – ١٩٧٩/١/١ من للدة من ١٩٧٩/١/١ من جريها عن المدة من ١٩٧٩/١/١ من جريها عن المدة من ١٩٧٩/١/١ من متكليفه بالوفاء اقامت الدعوى حكمت المحكمة بالطلبات . إستانف المطعون ضدهما هذا الحكم بالإستئناف رقم ٤٩١ لسنة ٢٦ ق طنطا و مأمورية شبين الكوم و ندبت المحكمة خبيراً في الدعوى وبعد أن قدم تقريره قضت بتاريخ المحكمة خبيراً على الدعوى المستأنف ويرفض الدعوى . طعنت الطاعنة في هذا الحكم بطريق النقض وقدمت النيابة مذكرة أبدت فيها الرأى برفض الطعن ، وإذ عرض الطعن على هذه المحكمة في غرفة مشورة حددت جلسة لنظره وفيها الترمت النيابة رأيها .

وحيث أن مما تنعاه الطاعنة على الحكم للطعون فيه الخطأ في تطبيق القانون والقصور في التسبيب والإخلال بحق النفاع وفي بيان نلك تقول أن الخبير المنتنب في النعوى قام بحساب الأجرة المستحقة للطاعنة قبل الطعون ضده الأول - بصفته - بعد إستنزال ما سدده الأخير بإنزارات عرض الأجرة وإنتهى في تقريره إلى أن زمته ما زالت مشفولة بمبلغ ٢٧٨,٢١٠ جنيها من الأجرة المستحقة حتى مشفولة بمبلغ ٢٧٨,٢١٠ جنيها من الأجرة الإستنزاف في ١٩٩٢/٨/٢١ – عدد ١٤ شهر × ١٢ جنيها مرزة إنتهى الحكم المطعون فيه رغم ذلك إلى براءة ذمة المطعون ضده الأول - بصفته - من دين الأجرة الواردة بالتكليف ورتب على ذلك قضاءه الدعوى فإنه يكون معيباً بما يستوجب نقضه.

وحيث إن هذا النمى سديد . ذلك أن أسباب الإخلاء النصوص عليها فى قوانين الإيجارات الإستثنائية – وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة - من الأمور المتعلقة بالنظام العام ومن ثم يتعين على محكمة الموضوع من تلقاء نفسها أن تبحث سبب الإخلاء أساس الدعرى وتتحقق من تواقد وإلا تقضى بالإخلاء إذا لم يتحقق سببه ، وأنه يشترط للحكم بالإخلاء بسبب التأخير فى سداد الأجرة ثبوت تخلف المستأجر عن الوغاء بها معدلة بالزيادة أن النقصان طبقاً لما تنص عليه قوانين إيجار الأماكن فإن كانت الأجرة متنازعًا على مقدارها بين الؤجر والستاجر فإنه يتعين على المحكمة قبل أن تفصل في طلب الإخلاء أن تعرض لهذا المخلاف وتقول كلمتها بإعتبارها مسألة أولية لازمة الفصل في الطلب ويتمين على المحكمة المعروض عليها طلب الإخلاء التأخر في الوقاء بالأجرة أن تتثبت قبل قضائها بالإخلاء من مقدار الأجرة المستحقة قانوناً شهيداً لتحديد مدى صحة الإدعاء بالتأخير في الوفاء بها حتى يستقيم قضاؤها ، وإن إغقال الحكم بحث دقاع أبداه الخصم يترتب عليه بطلان الحكم إذا كان هذا الدفاع جوهرياً ومؤثراً في النتيجة التي إنتها الحكم إذا كان هذا الدفاع جوهرياً ومؤثراً في النتيجة التي ويترتب عليه المحكم إذا يعتبر ذلك الإغفال قصوراً في اسباب الحكم الواقعية ويترتب عليه المحكلة الواقعية

لما كان ثلك وكانت الطاعنة قد تمسكت أمام محكمة الإستئناف بدفاع حاصلة أن المبير النندب خلص في تقريره إلى مديونية الطعون ضده الأول بصفته بمبلغ ١٢٨,٢١٠ جنيها من الأجرة الستحقة عليه حتى ١٩٩٣/٨/٣١ فضالاً عما إستجد منها حتى تاريخ قفل باب الراقعة في الإستئناف ، بما مؤداه أن ذمته لم تبرأ من بين الأجرة والمساريف والنفقات الفعلية اللازم الوفاء بها ليتوقى المكم بالأخلاء ، قإن المكم المطمون فيه إذ قبضي بإلغاء المكم المستأنف ويرفض دعوى الإضلاء على ما أورده من أن دين الأجرة المعنية بالمادة ١٨/ب من القانون رقم ١٩٨١/١٣٦ هي تلك الواردة في التكليف بالوفاء والذي تضمن التنبيه على الستانفين بصفتهم بسداد مبلغ ٦٦٣ جنيها قيمة الأجرة عن المدة من ١/١/١/١ حتى نهاية يونيو سنة ١٩٨٧ بواقع الإيجار الشهرى ٦,٥٠٠ جنيهًا وما يستجد فحسب ، ولم يرد به ما يفيد تكليفه بسداد قيمة الزيبانة المقررة بنص المادة السابعة من القانون رقم ١٩٨١/١٣٦ ومن ثم فإن ما سعده للستأنفان يكفي لتغطية أجرة الفترة حتى قفل باب المراقعة في الإستئناف وأبراء نمتهم من الأجرة المطالبين بها في التكليف دون الزيادة القانونية المقررة بالمادة السابعة سالفة النكر ؛ وإذ كان هذا الدفاع جوهرياً وكان ما قرره المكم للطعون فيه لا يصالح لماجهة دفاع الطاعنة لعدم بيان ماهية الأجرة القانونية للتأخرة في نمة

المستأجرين مصنلة بالزيادة القررة باللادة ٧ من القانون رقم ١٩٠١/١٣٦ ومن القانون رقم ١٩٨١/١٣٦ وهي مسألة أولية لازمة للفصل في دعوى الإذارة فإنه يكون معيبًا مما يوجب نقضه لهذا السبب دون حاجة لبحث باقي أسباب الطعن .

#### لحذلك

نقضت الحكمة الحكم المطعون فيه وأحالت القضية إلى محكمة إستثناف طنطا مأمورية شبين الكوم والزمت المطعون ضده الأول - بصفت- الممروفات ومبلغ ثلاثين جنيها مقابل اتعاب الحاماة .

أمين السر نائب رئيس المكمة

الخصومة أمام محكمة النقض لا تكون إلا لن وجهت إليه الطلبات:

> بإسم الشعب محكمة النقض الداث ة الدنية

برئاسة السيد المستشار / عبد العال السمان ناثب رئيس المحكمة وعضوية السادة المستشارين/ د. سعيد فهيم ، السيد عبد المكيم مصطفى مرزوق نواب رئيس المكمة

وممدوح القزاز

بعضور رئيس النيابة السيد/ عادل عبد الحميد وأمين السر السيد/ أحمد مصطفى النقيب

في الجلسة العلنية المتعقبة بمقر المحكمة بمدينة القاهرة

في يوم الثلاثاء ٢٢ من ذي القعدة سنة ١٤٢٧هـ الموافق ٥ من فبراير سنة ٢٠٠٢م .

#### أصدرت الحكم الآتي

في الطعن المقيد في جدول المحكمة برقم ١٤٨٤ لسنة ١٢ق.

#### الرفوع من

السيد/ على معمد على أحمد – من سلاجه تبع القمانة مركن نجع حمادى محافظة قنا .

لم يمضر أحد عن الطاعن .

#### ضـد

السيدة/ دولت جيلانى عمر عن نفسها ويصفتها وصية على
 التصدر رفعت / عفيفى ، عاطف ، عفاف وأميمة قصر/ محمد عبد
 الشافى على .

٧- السيدة/ عواطف محمد عبد الشاقي على -

٣- السيحة/ نوال محمد عبد الشافي على .

٤ -السيدة/ رقيـة عبد الشاقي على .

٥ – السيدة/ يامنة عبد الشافي على .

٦- السيدة/ بهجة عبد الشاقي على .

٧- السيد/ ناصر سعد خليل .

الجميع من سلاجة تبع القمانة مركز نجع حمادى محافظة قنا .

لم يحضر أحد عن الطعون ضدهم .

#### الوقائع

فى يوم ١٩٩٢/١٠/١٥ طعن بطريق النقض فى حكم محكمة إستئناف قنا المسادر بتاريخ ١٩٩٢/٩/٢٧ فى الإستئناف رقم ٢٧٩ لسنة ١٥ وذلك بصحيفة طلب فيها الطاعن الحكم بقبول الطعن شكلاً وفى للمضوع بنقض الحكم المطعون فيه وإحالة القضية إلى محكمة إستئناف قنا وذلك للفصل فيها من جعيد مع إلزام المطعون ضدهم المصاريف والأتعاب .

وفي نفس اليوم أودع الطاعن مذكرة شارحة .

وفي ٢٢/ ١٩٩٢/١٠ أعلن المعون عليه الأخير بصحيفة الطعن .

وقى ٢٩/٢/١٠/١٩ أعلن الطعون عليهم من الأولى للسادسة بمحيفة الطعن .

وفى ١٩٩٢/١١/١١ أودعت المطعون عليها الأولى مذكرة بدقاعها مللت قيها رفض الطمن .

ثم أودعت النيابة مذكرتها وطلبت فيها قبول الطعن شكالاً وفي الموضوع بنقض الحكم الملعون فيه .

ويجلسة ٢٠٠١/١٠/١ عرض الطعن على المكمة في غرفة مشورة فرات أنه جدير بالنظر فحددت لنظره جلسة ٢٠٠١/١٠/٠ ربها سمعت الدعوى أمام هذه الناشرة على ما هو مبين بمحضر الجلسة حيث صممت النيابة على ما جاء بمذكرتها والمحكمة ارجأت إصدار المكم إلى جلسة اليوم.

#### الحكمة

بعد الإطلاع على الأوراق وسماع التقرير الذي تلاه السيد المستشار المقسرر / مصطفى مرزوق و ناثب رئيس المحكمة ، والمراقعة ويعد المداولة .

حيث إن الوقائم - على ما يبين من الحكم الطعون فيه وسائر الأوراق تتعصل في أن الرصوح محمد عبد الشافي على مورث للطعون ضدهم الثلاثة الأول أقام الدعوى ٢٢٦ لسنة ١٩٨٧ قنا الإبتدائية -مأمورية نجم حمادي – على والدته مورثه باقي الطعون ضدهم عدا الأخير يطلب الحكم بصحة ونفاذ عقد البيع العرفي الثورخ ٢/٣/١٩٨١ المتضمن بيعها له أطيانًا زراعية مساحتها ٢٠س ١ ف مبيئة الحدود والمعالم بالصحيفة والمقد نظير ثمن قدره ٢٥٠٠ جنيه والتسليم ، تدخل الطاعن هجومياً في الدعوى بطاف الحكم بتثبت ملكيته لمساحة ٨ ط من أطيان النزاع على سند من شراءه لهذا القدر من ذات البائعة بالعقد المؤرخ ٢/١٢/ ١٩٧٠ المقضى بصحته ونفاذه في الدعوى ١٦٧٧ لسنة ١٩٧٠ مدني نجع حمادي والمقترن بوضع اليد المدة الطويلة الكسب للملكية ، بتاريخ ١٩٩١/٤/٢٧ قضت الحكمة بالطلبات في الدعوى الأصلية ويرفض طلبات المتعفل بمكم إستأنقه الطاعن بالإستئناف ٢٧٩ لسنة ١٠ ق قنا ويتاريخ ٢٢/٩/٢/ حكمت للمكمة يعجم جواز الاستئناف ، ملعن الطاعن في هذا المكم يطريق النقض وأودعت النيابة مذكرة نفعت فيها بعدم قبول الطعن بالنسبة للمطعون ضده الأخير وأبدت الرأى بنقض الحكم ، وإذ عرض الطعن على هذه المحكمة في غرفة مشورة حددت جلسة لنظره وفيها التزمت النيابة رابها .

وحيث إن مبنى الدفع المبدى من النيابة بعدم قبول الطعن بالنسبة للمطعون ضده الأخير أنه لم توجه إليه طلبات من الطاعن ولم ينازع الأخير في طلباته كما لم تتعلق به اسباب الطعن .

وميث إن هذا الدقع في ممله ، ذلك أن اللقرر -- وعلى ما جرى به قضاع محكمة النقض -- إن الخصومة في الطعن أمام محكمة النقش لا تكون إلا بين من كانوا خصوماً فى النزاع الذى فصل فيه الحكم للطعون فيه وكان الثابت من الحكم للطعون فيه أن للطعون ضده الأخير لم يكن طرفاً فى دعوى الطاعن خسد بأقى للطعون ضدهم بتثبيت ملكيته لمسلحة ٨ ط من أطيان النزاع ولم تتعلق به أسباب الطعن أو بالحكم الصائر فى الدعوى التى كان طرفاً فيها فإن الطعن يكون غير مقول بالنسبة له .

وحيث إن الطعن فيما عدا ذلك قد إسترفى أرضاعه الشكلية .

وحيث إن الطعن بنى على ثلاثة أسباب ينعى الطاعن بالسببين الأولين والرجه الأول من السبب الثالث منها على الدكم المطعون فيه مذالفة القانون وفي بيان ذلك يقول أن الدكم قضى بعدم جواز إستثناف على سند من أن قيمة طلب تدشله بثبوت ملكيته لمساحة ٨ط من الأطيان مصل العقد للؤرخ ٢٠/٣/٣/١ التي أقيمت الدعوى الأصلية بصحته ونفاذه يدخل في حدود النجاب النهاش لمحكمة أول درجة حال أن نصاب الإستثناف يقدر في حالة التدخل الإختصامي بقيمة أصل الحق في الدعوى الأصلية وليس بقيمة تنخله بما يعيبه ويسترجب نقضه .

وحيث إن هذا النعى غير سديد ذلك أنه لما كان من المقدر أنه يترتب على المحكم الصادر بقبول التنخل أن يصبح المتدخل طرفا في الدعوى ويكون الحكم الصادر فيها حجة له أي عليه فإن من حقه الطعن فيه بطرق الطعن القانونية المقبولة شأتا في نلك شأن سائر الخصوم بوإذ كان الثابت أن تدخل الطاعن في الدعوى مبنياً على إدعاته ملكية جزء من المين المتنازع عليها في الدعوى الأصلية طالبًا تثبيت ملكيته لهذا الجزء فإن تنخله هذا يكون تنخلاً همجوميًا ويقتضى الفصل في موضوع هذا التدخل بحث ما إذا كان مالكًا للعين أن غير مالك لها ، كما أن القضاء في الدعوى لابد أن يبني أهلى ثبوت حق الملكية له على هذا الجزء أن نقيه عنه وإذ إنتهي الحكم المستأنف إلى رفض طلباته وخلص إلى صحة ونفاذ عقد مورث الطعون ضدهم الثلاثة الأول فإن هذا القضاء يكون حكمًا عليه في شأن ما يدعيه من حقوق على هذا العقار في مواجهة الخصوم في الدعوى بما يحق له معه الطعن عليه بالطرق المقرر المقروز ، لما كان ذلك وكان الطاعن قد طلب بتثبيت ماكيته لهزء من

العقار مدوضوع العقد المقامة به الدعوى الأصلية فإن هذا الطلب يقدر على إستقلال وفق الفقرة الثانية من المادة ٢٧ من قانون المرافعات بقيمة هذا القدر من المقلر والتى تكون وهو من الأراضى – بإعتبار سبعين مثلاً لقيمة الضريبة الأصلية المربوطة عليه - وإذ التزم المكم المطعون فيه هذا النظر وخلص إلى أن قيمة المقار المتنازع عليه – طلب المتدخل — بإعمال قواعد التقدير أنفة البيان تدخل في حدود النصاب الإنتباشي لمحكمة الإبتدائية وبالتالي يكون حكمها في هذا الخصوص غير قابل للإستناف فإنه لا يكون قد الخطأ في تطبيق القانون ويكون النعى عليه بهذه الأسباب على غير اساس .

رحيث إن الطاعن ينعى بالوجه الثانى من السبب الثالث على الحكم المطعرن فيه القصور في التسبيب وفي بيان ذلك يقول أن الأرض موضوع التنشل البالغ مساحتها ٨ط في حديقة مثمرة بها نشيل وأشجار وليست ارضاً زراعية وبالتالى لا ينطبق عليها نص للادة ١/٣٧م، ناذرا قادن الراقعات .

النعى بهذا الوجه مردود ، ذلك أن المشرع إذ نص المادة ١/٢٧ من النادة ١/٩٢٧ على أن النادن المرافعات – قبل تعديلها بالقادون ١/٢٧سنة ١٩٩٢ – على أن الدعاوى التي يرجع في تقدير قيمتها إلى قيمة العقار يكون التقدير بإعتبار سبعين مثل الضريبة الأصلية المربوطة عليه إذا كان العقار من الأراضى لم يخصص لأراضى الدنائق المثمرة قواعد مستقلة لتقدير قيمتها عن غيرها من الأراضى الدنائة الأراضى الزراعية التي تزرع بالمحاسيل الحقلية مما قد يجعل قيمة طلب التدخل يجاوز النصاب بالمحاسيل الحقلية الذرجة الأولى فإن النعى على المكم بما ورد بهذا الوجه على يراساس .

#### لحدلك

رفضت المحكمة الطعن والزمت الطاعن المصروفات وثلاثين جنيها مقابل اتعاب المحاماة مع مصادرة الكفالة

أمين السر نائب رئيس الحكمة

# الفصل الشانى صيخ عقد العارية صيغة رقم (١٢٣) عقد عارية سيارة نقل محدد بانتهاء غرض معين

بتاريخ ........ تم الاتفاق التراضى بين كل من :
١) السيد /....... المقيم ..... بطاقة ......
طرف أو ل معير

٢) السيد /.....

#### طرف ثانی مستعیر

أولاً - أعدار الحدرف الأول للطرف الثانى السيارة النقل النقيل وقم ..... مرور ..... (تذكر مواصفات السيارة من واقع رخصة التسيير) وذلك ليقوم بنقل منتجات مزرعته الكائنة بناهية ..... وكذلك المحسول الزراعى الذي تم حصاده وتشوينه بالمزرعة ويتعهد الطرف الثانى برد السيارة بعد تحقيق هذا الفرض .

ثانيا - إذا أضطر الطرف الثاني إلى الانفاق على السيارة نفقات ضرورية يتطلبها التشغيل وكان ذلك أثناء سريان المقد يلتزم الطرف الأول بأن يرد له ما أنفقه من محسروفات بشسرط أن تكون مؤيدة مالستندان.

ويعتبر من قبيل النفقات الضرورية تغيير بطارية السيارة أو تيل الفرامل أو ... إلغ ، ولا يلتزم الطرف الأول بوقود وزيوت السيارة .

ثالثًا - يلتزم الطرف الثانى برد السيارة فور انتهاء الفرض الذى أعيرت من أجله .

رابعًا - على الطرف الثاني أن يستعمل السيارة الاستعمال العادي

ويحافظ عليها محافظته على ملكه الخاص ويستخدمها الساعات للعتادة في اليوم طبقاً للعرف الجاري .

خامسًا – يمظر على الطرف الثاني التنازل عن هذا العقد أو اعارة السيارة للفير ولو على سبيل التبرع ويتحمل وحده تعويض الطرف الأول عن الأضرار التي تصيب السيارة في هالة مخالفة هذا الالتزام.

سائساً – يلتزم الطرف الثاني بمديناتة السيارة طوال منة المقد وعليه أيوامها في مكان أمين ويكون ضامناً لهالكها كلياً أن جزئياً بسبب القوة القاهرة أن الحائث الفلجئ متى ثبت أنه كان بأمكانه تقادى الضرر ببذل جهد معقول أن التضعية ببعض ماله القاس .

سابعاً — يمق للطرف الأول انهاء هذا المقد قبل تحقق الفرض وهو نقل للحصول والذي قدرت له مدة ..... تقريباً متى كان الطرف الثانى لا يقوم بأداء التزاماته على الوجه الأكمل أو لما يراه الطرف الأول من أسباب بضرط عدم الاضرار بالطرف الثانى وأن يكرن طلب الرد في وقت مناسب .

قامنًا – يكون الاغتصاص لماكم .....

تاسعًا – تمرر من نسختين لكل طرف نسخة .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثلني

# صيغة رقم (١٢٤) عقد عارية شقة سكنية لفترة الصيف

بتاریخ هرر بین کل من :
١) السيد / اللتيم بطاقة
طرف أول معير
٢) السيد / المقيم بطاقة
طرف ثانى مستعير
تمهيد – يمثلك الطرف الأول الشقة رقم بشارع خالد بر

تعهيد – يمتلك الطرف الأول الشقة رقم ..... بشارع خالد بن الوليد رقم ..... بسيدى بشر بالإسكندرية ونظراً للصداقة التى تربطه بالطرف الثانى فقد قبل اعارته هذه الشقة لقضاء فترة الصيف فيها هو وأسرته وتحرر بذلك هذا العقد وفقاً لما يلى :

أولاً - التمهيد السابق جزء مكمل ومتمم لهذا العقد .

ثانياً - تعت هذه العارية بدون مقابل لفترة الصيف أي المدة من أول يولية سنة ..... إلى آخر سجنمبر سنة ..... وقد تسلم الطرف الثاني الشقة عند التوقيع على هذا العقد وأصبحت في حيازته .

ثالثًا - الشقة تعتوى على النقولات والأثاث البين تفصيلاً بالكشف المرفق بهذا العقد وتعتبر داخلة في الاعارة .

رَاهِعًا - يتعهد الطرف الثانى باستعمال الشقة والنقولات الاستعمال الشقة والنقولات الاستعمال العادى والمحافظة عليها محافظته على ماله الضاص ويضمن هلاكها أو تلفها ولو بسبب القوة القاهرة أو السرقة أو الحادث القجائى متى كان بامكانه تفادى كل ذلك ببنل جهد مناسب أو تعمل خسارة مادية من ماله الخاص .

خامساً - يتعهد الطرف الأول بعدم التعرض للطرف الثاني في الانتفاع بالشقة طوال فترة المعتدكما يتعهد بالصروفات الضرورية التي تتطلب المحافظة عليها أما المصروفات التي يجنى الطرف الثاني نفعاً من ورائها فإنه يتحملها وحده .

سائمساً – من حق الطرف الأول انهاء الحقد قبل انتهاء مدته إذا جرت ظروف تتطلب ذلك أو طرأت الحاجة للشقة لسبب لم يكن يتوقعه عند التعاقد وكذلك الحال إذا ثبت أن الطرف الثاني أساء استعمال الشقة أو تقاعس في صيانتها والمافظة عليها .

سابعاً – إذا باشر الطرف الثانى أو مكن الفير من مباشرة نشاط غير مشروع فى الشقة كتماطى للخدرات أو لعب لليسر أو الدعارة يفسخ العقد فوراً مع حق الطرف الأول فى التعويض ومع عدم الاخلال بمسئولية الطرف الثانى جنائياً ومبدياً .

ثامناً - محظور على الطرف الثاني التنازل عن الانتفاع بالشقة للغير ولو على سبيل التبرع أن الاستضافة وإلا اعتبر العقد مقسوحاً من حاجة إلى تنبيه أو اعذار.

تاسعاً – بمد انتهاء فترة الاعارة يلتزم الطرف الثانى برد الشقة والمنةولات للطرف الأول صالحة للاستعمال وبالحالة التى تسلمها عليها ونلك دون انذار أو اعذار ويتحمل السنوايية فى حالة الاخلال بهذا الالتزام .

عاشوا - يحق للطرف الثاني انهاء الاعارة قبل انتهاء منتها ورد العين ومنقولاتها .

حادى عشو - يضمن الطرف الأول عدم تعرض الفير للطرف الثاني في حق الانتفاع طوال مدة العقد .

ثاني عشر – تسري على هذا العقد أحكام للواد من ٦٣٩ – ٦٤٥ من القانين للدني قيما لم يرد بشأته نص

ثالث عشر – الاختصاص بكون لمكمة .....

رابع عشر - تمرر من نسختين لكل طرف نسخة .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

## أهم مبادئ محكمة النقض في عقد العارية

#### أحوال انتهاء العارية:

حدد المشرع فى الفقرة الأولى من الادة ١٤٣ من القانون المدنى حالتين لانتهاء العارية الأولى أن يتفق التعاقدان على أجل معين فلا تنتهى إلا بانتهاء ذلك الأجل والثانية الا يكون المتعاقدان قد اتفقا على أجل معين ولكنهما لتفقا على الفرض الذي أعير من أجله الشيئ فتمنتهى العارية في هذه الحالة بانتهاء استعمال الشيئ فيما أعير من أجله أما الفقرة الثانية من المادة سالفة الذكر فقد حدد المشرع مجال إعمالها بالا تكون من الحالية في هذه الحالة في أي وقت يريده للعير بعد امهال فتنتهى العارية في هذه الحالة في أي وقت يريده للعير بعد امهال للستعير لمدة معقولة لرد الشي العار (١).

وحكم بأنه إذا كانت الأشياء السلمة للمتهم كانت مودعة طرفه على وجه عارية الإستعمال فإن حيازته عليها تكرن حيازة ناقصة فإذا حماها إلى حيازة كاملة بقصد التملك كان مرتكبًا لجريمة خيانة الأمانة (٧).

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٢٤٤٩ لسنة ٢٥ق جلسة ٢٧/٥/٢٤ – للستشار عبد للنعم دسوقي الجزء الثاني – المجلد الأول – رقم ١١٤٨ م١٣٧ – المرجع السابق .

<sup>(</sup>٢) الطُعَنَّ رَقَّم ٩٧ مَ السِّنَة ٤١ ق جلسة ١/ ١٩٧١/١٠ مجموعة للكتب الغني . وراجع كتابط : جريمة التبديد طبعة ١٩٩٦ من ٣٤٠ وما يحدها وكتابط العدمة للناشرة طبعة ١٩٩٣ مـ ٢٢٧ و ٢٣٨ .

# الباب الثالث العقود الواردة على العمل

وينقسم إلى الفصول التالية :

الفصل الأول - المقاراة .

القصل الثاني -- التزام الرانق المامة .

القصل الثالث – عقد العمل .

القصل الرابع – الوكالة .

القصل الخامس – الوديمة .

القصل السادس -- الحراسة .

# الفصل الأول صيخ عقود المقاولة

صيغة رقم (١٢٥) وذج مناقصة عامة أو

نموذج مناقصة عامة أو حكومية أو من هيئة خاصة

رو من ميت حد الجزء الأول

شروط المناقصة وتعليمات لمقدمى العطاءات مسادة (١) الغرض من العقد

يجب أن تقدم المطاءات على أنموذج للمطاء وجدول القثات (\*) اللرفقين بهذا العقد واللذين بـ (الوزارة) .

عن .....

وهذه الأعمال مبيئة تفصيلياً بالمواصفات المرفقة وكذا بالرسومات والمقايسات .

ومن يرسو عليه العطاء سيعبر عنه فيما بعد بـ (القاول) .

#### مادة (٢) شكل العطاء وطريقة تقديمه

يجب أن تقدم المطاءات على أنموذج العطاء وجدول الفئات (\*) المرفقين بهذا العقد واللذين لا يجوز فصلهما عن هذه الشروط.

ويجب ملء انموذج العطاء وجدول الفثات بالحبر ويوقع عليه كذلك من مقدم العطاء ثم يماد مع هذه الاشتراطات بطريق البريد للسجل دلخل مظروفين مفتومين ، على أن يكتب على للظروفين :

عطاء عن ....

والخارجي يمنون بالعنوان الآتى : السيد / .....ا

(٥) ملحق جدول الفشات مو جزء أساسي ومتمم من الجدول للذكور على
 المتاولين قبول هذا اللمق شاماً وإلا يرفض العطاء .

#### مادة (٣) معلومات عن مقدمي العطاءات

العطاءات التى تقدمها الشركات أن للحال التجارية يجب أن ترفق بصورة رسمية من المستندات الخاصة بتكوين الشركة أو الحل التجاري والسبتندات اللبين بها سلطة الوكلاء المسئولين مع ما يتعلق بذلك من المستندات الأخرى وكذلك العطاءات التى تقدم من شركاء أو محل خاص يجب أن يرفق بها ملخصات رسمية من الشركة أو المحل الفاص وغيرها من المستندات التى تبين الأشفاص الذين لهم حق التعاقد بإسم الشركاء أو بإسم الشركة أو المحل الفاص ومددي هذا الحق وحدود وكذلك الأشفاص الذين لهم حق التعاقد بإسم الشركاء أو المحل الخاص ومددي هذا الحق وحدود الذي الهراء أن المراحة إراسم المارون مباشرة عن تنفيذ هذه الحقود والذين لهم المقاء في المراحة إراسم المارون مباشرة عن تنفيذ هذه الحقود والذين لهم المقاء في إسم المارة أن الشركة.

ويجب على مقدمى العطاءات أن يرفقوا بعطاءاتهم صورة رسمية من التوكيل الصادر لوكيل الشركة أو المل التجاري – إذا كان لها وكيل – يبين فيها مدى سلطة الوكيل ومسئوليته وكذلك نماذج إمضاءات الأشخاص للصرح لهم بالتوقيع نيابة عن الشركة أو المل التجاري على أن تكون هذه المستندات مصدفاً عليها من السلطات المملية بالبهات الصادرة بها أو من القنصلية العربية التابعة لها الجهة الصادرة بها إذا كانت صادرة بالشارج وفي هذه الصالة يجب إمتمادها من وزارة الشارجية لجمهورية مصر العربية .

آزكل عطاء لا ترقق به هذه للستندات أن ترقق به مستندات غير كانية أن غير مستوفاة بالطريقة للتقدمة يكون للمصلحة - تبعًا لتقديرها للطلق - الحق في إستبعاده .

أما البيوت التجارية للأسسة في جمهورية مصر العربية ولها معاملات مستمرة مع الحكومة فيجوز لها أن تودع بوزارة الإقتصاد صوراً رسمية من للستندات السابق نكرها وتكتفي عند تقديم عطاءاتها أن الستندات للذكورة مودعة على النمو السابق بيانه وأنه لم يحمل بعدثذ أي تغيير في تكرين الشركة أن البيت التجاري أن في الأشخاص المرغص لهم بالحق في تعثيلها أن تعديل في سلطتهم. وكل عطاء مقدم من جمعية تعاونية مؤسسة طبقاً للقانون يجب أن ترافقه صورة رسمية من عقد تأسيسها ومن قانونها النظامى لمعرفة الأشخاص المرخص لهم في التعاقد لمسابها وفي تنفيذ العقد وإعطاء الإيصالات والمضالحات نهابة عنها وكذلك نماذج إمضاءاتهم كما يسكنها أن تودع الوزارة للختصة صورة رسمية من عقد تأسيسها لكي تتولى إعلان سائر الوزارات وللمسالح بها .

#### مادة (٤)

وعلى مقدمى العطاءات الذين لم يسبق لهم القيام بأعمال مماثلة قى طبيعتها لهذه الأعمال بهذه المسلمة أن يشيروا بضطاب قائم بذاته (براق بالعطاء) إلى تاريخ ونوع وقيمة الأعمال التي قاسوا بها بمصالح الحكومة الأشرى .

كما يجب عليهم عند التقدم بمطاءاتهم ذكر الأهمال للسندة إليهم والتى يقومون بها فعلاً بجميع للصالح الحكومية وقت تقديم المطاء وفيمتها والدة للحددة لنهو كل منها .

وأما إذا كان لم يسبق لهم القيام بأعمال من هذا القبيل مطلقاً قيجب أن يوضحوا ذلك بالخطاب المشار إليه ، وفي هذه الحالة يكون عليهم أن يوضحوا ذلك بالخطاب المشار إليه ، وفي هذه الأعمال تشبه في دوجها الأعمال المطروحة في للناقصة مع إيضاح موقع هذه الأعمال ومقدلهما ومجموع قيمتها في كل حالة والتاريخ الذي بدا فيه سير الأعمال المناورة بإستمرار.

وعلى مقدمى العطاءات عمل الترتيب اللازم لمندويي الوزارة لمعاينة تلك الأعمال اثناء سيرها إن رغبت الوزارة في ذلك .

هذا ويجب أن يكون مقدم المطاء – فرداً كان أو شركة – مقيداً في سجل قيد القاولين بوزارة الإسكان أو في أي سجل آخر يكون القيد فيه واجباً قانوناً . كما يجب وجود بطاقة ضريبية مع كل من يرغب في الدخول في هذه المناقسة على أن تكون سارية الفعول وتقدم الإدارة لاثبات بياناتها .

## مادة (٥) ممثل مقدم العطاء وعنوانه ولغة المكاتبات

يجب على مقدم العطاء إن كان مقيماً في جمهورية مصر العربية ان ابين عنوانه بعطاته وإن لم يكن مقيماً في جمهورية مصر العربية أن يبين معنواته في جمهورية مصر العربية المن ممثلاً فيها وأن يبين بعطائه عنواته في جمهورية مصر العربية سواء بالقنصلية التابع لها أو أي محل آخر يعتبر محلاً مختاراً لإرسال التي تترك المكاتبات والإخطارات اللازمة إليه وتعتبر المكاتبات والإخطارات التي تترك له فيه أو ترسل إليه بطريق البريد المسجل إلى هذا العنوان أنها أعلنت الها إعلاناً محيماً.

وكل خطاب يرسل إليه بالبريد المسجل يعتبر كأنه وصل إليه في حنه ،

كذلك يجب على مقدم العطاء أو المقاول أن يخطر المسلحة كتابة عن كل تفيير يحصل في عنواته أو عنوان ممثله ولا تلزم للمسلحة بمراعاة في تفيير فيه ما لم يخطرها بذلك بالكيفية السابقة .

قإذا تمسّر المقاول في أي وقت في إيجاد ممثل أو عنوان له أو لممثله في جمهورية مصر العربية كما ذكر. انفأ أو إذا لم يتيسر الاستدلال على عنوانه أو على المنوان البيّن في عطائه أو عنوان ممثله فكل إخطار يوجه له بطريق نشره في الوقائع الصرية يعتبر كأنه سلم للمقاول فعلا في يوم نشره بالجريدة المذكورة .

وإذا كان مقدم العطاء وكيلاً عن مؤسسة فى الخارج سواء كانت مملوكة للشركات أو الأفراد اعتبر كفيلاً على وجه التضامن مع موكله فى تنفيذ الإلتزامات التى يرتبها العقد .

وكافة المكاتبات التى تتبادل بين القاول وللصلحة فى شأن الأعمال موضوع هذا العقد يجب أن تكون باللغة العربية ، ولا يلتفت إلى المكاتبات المرسلة بلغة أخرى ولا يكون لها أى أثر ما لم تكن مرفقة بترجمة عربية لها .

وقى هذه الحالة يكون المعول على النص العربي وحده ،

مادة (٦) التأمين المؤقت الذي يقدم مع العطاء

يجب على مقدمي العطاءات أن يردعوا الدي للصلحة قبل أرقى

اليوم المعدد القبول تقديم العطاءات تأميدًا مؤقدًا قدره ١٪ ( راحد في الماد في الماد أن المدد في الماد أن المدد القيمة من الماد القيمة من المصارف للحلية المصارف المادل هذه الكلات من المصارف المادل هذه الكلات من المصارف إلا إذا زادت قيمتُها عن عشرين جنبها مصريا .

ويجب أن تكون هذه الكفالات سارية المفعول لمدة تنتهى بعد التاريخ الذي يبطل فيه مفعول العطاء بثلاثين يوماً أي لغاية ......

وتقبل حوالات البريد أن الشيكات المسحوية على للصارف اللحلية بشرط ألا توضع داخل المخاريف المشتملة على المطاطت ويجب أن تشتمل الشيكات على قبول من المسارف المسحوية عليها ويمكن قبول شيكات مسحوية على مصارف في الخارج بشرط التأشير عليها بالقبول من أحد للصارف اللحلية المتمدة .

وتقبل أيضاً أوراق البنكنوت للصرى والونات البريد بضرط أن توضع داخل للظاريف الشتماة على العطاءات بل يجب إيداعها بإحدى غزائن المكومة بموجب إيصال رسمى على نمة تأمين العطاء للقدم ، وهذا الإيصال يقدم مع العطاء دلخل مظروف واحد وإلا كانت المكومة غير مسئولة عن فقد مثل هذه الأوراق لو أرسات مع العطاء .

لا تدفع قوائد عن أي تأمين مؤقت من هذا القبيل ويعتبر هذا التالي (17) التأمين ضماناً لقيام الراسي عليه العطاء بتنفيذ ما جاء في للاق (17) للتعلقة بهذا الموضوع وعلى ذلك يجب رد التأمين المؤقت إلى كل من لم مرسى عليه العطاء .

وترد كتب الكفالة إلى المسرف المسادر منه ويخطر مقدمو المطاءات بذلك في الوقت نفسه وذلك كله بعد تعيين العطاء المقبول وكذلك يرد التأمين للثرقت إلى من يرسس عليه العطاء بمجرد دفع التأمين النهائي تنفيذًا للمادة (٦) من هذه الشروط.

وتقدم طلبات رد التأمين إلى السيد رئيس للصلحة .....وتكون مصموية بالإيصال الرسمى الذي أعطى عنها .

وكل عطاء غير مصحوب بتأمين مؤقت كامل لن يلتفت إليه إطلاقًا

ويجوز المقاولين أن يودعوا ( طبقاً لتعليمات الضرانة بهذا الخصوص ) نقوباً كتأمين دائم بوزارة للآلية بالقامرة وعندثذ تعطى لهم شهادات بذلك ليرفقوها بعطاءاتهم فتنوب عن التأمين المؤقت أو التأمين النهائي البالغ قدره ٥ ٪ ( خمسة في المأنة ) من قيمة العطاء .

ويعنى من تقديم تأمين مؤقت الهيئات العامة والشركات القطاع العام والجمعيات ذات النفع العام والجمعيات التعاونية الشهرة طبقًا للقانون على أن تقدم الدليل على ذلك مع العطاء وذلك عن العروض الداخلة في نشاطها ويشرط تنفيذها للعملية بنفسها.

## مسادة (٧) للعلومات التي ترفق بالعطاء

يجب أن تحتوى العطاءات على خرائط ورسومات وتامينات وتضمينات وكل ما يلزم من البيانات التى تتطلبها هذه الشروط . ولا يجرز لمقدم العطاء شعلب أي بند من بنود العطاء أو المواصفات الفنية أو غيرها أو عمل أى تعديل فيها مهما كان نوعه . وإذا رغب مقدم العطاء في رضع إشتراطات خاصة أو إجراء تعديلات فعليه أن يبينها في خطاب خاص يرفق بعطائه على أن يشير اليه في العطاء نفسه أو أن يرسل التعديل بعد ذلك كتاب على أن يصل قبل فتم الظاريف .

## سادة (٨) الأثمان

يجب أن تقدم المطاءات بطريقة تبين بها قيمة كل بند على حدة هسب ترتيب جدول الفئات أن أي ترتيب آخر منصوص عنه .

ويجب أن تتكتب الفئات بالمداد بالأرقام والمروف دون أى كشط أو تمشير مع بيان الأثمان والفئات بالمنيه للمسرى والمليم قرين كل بند ويمول دائماً على السعر المين بالصروف ولا يعتد بالعطاء للبنى على خفض نسبة مثرية على آتل عطاء

وأى تفيير يجب بياته بالناد الأهمر والتوقيع عليه بجانبه من مقدم العطاء.

ويجب على مقدم العطاء أن يلاحظ أن قناته الواردة بالعطاء هي التي ستكون عليها للماسبة النهائية بقطع النظر عن تقلبات العملة أن الرسوم الجمركية أن رسوم الإنتاج والرسوم الأخرى أن إرتفاع الأسعار لأى ظرف من الظروف ، وسواء كان العقد مقدمًا على أساس العملة للصوية أو على أساس السعر الرسمى للعملة الأجنبية أو طبقًا لإتفاقيات الدفع للعقودة بين جمهورية مصر العربية والدول الأجنبية .

ويجب على مقدمى العطاءات أن يرقعوا على شروط الأنظمة الجمركية المرفقة بهذا العقد .

ويقدم العطاء بالعملة المصرية درن إرتباط من جانب الحكومة بتحويل أية مبالغ إلى الخارج غير أنه يجوز لمقدمى العطاءات بالنسبة للجزء الداخل فى هذه العطاءات مقابل المهمات والخدمات غير المتوافرة فى جمهورية مصر العربية والتى تستورد خصيصاً لهذه العملية أن يتقدموا بالسعارهم بالعملة الأجنبية بالسعر الرسمى كما يجب عليهم أن يتقدموا بالأسعار بالمملة الأجنبية مع ذكر ما تساويه بالعملة للصرية فى حالة قيامهم بتدبير ثلك العملة بدرن إرتباط من جانب الحكومة حتى تتمكن الرزارة من إجراء مقارنة صحيحة بين العطاءات وإختيار انسبها من الناحية النقدية .

وعلى مقدم العطاء أن يحدد فى عطائه الفقة وجملة القيمة لكل بند من البنود موضوع المناقصة المدرجة فى جدول الفشات المرافقة فإذا سكت عن تحديد الفئة وجملة القيمة لأى بند منها تاركا الضانات المضصة لهذا التحديد بيضاء فإن للمصلحة -- مع إحتفاظها بالحق فى إستبعاد عطائه – الحق فهما ياتى:

أو لا —عند تقرير قيمة العطاء والمقارنة بينه وبين سائر العطاءات يحق للمصلحة أن تعتبر أن مقدم العطاء قد إرتضى مقدمًا أن ترضع للبند الذي سكت عن ملء خاداته فئة توازى أكبر فئة لنفس البند أن جميع العطاءات المقدمة وذلك فقط من أجل المقارنة بين عطائه وبين سائر العطاءات ، ومع مراعاة ما يأتى في الفقرة التألية .

ثانيا – على أنه في حالة ما إذا قبل العطاء فإن صاحبه يعتبر قابلاً – بون منازعة أن معارضة التعاقد مع للمسلحة على أساس أن فئة ألبند الذي سكت عن ملء خاناته هي أقل فئة لنفس البند في جميع العطاءات للقيمة فيجرى الحساب بينه وبين المسلحة في شأن ذلك البند على أساس تلك الفئة الأقل وحنها بون أبة زيادة . ثالث - يجب على المقاول أن ينقدم بأسعار ميناء التصدير (FOB) وإذا إشترط في عطائه قيام الجهة صاحبة الشأن (الحكومة) بدفع الثمن بموجب إعتماد يفتح بواسطتها لحسابه أو لحساب عملائه في الخارج أو في الذارج أو في الداخل ، فإن مصاريف فتح الإعتماد يتحملها المتعهد وعلى أن يبين في العملة مقادر المبالغ المطلوب تحويلها إلى الخارج مع بيان نوع العملة والجهة التي سيتم الإستيراد منها .

على أنه بالتسبة لأسحار المواد المسعرة جبريا ستقوم الإدارة بمصاسبة المقاول على فروق السحر سواء بالزيادة أو النقص في حالة قيام المكومة بزيادة السعر أو تخفيضه وذلك بالنسبة للمواد التي يتسلمها بعد تعديل الأسعار وتكون لازمة للعمل ، والإدارة وصدها المق في تصديد هذه الكميات من واقع موجودات منطقة العمل وما تم تنفيذه من العملية دون أي إعتراض من للقاول وعلى أن تكون الماسبة بالزيادة أو النقصان .

#### سادة (٩) للاة التي لا يجوز فيها سحب العطاء

تشترط الوزارة ويقبل مقدم العطاء أن يبقى عطائة قائمًا لا يمكن سحبه من وقت تصديره بمعرفة مقدم العطاء بغض النظر عن ميعاد إستلامه ولدة ثلاثين يومًا من التاريخ للمدد لأغر موعد لقبول العطاءات أى لقاية .... منة ... ٩ ويستمر العطاء قائمًا حتى بعد نهاية المعاد للذكور إلى أن يسحبه مقده .

#### مادة (١٠) للدة التي لا يجوز فيها سحب العطاء

يقبل تقديم المطاءات لقاية الساعة ١٧ ظهر يوم ..... سنة ... ١٩ على الأكثر وعلى مقدمي المطاءات أن يراعوا إرسال عطاءاتهم في وقت على الأكثر وعلى مقدمي المطاءات أن يراعوا إرسال عطاءاتهم في وقت كاف منسع يسمح بوصول البريد المسجل قبل المعدد بهذا مهما كان السبب في تأخير إرساله ، ومع ذلك إذا وصل العطاء المرسل بطريق البريد قبل الملعدد المعدد لهذا مهما كان السبب في تأخير إرساله ، ذلك إذا وصل العطاء المرسل بالبريد قبل إنتهاء لجنة فتح المظاريف من عملها فيجوز لونير الري التجاوز عن هذا التأخير بعد موافقة لجنة البت متى ثبت أن التأخير كبد موافقة المحبة المعرض المتأخر كن الأسباب خارجة عن إرادة مملحب العطاء وأن العرض المتأخر في مداله الخزاة .

ولا يقبل أي عطاء أن أي تعنيل في عطاء بالتلفراف حتى ولو وصل التلفراف للتفتيش قبل فتح للظاريف ما لم يقدم تأييد كتابي بنلك في دفس الوقت من دفس للقاول أن من وكيله للفوض قبل البدء في فتح للظاريف.

ولا يلتفت بأى حال إلى إدعاء من صاحب العطاء بعد فتح الظاريف بحصول خطأ فى عطائه ومن حق للصلحة عند مراجعة العطاءات تصويب ما قد يكون بها من أخطاء حسابية فى نتائج عمليات الضرب أن الجمع مثلاً وتكون النتائج المصوية هى التى يعول عليها فى تصديد قدمة العطاء ،

على أنه يجوز لمقدم العطاء أن يسحب عطاءه قبل الموعد المدد لفتح المغاريف يضرط أن يكون ذلك بطلب يقدم منه شخصياً أو من وكيله المفوض إلى المصلحة أن بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم الومول أن ببرقية تزيد بكتاب في يوم إرسالها منه أن في اليوم التألى له على الأكثر ويشرط أن يقدم الطلب أن يصل الكتاب أو البرقية والكتاب المؤيد لها إلى المصلحة قبل الموعد للذكور – وفي هذه الحالة يصبح التأمين المؤقت حقاً خالصاً للحكومة ولها أن ترجع بقيمته على مقدم العطاء أن البخك الضامن دون حابة إلى إخطار أن إخلار أن الإلتجاء إلى القضاء أن اتخاذ أي إلجار ويغير حابة إلى إنجات حصول ضرر لها .

#### مادة (١١) وجوب إتباع الشروط المتقدمة

للمصلحة الحق تبدًا لتقديرها الطلق في رفض أي عطاء لم تتبع فيه الشروط الخاصة بضرورة فيه الشروط الخاصة بضرورة بين الأعمال التي سبق للمقاول القيام بها المبين في المادة الثالثة والشروط الخاصة بضرورة إيداع مبلغ التأمين المؤقت المبين بالمادة السائسة فإن عدم إستيفاء هذين الشرطين يؤدى حتمًا إلى إستبعاد العطاء .

#### مادة (١٢) وجوب حصول مقدمى العطاءات على المعلومات اللازمة بهم

ويجب على مقدمي العطاءات قبل تقديم عطاءاتهم وبالرغم من

للعلومات التى يمكن أن تتضمنها مستندات العقد أن يجروا التحريات اللازمة بأنفسهم لمعرفة طبيعة العمل والشروط للحلية ويصفة خاصة يجب عليهم الحصول بانفسهم على معلومات من كل المسائل التى يمكن بأية كيفية أن تؤثر على فئات أو أثمان أو مخاطر والتزامات القاول بموجب العقد ، وإذا نلخل مقدم العملاء أي شك أو كان هناك غموض في معنى أي مستند من مستندات العقد أو في القيام بأي شيء أو عدم أيتم به بعميفة المقاول إذا رسا عليه العطاء أو في هذه للطومات أو في ويقدمه لرئيس المسلحة ويحصل على إيضاح نلك قبل تقديم العملاء أي ويقدمه لرئيس المسلحة ويحصل على إيضاح نلك قبل تقديم العملاء . ويلامم مقدم العملاء أي إستيضاح من هذا القبيل لا يلزم الحكومة بإرسال هذا الإيضاح إلى مقدم أخر لم يطلبه أو يلزمها بشيء أخر مهما

ولا ينتقت بأى حال من الأحوال فى حالة رسو العطاء إلى ما قد يحتج به القاول من جهة المعلومات الكاملة عن موضوع العملية والشروط الضاصة بها وكون مسئولاً عن قيامه بتنفيذ كافة الإلـتزامات للفروضة فى هذا العقد .

#### مادة (١٣) فتح مظاريف العطاءات

يمكن لمقدمى العطاء أى لندوييهم العتمدين المضبور وقت فتح المثاريف لسماع قراءة أثمان العطاءات المتلفة عند فتمها .

#### مسانة (١٤) قبول العطاءات

ليست الجهة المتعاقدة مقيدة يقبول الل العطاءات أو أي عطاء اغر منها وتحفظ لنفسها الحق في قبول أي عطاء تعتبره في مصلحتها أو خلافه أو في الفاء للناقسة بدون إبداء الأسباب ولها أن تجزيء العمل موضوح العطاء وتعطيه لأكثر من مقاول واحد •

كما أن للوزارة عند البت في أولوية المطامات تفضيل المطاءات المقترنة بتسهيلات إنتمانية بالنسبة للنقد الأجنبي .

مائدة (١٥) على مقدمى العطاءات عن مقاوَ لات الأعمال أن يبينوا في كتاب مستقل يرافق العطاء ما يأتى أ- قيمة الأعمال ونرعها وتاريخها التي قيامرا بها للمصالم الحكومية والمؤسسات العامة والشركات التي تساهم فيها الحكومة والمؤسسات العامة بما لا يقل عن ٢٥٪ من رأس المال فإذا كان لم يسبق لهم القيام بأعمال من هذا القبيل فعليهم أن يقدموا للوزارة أو المسلحة ما يثبت قيامهم في عهود قريبة بأعمال تشابه في نوعية الأعمال للطروحة في للذاتصة مع بيان مواقعها ومجموع قيمتها وتواريخ إعاسها وعليهم عمل التسهيلات اللازمة لمندويي الوزارة أو للصلحة لماينة تلك الأعمال.

 ويترتب على عدم صحة هذه البيانات كلها أو بعضها إلغاء التعاقد مع مصادرة التأمين للدفوع علاوة على حرمان للقاول من التعامل مع الجهات الحكومية.

#### الجزء الثانى شروط عمومية مـادة (١٦) التأمين النهائى

يجب على القابل بعد إخطاره كتابة بقبول عطائه أن يودع في ظرف عشرة أيام من اليوم التألى لتاريخ إخطاره بقبول عطائه مبلغًا قدره ٥ ٪ ( خمسة في المائة) من مجموع قيمة العطاء الذي يمارس عليه بصفة تأمين نقدي بتنفيذ العقد على الوجه الأكمل.

وتقبل خطابات الكفالة للكتوية طبعًا للنصوذج للرفق بالعقد وللعطاه من البنوك للنكورة في ذيل هذا النصوذج بدلاً من النقض ويشترط في خطابات الكفالة للنكورة أن يكون الباغ بأجمعه مستحق الدفع للمصلحة نقداً وفرراً بمجرد طلب كتابي ويغير عاجة إلى إعذار أر الإلتجاء إلى القضاء أو إتفاذ أي إجراء وبون الإلتفات إلى أي معارضة من للقارل .

ويجوز إيداع التأمين نقداً بخزانة وزارة الخزانة .

وهذا التأمين يحفظ بالمسلحة طبقاً للشروط والنصوص البينة بهذا العقد ليكرن بمثابة ضمان لإجراء العمل على الرجه الأكمل ولتحصيل الجزاءات والتعريضات وغير ذلك من اللبالغ التى تستحق على اللقاول للمصلحة طبقاً لهذا العقد نهائياً بطريقة

مرضية وحتى تصرر الوثيقة الرسمية الدالة على إستلام العمل نهائيا بمعرفة رئيس للصلحة كما هو مبين بالمادة (٥١) من هذا المقد . وللمصلحة الحق في أي وقت أن تخصم من هذا التأمين أي مبالغ تستحق على المقاول ولا يقوم بنفعها فوراً وذلك بفير حلجة إلى إعذار ال الإلتجاء إلى القضاء أن إتخاذ أي إجراء ، وتخقيقًا لهذا الغرض يحق للمصلحة أن تطلب من البنك أن يدفع فوراً جميع للبلغ الماصل بشأنه الضمان بغير أن يطلب إليها أن تثبت للبنك أن للبلغ جميعاً أل جزءًا منه أصبح مستحق الدفع .

إذا لزم أثناء سريان هذا العقد خصم أي مبالغ من قيمة التأمين المردع طبقاً للحق المشار إليه انفا أن لأي حق آخر ممنوح للمصلحة، بموجب هذا العقد أن إذا أصبحت فيه الأعمال قيمة مما هو وارد بالعطاء فالمقاول ملزم عند إستلامه طلباً كتابياً من الصلحة ويغير حلبة إلى اعذار أن الإلتجاء إلى القضاء أن إلى إتضاد أي إجراء بأن يعيد دفع قيمة المائغ الخصومة أن بتكملة التأمين إلى ما يرازى خمسة المائة (٥٪) من قيمة جميع الأعمال ويتعهد بإبقاء هذا التأمين تأماً غير منقوص حتى يتم إستلام العمل نهائياً (انظر المادة ٥) وإذا رفض المقاول أن لم يتمكن من دفع جميع المبلغ عند طلبه كما نكر فللمصلحة إما أن تخصم القيمة الملكوية من المبالغ المستحقة أن التي تستحق الدفع طبقاً للمائو (١٤) طرارية بعد ، أو من أي مبالغ مستحقة الدفع أن تستحق للمقاول طبقاً للعادة (١٤) للعقد أن يلغي المقد الإعلام العقد للذكور .

لا تدفع فوائد عن التأمين للذكور.

وإذ لم يقم صاحب العطاء القبول بأداء التأمين النهائى على النحو رامى الوقت المطلوب فللمصلحة الحق المطلق - بعد إخطاره بكتاب مرصى عليه وبدون حاجة إلى اعذار أن الإلتجاء إلى القضاء أن إتخاذ أى إجراء آخر - إما أن تلفى المقد وتصادر التأمين للؤقت وإما أن تنفذ العقد كله أن بعضه على حساب صاحب العطاء بمعرفة المصلحة أن بواسطة مقدمى العطاءات التالية لعطائه أن بالمارسة أن بمناقصة عامة أن محلية . ويكون لها الحق تبعاً لذلك بغير حاجة إلى إشفاذ أية إجراءات اخرى الواتحاء إلى القضاء في أن تخصم من أية مبالغ تكون مستحقة أو الإلتجاء إلى القضاء في أن تخصم من أية مبالغ تكون مستحقة أو مصلحة حكومية أخرى كل خسارة تلحقها من جراء ذلك وهذا دون المصلحة حكومية أخرى كل خسارة تلحقها من جراء ذلك وهذا دون الإخلال بحق المصلحة أو الوزارة في المطالبة قضائيا بالخسائر التي لا يتيسر إستردادها والتعويضات عما قد يلحق بها من أضرار، هذا مع عدم الإخلال بما جاء بالفقرة الرابعة من هذه المادة وما جاء بالملقوة ألى المنافقة من هذه المادة وما جاء بالمادة 2 3 ، ١٠ من هذا المدوى المنافق عن طريق الشركة العربية المتحدة لأعمال النقل الشركة المدربية المتحدة لأعمال النقل الشركة المذورية بإتمام الشحن عن طريقها إذا خالف المقاول هذا الشرط للوزارة أن تخصم المبلغ الذي تقدره الشركة العربية المتحدة لأعمال الديارة المتحرى من قيمة التأمين تعويضاً لها عن قيمة المتسائر التي المنتها وذلك بمجرد إخطارها الوزارة بقيمة المبلغ المطاوب خصمه.

ويعنى من التأمين النهاش الهيئات العامة وشركات القطاع العام والجمعيات ذات النفع العام والجمعيات التعاونية والشهرة طبقاً للقانون على أن تقدم الدليل على ذلك مع العطاء وذلك عن العروض الدلضلة في نشاطها ويشرط تنقيذها للعملية بنفسها .

#### مادة (۱۷) تعاریف

التعبيرات الآتية التي يتضمنها العقد يكون لها للعائى الآتية حينما يسمح النص بذلك :

١- الثعبير بـ ( الحكومة ) يقصد به حكومة جمهورية مصر
 العربية .

٢- التعبير بـ ( الوزارة ) يقصد به وزارة الري .

٣— التعبير ب ( المسلحة ) يقصد الجهة المتعاقدة التابعة لمسلحة الري مسئولة حسب لوائح الوزارة عن تنفيذ العمل الذي يتضمنه العقد وتشمل إدارة عامة وتفتيش أن أية مصلحة فرعية أضرى منصوص عليها في اعقد بصفتها مسئولاً عن تنفيذ العمل .

3-- التعبير بـ ( رئيس للصلحة ) يقصد به الموظف الذي يكرن وقت تنفيذ المقد شاغلاً وظيفة رئيس هذه الجهة كما سبق تعريفها ويشمل كل موظف مصرح له قانونًا بأن ينوب عنه الرئيس في هذا الصند .

 ٥- التعبير بـ (مهندس الحكومة) يقصد به أي مهندس يكون منتدباً للاحظة الأعمال .

 ٦- التعبير بـ ( مهندس القاول ) يقصد به المهندس الذي يستخدمه المقاول بمقتضى المادة (٢١) .

٧- التعبير بـ ( جدول الفئات ) يقصد به الفئات والأثمان للذكورة
 في جدول الفئات ويشمل ثمن أو أثمان المقطوعية التي يتفق عليها
 كثمن لكل أن بعض العمل .

 ۸ التعیر ب ( ملحق الفثات ) یقصد به الفثات الذکورة فی ملحق جنول الفثات .

التعبير بـ ( اللقاول ) يقصد به مقدم العطاء الذي يسند إليه
 العمل ويصدر له الأمر بتنفيذه .

### مادة (١٨) الشركات ومسئولية القاولين المتعددين ووفاة أحدهم

إذا كان العطاء مقدماً من اكثر من متعهد كان للوزارة الحق في السناد العملية إليهم جميعاً بصفتهم مسئولين بطرق التضامن أو إلى بعضهم درن أن يؤثر ترك احدهم أو بعضهم على إلتزام الآخرين بطرق التضامن وإذا كان للقاول شبركة من غير شبركات المساهمة فلا يمت لأى عضو أن ينسحب منها ولا يجوز كذلك قبول أي شريك جديد بدون الحمسول مقدماً على قبول كتابي من الوزارة بحيث لا تمنع الوزارة عن القبول بدون سبب معقول وللوزارة أن تتمامل قانوناً مع في مقاول من المقاولين بإعتباره ممثلاً لهم جميعاً وجميع الإيصدالات والإمضاءات المقصرفات الأشرى مهما كان نوعها المتعلقة بالعقد التي صدر من والتصرفات الأشرى مهما كان نوعها المتعلقة بالعقد التي صدر من ملحمه ( سواء كان يعمل بالإشتراك معهم أد بإسمه خاصة ) تكون المدمة لأي من المقاول وإذا

كان مقدم العطاء وكيلاً عن مؤسسة في الخارج سواء كانت مملوكة لأفراد أن شركات اعتبر كفيلاً على وجه التضامن مع موكله في تنفيذ جميم الإلتزامات التي يرتبها العقد .

وإذا كان الحقد مبرمًا مع مقاول ولحد وتوقى قللوزارة تبعًا لتقديرها للطلق إما فسخ العقد مع رد التأمين مع خصم ما قد يكون لها من مطالبات أو تكليف الورثة بإنسام العقد بنفس الشروط والفئات إذا قبلوا ذلك في المدة التي تصديها لهذا الشرض بشرط تعبين وكيل بتركيل مصدق على التوقيعات فيه ويوافق عليه رئيس للصلحة .

وإذا كان العقد مبرمًا مع اكثر من مقاول ولعد وتوفى لعدهم فيكون للوزارة المق فى فسخ هذا العقد مع رد التأمين ما لم يكن لها مطالبات أو مطالبة باقى للقاولين بالإستمرار فى تنفيذ العقد ويخطرون بذلك بخطاب موسى عليه .

ويحصل الفسخ في الحائثين بموجب كتاب موصى عليه دون حاجة إلى إنذار أو الإتجاه إلى القضاء أو إتخاذ أية إجراءات أغرى .

#### مادة (١٩) التنازل عن العقد أو البالغ الستحقة للمقاولين

لا يجوز للمقاول أن يتنازل لشخص أغر طبيعي أو معنوى عن كل أو جزء من العقد أو عن للبائغ ألمستمقة قبل الوزراء بموجب هذا العقد ومع نلك يجوز أن يتم عن المبائغ الأحد البنوك بغير تصديق على الترتيمات إكتفاء بتصديق البنك ويبقى المقاول مستولاً عن تنفيذ العقد ولا يخل قبول نزوله عن للبائغ المستحقة له بما يكون للمصلحة قبله من حقوق ، وكل مخالفة الأي شرط من شروط من هذه المائة بجوز للمصلحة إلفاء العقد بالطريقة والآثار المبينة بالمائين ٣٢ ، ٣٤ بكتاب موصى عليه دون حاجة إلى اعذار أن إتخاذ أي إجراء ما .

#### مادة (٢٠)مكتب القاول وإرسال الكاتبات إليه ولغته

يجب على المقاول أن يجعل له مكتباً بجمهورية مصر العربية حيث ترسل إليه كافة المكاتبات والإخطارات رسمياً (مملاً مختاراً) و ويخطر الوزارة كتابة عن عنوانه وعن كل تغيير يحصل عليه فيه ، ولا تلزم إلى زارة مدراعاة إي تغيير في العنوان ما لم يخطر بذلك الصفة السابقة . كافة الكاتبات والإخطارات الرسلة للمكتب للذكور تعتبر صحيحة سواء تركت بالكتب أو أرسلت إليه بالبريد السجل وكل خطاب أرسل مع صديعة مع صدر عليه كانه وصل في حينه ،

إذا تمسر المتاول في أي وقت في إيجاد مكتب له بجمهورية مصر المربية كما ذكر أنشأ إذ لم يتيسر الاستدلال على هذا المكتب أو على المنوان المبين له في عطائه فكل خطاب يوجه للمقاول بطريق نشره في الوقائع المسرية يعتبر كأنه سلم للمقاول فعلاً في يوم نشره بالجريدة المتكورة :

وكانة الكاتبات التبادلة بين للقاول والمسلحة يجب أن تكون باللغة العربية هسب ما جاء بالفقرة الأخيرة من المادة الضامسة من الجرء الأول .

#### مادة (٢١) مهندس القاول

يجب على المقاول أن يستضعم إعتباراً من تاريخ المصدد بالأمر لبده العمل وطوال سير العمل حتى الاستلام للعملية مهندساً أو اكثر حسب ما هو مطلوب من المهندسين الأكفاء يكون حامسلاً على بكالوريوس كلية الهندسة أو ما يعادلها ويكون مقيداً بنقابة المهن الهندسية .

ويجرز بالنسبة للأعمال الترابية التطهيرات أو للأعمال الصناعية التي لا تزيد قيمتها عن ١٥٠٠٠ ( خمسة عشر الف جنيه ) إستخدام أحد للهندسين الحاصلين على بعلوم للدارس أو للعاهد الفنية ويكون منيناً بنقابة للهن الهندسية وتتواقر فيه الشروط التي يتطلبها القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٧٤ الخاص بنقابة للهندسين كما يجوز أيضاً إستخدام أحد مهندسي الشبرة القيدين بالجداول للعتمد من وزارة الري بالنسبة للإعمال الترابية .

وبالنسبة لعملية ... موضوع هذا المقد فإن الأمر يتطلب ... مهنسوع هذا المقد فإن الأمر يتطلب ... مهنسوع المسلح عرض إلا بعد عرض إسمه على المسلحة وتقديم بطاقة عضوية بالنقابة للنظر في إعتماد تعييته فإذا تبين للمصلحة أن ثمة مبالغ مسستحقة للنقابة قبل هذا المهنس بمسفة رسوم أن إشتراكات جاز للمصلحة خصمها مباشرة من استحقاقات القابل وتورينها للنقابة .

ويعتبر المهندس متغيراً إذا رئضت للصلحة خلال ١٠ أيام من تاريخ مرور خطاب ترشيحه للمصلحة أن كان مكلفاً بالعمل فى غير العملية أن الشركة المسند إليها العملية .

وعلى هذا المهندس أن يتواجد بصفة مستمرة بموقع العمل طوال مدة تنفيذ العملية .

ويجب أن يكون هذا المهندس مقوضاً تقويضاً تأماً من القاول ليقوم بالنيابة عنه في إجراء تفصيلات العمل طبقاً الأحكام المقد ولإمضاء كشوف سير تقدم العمل ) ولإمضاء كشوف الستخلصات الجارية (كشوف سير تقدم العمل) والمستندات الأخرى التي تلزم لسرعة إتضاذ العمل بحالة متقدة ولأجل أن يستلم صور جميع الأوامر والإنثارات والمكاتبات والإخطارات التي يوجهها إليه مندوب التقتيش ويقوم بتنفيذها على وجه السرعة .

وللعصلحة الحق في في وقت عندما شرى عدم صلاحية للهندس للعمل أن تطلب من للقاول إستبدائه بالكيفية السابقة وعليه إجابة هذا الطلب فوراً .

إذا لم يقوم المقاول بإستخدام المهندس حسب ما توضع أن لم يستبدله عند طلب إستبداله بأضر في ظرف أسبوع من تاريخ إرسال الإخطار الكتابي فللمصلحة أن توقع عليه غرامة قدرها ( ثلاثة جنيهات) للمهندس الجامعي أن جنيهان للمهندس خريجي المدارس والماهد الفنية أن الخبرة لكل من يتأخر فيه من إستخدام المهندس أن إستبداله بحسب ما تكون عليه الحالة وذلك بغير حاجة إلى إنذار أن الإنجاء إلى القضاء أن إتخاذ أي إجراء ما ويدون إثبات الضور.

وإذا طلب القاول إستبدال مهندس من خريجى النارس أو العاهد الفنية بدلاً من خريجى كلية الهندسة في إحدى المراحل وكانت طبيعة العمل في هذه المرحلة تسمح بذلك وقيلت المسلحة ميررات هذا الإستبدال فيخصم من القاول مبلغ جنيه يومياً مدة سير العمل .

وفضلاً عما تقدم فإذا تأخر المقاول في تعيين المهندس الطلوب او إستبداله فللمصلحة أن تستخدم في الحال مهندساً ( ويجوز أن يكون من موظفيها ) ليقوم بالأعمال المطلوبة من مهندس المقاول إلى أن يقوم 
هو بتعيين مهندس أن إستبداك بالكيفية الواجبة وتحسب أجرة المهندس 
الذي يعينه رئيس المصلحة من مبالغ الغرامة التى تقررها المصلحة على 
المقاول لعدم إحضاره مهندساً طبقاً لما تكره ويجوز لها أن التفتيش أن 
يقصم هذه المبالغ من إستحقاقات المقاول بالكيفية المؤضحة بالمادة ٤٠ 
ققرة ٦ ويدون أن يكون للمقاول حق في المعارضة في الفرامة السالفة 
الذك .

وتوتع غرامة عدم تعيين مهندس للمقاول طبقًا لما سبق تحديده إذ لم يميّن اللقاول اصلاً أي مهندس ولا يجرز النظر في إعقاء اللقاول من هذه الغرامة أو تشفيضها لأي سبب من الأسباب في الفترة من تاريخ النهو القرر حسب الأمر وتاريخ النهو القعلي .

وللمصلحة أن تخصم قيمة غرامة تغيب المهندس عن الستخلصات الجارية طوال فترة سير العمل دون أي إعتراض من القاول .

ويحظر على المقاول وان كان مهندساً أن ملاحظاً أن يعيّن نفسه مهندساً أن ملاحظاً للعمل المسند إليه أو يعيّن في عمل مسند إلى مقاول آخر وذلك فترة تنفيذ العملية السندة إليه من المسلحة .

ويجب أن يكون مهندس القاول مشدفاً للعملية الموكولة إليه وإذا ثبت عكس ذلك أثناء سير الممل أن في نهايته فيجوز للمصلحة في المالق الأولى تعيين مهندس آخر للعملية وفي الحالة الثانية خصم أجر للهندس من إستحقاق للقاول .

ويتم ذلك في الصالتين دون صلحة إلى إنذار اللقاول أو الإلتجاء للقضاء أو إتخاذ أي أجر آخر .

ويجوز للمصلحة إعفاء الشركة أن للقابل من غرامة تغيب المندس في حالة توقف العمل لأسباب خارجة عن إرادة للقابل على أن يخطر للقابل للصلحة كتابياً بتوقف العمل لأسباب تقبلها .

#### مادة (۲۲)

يتعهد المقاول بإستخدام ما لا يقل عن ٢٥ ٪ من عماله من العمال

المُوقتين والموسميين للدرجة اسماؤهم في مكاتب القوى العاملة التابعة لوزارة العصل ويكون إستخبام هؤلاء العمال على نفقة المُقاول وتخصم أجورهم من مستحفاته لدى المسلحة .

#### مادة (٢٣) الشروط الخاصة بالأعمال

يجب على المقاول أن يجعل الأعمال بما فيها الأراضى الموضوعة تحت تمسوفه لأى غرض من أغراض هذا العقد في حالة منظمة خالية من البقايا التي لا لزوم لها والأشياء المضرة بالمسحة وعليه أن يسلم كل جزء من الأعمال بعد إنجازه في حالة نظيفة كاملة ومساحة للإستعمال وأن يصلح مكان العمل ويخليه من جميع بقلها المواد والأوساخ وكل انواع العوائق فإذا لم يقم للقاول بهذه الأعمال فللمصلحة الحق في أن تقوم ببها على مصاريفه بدون حاجة إلى اعذار أو الإلتجاء إلى القضاء أو إنخاذ أي إجراء ما .

#### مبادة (٧٤) أوقات العمل

لا يجوز الإشتقال في مكان العمل بين غروب الشمس وشروقها إلا إذا رخص في ذلك من رئيس المسلحة أو من ينوب عنه أو كانت هناك ضرورة ماسعة تدعو لذلك ولا يسمح للعمال أو لأي شخص خلاف الحراس اللازمين بالبقاء بأي جزء من العمل في الليل إلا بترخيص كتابي من رئيس للصلحة أو من ينوب عنه وذلك في غير حالة إستمرار العمل ويوقف العمل يومياً من كل أسبوع إلا إذا أسر رئيس للمسلحة أو واقق على خلاف ذلك أو قضت بذلك ضرورة ماسة .

وحراسة مواقع العمل بما فيها من مهمات والات حراسة دقيقة تكرن على نفقة للقاول الخاصة وتحت مسئوليته .

وإذا طلب رئيس المسلحة استمرار العمل ليلاً ونهارً) ، فعلى المُقاول أن يقوم بذلك بدون إنقطاع وبالهمة والسبرعة التي يبريدها رئيس المسلحة .

ملاة (٢٥) لوائح الشرطة والصحة وحفظ النظام على للقابل إتباع لرائح الشرطة والصحة والتنظيم ومجالس للمانظات والمن والجالس القروية ومكتب العمل ومصلحة الآثار وقيرها من اللوائح الأخرى الجارى تنفينها من وقت لآخر . وعليه أن يلزم وكلاؤه وخدمه وعماله بإتباعها ويكون مسئولاً عن حفظ النظام بمحل العمل ويجب على المقاول أن يرفض ويبعد عن العمل في ظرف أربعة وعشرين ساعة من إستلامه أو إستلام مندوبه الأمر الكتابي بنلك من رئيس المسلحة كل وكيل أن خادم أن عامل أو مستخدم يهمل أو يرفض تتفيذ التعليمات التي تصدر من مندوبي الوزارة المقوضين أو لا يتبعها وكذلك كل من حاول أن يفش الوزارة أو الحكومة أو يضالف أحكام هذه الشروط أو لسوء سلوكه وكذلك كل من يضل أو يحاول الإخلال بالنظام أو يحدث عصياناً في دائرة العمل .

ويجب على المقاول أن يحفظ سجالاً بأسماء العمال ومصال إقامتهم المستديمة ويكون خاضعاً لتفتيش الهندس الملاحظ للعمل وعليه أيضاً إن يبلغ أقرب طبيب مركز عن مرض أي عامل من العمال أن تغيبه أن ترحيله بسبب المرض وإخطار للصلحة بصورة التبليغ .

كما يجب على المقابل الا يسند أي عمل لأي من عمال التراحيل ما لم يكن حاملاً لهطاقة صحية مستوفاة رفقاً للقانون رقم ١٣٧ لسنة ١٩٥٨ وقران وزارة الصحة رقم ٢٣١ لسنة ١٩٥٩ في شأن الإحتياطات الصحية للوقاية من الأمراض المعدية .

#### مادة (٢٦) مسئولية للقاول والتأمين على العمال

(١) المقاول مسئول من جميع الأعمال (بما في ذلك المواد التي توردها الوزارة والموضوعة تحت يدى المقاول على ذمة الأعمال) وعليه أن يقوم على مصاريفه الخاصة بإصلاح ما يظهر أو ينشأ قيها عن تلف لأى سبب كان سواء هممل ذلك قبل أو بعد مواققة رئيس المسلحة أو الذائب عنه عن الجزء المختص من العمل.

(٢) بجب على المقاول أن يتخذ الإحتياطات والإجراءات اللازمة والفعالة لمنع ما يحدث سير العمل بمقتضى العقد من الوفاة أن الإصابات للعمال أن لأى شخص أخر أو من الإضرار بممتلكات المكومة عما يحصل من الوفاة أن الإصابات أن الأضرار من أى درع سواء كان ذلك نائجًا بسبب إهمائه الشخصى أن إهمال وكلائه وعمائه أثناء العمل أن لأى سبب آضر ولا يعقيه من مسئولية ما قد تتخذه المسلحة من إجراءات أن تصدره من تعليمات خاسة بتنفيذ العمل .

- (٣) يجب على القاول مراعاة التأمين على عماله لدى هيئة التأمينات الإجتماعية ونلك بالتطبيق لأحكام قانون التأمين الإجتماعي المسادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ والقوانين للعدلة له وقرار وزير العمل رقم (٧٩) لسنة ١٩٦٧ في شأن الإجراءات الخاصة بالتأمين على عمال المقاولات . وعلى القاول أن يقدم شهادة التأمين إلى المصلحة خلال عشرة أيام من تاريخ صدور الأمر بالبدء في العمل ، وإلا كان للمصاحة أن تصحير من مستحقات للقاول ما يفي بقيمة الإشتراكات والبالغ الإضافية وغيرها من المصروفات وفقًا لما تمدده هيئة التأمينات الإجتماعية ولما تقدره للمطحة بما يكفي الوفاء بمطلوب الهيئة حسب عند العمال وأجورهم إذا لم يرد من الهيئة ما يفيد تحديد مطلوبها لدى القاول ويشصص ما تمجيزه المسلحة من مستحقات القاول للوقاء بمطلوب الهيئة كل ذلك بون أدنى إعتراض منه ويرد ما تم خصمه إلى القاول إذا ما قدم ما يفيد قيامه بالتأمين على عماله القائمين بالعمل في العملية السندة إليه والمصلحة أن تقوم بالتأمين على عمال المقارل على حسابه وتحت مسئوليته وفي هذه الحالة يكون على المقارل تقديم البيانات التي تطلبها الهيئة في للوعد الذي يحدد له ،
- (٤) ويتصهد المقابل بدفع التحويض فى كل حال عن الأضرار التى تلحق بالوزارة والحكومة من الطالبات والدعاوى والمساريف التى تنشأ عن إحدى للسائل المنكورة فى الفقرة السابقة من هذه المادة .
- (٥) ولا يقلل إشراف مندويي الوزارة أو أي عمل يقومون به مما يؤدي إلى قصل مهندس القاول أو أحد عماله أو مندوييه أو موظفيه من مسئولية القاول عن تنفيذ الأعمال بنة طبقاً لأحكام المقد وتعتبر هذه المشؤلية كاملة إلى أن يتم إستلام الأعمال نهائياً .
- (٦) وجميع الأعمال تستمر إلى تاريخ الإستلام النهائي في عهدة المقاول وتحت مسئوليته ، وعليه أن يصلح جميع العيوب التي تظهر أو

الأشرار التي تنشأ من أي سبب بصفة عامة ويشمل ذلك كل ما يحدث من الأضرار بسبب الزوايع والفيضان وسفى الرمال سواء أكان ذلك قبل إعتماد الجزء من الأعمال الذي حدث به الأضرار أم بعده بمعرفة رئيس المبلحة أو مندويه .

(٧) ملاحظة الأعمال التي يقوم بها مندوب الوزارة في المسابك والررش أو في محل العمل وإختيار المواد أو المافقة في الأعمال على المواد والقطع وكذا كافة الإجراءات التي يتخذها رئيس المسلحة بمقتضى ( المافتين ٢٠، ٢٠) التي تؤدي إلى رفض مهندس المقاول ، أو أي مندوب أو أي عامل أو خلافه وكذلك الإستلام المؤقت لا يقلل بأي حال من الأحوال من مسئولية المقاول في تنفيذ العمل تماما من كل الوجوه طبقاً لأحكام العقد ويبقى المقاول مسئولاً حتى يتم إستلام المقاد.

(٨) على للقاولين القيام بتنفيذ التزامتهم حيال العمال واثناء تنفيذ المشروع بإيجاد المساكن مستوفاة للشروط الصحية لإيوائهم والعمل على تصريف فـضلاتهم بطريقة صحية نمنع من تكاثر الذبباب وإنتشار الأمراض التي ينقلها بينهم .

#### مادة (٢٧) حق التفتيش والعاينة

لرثيس المصلحة أو من ينوب عنه كامل الحرية في المرور في كل وقت على أو جزء من العمل سواء لكان ذلك بقصد التقتيش أو الإختيار أو عمل مقاسات أو خلافه ويجب أن يقدم لرئيس المصلحة أو من ينوب عنه جَميع التسهيلات اللازمة لذلك من المقاول أو رؤساء العمال التابعين له أو وكلائه أو عماله .

وإذا بلغت قيمة هذا العقد ١٠,٠٠١ (عشرة آلاف جنيه) مصرى أو أكثر إلتزم المقاول بناء على طلب المسلمة -- كل ما دعت الحالة له ذلك بأن يستحضر على نفقته سيارة بصالة جيدة ليستعملها مندوب المسلحة عند المرور فقط على العملية -- فإذا قصر المقاول في إستحضار السيارة أو في إستبدالها عند العطل كان لمندوب للصلحة دون حاجة إلى اعذار أو الإلتجاء إلى القضاء أو إتفاذ إجراء ما الحق في إستثجار سيارة على حساب المقاول وخصم أجرتها مما يستحق له دون إعذار وبون أن يكون للمقاول الحق في الإعتراض على ذلك وإذا بلغت قيمة العملية ٢٠٠,٠٠٠ ( ماثتى الف جنيه ) فاكثر التزم للقاول بإستحضار سيارتين بدلاً من سيارة واحدة للمرور على العملية بنفس الشروط للنصوص عليها بالفقرة سابقة الذكر.

وتعتبر فئات القاول شاملة لأجرة هاتين السيارتين.

ويجب أن تقدم لرئيس للمعلحة أو من ينوب عنه جميع التسهيلات اللازمة من للقاول أو رؤساء العمال التابعين له أو وكلاته أو عماله .

### مسادة (٢٨) الأثار

جميع الآثار والعملة والأشياء الأغرى ذات القيمة التى قد يعشر عليها المقاول أثناء الصفر يجب تسليمها في العال لرئيس المسلحة أو من ينوب عنه أو لأى شخص لقر يكون مقولاً له إستلامها بالنيابة عن الحكومة.

رعلى القاول أن يتخذ جميع الاحتياطات اللازمة لمنع حصول أى كسر أو ضرر لهذه الأشياء وعلى القاول أن يخطر فى الحال رئيس المسلحة أو من ينوب عنه عن أى إكتشاف أى مقبرة أو تمثال أو حذريات أو بقايا مبانى قديمة أو أى أثار أشرى يصعب نقلها ويعثر عليها أثثاء الحفر وفى تلك الحالة يجب عليه أن يوقف العمل فى هذا المكان وحتى يتلقى تعليمات من رئيس المسلحة أو من ينوب عنه .

وفي حالة وقدو الأعمال في منطقة أثرية وأخذ القاول على أنها منطقة أثرية قبل التماقد أن بجوارها تتولى مصلحة الآثار تعيين عمال قنيين على حسباب المقاول وذلك لملاحظة الموقع وما يوجد به من آثار وتخصم أجررهم من مستمقات .

# مسادة (٢٩) للواد والأدوات والآلات بمكان العمل

جميع للواد وللشونات للعتمدة والقطع والأدوات والآلات التى تكون قد إستدغسرت بمعرفة للقاول لنطقة العمل أن على الأرض للشغولة بمعرفة للقاول بقصد إستعمالها فى تنفيذ العمل وكذلك جميع الأعمال وللنشأت الوقتية الأخرى تظل كما هى ولا يجوز نقلها أن التصرف فيها إلا بإذن للصلحة إلا أن يتم التسليم المؤقت على أن تبقى في عهدة المقاول وتحت حراسته ومسئوليته وحده ولا تتحمل المصلحة في شأنها أية مسئولية بسبب الضياع أن التلف أن غير ذلك .

ويجب على المقاول أن يهيى، مكانًا صالحًا لتسويق المواد القابلة للتلف بسبب الموامل الجوية وذلك لوقايتها منها بطريقة يوافق عليها مهنس الصلحة .

ويلتزم المقاول على نفقته وتمت مسئوليته بحراسة الموقع بما فيه من الات .

وإذا كان العطاء يتضمن توريد مهمات والات أو الوات تستورد من الخارج فيجب أن يتم نقلها عن طريق الشركة العربية المتحدة لأعمال النقل البحرى أو بإذن من المؤسسة المصرية العامة للنقل البحرى .

وعلى من يرسو عليه العطاء بمجرد إبرام العقد إصامة الشركة العربية المتحدة لأعمال النقل بالمواد الطلوب نقلها والمانى لإمكان تنفيذ عمليات الشحن في المواعيد المقررة وإذا طرأ الى تعديل في هذا فيلزم إلاخ الشركة في الوقت المناسب بكشف مبيّن به البيانات الخاصة بهذه المشحونات سواء بالنسبة إلى مواعيد الشحن أن الوزن أن الحجم .

# مادة (٣٠) القسم الأول – لليعاد المحدد لإتمام العمل

(١) يجب على المقابل أن يتم العمل المدوّه عنه بالعقد في مدة غايتها تبدأ من تاريخ صدور أول أمر كتابي إليه بالبده فيه مع مراعاة ما جاه ببرامج تنفيذ الأعمال بالإشتراطات الضاصة ( إن وجد ) ويشمل العمل أية زيادات أو تغييرات تصدر بها أوامر بمقتضى الحق المحفوظ للوزارة فيما يلى طبقاً لأحكام العقد تماماً حتى يصبح العمل صالحاً من كل الموجوه للإستلام المؤقت بمموجب المادة (٤٨) المذكورة بعد وعند صدور تصريح كتابي من رئيس المملحة بمقتضى السلطة المحفوظة له في المادة (٤٣) بلى إمتداد للمدة السابق نكرها فتعتبر المدة التي حصل إمتدادها موعداً نهائياً يجب فيه تسليم الأعمال المذكورة والإضافية والتغيرات تسليماً مؤقتاً كما هو مبيّن بالمواصفات.

ولا يمكن التصريح بـامتداد المدة السابق بيانها لإنمـام العمل بسبب أى تأخير ناشىء عن أى صعوبات تقوم بين القاول وبين القارلين .

#### القسم الثاني – غرامة التأخير

وإذا تأخر المقاول عن إتمام العمل وتسليمه للمصلحة كاملاً في المواعيد المحددة توقع عليه غرامة عن المدة التي يتأخر فيها إنهاء الـعمل بعد الميعاد المحدد للتسليم إلى أن يتم التسليم المؤقت ويكون توقيع الغرامة بالنسب والأوضاع التالية :

١ ٪ عن الأسبوع الأول أو أي جزء منه .

٥,١٪ عن الأسبوع الثاني أو أي جزء منه .

٢٪ عن الأسيوع الثالث أو أي جزء منه .

٥ ,٧٪ عن الأسبوع الرابع أو أي جزء منه .

٤٪ عن كل شهر أو جزء منه بعد ذلك بميث لا يجاوز مجموع الفرامة ١٥٪.

- (۱) وتعتسب الغرامة من قيمة ختامى العملية جميعها عن كل أسبوع أو جزء من الأسبوع يتأخر فيه العمل بعد المعاد المعدد بشرط الا ينقص مجموع الغرامة عن الخسارة التي قد تصود على الحكومة من جراء التأخير وذلك في الأحوال التي ترى فيها للصلحة أن الجزء المتأخر مهما قل منع الإنتفاع بالحمل في للواعيد المعددة أو بسبب ارتباكاً في استعمال أية منفعة أخرى حتى ولي كانت غير داخلة ضمن حدود العقد أو ثر تأثيراً سيئاً بأي طريق مباشر أو غير مباشر على ما تم من العمل نفسه وفي الحالة التي توجد فيها أعمال لم تتم أو إستغنى عنها بسبب التأخير تعتبر قيمة الخمال التي الشار إليه أنفاً أنها قيمة ختامي الأعمال التي تدير ذاكمة عنها .
- (ب) وتحسب الغرامة من قيمة الأعمال للتأخرة فقط عن كل اسبوع أو جزء من الأسبوع يتأخر فيه العمل بعد المعاد للحدد بشرط الا ينقص مجموع الغرامة عن الخسائر التي قد تعود على المكومة من جزاء التأخير وذلك في الأحوال التي ترى فيها المسلحة أن الجزء المتأخر

لم يمنع الإنتقاع بالعمل فى المراعيد للحددة أن لم يسبب إرتباكاً فى إستعمال أى منفعة أشرى أن يؤثر تأثيراً سيئاً على ما تم من العمل نفسه وتوقع الغرامة بنفس التقدير فى الحالة التى ترجد فيها أعمال لم تتم أن استغنى عنها بسبب التأخير -

- (ج) إذا جزئت العملية بأوامر متعددة أو ضمن أمر واحد إلى أجزاء بمواعيد مضتلفة لإنمام كل جزء منها فتطبق غرامة التأخير بنفس التقدير الموضح بعاليه عن كل جزء بمفرده حسب قيمته الختامية .
- (د) رترقع الفرامة بمجرد حصول التأخير ولى لم يترتب عليه ضرر دون حاجة إلى إنذار أن الإلتجاء الى القضاء وإتفاذ إجراء آضر على أن ذلك لا يخل بما للمصلحة من الحق في إلغاء العقد طبقاً لأحكام المادة ٣٣ من هذا العقد فضلاً عن مطالبة المقلوب بأية تعويضات أخرى إن كان لها وجه ، وتلتزم شركات القطاع العام بعفع غرامات التأخير في حالة إخلالها بتنفيذ إلتزاماتها التعاقدية في مواعيدها المحددة .
- (ه.) لا يكون للقاول مسثولاً عن أى تأخير أن يثبت لرئيس المسلمة أن سببها لم يكن فى الإمكان ثرقعه وقت تقديم العطاء ولم يكن فى إمكان ثرقعه وقت تقديم العطاء ولم يكن فى إمكان للقاول ثقاهرة ) على شرط أنه تحت حصول أى حادث يرى المقاول أنه سيكون سبباً فى "شهر إتمام الأعمال يجب عليه أن يخبر به رئيس للمسلحة فوراً وكتابة . وعليه كذاك أن يغبره بكل الأحوال والظروف التى تتمكن بها للصلحة من التحقق من سبب التأخير .
- (و) جميع الأحجار الصادر بها أواصر لتوريدها ونتلها بالمواقع المطلوبة وإصدار عنها أواصر بناء ورمى فللمصلحة الحق في حجر ٢٠٪ من قيمة الترريد والنقل الختامية لهذه الأحجار وتعليتها بالأمانات على لمة تمام بناء ورمى هذه الحجارة بحالة جيدة طبقاً للقواعد التي تحدد بالأوامر فإذا قصر المقاول في تنفيذ ذلك وقوت على المصلحة الإنتفاع بهذه الأحجار إنتفاع كاملاً قبل نهاية العقد القائم فيصبح المبلغ العلى بالأسانات من حق المصلحة وذلك دون الإخلال بالمسلحة من الحق في تنفيم الغرامات والجزاءات المنصوص عنها في بنود العقد الأخرى.

#### القسم الثالث – غرامة العجن في الأعمال الترابية

أولاً – للكعبات التي يتركها للقارلون دون تشغيل اثناء الجفاف ولا يمكن تشغيلها بعد إنقضاء فترة الجفاف .

- (۱) ١ للكعبات التي يتركها المقاولون بون تشفيل ولا تعدم من إستلام العمل والانتفاع بما تم إنتفاعاً كاملاً لا توقع عنها غرامة العجز إذا كان نسبة العجز لا تزيد عن ٢ ٪ من للكعب الإبتدائي للعتمد .
- ٧ إذا زاد العجز عن ٢ ٪ وام يتجاوز ١٠ ٪ من الكعب الإبتدائي وام يمنع من إستلام العمل والإنتفاع بما تم انتفاعا كامالاً فتوقع عليه غرامة العجز بواقع ١٠ ٪ من قيمة العجز عن الكتب الإبتدائي المعتمد .
- (ب) اذا زاد العجيث عن ١٠٪ ولم يشجاوز ٢٥٪ ولم يمنع من إستلام الممل والإنتفاع بما تم انتفاعًا كاملاً فقوقع غرامة العجز بواقع ٢٠٪.
- (ع) وإذا زاد العجز عن ٢٥٪ ولم يمنع من استلام العمل والإنتفاع بما تم تشغيله فتوقع غرامة العجز بواقع ٤٠٪.
- (د) لا توقع غرامة تأخير عن الأعمال التي يكلف القاول بتنفيذها خلال مدة السدة الشتوية ما دامت قد أنجزت قبل إنتهاء هذه المدة وتمسب غرامة التأخير عن الأعمال التي يكلف المقاول بتنفيذها خلال السدة الشتوية التي تحددها الوزارة اعتباراً من تاريخ إنتهاء هذه المدة .

ولا يسرى الحكم التقدم على الأعمال التي ينص جدول الفئات على وجوب تنفيذها في مدة معينة ثناء السدة الشتوية .

ثانيًا -- المُعبات التي يتركها القاولون بدون تشغيل اثناء الجفاف ويمكن تشفيلها بعد إنتهاء فترة الجفاف .

(۱) إذا زاد المجز عن ۱۰٪ ولم يمنع من إستلام العمل والإنتفاع بما تم إنتشاعاً كاملاً قيصير تكليف للقاول بتشفيل العجز في الوقت الذي يحدده له بحيث إذا لم يقم بتشفيله في الموعد للحدد يصير تشفيله على حسابه وتحميله كافة النفقات التي تلزم لاشام العمل مع توقيع غرامة التأخير نظير عدم الاستفادة بما لم يتم في المعد الحدد ،

(ب) إذا زاد العجز عن ١٠٪ واثر على الإنتفاع بما تم من العمل نفسه فيصير إثبات حالة العمل فقط مع عدم استلامه نهائيا ويطلب من المقاول إعادة تشغيل العجز في الوقت الذي يصدد له حيث إذا إنتهى المود الصدد ولم يقم بالعمل يصير تشفيله على حسابه وتحمله كافة الدفقات التي تلزم لإتمام العمل مع توقيع غرامة التأخير نظير عدم الإستفادة بالعمل في الوقت المدد.

ثالثًا - المكعبات التي يتركها المقاولون بدون تشفيل في غير فترة الجفاف :

(۱) ١ - الكعبات التى يتركها المقاولون بون تشفيل ولا تمنع من إستلام الممل والإنتفاع بما تم إنتفاعًا كاملاً لا توقع عنها غرامة العجز إذا كانت نسبة العجز لا تزيد عن ٢٪ من الكعب الإبتدائى المعتمد .

٧ - إذا زاد العجر عن ٢ ٪ ولم يتجاور ١٠ ٪ من للكعب الإبتداثي ولم يمنع من إستلام العمل والإنتفاع بما تم إنتفاعًا كامالاً فتوقع عليه منها غرامة بواقع ١٠ ٪ من قيمة العجز عن المكعب الإبتدائي المعتمد .

(ب) إذا زاد العجن عن ١٠٪ يطلب من المقاول إعادة تشفيله في الوقت الذي يصدد له بحيث إذا إنتهى الموعد المصدد ولم يقم بتشفيله يصبر التشفيل على حسابه وتصميله كافة النفقات التي تلزم الإنمام العمل مقابل ما تقضى به نصوص العقد مع توقيع غرامة التأخير نظير عدم الاستفارة بالعمل في الوقت للحدد.

وفي جميع الأحوال ثانيًا وثالثًا إذا رأت المسلحة تبماً لتقديرها المطلق إمكان الإستفناء عن تشغيل هذا العجز ففي هذه الصالة توقع على المتاول غرامة تأخير بواقع ٢٠٪ من قيمة العجز مع مراعاة توقيع غرامة العجز رإذا زاد العجز عن ٢٠٪ فتوقع غرامة بواقع ٣٠٪.

وإذا جزئت العملية بأوامر متعددة ال ضمن أمر واحد إلى أجزاء مضلفة لإنداء جزء منها تطبق غرامة العجز على الوجه المبيّن في هذه للادة عن كل جزء بمفرده حسب قيمته الختامية .

## مادة (٣١) التأخير في القيام بالإلتزامات

يجب على القاول أن يبدأ بتنفيذ العمل المطلوب أداءه بمقتضى العقد ويستمر فيه بنشاط وسرعة فإذا تأخر في البنه أو القيام بالعمل أو إذا عجز أو الهمل في مراعاة تنفيذ أوامر وتعليمات الوزارة إليه بمقتضى العقد أو في مراعاة شروط العقد بما يرضى رئيس للصلحة ، فلرئيس الصلحة ( بدون إخلال بأي حق أو صقوق منشولة للوزارة بمقتضى العقد ) بموجب إخطار كتابي أن يطلب من المقاول القيام بمتمهداته طبقاً لشروط العقد فإذا عجز القاول بعد إرسال هذا الإخطار عن القيام بإلـتزاماته بكل دقة سواء أكان نلك بالنسبة للمخالفة المشار البخولة المارقة على المقوق من العقد مع ما يترتب على نلك المفولة من النتائج المبينة فيها وذلك بدون إجراء أغر خلاف السابق الإشارة إليه المنا الكان نلك بالنسبة للمخالفة المشار البها في الإخطار أو أية مضالفة الشار البها في الإخطار أو أية مضالفة الشارة اليه الكان نلك بالنسبة للمخالفة المشار إليها في الإخطار أو أية مضالفة المناد الكان نلك بالنسبة للمخالفة المشار إليها في الإخطار أو أية مضالفة المناد ، لاحقة لها .

#### مسادة (٣٢) ايقاف العمل بسبب مخالفة الشروط

إذا خالف للقاول شروط العقد أو أهمل في تنفيذها فلرئيس المسلحة أن يأمر بإيقاف إجراء أهمال جديدة في الجزء أو الأجزاء التي تتأثر من مثل هذا الإهمال أو للخالفة إلى أن يصلح اثار هذا الإهمال أو للخالفة ولا يحق للمقاول أن يطلب في هذه الحالة إمتداد المحدد للإتمام ولا أي تعويض بسبب إيقاف العمل.

### مادة (٣٣) فسخ العقد أو سحب العمل

أولاً - يكون للمصلحة حق نسخ العقد في الحالات الآتية :

١ -- إذا إستعمل القاول الفش أو التلاعب في معاملة المسلحة فحيثة يشطب إسمه من بين القاراين ولا يسمح له بالبخول في مناقصات حكومية ، هذا علاوة على إبلاغ أمره للنياية عند الاقتضاء .

٢ – إذا ثيت على القاول أنه شرح بنفسه أن بواسطة غيره بطريق

مياشر أو غير مباشر فى رشوة احد موظفى الحكومة أو مستخدميها أو عمالها أو التواطؤ معه إضراراً بالحكومة ، علاوة على شطب إسمه من بين المقاولين وإتخاذ الإجراءات ضده .

٣ - إذا أقلس للقاول أو أعسر.

ثانيًا - يكون للمصلحة حق سحب العمل كله أو جزء منه من للقابل أو في أية حالة من الحالات الآتية :

 ١ – إذا تأشر في العمل لدرجة ترى المصلحة بأنه لا يمكن إتمامه في المدة المددة لإنهائه .

٢ – إذا أظهر بطئاً في سير العمل لدرجة ترى معها المسلحة أنه لا يستطيع إنهامه في المدة المحددة لذلك وعلى الأخمس يعتبر المقاول متباطئاً في سير العمل إذا لم ينجز الأعمال المستدة إليه وفقاً للبرنامج الزمني المدد بالإشترطات الخاصة .

٣ - إذا وقف العمل كله مدة تزيد على خمسة عشر يوماً .

٤ - إذا إنسمب المقاول من العمل كلية أو تركه .

 و الفل بأي شرط من شروط العقد أو أهماء أو اغفل القيام بأحد إلتزاماته القررة ولم يصلح أثر ذلك خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ إخطاره كتابة بالقيام بإجراء هذا الإصلاح.

آ - إذا كان القاول شركة أو عضو قيها وصادرات تصفيتها أو علها.

 لا حوال التي يجوز فيها فسخ العقد المشار إليها في أولاً من هذه المادة .

ويكون فسخ العقد أو سحب العمل بقرار من رئيس للصلحة يخطر به المقاول بخطاب موصى عليه بنون حاجة إلى اعذار أو الإلتجاء إلى القضاء أو إتخاذ أي إجراء آخر.

مادة (٣٤) آثار فسخ العقد أو سحب العمل

يكون للمصلحة في حالة فسخ العقد حق مصادرة التأمين والمطالبة

بالتعويضات المترتبة على ذلك فضالاً على الحقوق الأخرى المقررة لها. طبقاً للقوانين المعمول بها وشروط هذا العقد .

أما في حالة سحب العمل كله أن بعضه فيكون لها حق إتخاذ أحد الإجراءات الآتية سواء مادة عقد للقاول للسحوب منه العملية أو يعدها وهي :

 ا حان تقوم للصلحة بنفسها على حساب القاول بتنفيذ جميع الأعمال التي لم تتم بعد أو أي جزء منها .

 ٢ -- أن تطرح كل أن بعض الأعمال التي لم تتم بعد في المناقصة من جديد .

 ٣ - أن تتفق مع أحد القاولين أو الشركات أو الهيشات طريق المارسة أو التكليف لاتمام العمل أو أي جزء منه .

وفي كل هذه الأحوال يكون للمصلحة في حالة إستعمال أحد الحقوق التلاثة الحق في حجر كل أو بعض الأدوات والمواد التي إستحضوها المقاول في إتمام العمل وذلك بدون أن يكون مسئولاً لدى المقاول أو غيره عن هذه الآلات والأدوات والمواد وعما يصيبها من تلف أو المقاول أو غيره عن هذه الآلات والأدوات والمواد وعما يصيبها من تلف أو مستحق عليه للفير أو دلع أي لجر عنها لمقاول أو للفير ويكون المستحق عليه للفير أو دلع أي لجر عنها لمقاول أو للفير ويكون والأدوات والأدوات والأدوات والأدوات عنى يعد إتمام العمل وذلك ضماناً لحقوقه قبل المقاول أن يعوض المسلحة عن كل الخسائر التي تلحمه بسبب للك وأن يدفع له كل ما يتكبده من هذه الدفقات في هذا السبيل زيادة على قيمة العقد بما في بعمرانة مقاول أضر أو بواسطة عمال المصلحة ومهماته وتقدير هذه المصاريف في الحالة الأولى بعشرة في المائة من تكاليف الأعمال المساويف في الحالة الأولى بعشرة في المائة من هذه التكاليف الأعمال المسلوية وفي الحالة الثانية بعشرين في المائة من هذه التكاليف الأعمال المسلوية وفي الحالة الثانية بعشرين في المائة من هذه التكاليف الأعمال

ولهذا الفرض يمكن للحكومة أن تمتنع عن صدف أى مجالغ مستحقة إلى القاول أن تستحق له حتى تتم تسوية هذه النفقات والخسائر والمساريف الإدارية وأن تبيع الادوات التي إستحضرها المقاول بالكيفية التى تراها دون أن تكون مسئولة عن أى خسارة تلحقه من جراء بيعها .

### مادة (٣٥) الجرد عند سحب العمل من المقاول

عندما يسحب العمل كله أو بعضه من القاول كما ذكر إنها بعمل كشف جرد عن الآلات والقطع والمواد التي تستعمل والتي يكون قد وريمًا المقاول ووصلت لمكان العمل وعن العمل الذي ثم وكذلك عن أي أنوات أن الآت أن قطع أن مواد مطلوب حجزها بمعرفة الوزارة ويحصيل ذلك الجرد بمعرفة المدير العام أو نائب عنه الذي ينتنبه لـذلك خصيصاً في مدى شهر من تاريخ إلفاء العقد ويحصل هذا الجرد بحضور المقاول أو من ينوب عنه ويخطر القاول بالموعد المعدد للجرد فإنا لم يحضر أو لم يرسل مندوياً عنه فيجري الجرد في غيبته ويجب التوقيم على هذا المضر من مدير عام الإدارة أو من ينوب عنه ومن للقاول أو من ينوب عنه فإذا رفض المقاول التوقيم على المحضر كما هو أو كان له إعتراض عليه وجب أن يبين في ظل المضر الأسباب التي تبرر اعتراضه والا فيرسل المشتر إليه يطريق البريد المسجل وفي هذه الحالة تحب عليه أن يقدم لدير عام الإدارة مالحظاته عليه في ظرف أسبوع من تاريخ وصواحه إليه وإلا اعتبر سكوته بمثابة إقرار منه بصحة البيانات الواردة في محضر الجرد ويكون حكم مدير عام الإدارة في هذا الشأن نهائيًا وملزماً للمقاول ويتبع نفس الإجراءات في حالة ما إذا عمل الحضر في غيبة القاول أو من يمثله .

### مادة (٣٦) الفثات والكعبات

(١) للبالغ التى يضعها مقدمو العطاءات بضانة الجملة من جدول الفثات لا يجوز إعتبارها اثمانًا معينة بالذات للأعمال الواردة امام تلك المبالغ بجورل الفئات ( إلا إذا طلب مقدمى العظاءات بحسب جنول الفئات أو بمقتضى أي شرط من شروط العطاء وضع من إجمالي معين) وكذلك الفئات المبينة بخانة الفئة يقصد منها عمل حساب الاثمان الواجب دقعها للمقاول عن جميع الأعمال المطلوب إجراؤها بمعرفته الوجب هذا العقاول عن جميع الأعمال المطلوب إجراؤها بمعرفته بموجب هذا العقد إلا إذا كان هناك نص واضع بالعقد عن نقع اثمان لموجب هذا العقاول على العالم من تطبيق الفئة على مقدل العمل

كما يتضح ذلك من المقاس (أن أي طريقة أخرى عندما لا يمكن إجراء عملية المقاس) وذلك عن العمليات المقدمة عنها فشات مع مبالغ البنود المتعددة التي بالمقطوعية يقبلها المقاول كأشان عن جميع العمل الواجب إجراءه طبقًا للعقد بما في ذلك توريد ونقل المواد والمهمات والعمال وجميع العمليات والأعمال العرضية التي تكون موضحة بالعقد أن في حالة عدم توضيحها تكون لازمة لتنفيذ نص العقد .

(٢) الكميات البينة بجدول الفئات تقريبية وهي موضوعة امام مقدمي العطاءات كبيان عام لقدار العقد والأثمان التي تدفع للمقاول تكون فقط على حسب الكميات التي تظهر من القاس أو غيره أثناء سير العمل سواء أكانت تلك المقادير أكثر أو أثل من الوارد بجدول الفئات وسواء نشأت الإختلافات عن خطأ في حساب المقايسة الإبتدائية أو عن أي تغيرات أدخلت في العمل بمقتضى أي حق محفوظ للوزارة طبقًا لنصوص العقد ويحجه خاص فإن العقد لا يشمل أية ضمانة بأن كل أجر المقاول يصل إلى القيمة التي تنتج عن تطبيق الفئات التي يضعها على المقادير التقريبية البينة بجنول الفئات ولا أن تكون النسبة بين المقادير التقريبية .

(٣) إذا رأى التفتيش أن أى عمل خاص من الأعمال الداخلة فى العقد مستعجل أى أن طبيعته تقتضى إتمامه فى وقت معين ، فعليه أن يذكر فى الأمر أن ذلك العمل هو (عمل خاص) و مينثذ يكون للقاول ملزم بإتمامه فى مدة لا تتعدى التاريخ للحدد لذلك فى الأمر مع العلم بأن التاريخ فى هذه الحالة له أهمية جوهرية بالنسبة للمقد .

وعلى المقاول عند إستلامه مثل هذا الأمر أن يخطر التفتيش كتابة بالكيفية التى يقترحها لا تجاوز العمل وإذا قصر المقاول فى البده فى العمل والسير فيه بكيفية يرى يرى التفتيش بأنها لا تكفى لإنجازه العمل فى الميماد للحدد فللوزارة بناء على تقرير بذلك من الفتش أن تلفى الأمر وتقوم بالعمل أن تكلف الفير بإتمامه أن أن تستخدم عمالاً إضافيين ومواد إضافية لتكملة العمال وللواد الخاصة بالمقاول بحسب ما دراه المفتش ضروريا وفى الحالتين يكون ذلك على مسئولية المقاول وحده وعلى حسابه ودون مساس بمسئوليت عن أية خسارة أو أضرار تنتم عن تقميره .

### مادة (٣٧) الرسوم وحق الإحتكار

(1) لا يستحق للقاول بالنسبة للمهمات والأدوات والمواد أي اعفاء أو إنقاص من رسوم الجمارك المصرية أو رسوم الرصيف أو تكاليف النقل على سكة حديد مصدر أو رسوم الدمغة أو الضرائب البلدية أو رسوم الإنتاج والرسوم الأضرى أو غير ذلك من المبالغ التي تستحق على للأدوات والمواد والأصناف أو غير ذلك وتكون فئات للقاول وتعتبر شاملة لكل مذه الأدواع .

(ب) يشمل الثمن الذي يضعه المقاول جميع ما يستحق على المواد التي يقدمها أو الأعمال التي يقدم بها بمقتضى هذا العقد من المبالغ نظير حقوق من الإمتان المقوقة قانوناً وجميع الحقوق الأخرى التي قد تكون تلك المواد أو الأعمال خاضعة لها . وعلى المقاول أن يعرض الدكومة والوزارة عن جميع الدعاري والمطالبات التي قد توجه أو ترفع على أي منها بسبب إستعمال أصناف بنفح أي مبالغ مقابل الحقوق للمنوطة قانوناً Roylites وكذلك عليه القيام بنفع أي مصاريف أو تموضات تدفعها الوزارة أو المكومة أو تموض لها في الدفاع في الدفاع في الدفاع أي

(ج) يقوم المقاول بالحصول على الترخيص اللازم فى تشفيل المحاجر أو المناطق التى يستخرج منها للهمات اللازمة للعملية ، وعليه دفع الأدوات للستحقة عنها إلى مصلحة للحاجر والمناجم حسب الفئات التى تصددها والكميات التى توضحها ختاميات العملية ، وعلى المقاول أيضاً ملاحظة القوانين الخاصة وإستعمال المقرقعات .

### مادة (٣٨) عدم دفع زيادة دون نص صريح

لايمكن بأى حال من الأحوال إجابة طلبات القاولين قيما يختص بزيادة الفثات الواردة بالجدول الرفق بهذا العقد أو يدفع مبلغ إضافى ما لم يكن منصوصاً عن ذلك صراحة بالعقد ، وإذا صدر اثناء سريان هذا العقد قرارات من شأنها زيادة أو نقص أسعار المواد التموينية (حديد / اسمنت ) فيعوض القاول عن الزيادة ويخصم النقص من مستحقاته .

### مبادة (٣٩) للقاسات

- (1) تقاس الأعمال بواسطة مهندس الحكومة كلما إقتضى الحال دفع مبالغ ولا تجرى عملية القياس إلاعند إنمام العمل ما لم يكن المقاس ضرورياً أثناء إنجاز العمل لرفع الشك ويخطر مهندس الحكومة للقاول غن المخسور بعد إخطاره يلزم للقاول بالمقاسات وينوب عن المقاول وقت للقاس مهندسة أو مندوب آخر كفء ويوقع بصحة هذه المقاسات كل من مندوب الحكومة والمقاول وإذا تخلف مندوب المقاول عن المخسور بعد إخطاره يلزم للقاول بالمقاسات التي يجريها مهندس الحكومة وتحرض كل أوجه الإختلافات في للقاس بين مهندس الحكومة وتحرض كل أوجه الإختلافات في للقاس بين مهندس
- (Y) إذا نشأ الثناء عملية المقاس أى شك فى المناسيب أن الأساسات أن غير ذلك من أوجه الخلاف التى لا يمكن غير ذلك من أوجه الخلاف التى لا يمكن تمقيقها إلا بإعادة الكشف على العمل فيؤخذ بالوارد بتقريرات مفتش التفتيش أن مندويه وتعتبر صحيحة ونافذة على المقال .
- (٣) لا يجوز تفطية أى عمل مطلوب مقاسه أو البناء فوقه بشكل يجعل عملية المقاس المطلوبة مستحيلة إلا بعد أخذ مقاساته رسمياً.

#### مادة (٤٠) الدقع

(١) – يجوز بمرافقة الجهة الإدارية المتعاقدة رعلى مسئوليتها أن يصرف للمقاول دفعات تحت الحساب تبعًا لتقدم العمل وعلى النحو التالى : بحد أقصى ٩٠٪ (خمسة وتسعون في المائة) من قيمة هذه الأعمال التي تمت فعلاً مطابقة للشروط وللراصفات وذلك من واقع الفئات الواردة وتصرف هذه المائغ على فترات كل منها شهر) شمسياً تقريباً .

كما يجوز صرف الـه // الباقية نظير تقديم كتاب ضمان معتمد من أحد البنوك للملية ينتهى سريانه بعد مضى ثلاثين يومًا من تاريخ حصول الإستلام المؤقت . (Y) يمكن مسرف دفعات على المساب بطريقة مماثلة للسابقة حسب ما يرى رئيس المسلحة تبعاً لتقديره المطلق بحد أقصى ٧٥٪ (خمسة وسبعون في اللاق) من القيمة المقررة للمواد التي وردها المقاول لإستعمالها في العمل الدائم والتي يحتاجها العمل فعلاً بشرط أن تكون مطابقة للشروط وموافقاً عليها وأن تكون مشونة بموقع العمل في حالة جيدة بعد إجراء الجرد الفعلى اللازم وذلك من واقع فثات العقد . وتعمامل كالمشونات المواد التي تورد لموقع العمل صالحة للتركيب إلى أن يتم تركيبها .

وعلى أن تستعمل هذه المراد في الأعمال الثابتة وتخصم الدفع التي تتعلق بهذه المواد من الدفع التي تعطى للمقاول حسب نصبوص الفقرة السابقة كلما الدخلت في الأعمال الثابثة ، وإذا إتضح عند عمل المساب النهائي أو أي مبلغ من هذه الدفع لم يسبق خصمه بالشكل المذكور وجب خصمه من الرميد النهائي أو أي مبلغ من هذه الدفع لم يسبق خصمه بالشكل المذكور وجب خصمه من الرمسيد النهائي الذي يستحقه للقاول .

(٣) وتحسب المبالغ التى تدفع على الحساب طبقاً لما سيق على أساس الشهادات التى يحررها مهندس الحكومة بالإشتراك مع مهندس المقاول ويعتمدها ويوقعها رئيس للصلحة .

- (ع) للجهة الإدارية للتعاقدة الحق في تنظيم الدفع للمقابل عن الأعمال التي تتم على نحو مغاير إذا إقتضت طبيعة الأعمال المسندة إليه ذلك ، ولها الحق في عدم معرف الدفع إذا رأت أن تقدم العمل أو سلوك المقابل أو وكلائه غير مرضي .

(٥) الشهادات التي تعطى من هذا القبيل لا يمكن إعتبارها كموافقة من مهندس الحكومة أن رشيس المسلحة على الأعمال أن على المواد المقدمة من أجلها ولا يمكن إعتبارها تنازلاً من الوزارة عن حقوقها المقررة بمقتضى نصوص العقد .

(٦) بعد إستالام الأعمال استالاماً مؤقتاً تقوم جهة الإدارة بتحرير

كشوفات الحساب التي تكون شاملة لقيمة جميع العمل الذي تم فعلاً ويصرف للمقاول عقب ذلك مباشرة ما يستمله بعد أن تخصم من هذه الكشوف للبالغ السابق معرفها على الحساب كما تخصم منها البالغ التي تلزم لإيصال قيمة التأمين النهائي إلى ما يوازي ٥٪ ( خمسة في للائة ) من قيمة جميع الأعمال التي تحت فعلاً إذا كانت قيمة هذه الأعمال أكثر مما ورد في العطاء أو في مبالغ لخرى مستحقة عليه وليس للمقاول حق في المطالبة بإنقاص التأمين إذا نقصت قيمة الأعمال عن القيمة الواردة بالعطاء.

- (V) عند إستلام الأعمال التى يتضمنها هذا العقد إستلاماً نهائياً بعد مدة الضمان وتقديم المقابل المصر الرسمى الدال على ذلك والموقع عليه طبقاً الأحكام المائة ( ٥١) يجرى تسوية المساب النهائي بين الطرفين ويدفع للمقابل التأمين النهائي أو ما يتبقى له منه .
- (٨) تعصل نسبة ٣٪ ( ثلاثة في المائة ) عمولة تعصيل نظير القيام بإستخراج شيكات حكومية عن المهمات التي يصرح بها للقاول وتطلب الجهات النتجة لها سناد القيمة بشيكات حكومية .

# مادة (٤١) الدفع والخصم

- (1) تدفع جميع الدفعات التي على الحساب بالعملة الصرية .
- (Y) كل المبالغ المستحقة على المقاول للمصاحة أو التي يكون لها الحق في إسترجاعها منه طبقاً لأحكام العقد سواء بصفة غرامات أو تعريضات أو نفقات أو خسائر أو مصاريف إدارية أو غيرها يكون لها الحق في خصمها من أي مبالغ تكون مستحقة أن تستحق للمقاول لنيها بناء على هذا الحقد أو أي عقد أخر أو بناء على أي سبب كان أن من أي مبالغ تكون مستحقة لدى أي مصلحة حكومية أخرى أو خصماً من التأمين وذلك كله بدون حاجة إلى إنظر أو الإلتجاء إلى القضاء أو إتخالا
- (٣) وفي جميع الحالات التي تعهد فيها للقاول أو يقضى بها العقد بدفع تعويض عن الأضرار التي تلحق بالوزارة وحكومة الجمهورية

العربية للتحدة أو الغير من المطالبات والدعاوى والمساريف التى تنشأ عن ذلك يكون لرئيس المسلحة الحق بمجرد وقوع الأضرار أو بمجرد للطالبة أو برفع الدعوى أن يخصم من المبالغ تستحق للمقاول لدى المسلحة أو لدى مصالع الحكومة الأخرى أو من التأمين المبلغ الذى يراه مناسب) لتعويض هذه الأضرار والمطالبات والنعاوى والمساريف وذلك بحسب تقديره المطلق وبدون حاجة إلى اعذار أو الإلتجاء إلى القضاء أو إنجاء ما بدون أن يكون للمقاول حق الإعتراض على هذا الخصم بأى وجه من الوجوه -

وتبقى هذه المبالغ لدى المسلحة إلى أن تسوى الطالبات المذكورة وبيا لو قضائياً.

# مادة (٢٦) السلطة المخولة لتعديل الأعمال

بمكن للوزارة في أي وقت سواء قبل أو يحد البدء في الأعمال الجارئ تنقينها بناء على هذا المقدان تحدلها بالزيادة أو بالنقص بارسال إخطار كتابي للمقاول بشرط أن لا يترتب على نلك زيادة أو نقص قيمة العقد بأكثر من ٢٥٪ ( خمسة وعشرين في للاثة ) بشرط ألا يترتب على ذلك إخلال بأرارية المقاول في ترتيب عطائه وتنفيذا لذلك يمكن للوزارة أن تعدل مدى ونوع وكميات وأوزان وأبعاد الأعسال المبيئة أن الموصوفة في مستندات العقد أن تأمر بحذف أي عمل من الأعمال أن جزِّع منها مع أو بدون إستبعالها بأي عمل آخر أو تأمر بإضافة أعمال جديدة ويمسفة خاصة يمكن للوزارة تغيير المناسيب أو التخطيط للموضوع أو إصدار رسومات وخرط وأوصاف جديدة أو مخالفة ، ويجب على المقاول أن يتبع وينفذ مثل هذه العقد من جميع الوجوء كما لو كانت هذه التعديلات واردة فيه من الأصل ولا تقلل هذه التعديلات من مسئولية المقاول في تأدية العمل على الوجه المرغوب ولا تخول له أي حق الطالبة بأي تعرض وإمتداد مدة العقد بسبب زيادة أو تقليل الكميات أن التفيير في طبيعة العمل أن لأي سبب آخر غير السبب المبين في المادة (٤٣) التالية . على للقاول أن يورد مقابل جميع الرسومات والبيانات والحسابات التي تلزم بسبب هذه التعديلات .

### مادة (٤٣) إمتداد مدة العقد وما يدفع زيادة وما يخصم

إذا جاوزت قيمة التعديلات للنصوص عنها بالمادة (٢٧) ٢٥٪ من قيمة المقد سواء بالزيادة أو النقص فعلى للقاول إذا رأى أي التعديلات للذكورة تجعل من الصعب إنمام العمل في خلال مدة العقد أو أنها تسبب زيادة للصاريف أو أنها تجعل ما صرف على العمل بدون فائدة أو تلحق به أي خسارة أن يقدم في ظرف سبعة أيام من إستلامه الإخطار بالتعديلات الجديدة طلباً كتابياً لرئيس للصلحة لإمتذاء مدة العقد أو لزيادة الدفع أو لتعويضه عن للصاريف التي أصبحت بدون فائدة بحسب مقتضى الأحوال وذلك فقط بالنسبة لما زاد في التعديلات عن ال ٢٥٪ الملكورة ويمكن لرئيس للملحة منح مثل هذا الإمتذاء بحسب ما يرى أنه مناسب أو بقدر ما هو مستمق للمقاول من النفقات الزائدة أو التي أصبحت بدون فائدة هو مستمق للمقاول من النفقات الزائدة أو التي أصبحت بدون فائدة الرنيس الصلحة المق في صراعاة ما يترتب على أي تعديل من الوفر

ولا تكون الموافقة على إمتداد المقد صحيحة إلا إذا كانت بالكتابة وموقه عليها من رئيس المصلحة وليس للمقاول الحق في إمتداد المقد لإتمام المعمل ولا يكون مستحقًا لأي مبلغ إضافي أو لأي تعويض بسبب في تعديل من هذه التعديلات ما لم يكن قدم طلبًا بالكيفية السالفة نكرها ، وفي خلال المدة القررة أنفاً ويكون العقد على كل حال نافذا كما لو كانت هذه التعديلات قد وردت فيه من الأصل ، وفي جميع الأحوال يجب مراعاة الا يترتب على ذلك إخلال أولوية المقاول في

اما المبالغ التى تصرف أن تخصم من قيمة العقد بسبب التعديلات أن الإضافات كما سبق القول فيجب تعيينها بتطبيق فئات الجدول الللحق على العمل الذي تمتريه هذه التعديلات أن الإضافات بقدر ما يمكن تطبيق هذه الفئات عليه . فإذا لم يكن تطبيق فئات الأعمال الجزئية للممول بها وقت تقديم المطاء في المنطقة التي تقع فيها هذه الأعمال وقت فتح المظاريف فإذا لم يمكن تطبيق هذه الفئات فيمكن الإتفاق على فئة أو ثمن لها ( باليومية أو بالمقطوعية ) بين للقاول ورئيس للمسلحة قبل البدء في العمل على شرط أن لا يؤخر تنفيذ العمل بسبب أي نزاع أن خلاف يقوم بين الفريقين بشأن الثمن الواجب دفعه أو بشأن التمقق من المسار فف التي أنفقت بدون فائدة .

وعلى كل حال إذا لم يمصل الإتفاق بين المقاول ورئيس المسلمة قبل البده في هذه الأعمال على الثمن الوجب بفعه أن عن طريق التحقق منه فعلى الثمان الوجب بفعه أن عن طريق التحقق منه فعلى المقاول أن يعد حسابات تقميلية وسجلات ( بالكيفية التي يظهها وي يطلبها وثيس المسلمة ) بجميع المساريف والتكاليف التي يتكبدها في سبيل هذه الأعمال ويقدمها للمسلمة ولا يجب بأى حال من الأحوال أن تزيد المبالغ التي تدفع في هذه الأعمال عن المبالغ التي تدفع في المائة )

### مادة (٤٤) تصحيح الأخطاء وخلافها في الأوصاف

كل غطأ أن سهو يحصل في أي وصف أو رسم تقدمه الوزارة يمكن تصحيمه بمعرفة رئيس المصلحة في أي وقت كان ولا يكرن للمقاول انني حق بسبب ذلك في للطالبة بأجر إضافي أن أي تمويض إلا إذا أثبت أن مثل هذا الخطأ أن السهو سبب له مصاريف غير لازمة طبقاً للتقيير النهائي لرئيس الصلحة .

وعلى القابل أن يراجع الرسومات والتصميمات الخاصة بالعمل قبل الشروع فيه ويبلغ المسلحة بالوقت المناسب كل ملاحظاته بشأن هذه الرسومات والتصميمات وعل كل حال يكون المقاول مسئولاً وحده عن جميع الرسومات والتصميمات الخاصة باعمال موضوع العقد كما لو كانت مقدمة منه ما لم يكن سبق التنبيه منه كتابة بوجود. عيب أو خطأ فني والزمته الوزارة العمل بمقتضاها.

### مادة (٤٥) رفض للهمات والأعمال التي توجد غير موافقة أثناء سير العمل

- (١) يجب على المقاول تقديم المهمات أن الأعمال لفحمسها جيداً أثناء سيد العمل إذا طلب منه مهندس المكومة ذلك وعليه أن يعطى للمهندس للذكور أن مندويه أن مساعده كافة التسهيلات اللازمة لفحص المواد والأعمال وأن يفتح أن يكشف لهذا الغرض أي عمل تكون قد حصلت تفطيته .
- (٢) ويجوز للمصلحة أن تقوم بالتجارب والتصاليل اللازمة لعرفة درجة مطابقة هذه المهمات للمواصفات ويتصمل للقاول رسوم هذه التجارب والتصاليل اللازمة لمجرد التجارب والتصاليل اللازمة للمص المهمات وتضمم من حسابه بمجرد إستحقاق بدون حلجة إلى مطالبته أو إتضاذ إجراءات أو الإلتجاء إلى القضاء . وإذا طلب المقاول إعادة تعليل المهمات المؤخفة لعدم مطابقتها للمواصفات أو للفئة للعندة أو لكل منها وقبلت المسلحة طلبه فتكون مصاريف التحليل الثاني على حسابه إيضاً إلا إذا كانت النتيجة لصالحه فللمصلحة في هذه الحالة أن تعيد التحليل للمرة الثالثة لحسابها .
- (٣) لمهندس الحكومة الحق في رفض أي شيء من المواد والأعمال التي يري أنها من نوع رديء أو غير مطابقة لشروط العقد وعلى للتاول أن يزيل في الحال من صوقع العمل المواد التي يكون قد رفضها المهندس أو يهدم ويعيد تنفيذ العمل الذي لم يوافق عليه حسب ما تقول الحالة .
- (٤) لا يسمم بإمتداد مدة العقد بسبب أى تأخير ينشأ عن رفض الوزارة أو وكلائها أو مندويها للمواد وأدوأت وأجزاء العمل سواء اكان ذلك فى المسانم أو بمنطقة العمل .
- (٥) ليس على الوزارة أن تدفع أى شىء للمقاول عن اللواد أو الأعمال التي ترفض طبقاً لنص هذا الشرط لنص شرط أضر من هذا المقد كما أنه لا يجوز إعتبار أى مبالغ مستحقة النفع عن أى عمل تم أن عن أى مصاريف صرفت في إنخال أو إزالة مواد سبق رفضها وإذا وربت الوزارة أى مواد للمقاول فيكون وحده مستولاً عن فقدها أو عما

يمصل لها من التلف بسبب ما يمكن أن ينشأ عن العمل للعيب أو رفض استلام العمل.

## مادة (٤٦) إزالة الآلات وخلافها

إذا أهمل المقاول في ظرف خمسة عشر يومًا من تاريخ إستلامه إخطارًا كتابيًا من رئيس المصلحة في إزالة المواد أو الأدوات أو القطع أو الآلات من موقع العمل أو من الأرض التي يشغلها وهي التي له ألحق في إزالتها أو مطلوب منه إزالتها بمقتضى النص السابق أو لنص أخر من المقد فيكون للمصلحة الحق في أن تجرى إزالتها بمجرد حصول ذلك وينون حلية إلى اعذار أن الإلتهاء إلى القضاء أو إتخاذ إجراء ما على مصاريف المقاول أو تسترد من للقاول كل ما تصرفه في هذا السبيل بنفس الطريقة للتبعة بشأن المبالغ التي تستحق تبعًا للمادة (٤١).

مثل هذه الآلات أن القطع أن المواد التي يطلب من المقابل إزالتها أن يسمح له بذلك تكون في كمل الأوقات تمت مسئولية المقابل دون سواه إلى اليوم الذي يبدأ فيه بإزالتها وحتى تتم هذه الإزالة .

### مادة (٤٧) الإنتهاء من العمل

يمجرد إتمام الأعمال الدائمة يغطر القاول رئيس المسلحة كتابة بنلك وعندئذ يحدد رئيس المسلحة اليوم الذي سيجرى فيه قحصها أو عمل تجارب الإختبار المنصوص عنها في شروط المقد ويجرى هذا الفضّص أو تجارب الإختبار (إن وجدت) بمعرفة مندوب أو مندويي الحكومة المنتديين خصيصاً بمعرفة رئيس المسلحة لهذا الغرض وذلك بحضور القاول أو مندويه في غيابه إذا لم يحضور في المعاد المحدد بعد إخطاره كتابة بنلك .

#### مادة (٤٨) الإستلام للؤقت

(۱) إذا حاز القحص أو تجارب الإختبار (إن وجدت) مواقعة السلطة المعينة للقحص وإذكان قد تم العمل أيضاً طبقاً لشروط العقد فيحصل الإستلام المؤقت أو النهائي حسب ما يكون المال ويحرر محضر رسمى بذلك من شلاث صور يوقع عليها من رؤساء الصلحة وتعطى إحداهم للمقاول وفي حالة عدم حضور القاول أن مندويه أثناء القيام بالفحص أن يعمل تجارب الإختبار أن باحديهما فيدون ذلك بالمحضر السمى للذكور ، ويجب التوقيع على المحضر من رئيس للصلحة أو من يدوب عنه فإذا رفض التوقيع على من يدوب عنه فإذا رفض التوقيع على المحضر كما هو أن كان له إعتراض عليه وجب أن يبين في نيل المحضر الأسباب التي تبرر إعتراضه وإلا فيرسل إليه بطريق البريد السجل وفي هذا المالة للحرف أن يقدم لرئيس للصلحة ملاحظاته عليه في ظرف أسبوع من تاريخ إرساله إليه ويكون حكم رئيس الصلحة في مذا الشأن نهائيًا وملزم للمقاول ويتبع نفس الإجراء في حالة ما إذا عمل المحضر في غياب المقاول ويتبع نفس الإجراء في حالة ما إذا عمل المحضر في غياب المقاول أو من يمثله ومع ذلك فإنه إذا ظهر من الفحص أو المتجارب (إن وجدت) أن العمل لم ينفذ على الوجه الأكمل في عاد إستام المؤخص والإختبار وذلك الى أن يتضح أن الأعمال قد تمت بما يطابق

(٢) ويكون تاريخ الإتمام هو التاريخ الذي يستلم فيه التفتيش آخر
 إخطار بالإعلام قبل الإستلام للؤقت.

### مادة (٤٩) مدة الضمان

على المقاول أن يضمن الأعمال وحسن تنفيذها على الوجه الأكمل وذلك لمدة سخة واحدة من تاريخ الإستالام للرقت أن لأية مدة أطول يمكن تمتد إليها مدة الضمان طبقاً للمائة ٥١ بدون أن يحدد أن يخل ذلك بشيء ما من سريان مفعول الضمان للنصوص عليه بالقادون المدنى .

وإذا وجد أى جزء من العمل اثناء الضمان غير سليم أو معيباً قعلى المقاول أن يعيد ويصلح ويجدد هذه الأجزاء على مصاريفه الشاصة ويستبدل المواد المعيبة بأشرى ويعمل كل ما يكون الازماً بما في ذلك تسوية الهبوط عند الردم وعمل التكسية والجسور طبقاً للمناسبيب للتررة حتى تكون جميع الأعمال اثناء مدة الضمان بحالة مرضية وصالحة للإستعمال أن الإستهلاك

الطبيعى وللعقول ونثك كله بما يرضى رئيس للمدلحة ، فإذا قصد للقاول في إجراء ذلك في الدة التي تحددها المدلحة بكتاب موصى عليه يكون لها دون حلجة إلى اعذار أو الإلتجاء إلى القضاء أو إتخاذ إجراء ما الحق في القيام بالعمل على نفقة المقاول وتحت مسئوليته .

### مادة (٥٠) إذلاء محل العمل

وعلى المقابل أن يضلى فى ظرف شهر من تاريخ الإستلام الؤقت محل العمل تمامًا من الأرض التى وضعتها الوزارة تحت تصرفه ويعدها إلى حالتها الأصلية وإذا أهمل المقابل فى القيام بذلك فيكون للمزارة الحق فى إشلاء الأرض بنفسها أو تكليف من يقوم بعملية الإضلاء والإعادة بالكيفية التى تأمر بها ويكون نلك تحت مسئولية للقول ومصاريف فى هذا العمل يجب أن يدفعه للقاول فروً بمحرد طلبها .

# مادة (٥١) أساس الإستلام النهاثي

اذا كان المقاول قام بتنفيذ كل ما عليه من الإلتزامات طبقًا لشروط العقد وعلى الأخص طبقًا للمرادة (٤٩) فيحصل الإستلام النهاش بعد مرور سنة من تاريخ الإستلام المؤقت وإلا فيؤجل حتى تمام تنفيذ كل الإلتزامات المفروضة على المقاول بمقتضى العقد بما يرضى رئيس المصلحة وتعتد منة الضمان تبعًا لذلك ويثبت الإستلام النهائى الذي يعدر من ثلاث مسور بوقعه كل من رئيس للصلحة أو من ينيب عنه والمقاول أو مندوية وتعطى للمقاول مورة منه .

ولكى يتحقق رئيس المسلمة من أن القاول قام بتنفيذ ما عليه من الإلتزامات بما يرضيه فله أن يجرى أن يامر بممل قصص أن تجارب أغرى إذا رأي لزوماً لذلك .

### مادة (٥٢) أساس وتفسير العقد

(١) التوقيع على نعوذج العطاء من مقدمه يعتبر قبولاً منه الكاقة نعسوص وأحكام هذه الشروط ويعتبر جزءاً متممًا للعقد والشروط للذكورة ومرفقاتها من الخرط والرسومات والمواصفات التقصيلية والخرط والبرسومات والتصميمات التي يقدمها للقاول يقيرها تقيله منها الرزارة . وكذا النموذج النكور وجدول الفئات بعد الترقيم عليها وقبولها تعتير كأنها مكرنة للعقد ، وعند تفسير نصوص العقد يجب قراءة كل المستندات معاً وفي حالة حصول خلاف ، فهذه الشروط هي ومرافقاتها من الذرط والرسومات هي التي تصول عليها أكثر من الماصفات والخرط والرسومات والتصميمات التي يقدمها المقاول ما لم ينص صراحة على أن للوامنقات والضرط والرسومات والتصميمات القدمة من المقاول يقصد بهيا تعديل مفعيول الشيروط والضرط والرسيمات المرفقة بهذا وإن مثل هذا التعميل سبق أن قبلته الوزارة كتابة بمسقة خاصة لا يعتبر أن هناك تعديلاً في أي شرط وارد في مستندات العقد يسبب أي شرط يضعه القابل عند تقديم عطائه ما لم ينص صراحة على أن هذا الشرط قصد به تعديل نص مستندات العقد مرضح به مصراحة النص الحراد تعديله وقبلت المصلحة هذا التعديل بالكتابة ولا يؤثر على أي مسألة وجود شرط خاص عن السألة ناتها الا إذا كان هناك تباين لازم بين الشرطين كما أن انطباق أي شرط على حالات خاصة لا يمكن أن يتأثر بوجود نص صريح عن تطبيقه في بعض هذه الحالات بين الأخرى .

(٢) الغرض من العنوانات للوضعة على رأس كل مادة دائمًا هو للساعدة فقط على تصفح العقد ولا تعتبر هذه العنوانات جزءً متممًا لله العنوانات جزءً متممًا له.

رعلى ذلك فلا يجوز الرجوع إلى هذه العنوانات عند تفسير العقد.

- (٣) وتطبق الشروط العمومية التى تضمنها هذا الجزء في كل الأحوال إلا إذا تعدلت معراحة بموجب شروط خاصة نص عليها في مستنبات المقد.
- (٤) تعتبر أحكام اللاثحة التنفيذية لقانون تنظيم المناقصات والمزايدات الصادرة بالقانون رقم ٩ لمنة ١٩٨٣ والصادرة بقرار وزير المالية رقم ١٠٧٧ لسنة ١٩٨٧ والمعلة بقرار وزير المالية رقم ٢٠٠٧ لسنة ١٩٨٧ مكملة ومتممة لأحكام هذا العقد فيما لم يرد فيه .

مادة ٥٢ ~ مكرر – في جميع الأصوال التي يرتب قبها العقد

استحقاق مبالغ للمصلحة قبل للقاول يلتزم للقاول بأناء فائدة قدرها 4,0 ٪ ( أربعة ونصف ) سنويًا من قيمة هذه البالغ من تاريخ حلول أجل الوفاء بهذه للبالغ ولئك بون حاجة إلى اعلار أو اتخاذ أي إجراء آخر.

> الجزء الثالث مواصفات الأعمال والشروط الفنية الفصل الأول عموميات

### مادة (٥٣) وصف عام

يشمل هذا العقد توريد وتنفيذ وتركيب المواد والأعمال المبنية فيما بعد وتسليمها للوزارة بحالة جيدة وصالحة للعمل من كل الوجوه .

وهذه الأعمال مبيئة إجماليا في الجزء الأول وتفصيليا فيما يلي :

# مــادة (٥٤) رسومات العقد

الوصف التفصيلى للأعمال المؤضحة أنفاً مبين على الرسومات والخرط المنكورة بالكشف المرفق وهى موجودة بمكتب للمسلحة لإبلاغ المقاولين عليها تبل تقديم العطاءات في أوقات العمل الحكومية الرسمية ويجب أن تنفذ كافة الأعمال طبقًا للرسومات والخرط المنكورة أو طبقًا لأية رسومات أو خرط أخرى ، يصدوها رئيس المسلحة للمقاول الثناء سير العمل أو يقدمها المقاول وتعتمدها المسلحة .

وسيعير عن هذه الرسومات يرسومات العقد ،

ويمكن الحصول على العقد من المسلحة ... نظير دفع مبلغ ... مليماً بالكتب أو .... بالبريد وعلى المقاولين أن يشتروا هذا العقد قبل تقديم عطاءاتهم ولا يلتفت إلى أي عطاء لم يحصل مقدمه على العقد قبل تقدمه .

ويعتبر القاول مطلعًا بنفسه وملمًا بأحكام العقد ويكل هذه الرسومات وتفسيلاتها بمجرد تقديمه العطاء .

وسيعطى المقاول الذي يرسوا عليه العطاء مجموعة من الرسومات

والخرائط الخاصة بهذه العملية مقابل ٣٠٠ مليم عن كل متر مربع أو. كسوره على ورق من مجموع مسطحها .

### مادة (٥٥) إشتراطات عمومية محلية

من للمتمل أن تكون طبيعة الأرض طينية أن رملية أن حبيبية أن حجرية أن محارية أن صدرية أن إحناهما مضتلطة بالأشرى أن غير ثلك،

والحكومة لا يمكن أن تضمن صحة هذه للعلومات وللقاول مسئول وحده عن التحقق من طبيعة الطبقات السغلية في موقع الأعمال قبل تقديم عطائه .

وعلى مقدمى العطاءات أن يجروا تحريات بأنفسهم وتحت مسئوليتهم ويحصلوا على معلومات إضافية أو أية معلومات أخرى في سبيل التحقق من ذلك حتى يمكنهم أن يقدموا عطاءاتهم ويقدموا فئاتهم .

ويعتبر أن القاول قد قام بكل التجارب اللازمة لمرفة الطبقة السفلية من الأرض التي ستوضع عليها أساسات الأعمال معرفة تامة .

والمقاول مسئول وحده عن مواجهة الصعوبات التى تصادفه مهما كان نوعها بسبب طبيعة الأرض أو الطبقة السفلية منها أو لأي سبب أخر لم يكن منظوراً . ليس للمقاول الحق في المطالبة بفئات أزيد مما هو وارد بجدول الفئات أو أي مبلغ إضافي أو تعويض نظير المسعوبات التي تطرا والظروف التي لم تكن منظورة أو بسبب مصاريف نائدة أو خسائر أو تأخير يمكن أن ينشأ من طبيعة الطبقات أو الماء الذي يوجد في الأساسات والطبقات السفلية وغير ذلك أو من خطأ أو سهو مهما كان نوعه يحصل في مستندات العقد أو في أي معلومات أخرى معطاة للمقاول ويجب أن يعتبر أن جدول الفئات شامل ومغط لكل هذه للمقاطر والمسئوليات والإلتزامات التي تعهد المقاول بصوب منا المقدم على مصاريفه المفاصة ( إلا إذا للقيام بها ويجب على للقاول أن يقوم على مصاريفه المفاصة ( إلا إذا نص على خلاف ذلك ) وبالإتفاق مع مهندس الحكومة بعمل كل

اللازمة للتأكد تساماً من طبقات الأرض أو من طبيعتها للحصول على أية معلومات أخرى بقصد وضع أو تركيب أو إتمام وصيانة الأعمال.

ويعتبر أن القاول قد تحقق تمامًا من طبيعة الأرض والمواد التي سيجرى حفرها أو التي تعترضها أن التي يحصل هدمها أثناء العمل وكذا من مقدار المياه التي يعكن أن تصادفه ومن كل المسائل التي قد تكين ذات أثر بأبة طريقة كانت في وضع العطاءات وتحديد الفئات.

### مادة (٥٦) مساكن العمال

في حالات تنفيذ مشروعات في أماكن بعيدة عن العمران أو لا تتوفر فيها مساكن للعمال يجب على للقاول أن يراعي ما يأتي :

يعد المقاول على نفقته الخاصة خياماً بصالة جيدة لإيواء العمال بشرط ألا يزيد عدد العمال في كل خيمة صغيرة عن أربعة وعليه إيجاد الميال الميال على الميال الميال

وتقام هذه الخيام والمرافق الملحقة بها على أى ارض معلوكة للحكومة توضع ثمت تصرف القاول بقدر ما تسمح به الظروف وإلا فتقام على آية ارض تكون فى حيازته أو يحصل عليها بمعرفته وعلى حسابه .

ويجب على المقاول أن يصون جميع الأشياء المذكورة في حالة جيدة طول مدة العمل حتى الإستلام المؤلات .

#### مادة (٥٧) للو إصلات

النقل بالسكة الحديد بالنطقة.

النقل بالمارق الزراعية بالنطائة .

النقل مائناً بالماري لللاحية بالنطقة.

والحكومة لا يمكن أن تضمن حالة أي طريق من طرق الماصلات

المنكورة أنقاً ولا أن تكون معدة وصالحة لإستخدامها بمعرفة المقاول في جميع الأحوال وليست ملزمة بأن تتخذ أية إجراءات خاصة لجعلها سهلة الإستعمال بمعرفة المقاول وعلى مقدمى العطاءات أن يتصروا بأنفسهم وبحت مسئوليتهم عن طبيعة هذه الواصلات قبل تقديم عطاءاتهم ويعتبر للقاول أنه قام بكل ذلك بمجرد تقديمه للعطاء.

## مبادة (٥٨) الأرض الموضوعة تحت تصرف اللقاول والتدخل في حقوق اللكية

١ -- الأرض للوضوعة تحت تصرف للقاول:

ستضع الوزارة تحت تصرف للقاول قطعة أرض مجاورة لنقطة العمل بقدر ما تسمح به الظروف وذلك لإقامة الأبنية عليها ووضع آلاته وتشوين مهماته رجميع ما يلزم من الأعمال .

الأرض المرمع المصول عليها هي الواقعة داخل حدايد نزع اللكية وهذه الأراضى سترضع تحت تصرف للقاول لاستخدامها بمعرفته عنيما يطلب تلك كتابة من رئيس الصلحة ولكن الحكومة لا تضمن أن تكرن كل أو بعض الأرض البيئة على الرسم السابق ذكره معدة لاستعمال القاول عندما يطلب ذلك وتحفظ لنفسها ألحق إذا رأت ضرورة لنلك في إن تسمم لأي مقاول أخر أو للفير بإستعمال أجزاء من تلك الأرض وعلى للقاول في هذه الدالة أن يتخذ من الإجراءات بحسب ما براور ثيس المصلحة ضروريا ولازما لتسهيل استعماله بمعرفة القاول الآخر أو الفير ولا يكون له أي حق قبل الحكومة إذا كانت هذه الأرض في أي وقت من الأوقات غير معدة لإستعماله الشخصي كلياً أن جزئياً وعلى الثقاول أن يتصقق بنفسه قبل البدء في أي عمل خاص من حدود الأرض التي يمكن أن يضع فيها ناتج الحقر والهمات التي تستعمل لإجراء عملياته وإذا إحتاج المقاول لأي أرض أخرى لأي غرض من الأغراض خلاف المضوعة تحت تصرفه بموجب هذه المادة ويموجب أي شرط آخر من شروط هذا العقد فيكون الحمسول عليها بمعرفته وعلى مصاريفه الخاصة ويجب على المقارل أن يمصر كل العمليات التي ترتبط بالأعسال في حدود الأرض الوضوعة تحت تصرف أو التي يعصل عليها بمعرفته بصفة قانونية للغرض السابق نكره ويكون مسئولاً وحده عن كل ما يحدث من الضرر الأراضى والممتلكات الشارجية عن هذه الحدود بسبب إعماله سواء كانت قانونية أو غير الشاوية إلى كانت قانونية أو غير فانونية وكذلك يكون المقاول ملزمًا بتعويض الحكومة والرادها وموظليها وعمالها تعويضًا كاملاً عن كل الدعاوى والطلبات والتعريضات والصاريف التي صرفت بسبب هذه الخسائر والأضرار المناوية أننا أو التي تنشأ من ذلك بأية طريقة من الطرق وإذا أصبحت أي أرض موضوعة تحت تصرف المقاول بهذه الصفة غير مصتاج إليها في المصل قبل شام العقد فيجب عليه بناء على طلب كتابى من رئيس المصلحة أن يعيد تلك الأرض إلى حالتها التي كانت عليها عند تسليمها إليه بعدر ما تسليمها خالية للمكومة .

## ٧- حقوق الملكية :

إذا إنتضى الحال في سبيل إنجاز أي عمل من الأعمال بالكيفية الواجبة أن يقع أو يمس بأي كيفية طريقاً من الطرق أو بعض المساقى أو مجاري الصرف أو غير ذلك من أعمال المنافع التي قد تكرن مقاطعة أو شاغلة لأي جزء من لجزاء مرقع العمل فلا يحق للمقاول أن يشرع في عمل شيء من الأعمال التي تنظوي على إجراء ذلك القطع أو المساس دون الحصول مقدماً على كتاب من مهندس الحكومة يجيز له إجراء في في هذه الحالة يجب على للقاول إنباع تعليمات الوزارة بكل دقة بحيث يكرن للقاول وحده مسدولاً عما يترتب على عدم إتباعه التعليمات الخرارة ،

# مبادة (٥٩) جدول الفئات

وعلى مقدمى العطاءات عندما يماثرن جدول الفئات أن يراعرا بصفة خاصة نص المانتين (٣٧و٣٧) من العقد وليس للمقاول باى حال من الأحوال الحق فى أن يطالب بأجره أو تعويض أو مبلغ أزيد مما يستحق له بمقتضى تطبيق الفئات الواردة بجدول الفئات على الأعمال التى تنفذ فعلاً طبقاً لاشتراطات العقد ما عدا فى الحالة للتصوص عنها بالجزء الأول من المادة (٤٣) أو إذا كان هناك شرط فى هذا الجزء ينص صراحة على صرف مبلغ إضائى . الفشات الواردة بجدول الفشات لللحق يقصد بها أن تطبق لخص للانتين (٣٦٥) من الجزء الثانى من العقد وهى فئات ثابتة يجب على للقاول قبولها دون تعبيل فيها بالزيادة .

ولا يقيد من تعميم النصوص الواردة بعاليه ذكر اى بند بجدول الفثات بوضوح (زيادة في التفسير) ليشتمل أن لكي لا يشتمل بعض المواد أن الأعمال أن الخدمات ... إلخ .

ولا يمكن بأى حال من الأحوال أن تطبق على نفس العملية اكثر من فئة واصدة وإذا كانت العملية تقع فى مدة اكثر من فئة واحدة وكان هناك شك أن نشأ خالاف على الفئة الواجب تطبيقها فلرئيس للصلحة أن يبت فى للسالة ويكون قراره قاطعاً .

# مادة (٦٠) برنامج الأعمال

يجب على القاول بمجرد إستلامه إخطاراً بقبول عطاته أن يقدم لرثيس المصلحة بردامجاً واضحاً ومعقولاً ومفصلاً بالأعمال التي سيقوم بها في مدة العقد لإعتماده ويقدم البرنامج بالطريقة والتفصيل الذي يراه رثيس المصلحة ضرورياً لضمان حسن تنفيذ الأعمال بإستمرار ولرئيس المسلحة أن يطلب تغيير هذا البرنامج من وقت إلى آخر لنفس الشرض ويكون البرنامج المعتمد والجاري العمل بمقتضاه ملزماً للمقاول كشرط من شروط العقد ولا يعفى من إتباعه إلا بعد سابقة المصول على موافقة كتابية من رئيس المسلمة ولا يقلل او يؤثر إعتماد اي بردامج ولا طلب تعديل أي برنامج سبق إعتماده على مستواية المقاول عن إتبام الأعمال في الوقت المتق عليه في العقد .

### مادة (٦١) التخطيط

يجب عمل التخطيط بكل نقة قبل البدء في العمل وعلى للقاول أن يخطط العمل ويستصفر عمالاً أكفاء لعمل هذا التخطيط ويكون مسئولاً وصده عن نفة هذا التخطيط ويجب عليه أيضاً أن يستحضر ويثبت من يكون مسئولاً على للصافظة على الأوتاد والثوابت والروييرات والبروفيلات وجميع الأشياء الأخرى الماثلة ( بما في ذلك إعمدة ثابتة من البناء إنا طلب مهندس المكومة ) ويكون المقاول مسئول عن المحافظة على علامات المسلمة القائمة وعلامات الحدود والمسافات والمحاور ويتخذ من الإجراءات ما يلزم لمنع إزالتها أن تغيير مواضعها ويكون مسئولاً عما يمكن أن يترتب على الإزالة أن تغير الموضع من المتائج وعن إمادتها نماماً لأصلها ويجب تخطيط العمل بحضوره ويما يرضى مهندس الحكومة وإعتماد مهندس الحكومة له أن إشتراكه مع المقاول في عمله لا يمكن أن يخلى المقاول من مسئوليته المطلقة عن التخطيط .

### مادة (٦٢) نزح المياه

يجب الإلتزام بجميع ما جاء بأسس تصميم وشروط تنفيذ أعمال نزح المياه – والمقاول هو للسثول وحده عن نزح المياه وتنفيذ العمل على قوجه المطلوب سواء كان ذلك في الأعمال الترابية أو في أعمال الإساسات وغير ذلك وتدخل كانة المصاريف التي تنشأ عن ذلك ضمن قشات المقد المعرجة بجدول القشات ولا يطالب المقاول بأي مصاريف إضافية عن ذلك .

والمقاول الحرية في إتباع أية طريقة أو طرق يراها صالحة لنزح المياه وتجفيف للواقع وعليه أن يعرض الطريقة التي ينوى إتباعها على رئيس المسلحة للموافقة عليها سواء كانت باستعمال الصرف السطحي أو إستشفدام الصرف الجوفي بواسطة الآبار Well Point System أن يستخدام الآبار العميقة Deep Well مع عمل للجاري والبيارات اللازمة وتركيب وتشغيل الطلمبات اللازمة للنزح على أن تتم جميع أعمال الحقر وصب خراسانات الأساسات والخراسانات ذات الأحزام وتكسيات القاع ولليول ومباني البغال والأكتاف حتى تصل المباني إلى مناسيب على من مناسيب مياه الرشع في موقع جاف .

١- إذا تبين عدم كفاية صحب المياه بواسطة الطلمبات والخنائق بمسقط الأساسات فعلى المقاول تبريد وبق وتجهيز مجموعة من الأبار الأبرية Weil Point System أو الآبار الحميقة Deep Wells لتخفيض المياه الجوفية إلى منسوب أوطى من المنسوب المراد تجفيفه وعلى المقاول قيام بالتكاول المقام المتكاول المتكاول المقام المتكاول ال

قبول أي تعديل أو إقتراح تراه الصلحة وعليه وحده تقع مسئولية تنفيذ هذا العمل .

٢ - على المقاول إستحضار أي طلمبات إحتياطية لمواجهة الطواريء ويجب أن تكون هذه الطلمبات صالحة للعمل كاملة الأدوات من فوانيس وخرائط …إلخ ،

وكذلك عليه إستحضار الكميات اللازمة من الواسير الصلب والبرايخ الفخار .

٣ - في حالة ظهور عيون للياه أثناء صب الأساسات يجب على
 للقاول صرفها إلى مواسير فضارية بطريقة سليمة ونلك كله يحمل
 على فثات بنود العقد .

 4 سوف لا يسمح بتنبنب المياه إرتفاعاً وإنخفاضاً بأى حال من الأحوال طوال منة التشفيل .

٥- إذا عجر المقاول عن إستحضار الطلعبات أو الماكينات أو المواسير أو أي ادرات أخرى فللمصلحة الحق في إستحضارها على حسابه دون إنتازه ومحاسبته على التكاليف الفعلية التي ستتكلفها للصلحة في إستحضارها وإدارتها وأجور الفنيين والعمال اللازمين للعمل مع إضافة للصاديف الإدارية اللازمة وذلك دون معارضة منه .

٦- إذا ظهر لرئيس للصلحة أن هذه الطرق التى يستخمها للقابل لعملية النزح غير منتجة أثناء العمل فعلى القابل أن يعمل أو يزيد فى للمنات التى رتبها لنزح الياء بطريقة يوافق عليها رئيس للصلحة .

٧- بالرغم من موافقة رئيس المسلحة على أى طريقة لنزح المياه أو أى أمر يمحلى طبقاً للشروط السابقة فإن هذا لا يخلى المقاول من شام للستولية عن تنفيذ العمل أو جزء منه وليس له الحق بسبب نلك فى طلب أى امتداد للمدة للقررة لاتمام العملية أو دفع أى مبلغ أضافى مهما كان.

٨- يجب على المقاول أو مهندسه أن يخطر مهندس الحكومة كتابة

بالأوقات التي تجرى فيها عمليات نزح الياه والمنة الحتملة لاستمرار النزح.

# مسادة (٦٣) السدود

تعمل السدود من الأثرية الناتجة من حفر الأساسات أن الرائدة بالجسور أن خلافه بموافقة للصلحة أو من أى أثرية أخرى يؤمر بها للقاول فى الأرقات التى يعينها مهندس الحكومة .

### السدود للوقتة :

وهي التي تقام حول العمل الصناعي المطلوب انشاؤه أو تعديله لحماية المنشأ من تسرب مياه الرشح إلى الموقع خلال مدة التنفيذ .

أ- السدود الترابية أو الرملية .

ب— السدود من الستائر الحديدية .

## السدود الترابية أو الرملية :

تعمل السدود من الأثرية الناتجة من حفر الأساسات أو الـزائدة بالجسور أو خلافه بموافقة التفتيش أو أي أثرية أخرى يأمر بها المقاول في الأوقات التي يمينها مهندس الحكومة ويتم تكوين هذه السدود بالطريقة السليمة التي تناسب العمل ومناسيب للياه وطبيعة الترية.

 ١٠ يراعى أن تكون المواد المكونة لجسم السد متجانسة خالية من الحجارة والكسر والشوائب .

٣- لا يقل عرض الطريق فوق جسم السد عن ١ متر ويكون أعلى من منسوب المياه في الأهام بمقدار ١,٠ متر على الأقل.

٣- تعمل الميول الخلفية بحيث تعطى خط الرشح ويستحسن
 عمل مساطيح خلفية كلما زاد الارتفاع ويأخذ مبشيًا خط الرشح ٧ : ١
 في التربة الطينية ، ٢ : ١ ؛ في التربة الرملية .

٤- يراقب السد بعدفة مستمرة ويمالج أي مكان للرشع لجسم السد فور) بزيادة القطاع عند هذه الأماكن ورضع طبقة من الزلط فوقها لاستعمالها كمرشع كذلك فحص المياه المتسرية من جسم السد بصفة

مستمرة لمعرفة ما إذا كانت بها ترية عالقة وعمل مصرف خلف السد لتجميع مياه الرشع دلخل جسم السد .

#### السدود ذات الستاثر الحديدية :

إذا تعذر انشاء السد بالطريقة السابقة يمكن من صف من الستائر الحديدية بجسم السد بالطول الكافئ لمنع خط الرشع ، ويجب أن تدق الستاثر دلخل القطاع بما لا يقل عن نصف طولها ويستحسن دقها قبل تكوين السد .

كذلك لتقليل عرض السديمكن وضع خط من المواسير الجوفية في اتجاه طول جسم السد .

ويجب ترميم السدود وصيانتها وحفظها بحالة جيدة بمعرفة المقاول وعلى نفقته بعمرفة المقاول وعلى نفقته بعمل طريق الوقاية اللازمة لها من اغشاب وغيرها والتي يقرها رئيس المسلحة وتعتبر تكاليف عملية اقامة السحود وإزالتها وصيانتها داخلة بفتات العقد المبينة بجدول الفئات والسدود المستعملة لنزح المياه يجب إنشاؤها بطريقة تسمح بسحب المياه بدون الحاق الضرر بالأعمال الجاري انشاؤها أو أساسات الأعمال ويدون تعريضها للخطر.

ويجب على للقاول ازالة السدود عندما تنتهى حاجة العمل إليها أو عندما يتراءى لرئيس للصلحة بتقديره للطلق أن استمرار وجودها إثناء سير العمل ينشأ عنه أضرار للمصلحة أو للأفراد وذلك بمجرد استلام للقاول أمر) كتابياً بالازالة وعليه أن يتبع فى الازالة الطريقة التى يوافق عليها رئيس الصلحة وعلى المقاول أعادة انشاء هذه السدود على نفقته إذا لرح حسب لحتياجات العمل وهو مسئول عما يدنت من الأضرار والخسائر والتعريضات الناتجة عن عدم ازالة هذه السدود ومع ذلك فللمصلحة الحق للطاق فى أن تقوم بمعرفتها بازالة هذه السدود المخاص على حساب المقاول بدون حاجة إلى انذار أو الالتجاء إلى القضاء أو اتخاذ أي اجراء إذا عجز المقاول أو تباطأ .

#### مادة (٦٤) الناسيب

يعطى مهندس القاول منسوب ثابت أو روبير لكل عمل وعلى

القاول تحقيق هذا المنسوب وإثفات نظر مهندس الحكومة إلى أي خطأ يمتقد وقرعه في هذا المنسوب والقاول وحده مسئول عن عمل مناسيب متسلسلة من المنصوب أو الروبير الأصلى العطى له وفي الأحوال التي يجب فيها انجاز الأعمال على مقتضى رسومات إذا وجد أي خلاف بين الأبعاد والمناسيب للدوّنة بالأرقام وبين تلك المدوّنة بالألفاظ قيجب اتبام ما هو مدوّن بالألفاظ .

### مادة (٦٥) الأعمال الترابية

أثرية عادية – جميع الأثرية سواء كانت للمفر أو لاقامة الجسور أو الردم يجب إصلاحها جيداً لتكون على المناسب والميول المبينة بالرسومات والتعليقات كما يجب أن تكون نظيفة وضالية من الكتل (البشريد) والحشائش والأعشاب والأشجار.

ويجب أن يقوم المقاول برش الجسور وتمهيدها لتكون جيدة وسالحة لمرور العربات والسيارات فوقها بكل سهولة وراحة ويدخل في ذلك مداخل الكباري والقناطر الواقعة على المجاري في المسافة الجاري بها العمل .

يجب أن تنفذ جميع أعمال الحفر وأن يزال ناتج الحفر ويشون طبقًا لأوامر مهندس الحكومة .

لا يجوز وضع اترية أن أية مواد أخرى على مساطيح أن ميول الترع والمسالك الماثية أن الجسور ولو كان ذلك مؤقتًا بغير إنن خاص من مهندس الحكومة ويجب على المقابل قبل البده فى الحفر أن يقدر على وجه التقريب المساحة التى تلزم لايناع نائج الحفر فيها مؤقتًا وأن يجددها وعليه أن يضم ناتج الحفر أولاً عند أبحد حدود هذه الأرض المحددة إلا إنا أمر بغير ذلك كتابة وللمصلحة الحق فى ازالة ما يوضع بدون إذن فوراً على حساب للقابل .

لا يجوز للمقاول مهما استدعت الحالة هدم أن اتلاف الطرق او مجارئ المياه أو غير ذلك مما يكون موجوداً ضمن دائرة ممل العمل إلا بعد الحصول على أمر كتابي من المهندس المالاحظ ويجب عليه أن بقيم قبل اجراء الهدم أو الاتلاف ما يقوم مقامها بعمل كبارى خشبية مؤقتة أو تحاويل التحرع أو للساقى أو المساريف أو خلاف نلك مع عمل الاحتياطات اللازمة لسلامة العمل والافراد ليلاً خلاف نلك مع عمل الاحتياطات اللازمة لسلامة العمل والافراد ليلاً وبفسع حاجزين من الخشب على جانبى العمل مثبت بكل منهما راية حمراء وفانوس أحمر يضاء ليلاً ويخصص حارساً لهذا القرض عند كل موقع وكل نلك على نفقته الخاصة وإلا فيكون المقاول مسئولاً شخصباً عن كل ما يحدث من الأضرار والخسائر والتعويضات الناتجة من عدم اتباع فذه الفقرة ونلك زيادة عما يكون للمصلحة من الحق ما يقوم ملامها على حساب للقاول بدون حاجة إلى اعذاره أو الالتجاء إلى ما يقوم علمها على حساب للقاول بدون حاجة إلى اعذاره أو الالتجاء إلى القضاء أو اتخاذ إي احراء ما .

وإذا لم يقم المقاول باصلاح الجسور أن وضع أى أثربة على مساطيح أن ميول الترع والمسالك الماثية أن الجسور فيخصم من فئات هذه الأعمال فيمة تقديرية تفى باصلاح الجسور أن نقل الأثربة إلى مواقعها المسميحة وذلك خلال شهر من استلام المجرى وعلى للمسلحة أن تخطره فور) بعد الاستلام بتنفيذ هذه الأعمال حيث إذا لم يقم للقاول بالتنفيذ خلال الشهر جاز للمصلحة التشفيل على حسابه أن الاستفنام عن الحمل وخميم القيمة التي سبق تقديرها من حسابه بدون أي اعتراض منه .

ويجب أن لا تتعارض تعليمات أغذ الأثرية مع القوانين النظمـة لذلك .

### مادة (٥٥ مكرر) أعمال الأتربة للأساسات

١ - يجب أن يعتني بتخطيط الأساس قبل البدء فى العمل اعتناءً
 تامًا ويجب أن تجرى عملية الحفر بطريقة منتظمة حسب التعليمات
 الأثنة :

أ- يعمل المقر لنسوب أعلى خرسانة الأساسات ثم يخطط صندوق الخرسانة طبةا للرسومات والناسيب.

ب- يجب أن يراعى ترك مسطاح لا يقل عرضه عن خمسين

سنتيمتر) أملى منسوب مسطح الخرسانة ثم يعمل خندق عرض قاعه نصف متر لجمع مياه الرشع يكون منسوب قاعة أوطى من منسوب أسفل خرسانة الأساسات بما لا يقل عن خمسين سنتيمترا وميول الخندق ١/١ بحيث يكون نظيفًا من الأتربة في جميع أبعاده منحدرا بانتظام لمرقع طلعبة النزح وأن يكون الخندق محيطاً بصندوق الخرسانة من الخارج .

جـ - پترك مسطحاً خارجى من الصافة الخارجية لتنظيف خندق الرخم لا يقل عن نصف متر ثم يقطع الأثرية نصف إلى واحد بارتفاع متر واحد وبعد ذلك يترك مسطاح أخر لا يقل عرضه عن خمسين سنتيمتراً بميول نصف الواحد أيضاً وارتفاع مترين وهكذا الغاية الجسور أو أرض الزباعة .

 د- لا يسمع للمقاول بالبدء في رمى الخرسانة إلا إذا أتم الحفر في موقع الأعمال الصناعية على الوجه الموضح عاليه بحالة نظيفة مُعنى بها.

هـ - في حالا ما إذا كانت طبقة الأرض رملية يجب على المقاول إنباع الطريقة التي تتراءى له بتسفيل جوانب مساطيح الحفر حتى يصل إلى قاع الأساسات مع ما يتبع ذلك من عمل صناديق خشبية السد الأتربة أو صناديق الخرسانة أو غير ذلك من المفرم الخشبية اللازمة وأن يعرض ما يتراءى له على رئيس المسلحة لاعتماده ويعتبر المقاول مستولاً عن أي تماي حملية الحفر للأساسات .

۲-- الردم مع الرشد والدق بالمندالة - يجب أن توضيع الأترية التى تستعمل في البردم وراء اعمال البناء باعتناء على طبقات متوالية يكون سمك كل منها ٠,٠٠ مترا ترش وتدق بالمندالة ويجب أن ترتفع طبقات الربم بنسبة ازتفاع للباني وأن لا تنخفض عن منسوب البناء بلكثر من مترين والردم بأتربة بدون رش ولا دق بالمندالة يكون حسب ما يأمر به مهندس الحكومة .

٣ - اعمال الأتربة للأساسات - يجب أن يعنى بتذطيط الأساسات
 قبل البده في العمل ريجب أن يجرى عملية الصفر بطريقة نظيفة

ومنتظمة بحيث يكون قاع الحقر أعرض بقليل من صندوق الخرسانة ويجب مراعاة النقة عند وضم الخرسانة .

أ- جميع الأعمال الترابية في كل الأعمال الصناعية سواء للحفر ال الردم بالأترية أن الرمال مع الرش بالماء والدق بالمندالة وسواء كانت فوق منسوب القاع التصميمي أن تحته بما فيها أقامة سدود وإزالتها أو نزح واستخراج الأنقاض والأحجار وخالانه (إن وجدت) تكون محملة على فئات العمالية إلا إذا كان هناك نص صريح خلاف ذلك أن كان له بند خاص بجدول فئات العملية .

ب- يعتير طول الأعمال الترابية المنصوص عنها في البند (أ) مساوياً لطول أساس العمل الصناعي وفي حالة وجود تكسيات بالأمام أو الخلف فيعتبر طوالها من ضمن الطول الأساسي .

يجب أن تنظف خنائق الخرسانة تنظيفاً تاماً للعمق المطلوب وتمهد قبل البدء في وضع الخرسانة ويراعي أثناء عملية الحفر أن يوضع ناتج المقد بصفة مؤقتة بعيداً عن الخنائق بطريقة يتجنب معها الاضطرار إلى نقله مرة أخرى ويحيث لا يعوق استمرار العمل ولا يسمح بوضع ناتج المفد على مسافة اتل من ضعف العمق من حافة الخندق إلا بإنن كتابي من مهنس الحكومة ولللاحظ وإذا وضع ناتج الحفر على مسافة أتل من ذلك في الذلاق فعلى للقاول ازالته على خفقته على نظقته على خفقته بدون انتظار تعليمات بهذا الصدد على خفقته

لا يسمح بردم أتربة حول الخرسانة أن جزء منها إلا بعد الحصول على إذن كتابى من مهندس الحكومة للباشر للعمل والأتربة التى تستعمل فى الردم حول الخرسانة يجب أن تكون خالية من الكتل (البشريد) ويجب أن توضع طبقات لا يزيد سمكها عن ٥٠ سنتيمتر) وترش جيداً (لا تفمر) وتدك بالندالة .

والأتربة يجب أن تدق جيداً حول الخرسانة وأن ترفع إلى نفس منسوب الخرسانة والأتربة اللازمة يجب أغذها رنقلها من ناتج الحفر أو من أي مكان آخر حسب تعليمات للهندس المباشر للعمل .

وناتج الصفر التى لم يستعمل فى الردم أن فى أعمال أُخرى يجب نقله وتصليحه حسب تعليمات مهندس الحكومة . وإذا احتاج الأمر لنزع للياه قبل أو اثناء أو بعد رمى الخرسانة يجب أن يقوم للقول بعمل الترتيب اللازم لنزح المياه دون أن يؤثر ذلك تأثيراً مباشراً في مصندوق الخرسانة وعليه أن ينشئ المجارى الخاصة بها ويستحضد الأدوات والمهمات والآلات اللازمة لنزح المياه الخسرورية للتحقق من أن منسوب للياه يبقى دائماً أوطى منسوب قاع الأساسات دون الاخلال بها بأي حال .

ويكون المقاول مسئولاً عن تصميم وعمل ومثانة جميع الدول والحواجر والشوازيق والخنادق واعمال التخشيب وعليه أن يتخذ الاجراءات اللازمة لتخطيط أي حفر مزمع القيام به حسب الميول التي يستلزمها دوع تربة الأرض واحمل الضوازيق والتخشيب الذي يتعلق بالحفر بما في ذلك كل الترتيبات اللازمة للوصول بالأساسات إلى المعق اللازم من المناسيب للقررة وما يلزم من الأنوات لسد ميل العفر وكل ذلك على نفتة القاول بدون الطالبة بمصاريف أضافية .

وجميع العيون والفوارات التي ريما تظهر في أساسات الأعمال الصناعية بهب معالجتها بمعرفة المفاول طبقاً لتمليمات مهندس الصناعية بهب معالجتها بمعرفة المفاول طبقاً لتمليمات مهندس المحكومة ولا يغفع أي مبلغ عن قيمة هذه للواسير اللازمة لذلك أو تركيبها أو عن سقيها بالأسمنت Grouting أو أي عمل آخر مهما كان نوعه قعمل التصريف مهاء العيون أو عن للهمات التي يستوردها لهذا الفرض أو عن الأغشاب والمواد التي يجب أن تترك حول الأساسات أو بها والتي يكون قد وردها وركبها المقاول بمحرفته وعلى نفقته قبل ذلك بمساة مؤلتة .

وإذا تراكم قبق مساحات محفورة أن وضع عليها أي رمل أو طين الخشاب أن أية مادة أخرى أثناء الحفر بسبب التأخير أن تأثير القيضان أن رباعة المقس أن الانزلاق 31/15 أن لأي سبب آخر فيجب على المقاول ازالة مثل هذه المواد على تفقته طبقاً لما يأمر به مهندس الحكومة حتى تكون سطح الأساسات خالية تماماً إلى الحمق الطلوب قبل وضع الخرسانة أن المادة المادي عليها .

وهلى القاول أن يبقى سطح البانى الجارى العمل فيها خالية من المُخلفات من أي نوح . ويكون المقاول مسئولاً مسئولية مطلقة عن أي تلف أو انزلاق يصبيب أي جزء من الأعمال سواء كان دائماً أو مؤقتاً أو أي جزء من للمتلكات المجاورة سواء كانت ملكاً للمكومة أو الغير وذلك بسبب القيام بأعمال المقر أو كيفية التصرف في ناتجه وذلك فضلاً عن حق للصلحة في القيام بعمل الاصلاح اللازم في معتلكاتها على حساب المقاول دون حاجة إلى إعذار أو التجاء إلى القضاء أو إتخاذ أي لجراء ما .

ويجب عليه اصلاح أى تلف من هذا القبيل على نفقته الخاصة وفقاً لتعليمات مهندس الجكومة ويجب عليه أن يتخذ الاجراءات اللازمة طبقاً لما يراه رئيس للصلحة ضرورياً لمنع الانزلاق ولا تخل تعليمات أي موافقة رئيس للصلحة على الاجراءات المذكورة بمسئولية المقاول وحده فيما يتعلق بأجكام هذه المادة .

3- فئات الأعمال الترابية - يجب على القابل عدد وضع قئات الأعمال الترابية سواء كانت للحفر أن الردم مراعاة أن هذه الفئات تجب أن تشمل ازالة جميع المواد التى توجد وسط الأثرية أو مختلطة بها مهما كان نوعها سواء كانت مبائى قديمة الساكن أو خلفها بالمونة أو بدونها أو صخور) أو حصى أو رمال أو جبس أو فتحات قديمة أو أبار سواقى أو أمجار مفككة أو خلاف ذلك وكذلك تشمل فئات الحفر والربم قطع جميع المشائش والأعشاب والأشجار والنخيل واستضراع وقطع جميع المشائش والأعشاب والأشجار والنخيل واستضراع وقطع في طريق الحفر أو الربم داخل حدود نزع الملكية سواء كانت مبائى أو سواتى أو وابورات أو فتحات أو مبائى أشرى أيا كان نوعها في المواقع التي يوضع بيانها في جدول الفئات وذلك هدم المبائي يوضع بيانها في جدول الفئات وذلك قبل الربم عليها ، ولا يكون للمقاول في حق على متخلفات جميع المواد أو المبائى أو الأشجار وغيرها علي يقوم بإزالت .

وكذلك قبان قشات الصفر والردم تشمل النقل بما فيه الشحن والتقريغ لا يزيد عن ١٠٠ متر وكذلك تكاليف الحفر لأى عمق والرفع لأى ارتفاع. وفي حالة النقل أسافة تزيد عن المانة متر الأولى يدفع بما فيه الشحن والتقريغ بواقع عشرة مليمات عن كل متر مكعب لمسافة مائة متر وكسورها بعد المائة الأولى إلا إذا نص على خلاف ذلك في الاشتراطات الخاصة أو في جدول الفذات .

وتقاس المسافة في جميع الأحوال على حسب خط وهمى مستقيم بين محور مسافة التشغيل وبين محور موقع الأثرية الطلوب نقلها.

وعلى المقاول اتباع الطريق الذي يراه لنقل الأثرية تحت مسئوليته بدون أن تتحمل الصلحة في تعريض يترتب على ذلك .

# مادة (٦٦) حساب الكميات للأعمال الترابية

كميات العمل المنفذة التي استعمل عنها الدفع يجب التحقق منها بالطريقة الآتية :

۱- ترثقة قطاعات عرضية ابتدائية بطريقة مبينة فيما بعد المسافات تبلغ كل منها ٢٠٠ متر إلا إذا امر بخلاف ذلك وتعين معاضعها بالرجوع إلى الروبير أن العلامات الثابنة أن لعلامات المدود المستدامة التي تحدد بموجبها الأراضى للنزوعة ملكيتها للأعمال طبقاً لأحكام العقد الخاصة بذلك ويمكن أغذ قطاعات أخرى فيما بين المسافات الأولى طبقاً لما يراه مهندس الحكومة وهذه القطاعات تعمل بمقياس ١٠٠/ أن أن مقاييس أخرى يوانق عليها رئيس المسلحة ويعمل بناء عليها القطاع التصميمى ويجب التوقيع عليها من المقاول أن مهندس الحكومة ينرب عنه رسمياً ومن رئيس المسلحة وتحفظ لدى مهندس الحكومة ولكن المهندس للغاول في اى وقت مناسب الاطلاع عليها اثناء سير ولكن المهندس الخاص .

 ٧- عند الإستلام ترد قطاعات عرضية نهائية على مسافات منتظمة تبلغ كل منها مائتى متر ويمكن أخذ قطاعات آخرى قيما بين هذه للسافات طبقاً لما يراه مهندس الحكومة .

ويمكن أخذ قطاعات المقاسات النهائية في أي موضع أل مواضع يختارها مندوب المصلحة المكلف بأخذ القاسات تبعاً لتقديره المطلق.

ويجب أن تبين القطاعات النهائية على القطاعات الابتدائية .

ويتحثق من كميات الحفر والربم التى سيصير الدفع عنها بمقارنة القطاعات الابتدائية بالقطاعات النهائية .

٣- تؤخذ كل القطاعات في أول الأمر بمعرفة مهندس الحكومة بالاشتراك مع مهندس المقاول وتعمل مراجعة المقاسات بمعرفة رئيس المسلحة أو مندوبه المين خصيصاً انذلك بحضور مندوب المقاول فإذا لم يحضر بعد اخطار فيحصل لجراء ذلك في غيبته والقطاعات التي تؤخذ بهذه الكيفية وتعتمد من رئيس المسلحة أو من مندويه وتكون ملزمة للمقاول .

3 – ويشترخ دائماً أن لا يستدق إلا عن الأعمال التي تعمل طبقاً لرسومات العقد أن أوامر رئيس المسلحة الكتابية ، وكل مكعبات تنفذ خارج حدود القطاع التصميمي لا تحتسب إلا إذا كان تنفيذها قد حصل بناء على أوامر كتابية من رئيس المسلحة وإذا لم تتم الأعمال المطلوبة بحسب قطاع الأورنيك تماماً فلا يقاس الجزء الذي لم يتم ونلك بدون الخلال بحق طلب اثمام والتزام المقاول بذلك في خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ اخطاره بذلك وإلا كان للمصلحة أن تقرم بذلك على حساب المقاول ، دون حلجة إلى أعذار أن الالتجاء إلى القضاء أن اتحاد أن الجاء ما

وإذا ظهر من القطاعات النهائية أن مكعب وضع أن حصل التصرف فيه بما يضالف شروط العقد لرئيس المسلحة تبعاً لتقديره للطلق إما أن يطلب من المقاول ازالة الكعب المضوع أن المتصرف فيه خطأ وإعادة تنقيذ الممل على الوجه الأكمل المطابق للعقد وإما أن يخصم هذا المكعب من مكعبات العمل الذي سيحصل عنها الدفع .

ه- يجب ترك بروقيلات بعرض خمسة أمتار تبثل القطاعات
 الأصلية للأعمال عند النقط التي أخذت فيها القطاعات الابتدائية تعاماً

وعلى المقاول أن يحافظ على كل البروفيلات ولا يجب ازالتها إلا بتصريح كتابى من رئيس المسلحة فإذا لم نترك البروفيلات عند النقط التى أخذت فيها القطاعات الابتدائية شامًا أن إذا تغيرت أن مست بأى طريق أن أزيلت بدون تصريح فلرئيس المسلحة أن يقرر تبعًا لتقديره الطلق مقدار الأعمال التي يحصل عنها الدقع ويكون قراره في ذلك نهائياً.

وعلى المقاول ازالة البروفيلات في ظرف خمسة أيام من استلامه أمرًا كتابيًا بذلك فإذا عجز عن ازالتها في ظرف هذه المدة فللمصلحة أن تزيلها على حسابه .

# مادة (٦٧) ضمان أعمال الأتربة

استثناء مما ورد بالمادة 24 من المقد تكون ضمان أعمال الاثرية شهرين فقط من تاريخ اتمامها وعلى محضر الاستلام المؤقت وهي للدة الملازمة لاستقرار الأثرية وهبوطها ويعد مرور هذه المدة يجوز لرئيس المصلحة تبحًا لتقديره المطلق أن يصرف للمقاول جزءًا من التأمين يتناسب مع فقد الأعمال الترابية التي قام بتنفيذها طبقًا لشروط المقد .

### مادة (٦٨) اللقاسات النهائية

القاسات النهائية التي تؤخذ بقصد الدفع والتحقق من أن العمل
 قد تنفذ طبقاً للعقد لا تؤخذ إلا بعد مرور مدة الشهرين التي يحصل
 فيها الهبوط.

 ٧- وقطاهات المقاسات التي تصميل في حدود هدم المادة تروّخذ في أماكن متعددة بحسب ما يختاره مندوب المسلحة المكلف بأخذ المقاسات وتبماً لتقديره المللق .

#### القصل الثانى

قسم (أ) مواصفات الأعمال المبيئة في رسومات المقد. مــادة (٦٩) تفصيلات واشتراطات خاصة قسم (ب) مواصفات أجزاء العمل الختلفة أعمال الأساسات

### عموميات :

يجب الالتزام بأسس تصميم وتنفيذ الأعمال الانشائية واعمال البناء بالقرار الجمهوري الصائر بالقانون رقم ٦ لسنة ١٩٦٤ والقرارات للنفذة ك الصادرة من وزارة الاسكان .

### مادة (٧٠) الخوازيق

يجب اتضاد الاحتياطات اللازمة لحماية الخوازيق أيا كان نرعها مما قد يوجد في الترية أو في اللياه الجوفية من أسلاح أو أحماض أو أي عوامل أخرى ضارة بالمادة المسنوع منها الخازوق .

## تقدير الأطوال اللازمة للخوازيق: خوازية الارتكاز:

يجب أن تعمل الخوازيق بطول يكفى لتحمل التمسى حمل / طن للخازوق وهو ما يتعرض له الخازوق فعلاً .

ولتقدير الأطوال اللازمة لخازوق الارتكاز تعمل جسات لتحديد الطبقة أو الطبقات التى ستنقل عن طريقها الممل الواقع على الخازوق إلى التربية بظريقة مأمونة على أن يستمر الجس والاختيار لعمق كاف لضمان عدم وجود طبقات ضعيفة تحت طبقة الارتكاز يخشى منها على سلامة الدنشا .

ولمعرفة مدى اختراق الخازوق لطبقة الارتكاز يدق خازوق تجرية قرب إحدى الجسات مع ملاحظة مقامة الاختراق لتلك الطبقة ريجب أن يكون خازوق التجرية من نفس قطاع ومادة الغوازيق التى سيصير استعمالها وأن تكون الآلة المستعملة وطريقة الدق مطابقة للتنفيد الفعلى .

وعلى القاول عمل خوازيق التجرية بالمدد الذي يقدره رئيس المسلحة وفي المواقع التي يحددها وأن يقوم بالتعميل أيضاً إذا طلب منه ذلك .

يداسب القاول على عمل هذه الجسات وعمل خوازيق التجرية بالتحميل أو بدونه يغب تحديد ثمن لكل منها مادام للمنشأ اهمية يتطلب ذلك .

### خوازيق الإحتكاك :

وإذا لم توجد طبقة مسالحة للارتكاز على عمق مناسب مما قد يستلزم استعمال خوازيق احتكاك فإن معرفة طول الضازرق يتوقف على عوامل كثيرة منها الحمل المقترح على الخازرق وتكوين طبقات التربة وخواصها الطبيعية والميكات وسادية الخازرق وقطاعه وطريقة انخاله في الأرض وعند الضوازيق في المجموعة الراحدة والمسافات بين محاور الفوازيق والهبوط المتوقع للمجموعة ويلزم دراسة هذه العوامل مجتمعة لتقدير الطول للبدئي اللازم للخازوق .

أما تحديد الحمل للسموح به على الخازوق فيجب أن يكون من واقع نتيجة تجربة التحميل حسب ما سيأتي ذكره .

## المسافات بين محاور الخوازيق :

للمسافة بين محاور الخوازيق ارتباط بطبيعة التربة ويجب الا تقل للسافة بين خوازيق الاحتكاك عن ثلاثة أمثال القطر في حالة القطاع الدائري أن ثلاثة أمثال قطر الدائرة الناشلة في حالة القطاعات الأخرى على الا يتل في في من الحالات عن متر واحد .

أما خوازيق البريمة فيجب الا تقل المسافة بين محاورها عن مرتين ونصف قطر الخوازيق ،

أما خوازيق الهريمة فيجب ألا تقل المسافة بين محاورها عن ضعف قطر البريمة ،

# الوساثد :

يجب أن تصمم الرسائد بحيث تنقل الأحمال الواقعة عليها بأمان إلى الكوازيق وعند عملها من الخرسانة للسلمة بجب أن يعتد تسليح رؤوس الخوازيق داخل الوسادة بطول لا يقل عن ١٠ سنتيمتر) أو ٥٠ مرة قطر سيخ التسليح أيهما لكبر .

إذا لم تقع محصلة الحمل في مركز نقل مجموعة الخوازيق يجب حساب توزيع الأحمال على الخوازيق والتأكد من أي منها لا يتعرض لحمل يزيد على حمل التشغيل ويمكن التقلب على مشكلة ابتعاد الحمل عن مركز نقل المجموعة بريط الوسادة بوسائد مجاورة عند ارتكاز الوسادة على مجموعة من الخوازيق تقل عن ثلاثة يلزم ربطها جانبيا بالقواعد الأخرى . يراعى فى تصميم وتنفيذ الوسائد الأسس والشروط الخاصة بها . أنواع الخوازيق من حيث مادتها :

الخوازيق الخشبية ويراعي فيها ما يلي :

 ١- أن يكون خشب الخوازيق من النوع الجيد مثل الخشب العزيزى ويحيث يقاوم الأثرات التى قد يتعرض لبها ومطابقًا للمواصفات القياسية للصرية (مقرم).

٧- أن يكون الخوازيق الخشبية واقعة بأكملها فوق منسرب المياه أن تحت هذا المنسوب حتى لا تتمرض للتعفن والتأكل . وإذا حتمت الظروف أن يكون الخازوق معرضاً للهلل والجفاف يجب أن يعالج يالمواد الحافظة كحقته بمادة الكربرزوت وذلك حسب الأصول الفنية لهذه العملية .

٣- إذا كانت الخوازيق دائرية القطاع وجب إلا يقل قطرها عن ١٥ سم عند أسقلها وعن ١٨ سم على بعد ١٠ سم من قمتها بعد ازالة الأجزاء قزائدة منها بعد دقها .

أما إذا كانت الخوازيق مربعة القطاع وجب ألا يقل قطاعها عن ٣٤ × ٢٥ سم في كامل طولها .

3- يجب الا تتعدى الجهود في قطاع الخازوق النائجة عن الدق أو
 عن التعميل جهد التشغيل للسموح به لنوح الخشب للستعمل .

٥- تورد الشوازيق للصوقع بأطوال تزيد بصا لا يقل عن ٥٠ سم
 وبعد دقها تـزال منها الأطوال بما لا يقل عن ٥٠ سم . وبعد دشعها تزال
 منها الأطوال الزائدة التي تكون قد تأثرت بالدق .

٦- يجب أن يجهز أسفل الضازوق وكعب مدبب من الحديد أن
 الصلب وأن يوضع طوق من المعلب حول رأس الخازوق للمحافظة عليه
 اثناء الدق

 ٧- يمكن زيادة طول الخازوق الخشيى بوصله بأطوال أغرى من نفس القطاع على أن تعمل الوصلة من قطاعات معدنية أو خشبية بمقاسات مناسبة بحيث تتحمل الجهود التي تتعرض لها بأمان

### الحُوازيق الصلب ويراعى فيها ما يلى :

 ١ - تدهن الأسطح المعرضة للخوازيق وجهين على الأثمل بمركب ييترمينى أن بالتطران المائل بالجير الملفأ أن يطلاء واق معتمد قبل دقها فى التربة لعمايتها من الصدا

٢- إذا كنانت الضوازيق نات قطاع داشرى مفرغ وجب ملؤها
 بالفرسانة بعد انخالها في الأرض.

٣- يجب الا تتعدى الجهود في قطاع الخازوق الناتجة عن الدق أو
 على التحميل جهد التشغيل المسموح به لنوع الصلب للستعمل .

٤ – إذا كان من المتمل أن يتعرض الضازوق لتأكل شديد نتيجة لتأثير التربة أو بفعل الياه الأرضية أو بسبب تيارات كهربية وجب إما حمايته أن زيادة أسماك القطاع لتعويض ما ينتظر أن يفقد منه بالتأكل .

م يمكن زيادة طول الضازوق الصلب بوصله بأطوال من نفس
 القطاع على أن تتممم الرصلة بميث تتحمل جهود الرقع والنقل والدق
 والأحمال النهائية بأمان

 آ– نى حالة أستعمال الخوازين الإبرية تعسب قوة تحملها عن طريق الارتكاز نقط وذلك على الطبقات التي ترتكز عليها.

٧- تستعمل الخوازيق اللوحية في أعمال الأساسات ولسد الأتربة اثناء الحفر وفي اقامة السدود الدائمة والمؤقنة وفي اساسات منشآت حجز المياه كالقناطر ونحوها وفي الأعمال البحرية وغير ذلك.

## الخوازيق الخرسانية :

# الخوازيق سابقة الصب يراعي فيها ما يلي :

١- يجب أن يكون تصميم قطاع الخازوق وتسليحه بحيث يقام
 بأمان الجهود الناشئة عن الناولة والدق والتعميل

٢- يجب الا تقل مسلحة التسليح الطولى للخازوق بالنسبة إلى
 مساحة تطاعه بقرض استخدام الصلب الطرى العادى عما يلى:

١٠ ٪ إذا لم يتعد طول الخازوق ٣٠ مرة القطر.

١ ٪ إذا كان طول الخازوق يتراوح بين ٣٠ ، ٤٠ مرة القطر .
 ٢ ٪ إذا ناد الطول للخازوق عن ٤٠ مرة القطر .

٣- يجب أن تكون أسياح التسليح فى الخازوق متساوية فى الطول بأن شتد داخل كعب الخازوق وأن تكون نهايتها العليا فى مستوى واحد عمودى على محور الخازوق .

٤- يقبضل التسليح الطولى من الكعب للرأس قطعة وأحدة قإذا لرّم
 عمل ومسلات يجب أن تكون طبقاً لأسس التصميم وشروط التنفيذ .

 ه- يجب أن يربط التسليح الطولى للخازرق بتسليح عرشى بحيث يكون كل سيخ مربوطاً بكانات طبقاً للفقرات ١ ٠٧ / ٨ التالية .

٧- لا تزيد المسافات بين الكانات على أصغر القيم التالية :

أ- ١٥ مَرة قطر أمنقر سيخ طولي ،

ب- نصف قطر قطاع الخازوق .

جـ- عشرون سنتيمتر).

٨- لقارمة جهود الدق يجب أن تتقارب الكانات عند كل من رأس الغازوق ركعبه لمسافة لا تقل عن ثلاثة أمثال قطر الغازوق بحيث يكون حجم التسليح العرضى في كل من الطرفين مساويا ٦٠ ٪ من حجم الجزء الذي يشغله ثم تزاد المسافات بين الكانات تدريجياً في طول يساوي ثالاتة أمثال قطر الغازوق حتى تصل إلى المسافات المذكورة في المفترة السابقة .

٩- يجب ألا يقل غطاء التسليح عن ٤ سم فى الأحوال العادية رعن ١ سم إذا تعرضت الخوازيق لياء ملحية أن المؤثرات ضارة بالفرسانة فيعمل القطاع بسمك كاف يراعى فيه أسس التصميم وشروط التنفيذ الخاصة بالخرسنة المسلحة .

 ١٠- يجب أن يزود طرف الخازوق السفاى بكعب معدنى يثبت بفرسانة الخازوق .

١١ - يجب أن يضاف إلى الطرف المقدر للخازرق طول مساول الموف يكسر من الخرسانة في الجزء العلوي الذي يتعرض للتشقق

يفعل الدق أن لما يتطلبه من ريط حديد تسليح الخازوق بالوسادة على أن لا يقل هذا الطول عن ٢٠ سم أو ٥٠ مرة قطر اسياخ التسليح الطولى أمما أكدر.

١٢ - يراعى اثناء من الضائوق أن يربط بقائم للندالة في نقطة أن اكثر حسب طول الخازوق وذلك لمقاومة تأثير الانبعاج اثناء المن أو اتخاذ الاحتياطات اللازمة اثناء المنق .

١٣ يراعى في الضرسانة المستعملة في الغازيق سابقة الصب ما
 يلي :

-إن تكون الخرسانة المستعملة في صب الخوازيق ذات كثافة عالية.

الا تقل كمية الأسمنت المستعملة في صنع الخوازيق عن ٤٠٠ كيليجرام للمتر المكعب من الخرسانة المنتهية كما يجب استعمال الهزازات الميكانيكية اثناء الصب ريدسن أن يكرن الهز على الفرم .

— إن تكرن نسبة المياه للأسمنت أقل ما يمكن على أن تعطى خرسانة قابلة للتشفيل .

أن تكون الطبالي والفرم التي تصب فيها الخوازيق ثابتة طوال
 مدة الصب حتى شام تصلدها كما يجب اتخاذ الاحتياطيات اللازمة لمنع
 التصاق الفرم بالخوازيق

 ان تحفظ الخوازيق مبلكة أو مغمورة بالماء لدة لا تقل عن سبعة أيام كيما يجب مراعاة ذلك في الخوازيق للصبوية بأسمنت سريع التصلد خاصة في الفترة التي تلى صبها مباشرة .

- إلا يدق الخازرق للصبوب بأسمنت بورتالاندى عادى قبل مضى أربعة أسابيع من تاريخ الصب والخازرق للصبوب بأسمنت سريع التصلد قبل مضى أسبوع من تاريخ الصب لكل خازوق على رجه الغرسانة .

إذا اقتضى الأمر عمل وصلة لضاروق خرسانى سابق المسب
 وجب كشف أسياخ التسليح لطول لا يقل عن ٤٠ مرة قطر سيخ
 التسليح وذلك لوصل التسليح الطولى وفى هذه المالة يطبق على الجزء

للضاف للخازوق كل ما سبق النص عليه بالنسبة لرأس الخازوق رلا يجوز أن يعاد الدق على الخازوق للوصول قبل مضى الدة للحددة بالفترة السابقة .

### الخوازيق المصبوبة في مكانها ويراعي فيها ما بلي :

 ١ - تعمل الخوازيق الخرسانية للصبوبة في مكانها بثقب الأرض بالعمق والقطر المطلوب ثم ملء هذا الثقب بالخرسانة المادية أو المسلحة .

Y - عند ماره الجوازيق للمبوية في مكانها باستعمال مواسير من الصلب مسدودة من أسفلها بكعب يجب أن يصمم الكعب بحيث يستطيع مقاومة المؤأد الصلبة التي قد تعترضه وأن يثبت في المواسير بطريقة تضمن عدم انفصاله عنها اثناء الدق وعدم تسرب المياه الأرضية إلى المواسير وألا يجوز الاستمرار في عمل الخازوق إذا تسربت المياه الأرضية داخل الماسورة بسبب كسر الكعب أن انفصاله عن المسورة أن سبب تمر الكعب أن انفصاله عن المسورة أن سبب تمر الكعب أن انفصاله عن المسورة أن سبب تمر.

٣- يجب أن يتم صب الخرسانة داخل المواسير بطريقة لا تتفصل بها مكونات الخرسانة وقبل سحب الماسورة إلى أعلا يجب أن يكون ارتفاع الخرسانة داخلها كافيًا لمنع دخوله التربة والمياه الأرضية وإخلاطها بالخرسانة .

3- يجب حصاب حجم الخازوق وتقدير ما يلزم من الخرسانة
 يجب وضع ما لا يقل عن ذلك الحجم من الخرسانة في الثقب حتى يمكن
 التأكد من عدم وجود فراغات في الخازوق

٥- الخوازيق التى تضوص سواء باستخدام المواسير أو بدونها يجب إن يمال الثقب دواماً بالمياه للسوب المياه الأرضية للمنسوب الذي يجب إن يمالاً الثقب دواماً بالمياه لنسوب المياه الأرضية للمنسوب الذي يوازى الضغط الأبدورستانيكي الواقع على الطبقة التحتية لمنع إنسياب الطبقة أو قوران الرمل داخله أو باستخدام أي وسائل لمرى وفي حالة استعمال المواسير وتفريغ داخل الماسورة يجب أن يكون منسوب سطح الخرسانة داخلها دائماً أعلا من منسوب أسفل الماسورة بمسافة كاندة .

 ٦- يجب تسليح الجزء العلوى من الخوازيق المسبوية في مكانها بطول كان في حالة تعرضها لعزوم انحناء أن قوى القية وذلك حسب الرسومات والتعليات.

ويصفة عامة يجب الايقل التسليح عن أربعة أسياخ قطر ١٦ سم بطرل ثلاثة أمتار .

 ٧-- يجب أن يصب الخازوق اطول قليالاً من الطول المطلوب حتى يمكن ازالـة أى خرسانة مفككة وكشف أسياخ التسليح لربطها بالوسادة .

۸— يجب الا تقل كمية الأسمنت في الخوازيق عن ٣٥٠ كم في القر للكمب من الخرسانة المنتهية بحيث تكون مقاومة المكعب الرئيسي للضغط بعد ٢٨ يوماً في الوقع ١٨٠ كجم / سم٢ كعد أدني .

# دق الخوازيق:

يجب أن تكون المطرقة المستعملة في الدق ذات وزن كافي للحمسول على كفاءة عالية لاختراق الخازوق للترية كذلك يكون متناسبًا مع وزن الخازوق لرفع كفاءة الدق ويحيث لا يقل الاختراق النهاشي عن 7,0 سم للعقة الواحدة بمشوار لا يزيد عن متر ولحد في حالة المطرقة ذات السقوط الحر باستعمال إحدى المعادلات المتبعة في جمء ع .

وعلى العموم قمن الأفضل استعمال مطرقة ثقيلة مع سقوط قليل جتى لا تتسبب جهود الدق المتوادة في رأس الخازوق في تفتيتها ويمكن اتباع المعادلة التالية بعد رصد قيمة الهبوط لكل ٢٠ دقة وارتفاع مشوار للندالة (الذي يجب أن يكون متساويًا لكل ٢٠ دقات) ووزن المنازق ثم تطبيق المادلة التالية :

 ح = الدمل القعلى الذي يمكن أن يتدمله الشازوق مقدرًا بالكيلوجرام.

ق - ثقل المطرقة مقدراً بالكيلوجرام .

ع = مسافة سقوط المطرقة بالمتر.

ك - ثقل الخازوق بالكيلوجرام .

 هـ= متوسط للقاومة بالتر (متوسط نزول الخازوق في العشر دقات الأخيرة).

م = معامل الأمن ويجب آلا يقل عن ٦.

وعندما يصل متوسط الهبوط للقيمة التي تعطيها هذه المعادلة يكون الطول الذي وصل إليه خازوق التعرية كانيًا للتحميل المطلوب وهو طنًا أكبر حمل يتمرض به الخازوق .

عملية الدق وتراعى فيها الاحتياطات الثالية :

 ا - يجب أن يوضع أثناء الدق طريوش الصلب مزود بقطعة من الخشب فوق رأس الخازرق لتلقى ضريات المطرقة ، وفى حالة الخوازيق الخرسانية السلبقة الصب يجب حماية رأس الخازوق بوسادة على درجة من الليونة .

٢- إذا أنزل الخازرق في الأرض فوارات المياه يجب أن يستمر الدق
 بعد أيقاف الفوارات حتى الحصول على درجة الامتناع المطلوبة.

٣- يجب أن تدق الشوائيق راسيًا أن حسب اليل المقرر لها ، فإذا انحرف خازوق عن الاتجاه الصحيح بحيث لا يمكن صقاومة عروم الاحتاء بتقوية الأساس أن الوسادة أن الأربطة بجب استبداله أن اضافة خازق تخر إلى المموعة حسب تعليمات .

3- يجب التحقق من بقاء الخوازيق فى مناسيبها وعدم صعودها إلى أعالا أثناء دق باقى الخوازيق ، فإذا حدث ذلك يجب أعادة دقها حتى الحصول على الامتناع للناسب مع التأكد من عدم كسرها كما يجب التحقق من مقاومتها للعمل الواقع علهها باجراء تجربة التحميل .

براعى عند فق خوازيق متقارية آلا تحصر بينها منطقة يصعب
 فق خوازيق فيها إلى العمق للطلوب ، وعند بق خوازيق بحوار مجانٍ
 قائمة يراعى أن يبدأ الدق بالخوازيق للجاورة لها .

٦- يجب أن يباشر عملية بق الخوازيق مراقب متمرن تمت

اشراف مهندس المكومة ومهندس القاول ويجب تسجيل جميع العلومات الأتمة :

أ- نوع ووزن المطرقة .

ب- مقدار أو سقوط الطرقة (الشوار) ،

جـ- بيانات عن الخازوق ترصد في جدول تشمل :

- ترميم الخازوق لتحديد أسبقية الدق .

- وزن الخازوق أو الماسورة المستعملة في صدم الخازوق.

-- مقطع الخازوق ،

~ مقطع الامتناع في العشر دقات الأخيرة .

منسوب أعلى الخازوق بعد اتمام تنفيذه بالنسبة لنقطة ثابتة .

صد الاختراق الكامل لكل خازوق ،

- قياس الانضغاط المؤقت في الخازوق وفي التربة.

ولزيادة التأكد من أن النتيجة التي أعطتها للعائلة السابقة صحيحة على للقاول عمل تجارب التحميل اللازمة بالحدد الكافي وحسب تعليمات رئيس المصلحة ويراعي تعلييق ما جاء بأسس تصميم وشروط تنفيذ الخوازيق الصادرة من وزارة الاسكان بالنسبة لتجارب التحميل .

روعلى المقاول تحميل خازوق التجربة إلى أن يهبط نهائياً فإذا وجد أن حمل الهبوءل يبلغ ضعف الحمل التصميمي وهو ١ – ٢ طن أن اكثر فيكون هذا الطول كافياً للحمل التصميمي للخازوق وبذلك يتحدد قطاع وطول الخازوق .

أما إذا ظهر من التجربة أن الحمل الذى هبط عليه خازوق التُجربة أقل من ضعف الحمل المقرر فعلى المقاول عمل خازوق تجربة آخر على حسابه بطول أكبر بمكن تحديده نسبياً بعد معرفة نتيجة التجربة الأولى ثم يحمل الخازوق.

وإذا ظهر أن حمل الهيوط وصل إلى ضعف الحمل القرر أو اكثر

فيعتبر هذا الطول كافياً وإلا تكررت العملية إلى أن يثبت عملياً أن الطول
 الذي وصل إليه الخازوق كاف .

وجميع هذه التجارب تعمل على حساب القاول وتحت مستوليته وعلى كل حال يجب الا يقل طول الخازوق عن ( ......) متر) حتى ولو كان الطول الذي تقرره التجربة اللي من ذلك والقاول هو المسئول وحده عن ضمعان سلامة هذه الخوازيق ويالرغم من قيام المقاول بطريقة الاختبار المشار إليه التي تقتضيها طبيعة مثل هذه الأعمال أيضاً فإن ذلك لا يمكن أن يعفيه من مسئولية عدم كفاية الأساسات التي تعمل بالطريقة السالفة الذكر بل يقع عليه وحده كافة ما يترتب من الخسائر والمسئوليات عن حدوث أي خلل أو ضور للمباني التي تقام على هذه والمسئوليات عن حدوث أي خلل أو ضور للمباني التي تقام على هذه الأساسات.

ويكشف على جميع الخوازيق قبل دقها بمعرفة مهندس الحكومة فإذا ظهر له أن بإمدى الخوازيق تشققاً أن أي عيب تُخر يجعله غير صالح للدق قسعلى للقاول ازالة هذا الضازوق من منوقع العمل ويكون رأى للهندس في هذه الحالة قاطعاً وملزماً للمقاول .

ومواقع خوازيق الأساسات المبيئة على الرسم تقريبية ولرئيس المصلحة الحق في تفيير هذه المواقع كما يترامى له . وبعد اتمام النق يجب على المقاول تكسير رؤوس الخوازيق وكشف حديد التسليح بالطول للحدد سابقاً لومال الخوازيق بالمياه أعلاه وكل ذلك على حسابه وبدون الماالية بنفقات التكسير .

وسيحاسب القاول على مجموع الأطوال القعلية للخوازيق التي يقوم بدقها مع ملاحظة أن للقاس الذي يحاسب عليه يؤخذ من نهاية كعب الخازوق إلى منسوب أسفل الكرات الرابطة للخوازيق بمسرف النظر عن الجزء الباقي .

### تحديد قوة تحمل الخوازيق : معادئ عامة :

 ١- يصدد قطاع الضاؤرق في كل حالة بصيث يتحمل بأسان الاجهادات الناتجة عن المناولة والدق والحمل الواقع عليه . ويجب آلا تزيد الاجهادات في أي قطاع من الخازوق على للبين بالجدول التألى :

اقصی إجهاد مسموح یه کچم /سم	أنواع الخوازيق حسب مادتها
٤	الخوازيق الخشبية عزيزي أو ما يماثله
٤٠	(۳۰۰ کجم اسمنت
٤٥	مصبوية في مكانها إلى ٨ زلط إلى ٤ رمل)
	الخوازيق الخرسانية سابقة الصب
<b>70 - 7.</b>	(۵۳۰ کجم اسمنت إلى ٨ زلط إلى ٤ رمل)
0 40	(٤٠٠ كجم أسمنت إلى ٨ زاط إلى ٤ رمل)
٧٠٠	الخوازيق الصلب
i	

ملحوظة : إلا إذا نصت المراصفات القياسية على نلك مستقبلاً .

# تحديد قوة تحمل خوازيق الارتكاز:

يجدد الحمل المسموح به على الفازوق سواء كان بمفرده أو ضمن مجموعة من الشوازيق على النحو التالي :

أ- في هالة تحديد حمل تشفيل الخازوق من تجربة تحميل يؤخذ معامل أمن قدره اثنان بشرط ألا يتجاوز الاجهادات الواقعة على قطاع الخازوق القيم المنصوص عنها سالفاً وترسم منصنيات توضع العلاقة بين حمل الشازوق والهبوط ، ويعتبر الحمل القابل لنقطة على المنحنى يبدأ فيها زيادة الهبوط بشكل ظاهر يضرج عن متوسط حد التناسب بين الحمل والهبوط والحمل الذي يزخذ كاتصى حمل للخازوق ويكون حمل التشغيل جزء منه طبقاً للقواعد السابقة ويسمح لن ينقص معامل

الأمن إلى واحد ونصف في حالات اللبائي العادية بشرط النص على ذلك في التعاقد .

كما يجِب زيادة معامل الأمن في حالة للنشأت التى لا يسمح فيها بهبوط محسوس أو فروق محسوسة في الهبوط وفي حالة للنشأت للعرضة لصخمات ميكانيكية قوية .

ب- في حالة تحديد حمل تشغيل الخازوق باستخدام معادلات الامتداع تؤخذ قيم معاملات الأمن المقابلة لتلك للعدلات .

ولا داعى للمفالاة في الدق العنيف بعد المصول على الامتناع للطلوب خوامًا من إكسر كعب الخازوق كما يراعى أن يكون النق مستمرًا ومنتظمًا على رأس الخازوق قبل رصد الامتناع .

إذا اختراقت خوازيق الارتكاز طبقات ربم حديثة لم يتم تدعيمها الكامل بعد أن طبقات طينية نات المساسية العالية فإن تدعيم الكامل بعد أن طبقات Romouldting اثناء الدينة لمجنها Romouldting اثناء الدين يسببان حملاً اضافياً على هذه الخوازيق .

ويمكن تقدير الحمل الاضائى الواقع على مجموعة الخوازيق للدقونة مضروية في اجهاد الاحتكاك بينهما وبين التربة الهابطة ويجب اشد ذلك الاعتبار عند تقدير الحمل المسموح به للخازوق إذا تم الرصول إلى حد الامتناع مع وجود تفاوت كبير في أطوال الخوازيق فيجب في هذه الحالة عمل حساب مجاورة أضافية للتأكد من سبب تفاوت الأطوال وعدم وجود طبقات ضعيفة تحت الخوازيق القصيرة .

ويراعى في جميع الأحوال أن الرصول بالخوازيق إلى حد الاستناع للقرر هو على سبيل الاسترشاد فقط للوصول إلى طبقة الارتكاز ويفضل مقاربته بنتائج تجارب التعميل وطبقات الترية حسب نتائج العساس .

> تحبيد قوة تحمل خوازيق الاحتكاك : تقبير تحمي*ل الخوازيق :*

لا يسمح باستخدام المعادلات الديناميكية في تقدير حمل خازوق

الاحتكاك في القربة الطينية انضل طريقة لقصديد قوة تحمل خازوق الاحتكاك في لجراء تجرية القصيل على مجموعة من الخوازيق لا تقل عن ثلاثة تصمل إلى حد الانهيار ولا يجوز لجراء القجرية قبل مضى إربة اسابيم من تاريخ الدق .

يمكن تقدير قوة حمل الخازوق تقديراً تقريباً بعمل تجارب القص على عينات في حالتها الطبيعية من التربة المعيطة بالخازوق على أن يؤخذ في الاعتبار مدى تأثير الطينة المعيطة بالخازوق بعملية الدق .

يجب ملاحظة ثن وجود خازوق الاستكاك في مجموعات قد يقلل من قدرته على حمل مماثل لما كان يمكن أن يحمله أن كأن بعفرده.

عند تمديد حمل مجموعة من خوازيق الاحتكاف يعتبر للحيط الذي تحتسب عليه مقارمة القص أصغر القيمتين التاليتين :

- الحيط الخارجي للمجموعة -

ب- محيط الغازوق مضروباً في عند الخرازيق ،

تقدير الحمل السموح به على خوازيق الاحتكاك:

ولا يقل معامل الأمان عن ٣ ويمكن زيانته حسب طبيعة النشأ والهيوط السمرح به ونسية العمل الحى للحمل اليت ومدة تأثيره للظروف الأخرى المؤثرة .

في حالة الأعمال الثانثة أن النشأت التي تتعمل الكثير من الهبوط يجوز أن يثل معامل الأمان عن ٢ .

#### فلحوظة د

إذا كانت الطبقات التي ستخترقها خوازيق الاحتكاك من الطيئة ذات الحساسية العالية يجب أن تنفذ الخوازيق بطريقة التثقيب إذ أن عملية الذق في هذه الحالة تسبب عجن الطين الحساس وتولد قوي تسحب الخوازيق إلى أسفل محدثة هيوطاً إضافياً في للبني .

> تجارب التحميل: عمو مبات:

 ا عند اجراه تجارب التحميل تعند عند التجارب حسب ظررف الموقع بحيث لا يقل عن تجربة لكل ٢٠٠ خازرق . ٢– يجوز أجراء تجرية التصميل على خازرق واحد وذلك فى حالة خوازيق الارتكاز أما فى حالة خوازيق الامتكاك فيجب أجراء الـتجرية عنى مجموعة من الخوازيق لا تقل عن ثلاة.

 ٣- لا يجوز أجراء التجربة على الخوازيق إلا بعد مضى أربعة أسابيم من دقها .

٤- يوضع حمل التجرية بالتدرج بحيث لا يتجاوز ما يوضع منه
 في المرة الواحدة ربع الحمل الكلي أن ١٠ طن أيهما أفز .

و- يجب أن تكرن الأجهـزة الستعملة في رصد نتائج نجارب
 التحميل دقيقة وأن تكرن طريقة الرصد بحيث تعطى نتائج صحيحة .

٦- ترصد نتائج قرارات الهيوط قبل وضع العمل مباشرة ثم بعد
 ٢٤ ساعة من الوضع ولا يجوز زيادة الحمل قبل مضى ٢٤ ساعة من
 انتهاء التحميل السالف.

وعند ومسول حمل التجرية إلى نهايته يترك مدة لا تقل عن سبعة أيام ترصد خلالها وفي نهايتها قرارات الهبوط.

٧- يرصد الهبوط بطريقة دقيقة إذا كان الرصد عن طريق لليزانيات وجب أن يكون الرصد بالنسبة لنقطة ثابتة بعيدة عن موقع التجربة على أن يؤخذ متوسط القرارات لجميع جوانب القاعدة .

٨- ثرسم نتيجة تجربة التحميل رسماً بيانياً موضحاً العلاقة بين
 مقادير الأحمال ومقادير الهبوط .

٩- لا يجرز تعريض خوازيق التجرية وكل الأعمال الخاصة بها
 لأى اهتزازات أو أي عوامل أخرى تؤثر على نتيجة التجرية طوال مدة
 أحد أثما أ.

١٠ في حالة تصميل بواسطة الرواقع الهيدروليكية يجب التأكد من بقاء الحمل ثابتًا على الضوازيق بطوال المدة للقررة لها وإذا كان تصميل الراقعة الهيدروليكية عن طريق كمرة وجب أن يكون تثبيت طرقى الكمرة بقوازيق شد منفونة على بعد لا يقل عن المسلم من التجرية .

وفى جميع الحالات الخاصة بالخوازين وانواعها يمكن الرجوع إلى الواصفات القياسية للعتمدة في هذا الشأن .

### مادة (٧١) خرسانة الأسمنت العادية للأساسات

تتكون خرسانة الأسمنت العادى سواء كانت للأساسات أو لعمل قدشة تحت أعمال الخرسانة للسلحة من الأسمنت والرمل والتزلط بالنسبة المبينة بجدول الفثات لكل بند على حدة .

### أولاً : نسب الخرسانات :

قيما يلى بيان نسب الخرسانة العادية للستعملة للأعمال المبتاعية ما لم ينص خلاف ذلك :

خرسانة عادية للقرش : ۰۰,۸۰م؟ زلط ، ۰۶,۰م؟ رمل ، ۲۰۰ کجم أسمنت .

خرسانة البقال والأكتاف: ۸۰،۰۹۰ زلـط، ۴۰۰,۵۰ رمـل، ۲۰۰ کجم اسمنت.

خرسانة مخرمة خلف الفرش: ٢٠٠,٨٠ زاط ، ٢٠٠,٤٠م رمـل ، ٢٠٠٤٠ مم رمـل ،

خرسانة فينر قوق الكباري للميول: ٨٠٠م٣ زلط فينو، ١٠٠٠م٣ رمل ع ٢٥٠مم٣ رمل ع

## ثانياً : عموميات :

يجب على القاول الالتزام بما جاه بأسس تصميم وشروط تنفيذ الخرسانة مع مراعاة ما يلى:

۱ - على للقاول هر الزلط بمنخل يسمح بصرور الحبيبات ٥ مم ثم غسله جيداً بالماه إما باستعمال رشاشات مياه فوق عربات ديكوفيل أن بتسليط ضراطيم مياه بالقدر الكافي أن بأى طريقة أخرى توافق عليها المسلحة على أن تكون عملية الغسيل بعيدة عن موقع الصب .

٢ – في حالة استعمال خلاطات ميكانيكية يجب أن تكون بحالة

جيدة ويالقدر الكافى لفلط الخرسانة والمون كما يجب أن تلف الخلامة بالمواد الناشفة عنة لفات لضلطها جيداً قبل اضافة اليساء لعمسل الخرسانة .

وفى حالة الخلط الينوى تخلط المواد اللازمة للخرسانة وهى جافة وتقلب مرتين قبل وضع المواه ويكون الخلط على طبالى من الخشب ناعمة متلاحمة أن على طباية من الخرسانة .

٣— يجب تقل الخرسانة من الخلاطات أو الطبليات إلى موقع رميها مباشرة حتى يمكن ملاقاة بدء الخرسانة فى الشك قبل استعمالها ووضعها فى مكانها وعلى المقاول تنفيذ تعليمات مهندس الحكومة بهذا الشموس وكل خرسانة تبدأ فى الشك قبل الاستعمال ترفض ولا يجوز استعمالها فى عمل خرسانة أخرى .

3 — توضع الخرسانة على طبقات بالسمك والدجم الذي يتناسب مع طبيعة ومقاسات الأعمال وذلك طبقاً للبرنامج الذي يعتمده رئيس المسلحة مع ملاحظة جعل جميع الوصلات واللحامات في الطبقات المتلفة بعيدة عن بعضها ويلزم أن يكرن تركيب الفرم بالقدر الذي يسمح باشام العمل بالسمك جميعه في نفس اليوم على أن تعزز الخرسانات اثناء الصب ويفضل استعمال الهزاز لليكانيكي لجميع أنواع الخرسانات اثناء رمى الخرسانة .

۵- في حالة علم اللحامات في القرسانة اثناء العمب يراعى تنفيذ تنظيف سطح القرسانة جيداً في منطقة اللحام بالقرش السلك وتنقيرها جيداً - ويستحسن أن يتم نلك والقرسانة لا زالت في طور الشك - ثم تفسل منطقة اللحام جيداً بالمياه قبل البعه في رمى فرسانة جديدة عليها مباشرة .

٦- يجب إلحافظة على الخرسانة من الأمطار وإشعة الشمس من
 الشك ويجب أن ترش رشاً غزيراً لمدة ثلاثة أسابيع مع الحافظة عليها
 من حرارة الشمس بوضع أكياس من الخيش فوقها مبللة دائماً

٧- لا يسمح اطلاقاً بصب الخرسانة من على كبير.

٨- يجب عدم صب الخرسانة في الله إلا إنا كان ذلك ضروريا جداً

بعد الحصول على صوافقة كتابية من رئيس المصلحة أو مندويه على طريقة الرمى .

ثالثًا : الخرسانة العادية ذات الأخرام خلف قروشات القناطر :

١- تفرش طبقة من الرمل الحرش سمك ٥ سم ،

٣- يوضع فوقها طبقة من الزلط المدرج سمك ١٠ سم بحيث يمكنها التدرج المبيبى لها من أن يعمالا مماً ومع التربة أسفلها كمرشح للمياه الخارجة من اسفل الفرش .

 ٣- تركب مواسير قطار قطر ١ بوصة طولها كما هو بالرسومات وعلى مسافات لا تزيد عن ٢ متر من بعضها ،

3- تملأ المواسير الفخار بالزلط الرفيع .

• نمب الفرسانة العادية حول الواسير وفوق طبقة الراط.

رابعاً : الخرسانة الفينو فوق الفرش :

 ١- يجب أن يكون الزاط المستعمل في هذه الفرسانة رفيعًا لا يزيد قطره عن ١ سم .

٧- يجب صب هذه الخرسانة قوق الخرسانة المسلحة للقرش قبل شاء شكلها .

خامساً : الخرسانة الفينو للبلاطات قوق للساطيح :

٣- يجب أن يكون الزلط الذي يستعمل في هذه الخرسانة رفيماً لا يزيد قطره عن ٢ سم .

 ٧- تصب هذه الفرسانة داخل قرم معدنية أن من الخشب الصلب الناشف مقررة ومعشقاً ببعضه وممسوحاً ويكون الصب بالطريقة الآتية :

 أ- تقسم المساحة التي ستوضح بها الخرسانة إلى اقسام متسارية حسب التعليمات ريحيث لا يزيد طول أي قسم منها عن ٢٠٠٠م .

ب- تصب الخرسانة فى هذه الأقسام بالتبائل أى أن يصب أحد الأجزاء ثم يترك الجزء الثانى الذى يليه ثم يصب الجزء الثالث الذي يليه وهكذا وبعد أن تشك الخرسانة تمسب الأجزاء الأخرى التى تركت مع ترك فواصل تعدد سم ٢ على الأقل .

جــ - يجب أن تكون الوصلات مستقيمة وراسية تمامًا ويجب استعمال فرم خشبية لتكوين هذه الأنسام .

د- تملأ جميم الوصلات بين البلاطات بالترسين .

٣- على القاول أن يتقدم برسومات تقصيلية عن تقسيم هذه
 الأسطح لاعتمادها من رئيس الصلحة قبل التنفيذ

٤- بعد صب الخرسانة يجب الماقظة عليها لمين شكلها ثمامًا .

## مادة (٧٧) أعمال الخرسانة السلحة

 ا - يجب خلط الأسمنت والرمل والزلط بالطريقة المبيئة في المادة الخاصة بالفرسانة العادية .

٧- يجب أن تكون جميع الفرم الخشبية وصواملها مصنوعة من خشب صلب ناشف حتى لا يحصل بها أي انحناه بسبب الأحمال التي عليها أو بسبب المسادمات أو الامتزازات إلى أن تفك وعلى كل حال يجب الا يقل سمك ألواح الخشب عن بوصة وريع وأن يكون مفرزًا ومعشداً.

ويجب أن تكون هذه الفرم الفشية مصنوعة صنداً جيداً خالياً من الشروخ والثقوب مانعة من تسرب المونة اثناء العمل . ويجب على المقاول قبل العيدة في العمل أن يقدم ترتيس المسلحة رسماً يبين طريقة تركيب هذه الفرم وحواملها لاعتماده ويجوز للمكومة أن تجري اختبار هذه الفرم وحواملها بتصميلها ثقلاً يزيد ب ٢٠ في للائة عن الثقل التصميمي ، وذلك على مصاريف للقاول ، ولا يمكن أن يقلل هذا الاختبار والاعتماد من مسئولية المقاول وحسن القيام بالعمل . ويجب أن يجب أن يكن ناطيقاً علياً على أعالياً من الأوساخ مرشوشاً جيناً بالماء قبل وضع الخرسانة مباشرة .

٣- يجب أن تكون قضبان التسليح قطعة واحدة وتتجنب الوصلات بقدر المستطاع إذا واقق رئيس المسلحة كتابة على خلاف ذلك وفى هذه الحالة تعمل الوصلات بطريقة الركوب Liver Lap على أن يكون الجزء المشترك بين القضيبين بمقدار خمسين مرة قدر قطر السيخ مقاساً في الأجزاء المستقيمة ويجب شبك الأطراف وريطها جيداً بواسطة سلك من الأجزاء المستوية ويجب شبك الأطراف وريطها جيداً بواسطة سلك من مترين من منطبة أكبر عزم انحناء ولا يجوز مطلقاً عمل أي اللحامات في الأسياخ بشرط أن يقدم المقاول نتيجة اختبارها في إحدى معامل المواد للمترف بها ولرثيس للصلحة الحق في مداومة عمل شده الاختبارات على حساب المقاول وكذلك الحق في كيفية وضع الأسياخ اللحومة بحيث لا يؤثر على الإجهادات في كل قطاع من قطاعات الخرسانة .

٤- ويجب أن يكون بالأسياخ للنحنية للستعملة لقوى الشد
 الجانبية انحناء تطره لا يقل عن خمس عشرة مرة (١٥ مرة) قطر
 السيخ .

ويجب أن يوضع جميع حديد التسليح فى الماتح المبينة فى رسومات العقد تاماً أن المنصوص عليها ما يجب ربطه بصفة جيدة وياحكام حتى لا تتغير مواضعها ويجب أن تتخذ الاجراءات اللازمة حتى تكن أسياخ التسليح قريبة من الغرم الخشبية بحيث لا يقل البعد بينها وبين الغرم عن ١,٥٠ سنتيمتر).

١٦ - توضع الخرسانة على طبقات حسب تعليمات المهندس الملاحظ ثم تفرغز جيداً إلى أن يطفى الماء على سطح الضرسانة حتى تمالاً جوانب الفرم تماماً بمخلوط الضرسانة ويصيط بأسطح الأسبياخ الحديدية ويجب أن تكون خالية من ثقوب الهواء ، ونلك كله بما يوجب رضاء مهندس المكرمة ويجب أن تتخذ جميع الاحتياطات اللازمة لمنع تفيير موضع الأسبياخ أو المتزازات الفرم اثناء رمى الضرسانة أو غزتها بما يوضى مهندس الحكومة ويجب أن ترمى جميع الضرسانة بينز الامكان صرة واحدة ، فإذا لم يكن ذلك مستماعاً فيصدد مهنس المكومة مرضع الوصلات اللازم عملها ، ويجب تنظيف الضرسانة المحدومة موضع الوصلات اللازم عملها ، ويجب تنظيف الضرسانة المحدومة من الوصلات وسقيها بالأسمنت الماس النباني الضائي من الرمل ويحد ذلك توضع الخرسانة الجديدة

٧- يجب الحافظة على الخرسانة من الأمطار أو اشعة الشعمس حتى تشك ويجب أن تبقى مبللة لمدة لا تقل عن ١٥ يومًا من تاريخ وضعها حتى يمكن تعاسكها ثمامً).

۸- يجب أن لا تزال الغرم والحوامل إلا بحد سابقة المصول على موافقة كتابية من مهندس الصلحة على ذلك ، على أي حال لا يجوز ازالتها قبل مضى أربعة أسابيع من تاريخ وضعها ما لم ينص على خلاف ذلك ويجب ازالتها بطريقة بمتنع معها حمول أي تلف أو ضور لأطراف الخرسانة .

 ٩- يجب أن تكون أوجه الفرسانة خالية سن التجويفات والبروزات ،

١٠ - في حالة التعديل في الرسومات للفرسانة للسلمة التي ينشأ عن هذا التحديل تغيير في نسبة حديد التسليع عن النسبة الواردة بالرسومات بالبوم العقد يتم حساب فروقات كمية حديد التسليح ويضاف في حالة الزيادة ويضمم في حالة النقصان عن النسبة الواردة بالرسومات بسعر حديد التسليح حسب الأسعار الرسمية السارية بتاريخ العمل مضافاً إلى سعر حديد التسليح أجرة تركيب حسب ملحق جدول القيات ولا تدخل الكراسي الحديدية المبينة بالقترة وإحد عليه عند حساب نسبة حديد التسليح .

# مادة (٧٣) الكثل الخرسانية

تعمل هذه الكتل بالنسبة التى ينص عليها في العطاء - وتشلط كما هو صبين بالمادة ٩٠ ويجب أن تكون الصناديق التي تصب فيها هذه الكتل الخرسانية متينة ومحكمة الصنع وملاصنة اللحامات حسب الإنجاد التي تقررها للصلحة ومن خشب سمك ٢ بوصة على الإتل ويجب أن تكون الأسطح الداخلية للصناديق ممسوحة مسم) جيدًا وأن تكون رؤوس للسامير الداخلية من النوع للعروف بالمسامير المتأليق الرؤوس الطاسة - ويجب دهن الصناديق الفشيية من الداخل بالزيت الرؤوس الطاسة على الإتل حتى لا المغلى أو بمغلى صابون الزفر والشبة ثلاث مرات على الأتل حتى لا المناسأة مع الخشب وذلك قبل وضعها فيها مباشرة ويجب

أن تبقى الكتل الخرسانة المضل القوالب لمنة لا تقل عن سبعة أيام – ويجب ربط المسناديق الخشبية بخوص من الحديد أو بأية طريقة أخرى بميث لا يصدن انبعاج في جوانبها عند وضع الخرسانة فيها وبقها داتًا غفيقاً وذلك للمحافظة على شكل وابعاد الكتلة بالدلة – ويجب أن تجهز الكتل الخرسادية بطريقة يسهل معها رفعها ونقلها – ويوجه عام على المتاول تقديم رسم منظور عن هذه المعناديق الخشبية مبيناً به جميع البياتات اللازمة لاعتمادها من رئيس للصلحة قبل البدء في عمل الكتل الغنات اللازمة عمل عمل الكتل

## مادة (٧٤) أعمال المباني

أ- مبانى الطوب – لا يجوز استعمال الطوب إلا بعد معاينة والواققة عليه بمعرفة مهندس الحكومة فإذا ظهر بعد ذلك فى الرصة طوب غير مطابق للمواصفات فيجب رفضه .

يرص الطرب مقصد العاينة رصات متشابهة لا يزيد ارتفاعها عن مترين وسمكها عن نصف متر ويترك بين الرصة والأخرى طريق بعرض متر .

يجب غمر الطوب بماء نظيف في أدواض قبل الاستعمال مباشرة ويبتى مفمور) حتى يشبم تماماً بما يرضى مهندس الدكومة.

يجب بداء الطوب في مداميك منتظمة طبقاً للطريقة الانجليزية في بداء الطوب ويوضع الطوب على مداميك منتظمة متشابكة اللحامات وتوضّع كل طوية على مونة وتدق بيد المسطرين دنّا خفيفاً لا يترتب عليه كسرها حتى تبرز المونة من جميم الجهات .

يجب الا يزيد سمك أي لحام على سنتيمتر واحد .

وتبني العقود بحسب انجاه نصف القطر بطوب سليم غير مكسور موضوع على سيقه .

آما عبوات العقود فيجب أن تصنع طبقاً لأصول الصناعة تماماً ، ينا في ذلك إتضاد الاصتياطيات اللازمة لمنع تصريكها اثناء بناء المقود ويطريقة تسمح بسهولة ازالة العبوات بالتعريج عند الطلب ، ولا يجوز ازالة العبوات إلا بعد أن تشك للونة تماماً ويعد الحصول على موافقة مهنس الحكوم وتكون ازالة العبوات بالتدريج ويعتلية تامة .

ب- مبانى بالدبش والمونة - يجب أن تكون للونة التى تستعمل فى البناء بالدبش كالمبين فى جدول القثات ويجب أن يفسل الدبش جيداً قبل وضعه فى المونة .

ويوضع النبش فى البناه بحيث يكون ملتمنةًا بالأحجار الجاورة ويطريقة تجعل جميع لجنزاء البناء متماسكة فى بعضها تماسكًا محكاً .

المبانى بالدبش بلقلب الموائد يجب الا يبنى على مناميك موزورة 
وتكون الأحجار موضوعة على مراقدها بحيث تكون غاطسة في للونة 
تمامًا وقطع الأحجار بجب شطفها عند نهايتها إذا كان ذلك ضروريً 
لاجتناب زيادة انساع العراميس ويجب أن تكون للبانى مالائي بالمونة 
وخالية من القجوات في كل جزء من أجزائها ، ويجب أن تكون للبانى 
التي بقلب الحائط مربوطة شامًا بالواجهات كلما تقدم العمل ويجب أن 
تترك أوجه للبانى خشمة مضعشة بقدر الامكان أثناء لحام الأحجار 
ببعضها ويجب تنظيف الأحجار وتسويتها قبل بلائها بحيث لا يزيد 
التساع العراميس عن ٢ سم في الأرجه الظاهرة و٥ سم في بلخسل 
المبانى .

ويجب أن تبنى واجهات الحوائط من النبش من ندو Ruble ولا تستعمل في بنائها إلا اكبر الأحجار ويجب أن تكرن ربع Ruble المسلحة الظاهرة بالحوائط على الأثل مبنية بلمجار على هيئة أحمال ويجب أن تفرغ اللحامات من للونة بعمق ثلاث سنتيمترات لضمان الممل ولا يجوز وضع كسر الطرب تمت الأحجار بعد أن تكون غطست للونة ، ويجب أن لا يقل متوسط سمك واجهات الأعمال عن ٣٠ سم ويجب أن تكول بعوثة ، الأسمنت بالنسبة للبيئة فيما بعد .

تشمل فيه اعمال المبانى توريد وتركيب اللوح الرخام للكتوب عليها اسماء وتراريخ انشاء القناطر وكذلك توريد وتركيب الألواح الصنيدية الثبتة في القرائم الصنينية للكتوب عليها حصولة الكويرى وذلك حسب الرسومات الـتى يقدمها التفتيش للمقاول مع دهان الأعمال الحديدية ببوية الزيت ولكل كريرى تثبت لوحتان واحدة فى كل مدخل ولذلك بيان أسماء القناطر على اللوح الرخام بالحفر فى الرخام ومليثة بالرصاص للصبوب .

جـ - مبائى بالديش بدون مونة - يجب أن توضع التكسية بكل اتفان وعناية باليد طبقاً للميول والقطاعات المبينة في رسومات المقد بحسب التعليمات التي يصدرها مهندس الحكومة ويجب فيما عدا الدقشوم أن لا يستعمل من الأحجار ما يقل وزنها عن ثلاثين كيلوجرام والأحجار الأكبر حجماً تستعمل في عمل الأساسات.

ويجب أن يستعمل أقل ما يمكن من الدقشوم كما يجب عمل تسوية بسيطة للأهجار براسطة مطرقة قبل رصفها حتى يمكن تعشيقها جيداً مع تجديب استعمال النقشوم غير الضروري .

ويجب أن تكون التكسية بدون مونة على جميع اليول بسمك نصف متر إلا إذا نص أو أمر بخالف ذلك فإذا زاد السمك عن المقرر فلا تمتسب قيمته للمقاول فضالاً عن ملزوميته بتوريد دبش بدلاً من الذي بنى زيادة عن القرر إذا كان ملكاً للمكومة وإلا فتخصم قيمته من حسابه ويجب عمل قدمات كافية يما يرضى مهندس المكومة يجب أن تنتهى التكسية من أعلاها بسطح مستوى أفقى تماماً.

ولا يجوز البده فى عمل التكسيات حتى يتم هبوط التكسية التى ستوضَع عليها بما يرضى مهندس المكومة وجميع السطوح اللازم تكسيتها سواء كانت أثرية أو سطوح سبق تكسيتها يجب أن تدق تماماً بالمنالة لتقويتها قبل البناء عليها .

د – كحلة البائى – يجب أن تكون الكحلة من أجود نوع وتعمل بمعرفة بنائين نوى خبرة ويجب أن تكون من الدرع المعروف بالكحلة الخيطية وأن تتبع جميع لحامات اللبائي سواء كانت بالطوب أو بالدبش أو بالدستور أو أي عمل أخر يلزم كحلته ، واللحامات الكاتبة المستملة بواسطة خدش الطوب أو الصجر لكي تظهر الكحلة أكثر انتظامًا بحب هدمها وأى عمل يشوه بهذه الطريقة يجب هدمه واعادة بنائه حالاً بمعرفة القاول .

وتركب للونة التى تستعمل فى الكملة من ٧٠٠ كيلوجرام اسمنت ومثر مكعب رمل ما لم ينص صراحة على خلاف ذلك .

ويجب تفريخ اللحامات بعمق سنتيمترين على الأقل اثناء تقدم الهناء بينما تكون للونة حديثة وذلك بالآلة الخاصة المستمملة لهذا الفرض وليس بالسطرين ولا بالقادوم وبعد تفريخ اللحامات يجب غسلها جيداً بالناء ثم ملئها بكل اعتناء بمونة الأسمنت.

يجب المداومة على رش الأسطح للكحولة لمدة أسبوع على الأقل.

تكمل جميع الأسطح المرضة للهواء أو للماء وتعتد الكملة لعمق نصف متر تحت سطح الأرض المردومة خلف ظهرر الخرائط. وكل كملة لا تعمل طبقاً للشروط السابقة تماماً أن لا تحوز رضاء مهندس المكومة التام ترفض ويجب ازالتها واعادة عملها حالاً بمعرفة للقاول على نفقت .

ويجوز أن تكون مصاريف الكجلة باخلة ومغطاة بفئات الأعمال الواجب كحلها المبينة بجنول الفئات.

هـ – رش البانى – يجب أن تيقى البانى رطبة تعاماً لمدة لا تقل عن عشرة أيام بعد بنائها ويقدر ما يكون لازماً لحسن أداء الأعمال وإذا عجز المقاول عن ابقاء البانى رطبة تماماً فلرئيس للصلحة أن يأمر باستمرار رشها على مصاريف للقاول باستخدام عمال بأجرة يومية .

و- البناء بمجر النستور:

١ - يجب أن يكرن حجر المستور حجر جيرى أبيض أن أى نوع تصده المسلحة من أجرد الأنواع صلبًا يقاوم العوامل الجرية وتأثير النياه فيجب أن تكرن جميع الأحجار من نوع واحد ومنصوت أوجهه الظاهرة نحتًا جيئاً بالشاحوطة أن حسب أصول الصناعة ويجب أن تكون مطابقة للعينات المعتمدة التي يتقدم بها اللقاول وتمتمدها المسلحة قبل التنفيذ وللمصلحة الحق في طلب تغيير للحضر إذا اختلف نوع الحيد للورد عن العينة المعتمدة .

٧- يجب أن يقطع صجر الدستور من الحجر بحيث يكرن صرقد الحجر على النايم ويكرن تقطيع الصجر من المحجر عنت اشراف مندوب من المصلحة ويجب أن يقطع صجر الدستور وينحت ليعطى عند اشام النحت للقاسات والأشكال المبيئة في رسومات العقد أن أي رسومات تقصيلية أخرى تصدرها للصلحة حسب ما يترادى لها وذلك من حيث الطول والعرض والسمك والحليات والكرانيش والشمك كذلك عمل المصر اللازم بحجر الدستور طبقاً للرسومات التقصيلية أثناء التنفيذ.

# مادة (٧٥) وضع الحدائد داخل الخرسانة أو للباني

عند وضع مواسير من أى نوح أن حداثه وسط الخرسانة أن البانى يهب على المقاول تثبيت هذه المواسير أن الحداثه قبل رمى الخرسانة أن البناء حولها ثم ترمى الخرسانة بأن توضع المبانى حولها مع مراعاة الدقة التامة لضمان لحاطتها بالخرسانة وأما فى حالة للبانى فيجب سقى الوصلة المحيطة بالحدائد أن المواسير بالأسمنت اللبانى حسب إرشادات المهندس للباشر وذلك بدون المطالبة بأى مصاريف أضافية نظير ذلك بل والمحداثة من من فشات توريد وتركيب هسنده المواسير والحدائد .

# مائدة (٧٦) أعمال البياض

يجب ازالة ما على الحيطان أو الأسطح أو الأعمدة من الوبة البارزة ثم تغسل جيداً قبل مباشرة عملية البياش .

وبعد ذلك تعمل طرطشة جميع الأرجه يمونة الأسمنت والرمل بنسبة ٤٠٠ كيلوجرام أسمنت لكل متر مكعب رمل ويجب أن تكون لطرطشة كثيفة ويحالة ترضى للهندس الباشر

ويعد جفاف الطرطشة شاماً يرضع البياض الطلوب بالنسب الخاصة بكل عملية من عمليات الهياض على حدة كالمبين بجدول القثات مسن طبقتين بسمك ٢ سنتيمتر مع مراعاة تغشين اسطح الطبقة الأولى وخدمة الطبقة الثانية خدمة جيدة بحيث يترك سطحها مسترياً أملس . أما بياض الأسفال الفارجية فيعمل من ثلاث طبقات بسمك ٢٠٥٠ سنتيمتر بالطريقة الآتية :

بعد غسل الأوجه توضع طبقتان من البياض بمونة الأسمنت والرمل بالنسب للبينة بجدول الفئات مع مراعاة تخشين الأسطح بين الطبقتين ثم تخشين الظهارة مع خدمة أحرفها على الزوايا وعمل الكرانيش اللازمة كالبين بالرسومات ، وأما الطبقة الثالثة فتعمل بالطرطشة المنتظمة الكونة من مونة الأسمنت والرمل والزلط الرفيع حسب النسب للبينة بجدول الفئات .

فئات البياض تشمل جميع الكرانيش والحليات والرفارف رجميع ما هو مبين بالرسومات أي أن المقاول سيحاسب على مسطحات الأوجه الظاهرة كلها بفئة واحدة والقياس يؤخذ باعتبار مساقط الأوجه الظاهرة دون حساب التعاريج .

### مادة (٧٧) أعمال التبليط

يوضع البلاط في الأرضيات فوق طبقة من للونة بسمك سنتيمتر مكونة من الأسمنت والرمل بنسبة ٤٥٠ كيلو اسمنت لكل متر مكعب رمل ثم يسقى بعد ذلك بالأسمنت اللبائي ثم تنظف الأوجه جيداً .

والفثة تشمل بردورة باللون الذي يواقق عليه رئيس للمسلحة وإما في حالات البلاد الزلزلي فيجب تثبيته بعونة الأسعنت والرمل بالنسبة للبيئة آنفاً وسقيه بالأسمنت الأبيض للصرى (أبو قردان).

# مادة (٧٨) أعمال النجارة

جميع أعمال النجارة يجب أن تكون من خشب السويد الجيد الذرع التما الجفاف أن أي نرع تقبله للمسلحة بشرط مطابقته المراصفات المظلوبة ويشمل الثمن الذي يضعه المقاول عن هذه الأعمال جميع الترويذات والمصنعية اللازمة للأنوف والبروز والحلق والسنايب وجلس الشبابيك والباكيتات وجميع للبين بالرسومات وكانات التثبيت من الصنايد مقاس ٢/٤ بوصة في ١/٤ بوصة بطول ٢٠ سنتيمتر وجميع المعاريد المقالووظ وثقب المبائي والتجيش بمونة الأسمنت والرمل

بنسبة ٤٠٠ كيلوجرام أسمنت لكل متر مكعب رمل وجعيع الخردوات اللازمة من شناكل من النصاس بقرشة وأكد كروية من النصاس وكوالين من طراز انجليزى بمفتلمين واسبنيولات وترابيس وسوستات وادرع وكتاين ومفصلات بأنراعها للضتلفة وخلافه ويجب إن تكون كلها من أجود الأسناف ويلزم اعتماد عينة قبل توريدها.

والثمن يشمل أيضاً الرجاج النصف مجوز (ما لم ينص على خلاف ذلك) وبهان جميع الحنايد وجهين سلاقون قبل تركيبها ثم يهان ثلاثة أيجه بالزيت على النجارة والعنايد معاً .

### مبادة (٧٩) أعمال الحدايد

يجب إن تكون جميع الأعمال الصيدية مصدوعة من صواد جيدة وإن تكون خالية من الشروخ والفراغات ومن جميع العيوب الغنية ويجب مراعاة الدئة المتناهية عند تركيب الأعمال الحديدية ووصلها ببعضها بمسامير قالاووظ أو برشام حسب أجزء العمل للختلفة بحيث يتم العمل جميعه بحالة نظيفة ومرضية ويجب أن تكون أجزاء الظهر من اجود نوع من مانة الظهر الخام وأن تكون مصبوكة بحالة جيدة كما يجب دهانها ببوية الزيت قبل خورجها من الورشة ويجب دهان جميع الجزاء الحديد الداخلية وسط الفرسانة والصيطان للعرضة للمياه وجها بالسلاقون ووجهين بالقطران الساخن . وتشمل أعمال الحديد جميع بالمرض من الحدائد على اختلاف مقاساتها وقطاعاتها واستطالتها وما للارمة للجمالونات العادية والتي بالدها وعمل الأسقف من الألواح والزوايا الصديدية على اختلاف مقاساتها واطوالها ووصلاتها من والتجميع والتركيب والدهان وتشمل أعمال الأسقف من الألواح والزوايا الصديدية على اختلاف مقاساتها واطوالها ووصلاتها والتجميع والبرشمة والكرانيش والخدات وللدادات الدكم اللازمة لتثبيتها بالجمالونات وتركيب الجمالونات في موقعها بعد تجميعها والدهان .

البرشمة — يجب أن تكون الثقوب التى تكون فى الألواح والقضبان للتلامعةة والتى سيريطها مسمار برشام واحد متقابلة تماماً ويجب الا يتجاوز الخطأ فى تقابلها ٢٠/١ من البوصة على شرط أن يصلح هذا الخطأ بواسطة المثقاب وإذا التضى الحال يجب ملء الثقوب التى اتسعت بمسمامير برشام أكبر تطرأ من الستعملة ، وعلى العموم يجب أن تعمى مسامير البرشام قبل برشمتها إلى درجة الاحمرار الفاتح يطولها الكلى وتنظف قبل وضعها في مكانها ،

وتعمل عملية البرشمة دائماً بواسطة آلات برشام ميكانيكية من طراز تواقق عليه المسلحة وللمصلحة الحق في رفض أي جهازات تراها غير موافقة والزام المقاول باستعمال طريقة البرشمة باليد عند الفسرورة وفي هذه الحالات لا يكون للمقاول الحق في طلب أي زيادة في الأثمان أما رؤوس مسامير البرشام فيلزم أن تكون أسطحها ناعمة وأن يكون مركزها على محور المسمار تماماً بحيث تغطى جميع فوارغ الشقوب ويجب أن يكون مسمار البرشام منتظماً في جميع لحواله ويجب إذالة كل الزوائد باحتراس حتى لا تضر المعنن ويجب لفتيار البرشامة بعد اشامها للتحقق من أن كل المسامير ثابتة شاماً في مراضعها ولا يوجد بها أي تقلقل .

وللمهندس الملاحظ تمام الحرية في ازالة كل برشام فيه رجة أو له رأس مشرهة أن ما يرى أنه عمل بدون عناية ، وتعمل البرشمة بحيث يتحقق وجود التصاق تام بالألواح الكائنة في المساقات بين المسامير بدون أن ينتج عنها أي انحناء أن تغيير في طول الألواح والا يتغير شكل القطاعات أو الأحجام للبينة .

# منادة (٧٩ مكرر) اللحام

يجون للمصلحة طلب استخدام الصدايد لللحومة تبماً لتقديرها للطلق وفي هذه الصالة يجب أن يكون اللحام حسب أصداث الطرق وللمصلحة الحق في اختبارها بإحدى معامل اللواد ونلك على حساب للقاول .

### مبادة ( ۸۰) أعمال اللواسين

جميع اتواع المواسير يجب أن تطابق المواصفات القياسية المسرية من حيث المادة للمسنوع منها المواسير وطريقة تشغيلها والاختبارات التي تجرى عليها .

أ- للواسير الحديد - يجب أن تعمل للواسير الحديد من الواح

تكون مقاساتها كافية لأن تعطى الأنطار الطلوبة عند لفها بشكل أسطوانى دون وصلات ويجب دهان الماسير قبل تسليمها وجهين بالبلاك بعد تنظيفها من الصدا تماماً ويحاسب اللقاول عن الوزن الفعلى للمواسير قبل دهائها بحيث تكون اسماك الألواح حسب ما هر وارد بجول مواسير الحديد الشغول من هذا العقد .

وإذا لم تتواقر الأسماك الطلوية فيكون المقاول ملزمًا بقبول الأرزان البينة بالجدول القابلة للسمك الذي تقبله المصلحة أن الرزن الفعلى أيهما أقل .

ويجب أن تكون المواسير مقلقطة جيداً عند الوصالات كما هو مبين بالعقد ، وعلى القاول اخطار مدير المسلحة بأن المواسير معدة لتجارب الاختبار ويحدد رئيس المسلحة اليوم الذي يحصل فيه الاختبار ويخطر المقاول بنلك كتابة لحضوره أن هضور مندوب من قبله اثناء عمل التجارب فإذا لم يحضر بعد اخطاره فتجرى التجارب في غيبته وتكون نتيجتها ملزمة له ويجب أن تتحمل المواسير ضغط ١٤ رطلاً على البرصة المربعة وأي تلف يحصل للمواسير قبل الاستلام يجب على المقاول اصلاحه على مصاريفه طبقاً لرغبات مهندس الحكومة .

عند اختبار الواسير توضع سدادة في الاسورة من الخلف وتوضع ماسورة عمودية بالطرف الأملمي من اللسورة بطول يعائل الضغط المسممة عليه اللواسير وتكون صماء لا يتسرب منها الله بالكلية وتبلا الماسورة بالمسورة بال

ب- للواسمير للجلفئة العادية أو الضباعة من الحديد الأمريكاني الطرى للخصوص للعروف بنوع Aramco .

 ١- تعمل الماسير المذكورة من حديد مجلفن نقى مضمون بورش معروفة ، وعلى القاولين الذين يرغبون فى استعمال المواسير التى من هذا النوع أن يقدموا مع عطاءاتهم شروطاً تفصيلية مبينًا بها الرزن بالمتر الطولى وسمك الصديد للقابل لكل قطرة ماسورة واسم لللركة والاسم التجارى وطريقة ربط للواسير وخلاف ذلك من البيانات المتملقة بمثل هذه العملية

٢ على للقاول أيضًا أن يورد عينات للواسير إنا طلب منه ذلك
 لا متمادها وللواسير التى تورد يجب أن تكون مطابقة شامًا للحينة
 للعتمدة والشروط.

ج— مواسير الفرسانة المسلحة – يجب أن تكرنُ مواسير الفرسانة المسلحة مصنوعة جيناً في مصنع معتمد وذالية من الشروخ والقةائيع والقجوات وأن تكون مستقيمة وسطحها أملس من الناخل.

ويراعى عند تركيبها أن تعمل الوصلات بطريقة مأمونة لمنع تسرب الماه يواقق عليها رئيس الصلحة كتابة.

### مادة (٨١) أعمال دهان الحديد بصفة عامة

أولاً : التركيب جميع للواد التى تتركب منها الدهانات يجب أن تكون من أجود صنف من نرعها وأن تطابق الواصفات القياسية للصرية وعلى للقاول تقديم عينات الدهانات على قطع من الصلب مدهونة بنقس الدهان للطلوب .

ويجب أن تورد الدهانات ويرفق بها بيان التركيب الكيمائى للادة الدهـان ويجب على الـقـاول عدم توريد أي نوع من البويـة إلا بعد أخـذ موافقة رئيس للصلـمة على العينات التى تقدم .

دهان السلاقون : يجب أن يكون السلاقون كله من اكسيد وثانى المسلاقون كله من اكسيد وثانى المسيد الرصاص قتل من 70 فى للائة ويجب أن يكون مسحوقاً تاماً ويكون زيت الكتان للغلى مكرر نقياً خالياً من الرواسب ومن الزيوت الفريبة ومن الأحماض للصنية ومن القلمونية وإذا نمن به طبقة رقيقة أو لوح من الزجاع يجب أن يجف ويصير قضرة جاقة فى أقل من 11 ساعة وأن تكون خلاصة الترينتينة أو أربت النقط الأصلى) نقية خالية من زيوت البترول والقلافونية أو خلاصته أو التحريف أ

ويجب أن يمزج دهان السلاقون قبل البده في العمل مباشرة ويرفض كل دهان يمزج في اليرم السابق لعملية الدهان ويجب أن يجف الدهان بعد عمله في مدة ٥٠ أو ١٠ ساعة .

ثانياً: عمل الدهان: يجب إن لا يعمل أي دهان إلا بعد أن يقمص مهندس الحكومة السطح المراد دهاته ويرافق عليه ولا يجوز بأى حال من الأحوال تضفيف الدهان بأي سائل ما وفي حالة الطقس البارد يمكن تخفيف بطريقة التسخين تحت ملاحظة المهندس المباشر للعمل كما يجب الا يوضع على الدهان زيت النفط أو بنزين إلا بتعليمات كتابية من رئيس للصلحة مبيئا بها مقدار هذا السائل وإذا ظهر بعد عملية الدهان أنه خفف بوضع سائل عليه بدون أخذ رأى للصلحة فيرفض هذا الدهان وعلى المقابل ازالته وتنظيف المديد منه على نفقته مرة ثانية

ىچمىع السطوح الحديدية (ما لم ينص على خلاف ذلك) يجب أن تدهن أربع طبقات اثنتان منها بدهان السلاقون والاثنتان بدهان أغر مثل بوية (بل براند) أو ما يشابهها بشرط أن تكون داخل علب مبرشمة وليست مجهزة محلياً .

ويكون الدهان بواسطة قرشة مستديرة من صنف معروف يوافق عليه مندوب المسلحة ، وهذه الطبقات الأربع تعمل بالطريقة الآتية :

تِوضِع طبقة السلاقون الأولى في المسنع وتوضع طبقة السلاقون الأُخرى قبل التركيب في نقطة العمل ، أما الطبقتان الثالثة والرابعة فتوضعان بعد التركيب بحيث لا توضع أي طبقة قبل أن تجف السابقة تعاماً .

ويجب استعمال برية الزيت لكافة الأرجه للعروضة التي فرق سطح المياه وبوية البلاك للأوجه التي تكون عادة تصت سطح الماء ان متصلة بمبارغ أن اخشاب إلا إذا صدرت تعليمات خلاف ذلك من رئيس المسلحة وتسخل تكاليف الدهان بالبوية أن البلاك ضمن الفئات الواردة بجعل الفئات عن الأعمال الحديدية التي تدهن بالبوية البلاك .

#### مادة (٨٢) الاختبارات

لرئيس للصلحة الحق في طلب عمل التجارب التي تترادي له على أي جزء من لجزاء العمل للتأكد من ضمان إنجازها على الوجه الأكمل وعلى القابل القيام بعمل جميع هذه التجارب مهما كان نرعها على حسابه الخاص وتحت مسئوليت .

### القصل الثالث مواصفات الواد مـادة (۸۳) عمومیات

١ جميع المواد والصناعة يجب أن تكون مطابقة للمواصفات المبيئة
 في هذا الفصل أو لأي شرط خاص من شروط العقد كما يبجب تنفيذ
 جميم الأعمال الدائمة بواسطة صناع أكفاء

وعلى المقاول قبل توريد أي مواد إلى مواقع الأعمال الدائمة أن يقدم عينات المواد التي ينزمع توريدها لرئيس المصلحة لاعتمادها مع بيان كتابي عن الكان أو الأمكنة التي سيصصل منها على هذه المواد كما يجب تقديم بيان ماركتها وكل ما يختص بها من المعلومات التي يطلبها رئيس المصلحة وزيادة على ذلك يجب على المقاول قبل البدء في أي جزء من العمل أن يقدم لرئيس للصلحة إذا طلب منه ذلك نمونجًا عن نوع الصناعة التي يزمم توريدها ويجب أن تكون هذه النماذج وعينات المواد المطابقة من كل الهجوء للمواصفات والشروط الواردة في هذا الجزء أن لأي شرط من الشروط الفاصة التي تتضمنها مستندات العقد رتختم العبنات المعتمدة بمعرفة رئيس الصلحة وتحتفظ لضبط التوريدات وهذا لا يعفي القاول أو يقلل من مسئوليته عن توريد جميم المواد والمسناعة يما يطابق للواصفات وللمصلحة الحق في أي وقت عمل الاختبارات اللازمة على المواد المستعملة في الأعمال الدائمة فإذا تبين أنها لا تطابق الدرع المطلوب فعلى المقاول ازالتها من الموقع وتوريد بدلاً منها مطابقة للمواصفات وذلك على حسابه ودون مطالبة بأية مصاريف تغير ذلك -كما يتم عمل هذه التجارب على حساب القاول – وفي حالة الأجزاء أن الأبوات التي تشتري بالوزن فللمصلحة الحق في التأكد من صحة الوزن بالطريقة التي تراما . ٢- يجب ثوريد جميع المواد إلى موقع العمل قبل استعمالها بمدة
 لا تقل عن ١٥ يوماً .

٣- رتسهيلاً للمقاول وللتحقق من اتباع نصوص الفقرة (١) يجب على للقاول قبل توريد أي مواد في موقع الأعمال الدائمة أن يقدم عينات المواد التي يزمع توريدها لرئيس للصلحة لاعتمادها مع بيان كتابي عن المكان أو الأمكنة التي سيحصل منها على هذه المواد وعن الشخص الذي المكان أو الأمكنة التي سيحصل منها على هذه المواد وعن الشخص الذي المكتبة (براند) وكل ما يختص بها من للعلومات التي يطلبها رئيس المصلحة .

وزيادة على ذلك يجب على المقاول قبل البده في أي جزء من العمل أن يقدم لرئيس للمسلحة إذا طلب منه ذلك اسونجاً عن نوع الصناعة أن يقدم لرئيس للمسلحة إذا طلب منه ذلك اسونجاً عن نوع الصناعة مطابقة من كل الرجوه للمواصفات والشروط الواردة في هذا الجزء أو لأي شرط من الشروط الخاصة التي تتضمنها مستندات العقد وتختم الحيات المعتمدة بمعرفة رئيس للمسلحة والمقاول وتحفظ الضبط التوريدات . ولا شي مما هو وارد بهذا أن حصل القيام به يمكن أن يقال من مستولية المقاول عن توريد جميع المواد والمستاعة بما يطابق من مستولية المقاول عن توريد جميع المواد والمستاعة بما يطابق تستعمل في الأعمال المائمة تحليلاً كيماوياً ، فإذا تبين أن نوعها لا يطابق النرع المطلوب تكفل للقاول بنفقة التمليل أو الاختبار وعليه أن يوجد على نفقته ميزاداً محكماً في مكان العمل لوزن الأدوات التي يوجد على نفقته ميزاداً محكماً في مكان العمل لوزن الأدوات التي

٤- ترقع غرامة قدرها ضعف الثمن المقرر عن كل كمية من الأسمنت أن الخشب أن الحديد أن كافة مواد البناء المسرح بها علاوة على ثمنها الأصلى على كل مقاول خصصت له كمية من المواد المذكورة وقام باستلامها على ثمة العملية المستدة إليه ولم يحضرها لموقع العمل خلال شهر على الأكثر من تاريخ تسلمها أن تصرف فيها دون تشغيلها في العملية المستدة إليه .

#### مسادة (٨٤) الرمسل

يجب أن يكون الرمل الذي يستعمل في الخرسانة والونة صحراويًا نظيفًا بأهرف هادة وليست مستنيرة متدرجًا خاليًا من الأثرية والأملاح وجميع المواد العضوية وغير ذلك من الأوساخ ، ويجب أن يطابق المواصفات المسرية القياسية من حيث التدريج الحبيبي .

ويجب غربلة الرمل الذي يستعمل في المونة بدون مصاريف زيادة أما الرمل الذي يستعمل للخرسانة فيقبل بدون غربلة والرمل الذي يصتاج إلى غسيل يرفض ويرزول من موقع العمل ويجب هز الرمل قبل استعماله بحيث يمر معظمها من منخل 8,77 م ولا يزيد ما يصتجزه منها على هذا للنخل عن النسبة المسعوح بها في المواصفات القياسية إلا إذا رأى رئيس للصلحة خلاف ذلك .

### مبادة (٨٥) الزلط

يجب أن يكون الزلط الذي يستعمل في الفرسانة السلحة والفرسانة العادية متدرجاً من أهسن نرع من الزلط المحراء نظيفاً خالياً من الأثرية والمواد العضوية الأشرى ويجب أن يحتجز معظمه على المنفل مقاس 7,3 مع ولا تزيد ما يعر منه من هذا المنفل عن النسبة المسموح بها طبقاً للمواصفات ويجب أن يكون التدرج الحبيبي مطابقاً للمواصفات المصرية ويجب غسل الزلط جيداً بعياه نظينة .

### مبادة (٨٦) الدقشوم

يكون حجم المقشوم من الحجر الجيرى المعلب أن حجر أبو زعبل أن مجر أبو زعبل أن مجر أبو زعبل أن مجرد أبو زعبل أن مجرد المباسية مكسر) قطرها ٥ سنتيمترات ويكون خالياً من للواد الترابية والردش ويجب غسله حيداً بمياه نظيفة .

#### مادة (۸۷) الدبش

يجب الحصول على النبش الذي يستعمل في المبائي أو التكسية من محاجر معتمدة ويجب أن يكون ثقيلاً صلباً سليماً متجانساً ذا الحرف حادة ويكون خالياً من الرمل والطين والشقوق والشروخ بجميع العيوب الأشرى وآلا يلين أو يتشقق إنا غمر بالماء وآلا يقل طول أي بعد من جوانبه عن ٣٠ سنتيمتر .

### مادة (٨٨) حجر الدستور

ويكرن حجر الدستور تام التجانس خالياً من الألياف في الشقوق أو الشروق أو المروق أو غير نلك من الميوب وتكون حبيباته متعادلة وأن يكرن بعد نحته نا سطوح منتظمة رنان المدوت عند طرقه ويعطى له الشكل والقياسات المبينة في رسومات التصميم وتنحت المراقد واللحامات على الزاوية بقدر خمسة عشر سنتيمتر) على الأقل بحيث يكون المجر في هذا الجزء المنحوت صمناً لا تقصير فيه أو الأرجه المستوية والكرانيش والمليات وما شاكلها فتنحت باعتناء كلى وتكون الماقات حادة لا خمش فيها ولا شطف ، أما تسوية خدمة سطوح لمجار وتنظيفها فتكون بعد وضع تلك الأهجار في البناء وقبل

### مادة (۸۹)

الطوب الأحمر الأفرنجي : يكون الطوب الأحمر الأفرنجي مستوى السطوح حاد الحائفات في جميع جوانبه دقيق الحبيبات متجانسا خالياً من المواد الصوابية أو الجيرية صلباً تاما الصريق غير متبلور لا شقوق فيه ولا فلوج رئان الصوت عند طرقه بالمطرقة ، ويكون شكل قالب الطوب متوازي الستطيلات قائم الزوايا وأبعاده ، ٣٣٠ في ١٩٠٠ في ٥٠٠ متر (ما لم ينص أو يعتمد خلاف ذلك) رلا يشرب من الماء أكثر من سدس ثقله وهو جاف (إلا إذا جاء في الشروط غير تلك) ويجب أن يتحمل الطوب بدون أن يتشقق ضغطاً متوسطاً مترسطاً على معدل الضغط الذي يعمل على عشر عينات تؤخذ من رصات الطوب الذي لم يحرق حرقاً كانها وكذلك الطوب الذي زاد حريقه والطوب المكسرة حوافيه يرفض بمعرفة مهندس المكومة الذي يكون حكمه نهائياً في ذلك .

ب- الطوب شــغل الآلة : الطوب شـغل الآلة (اللكينة) المقطوع بالسلك أو للضفوط يجب أن يورد من مصنــع طــوب مـعــّـمد ولا تمتلف مقاساته بأكثر من ملليمتر في أي بعد من أبعاده .

جـ - الطرب الأزرق للصقول : يجب أن يكون مصقولاً مشقوطاً متجانساً في اللون صلباً عند كسره كثيقاً أشبه بالحجر الصوان خالياً من الجير والفقاقيع الهوائية أن المروق ، ويجب الا يكون تجانس لونه صناعياً مسبباً عن تعريضه للهب النار ، وكل طوب مختلف الأبعاد أن لم يمز المواصفات المذكورة في هذا البند يرفض .

 د- طوب الأسفلت : يجب أن يعمل طوب الأسفلت من حجر الأسفات الطبيعى مضافاً إليه البيتومين بنسبة لا تتأثر معها القوالب من حرارة الشمس . إ

ويجب أن يكون: مصنوعاً بأحد المسانع الشهورة بعمل هذا الترع من القوالب وأن يكون منتظماً في جميع أبعاده الزوايا أملس السطح وخالياً من الفقاتيع أن الفجوات وأن تكون حبيباته بقيقة متجانسة ويجب أن تكون مقاساته ٠,٢٠ في ١٩١٥، متر ما لم ينمن أو يعتمد غلاف

ويمكن استعمال أي نوع جديد من الطوب اثبت للتجارب مسلاحيتها للبناه وطبقاً للموامدفات الأساسية على أن يوانق رئيس للصلحة على نوم الطوب الستعمل .

### مادة (٩٠) الحمرة

يجب أن تصنع من طمى من أهسن وانقى نوع يصرق حرقًا خفيفًا ، وإذ دعت الحال يوضع الطمى فى القوالب العنة طوياً . ويلاحظ أن يحرق حرقاً خفيفاً بحيث يكون لونه بعد الحرق أحمر ضارياً تليلاً إلى الاصفرار وبعد حرق الطمى أن الطوب الصنوع منه يطحن بحيث يعر من مهزة سعة عيرتها ٩,١ ملليمتر .

### مادة (٩١) الجير

يجب أن يكون الجير من ناتج الحجر الجيرى الأبيض للصروق حديثاً كما يجب أن يطفأ بمحل العمل جيداً قبل استعماله بثلاثة أيام ويهز بمهزة سعة عيونها ملليمتران حتى تزال منه جميع الكتل ولا يجوز استعماله بعد إطفائه بأكثر من شهرين .

### مادة (٩٢) الأسمنت

يجب أن يكون الأسمنت من أجود أنواع الأسمانت البورتلاندى المناعى المطابق للموامنقات البريطانية الأساسية الأشير ، ويجب استعمال للصنوع منه بالجمهورية العربية للتحدة بشرط أن يقره للعمل الحكومي الكيماوي .

ويمكن استخدام الأسمنت المديدى أن الكرنك المسنوع بجمهورية مصدر الحربية بشرط الا تقل نتائج المتباره عن النتائج المعتمدة للأسمنت البورتالاندى ومع مراعاة خصم فرق السحر بينه وبين الأسمنت البورتالاندى ومع مراعاة خصم قرق السحر استعمال الأسمنت المورتالاندى في حالة استعماله . على أن يقتصر استعمال الأسمنت المديدى في المالات الآلية :

 الغراسانات العادية سبواء الدكات أو الفرشباة للأسباسيات أو الأرضيات أو ما شابه ذلك .

٧- المبائي بجميع أنواعها سواء طوب أو ديش أو ما شايه ذلك .

٣- لصق الطلبيات والتكسيات على الأرضيات أى الحوائط بجميع الواعها فيما عبا ما يقتضى الصال استعمال الأسمنت الأبيض مثل لصق وساقية الرخام وسقية البلاط القيشانى .

أ- الطرطشة العمومية والبطانة بجميم انواع البياض .

٥-- صناعة بلاط الأسطع سمك 🐈 ١ سم .

ويحظر اطلاقاً خلط الأسمنت المديدي بالأسمنت البورتلاندي في في عمل من الأعمال ولأي غرض من الأغراض .

وعلى أن يستعمل الأسمنت الكرنك في أعمالاً الانشباء فيما عدا الأعمال التالية :

١- أعمال الأساسات .

٢- أعمال الانشاء تحت سطح الأرض تحت منسوب الطبقات العازلة
 أو للرتكزة على أعمال ترابية.

٣ أعمال الخرسانة المسلحة : ونلك ما لم تصدر تعليمات في شأن
 استعمالات الأسمنت الكرنك فتطبق فنه التعليمات بمجرد اضطار

المقاول بها ، ويمكن استخدام أى نوح من الأسعنت مستورد أو محلى طبقاً للمواصفات الأساسية متى اثبتت التجارب صلاحية هذا النوح للعمل وبعد موافقة رئيس للصلحة .

ا- يجب على القابل أن يشيد على نفقته بمحل العمل مخزنًا
 مناسبًا لتشوين وحفظ جميع الأسمنت الذي يرد لوقع العمل.

٣- على للقاول توريد عينة من كل رسالة أسمنت عقب وصولها لحمل العمل مباشرة هذه العينة يجب أن تشمل على ضمسة كليوجرامات أسمنت مأشونة من عشر شكاير أو براميل مختلفة على كليوجرامات أسمن الرأسالة ويكون ذلك بصضور مهندس المكومة. وترضع هذه العينة في صندوق خشب ويختم بالشمع وتصدر لرئيس المملحة وجميع ذلك على مصاريف للقاول . ويجب أن يكون على الصندوق بيان واضح بنوع الأسمنت واسم الصانع وعدد الرسائل لويجب توريد الأسمنت في نقطة العمل قبل الحاجة إلى استعماله بثلاثة إسابيم على الألال.

ولا يجوز استعمال أية كمية من الأسمنت يمضى عليها اكثر من سنة أشهر بموتع العمل إلا بعد عمل اختبار جديد عليها للتأكد من صلاحيتها مرة أخرى ، والأسمنت الذي تقرر مصلحة الكيمياء أنه غير موافق لا يستعمل ويرفض ويزال من محل العمل في ظرف ٤٨ ساعة على الأكثر من تاريخ لخطار للقابل كتابة بذلك .

### مادة (٩٣) الأسفلت

ولا يجوز أن يستعمل للأعمال إلا الأسفلت الطبيعي ويجب أن تكون كتل الأسفلت الطبيعي من كربونات الجير الناعم التجنس والتشيم بالبيوتومين

#### مادة (٩٤) الأخشاب

يجب أن تكون جميع الأخشاب سليمة ومستقيمة وخالية من الشروخ والفلوق والبنور وجميع الحيوب الأخرى ولا يجوز أن يستعمل في الأعمال النائمة إلا الخشب للجقف جيداً ومن الصنف المؤضع بجدول الفنات وعلى للقاول توريد عينة منه لاعتمادها مبدئياً. ويجب إلا تقل كثانة أخشاب الضها والشايات والكبارى عن ٧٠٠٠، جم / سم؟ ويمكن النظر فى قبول الأخشاب التى تصل كثافتها إلى ٢٠,٦/ سم؟ وفى حالة قبولها يخصم فرق الثمن بنسبة الفرق بين الكثافتين.

### مادة (٩٥) للياه

يجب على للقابل الحصول بنفسه على الياه اللازمة لتنفيذ الأعمال . وجميع للياه التى تستعمل فى اتامة الأعمال الدائمة أو غسيل قى تحضير للواد التى تدخل فى العمل يجب أن تكون نقية إلى الدرجة المطوية ومأخوذة من منبع يعتمده مهندس الحكومة قبل الاستعمال والمياه التى يقر مهندس الحكومة (الذى يكون قراره فى ذلك نبائيًا وملزمًا) النها غير مسالحة ولا يجوز استعمالها وأى مواد أو اعمال استخدمت فيها هذه للهاه يجوز رفضها أما مياه الشرب فيجب أن تكون عديدة مقطرة وموضوعة فى اناه بعيث تكون محفوظة من الأوساخ والمكروبات .

#### مادة (٩٦) أسياخ التسليح

يجب أن تكون أسياخ التسليح من المسلب الطرى الغالى تماماً من الممان والمواد الشحمية والصندا والقشور - ويجب أن تكون جميع الأسياخ مطابقة تماماً للأشكال والأبعاد المبينة في رسومات المقد وتكون منتهية بغطاف قطر السيخ خمس مرات وطول ثراعه طول قطر السيخ ثلاث أن خمس مرات .

يوجب أن تكون أسياخ التسليع قطعة واحدة وتتجدب الوصلات بقدر المستطاع إلا إذا وافق رئيس المسلحة كتابة على خلاف ذلك وقى هذه الحالة تعمل الروسلات بطريقة الركوب على أن يكون الجزء المشترك بين القضيبين بمقار ٥٠ مرة قطر السيخ مقاساً في الأجزاء المستقيمة ويجب شبك الأطراف بربطهما جيداً بواسطة سلك من المسلب ويجب أن تكون جميع الوصلات على بعد لا يقل عن متر من نقطة أكبر انحناء ويجوز عمل لحامات في الأسياخ بشرط أن يقدم للقاول تتيجة لضتبارها في إحدى معامل للواد المعترف بها ولرئيس المسلحة الحق في مداومة عمل هذه الاختبارات على حساب المقاول وكذا له الحق في كيفية وضع الأسياخ لللحومة بحيث لا تؤثر على الاجهادات في كل قطاعات الشرسانة .

### مادة (٩٧) الصلب الطرى

يجب أن يكون من نوع معتمد خالٍ من القشور والشروخ والزوائد وغيرها من العيوب يجب فى القطعة ألعدة للاختبار أن ينحنى على غيرها بزاوية ١٨٠ درجة من قطرها بدون ظهور أى عيب فيها .

### مادة (٩٨) الصلب

الصلب اللازم للكبارى يجب أن يكرن مصنوعًا بطريقة القرن المقترح (حمضية أن قلوية) .

التحليل على القابل أن يقدم مستنباً تطيلياً عن كل مارة قران التسييع من الصلب المورد والمصلحة المق أن تقصصه براسطة المتسيع من الصلب المتصامن تنتبه لهذا الفرض و ولا يمكن بأي حال من الأحوال تبول المسلب المتوى على اكثر من ٥٠٦ من الكبريت و٥٠٠ من الفرسفور.

مواصفات الصلب يجب أن يكون ذا طبقات خالية من الشقوق والغيوط السطعية ويجب أن يكون متجانساً نقيق العبيبات حريرى النسيج خالياً من العيوب والمواد الغريبة . وإذا قطع على البارد يجب أن يكون القطع كثيفاً متالاهم الأجزاء لا تتخلك شروخ أو انفصام في اليافه . ويجب أن يكون الصلب المسحوب مصفعاً منتظم الشكل مطابقاً تنام الانطباق للقرائب المسحوبة منه ، وويرفض الصلب الذي يتفتت أن يتشرح نمت المطرقة عند الانحناء أن عند تشكيله بأي شكل كان .

ولا يجوز للمقاول معالجة العيوب التى فى الصلب قبل الفحص كما ان قطع الاغتبار يجب الا تحضر ان تسوى بالطرقة وبعد الاستلام يغتبر الصلب من حيث كونه طى طبقات فإذا رفض منه بعد الاغتبار اكثر من ١٠ فى للانة للمصلحة الحق فى رفض الرسالة بأجمعها .

اغتبار الصاب من حيث مقارمته للشد ،

يجب أن تكون النتائج متفقة مع للبين بالجدول الآتى:

لا تقل النسب المثرية لانكماش السطح عن	لاتقال النسب المشوية للامتداد عن	لا تقل قرة الشد على البوسة الريعة عن	نوع المديد
7.	7.	ملن	
١٨	٧٠	۲۱	ب انتجاه طواس
-	١٠	11	خواص الحديد ( انجاه طولي خواص الحديد ( انجاه عرضي
٤٠	٣٠	77	الأسياخ – الزوايا والكمرات
٤a	Yo	44	مسامير القلاووظ والبرشام

### مادة (٩٩) الحديد للطروق

يجب أن يكون من نوع معتمد ولا يكسر إلا تحت تأثير مجهود شديد يزيد عن ٣٠٠٠ كليوجرام على السنتيمتر الربع .

### مادة (١٠٠) الحديد الزهر

يجب أن يكون مصنوعًا في قوالب بنقة تامة خاليًا من القشور والشروخ وثقوب فقائيع الهواء من العيوب ، وتكون أشكال قطعه وقياساته مطابقة للأشكال والقياسات للبينة بالرسومات شام المطابقة.

### جدول الفثات شروط عمومية

فئات جميع بنود الممل الختلفة في الجدول الآتي تشمل وتفطى القامة وكذلك وميانة جميع الأعمال التي تتضمنها البنود المختلفة وكذلك الأعمال المتي تضمنها البنود المختلفة وكذلك الأعمال المنتهية من كل الوجوء طبقًا لما هو مبين أو موصوف في مستندات العقد مع مراعاة مطابقتها للنصوص والشروط التي تحتريها وتشمل كذلك كل المساريف والتكاليف اللازمة مهما كان نوعها أو التي يحتاج الأمر إلى صرفها في سبيل حسن اتامة وانتاع وصيانة جميع

الأعمال طبقاً لمستندات العقد ويما يرضى رئيس للمسلحة وكذلك في سبيل التعهد والقيام بتنفيذ كل الالتزامات والمسخوليات والمفاطر المنكورة في مستندات العقد وجميع الأعمال اللازم القيام بها والمواد الواجب توريدها والأشغال الوقتية والأعمال الأخرى اللازم تحضيرها والاسخوليات الواجب تحملها مع جميع للسائل المبينة في مستندات العقد يجب أن تكون دلخله في فئات جنول الفئات وذلك برغم من وجود نص صريح في بعض الأحوال بشأت تكليف المقاول بالقيام بأي عمل أو تعهد على مصاريفه الخاصة أو بنون أجر اضافي (أو أي عبارة أخرى بهذا للعني) أو عدم وجود مثل هذا النص في لحوال أغرى أو بالرغم من النص صراحة على أن جنول الفئات يشمل ويغطى اعمال والتزامات

والفئة التى تدرج فى هذا الجدول عن كل بند من البنود يجب أن تكون عن العمل المنجز بحالة جيدة صالحة للاستعمال بما فى نلك توريد المواد والتشييد والتركيب وكل المماريف العرضية الأغرى مهما كان نوعها إلا فى الأحوال التى ينص فيها صراحة على ما يخالف ذلك فيما يلى :

وعند ملء هذا الجدول يجب على مقدمى العطاطت أن يراعوا تماماً المكافئة أن يراعوا تماماً الم المادة ٢٦ من الشروط العمومية لأنه لا يستحق المقاول أي مبلغ أو لجر أو ميزة إلا ما كان ناتجاً من تطبيق الفئات الواردة في جدول الفئات أو الملحق (إن وجد) أو فئات الأعمال الجزئية على العمل الذي تم تنفيذه وتسلمه طبقاً لشروط العقد .

ويمتهر أن للقاول قد راعى تمامًا جميع الشروط والالتزامات والاحتياجات التى تقضى بها مستئنات المقد قبل تحديد فئات جميع الند و المُتلفة الواردة قر الجدول التالي .

والهنود الرئيسية التى تتعلق بالعمل الدائم مبينة فى الجدرل التالى ويجب أن يشمل الفثات للذكورة فى الجدول رتفطى جميع بنود العمل الفرعية (الصنفيرة) التى لا تكون واردة بالجدول ولكنها صوصوفة أن مبيئة أن يمكن استنتاجها من مستندات العقد ، وجميع الكميات الواردة فى هذا الجدول تقريبية فقط ، ويجب اعتبارها كذلك ولا يسمح مطلقاً بعمل أى تفيير فى الفتات المختلفة بسبب أى زيادة أى نقص فى الكميات مهما كانت الإسباس التي نشأت عنها .

ليس من الضرورى أن يماد فى هذا الجدول نكر التعليمات العامة والخاصة وشروط وارصاف العمل والمواد ... إلخ ، وكل للسائل الأخرى الواردة بمستندات المقد والتى تكون ذات تأثير على الفئات بل يجب اعتبارها كانها مكررة فيه ويجب أن تشمل القثات وتغطى هذه الأشياء كما لو كانت واردة فيه تفصيلياً .

وجميع المقاسات (ما عدا في الأحوال التي ينص في مستندات العقد على أنه يؤخذ مقاس الأعمال بطريقة أخرى) يجب أن تؤخذ بالضبط وصافية وتطبق على الأعمال التامة المثبتة في موضعها والصيانة ومحتفظاً بها بصالة جيدة صالحة للاستعمال بالرغم من أي عرف تجارى بخالف ذلك .

جدول مواسير الحديد المشغول

(٣)	(٢)	(\)	(٣)	(٢)	(١)
العذن بالكيامجرام	سمك الحديد	القطر الداخلي	الرزن بالكإرجرام	سمك العديد	اللعلز الناشلى
للمتر الطولي	الشفول يرمنة	سنتيمتر	المتر الطواي	الشفول يرصة	سنتيمتر
48	٤/١	0 -	10	17/5	14
1	٤/١	00	11	17/1	14,0
11.	٤/١	٦٠	44	17/5	١٥
14.	1/3	١٥	4.7	17/1	۱۷,۵
14.	٤/١	٧٠	۳۰	17/5	٧٠
12.	1/3	٧o	71	17/5	77,0
10.	2/1	۸۰	۸۷	17/5	Yo .
48-	A/Y	4-	73	17/5	440
YAo	A/Y	1	٤٥	17/1	٣٠
71.	A/Y	17-	٥٠	17/5	40
540	A/Y	10.	٧٠	1/3	٤٠
			٨٥	2/1	٤٥

## أنموذج العطاء مناقصة يوم ..... سنة ٢٠٠

ملاحظة : (لرزارة الري أن ترفض أي عطاء لا يقدم حسب الصيغة الآتية) :

أنا / نحن الموقع / الموقعين فيه أدناه التابع / التابعين لدولة جمهورية مصر العربية ومقيم / ومقيمين أو نازل / نازلين ..... ومتخذاً ليي / ومتخذين لنا مصلاً لاقامة بشارع ..... رقم ..... محينة ..... وهذا يعتبر عنواني / عنواننا الذي ترسل لي / لنا بمقتضاه كاقة الاخطارات والراسلات الأخرى التي تتعلق بهذا العطاء بعد أن اطلعت / اطلعنا وقد صت / وقد صناجيناً الاشتراطات والمواصفات الخاصة بالعقد المنكور آنفأ بما فيه شروط العطاء والشروط المامة لتنقيذ العمل جزء أول وثاني وكنا وصف الأعمال والشروط القنية (جنرء ثالث) والجناول المقتلفة والأوراق والرسومات والخرط المرفقة والشار إليها . ويعد أن تحققت / تحققنا عَامًا من تفصيلاتها ومن المواقع الخاصة بالأعمال المطلوب عملها وطبيعة ترية الأراضي (الطبقة السفلية منها) المتعلقة بهذا الأعمال أقر / تقر بمقتضى هذا بأني / بأننا قد فهمت / فهمنا تمامًا كافة تفاصيل الأعمال قدمت / وقدمنا عطائي / عطاءنا على أساس هذه التفاصيل ويناء عليه أتعهد / تتعهد بالتنفيذ والقيام بالأعمال التي يشملها هذا العقد على مسئوليتي/ مستوليتنا مع للطابقة النامة للاشتراطات والوامنفات والرسومات والشرط والمسابات والتصميمات للواقق عليها مني / منا مع هذا العطاء في يحر المدة الذكورة بعد وأني / وأننا أتعهد / نتمهد بأن أقبل / نقبل كأجرالي / لنا بمقتضى الاشتراطات المنكورة (أو بمقتضى إحداها) كافة للبالغ التي تنتج من تطبيق الفئات المؤسحة بجمول الفئات على العميل البذي يكون قد تم القيام به فعلاً بمعرفتي / بمعرفتنا (هذا إلا إذا نص مبراحة وينوع خاص على دفع مبلغ احد الشروط سالفة الذكر).

والجدول الذكور ملأته / مالأناه / أنا / نحن ووقعت / ووقعنا عليه بامضائى / بامضائنا وهو مرفق مع هذا . وأن التعهد / وأننا نتعهد كذلك بمقتضى هذا باشام وتسليم الأعمال للشار إليه لوزارة الري بالكيفية ويموجب الأحكام النصوص عنها بالاشتراطات والمواصفات بادية الذكر في ظرف مدة ..... تصضى من تاريخ استلامى/ استلامنا أمس كتابيا بالبده بهذا العمل . وعلارة على ذلك فإنى / فإننا أتمهد / نتعهد وأكون ونكون مسئولاً / مسئولين عن التعويضات الذكورة في الاشتراطات والمواصفات صراحة الوضمنا .

ثم أنى / أننا أتمهد / نتعهد بأن أترك / نترك هذا العطاء ساريا بدون الرجوع فيه لمدة ثلاثين يوماً من التاريخ المعدد لاستلام آخر عطاء لغاية تاريخ ..... سنة ٢٠٠٠ .

الاسم .....

العنوان .....

التاريخ .....

العنوان التلغرافي .....

ملاحظة : توضع الأثمان بالعملة للصرية وتكتب بالحبر.

### نموذج كتاب الضمان المؤقت

السيد ....ا

نتعهد بأن نضمن السيد / ..... في أداء مبلغ ..... م. ج فقط (.....) قيمة التأمين السؤلات عن العطاء المقدم منه / منهم عن مقاولة ..... وأن ندفع هذا للبلغ للحكومة عند أول طلب منها دون معارضة في ذلك رغم أية معارضة من قبل صاحب / المحاب العطاء المذكور .

وهذه الضمانة ناقذة الفعول لغاية / / ٢٠٠ وعلى أية حال تظل سارية المفعول إلى أن يقدم صاحب / أصحاب العطاء المقبولين التامين النهائي – وتقر بعدم تجاوز الحد الأقصى لمجموع الكفالات المخص لمنا باصدارها من المكومة – وإذا اتضع أننا تعدينا الصد الأقصى للحدد لنا فنلتزم بأن نؤدي إليها قيمة هذه الكفالة نقداً.

الامضاء

•••••

ملاحظة : البنرك والهيئات الآتية مرخص لها في أصدار خطابات ضمان مؤقفة أن نهائية مع مراعاة كـل تعديـل قـد يـمدث في هذا الشأن .

بنك الاسكندرية – بنك بورسعيد – بنك مصر – بنك القاهرة – البنك المسناعى – بنك التسليف الزراعى – البنك الأملى – المؤسسات العامة المصرح لها في اصدار خطابات الضمان .

### نموذج كتاب الضمان النهائى

مديم جديد فإننا نتعهد بأن نضمن المذكور في أداء مبلغ .....

قيمة المائة خمس من مجموع قيمة العقد المبرم معه / معهم عن / هذه المقاولة وأن ندفع هذا المبلغ للحكومة عند أول طلب منها رخم أية معارضة في ذلك من قبل / المقاول المشار إليه / إليهم .

وهذه الضمانة تظل نافذة الملحول لمدة شهرين على الأقل من تاريخ استلام الأعمال نهائياً .

ونحن نقر بعدم تجاوز الحد الأقصى المعين لجمدوع الكفالات المرخص لنا باصدارها من وزارة الغزانة وإذا ما اتضع للحكومة أننا تعدينا الحد الأقصى المحدد لنا فنلتزم بأن نؤدى إليها قيمة هذه الكفالة نقداً.

أنظمة جمركية خاصة بالبضائع الموردة بعقود الصالح الحكومة :

نرفق بالاستمارة التي نستطعها مصالح المكومة عند دعوتُها للمقاولين لتقديم عطاءاتهم عن توريد بضائع أجنبية مستوردة من الخارج .

تقبل مصلحة الجمارك تقنير رسم الوارد القيمى على أساس ثمن الشراء بمعرفة المقاول بما فيه للمصاريف لغاية ميناء الروسول بجمهورية مصر العربية CIF وذلك بدلاً من تقدير هذا الرسم على إساس القيمة التى تساويها البضاعة فى موردها الأصلى وقت الاستخلاص عليها مضافاً إليها للصاريف لفاية ميناء الوصول CIF .

وتمنح المصلحة تسهيلات خاصة عند التخفيض بشرط أن يقوم اللقاول باتباع ما يأتى :

أو لا : يقرم القابل خلال ثمانية أيام من تاريخ توقيعه على عقد التــوريد مــع للمــلحة الحكومية بتقديم للسـتندات الأثنية لمــلحة الجمارك :

 إ- مدورة رسمية من العقد موقع عليها من الموقف المستول بالمسلمة التي تم معها التعاقد .

ب- بيانًا موضحًا به كميات ونوع وقيمة الأمسناف التامة العسنع المزمع استيرادها بناء على ذلك العقد .

ج.— فيما يفتص بالأسناف التي ستصنع في جمهورية مصر العربية من موارد أولية أن غير تامة الصنع مستوردة من الفارج — يقدم المقاول بيانًا موضحًا به كميات ونوع وقيمة كل صنف مصحوبًا بشهانة من للصلحة تثبت أن جميع هذه الكميات ستعمل فعلاً في صناعة الأصناف التي ستورد طبقًا لشروط هذا العقد .

قانيا : يقدم القاول لمصلحة الجمارك الفاتورة الأصلية موضحاً بها ثمن البضائع مضافاً إليه للصاريف لضاية ميناء الوصول بجمهورية مصر العربية على أن يثبت على الفاتورة الاقرار الآتي :

 و أثر أن هذه الفاتورة أصلية وصحيحة وأن البضائع المرضحة بها مستوردة خصيصاً لتنفيذ العقد المبرح بينى ربين تفتيش 1 .

ويشترط أن يكون هذا الاقرار موقعاً عليه من القاول شخصياً أن من وكيله المسئول الذي يجب أن يكون لدى مصلحة الجمارك انموذج من توقيمه .

ثالثًا: بمجرد قيام القاول بتسليم كانة البضائع التى ثم التعاقد عليها للمصلحة المختصة يجب عليه أن يرسل لمصلحة الجمارك كشفًا ببيان جميع البضائع التي استوردت لهذا الغرض مع ذكر أرقام وتواريخ القسائم التي سندت بموجبها الرسوم الجمركية .

رابعاً : يضع المقاول جميع دفاتره ومستنداته التى تتناول البضائع للستوردة تنفيذاً للعقد تحت تصرف مصلحة الجمارك لقحصها .

خامساً : يتنازل المقاول عن أي حق في طلب الافادة من الدرول الذي يطرأ على أسعار البضائع المستوردة تنفيذاً للتماقد مع المسلحة المفتصة في خلال المدة الواقعة بين تاريخ مشتراها في الخارج ربين تاريخ استيرادها .

سادساً : لا تسرى هذه التسهيلات على الرسوم النوعية إذ أن هذه الرسوم تحصل طبقاً لفثات التعريفة الجمركية المعمول بها وقت سداد الرسوم الجمركية .

أقبل أنا الموقم على هذا تنفيذ الشروط الذكورة بماليه .

توقيع المقاول

امضاء .....

هلاحظة : يجب الترقيع على هذا الأنموذج وارساك إلى المسلمة للمُتَمَّة مع العطاء وارساله بعد الترقيع على المقد إلى إنارة عموم الجُمارك بالاسكندرية مع جميع المستندات اللازمة وذلك وفقًا للاشتراطات للنصوص عنها فيه .

# عقد رقم ..... سنة ۲۰۰ عن مناقصة

ية بتاريخ سنة ٢٠٠ ووافقت ٢٠٠ على اسنادها إلى للقاول	عملت مناقصة عن هذه العملو لجنة البت في العطاء في سنة
هائى وقدره	بمبلغ وقدم المقاول التأمين النو
	پموچپ
مقتش	لمضباء المقاول
*****	******
	ملاحظات :
لاتساع نظير المسور الأريعة للعقد	١ – حصل رسم الدمنة على الا
	والرسومات وأمر التشفيل بمبورة ا
	مليع جنيه
******	وقدره بموچپ
رئيس الحسابات	
******	

## صيغة رقم (١٢٦) عقد مقاولة تتفيذ قرار صادر من جهة الاسكان بهدم عقار حتى سطح الأرض

	بتاريخ اتفق كل من :
طرف أول	١) السيد/ يطاقة ومقيم
طرف ثانى	٢) السيد / بطاقة ومقيم
يد قرار الهد	أولاً يتمهد الطرف الأول بالقيام باتخاذ اجراءات تنف
	لسطح الأرض للعقار رقم الكائن يجهة على أن
, موعد غايت	الأول بتسليم نلك العقار خاليًا من السكان والمنقولات في
	شهرين من الأن ،

ثانياً – يرجم الطرف الأول للطرف الثانى مبلغ ..... لتنفيذ ذلك القرار دفع منها وقت تصرير هذا العقد مبلغاً وقدره ...... ويعتبر التوقيع على العقد اقراراً باستلام المقدم والباقى وقدره ...... تبغع عند الانتهاء من تنفيذ هدم العقار حتى سطح الأرض وتسليمه أرضاً فضاء ولا يحق للطرف الأول التأخير عن التسليم مهما كانت الأسباب والالتزام بدفع تعويض قدره ..... جنيه للطرف الثاني .

ثالث - يلتزم الطرف الأول بتسليم الطرف الثاني كافة ما يطلب من مستندات لتنفيذ الاتفاق - كما يقر بأن جميع الأنقاض تكون من حق الطرف الثاني (للقاول) القائم بأعمال الهدم بشرط أن تكون بمسترى سطح الأرض خالية من أية مخلفات .

رابعاً - لا يحق للطرف الثاني الأول في سناد باقبي الاتفاق وقدره ..... جنيه طالمًا قام الطرف الثاني بتنفيذ ما اتفق عليه .

خامساً – سلم الطرف الأول للطرف الثانى صورة من قرار الهدم المعادر من جهة الاسكان وقد أرفقت بهذا العقد .

سادساً - في حالة أي نزاع لا قدر الله تكون محكمة جنوب القاهرة وجزئياتها هي المختمة .

سابها – تحرر هذا العقد من نسختين بيد كل طرف نسخة . قوقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

## تقرير عن معاينة مبنى أو منشأ آيل السقوط أو يحتاج ترميم أو صيانة تطبيقاً الأحكام القانون رقم 24 اسنة ١٩٧٧

لأحكام القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧
الاجراءات السابقة توقيع رئيس المفوظات
أولاً - تقرير الجهة الانارية المفتصة بشئون التنظيم :
بتاریخ انتقات آنا الهندس لماینة العقار رقم کاثن قسم أ ملك القیم والوضع موقعه لكروكى شلفه :
اتضح من نتيجة العاينة أن العقار مكرن من
وأن مبانيه من
ونظراً لأن حالة المقار وأن ذلك يحتاج إلى هدم تنكيس ويجب تنفيذ ذلك خلال مدة ويستوجب ذلك
مهندس التنظيم مدير الإبارة وكيل النطقة
ثانيًا – قرار اللجنة المختصة :
بدراســــــــــــــــــــــــــــــــــــ
تېين أن
ولهذه الأسياب قررت اللجنة انه
وذلك خلال مدة يستوجب ذلك
توقيعات أعضاء اللجنة
*****
16 M 77 1 1 1 1 1 1 1 1

## صيغة رقم (١٢٧) عقد مقاولة تصنيع أثاث

يخ بالقاهرة حرر بين كل من :	تاري
لسيد / اللقيم تحقيق شخصية	H (
طرف أول رب عما	
لسيد / المقيم تحقيق شخصية	H (
طرف ڈانی مقاول	

أتفق الطرفان على ما يلى :

أو لأ – يقوم الطرف الثانى بتصنيع نيش أبلكار طول ١٧٠ سم ومرض ١٠ سم وارتفاع ٢٤٠ سم من تطعتين العلوية بها ٢ دلفة زجاج فيميه بأرفف زخاج للغية والسفلية ٢ نلفة خشب بأرفف نلخلية وبينها عدد (٣) درج ، أبلكار أخر طول ٢٠٠ سم وعرض ٥٠ سم وارتفاع ٢٤٠ سم مكون من قطعتين علوية وسفلية بينها أدراج وشيش خشب طبقاً للكتالوج المرفق (أو الرسم المرفق بالعقد) مع مراعاة أن الجزء الأعلى من الأبلكار الأول ٥٠ سم والثانى ٤٠ سم مراعاة للتناسب الهندسي بين العلو والسفل ، مكتب خشب ١١٠ سم وعرض ٢٠ سم ملاصق بين العلو والسفل ، مكتب خشب ١١٠ سم وعرض ٢٠ سم الأبلكار وله يندوه ٢ مم فيميه مع أدراج في الجانبين وذلك طبقاً للرسم المرفق ومكتبة حائط ثلاثة أرفف طول كل منها ١٣٠ سم وعرض ٢٠ سم لها لومت ومكتبة حائط ثلاثة أرفف طول كل منها ١٣٠ سم وعرض ٢٠ سم لها نبيش .

ثانياً - جميع الخامات المستعملة تكون من الخشب الكونتر الفئلندى والأبلكاج الفنلندى ويكون الدهان لجميع القطع بلون سن الفيل على لونها وتكون المقابض والخردوات على حساب الطرف الأول الذي يشتريها بمعرفت .

ثالثًا – تكاليف جميع هذه الأعمال تسليم للنزل بالعنوان عاليه هو ميلغ ...... فقع الطرف الأول منها مبلغ ...... كعربون ويعتبر توقيع الثانى على هذا العقد بمثابة ايصمال باستلامه ويدنع الطرف الأول مبنغ ...... تخرى بعد ثلاث أسابيع من تاريخ هذا العقد ثم يدفع المبلغ ...... تخرى بعد ثلاث أسابيع من تاريخ هذا العقد ثم يدفع المبلغ للتبقى وقدره ..... عند الاستلام والتركيب طبقاً للمواصفات ويكون نقل هذه الأشياء من ررشة الطرف الثانى إلى منزل الطرف الأول بمصروفات على حساب المقاول ومن المقرد أن الطرف الثانى ملزم بتقديم كافة الخاصات فيما عدا الضربوات والمقابض وكوالين الأمراج والتى يتعين عليه أن يسلمها للطرف الأول في مدة اقصاها شهر من تاريخ هذا المقد .

رابعا – المدة المددة لانجاز هذه الأعمال وتسليمها للطرف الثاني هي ٥٤ يومًا من تاريخ هذا المقد تنتهي في ..... فإذا تأخر الطرف الثاني في التسليم يكون ملزمًا بدفع مبلغ عشرة جنيهات للطرف الأول عن كل يوم تأخير وتستنزل هذه الغرامات من حساب للقاولة .

شاهسا -- في حالة ما إذا تبين أن تصنيع الأشياء المشار إليها لا يطابق المواصفات أن الرسومات المتفق عليها من حيث الخامات والشكل والتصميم والتنفيذ والتشطيب يكون من حق الطرف الأول رفض استلامها مع استرداد العربون وما يكون قد دفعه للطوف الثاني مضافاً البه مبلغ ..... كشرط جزائي متفق عليه .

سندساً -- يكرن الاختصاص لحكمة .....

سابعًا – تحرر من نسختين لكل طرف نسخة ،

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثانى

## صيفة رقم (١٢٨) عقد مقاولة طيع ونشر كتاب

بتاريخ ........ بالقاهرة حرر رتم الاتفاق بين كل من : ١) دار الفكر الجامعي امام كلية الصقوق بالشاطبي بالاسكندرية ويمثلها السيد / مجدى قرمان عجايبي ٣٠ شارع سوتير

طرف أول ناشر

 ٢) الأستاذ الدكتور على عوض حسن للحامى بالنقض بمكتبه بشارع خيرت رقم ٣٣ بلاظوغلى قسم السيدة زينب القاهرة

#### طرف ثانى مؤلف

أو لأ - يقوم الطرف الأول بطبع ونشر عدد الف نسخة من الكتاب الذي قام بتاليف الشادي بعنوان « الفصل التأديبي في قانون الذي قام بتاليف المعلل - دراسة مقارنة ، وهي رسالة الدكتوراه الفاصة به والتي نوقشت بكلية الحقوق بجامعة القاهرة في ١٩٧٦/١/٢٤ وتتناول نظام فصل العاملين بالقطاع الفاص في مصر والبلاد العربية - ويتكون الكتاب من ٢٨ ملزمة حوالي ٤٦٠ صفحة من الحجم الكبير بسعر النسخة عشرين جنيها

ثانياً - يكون هن التأليف بواقع 70٪ من سعر الكتاب ويذلك تكون حقوق الطرف الثاني مبلغ خمسة آلاف جنيه حرر بها الطرف الأول شيكات بنكية بالمالغ والتواريخ التالية ......

ثالثًا – صرح الطرف الثانى للطرف الأول بطبع مائة نسخة زيادة على الكمية للتفق عليها وذلك لمواجهة متطلبات الهدايا والدعاية ودار الكتب وخلافه وتقسم هذه الكمية مناصفة بين الطرفين .

وابعاً - يكون طبع الكتاب على ورق أبيض ٧٠ جم طباعة أوقست جمع تصويرى ويكون ورق الغلاف بنناكوت (أو بريستول أو مانيلا أو كوشيه أو نصف كوشيه) أبيض لونين ويكون التجليد بالخيط والبشر (بفتح الباء وسكون الشين) ويتعهد الطرف الأول بالحصول على رقم الايداع والترقيم الدواي من دار الكتب ويدرجه على غلاف الكتاب).

خامساً - يلتزم الطرف الأول بعدم طبع أية نسخ زيادة عن الكمية للتفق عليها في البندين أولاً وثالثاً كما يلتزم الطرف الثاني بعدم اعطاء حق طبع أو نشر هذا الكتاب بأية صورة مكبرة كانت أم مصغرة أو طبعه على دسكات كمبيوتر أو على زنكات أو تمديره أو اعطاء أي حق من هذه الحقوق لأي ناشر إلا بعد نفاذ الكمية أو مرور سنة من تاريخ طرح الكتاب في السوق أيهما أقرب .

سايسًا – يتحمل الطرف الثاني مسئولية تعرض الغير أو أي ناشر للطرف الأول بخصوص ناس الكتاب .

سابعاً – إذا خفض السعر باتفاق الطرفين أو بتدخل من السلطات يتممل كل طرف نصيبه في الفرق بنفس النسبة المشار إليها بالبند ثانياً وإذا اتفق الطرفان على زيادة السعر يستحق كل طرف فرق الزيادة بنفس النسبة أيضاً.

ثامناً – للطرف الثاني وحده حتى مراجعة البروثات واعطاء أوامر الطبع .

قاسعًا – يكون الاختصاص في ثنفيذ وتقسير وتطبيق هذا العقد الماكم القاهرة .

عاشراً – تحرر من نسختين تسلم كل طرف نسخة .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

## صيغة رقم (١٢٩) عقد مقاولة لاصلاح دورى وصيانة الأجهزة الالكترونية وغيرها

أو لا - التمهيد السابق جزء لا يتجزأ من هذا العقد ومكمل له .

على أن يقوم بالصيانة الدورية وذلك بالشروط التالية :

كهريائية ونظراً لأن الطرف الأول يدير سركز اصلاح الأجهزة فقد اتفق

ثانيًا – يتعهد الطرف الأول بالقيام بنفسه أو بواسطة العمال والمهندسين المتخصصين التابعين له بالقيام بأعمال الصيانة والإصلاح الدورية للأجهزة الموجودة بمقر الشركة التي يديرها الطرف الثاني بالعنوان الموضح إعلاء على أن تتم هذه الزيارة مرتين كل شهر.

ثالثًا - يدفع الطرف الثاني للطرف الأول مقابل ذلك مبلغ ..... في الشهر ولا يشمل هذا المبلغ تعلق الشهر ولا يشمل هذا المبلغ قطع الشيار التي قد تحتاجها الأجهزة حيث يلتزم الطرف الثاني بسداد قيمتها وفقًا لقواتير شراء معتمدة وحقيقية ومن محلات موثوق بها أو من الوكلاء المعتمدين لبيع وتسويق هذه الأجهزة.

رابعاً – إذا خالف الطرف الأول ما جاء بالبند ثانياً يحق للطرف الثانى أن يضمم مبلغ ..... من للقابل الشهرى عن كل مرة تأخير مع عدم الاخلال بحقه فى الاصلاح العاجل إذا تطلب الأمر ذلك لدى أية جهة وينفقات على حساب الطرف الأول .

خامساً – إذا تأخر الطرف الثانى فى سعاد القابل المتفق عليه فى الموادة يحدد انذاره بانذار رسمى الموادة بانذار وسمى على يد محضر مع حفظ كانة حقوق الطرف الأول فيما يكون له من مستحقات وغيرها .

سائساً – لا ينقل مذا الانفاق بحق الطرف الثانى فى الامسلاح والمسيانة لنفس الأجهزة لدى أية جهة بشرط عدم الاغسرار بالطرف الأولى مادياً في الدياً .

سابعاً – مدة مداة العقد سنة تبدأ من تاريخ تصريره وتنتهى في ..... ويتجدد لمد مماثلة ما لم يخطر أحد الطرفين الطرف الأشر بانذار رسمي على يد محضر بعدم رغبته في تجديد مدة العقد وذلك قبل انتهاء مدة العقد أو للدة للجدد بشهر على الأقل .

ثامنًا – يكون الاغتصاص لحكمة .....

تأسعاً – تمرر من نسختين لكل طرف نسخة .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

## صيغة رقم (١٣٠) عقد مقاولة بناء منزل

بتاريخ حرر بين كل من :
١) السيد / المقيم بطائة
` طــرف أول مقــاول
٢) السيد / القيم بطاقة
طرف ثانی رپ عمل
أقر الطرفان بعدم خضوعهما للحراسة أو للنع من التصرف واتفة
على ما يلى :

يسهيد - يمتلك الطرف الثانى قطعة أرض فضاء مساحتها ...... يجهة ...... ومحددة بالحدود الآتية (تذكر حدود الأرض) وقد استخرج لها رخصة بناء منزل مكون من ست طوابق واسفله عدد ...... دكان طبقاً للترخيص رقم ..... الصادر بتاريخ ..... من جهة ..... وطبقاً للرسومات الهندسية المرفقة بهذا المقد والتي تعتبر جزءاً منه ومكملاً له - ولما كان نشاط الطرف الأول هو أعمال المقاولات وانشاء المبانى فقد عهد إليه الطرف الثانى بذلك وبعد أن اطلع على قطعة الأرض وشاهد

أو لا - التمهيد السابق وكذا ملاحق العقد جزء مكمل ومتمم له .

الرسومات والتراخيص قبل أنشاء البني. .

ثانيًا - يقوم الطرف الثانى ببناء العمارة وفقًا للرسومات الهندسية المرفقة والتي اطلع عليها وطبقًا للمواصفات والخامات المرفقة بملاحق العقد (مواصفات الصفر وتحميل الأساسات والخرسانة ونسبتها والأسياخ المديدية والكمرات وخامات الصوائط والأبواب والشبابيك والمياض واعمال المدعى والمواسير والنجارة والخردوات واعمال الترصيلات الكهريائية والأرضيات ... إلغ كل ذلك مدرج في المواصفات المرفقة) وتتكرن من سعت طوابق أسفلها عدد ...... دكان (محل) (تذكر مساحة كل منها).

ثالث – يقر الطرف الأول باستلامه كافة التصميمات والرسومات المبنسية ويبتعهد بالعمل تحت المبنسية ويبتعهد بالعمل تحت توجيهات وأشراف المهنس ..... الذي قام بالتصميم ويكون الطرف الأول مسئولاً عن التنفيذ طبقاً لهذه للواصفات ويحظر عليه التوقف عن الاستمرار في العمل بحجة وجود عيوب في التصميم أو الرسومات أو تعذر التنفيذ وإلا كان مسئولاً طبقاً للبن والتالة .

رابعاً – يقر الطرف الأول باستلامه ترخيص البناء الصادر من جهة الاسكان كما تسلم كافة الأوراق وللستندات الدالة على ملكية الأرض على أن يربغا بعد اضام التنفيذ .

خامساً - يلتزم الطرف الأول بتقديم كانة أدوات البناء من الات وجرارات وعربات وكذلك الضامات كما يلتزم بالقيام بالتنفيذ عن طريق العمال التابعين له وأن يقوم بهذا العمل بنفسه ويحظر عليه أن يوكل أعمال الانشاء كلها أو بعضها للغير بدرن إذن الطرف الثاني .

سادساً -- يكون الطرف الأول مسئولاً عن حراسة أدواته وخاساته من ثاريخ استلامه الأرض للبناء ويتحمل وحده نتائج سرقتها أو اتلاقها أو فقدها ويتحمل وحده نققات الأعمال التى لا تتم طبقاً للمواسقات والتى يسرى للهندس ..... القائم بالتصميم اعادتها على النصو السليم .

سابعاً – يكون الطرف الأول مسئولاً عن عماله مسئولية التبوع عن أعمال التابع وهذه السئولية تغطى الجوانب للدنية والجنائية دون أدنى مسئولية على الطرف الثانى كما يلتزم بأجورهم وتأميناتهم وإيرائهم أو نقلهم من مقار الامنهم إلى موقع العمل دون تعميل الطرف الثاني أية ننقات في هذا القصوص .

شامناً — إذا راى مهندس التصميم الموقد من جانب الطرف الثانى أن البناء يجرى بطريقة معينة أو على خلاف للواصفات المتفق عليها يحق له انذار الطرف الأول بانذار رسمى على يد محضر بتعديل الأعمال فإذا تبين استحالة ذلك جاز قسخ العقد بعد اعذاره بذلك مع حفظ حق الطرف الثانى في التعويض . تاسع - يلتزم الطرف الأول بالتامين عن الأضرار التى قد تسببها أعمال البناء كما يلتزم بأية مخالفات نتيجة أشخالات الطريق وعليه أن يتخذ كافة أجراءات الوقاية والاحتياطات التى جرى بها العرف لحماية للارة والجيران وعدم الاضرار بالعقارات المجاورة سواء فى أعمال الحفر وبق الإساسات أو فى أعمال المسلابات اللازمة للبناء - ويتحمل الطرف الأول وحده مسئولية مخالفة هذه الالتزامات .

عاشر) -- للدة المتفق عليها للانتهاء من هذه القاولة هي ...... من تاريخ هذا العقد ويتعين على الطرف الأول تسليم العمارة للطرف الثانى (تسليم مفتاح) في نهاية هذه المدة وإلا كان مسئولاً بدفع مبلغ ...... عن كل يوم تأخير مع حفظ حق الطرف الثاني في استكمال الأعمال إذا استمر تقاعس الطوف الأولى .

حادى هـشر – البلغ المتفق عليه لتنفيذ القارلة هو ...... يدفع بالطريقة الآتية .....

ثاني عشر - تسرى على هذا العقد نصوص المواد من ٦٤٦ - ٦٢٧ من ١٦٧ من ١٦٧ من ١٦٧

ثالث عشر – الاختصاص لمكمة .....

رابع عشر - تحرر من نسختين لكل طرف نسخة .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

ملحوظة - ترفق بالمقد الرفقات المرضحة بالتمهيس

## صيغة رقم (۱۳۱) عقد توريد مصعد وتشغيثه وصبانته بصفة دورية

2.428.

٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١	بدري
	اولأ
د/القيم	السي
طرف أول (شركة للصاعد)	
\$	ڈانیا
د /للتيمللتيم	السي
طرف ثانی (صاحب العقار)	
الطرقان على ما يلى :	اتفق

e to K to ...

#### البند الأول

يقوم الطرف الأول بتوريد وتركيب عدد (٢) مصعد ركاب حمولة دم كاب حمولة الله عنه المعلوك بالطرف الثانى وعنوانه ..... وذلك طبقًا للشروط وللواصفات والأسعار المرفقة والموقع عليها من الطرفين والتي تعتبر جزءً لا يتجزأ من هذا المقد .

#### البند الثانى

يتم النقع طبقًا لما يلى :

- ۲۵٪ عند التماقد ،

- ٢٥ / بعد تشوين الأبوات ودلائل الحركة .
- ٢٥٪ بعد تركيب الأبواب ودلائل المركة وتشوين الماكينة .
- ۲۰ بعد تركيب الحاكينة والشاسيهات وتشوين لوحة الكنرول.
  - ٥٪ عند التسليم .

#### البند الثالث

#### للواصفات الفنية الخاصة بالصعد

١- العلامة التجارية A : سيكور ايطالي قدره ٩ حصان ،

٧- الصولة : ٨٠٤ كجم .

٣ - نظام التشغيل : تجميعي مقرد ،

٤-- السرعة : ١ متر ،

٥- ارتفاع مشوار الحركة : ٣٩ متر تقريباً .

٦- عبد الوقفات : ١٢ وقفات .

٧ – مكان حجرة الماكينة : أعلى البئر .

٨ – طريقة التعليق : مباشرة .

٩- نوع اليثر وأيعاده : يثر مصعد ،

١٠ - عمق البئر أسفل مشوار الحركة ١٠ متر تقريباً .

١١ - أبعاد الصاعدة من الداخل : حسب ما يسمح به البثر .

١٢~ تشطيب المباعدة من البلخل : استانلس .

١٢ - أرضية الصاعدة : من الكارتش .

١٤ – باب الصاعدة : بدون باب يركب فوتوسيل .

١٥ – اضاءة الصاعدة : غير مباشرة .

١٦ - اضافات داخل الصاعدة : مروحة مرأة مبين أدوار .

١٧ - أبواب الوقفات : نصف أتوماتك .

### البند الرابع

### اللواضفات القنية الخاصة بالصعد

أولأ والماكينة و

من النرع الخاص بالمناعد صناعة أيطالية – سيكور. أيطالي (قدرة الماكينة الخاصة بالمسعد ٩ حصان) . أو يتم عزلها من المبنى بعزل خاص وتتكون من :  ا- حائرونية من الصلب الجيد وترس من البرونز الفسفورى داخل علبة من الحديد الزهر ويتم التزييت آلياً.

ب- فرملة كهرومغناطيسية تعمل على ايقاف المساعدة قور
 انقطاع الثيار الكهربي .

ج- تارة لحيال الجر .

د- محرك كهروائى مصمم خصيصًا للعمل على المساعد الكهربائية يتحمل درجة حرارة المناطق العارة ومزود بجهاز حماية ضد ارتفاع درجة الحرارة ويمكن تشغيل المحرك (١٨٠) مرة في الساعة.

هـ— يد لتحريك الصاعدة التي أقرب نور في حالة انقطاع التيار
 الكهربي .

دَائيًا ، أجهزة تشغيل الصعد ،

أ) لوجة التمكيم الرئيسية الكنترول:

وتمتوی علی :

 ١- مجموعة الكنتاكتورز للفناطيسية والكارتات الالكترونية والمحولات .

- جهاز لحماية المحرك من زيادة التيار الكهربائي (Over Load).

٢- جهاز لحماية المدرك من عكس أو سقوط الفازات الكهريائية
 (Phas Sequans) .

٤- جهاز لحماية للحرك من ارتفاع برجة الحرارة .

ب) لوحة مقاتيح التشفيل دلمل المساعد وتحتوى على :

۱ - زر استدعاه لکل بور ، ۲ - زر جرس ، ۳ - جوذی ،

٤- نر توقف ، ١- نر للاضاءة ،

٧- مبين أنوار بالكابية .

ع) لوحة مقاتيح الأعتاب وتعتوى على زر استدعاء وسهم صعود ونزيل .

د) مبين انزار للدور الأرضي .

#### البند الخامس

#### للو اصفات الفنية الخاصة بالمصعد

١ – الصاعدة : مصنوعة من الصاح السميك بلخل شاسيه من
 الحديد حسب أصول الصناعة رمبطنة من الناذل استأناس .

٢ - منظم السرعة (البراشت) : التنظيم سرعة الصاعدة والعمل على ايقانها عند زيادة السرعة مسعوباً أن هبوطاً أن قطع حبال الجر عند الحد المقرر وقطم التيار وتشغيل القرماة .

T - دلائل الصاعدة : من الصلب للصقول على شكل حرف T قطاع ٩ مم .

3 - ثقل للوازئة : مصنوع من العديد الزهر ومحمل على شاسيه من الحديد .

٥- دلائل ثقل الموازنة : من الصلب المسقول على شكل حرف T
 قطاع ٥ مم .

 ٦- حيال الجر: من الصلب للجدول المعنوع خصيصاً للمصاعد بعدد وقطر مناسبين .

 ٧- مانعان التصادم: مثبتة أسفل الصاعدة وكذلك أسفل ثقل المازنة كحماية إضافية ولامتصاص الصدمة بأمان كامل.

٨ مفاتيح تصديد المشبوار: تعمل على قطع التيار الكهريائي عن
 المسعد عند تجاوز الوقفة الأولى أو الأخيرة.

 ٩ - الأثفال الكهرميكائيكية : تعمل على استحالة فقح أي باب من أبواب الوقفات أثناء تشفيل الصعد ، ويمكن فقحه يدوياً بمفتاح خاص عند انقطاع التيار الكهربائي .

 ١٠ - توسيلات التحكم الكهربائي : يتم تثبيتها بالطرق الفنية للمروفة داخل مواسير .

الكابل المرن : من النوع المرن لتوميل تيار التحكم من وإلى المهذة التشغيل بالماعدة

 ١٢ - تحديد أماكن الوقفات: تتم بواسطة أجهزة الانتخاب وتقوم بتحديد مكان كل وقفة بدئة.

 ١٧ – لوحة المديانة : يتم تركيبها أعلى الساعدة لتسهيل اجراءات الصيانة .

 ١٤ - ثارة المناولة : مصنوعة من الحديد الرّهر ويقطر مناسب ويالجاري اللازمة لحبال الجروهي محملة على محور من الحديد العلب .

## البند السادس

#### الثمن

ثمن الصعد ..... باجمالي الصعبين .....

يشمل ثمن المسعد ومستلزمات التشغيل ومصروفات التركيب والصيانة طوال مدة الضمان .

مدة التوريد والتركيب،

خلال فترة التصافا (٥) أشهر من تاريخ اعتماد الرسومات التنفيذية واستلام الموقع خالى من الموانع واستلام الدفعة المقدمة على أن تقدم الرسومات خلال ١٥ يوم) من تاريخ التعاقد .

فترة الشمان والصيائة ،

 ليضمن الطرف الأول للعدات والمهمات موضوع هذا العقد لمدة سنة من تاريخ اخطاره للطرف الثاني بأنها معدة للتشغيل.

ب- يشمل الضمان أي عيب ناتج عن التصنيع أو التركيب فقط ولا
 يشمل العيوب الناتجة عن سوء الاستعمال أو الاصلاح من قبل الغير

ج— يستقط مق الضمان في حالة عدم سناه الثمن بالكامل أن الإملاح من قبل الغير .

د- يقوم الطرف الأول بأعمال الصيانة الدورية لمدة سنة مجاناً .

يحتفظ الطرف الأول بحق ملكية جميع للعدات والمهمات موضوع هذا العقد ويحظر على الطرف الثاني التصرف فيها بأي نوع من التمسرفات إلا بعد سداد الثمن بالكامل أن الحصول على موافقة كتابية من الطرف الأول .

٥- يجب على الطرف الثانى تسليم الطرف الأول مكان جاف محكم الغلق لتخزين المعدات والمهمات اللازمة للتركيب خلال مدة أتصاها ثلاثة شهور من تاريخ التعاقد وفي حالة تأخره يكون التخزين في الجهة التي يختارها الطرف الأول على نفاة الطرف الثاني وتحت مسئوليته.

 ا"- يتم الاتفاق بين الطرفين على أية أعمال اشافية خارج نطاق هذا العقد دون التقيد بما ورد فيه .

٧- يتم تنفيذ الأعمال في الأوقات التي يحددها الطرف الأول وفي
 حالة طلب الطرف الثاني زيانة ساعات العمل فإنه يتحمل تكاليف
 الساعات الإضافة .

# البند السابع

الأعمال التحضيرية

يقوم الطرف الثانى على نفقته وتحت مسئوليته بالأعسال التمضيرية الآتية :

 أ- جميع أعمال المبائى والفرسانة والنهائات وأعمال الاضاءة بحجرة الملكينة طبقاً للأحمال المبينة بالرسومات التنفيذية مع الأغذ في الاعتبار فتمتات التهرية للناسبة.

ب- اثامة السقالات والسلم البمساري اللازمة لتركيب داخل البثر وكذلك الحواجز الواتية عند الفتحات اثناء التركيب .

ع- تغذية التيار الكهريائي ثلاثي الأرجه ٣٨٠ قولت مع توريد وتركيب كابلات التغذية الممومية بالمقاس للناسب من التحاس المعزول إلى غرقة للكينة بما في ذلك قطع التيار الرئيسي لكل كابل تغذية بالسعة للناسعة .

د~ تجهيرٌ بثر للصعد حسب الأصول الفنية بما في ذلك امتداده فوق مستوى سطح للبني إذا لزم الأمر والنزول عن منسوب اغر وقله بمساقة لا تقل عن ١٠٠ سم مع تجهيز الجزء السقلى بمادة عازلة ضد رشع الياه .

هــ- تركيب وتوريد الشبك السلك الواقى حول البثر وكذلك الكمرات الفاصلة في البئر إذا تطلب الوضع ذلك .

 و- توفير التيار الكهريائى اللازم للإضاءة وتشغيل أجهزة ومعدات التركيب أثناء التركيب وحتى التسليم وذلك دون مقابل

ز- القيام بأعمال التكسير اللازمة في الضرسانة المسلحة والمباني
 وإخلاء الموقم من للخلفات الناتجة منها

ح- القيام بجميع أعمال التشطيبات والتحبيش والدهانات اللازمة
 للمباني بعد الانتهاء من التركيبات مع توريد العون اللازم لذلك.

#### البند الثامن

اى نزاع پنشأ بشأن تنفيذ أو تفسير هذا العقد يكون الفصل
 فيه من اختصاص محاكم القاهرة .

٧- تحرر هذا العقد من نسختين بيد كل طرف نسخة .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

# الف**صل الشانى** عقد التزام المرافق العامة صيغة رقم (١٣٢) عقد تشغيل خدمة التليفون المحمول

بتاريخ ........ حرر بين كل من ؛

(١) وزارة الاتصالات والمعلومات ويمثلها قانوناً السيد (١) / .....

طرف أول

(٢) جهاز تنظيم مرفق الاتصالات السلكية واللاسلكية ويمثله
قانوناً السيد (٢) / ......

طرف ثانى

- ٣) الشركة القومية للإتصالات ويمثلها قانوناً السيد (٣) / ......
   طرف ثالث
- الشركة ..... لخدمات التليفون للمحول ويمثلها قانونًا السيد(٤) / .....

 <sup>(</sup>١) راجع المادة ١٨ من قران رئيس الجمهورية رقم ٣٧٩ لسنة ١٩٩٩ (الجريدة الرسمية الحدد ٤٣ مكرر ب في ١٩٩٩/١٠/١١) بتنظيم وزارة الاتصالات والمعلومات .

 <sup>(</sup>Y) ماجع المادة الخامسة من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠١٨ لسنة ١٩٩٨ وإنشاء جهار تنظيم مرفق الاتصالات السلكية واللاسلكية المنشور بالجريدة الرسمية العدد ١٤ مكرر في ١٤/٤/٤/٤.

<sup>(</sup>٣) باجع لمكام القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٩٨ بتحويل الهيئة القومية للاتصالات السلكية باللاسلكية إلى شركة مساهمة مصرية (منشور بالجريدة الرسمية العدد ١٣ تابح في ١٩٩٨/٢/٢٩ بطبقاً للمادة الفامسة نقرة (١) من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩/٢٧٩ فإن الشركة تتبع رزارة الاتصالات .

<sup>(</sup>٤) يذكر المثل القانوني للشركة سواء كانت مساهمة أو تومية بالأسهم.

ملحوظة – راجع الصيغ السابقة حيث يمكن نقل الكثير من الأحكام الواردة في للناتمة بما لا محل معه لاعادة تكرارها اكتفاء بذكر العناصر الأساسية في عقد التزام المرفق العام .

كما تراجع أحكام القوانين المشار إليها بالهامش والتى استحدثت وزارة جديدة للاتمسالات وجهازاً جديداً لتنظيم مرفق الاتمسالات وتحويل الهيئة القومية للاتمسالات المسلكية واللاسلكية إلى شركة مساهمة

أو لا – أسند الطرف الثالث للطوف الرابع إدارة خدمة التليفون المحمول في جميع أنحاء جمهورية مصدر العربية وذلك لمدة عشرين سنة قابلة للتجديد لمد مماثلة ما لم يخطر أحد الطرفين الطرف الآخر بمقتضى انذار رسمى على يد محضر بعدم رغيته في التجديد وذلك قبل انتهاء مدة المقد أو المدة للجددة بسنة على الأقل وقد وافق الطرفان الأول والثاني على هذا الامتياز .

ثانياً - يتعهد الطرف الرابع بأن يؤدى لعمالاء خدمة للحمول كل ما من شأته ضمان استعمال هذه الخدمة على الوجه المألوف وذلك دون زيادة في رسم الاشتراك أن أسعار الخدمة المحددة بمعرفة الطرف الأول والتي يجرى عليها العمل ، وعلى هذا الطرف أن يحقق للساواة التامة بين عمالاته سواء في الخدمات العامة أن في تقاضى ثمن هذه الخدمات.

ثالث – تكون للتعريفة التى يقررها الطرف الثالث والتى وافق عليها الطرفان الأول والثانى قوة القانون بالنسبة للعقود التى يبرمها الطرف الرابم مم عملاته ولا يجوز الاتفاق على مخالفتها .

وللطرف الثالث وفقًا لظروف السوق والقيمة الاقتصادية للعملة أن يزيد أو يخفض تعريفة الاشتراك أو الكائمات أو تحديد مددها فإذا تم التعديل ووافق عليه الطرف الثالث وقام باشطار الطرف الرابع به بعد التصديق عليه من الطرفين الأول والثاني اصبح نافذًا بون أثر رجمي .

رابعاً – للطرف الرابع الحق في أن يضمن العقود التي يبرمها مع عملاته نصبًا يقضي بتحمل العميل ظروف العطل والخلل لمدد تصيرة حسبما يقضى بنلك العرف وخصوصاً عند اجراء أعمال الصيانة .

نه إذا زائد الأمطال عن الحد المألوف أو كانت نتيجة قوة قاهرة خارجة عن إرادة الطرف الرابع أو حائث مقاجئ وقع بالمرفق نون أن يكون بالامكان التنبؤ به وبون أن يكون من السهل دفعه وبرء نتائجه لا يتحمل في هذه الحالات الطرف الرابع مسئولية كاملة .

ويمتبر الاضراب حانثًا مفاجئًا متى أثبت الطرف الرابع أن وقوعه ولم يكن بخطأ منه وأنه لم يكن في وسعه أن يستبدل بالعمال المضربين غيرهم أو يتفادى نتيجة اضرابهم بأية وسيلة أخرى .

خامسًا — يلتزم الطرف الرابع باتضاد كافة الإجراءات اللازمة لتقوية شبكة الارسال والاستقبال كما يلتزم بالصيانة الدورية لكافة أجهزة المرفق الملتزم بادارته وإذا أدى تدخل الطرف الثالث إلى عرقلة أداء الخدمة في منطقة أو مناطق محددة تحمل نتيجة ما يترتب على ذلك من إضرار تحل بالطرف الرابع أو بعملائه أو بالغير .

سانساً – يحق لـلطرف الرابع طوال فترة المقد أن يقبل وكالة ببع وتسويق أجهزة الممول من أى شركة أجمبية منتجة وله حق تحديد أسمار بيع هذه الأجهزة بالثمن الذي يراه دون تدخل من الطرف الثالث.

وهذا المق لا يمنع الطرف الثالث من التصريح لآخرين بالوكالة عن شركات منتجة لأجهزة من غير الماركات التي يتعامل بها الطرف الرابع.

سابعاً – تسرى على هذا العقد احكام القانون الدنى وإحكام القانون الدنى وإحكام القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٩٨ بتحويل الهيئة القومية للإتصالات السلكية واللاسلكية إلى شركة مساهمة وأحكام القرار الجمهورى رقم ١٠١ لسنة ١٩٩٨ بإنشاء جهاز تنظيم مرفق الاتصالات السلكية واللاسلكية وأحكام القرار الجمهورى رقم ٢٧٩ لسنة ١٩٩٩ بتنظيم وزارة الاتصالات وللعلومات .

ثامنًا – أي خلاف ينشأ بصند تطبيق هنا العقد يحل بطريق التمكيم وفقًا للقواعد العامة الوارنة بالقانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٩٤ .

تاسعًا – حرر من نسختین لکل طرف نسخة .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

# أهم مبادئ معكمة النقض فى القاولة والتزام الرائق العابة

## تكييف العقد :

مثى كان الحكم المطعون فيه قد كيند الرابطة بين المطعون عليها ومورث الطاعدين بالنسبة إلى توريد الأغنية للمدارس الاضافية تكييفًا قانونيًا مسميحًا بأنها رابطة عقدية حوث قائمة المناقصة شروطها عدا الاتفاق على الثمن ومن هذه الشروط أن يكون من حق المطعون عليها توقيع غرامات معلومة عند التأخر في الوقاء ، فإنه إذا ما قضى هذا الحكم بأحقية المطعون عليها في توقيع الغرامات يكون قد طبق شروط الحدد وهو قانون للتعاقدين ، ولا غبار عليه في ذلك (١)).

## - عقد التوريد ليس عقداً إدارياً على اطلاقه:

تنص المادة العاشرة من القانون رقم ١٧٥ لسنة ١٩٥٥ على أن مجلس الدولة يقصل بهثية قضاء إدارى دون غيره في المنازعات الخاصة بعقود الالزام والاشغال العامة والتوريد أو بأي عقد إداري آخر. ومفاد عجر هذا النص أن عقد التوريد ليس عقد إدارياً على اطلاقه بتخصيص عجر هذا النص أن عقد التوريد ليس عقد إدارياً على اطلاقه بتخصيص التانون وإنما يشترط لاسباغ مده الصفة عليه أن يكون إدارياً بطبيعته المخالصة الذاتية وهو لا يكون كذلك إلا إذا أبرم مع إحدى جهات الإدارة بشأن توريد مادة لازمة لتسيير مرفق عام واحتوى على شروط غير مائونة في القانون الشاص . أما إذا كان التعاقد على التوريد لا يمتوى على شروط استثنائية غير مائونة في نطاق القانون الشاص وهي الشروط التي يتسم بها المقد الإدارى ويجب توافرها لتكون وهي الشروط التريد الإدارة في الأخذ بأسلوب القانون العام في التعاقد فإنه لا يكون من عقود التوريد الإدارى دين غيره بالقصل في المنازعات الذائة تا عاشرة سالفة الذائة عام (١٠) .

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٧٤ لسنة ١٩ق جلسة ١٩٥١/١١/٨

<sup>(</sup>٣) الطعن رَقْم ٢٧٧ لسنة ٣٥ق جلسلة ١٩/١٠/١٥ ، والطعن رقم ٣١٦ لسنة. ٤٥ق جلسة ٢٧/١٩٠٠ .

## - ماهية العقد الإدارى :

العقد الإناري عقد يبرمه شخص معنوي من أشخاص القانون المام بقصد إنارة مرفق عام أو بمناسبة تسييره ويظهر فيه نيته في الأخذ بأحكام القانون العام بتضمينه شروطاً إستثنائية غير مالوقة في القانون الخاص أو بالإحالة فيه على اللوائح الخاصة به (١) ، وينمقد الإختصاص بنظر المنازعات الناشئة عنه لحاكم القضاء الإداري (٢).

## - نطاق ضمان العيوب الخفية :

 أ- تسلم رب العمل الشئ المصنوع لا يرقع مسئولية الصائح في عقد الاستصناع عما يظهر في صناعته من عيب إلا إذا كان هذا التسلم يفيد معنى القبول بغير تحفظ.

ب- تسلم رب العمل الشئ المسنوع - أثوابًا من الأقصشة - على دفعات متتالية تشمل كل دفعة منها اثوابًا مضلفة درن قضها في الحال للتحقيق من سلامتها - هذا التسلم يجب الرجوع فيه إلى العرف التجارى لتبين ما إذا كان يفيد معنى القبول الذي يرام مسئولية الصائم لم لا .

جـ- أحكام العيب الخلى التى نص عليها فى المواد ٢٩٣ - ٢٢٤ من القانون للنتي - القديم - فى باب البيع لا تنطبق فى حالة عقد الاستصناع غير المُثلط بالبيع وهو العقد الذي يقوم فيه رب العمل بتقديم جميع الأدوات اللازمة (٣) .

## - عقود الزايدة :

متى كان الطاعن قد قبل دخول المزايدة على أساس قائمة شروط المزايدة التى تموى النص على تخويل المطعون ضده الحق في قبول أو رفض أي عرض دون أبداء الأسباب ، ووقع عليها بما يفيد علمه بما تضمنت ، قبإنه يكون قد ارتضاه ويكون للمطعون ضده إعمالاً لهذا

الطعن رتم ۱۷۸ لسنة ۲۹ ق جلسة 3/3/111 للستشار محمد رهبة من ۲۰۰۰/4/11 للستشار محمد رهبة من ۱۸۸ للرجع السابق .

<sup>(</sup>٣) الطعن رقم ١٤١٧ لسنة ٤٧ق جلسة ٢٩/١٢/١٢ .

الشرط مطلق الحرية في رفض أي عطاء ولو كان هو العطاء الأخير بون أن يطلب منه ابداء سبب مشروع لهذا الرفض ، ولا محل للرجوع في هذه الحالة إلى الأحكام العامة الواردة في القانون للدني والتي يستند إليها الطاعن لأنها تعتبر من القواعد الكملة فلا يلجأ إليها إلا عند عدم الاتفاق على شواعد خاصة ، ومن ثم فلا وجه لما يسنده الطاعن إلى للطمون ضده الأول من تعسف قوامه أنه لم يبد سببًا مشروعًا يبدر رفض عطائه وما يؤسسه على ذلك من أحقيت للتمويض (١) .

وأنه وإن كان تقديم عطاء يزيد على العطاء السابق عليه يترتب عليه طبقًا للعادة ٩٩ من القانون المدنى سقوط العطاء الأقل إلا أنه لا يترتب عليه انعقاد العقد بين مقدم العطاء الأعلى وبين الناعى للمزايدة لأن التقدم بالعطاء ولو كان يزيد على غيره من العطاءات ليس إلا أيجاباً من صاحب هذا العطاء فلا بد لانعقاد العقد من أن يصادفه قبول بارساء للزاد عليه ممن يملك ، ولما كان هذا القبول لم يصدر من المطعون ضده وقام باخطار الطاعن برفض عطائه ، فإنه عقداً ما لا يكون قد انعقد بينهما (٢) .

## - القرق بين القاولة وغيرها من العقود:

المناط في تكييف عقد العمل ويثييزه عن عقد المقاولة أن غيره من المقود هو توافر عنصر التبعية التي تتمثل في خضوع العامل لاشراف رب العمل ورقابته ويكفي لتحقق هذه التبعية ظهورها ولو في صورتها التنظيمية أن الادارية (؟) .

#### - تنفيذ عقد اللقاولة :

اتفاق الطاعنة مع الشركة للطعون ضبها بالتزام الأخيرة بتنفيذ الممل للتفق عليه بنفسها دون أن تسنيه في جملته أو جزء منه إلى مقاول من الباطن وجوب إعمال هذا الاتفاق . تطبيق الحكم للطمين قه

<sup>(</sup>١) الطعن رائم ٦٩ه لسنة ٣٤٤ جلسة ١٩٦٩/٦/١٢٧ .

<sup>(</sup>٢) الطمن رقم ٦٩ه السابق .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ١٢٧ لسنة ٢٩ق جلسة ١٩٦٢/٢/١٣ .

علاء المقاولة من البلطن الذي لم تكن الطاعنة طرفًا فيه وقضاؤه بتسليم للنقولات التصفط عليها للمقاول من الباطن والتعويض – قصسور وخطأ (\) .

# -- شرط مستولية صاحب العمل عن فعل للقاول :

النص في المائة ١٩٦ من القانون الدني على أن ؛ يضمن الهندس المعارى والمقاول متضامتين ما يصدث خلال عشر سنوات من تهدم كلى وجزئي فيها شيده من مباني أو الاسوه من منشأت ثابتة. ويشمل الضمان النصدوس عليه في الفقرة السابقة ما يرجد في المباني والمنشأت من عيوب يترتب على تهديد متانة البناء وسلامته ، وتبدأ مدة السنوات المشر من وقت تسلم العمل ... يبل على أن التزام الهندس المعماري والمقاول هو التزام بعد تسليمه ولا يكون صاحب الحمل مسئولاً عن فعل المقاول الذي اتمان بعد تسليمه ولا يكون صاحب الحمل مسئولاً عن فعل المقاول يعمل باشراف صاحب العمل ومتضامناً معه إلا إذا كان المقاول يعمل باشراف صاحب العمل وفي مركز التابع له لأن المتضامن لا يفترض ولا يؤخذ فيه القانون في القانون ويتمين على الحكم الذي يرتب السنوالية النسامية أن يبين في غير ضموض الأسلس الذي استند إليه في ذلك (٧) .

وتعدد مسئولية للقاول عن سلامة البناء إلى ما بعد تسليم البناء في حالة ما إذا كانت العيوب به خفية وهي مسئولية عقدية تتحقق بمخالفة للقاول الشروط والواصفات اللقق عليها أو إنمرافه عن تقاويد

<sup>(</sup>١) الطعنان رقما ٥٩٠١ و ٥٠١٠ لسنة ٦٦٥ جلسة ١٩٩٩/ ١٩٩٩ – الستشار عبد اللك لبيب صحود غلف باشراف المنتشار محمد عبد العزيز الشناري – المستحدث من اللبادئ التي قررتها العوائر الفنية بمحكمة التقض من التوير ٨٥ – ٩٠ .

<sup>(</sup>Y) الطمن رقم 2007 لسنة 31 ق جاسة 41/4 (19/4/4 للستشار حسنى عبد اللطيف باشراف للستشار محمد الشناوى ، للستحدث في الواد المدية عن العام التضائل 44/47 .

المستمة وعراسها أن نزوله عمن عمناية الشخص المعتاد في تنفيذ إلتزامه (\') ، وإذا بلغ العيب في البناء حماً من الجسامة ما كان يقبله رب الممل لو علم به قبل تمام التنفيذ فله الخيار بين طلب الفسخ أن إيقاء البناء مع التمويض في الحالتين إن كان له مقتض لما إذا لم يبلغ هذه الدجة من الجسامة فيلتصرحة رب العمل على التمويض (\').

<sup>(</sup>۲۰۱) الطعن رقم۱۲۰ است ۱۹ ق جلسة ۱/۷۰۰ – مجلة الحاماء عند عام ۱۲۰۰ ص ۸۶ .

# الفصل الشالت صيخ عقود العمل صيغة رقم (١٣٣) عقد عمل محدد المدة

بتاريخ ثم الاتفاق بين كل من (بالقاهرة) :
١) السيد / تعقيق شخصية ومقيم
طرف أول صاحب عمل أو شركة
٢) السيد / تعقيق شخصية ومقيم
طرف ثاني عامل
أولاً – عين الطرف الثاني للعمل لدى الطرف الأول وتحت إدارته
وإشراقه بمهنة أو بوظيفة
فانتك - الأمر للتفق عليه هم في الشهر (أو في الرب أو في

ثانياً - الأجر للتفق عليه هو ..... في الشهر (أن في اليوم أن في الأسبوع) ويدفع بموجب توقيع الطرف الثاني على كشف الأجور (أن على المسال - أن في السركي المد لنلك) ويعتبر توقيع الطرف الثاني باستلامه الأجر مبرياً لذمة الطرف الأول .

ثالثاً - مدة هذا العقد سنة تهذا من تاريخ تمريره وتنتهى في ...... وتكون الثلاثة أشهر الأولى فترة اختبار يحق للطرف الأول خلالها إنهاء العقد أن فسخه بون تنبيه أن أنذار أن مسئولية من أي نوع .

رابعاً - مكان العمل هو ..... ودوع العمل هو .....

خامسًا -- مدة العقد غير قابلة التجديد ولكن إذا استمر الطرف الثانى في العمل بعد مضى السنة للحددة بالمقد ودون اعتراض أو تنبيه من جانب الطرف الأول أو رغبة في الانهاء يتجدد المقد لمدة غير محددة بنفس الأجر والمزايا للقررة بلائحة العمل والقوانين النافذة .

سادساً- يقر الطرف الثاني بأنه اطلع على لاشعة العمل والجزاءات بالنشأة وأن نصوصها تعتبر جزءً مكمالًا ومتمعاً لهذا العقد .

سابعًا – تمرر من ثلاث نسخ لكل طرف نسخة والثالثة ترسل لكتب التأمينات الاجتماعية .

توقيع الطرف الثاني

توقيع الطرف الأول

# مبيقة رقم (١٣٤) عقد عمل غير محدد المدة

	يتاريخبالقاهرة اتقق كل من :
ومقيم	١) السيد / شخصية
طرف أول رپ عمل	
. ومقيم	٢) السيد /
طرف ثانى عامل	

أو لا – يقوم الطرف الثانى بالعمل لدى الطرف الأول (بمنشأت) الكاثنة بجهة ..... وتمت إدارته واشرائه بوظيفة ..... مقابل أجر شهرى قدره ..... ويعتبر توقيع الطرف الثاني على كشوف المرتبات أو ايصالات الأجرة افرار) بتقاضى الأجر في مواعيده .

ثانياً – العقد غير محدد للدة وتعتبر الأشهر الثلاثة الأولى فترة اختيار يحق خلالها للطرف الأول انهاء العقد أو نسخه بدون تعويض أو انذار

ثالث - يتمهد الطرف الثاني بالقيام بالعمل بنفسه وأن يبتل في همله عناية الشخص للمتادكما يتمهد بالحافظة على مكان العمل وأدوات العمل ويقر باطلاعه على لاثحة العمل والجزاءات الخاصة بالنشأة وانها تعتبر جزءً مكملاً لأمكام هذا العقد .

رابعاً - تسرى أحكام القانون رقم ١٣٧ لنسنة ١٩٨١ والقرارات الرزارية المنفذة له فيما لم يرد بشأنه نص في هذا الاتفاق .

خامساً – تمرر من ثلاث نسخ لكل طرف نسخة ويتعهد الطرف الأول بارسال النسخة الثالثة إلى مكتب التأمينات الاجتماعية المختصة .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

# صيغة رقم (١٣٥) عقد عمل بالقطعة أو بالانتاج أو بالطريحة

بالاسكندرية تم الاتفاق والتراضى بين كل من :	
بصقه المثل القانوني لشركة (قطاع	۱) السيد/
	خاص) ومقيم
/القيم ويحمل تحقيدق	ً ۲) السيد
طرف ثانی	شخصية

أو لا — التحق الطرف الثانى بالعمل بالمنشأة التى يمثلها الطرف الأولى بمهنة ..... لقاء أبر بالانتاج (تذكر الطريحة أو القطع المطلوبة) وذلك مقابل أجر أسبوعى قدره ..... تدفع بموجب أيمسالات (أو سراكي) موقعة من الطرف الثانى ويعتبر توقيعه مبرداً لذمة المنشأة من تقاضى الأجر.

ثانياً — مدة العمل لا تزيد على ثمان ساعات فى اليوم تتخللها ساعة واحدة للراحة وفئاً للأحكام التفصيلية المؤسمة بالاثمة نظام العمل والجزامات بالمنشأة والتى اطلع عليها الطرف الثانى وقبل الالتزام ببئردها وياعتبارها جزءً متمماً لهذا العقد .

ثالثًا - تسرى على هذا العقد لمكام وقواعد الأجور الواردة بالفصل الثانى من الباب الثالث من قانون العمل رقم ١٩٧/١٣٧ (مواد من ٣٣ - ٤٢) كما تسرى نصوص هذا القانون فيما لم يرد به نص في هذا العقد .

رابعاً – يلتزم الطرف الثانى بالعمل طبقاً للمواصفات المديرة ويجوز تشغيله بموافقته وضوافقة الجهة الادارية للختصة (مكتب تفتيش العمل) ساعات عمل أشافية فى الحدود التى يسمع بها القانون وذلك لقاء الأجر الضاعف للقرر عن هذه الساعات.

خامساً -- يتعهد الطرف الثانى بأن يباشر العمل بنفسه وأن يبنل فيه ما يبنله الشخص العادى من عناية كما يتعهد بالحافظة على نظافة مكان العمل وعلى أدوات العمل للوجودة بمهنته كما يتعهد بارتداء أجهزة العمل الواقعية طبقاً للنظام السائد في النشأة وفي حالة مخالفة أي من هذه الالتزامات يكون عرضة لتوقيع الجزاء التأديبي عليه وفاقاً للاثمة .

سائساً – يحق لأى من الطرفين انهاء هذا العقد أن فسخه فى أى وقت بشرط اغطار الطرف الآخر كتابة (بكتاب مومس عليه بعلم الوصول) برغبته فى الانهاء قبل أسبرعين على الأقل .

سابعاً — تحرر من ثلاث نسخ وإمدة لكل طرف والثالثة الكتب التأمينات الاجتماعية إ

توقيع الطرف الأول

توقيع الطرف الثاني

# صیغة رقم (۱۳۲) عقد عمل مع أجنبي

بتاريخ ببورسعيد تم الاتفاق بين كل من :	
١) شركة ويمثلها قانونا السيد / ومقرها	
مُرفُ أَو	
٧) السيد/ويصمل تحقيق شخصية رقم	
	3

## طرف ثانى أجنبى

أو لا – قبل الطرف الثانى (جنسية .....) العمل لدى الطرف الأول وتحت إدارته وإشرافه بمهنة ..... بمرتب شهرى قدره ..... ويعتبر توقيع الطرف الثانى على كشف الأجور أو أيصال استلام الأجر مبرئا للمة الطرف الأول .

ثانيا - يقر الطرف الثانى بأن لديه تأشيرة أقامة بجمهورية مصر العربية تنتهى في ...... بأنه مصرح له بالعمل فيها وأنه حصل على ترخيص بالعمل من وزارة القوى الحاملة (إدارة تراخيص العمل للأجانب) برقم ..... بتاريخ ..... بسهنة ..... كما يشر بأن هذا الترخيص سارى للقعول حتى ..... (تاريخ مدة العقد) (١) .

قالتًا - منة العقد سنة ثبداً من تناريخه وتنتهى في ..... كما ينتهى العقد بانتهاء من الثاني أو إذا قامت السلطات للختهمة بابعاده أو أنهت تأشيرة الاقامة أو أنتهى ترخيص العمل دون أن يجدد .

وابعاً -- يحق للطرف الأول تجديد هذا العقد لمنة الغرى مماثلة ال لمنة الال ولا يكتسب الطرف الثاني أية حقوق اضافية نتيجة هذا التجديد

 <sup>(</sup>١) يجوز تشفيل الأجنبى بدون ترخيص عمل في الأحوال التي تقررها وزارة القوى العاملة.

ولا يتحول العقد إلى عند غير محند للدة مهما استطالت فترات التجديد .

خامساً - يكون دفع الأجر بالعملة المسرية - ويجوز أن يدفع جزء منها بالعملة الأجنبية (الدولار أن الفرنك أن الاسترليني مثلا) ونلك وفقاً للأسعار للحددة بالبنوك الرسمية في جمهورية مصر العربية .

سادساً – يلتزم الطرف الثاني بمراعاة لوائح المنشأة ويخضع لما ورد بها من أحكام وجزاءات تأديبية كما يلتزم بامترام العادات الممرية وعرف الجهة التي يعمل بها وعدم الإسادة إلى زملائه او رؤسائه .

سابعاً – يتعهد الطرف الثانى بأن يبذل فى عمله عناية الشخص المعتاد وأن يحافظ على أسرار العمل ويقعرض للمقوبات التأديبية والجنائية فى حالة انشائها كما يلتزم بعدم منافسة المنشأة سواء باسداء معلومات للمنشآت التى تعلك نفس النشاط أو بالعمل لديها وبعض الوقت .

ثامذاً – تسرى على هذا العقد أمكام قانون العمل رقم ٨١/١٣٧ والقرارات الوزارية النفذة له وذلك فيما لم يرد به نص فيه .

قاسعاً - تمرر من أربع نسخ وأحنة لكل طرف والثالثة الكتب ترخيص العمل المتص والرابعة لوزارة القوى العاملة .

توقيم الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

# صيغة رقم (١٣٧) عقد عمل للتدريس فى جامعة أهلية أو مؤسسة تعليمية عربية أو دولية

قبل تحرير المقد يطلب من الأستاذ المتعاقد مل، البيانات التالية ثم بعد ذلك يرد المقد بالبنود العادية وفقاً لجمل ما جاء بالصبغ السابقة .

# أولاً : البيانات الشخصية والحالة الاجتماعية

	الاسم :
مسورة	تاريخ الميلاد :
	محل اليلاد :
	الجنسية : (الحالية /) ( السابقة /
***********	عثوان الاقامة الدائم :
*************	رقم التليفون ؛
	عنوان العمل أو أي عنوان آخر يمكن الاتصال به :
***********	***************************************
************	الحالة الاجتماعية :
	أسم الروج أو الروجة :
4411444444444	جنسية الزوع أن الزرجة :
	: عدد الأبناء :
***************************************	()
************	(£
***************************************	(0
	r)
	اية ملاحظات أغرى :
	***************************************
ı	

الدرجة الجامعية الأولى : (الليسانس أو البكالوريوس) :
اسم الدرجة:
مجال التخصص :
اسم الجامعة رمكانها :
تاريخ الحصول على الدرجة :
الدرجة الجامعية الثانية : (الماجستير أو ما يعادلها) :
اسم الدرجة :
مجال التخصص ؛
اسم الجامعة ومكانها :
تاريخ الحصول عُلَى الدرجة :
عنوان الرسالة :
***************************************
الدرجة الجامعية الثالثة : (نكتوراه فلسفة أو ما يعادلها) :
اسم الدرجة :
مجال التفصص ؛
اسم الجامعة ومكانها :
تاريخ الحصول على الدرجة :
عنوان الرسالة ؛
***************************************
***************************************
أية شهانات أو نورات تعليمية عالية أخرى :
اللغات التي يجيدها :
نرع التعاقد الذي يرغب فيه مع الجامعة (تعاقد شخمس - أو إعارة)

# ثانياً : الخبرة الوظيفية

طبيعة التعاق	الزمنية	الفترة	المؤسسة وعنوانها	دوالطبقة	
	إلى	مــن		-3.63	
***************************************					
		<b></b>			
	<u> </u>				
	<b>†</b>	t			

الواد التي يمكن تدريسها مع العلم بأن الدراسة في
 الجامعة وفقًا لنظام الساعات المعتمدة :

	- 1
***************************************	
1	
1	
	 -
1	
1	
1	
T .	
l .	
1	

نشرها وبخناصة فى	سات النبى تم د :	بحوث والدرات تعلمية العروقة	۲ – ال دوريات ا
**************************************		***************************************	

دُالِكًا : النشاط العلمي

١ – الثنريس الجامعي :

للواد التى قام بتدريسها للرتبة العلمية	الفترة الزمنية		المؤسسة
	إلى	مــن	

ى أيـة جـهـا	ئى حال وجــودها وإلــ	سابقة	بارا <i>ت ال</i>	£¥1−Y
				تاريخها :
······		·····		
******************				····
4			***************************************	
	***************************************	***************************************		
ممكث الثقماء	غدمات المجتمعية التى	ه ۵ ه الله	بيث البد	۳-میان
		-3 - <b>3</b>	7	:4
المرتبة العلميا	المواد التى قام يتدريسها	لزمنية	القترة	اللؤسسة
		إلى	<u>ن</u>	
264000400000000000000000000000000000000				
		************		
94932222444 <del>444</del>				
P00				

# \$ - الكتب الوَّافَّة :

نار النشر	مكان وتاريخ النشر	اسم الكتاب

# ه- الكتب الترجمة والحققة:

دار النشر	تاريخ ومكان النشر	عنوان الكتاب	اســم المؤلف

## ٦- المؤتمرات العلمية :

طبيعة الشاركة	مكان وتاريخ الانعقاد	المضوع	اسم للؤتمر أو الندوة
**************************************			
***************************************			
***************************************			

# ٧- الهيئات واللجان الجامعية التي تشارك بها :

طبيعة الممة	طبيعة للشاركة	اسم الهيئة أو اللجنة
		***************************************
	<u> </u>	

٨- الاستشارات العلمية التي يكون صاحب الطلب قد قام
 بها:

موشوع وطبيعة الاستشارة	اسم المؤسسة
	موضوع وطبيعة الاستشارة

# ٩ – عضوية الهيئات والجمعيات العلمية :

طبيعة الشاركة	تاريخ الانتساب إليها	اسم الهيئة أو المنظمة

# ١-- الخدمات للجتمعية التي قام بها وبخاصة ما يتصل منها بالنشاط الجامعي :

مكان وتاريخ القيام بها	طبيعة الذىمة الجتمعية	الؤسسة
****		
***************************************		

# ١١- الجوائز التقديرية :

التاريخ	سيب الحصول عليها	نوع الجائزة	للؤسسة التى قدمت الجائزة
projecti i i i i i i i i i i i i i i i i i i			
			***************************************
		<u> </u>	

# يرجى ذكر أسماء شخصيات يمكن الرجوع إليها فى شأن صاحب الطلب مع بيان عناوينهم الحالية .

الاسم	
	(١
	۲)
•••••	۲)
***************************************	٤)
***************************************	
1	
	1

أقربأن الملومات والبيانات المنكورة في هذا الطلب صحيحة
وأتحمل مسئولية تقديم الوثائق والمستندات للؤيدة لذلك عند طلبها
من الجهات للسئولة بالجامعة في حالة تعييني .
الاســـ :
الترابع :
التاريخ :

# صيغة رقم (١٣٨) عقد عمل للتدريس في مدرسة خاصة

	يتاريخ بالقاهرة ثم الاتفاق بين :
سرسة الخاصا	۱) السيد/در
	<del>اچه</del> ة
طرف أول	
ق شخصية	٢) السيد / نلقيم تمقين
طرف ثان	
للعمل بالدرسة التي	أولاً – عين الطرف الثاني بموجب هذا العقد
مدرس لغة انجليزية	ينيرها ويشرف عليها الطرف الأول وذلك بوظيفا
	مرتب شهری قبره (۱)

ثانيًا – يقر الطرف الأول بأن المدسة مرخصة من مديرية التربية والتعليم بموجب الترخيص رقم ......

قَاللاً صدة المقد سنة تبدأ من أول سيتمبر سنة ..... وتنتهى أغر أغسيتمبر سنة ..... وتنتهى أغر أغسطس من العام التألي ويتجدد المقد تلقافيًا بعد انقضاء سنة الاختبار الأولى وإذا ظهر أمر طارئ يستدعى أنهاء الصقد وذلك بعد أول يناير فإنه ينتهى بنهاية السنة العراسة بالمدرسة .

وابعاً – مدة العمل اليومى ..... ساعة موزعة على عدد ..... هصة فى اليوم وتكون الأجازة الأسبوعية (الراحة الأسبوعية) يوم (الجمعة أن الأعد أن السبت حسب الأحوال) .

خامسًا - يتمهد الطرف الثانى بأن يقوم بالعمل بنفسه وإن ينزل فى ذلك عناية الشخص المعاد كما يلتزم باحترام لائمة المدرسة ولائمة نظام العمل والجزاءات ويضضع الطرف الثاني فرقابة وإشراف الطرف

<sup>(</sup>١) يجب الا يقل الرتب عن مرتب نظيره في المنارس الحكومية (مادة ٢/٣٣ من قانون التعليم الشامي رقم ١٦ لسنة ١٩٦٩ للميل) .

الأول كما يخضع للجان التفتيش والفقشين التابعين للمديرية التعليمية أن الوزارة ولا يجوز ك رفض الانصبياح لهذا التفتيش الدوري وفقًا للقواعد القررة بقانون التعليم الخاص .

سائساً - يتمهد الطرف الثاني بعدم القيام باية اعمال بعد مواعيد العمل الرسمية يكون من شأنها التأثير على سمعة للدرسة أن العملية التعليمية أن المنافسة غير للشروعة كما يتعهد بعدم انشاء أسرار العمل حتى بعد تركه الخدمة .

سابعاً – يضمع هذا العقد لأحكام قانون التعليم الخاص وقانون العمل رقم ١٨٢/ ٨٠ والقرارات الوزارية المنفذة للقانونين اللكورين وتسرى هذه القواعد ليما لم يرد به بشأته نص في هذا العقد .

ثامثًا - تحرر من أربع نسخ إحداها للطرف الأول والثانية للطرف الثانى والثالثة للابارة التمليمية للشتصة والرابعة لمكتب التأمينات الاجتماعية للفتصة .

توقيع الطرف الثانى

توقيع الطرف الأول

# صيغة رقم (١٣٩) عقد عمل بوظيفة خبير في منظمة دولية أو عربية

:	بتاريخ بالقاهرة حرر بين كل من
	١) منظمة ويمثلها قانوناً ومقره
طرف أو إ	(
	٢) السيد /
طرف ثانى	, ,

# اتفق الطرفان على ما يلى :

# المادة الأولى

وافق الطرف الأول على الاستعانة بخبرة الطرف الثانى فى مجال ..... على أن يقوم الطرف الثانى بأداء المهام المتوطة به فى ..... (تذكر الجهة) وذلك لمدة سنة تبدأ اعتباراً من ...... إلى ......

#### للادة الثانمة

يمنع الطرف الأول للطرف الثانى نظير قيامه بالمهام المنوطة به مكافأة شهرية قدرها ..... دولاراً أمريكياً .

ملحوظة : إذا كانت هناك مزايا أغرى كالمسكن والانتقالات فإنها تذكر هنا مع الرتب .

#### للادة الثالثة

يمنع الطرف الأول للطرف الثانى تذكرة سفر شخصية بالطائرة (البرجة السياحية) له ولأقراد أسبرته بحد أقصى ٣ أولاد عن البرهلة : القاهرة ..... القاهرة .

## للادة الرابعة

على الطرف الثاني أن يبنل الولاء لمنظمة ..... وأن ينظم سلوكه

طبقًا لما تقتضيه مصلحتها وحدها وعليه بصقة خاصة مراعاة ما يلى :

١- الامتناع عن كل ما يسئ إلى الدول الأعشاء في المنظمة .

Y— التزام الكتبان لأعمال المنظمة وعدم نشر أي مؤلف أو مقال أو القباء خطب عن للنظمة وأعمالها أو إذاعة أو أبلاغ معلومات عنها لأي شخص أو لأية جهة أو أبداء أراء في الشئون المتصلة بالمنظمة ما لم يكن ذلك بسبب ممارسته للمهام للمنوطة به أو بمقتضى تصديح من الطرف الأول.

٣- الامتنام عن القيام بأي عمل يمس أو يسي إلى مركزه.

الامتناع عن طلب أن قبول أية تعليمات أن توجيهات من أى
 مكومة أن سلطة رسمية أن غير رسمية فيما عدا سلطة الطرف الأول
 في حدود للهام للنوطة به وما يتعلق بها .

 القيام باناء المهام النوطة به بانقان وتفان ولفالص وإن يتحمل مسئولية حسن انائها وإن يبنل في عمله عناية الرجل المعتاد.

إلحاقظة على أسرار العمل حتى بعد انتهاء العقد .

#### اللاة الخامسة

يخشم الطرف الثانى لترجيه واشراف ورقابة الطرف الأول وعليه مهاهرة المهام للنوماة به بالكيفية ووفقاً للتعليمات التى تصدر إليه من ذلك الطرف .

#### للادة السادسة

على الطرف الثاني أن يقدم تقريراً وافياً عنَ للهام المنوطة به كلما طلب الطرف الأولى ذلك بالكيفية وفي المواعيد التي يحددها ذلك الطرف.

## للادة السابعة

ينتهى هذا العقد في الحالات الآثية :

 ١– متى انتهت المهمة المنوطة بالطرف الثانى أو بانتهاء الدة المعددة للمقد في الأجلين اقرب ، على أن يراعى التزام الطرف الأول في حالة انتهاء المهمة للنوطة به بالطرف الثانى قبل انتهاء الدة المعدد للمقد بمنحه الكافأة انتفق عليها عن الدة التبقية كل ذلك ما لم يتفق الطرفين على استمرار اللهمة أن تجديد الحقد وذلك باعلان مكتوب يوجهة أى من الطرفين للآخر برغبت فى إنهاء الحقد قبل انتهاء مدته بشهر على الأقل ، ودون أن يترتب على الانهاء أى التزام على عاتق أى من الطرفين فى تمويض الطرف الآخر .

#### للادة الثامنة

لا يرتب هذا العقد أية التزامات مالية أخرى على عاتق الطرف الأول فيما عدا الالتزامات للنصوص عليها فيه ما لم يتفق الطرفين على خلاف ذلك .

#### النادة التاسعة

تسقط الطالبية بالاستحقاقات الالية الترتية على هذا العقد إذا لم يطالب بها الطرف الثانى أو للستحقين عنه خلال شمس سنوات من تاريخ استحقاقها وتصبح حقاً مكتسباً للطرف الأولى .

## للادة العاشرة

حرر هذا العقد من ثلاث نسخ اصلية ، يسلم كل طرف نسخة وتمقط النسخة الثالثة في سجل خاص بمقر النظمة .

توقيع الطرف الثاني

توقيع الطرف الأول

# صیغة رقم (۱٤٠) عقد عمل بحری محرر بین ریان سفینة وملاح

بتاريخ ....... بميناه بورسعيد تم التراشى والاتفاق بين كل من :

١) السيد / .............. بصفته ريان السفينة التجارية ......
(حمولة اكثر من ٥٠٠ طن) سن ..... مصرى ..... ويحمل تحقيق شخصية ...... وبحمل تحقيق

## طرف آول رب عمل

۲) السید / ...... مصری سن ..... بطائـة ......
 ومقیم ..... ویحمل جواز بحری رقم ..... مىادراً من ......

## طرف ثسانى ملاح

أولاً – التحق الطرف الثاني بالعمل لدى الطرف الأول وتعت إدارة واشرافه على السفينة التجارية ..... التى تعمل علم مصر وذلك بوظيفة ملاح ثاني بمرتب شهرى تدره .....

ثانياً — منة هذا العقب ستبة اشهبر (أن سنة) أن الرحلة من ميناء ..... إلى ميناء ..... والعودة .

أو يقال – هذا العقد غير محدد للدة ويعتبر الطرف الثانى قد لجتاز غترة الاختيار بمقتضى الشهادات التى قدمها للطرف الأول (شهادة خبرة سابقة)

قَالِفُّ – يلتزم الطرف الأول بأداء أجر الطرف الثاني بالعملة الوطنية وأثناء الرحلة مقابل أيصال بالاستلام ميرثًا لذمة الطرف الأول ولا يجوز تأجيل دفع الأجر لعين رسو السفينة .

رابعاً – يكون اطعام الطرف الثاني واسكانه بالسفينة على نفقة الطرف الأول دون خصم أي مقابل لذلك من الأجر المديد بالمقد.

حُامِسًا — لأى من الطرفين انهاء المقد (إذا كان غير محيد المدة)

في أي وقت وذلك بعد اخطار الطرف الآخر كتابة قبل الانهاء بشلاثين يومًا قإذا أنهى الطرف الأول العقد والسقينة في البحر تمين عليه استيفاء الطرف الثاني حتى ميناء التعاقد فإذا كان هذا الميناء اجنبيا تمين إعادة الملاح إلى بلده رغم انتهاء العقد .

سائساً – تسری علی هذا العقد أحكام القانون رقم ۱۰۸ لسنة ۱۹۰۹ وقانون العمل ۸۱/۱۳۷ وقانون التجارة البصری رقم ۸ لسنة ۱۹۹۰ فیما لم یرد به نص بهذا العقد .

سابعًا – تحرر من ثلاث نسخ ولحدة لكل طرف والأخرى لايداعها بإدارة التفتيش البحري .

توقيع الطرف الأول

توقيع الطرف الثانى

# صيغة رقم (١٤١) عقد عمل لعامل متدرج

بتاريخ بالقاهرة اتفق بين كل من :
١) السيد/بطاقة شخصية ومقيم
طرف أوا
٧) السيد / بطاقة شخصية ومقيم
طرف ثات
أولاً — التمق الطرف الثاني للعمل كعامل متدرج لدي الطرف الأو
يقصد ثعلم صناعة

ثانياً – مدة تعلم المهنة هي ..... شهر تكون في الثلاثة الثالثة ..... ويكون الأجر في الرائدة الثانية ..... ولذلاتة الثانية ..... ولذلاتة الشهر الأولى بحيث المحلة الأولى ..... ع يزاد بنسبة ١٥٪ بعد الثلاثة اشهر الأولى بحيث لا يقل في نهاية منة التعليم عن ..... و (وهو الحد الأدنى للعمال الذين يعملون في ذات للهنة التي يتدرب فيها للتدرع) .

قالتًا - يتمهد الطرف الثانى بتعلم الصناعة التى يتدرب عليها وبالمافظة على الوات العمل والالتزام بمواعيد الحضور والانصراف وبالضضوع لما ورد بلائحة العمل والجزاءات التأديبية من أمكام كما يتعهد بأن يتدرب بنفسه وأن يراعى كافة أحكام الأمن الصناعي والوقاية السارة بالنشاة .

رابعاً - يقيض الطرف الثانى أجره بنفسه ويمتبر ترقيمه على أيمسالات سداد الأجر أو كشوف الأجور مبرةً لنمة الطرف الأول من بين الأجر.

خامساً — يحقّ للطرف الأول قسح المقد إنا ثبت لبيه عدم أهلية الطرف الثاني أن استعداده لتعلم الصنعة بصورة حسنة .

كما يحق للطرف الثاني انهاء العقد بشرط أن يغطر الطرف الذي

يريد الفسخ الطرف الآخر برغبته في الانهاء أو الفسخ قبل ثلاثة أيام على الأقل .

سائساً – يخضع هذا المقد لأحكام الفصل الأول من الباب الثانى من قانون العمل رقم ١٣٧ لسنة ١٩٨١ (مولد ١١ – ١٥) وكذلك القرارات الوزارية للنفذة له في كل ما لم يرد بشأنه نص فيه .

سابعاً - يقر الطرف الثاني باطلاعه على لاثمة العمل والجزاءات بالنشاة .

فامنًا — تعرير من نسختين لكل طرف نسخة .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

# صيغة رقم (١٤٢) عقد مع عامل حراسة أو نظافة

بتأريخبجهة ثم الاتفاق بين :	
١) المدينة / مناهب عمنال أو شبركنة	
قيم طرف أول	4
٢) السيد/ العامل مقيم طرف ثاني	
أولاً الشمق الطرف الثاني بالعمل لـدى الطرف الأول تحت إدارته	
شرافه في وغليقة عامل حراسة (خفير) أو (عامل نظافة) كنَّاس وثلك	Ł
نابل أمِر أسيرهي آدره على أن يكون مكان العمل	

قائدياً – منة هذا العقد سنة قابلة للتجديد ريمق لأى من الطرفين لسخ العقد قبل انتهاء مدته بشرط اخطار الطرف الآخر برغبته قبل اسبرعين .

ثالثًا – مدة العمل إحدى عشرة ساعة تتفللها فترة قدرها ساعة لتتفللها فترة قدرها ساعة لتناول الطعام والراحة ويجرى حساب ثجر الساعات الاضافية وفقاً لأحكام المادة ١٤٧ من ثانون العمل والقرارات الوزارية للنفذة لها .

وابعاً — على الطرف الثاني أن يقوم بالعمل بنفسه ويبنان في ذلك عناية الشخص للعتاد وعليه أن يصافظ على مكان العمل وأنوات ومواد العمل مطافظته على ماله الخاص .

خامسًا -- يغضع الطرف الثاني للقواعد والأحكام النصوص عليها في لاثمة العمل والجزاءات والتي تعتبر جزءًا متممًا لذا العقد .

سارسًا — تصرر من ثالث نسخ ولصدة لكسل طرف والثالثة للتأمينات .

توقيم الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

# صيغة رقم (١٤٣) عقد تشغيل أحداث

بتاريخ بجهة تم الاتفاق بين كل من :
١) السيد / طرف أو إ
٢) السيد / المقيم بطاقة شخصية
طرف ثانی (حدث سن ۱۰ سنة
أولاً – قبل الطرف الثاني الحمل لدى الطرف الأول وتحت ادارت
راشرانه مقابل اجر شهرى أو أسبوعى قدره وذلك بوظيفة
ثانيًا — منة المقد سنة أشهر تنجدد تلقائيًا ما لم يخطر أحا
لطرقين الطرف الآخر كتابة برغيته في عدم التجديد قبل أسبوع مز
نقضاء مدة العقد .

ويحق لأى من الطرقين فسخ العقد في أي وقت وقبل انتهاء مدته بشرها مراعاة الاخطار المشار إليه بالفقرة السابقة .

ثالثًا- لا يجوز تشغيل الطرف الثاني أكثر من ست ساعات في اليوم يجب تتخللها فترة أو أكثر لتناول الطعام والراحة لا تقل في مجموعها عن ساعة واحدة ولا يجوز التشغيل أكثر من أربع ساعات متصلة.

رابعاً – لا يجور تشفيل الطرف الثانى ساعات عمل اضافية ال تشفيك في أيام الراحة الأسبوعية أن المطلات الرسمية أن فيما يين الساعة السابعة مساءً والسادسة صباعاً .

خامسًا - يتعهد الطرف الأول بأن يسلم الطرف الثانى أجره بكافة مكافأته وعالاواته وكل ما يستحقه وذلك مقابل توقيعه بالاستلام ويكون هذا التسليم مبركا لذمة الطرف الأول .

سانسكا – يقر الطرف الثانى بأنه اطلع على لائحة العمل والجزاءات بالمنشأة وبأنها جزء مكمل لهذا الاتفاق ويتعهد بالمترام ما جاء فيها من لحكام بشأن تنظيم العمل ومواعيده .

سابعًا – تمرر من ثلاث نسخ لكل طرف نسخة وتودع الثالثة بمكتب التأمينات الاجتماعية المقتص .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الشائي

# صیفة رقم (۱۴۴) عقد تشغیل نساء

	ناق بین ۱	تم الاتن	. بالقامرة	يخ	يتار
طرف أول	يطاقة	قيم	TI	السيد /	()
بطالة		أو الأنسة	*********	السيدة /	(۲
إف ثانى	طو			*****	نيمة

أو لا – التحقت الطرف الثاني بالممل لدى الطرف الأول وتمت إدارته واشرافه في ملاح ..... أن وظيفة ..... مقابل أجر أسيوعي ...... أن مرتب شهري ..... ويعتبر توقيمها على كشوف الأجور الدورية مبرةًا لذمة الطرف الأول .

ثانياً - مكان الممل عن ..... ومنة العقد غير منصدة وتكون الأشهر الثلاثة الأولى تعت الاختبار يحق فيها للطرف الأول انهاء المقد بدون اخطار ولا تنبيه ولا تعويض فإذا مضت مدة الاختبار أصبح العقد غير محدد للدة ولا يجوز لأي من الطرفين فسخه إلا بعد اخطار الطرف الآخر كتابة قبل الفسم باسبوعين على الأقل .

 ثالثًا - يمثل تشفيل الطرف الثاني في الفترة من الساعة الثامنة مسامً إلى السابعة صباحًا ولا في الأعمال الضارة صحيًا أو إشلاقيًا.

وابعًا — تقر الطرف الثانى بأنها اطلعت على لائمة نظام العمل والجزادات بالنشأة وأنها تعتبر جزءً مكملاً ومتمعًا لهذا العقد وتتعهد بلمترام أعكامها والالترام بكافة ما أوجبته بشأن تنظيم العمل ومواعيده .

. خامساً — تسرى أمكام للواد من ١٥٨ - ١٥٨ من قانون العمل نيما لم يرد بشأنه تص في هذا العقد ،

سایس) – تحرر من ثلاث نسخ لکل طرف نسخة والثالثة لکتب التأمینات

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

# صيغة رقم (١٤٥) عقد تشغيل عمال فلاحة بحتة

	بتاريخ بچهة حرر بين كل من :
طرف أول	١) السيد /
طرف ثانى	٢) السيد /
ويحتاج إلى	تهييد – يمتلك الطرف الأول أرضاً زراعية بجهة
وتنقية الأقباد	عند من الصبية للعمل في حصاد محصول الأرض
لعمال فللحيا	ولجئراء ممليات التنظيف والتعبثة للمحصول (وهي
نقابية الزراعيا	بمثة) فقد اتفق مع الطرف الثاني بصفته رئيس اللجنة ال
۱۱ – ۱۱ سخا	بجهنة لاحضار عدد ٢٠ من الأدداث من سن غ
	لانجاز هذا العمل وذلك بالشروط الآتية :

أولاً – التمهيد السابق جزء مكمل ومتمم لهذا العقد .

ثانيًا – يتمهد الطرف الثاني باحضار عدد عشرين حدثًا غن مسُن ١٤ – ١٦ سنة ممن يعملون في الزراعة والفلاحة البحثة للمروفين له وذلك للمل بالأرض الوجودة بناحية .....

ثالثًا -- مدة العمل ..... شهر تنتهى فى ..... بون تجديد ..... ويكون أجر كل حدث ..... فى اليوم وتدفع الأجور للأحداث أنفسهم فى نهاية كل أسبرح بعد التوقيع على أيصالات بالاستلام .

وابعاً — يعمل الأحداث بالمزرعة لدة ٩ ساعات في اليوم تتخللها فترتين لتناول الطعام والسراحة الأول مسن ...... إلى ...... والثانية من ..... إلى .....

خامسًا -- لا يجون للعمال الأحداث الطالبة بأجر اضافي أو بتدبير أماكن لاقامتهم .

سانساً -- لا يجوز تحميل الطرف الأول بأية التزامات زيادة عما ورد. بهذا العقد . سابعًا – على العمال الأحناث القيام بالعمل بأنفسهم وعليهم احترام مواعيد العمل والماقظة على المصول وعدم التسجب في أتلاف الأرض أن المصول أن الأشياء للوجودة بالمرّرعة.

دُامِنًا ~ يعتبر الطرف الثاني هو للفوض والمثل للأحداث التعاقدين .

تاسعاً – تعرر من نسختين لكل طرف نسخة ،

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثانى

ملحوظة - يمكن اعداد هذا العقد مع كل عامل ،

# صیغة رقم (۱٤٦) عقد عمل جماعی

انه في يوم الموافق بجهة حرر بين كل من :	
<b>ا</b> ولاً :	
١) السيد / بصفته رئيس اللجنة النقابية للماملين	
سركة مطاحن ومخابر جنوب القافرة ومقرها	بث
٢) السيد/ بصفته رئيس النقابة العمالية للعاملين	
مستأعات الغذائية ومقرها بشارع	بال
الاثنان طرف أول يمثل العمال	

#### ڻانيا ۽

 ألسبيد /......بصفته رئيس مجلس الإدارة والعضو المتدب لشركة مطاحن جنوب القاهرة ومقرها ......

#### طرف ثالث يمثل للنشأة

تههيد — لما كانت طبيعة المعمل في للطاحن والمغابر تقتضي ساعات عمل اضافية روضع نظام لتشغيل العمال ورديات في الليل والنهار طبقاً للظروف التي يملها هذا النشاط، وحيث أن الطرف الثالث يعمل لديه أكثر من ثلاثماثة عامل منتشرين في للطاحن والمخابز التي يعمل لديه أكثر من ثلاثماثة تنظيم ساعات العمل محل نزاع دائم بين الطرف الأول والطرف الثالث الأمر الذي دعا إلى مناقشتها بمقر الاتماد العمل حيث رثى أن أفضل وسيلة لحل هذه المشكلة هو اعداد عقد عمل مصدر كم الطرف الفكرة عليه الفكرة المنافق عليه الفكرة عليها واتفق الطرف الشائت الدعوط التالية :

أو لاً – يعتبر التمهيد السابق جزءاً مكملاً ومتممًا لهذا العقد كما تعتبر نصوص المواد من ٨٠ إلى ٩٢ من قانون العمل رقم ١٣٧ لسنة ١٩٨١ مكملة لهذا الاتفاق وتسرى لمكامها فيما لم يرد به نص بهذا المقد . ثانياً — يتم تحديد وتنظيم ساعات العمل للعمال بالمطاحن والمخابز وفقاً للجدول المرفق بهذا العقد (مثلاً خباز (أ) يعمل من كذا ..... كذا مع فترة راحة بمكان العمل قدرها ..... مساعد خباز يعمل من ...... إلى ..... عجان يعمل من ..... إلى .... وهكذا) .

ثالث - يحمىل جميع العمال على راحة اسبوعية قدرها ٢٤ ساعة متصلة بالتناوب إذ يكون من حق الطرف الثالث توزيع هذه الراحات على مدار الأسهرع بحيث يستمر العمل في كل أيام الأسبوع لضمان انتاج السلعة التموينية (الخبز) بانتظام .

رابعا – تمسب الساعات المقررة ليوم العمل للعمال بمقدار ٨ ساعات في العامل اكثر من ذلك تحتسب الساعات الزائدة ساعات المنافقة يحصل العامل فيها على أجره المقرر عن الفترة الإضائية مضافاً إليه ٥٠٪ من ساعات العمل النهارية ويضاعف الأجر في ساعات العمل النهارية ويضاعف الأجر في ساعات العمل الليل الفلكي أي المدة من غروب الشمس حتى شروقها في اليوم التالي ، وإذا احتاج العمل إلى تشغيل بعض العمال في أيام المواسم أي الأعياد الرسمية يستحق أجره مضروباً في ثلاثة (إذا كان جنبه بكن ٣ جنبه ،

خامساً - تكون الراحات الأسبوعية جميعها منفوعة الأجر ويجب اعطاء كل عامل هذه الراحة بعد عمل سنة أيام .

سائساً - مدة منا العقد ثلاث سنوات قابلة للتجديد ما لم يخطر أحد الطرفين الطرف الآخر بالرغبة في الانهاء قبل مضى مدته أو المدة للجددة بثلاثة أشهر على الأنال ويمقتضى أناذر رسمي على يد محضر

سابعاً – لكل من الطرفين الحق في انهاء هذا العقد في أي وقت إذا طرأت على ظروف العمل تغيرات جوهرية تسوغ هذا الانهاء بشرط أن يكون قد مضت على تنفيذه سنة على الأقل

ويملن الطرف الراغب في الانهاء رغبته للطرف الآخر بانذار رسمى على يد محضر قبل ذلك بثلاثة أشهر على الأقل . ثامناً - في حالة بيع الشركة التي يمثلها الطرف الثالث ال خصخصتها يستمر سريان هذا العقد ويتحمل الخلف كافة الالتزامات الواردة به ويتعين على الطرف الثالث أن يقوم بأعلام الراغب في الشراء بالالتزامات والمقوق التي يقرضها هذا العقد .

تاسعاً - يتولى الطرفان اتخاذ اجراءات مراجعة العقد وقيده لدى وزارة الشوى العاملة (صديرية القوى العاملة المنتصبة) ويكون الاختصاص في حالة نشوء أي ننزاع حول تطبيقه أو تفسيره للمجلس للحلى والمبلس للركزى لتسوية للنازعات وكذلك هيئة التحكيم وفاتًا للمواد ٩٢ وما بعدها من قانون العمل .

عاشراً - تمرر من ثلاث نسخ واحدة لكل طرف والثالثة للجهة الادارية المقتصة .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

# صيغة رقم (١٤٧) اتفاق على وقف العمل كليا أو جزئيا بمنشأة

رة حرر بين كل من ؛	أنه في يوم بالقاه
بصفته رئيس لجنة الترقف ومحل	۱) السيد /
طرف أول	لختار هيئة قضايا النولة
صفته رئيس النقابة العامة للعاملين	۲) السيد /
طرف ثانى	
، بحصقت المثل القائبوني	٣) السيد /
طرف ثالث	شركة

تعهيد — حيث أن الشركة التي يمثلها الطبرف الثالث ثقبيم بنشاط ..... وتمارس هذا النشاط منذ عام ..... بموجب ترذيص صادر من ..... ومقينة بالسجل التجاري تحت رقم ..... بمكتب ..... ومسجلة بسجل الشركات تحت رقم ..... وتستخدم الشركة حجماً من العمالة قدره ..... منهم ..... إناث وذلك بالإضافة إلى عدد ..... يتدريون بخظام التدرج وعدد ..... من الأحداث وقد حدثت ظروف اقتصادية تدعو إلى ضغط النشاط وتقليل حجم القوى الماملة بالشركة وتم أجراء برأسة علمية وعملية بهذا الشأن عرضت على السئولين بوزارة القوى العاملة وقد اشترك في مناقشة هذه الشكلة مندويون عن الاتحاد العام لنقابات العمال وعلى رأسهم الطرف الثاني الذي يمثل النقابة العمالية التي يشترك عمال النشأة في عضوية جمعيتها الممسومية وقدتم الاتفاق على دعوة لجنة الترقف للنصوص عليها بالمادة ١٠٧ من قانون العمل رقم ١٩٨١/١٣٧ حيث عقبت عبدة جلسات انتهت فيها إلى الموافقة على التصريح للطرف الثالث بتقليل حجم العمل وغيفط النشاط بالمنشأة وقدتم تمريس هذه الواققة بالشروط الآتية :

أو لأ - التمهيد السابق جزء لا يتجزأ من هذا الاتفاق ومكمل له . ثانيًا - تم التصريح للطرف الثالث بالاستغناء عن عدد ..... عامل وعدد ...... عاملة وفقاً لبيان المهن والأجور التفصيلي للرفق بهذا العقد – ويتم الاستغناء في ثاني شهر ..... ويتعهد الطرف الثالث باخطار العمال المستغنى عنهم قبل خمسة عشر يوماً من هذا التاريخ بموجب توقيعات مكتوية أن خطابات مسجلة موصى عليها .

ثالث – لا يخل منا الاستغناء عما يكون للعمال للستغنى عنهم من حقوق داشئة عن عقود العمل وتلتزم الجهة التأمينية الختصة (١) بتطبيق قواعد تأمين البطالة على هؤلاء العمال كما تم صرف مكافأت لهم من خزينة الشركة طبقًا لمد الضعمة والخبرة والأجر وحسب الكشف التفصيلي المرفق بهذا الاتفاق .

وإبعاً — تتمهد وزارة القوى العاملة والتدريب (٢) بالحاق العمال المستفنى عنهم بالأعمال والوظائف الناسبة وذلك خلال فترة تعطلهم مع عدم الاخلال بحقوقهم في صرف تأمين البطالة .

خامسًا – هذا الاتفاق ملزم للعمال الستغنى عنهم ولا يحق لأى منهم مفاصمة الطرف الثالث أو رفع قضايا أيقاف فصل ضد الشركة وأى دعوى ترفع من هذا القبيل تكون غير مقبولة .

سائسًا – تصرر هذا الاتفاق من أربع نسخ نسخة لكل طرف والرابعة تودع بوزارة القوى العاملة .

الطرف الأول الطرف الثاني الطرف الثالث

 <sup>(</sup>١) وزارة الشوى العاملة وهيئة التأمينات الاجتماعية ممثلتين في لجنة التوقف وكذلك اتحاد نقابات العمال .

# صيغة رقم (١٤٨) نموذج عقد عمل مع بنك

أنه فى يوم ....... بمدينة القاهرة ، حرر منا العقد بين كل من :

1) بنك ..... (شركة مساهمة مصرية خاضعة لأحكام القانون
رقم ٢٢٠ لسنة ١٩٨٩) ومركزه الرئيسى بمدينة ...... ، ومقره ......
ويمثله فى هذا العقد السيد الأستاذ / ..... بصفته رئيس مجلس إدارة
البنك طوف أول
۲) السيد / ........ المولود ..... بتاريخ ..... وجنسيته .....

۲) السيد / ....... الحراجة ..... بتاريخ ..... وجنسيته ......
 والمقابع في ..... ويحمل بطاقة ..... رقم ..... قسم .....
 محافظة ..... معادرة بتاريخ .....
 طرف ثائي

اتفق الطرفان على ما يلى:

الهبند الأول - يعين الطرف الأرل الطرف الثانى في خدمته فى وظيفة ..... أن أية أعمال تتطلبها حاجة العمل فى البنك ، وذلك فى أى مكان من جمهورية مصر العربية حسب تقدير الطرف الأول المطلق .

الهند الثاني - يبدأ سريان هذا العقد اعتباراً من ..... وينتهى في ..... أو بتوافر لمد أسباب انتهاء الخدمة وفقاً لأنظمة البنك .

البند الثانث - يحق للطرف الأول نقل الطرف الثاني إلى أي قرع من قروعه داخل جمهورية مصر العربية .

البند الرابع - يكون التميين تحت الاختبار مدة الثلاثة الأشهر الأولى ، وللطرف الأول خلال هذه للمة الحق فنى انهاء خدمة الطرف الثانى بمجرد لخطاره كتابة مون حاجة إلى انذار ، ومون بيان الأسباب ، وبغير ان يكون للطرف الثاني أى حق في طلب التعويض .

البند الخامس - يحدد الأجر الشهرى للطرف الثاني بمبلغ ...... شاملاً كافة البدلات ،

البند السانس – يلتزم الطرف الثانى بالعمل فى خدمة الطرف الأول طبقاً لشروط هذا العقد ، وطبقاً لأحكام القوانين واللوائع المعمول بها فى جمهورية مصد العربية والسارية على البنك . البند السابع – تعتبر النظم واللوائح والتعليمات التي يضعها الطرف الأول أو من يقوضه في ذلك جزءً لا يتجزأ من هذا العقد .

اللبند السنامن – يتمهد الطرف الشائى بأن يحافظ في كل وقت – أثناء مدة خدمته وبعد انتهائها – على سرية جميع البيانات والمعلومات الخاصة بالطرف الأول والتي اطلع عليها اثناء خدمته لديه ، كما يتمهد ويلتزم بالا يستغل هذه البيانات أو للملومات بطريق مباشس أو غير مباشر فيما يخرج على مهام وظيفته ، والا يبوح بأى من البيانات أو للملومات إلى أي شخص أو جهة ، وإلا كان مستولاً عن كافة الأضرار التي تترتب على استغلاله إياما أو أفشائه لها .

البند المناسع — يتمهد الطرف الثاني بالتقرغ التام لوظيفته طوال مدة العقد ، ويصظر عليه العمل لدى الغير ، ولـو أثناه أجازة مرغص له قيها ، قبل الحصول مسبقاً على موافقة كتابية من الطرف الأول أو من يفوضه ، وذلك سواء كان العمل يلجر أو بدون أجر .

كمنا يتعهد الطرف الشائى بالقينام ، شمت إدارة الطرف الأول واشرائه ، بكافة الأعمال والواجبات السندة إليه ، وأية أعمال أخرى تستد إليه من رؤساك ، وذلك طبقًا للأرضاع التى يصددها البنك ، وبالشكل الذي يضمن سير العمل على الوجه الأكمل .

البند العاشو - يضضع الطرف الثاني في أدائه لواجبات وظيفته لجميع الأنظمة الادارية والتأديبية السارية في البنك ، ويتعهد بأن يسلك في ذلك مسلك الشخص الحريص ، وأن يظهر بالمظهر اللائق به داخل مقر عمله وخارجه .

البند الحادي عشر - في حالة انهاء خدمة الطرف الـ ثانى لأى سبب من الأسباب ، فإنه يلتزم بـانهاء عمله وتسليم كل ما في عهدته إلى الطرف الأول أو من يقوضه في للوعد للحدد لذلك .

البند الشائى عشو – يقر الطرف الثانى بأنه مسئول عن مسعة جميع البيانات والمستنبات المقدمة منه ، ويتمهد بأن يخطر الطرف الأول كتابة بأى تغيير في البيانات خلال أسبوع من تاريخ حدوثه . البند الشالث عشر – يقر الطرف الثاني أن أي اخطار يرسل له على عنواته المذكور في هذا العقد يعتبر لخطاراً صحيحاً ، ويتعهد باخطار الطرف الأول كتابة بأي تعديل في هذا العنوان خلال أسبوح من تاريخ حدوثه .

البند الرابع عشر – تمتص محاكم منينة القاهرة بالفصل في أن ذراع يتعلق بهذا العقد .

البند الخامس عشر – صرر هذا المقد بمدينة القامرة من نسختين لكل طرف بسخة .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

# صيغة رقم (١٤٩) عقد عمل سكرتيرة بمكتب محام

ىرر بين كل من :	بتاريخاللوافق
بالتقاض يشارع	۱) الأستـــاذ /المحامــي
طرف أول	قِم قسم
	٢) الأنسة /القيمة
طرف ثانِ	سم بطاقة شخصية رقم
	اتفق الطرفان على ما يأتى :

أولاً -- قبل الطرف الثاني العمل لدى الطرف الأول وتحت إدارته واشرافه بوظيفة سكرتيرة بمرتب شهرى قدره ..... جنيها .

فانياً – مدة هذا المقد سنة وتكون الثلاثة أشهر الأولى تمت الاختبار ويتجدد العقد المد مماثلة ما لم يغطر المدالطرفين المارف الأخر كتابة برغبته في الانهاء وذلك قبل انقضاء مدة العقد بشهر على الأقل.

ثالثًا - يستحق الطرف الثاني عبلاوة سنوية قدرها ..... جنبهات تضاف إلى الرتب الشار إليه ويتم صرفها أول يناير من كل عام.

رابعًا - يتمهد الطرف الثاني بأداء العمل بنقسه وينل العناية المعتادة والمحافظة على اسرار العمل وادواته.

**خامساً – يجرى التأمين على الطرف الثاني بمكتب التأمينات** المختص ويتعهد كل طرف بسداد حصته لدى الجهة التأمينية المتحبة . سادساً – مواعيد العمل من الساعة السادسة مساءً إلى الساعة التاسعة في فصل الشتاء ومن السابعة إلى العاشرة في فصل الصيف وتكون الأجازة الأسبوعية يومي الخميس والجمعة .

سابعاً - يخضم هذا العقد لأمكام القانون رقم ١٢٧/ ٨١ باصدار قانون العمل والقرارات الوزارية المنفئة له .

ثامنًا - تمرر هذا العقد من ثلاث نسخ كل طرف نسخة وترسل النسخة الثالثة لمكتب التأمينات الاجتماعية المتس طبقاً للمادة ٢٠ من القانون .

توقيع الطرف الأول

توقيع الطرف الثانى

# صیغة رقم (۱۵۰) عقد أداء عمل فنی

أنه فى يوم ..... المرافق ..... بجهة ..... تم الاتفاق بين كل من :

١) شركة ..... للانتاج السينمائى ويمثلها السيد / ........

للقيم ...... طرف أول

٢) السيد / .......... يعمل بطاقة شخصية / عائلية ..... كما يعمل بطاقة .... كما يعمل بطاقة

رقم ..... صادرة من سجل مدنى ..... بتاريخ ..... كما يحمل بطاقة عضوية نقابة المهنز التمثيلية رقسم ..... صادرة بتاريخ ..... طرف ثاني والمقيم ..... طرف ثاني

أولاً – يقر الطرف الثانى أنه لم يتعاقد مع فرد أو هيئة أو جماعة تعاقداً من شأنه أن يؤثر تأثيراً مباشراً أو غير مباشر في هذا العقد كما أنه بالغ سن الرشد وليس لديه من الأسباب ما يصول بينه وبين الاشتغال بالسينما مطلقاً .

ثانياً - عهد الطرف الأول إلى الطرف الثاني المذي قبسل نلسك القيام لحسابه وتحت اشرأته بمهمة اخراج قيام ...... أو التحثيل في قيام ..... الذي يعتزم الطرف الأول انتاجه في للواعيد والأماكن التي يحدها إلى الطرف الثاني .

ثالثًا – تستمر التزامات الطرف الثانى الموضحة فى البنود التالية ، 
قيما يتعلق بالمضور للأماكن المحددة بأوامر العمل للتمسريح أو عمل 
دويلاج أن تسجيلات صوية طوال مدة انتاج القيام وبعد عرضه على 
الرقابة على المستقات اللنية إذا رأى الطرف الأول انخال أى تعديل فيه ، 
وفى هذه الحالة لا يكون للطرف الثانى الحق فى مطالبة الطرف الأول 
بأى أجر اضافى وكذا عن الأعمال المبدئية التى تسبق التصوير كمعاينة 
أماكن التصوير وعمل الاختبارات (تيست) ولا يجوز للطرف الثانى أثناء 
سريان هذا العقد أن يتعاقد مع أى شركة أن هيئة أو فرد أو أن يشتغل 
بأى عمل يترتب عليه تخلفه عن المضور فى المواعيد ومواقع العمل 
التي يحددها الطرف الأول .

وابعًا – يدفع الطرف الأول للطرف الثانى نظير أعماله الفنية مبلغًا وقدره ...... (فقط ...... ) وذلك وفقًا لما يلى :

١- مبلغ ..... عند الترقيع على العقد .

٧- ميلغ ..... عند الانتهاء من السيناريو والحوار ،

٣- ميلغ ..... عند البدء في التصوير .

السوق .

٤- ميلم ..... عند الانتهاء من التصوير .

ه- ميلم ..... بعد الانتهاء من عرض بروقة الفيلم .

٦- ميلغ ..... بعد الانتهاء تمامًا مـن اعداد الفيلم لـلطرح في

خاهسا – جميع الضرائب للستمقة على هذا العقد تقع على عاتق الطرف الثانى ويقوم الطرف الأول بخصمها من الدشعات وتوريدها بمعرفته إلى مصلحة الضرائب والنقابة الفنية للعنية .

سادساً – إذا أغل الطرف الثانى بشرط أن أكثر من شروط هذا المقد يكون ملزماً بعفع غرامة قديها ٢٠٠٠ جنيه عن كل يوم تأجل المعقد يكون ملزماً بعفع غرامة قديها ٢٠٠٠ جنيه عن كل يوم تأجل العمل بسبيه وذلك بمجرد انذار الطرف الأول له تلفرافياً بالمشالفة وفي هذه الحالة يكون للطرف الثانى من الساط بهذا مع حفظ حق الطرف الأول في التمويض عن الأضرار التي تنتج من جراء مخالفة الطرف الثانى .

سابعاً - للطرف الأول الحق المطلق في تقرير الشخصية التي سيتقممها الطرف الأول سيتقممها الطرف الأول خصاصاً بنوع الملابس وطريقة أداء الدور والمكياج دون أن يحق له الاعتراض على ذلك والمطرف الأول الحق المطلق في استغلال اسم الطرف الثاني ومكانته الفنية في جميع الدعاية اللازمة بالطريقة التي يراها مناسبة ، ومن حق الطرف الأول ايضاً انضال في مشاهد اعلانية عن في منتجات أو شركات أو ضلافه سواء كانت دعاية مباشرة أو غير مباشرة وعلى الطرف الثاني تأدينها وذلك دون اعتراض منه والمطرف الأول الحق المساشرة وعلى الطرف الثاني تأدينها وذلك دون اعتراض منه والمطرف عليه في

جمعيع انتحاء العالم سواء في الاناعة أن السينما أن في التليفزيون أن الثينيو أن الإنترنت أن غيرها من الوسائل ويجميع لفات العالم دون أي التزام للطرف الثاني الذي يقر بعدم احقيته في للطالبة بأي تعويض عن ذلك أن طلب أنة زيادة من للبالغ المتقل عليها .

ثامناً – إذا حدثت للطرف الأول ظروف خاصة تعنعه من إنتاج الفيام أن الاستمرار في انتاجه لأي سبب من الأسباب فإن هذا التعاقد يعتبر الأفيا من تلقاء نفسه ولا يمق للطرف الثاني مطالبة الطرف الأول بأي مبلغ كان ولا يقيمة التعاقد وذلك بمجرد افطان من الطرف الأول الحرف الثاني بذلك بخطاب موسى عليه ، وللطرف الأول الحق في تصويل هذا التعاقد بأن يضاه وينفس الشروط ولا يعتبر هذا العقد نافذا إلا بعد اخطار من الطرف الأول موجه إلى الطرف الثاني بأمر المعل المحدد فديه أول يوم المتحد الأول الحق في المحدد فديه أول يوم للتصوير ، كما يكون للطرف الأول الحق في المحدد أستبال الدور أو المعل المسند إلى الطرف الثاني في أي عمل آخر ينوي انتاجه دون أن يكون للطرف الأالى من الحرف الذور هو من ذات أو المعل الذي مديست إلى الطرف الثاني في أي عمل الذور هو من ذات ألمان الدور المعل الذي مديست إلى الطرف الثاني في الفيلم الأول عن العمل في هذا الحالة برد كانة المبالغ التي تسملها من الطرف الأول عن العمل أول.

تاسعا – تختص محاكم مصر بالقصل في أي نزاع ينشأ بين الطرفين ومن المتفق عليه أن العمل المبرم الأدائه في هذا التعاقد عمل الطرف مؤلفت بيدا من تاريخ التصوير حسب أمر العمل المرسل من الطرف الأول إلى الطرف الثاني وينتهى بأدائه أو بالعنول عنه من جانب الطرف الأول ولا يخضع لمتاني والتات العمل الأول ولا يخضع لمتاني واوقات العمل اليومية ومن للتفق عليه بين الطرفين أن للبلغ للصدد في هذا المقد يستحق بضرط قيام الطرف الثاني بجميع التزاماته المبينة دون مخالفة

عاشر) – يتمهد الطرف الثانى بنان يستحضر جميع لللابس الممىرية على اغتلاف اتراهها اللازمة لأناه نوره قى القيلم على نلقته الخاصة على ان تصور رضاء الطرف الأران . هادى عشو - إذا أخل الطرف الثانى بأى شرط من شروط هذا التعاقد أو اتضع لمخرج الفيام عدم مقدرته من الوجهة الفنية على القيام بعمله على القيام بعمله على الرجه الأكمل فللطرف الأول الحق في فسخ هذا التعاقد فوراً بدون حاجة إلى تنبيه أو انذار رسمى وليس للطرف الثانى الحق في مطالبة الطرف الأول باى تعويض .

وعلى الطرف الثاني إعادة ما تسلمه من الساط دون حاجة لأي اجراءات قضائية .

ثاني عشر - يتمهد الطرف الثانى بأن يحضر إلى مكان العمل الذي يمينه له الطرف الأولى على حسابه وفى المكان المدد بالضبط بما فى ذلك أيام الأحاد والجمع أو العطلات الرسمية دون أن يحق له أبداء أي اعتراض على ذلك أو الاحتجاج ببعد مكان التصوير أو بانشفاله فى عمل آخر ويكون تحديد المواعيد والعمل حسب أوامر العمل أو ببرقية ترسل إلى الطرف الثانى فى حالة امتناع استلام أمر العمل (الأوردر) ويتمهد باخطار الطرف الأول بأى تفيير فى عتوانه للوضح بهذا العقد حتى لا يترتب على ذلك تعطيل العمل وإذا كان التصوير فى غير مدينة القاهرة يتحمل الطرف الأول مصاريف الانتقال والاتامة طبةًا للعرف الجارى .

ثالث عشر - بواقق الطرف الثانى على أن ترزيع القيام وعرضه وبيمه من حق الطرف الأول فقط وبانتهاء القيام وتجهيزه يعطى الطرف الثانى مخالصة بانتهاء التزاماته مع الطرف الأثانى مخالصة بانتهاء التراماته مع الطرف الأثان بأنه في حالة الحاجة لضدماته في اطار ما نص عليه المعقد يلتزم بادائها دون أي اعتراض أو مطالبة بمقابل زيادة عما هو متفق عليه بالبند رابعاً.

رابع عشر – إذا توقف الطرف الثانى أو امتنع عن أداء للهمة ال الدور الموكل إليه التزم برد جميع المبالغ للدفرعة له فضلاً عن دفع جميع التعريضات للامية والأدبية للخسائر التى تلحق بالطرف الأول بسبب ذلك .

خامس عشر - يتعهد الطرف الثانى بأن يحترم سرية موضوع وسيناريو وتصوير واغانى وشخصيات الفيلم موضوع هذا المقد ولا يجوز له اناعة في قطعة أو لقطة تمثيلية أو غنائية سواء عن طريق الاناعة أو التليفزيون أو الثينيو أو في المحلات العامة أو الخاصة ونلك أثناء العمل في الفيلم أو بعد الانتهاء منه وإلا التزم بدام التعويض اللازم الذي يقدره الطرف الأول على ضوء ما أصابه من أضرار.

ويلتزم الطرف الثاني بصفة عامة بعدم المنافسة وعدم افشاء أسران العمار.

سادس عشر - يحق للخارف الأول مطالبة الطرف الثاني في حالة أي خلاف معه بكافة التكاليف والتعويضات في حالة استبدال ممثل آخر بالطرف الثاني .

سابع عشر – تُمرر من نسختين لكل طرف نسخة .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

# صيغة رقم (١٥١) نموذج لائحة العمل والجزاءات التأديبية المكملة لعقود العمل

ملحوظة - تصلح للشركات الممرية والأجنبية وكذلك للمنشأت الفردية التي تستخدم خمسة عمال فأكثر .

لاثمة تنظيم العمل والجزاءات التأديبية لشركة ...... طبقاً للمادة رتم ٥٩ من قانون العمل والقرارات الوزارية رقم ٢٢ ، ٢٤ لعام ١٩٨٢ ورقم ٢٤٥ لعام ١٩٨٣ .

لاثمة تنظيم العمل والجزاءات التأديبية طبقاً لأحكام المادة ٥٩ من قانون العمل رقم ١٣٦ لعام ١٩٨١ المعنل .

اسم وعنوان الشركة .....

الأهداف والنشاط - أعمال البناء والقاولات والخرسانة .

الفروع - المادي - التحرير - أبو زعبل.

تعهيد - تعتبر إحكام هذه اللاثحة جزءًا مكمالًا ومتمماً لعقود العمل المبرمة بين الشركة والعاملين بها وتطبق احكامها على كل العاملين في الشركة حاليًا وعلى كل من يعين بالشركة مستقبلاً.

ويقصد بلفظ عمل في تطبيق أحكام هذه الـلائمة كل من يعمل بالشركة من عمال وموظفين .

القسم الأول النظام الأساسى للعمل النظام الأساسى للعمل نظام العمل القصل الأول التحيين والنقل مسادة (١)

كل طلب استخدام يقدم للشركة يجب أن يكون مكترياً وموقعاً

عليه من الطالب ومبيناً فيه اسمه وجنسيته وعنواته وسنه الذي يجب الا يقتل عن ١٨ سنة ميلادية كاملة ويكون الطلب مصحوباً بالشهادات والأبراق التالية :

 أ- شهادة الميلاد أو مستخرج رسمى منها وإذا لم توجد عند تقديم الطلب فيكتفى لإثبات تاريخ الميلاد بصورة من بطاقة تمقيق الشخصية.

ب- الشهادات العلمية أن الفنية إن وجدت أن شهادة تقيد اجادة القراءة والكتابة لمن لا يحملون أى مؤهلات دراسية ويجوز للشركة في هذه الحالة عقد اختبار في القراءة والكتابة للطالب.

ج- بطاقة الخدمة العسكرية للذين تتراوح أعمارهم بين ثمانية
 عشرة وواحد وعشرين عاماً أن شهادة المعاملة الخامية بالخدمة
 العسكرية لمن تكون إعمارهم وإحداً وعشرين عاماً فاكثر.

د- شهادة القيد بمكتب القرى العاملة المختص .

هـ- ست صور شمسية فوتوغرافية وجهية مقاس ٤ × ٢ سم وصورة من بطاقة إثبات الشخصية .

و- شهادة طبية تثبت صالحيته للعمل على أن يجتاز بنجاح الكشف الطبي من قبل طبيب الشركة .

ز- شهادة نهاية الخدمة بالعمل السابق وشهادة الخبرة إن وجدت.
 حـ تصريح عمل في حالة ما إذا كان المتقدم للعمل لمنعياً.

ط- اقرار موقع من الطالب يثبت فيه حالته الاجتماعية وأسماء كل
 من زوجته ومن يعول من أبناء وسن كل منهم .'

ى- صحيفة الحالة الجنائية .

ك شهادة أخلاء طرف إذا كان الطالب قد سبق له العمل يحدد فيها نوع العمل الذي كان يمارسه واسم صاحب العمل ، واغر مؤهل حمىل عليه وأسياب ترك الخدمة وهذه الشهادة لا بد أن توضع أيضاً أنه كان مؤمناً عليه طبقاً لقانون التأمينات رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ للمدل بشأن التأمين الاجتماعي للوحد . ولا يجوز تعيين في متقدم للعمل بالشركة ما لم تتوافر كافة الشروط المذكورة أعلاه ، ويوقع للتقدم على عقد العمل وعلى استمارة التأمينات كما يوقم اقراراً أنه اطلم على كافة أحكام مذه اللائحة .

وتمتفظ الشركة بكل تلك للستندات وتعطى العامل شهادة باستلامها وللعامل الحق في استرباد هذه المستندات عند انتهاء عقد العمل الخاص به .

وكل تغيير يطرأ على البيانات الفاصة بالعامل يجب أن يخطر بها الشركة بالبريد المسجل بعلم الوصول خلال مدة لا تتجاوز ثمانية أيام من التاريخ الذي حدث فيه التغيير وإلا فإن العامل سيتعرض نتيجة ذلك للمـقاب التأديبي فضالاً عن اعتبار أشر بيان حجة على المامل وخصوصاً فيما يتعلق بعنواته وهالته الاجتماعية كما لا يعتد بأي تغيير يخطر عنه العامل إلا من تاريخ وصول الاخطار للشركة في المعاد المقرر انذاً.

ويكون للشركة الحق في استرباد أية مبالغ تكون قد دفعت للمامل دون وجه حق بناء على البيان الخاطئ وسيعتد بالمنوان الفاص بالعامل للسجل بالشركة إلى حين لخطار الشركة بأي تفيير

## مادة (٢)

إذا ظهر بعد تعيين العامل أنه كان قد قدم أية معلومات أو اقرارات أو بيانات أو توصيات غير صحيحة أو شهادات مزورة تتخذ الشركة ضده فوراً إجراءات قصله تأديبيًا طبقاً للمادة رقم ١/١١ من القانون ٨١/١٣٧ وتعتبر في هذا الشأن كافة البيانات والمستندات المشار إليها في المادة السابقة جوهرية في التعيين .

كل ذلك مع عدم الاخلال بحق الشركة في اتخاذ الاجراءات القانونية مدنياً وجنائياً ضد العامل وفقاً لأحكام القانون النافذة.

#### مادة (٣)

يعين العامل في أي موقع أو قطاع تعدده الشركة وللشركة المق في أن تنقل العامل من أي موقع أو قطاع أو عمل دون أن يكون للعامل حق الاعتراض متى كان العمل الجديد لا يختلف عن العمل المتقق عليه اختـالاقنا جوهـرياً ومع عـدم المسـاس بأجر الحامل والـشـروط الـتـى يتضمنها عقد العمل .

فإذا رفض العامل تنفيذ أمر النقل أو التعيين في الوقع أو القطاع الذي تحدده الشركة فإن الرفض بعد اخدالاً بالتزاماته الجوهرية يجيز للشركة فصله فصلاً تأديبياً طبعاً اللمادة رقم ٢١/٥ من القانون ٨١/١٣٧ إذا كان معيناً في الشركة أو التجاوز عن تعييته في حالة رفضه إستلام العمل في القطاع أو الموقع الذي تحدده الشركة .

## مادة (٤)

تصدد فترة الاختبار في عقد العمل ولا تزيد هذه المدة عن ثلاثة شهرر يجوز خلالها للشركة فسخ العقد بدون انذار أو تعويض إذا ثبت عدم مسلاحيته للعمل الذي أسند إليه وتستقل إدارة الشركة بتقدير مسالة المسلاحية من عدمه وللك من خلال تقارير الرؤساء المباشرين للمامل ويجوز للشركة تعيين بعض العمال في أعمال عرضية أو مؤقتة لا تدخل بطبيعتها فيما تزاوله الشركة من نشاط ولا تستغرق أكثر من ستة أشهر ويكرن هؤلاء العمال خاضعين لأحكام القانون والعقود الفردية واللائمة.

ويجوز أيضاً للشركة تعيين بعض العمال في الأعمال العرضية التي لا تتجاوز شهراً واحداً وفي هذه الحالة يعفى هزلاء العمال من الشروط المذكورة في المادة (١) وضاصة شهادة القيد بمكتب القوى العاملة .

# القصل الثانى مسادة (٥)

سن التقاعد لجميع العمال ستون عاماً ويجوز بناء على إنن مديرية القوى العاملة ويموافقتها استيقاء العامل يعد يلوغه سن التقاعد رنئك بصفة مؤقتة .

## الباب الثاني

## نظام العمل وساعاته

#### مادة (٦)

على كل عامل أن يحمل بطالة العمل التى تصدرها الشركة وأن يسمح لأى عامل بالدخول إلى موقع العمل إلا إذا كان حاملاً لهذه البطاقة .

#### مادة (٧)

ساعات العمل الفعلية ثماني ساعات يوميًا من ٧ صباحًا إلى ٤ مساءً تتخللها قترة راحة لدة ساعة من ١٧ – ١ ظهر).

#### مسادة (٨)

أيام العمل الفعلية سنة أيام فى الأسبوع ويعتبر يوم الجمعة رامة أسبوعية لكل العاملين إلا إذا استدعت حالة العمل استبداك بيوم أخر ويجوز للشركة تشغيل بعض العاملين يوم العطلة الأسبوعية طبئاً لعاجة العمل وظروفه اللحة .

#### مبادة (٩)

يثبت الحضور والغياب وساعات العمل بالتوقيع بختم السركى فى السباعة الميقاتية عند حضوره ليثبت أنه جاء فى الموعد للحدد وعليه أن يراعى وقت العمل المحدد فى موقع العمل .

## مسادة (۱۰)

على كل عنامل الحنضور إلى موقع العمل في للوعد للحدد لبدء العمل والا يفادر للوقع قبل للوعد المحدد لانهاء العمل .

#### مسادة (۱۱)

يجب الا يغادر العامل موقع العمل مهما كانت الأسياب خلال فترة الراحة المقررة له ، ويجب على العامل الا يمضى وقت العمل فى شئون ليس لها علاقة بالعمل المكلف به

#### مادة (۱۲)

يجب على العامل ألا يتوقف عن العمل أو ينصرف إلا بإنن خاص من رئيسه المباشر كما يجب ألا يترك مكان العمل أثناء فترة العمل إلا بعد المصول على تصريح كتابى من رئيس القسم ويقدمه للمسئول عن ضبط الانصراف ، وليس لأى عامل دخول موقع العمل في غير أوقات العمل للخصصة له إلا بتصريح كتابى يقدمه إلى المسئول عن ضبط الدخول للعاملين ،

#### مادة (۱۳)

عند الدخول والخروج من موقع العمل سيتم تفتيش كل ألعاملين ولا يسمح بخروج أية بضائع أو مواد مهما كانت قيمتها إلا بتمسريح موقع من مدير الموقع .

كما سيتم تفتيش حقائب اليد التي يحملها العاملون عند المغول أو الخروج .

#### مادة (١٤)

المراقبون والبوابون والحراس مستولون مستولية كاملة وشخصية عن تنفيذ الأمكام المتقدمة كل فيما يخصه وعلى كل منهم أبلاغ الإنارة على القور عن كل مضالفة وعليهم كذلك أبلاغ المسلطات للخصة بأى اعتداء يقع عليهم أثناء تأدية عملهم .

# 

على الماملين اطاعة أوامر وتعليمات الرؤساء الخاصة بالعمل وتنفيذها على أكمل وجه وعليهم تنفيذ التعليمات والأوامر التى تصدوها الإدارة في إى وقت كما يجب أن تكون العلاقات بين العاملين حميماً قائمة على التفاهم واللودة .

#### مادة (۱۲)

يتولى الرقابة الباشرة في كل قسم من الأقسام رئيس ويجب على

العمال احترام توجيهاته وأرامره في حدود ما يقضى به العمل .

## مبادة (۱۷)

كل شكوى من جانب العامل بخصوص العمل يجب أن يقدمها لرئيسه الماشر وإذا كانت عاجلة ابأن رئيسه عليه أن يسلمها للإدارة ، إذا كانت الشكري غير ملحة فعلى العامل أن يبعث بها للإدارة كتابة .

#### مالاة (۱۸)

لا يجوز للعاملين ممارسة أو المشاركة في أي أعمال تجارية إلا يتمسريح مكتوب من الإدارة والتي لها أن توافق أو ترفض الموافقة أو تلفيها دون أبداء الأسباب.

#### مادة (۱۹)

مصطور على كل العاملين أن يقبلوا من الغير أية هدايا أو مكافأة بسبب الأعمال التى يؤدونها ومعنوع قطعياً معارسة أية أعمال تجارية داخل الشركة أو لصق الاعلانات أو توزيع أوراق لأى غرض إلا بتصريح كتابى من الإدارة .

### مادة (۲۰)

مصطور على جميع العمال الاشتغال لدى صاحب عمل أخر ولو في غير أرقات العمل بالشركة إلا بتصريح كتابي من الإدارة .

#### مادة (٢١)

محظور على رؤساء القطاعات تمامًا أن يكلفوا مساعديهم أن أي عاملين بأناء خدمة خاصة بهم أن اساءة معاملتهم بأي صورة .

## مادة (۲۲)

فى حالة حدوث أى اخلال بالأجهزة يجب على العامل الا يبعث بها أن يحاول امىلاحها .

بل يجب عليه في هذه الدالة أن يبلغ رئيسه قور) أو الهندس المختص ليتخذ الاجراءات اللازمة فور) .

#### مالة (٢٣)

يجب على الحامل أن يقوم بنقسه بالعمل للكلف به بعناية ونشاط وأن يكرس كل ساعات العمل في آثام عمله .

ولا يسمح للعمال بالتطرق إلى مناقشات سياسة أن دينية أثناء تأدية العمل أن في أماكن العمل أن عقد أي اجتماعات فيها .

#### مسادة (٢٤)

ممدوع منبعاً باتاً الافشاء بأسرار العمل أو أي شثرن لها علاقة بأعمال أو نشاطات الشركة ، وعلى كل العاملين الاحتفاظ بالأسرار الخاصة بالشركة ويالعمل والشئون الدلفلية ونظام العمل .

#### مادة (٢٥)

يجب على العامل مديانة الأجهزة والأدوات والمواد التي يستعملها ويجب عليه تجنب الإسراف في استعمال الأدرات والمواد وعليه أيضاً المافظة عليها وصيانتها كما يفعل بممتلكاته الخاصة . كما يجب عليه المافظة على نظافتها ونظافة مكان العمل .

## مالة (٢٦)

على العامل استعمال أجهزة الوقاية للخصصة لسلامته وسلامة زملائه .

## مادة (۲۷)

محظور على أي عامل أن ينقل أي مواد خارج موقع العمل إلا إذا اثنت له الإدارة بذلك فيما عدا أدواته الشاصة .

الباب الرابع

الأجور والعلاوات

القصل الأول

مادة (۲۸)

لا يجوز صرف أي مبلغ بصفة أجر أو أتعاب أو مكافأة أو ما إلى ذلك

إلا بناء على قرار مكتوب من الإدارة وطيقاً للقواعد التسى تضعها الشركة .

#### مادة (۲۹)

فى حالة حدوث أى أسباب قهرية خارجة عن إرادة الشركة استدعت ترقف العمل ليوم أو أكثر أو بالنسية لعامل أو أكثر أو لـوردية أو فريق من العمال أو لهم جمعياً

ولم يكن قد أملن عن ذلك سلقاً فإن العامل يستحق الأجر كاملاً عن اليوم الأول ونصف الأجر اليومي بعد ذلك .

#### مادة (۳۰)

تصرف الأجور شهرياً في نهاية كل شهر وأى شكوى بخصوص حسابات الأجور يجب أن تقدم في خلال ٤٨ سباعة التالية ليوم الصرف الذى تم فه صرف الأجر موضوع الشكوى ولن تقبل أى شكارى تقدم بعد هذه الذة المقررة ،

## القصل الثاني

## العلاوات

#### مادة (٣١)

تمسرف للحامل عالارة دورية سنوية ويستحقها الأول مرة بعد مضى سنة كاملة على خدمته بالشركة فإذا كان العامل قد حصل على زيادة في أجره في خلال هذه المدة تحتسب له العلاوة بعد مضى سنة من تأريخ أضر زيادة وتقدر هذه العالوة بنسبة ٧٪ من الأجر الأساسي الذي تسدد على أساسه اشتراكات التأمين بحد أدنى لا يقل عن جنيهين وحد أعلى لا يزيد عن سبعة جنيهات - ولإدارة الشركة الحق في حرمان العالم من كل العلاوة أو جزء منها طبقاً للأجكام للشار إليها في القسم الثاني من هذه اللائحة ، وللعامل الذي حرم من العلاوة الحق في التظلم الذي حرم من العلاوة الحق في التظلم اليارة الشركة .

الباب الخامس الأجازات القصل الأول الأجازات السنوية

ميادة (٣٢)

للعامل الذي اجتاز فترة الاختبار بنجاح المق في أجازة لمدة ١٥ يوم بأجر كامل يعد سنة شهور ، فإذا أمضى في الشركة سنة كاملة من الخدمة تزياد الأجازة إلى ٢١ يومًا بأجر كامل وتزياد هذه المة إلى شهر إذا أمضى المامل عشر سنوات متصلة في الضيمة أن إذا تجاون القمسين من عمره .

#### مادة (٣٣)

يجسون تجوزنة الأجازة السنرية وفقًا للقتضيات العمل بناء على أوامر من إدارة الشركة فيما زاد على سنة أيام الأولى من الأجازة. وتعتبر من الأجازة السنوية جميم العطلات والأجازات التي تقررها الإدارة في غيس أيام العطلات والأجازات التي يقررها قانون العمل وقراراته التنفيذية ،

#### مادة (٣٤)

تحدد الإدارة مواعيد الأجازات السنوية للعمال اثناء السخة بداية من يناير وحتى نهاية بيسمبر من كل عام طبقاً لاحتياجات العمل ولا يجون للعامل القيام بأجازته إلا بعد الحصول على تصريح كتابي من المشرف أو من رئيسه المباشر ويجوز التصريح بضم الأجازة السنوية للعطلات الزسمية والأجازات المرضية وعلى العامل أن يوقع اقرارا قبل قيامه بأجازته السنوية أوجرء منها وكذلك بعد رجوعه يبين فيها عنوانه أثناء الأجازة وتودم هذه الاقرارات في اللف الخاص بالعامل ، وللشركة الحق في استدعاء العامل من أجازته تبعًا القنضيات العمل العاجلة ويكون للعامل الحق في أخذ أيام أخرى عوضاً عنها .

## الفصل الثانى الأجازات العرضية والخاصة

مادة (٣٥)

مدة الأجازة العرضية ٢ أيام في السنة ولا تعتمد الأجازة العرضية إلا لأسباب تقبلها الإدارة .

## مادة (٣٦)

يجوز للمدير العام بالشركة أن يعنع العامل الذي أمضى ثلاث سنهات متصلة على الأقل أجازة بنصف أجر لا تتعدى مدة شهر لأناء قريضة الحج أن لزيارة القلس ، وهذه الأجازة تمنح للعامل مرة واحدة طوال مدة خدمته ،

## القصل الثالث أحازات الأعباد

## مادة (۳۷)

لكل عامل الحق في لجازة بأجر كامل في الأعياد الآتية:

١- اليوم الأول من شهر محرم (عيد رأس السنة الهجرية) .

٢- اليومان الأول والثانى من شهر شوال (عيد القطر).

٣- اليوم التاسع من شهر ذي الحجة (وقفة عرفات).

٤- اليوم العاشر والعادي عشر من ذي العجة (عيد الأضعى).

٥- يوم المولد النبوى الشريف .

٦ – يوم شم النسيم .

٧- اليوم الأول من شهر مايو (عيد العمال).

٨- يوم ١٨ يونية (عيد الجلاء) .

٩ – يوم ٢٣ يوليو (عيد الثورة) .

١٠ - يوم ٦ اكتوبر (عيد القوات المسلحة) .

١١ - يوم ٢٤ أكتوبر (عيد السويس) .

ولإدارة الشركة الحق فى تشغيل العامل فى اى من هذه الأيام بأجر مضاعف إذا اقتضت ظروف العمل ذلك .

# القصل الرابع الأجازات المرضية

مادة (٣٨)

تسرى القواعد التي نظمها القانون بشأن الأجازات الرضية .

## مادة (٣٩)

على كل عامل يدعى للرض فى أثناء العمل أن يطلب من رئيسه لحالته إلى طبيب الشركة فإذا كان الرض قد حال دون حضور العامل للعمل فعليه أن يخطر إدارة الشركة بأية وسيلة فى نفس الوقت لاتخاذ إجراءات توقيم الكشف الطبى عليه .

## مادة (٤٠)

إذا أصيب العامل أثناء العمل أن يسببه عليه أن يخطر رئيسه الباشر فور) لاتخاذ الإجراءات القانونية اللازمة طبقاً للقوانين النافذة .

#### القصل الخامس

# أموال الجزاءات المالية الموقعة على العاملين مادة (١٤)

تشكل في الشركة لجنة برئاسة للدير العام أو أحد مديري الواقع أو الستشار القانوني للشركة وعضوية أشين من العمال مختارين من جانب زملائهم ويجوز للجنة أن تستعين بأمين صندرق أو من ترى الاستعانة بهم من الخبراء وتنعقد هذه اللجنة مرتين في السنة المرة الأولى في النصف الأفير من شهر يبناير والثانية في النصف الأخير من شهر يبنيه .

### مادة (٢٤)

تختص هذه اللجنة بتحديد الشروط والأوضاع الخاصة بالتصرف في حصيلة أموال الجزاءات المالية الموقعة على العمال في ضوء الأحكام المقررة في المائة لا من قانون العمل وقرار وزارة القوى العاملة رقم ٧٧ لسنة ١٩٨٧ ويكون للجنة مقرر ويفرد لها حسباب يودع فيه المبالغ المصلة من الغرامات الوقعة على العمال .

# القسم الثاتى الأحكام التأديبية والعقويات

#### مقدمة :

كل عامل يرتكب إحدى للخالفات للشار إليها في القسم الأول من هذه اللائمة يعاقب بالعقويات التأنيبية للبينة في هذا القسم طبقًا للقواعد الثالية :

	el)	ة الجر	ل درج	آوا	
ملاحظيات	مايع	ثالث	ثانى	اول	توع الخالفة
	مرة	مرة	مرة	مرة	
					أولأ ومخالفات تتعلق
					يمواهيد العمل د
من ١ إلى ٥ إذا وقعت	خسم	غسم	<u>۲</u> ۱۰	انتار	١- التأخير عن مواعيد
المخالفة بعد مضى سثة	بيوب	ru:	1	1	العمل حتى ١٥ دليلة دون
شهور من تاريخ		1		1	إذن أو عدر مقبول إذا
ارتكاب الخالفة .		1		1	ترتب على التأخير تعطيل
		Ι.	Ι,	l	الممال القرين ،
السابقة فها والتي من	632	پ يوم	675	Κ.,.	<ul> <li>۲- التأخير عن مواعيد</li> <li>العمل لأكثر من ۱۵ دقيقة</li> </ul>
نوعها اعتبرت الأولى .	حس	}	1	1	وحتى ۲۰ دنينة دون إذن
	1	1		1	ان عذر مقبول إذ لم يترتب
{	ł	1	1	i i	على التأخير تعطيل عمال
		1	1		القرين ،
واذا تكررت نفسرا	عمانا		ديما	ديما	٣- التأخير عن مواعيد
المفالقة الأكثر من رابع		7'	1.	1	العمل لأكثر من ١٥ دقيقة
مرة ثبل مضى شهر	1	i i	ţ.	1	وحتى ٣٠ دقيقة دون إذن
من تاريخ ارتكاب		1	l	1	أو عدر مقبول إذا ترتب
الخالقة السابقة لها		1	1	1	عليه تعطيل عمال آخرين.
شوعقت المقوية		1			
القررة لها لرايع مرة		1	1		
يما لا يجاوز خصم			1		
خمسة أيام .		1	1	1	

	ન	ة الجز	ا درج	أول	
ملاحظسات	بابع	ثالث	ثانی	أول	ندوع للخالفة
	مرة	مرة	مرة	مرة	
	۲ ایام	يومان	يوم	ر يورا	٤- التأخير عن المضور
					لأكثر من ٣٠ق دون إذن أو
					عذر مقبول إذا لم يترتب
					عليه تعطيل عمال أغرين.
	٤ أيام	۲ ایام	15	7 2 L	٥- التأخير عن مواعيد
1		١.			الحضور لأكثر من ٣٠
					دقيقة بدون إذن أو عذر
					مقبول إذا ترتب عليه
		۱ . ا	1 1		تعطيل عمال آخرين .
					٦- التأخير عن مواعيد
					المضور لمدة ساعة أو
عرماته من اجر ساعات التأخير			إذن		اكثر دون إذن أو عذر
بالاضافة إلى مجازاته	1				مقبول سواء ترتب أو لم يترتب عليه تعطيل عمال
عن الغياب يدون إذن					يىرىپ غىيە بىھين غىس گفرىن ،
(بند۷) .					اعرین .
	يومان	يوم	پیوم	بايم	٧- الغياب دون إذن أو عذر
					مقبول ،
	يوماڻ	يوم	√35 <u>√</u>	٢٠٠١	٨- ترك العمل اثناء
أجر أيام القياب وقد		كامل			سأعات العمل الرسمية أو
يحرم أيضاً من العلاوة					الانصراف قبل انتهاء
1					مواعيد العمل دون إذن أو
				ا	عذر مقبول ،
	۴ آیام	يرمان	V25	بيوم	٩- البقاء في موقع العمل
الموعد المدد الساعات .					والعودة إلى مقر العمل
العمل ساعة أو أكثر				1 1	يعد ساعات العمل
يحرم العامل من أجره عن هذه الساعة أق					الرسمية دون مبرر أو إذن
عن هذه الساعة ال					من الإدارة ،
الشاغان .					

مرة مرة مرة مرة بيل مدة التلال 1 يرم بيل مدة التلال 2 يرم بيل المارس كتابي المارس كتابي المستول	التأخير لدى المثول عن والانصراف أو عن الراتبة . أثانيًا عمقالم بنظام العمل،
جيل مدة إنتاد (جيرم بيوم يوم المار) المار المار المار المار كتبي المار	التأخير لدى المثول عن والانصراف أو عن الراتبة . أثانيًا عمقالم بنظام العمل المثان الم
المارس كتابى   كامل   المضور   . المستول	التأخير لدى المثول عن والانصراف أو عن الراتبة . أثانيًا عمقالم بنظام العمل المثان الم
المضور . المستول	المسئول عن والانمسراف أو عن المراقبة . تانيا ع مقالم بنظام العمل ،
. المستول	والانصراف أو عن الراقبة . ثانيًا : مخالف يتظام العمل :
	عن المراتبة . ثانيًا : م <b>خالدً</b> بنظام العمل :
ات تتملق	تانيًا ؛ مخالف بنظام العمل :
ات تتملق	ينظام العمل ا
1 1 ( 1 1	
في شئون إديرم إديوم يوم إيومان	
	ليس لها علاقة
	احداث جلبة أو
	أثناء أوقات العم
من غير إليهم لهم يوم يومان	١٢- المروج
	المكان المحدد للم
ار الرئيس إليوم إليوم يوم أيومان	
	الباشر قورا
1 1 1 1 1	حدوث أي مر
	حادث أثناء ساء
نائدين من إليهم لهيم يوم يومان	
	غير العاملين ق
1 1 1 1	بمكان العمر
	تصريح بذلك مر
اء العمل إليوم إليوم يوم يومان	٥١ – القراءة اثنا
کامل	
مكان غير إلى يوم إلى يوم يومان	١٦١ - الأكل في
عد المحدد	المكان أو المو
	لتلك .
عن العمل إلى يوم ليوم يوم يومان	١٧- الترتف ،
ئنياً وعدم كامل	بانعاء الرض ك
	ابلاغ الإعارة .

	al.	ة الجز	ل درج	أوا	
ملاحظسات	رابع	ثالث	ثاني	ll.	نبوع المخالفة
	مرة	مرة	مرة	مرة	
	يومان	1,52	۱- س	- 14.5	١٨ – عــدم ابلاغ الرئيس
		كامل	, ,	1	المسائسر فسوراً في حسالة
					وقوع حادث اثناء العمل .
	يرمان	20.7	120	ر يوم	١٩ – الرقض الفير مبرر
		كامل	1		للقسدوم إلى العسمل إذا
					است دعى المنامل اثناء
					المسازته السنوية تمت
					مقتضيات العمل العاجلة .
	يرمان		M 4	<del>۱</del> يوم	٢٠ القسيسام بـالأجسازة
		كامل			السنوية بدون التدوتسيع
					على الاقرار الذي يبين فيه
					عنرائه الثناء الأجازة .
	يرمأن	634	ب پ	اً بدم	۲۱ - الشاركة انى أى
		كامل			مناقشات دينية أو سياسية
					أثناء أو في مكان العمل .
	يرمان		ب يوم	- يوم	٢٢- التسكم أو تواجد
		كامل			العمال في غير محلهم
					اثناء ساعات العمل .
	۴ ایام	يومان	131	<u>ب</u> يوم	۲۲- عقد لمتماعات او
	'				التجمع في مكان العمل
					دون مسيسرد او إذن من
		. !			الإدارة .
	ρŲ Υ	يومان		پ يوم	٢٤- استعمال تليفونات
			كامل		الوسيارات الشركة
					الأغراض خاصة دون إنن ،
	pigi "	يومان		۾ يوم	· ۲۵ عـدم للمحافظة على
			كامل		نظافة أدوات العمل أو
	.,.				مكان العمل
	۲ ایام	يومان			٢٦- عنم التوانيع في
			كامل		دفتر المضور والانمبراف
ļ	ـــا		111-		عند الدخول أو الخروج .

	_s(	ة الجز	ل درج	ال	_
ملاحظـــات	رابع	ثالث	ثانى	ſĽ.	نوع الخالفة
	مرة	مرة	مرة	مرة	
	۲ایام	يرمان	يوم	<u>۱</u> يوم	۲۷ – عدم ابلاغ الإدارة بأي
			كامل		تفييبر في الصالة
	l		Ì	ı	الاجتماعية أي محل الإقامة
	۲ ایلم	يرمان		ب يوم	۲۸— اعطاء المامل مقتر
			كامل		المستضسور والانصسراف
	1	1	l		لزميل له ،
	۲ ایام	يرمان	135	- se	٢٩- كـــــانات أن
			كامل		عيامات أو لمعق اعبلانات
		l		1	على الجدران وغيرها .
	ه ایام	۲ایام	برمان	يرم	۲۰ - الانتباء كنبًا ضد
	1	l	1	كامل	
	1	1		1	يؤدى إلى تعطيل العمل .
	ه ایلم	۲ أيام	ومان	LD4	
				1	المضور والانصراف.
	PH :	۲ ایام	رمان	1 1.32	٣٢ - منشالشة الأوامس
	1		1	1	الشعلقة بالعمل أو عنم
	1	1			الماعتها .
	، ایام	۱ أيام 🕒	ومان	يوم إ	
	1	1		1	مطبسوعنات لنشسرها أو
				1	توزيعها في أماكن العمل
	1			1	ىون اڌن .
i		اليام ه			٣٤- النوم اثناء العمل .
	أيلم	' ئيلم   ٥	رمان۲	269 2	
1					الأوامر التعلقة بالعمل .
	أيام	اليام	مان	يوم ي	
					استهلاك الخامات بدرن
					سبب أو عدر مقبول من
Į.				1	لإدارة -
	ĻŲ	ليام	مان ۲	N. V.	
					و امسضاءات دون انن او
					سبب مقبول أو قانوني .

	أول درجة الجزاء			اول	
ملاحظات	رابع	ثالث	ثانی	J,	نسوخ المقالضة
	مرة	مرة	مرة	مرة	
	المل	عرمان	۲Ų۲	يرمان	۲۸ – عدم تنفيذ التعليمات
	يمد	مــن			الخاصة بالعمل أو السلامة
1	المرشر	العلاوة			أو المسحة الهنية .
	على	السنرية		l	
	للبئة			Į į	
	الطلائية				
	القصال	حرمان	٤ آيام	۲ ټيام	٣٩- امضار أوراق
		ـــن			مطيوعة أو منشورات
	العرشر	العلارة			تهدد الأمسن ونظام
	على	استريا			الشركة ،
	g÷11				
1	الدلادية				
	للقصل	عرمان	ه أيلم		٤٠ - ثعمد انقاص الانتاج
	يعد				أو الإهمال في كما ركيفاً .
		العلارة			
į	على				
1	لليثة				
	الدلاثيا				
					11- التمريض على
		العرش			مخالفة الأرامر والتعليمات
	الجلائية	للجة			الخاصة بالعمل .
1			استرية		
					21- النوم الثناء العمل في
		العرث			الحالات التي تحتاج إلى
	الثالثية	اللوثة			يقتلة كاملة .
· .			استريا		
				P .	21- استعمال سیارات
		ألعرش			الشركة لنقل بضائع أو
	TIMP.	البنة			الراث مملوكة اللاخرين
(			استريا		دون إذن كتابس من
					الإدارة -

	ناء	أول درجة الجزاء				
ملاحظات	رابع	ثالث	ثانى	لول	تبرع المخالفة	
	مرة	مرة	مرة	مرة		
,	جة	إلى الأ	العامل	L.	21 - رقض العامل بدون	
	ىل	ب تسج	ثثية بم	125	مبرر عملاً موكولاً إليه	
		لعه	أمتنا		بشرط أن يكون ذلك	
	ı		ı		العمل لا يختلف اغتلانا	
		1			جوهرياً عن عمله الأصلى	
	1		كتابى	-	ه٤- استعمال خامات أن	
			رشن عا	A)	أجهزة الشركة لأغراض	
		_	N.		شخصية .	
1	Į.		ليعد		٤٦- الاهمال أو التهاون	
}	1	ئلائية	للجنة ا		في العمل الذي قد يؤدي	
ì	1				إلى شسائر جسيمة في ا	
1	1	1			المتلكات والأرواح .	
					العبث أو اشلاف الأمنية في المدامية	
					الأجهزة أو المدات أو الخامات.	
		ىم الاے لىقىرىكة	_	بالتصل		
	1 -	ىھرىتە سىل عا	_	1		
		عين ع - الأجو		1		
1			uu	1		
		ن القادر		1		
1	1.3	رهد الم	لقمدل	إنتارا	٤٨- التسفين في الأماكن	
	143	مة الثا	طی اللہ	2	التي يحظر فيها التدخين	
	1.	1	1	3-46	حرصاً على صيانة وأمن ,	
1	}		1	1	الممال .	
	1	1			ثالثًا ، مطالقات كتملق	
1		1	1	1	يسلوك العمال ،	
	فيام	- 44	یمان ۲	يوم إي	٤٩- ادخال اشياء غير	
1	1				مصرح بها أو اجراء	
	1	1			معاملات تجارية داخل	
1		1			مكان العمل ،	

	أول درجة الجزاء			3	
ملاحظيات	اول ثاني ثالث رابع			_	نبوع الخالفة
المرجميين	_				
	مرة	مرة	مرة	مرة	
	ه آیام	۲ایلم	يرمان	يوم	۵۰ عدم استعمال
	ľ			· I	الأجهزة الوقائية للتعلقة
					بالسلامة والأمن .
	ه ایار	JU Y	يومان	يوم	٥١ – المشرف أو الرئيس
	ľ	, -	- "	14-	الذي يكلف العصمال
					شخصية ليس لها علالة
					بالعمل بالشركة .
1	ه ایلم	-13.5	يرمان		· ٥٢- التسخين اثناء أوقات
	Le.	La.	0-0-	10=	العمل أو في مكان العمل
					ولو لم ينتج عنه لخطار .
		.iav	يرمان		٥٧ – القيام بأعصال
	P. 124	Lafe .	يرس	th:	لأضرين سواء باجس ان
1					بدون أجر أو في الأجازة أو
	l	i			بنون اجر أوقات العمل . في غير أوقات العمل .
	، يېم		يومان		هى عير ارفات النمل . 06- الامتنام عن القصص
1	ιω.	Ι <sub>44</sub> .	يومان	عدم	٥٠– روميناع عن التعمن الطبي الجاري على العامل
		1			الطبی الجاری علی العامل حین یستدعی من جانب
	ĺ	l			حين يستنعى من جانب طبيب الشركة أو طبيب
1					** . *
1		l	١. ا		التأمين المحمى المختص .
	₩.	۲۵۶	يرمان	Las	٥٥- إحداث مشاغبات أن
	١.	ı			مـشكلات مع الأطباء
		1	ļ	i	المالجين أو في عديادة
					الستشفى ،
i			يومان	1.	٥٦- التعارض .
	plat o	۲ آیام	يرماڻ	يوم	٥٧- تصرف العامل للقير
ļ				1	قى الأدوية روسائل العلاج
1		1			النصصة له شخصياً ،
	įų.	p1/2 E	۲ ایلم	يرمان	۵۸ الحضور او التواجد
					فى مكاتب الإدارة دون
					سيب او دون اتمسال
					بالشرفين أو الرؤساء .

	أهل درجة الجزاء				
ملاحظات					شوع للفالغية
فارهفان	-		ثانى		حوج بتحديث
	مرة	مرة	مرة	مرة	
	• ليام	٤ قيام	۲۱یم	يومان	٥٩ - رفض عمل اضافي
	1			۱ ۱	ممدرج به قانوناً کلف به
	l				العامل بأوامس من الإدارة
	1				في خاروف يقتضيها
			1		خسفط عمل غير عادى أو
				1	لأسباب تستدعى القيام
		l		1	يهذا العمل الأضائى .
	ه اینم	£ ټيم	144	يومان	٦٠ - مخالفة التعليمات
ļ	]	ļ	)	}	المصمية أوتعليمات
	1	1	1	1	السلامة الهنية اللصقة
1	1	1	1	1	في مكان العسمل أو
	Į.		1	1	التعليمات الخاصة بالدفاع
1	1	1	1		للدنى ،
1	μų •	1 524	۲ آیام	بومان	١١ – الشاجرة مع الزملاء
	1	ı	1	1	او خلق مشاعب فی مکان
Į.	1	1	1	1	العمل ،
	įψ.	1 144	۲ اینم	ومان	٦٢ – الاعتداء البسيط على إ
}	1	1	1	1	الرؤساء المسائسرين أو
Į	1	1	1	1	مسلاحظی العسمل ای
	1	1	1	1	النتشين .
1	eVI 1	· Illa	اليام ا	ومان ۲	٦٢ - الاعتداء على أي من ي
	1			1	عملاء الشركة .
1	rij.	اليام	L   plij	رمان ۲	£7− التقويه بالقاتل شد.
1	1		1	1	الأثاب العامة أو التصرف
				1	خارج حدود اللياقة أو
1	1	1	1		القبيام بای سلوك أو
					تصرف غير سليم .
1	أيام	• 64	i 卢냅	بملنام	٦٥ – بيع الأدرية أو أية أيو
	1				وسائل علاج .
			ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	_	

	ربعة الجزاء	<b>آو</b> ا		
ملاحظيات	ثانی ثالث رابع	أول	شوع الخالفة	
	مرة مرة	مرة		
	ه آیام حرمان قصل	r illa	٦٦- رفض الغضوع	
	من بعد	[ ]	للتفتيش أثناء مغادرة	
	تصف العرش		مكان العمل .	
	الملاوة على			
	اللجة			
	ובונים			
			٦٧- التحريض على عدم	
	من الاملة إلى		اطاعة الأوامر والتعليمات	
	الملارة للجنة الخلاشة		المتعلقة بالعمل .	
	السنية			
			٦٨- التفوه يكلمات لا	
	من الإمالة إلى		تتمشى مع الاحترام	
	نست اللغة التاثية		المفروض تجاه ديانة أو	
	ILIZUT		عقيدة الزملاء بالعمل .	
	L <sub>L</sub> ,		-1	
	عرمان من العلارة الستوية	PQI T	٦٩ - اعضار مشروبات ريمية إلى مكان العمل .	
		.tred	٧٠ عدم تعصيل مبالغ	
			معصلة لحساب الشركة	
			في الوقت المقرر دون	
	ALIM I		مبرد ،	
	Da		300	
	Betage			
	ل بعد العرض ملى	- Illa	۷۱– قیول نقود آن هدایا	
	فلجنة فثلاثية		من شخص بفرض التأثير	
			على التيام بأى عمل	
	:		يتعلق بالشركة .	
	بل يمد المرش على	-LI	٧٢- اعطاء نقود أو هدايا	
	£2324 5°±11		الزميل بالشركة بغرض	
			التأثير عليه في عمله	
			لتكسب الرئيس من	
			الأستاذة من هذا التعرف	
			في عمل يحصر أعمال	
			الشركة ،	

	اول سجة الجزاء	
ملاحظسات	ا قال ا ثاني ثالث رابع	نوع المخالفة
	مرة مرة مرة مرة	
	يعثبر العامل مستثيلاً	٧٢- رقض الأمر الخاص
	ريحال إلى اللجنة الثلاثية	ل بالنقل إلى موقع تختاره
	111	أقشركة .
	كلسل بعد المرض على	٧٤- مرج العامل نفسه أو
	كالبناة كثلاثية	المد زملائه .
	القصل بعد الإجالة إلى	٧٥ – انعاه شخصية غير
	للبن الثلاثيّ	محيحة أو تقديم شهادات
	1 1 1	او تومىيات مزورة .
(	القصل بعد الاحالة إلى	٧٦-إذا ثبت تسيسامسه
ļ	اللبثة الثلاثية	بتصرف يسبب للشركة
		خسارة مانية جسيمة .
	القصل يمد المرش على	٧٧- عسدم النبساع الأوامسور
ì	اللبئة الثلاثية	الشاصة يسلامة العمال
ļ		بالشركة رغم انتاره بتلك
Ì	1 1 1	كتابة .
1	النصل بعد الاحالة إلى	٧٨- الفيساب بدون إذن أو
	اللجثة الثلاثية	سسيب مستسروع واحد
1		وعشرين يوما متقطعة
1		على مدار سنة واحدة او
		لدة اكثر من عشرة أيام
1	1 1 1 1	يشسرط أن يسسبق ذلك
1	1 1 1 1	الفيصل إنذار كشابي من
	1 1 1 1	الشركة للعامل.
1	الفصل يعد المرش على	٧٩- إذا لم ينفيذ العسامل
1	اللجنة التلاثية	الالتــزامــات الجــومرية
1		للنصوص عليها في عقد
		Land .
1		۸۰ - اقـــشـــاه اســرار الشركة .
1	اللجنة الثارثية	الشركة .
1		

	أول درجة الجزاء				
ملاحظات	رابع	ثالث	ثائي	اول	نوع المخالفة
	مرة	مرة	مرة	مرة	
	علي	لعرش	ل يعد	النسا	٨١ – إذا حكم على العامل
		الدلادية	اللجنة		نهائيًا في جناية أن جنحة
					ماسة بالشرف أن الأمانة ،
	على	للعرش	ل بعد	القص	٨٢ – إذا قــــام الـمـــامل
		الثلاثية	اللجثة		بالاعتداء على المدير العام
				Ι	بالشسركية أو أهيد تواب
					المدير العام أق الصد مديري
					اللواقع أق قسام باعستسناء
				1	جسيم على المدمشرةي
					المواقع أو الرؤسياء وذلك
					أثناء العمل أو يسبيه .
	إلى	الاحالة	ىل يعد	-ili	۸۳   إذا وجسد في حسالة
	اللبنة الثلاثية				سكر بين وتعت تأثيسر
					مادة مخدرة اثناء أوقات
					العمل ،
	على	ألعرش	ل يمد	أللم	٨٤ - لـو ارتكب العسامل
		التلاثية	الجنة	1	جنمة سرقة خامات أو
					منتجات الشركة .
	레	مع الا	. وقائم	ايتان	٨٥ – إذا كان العامل متهماً
	ą.	ة الدالام	ن اللجة	Ą	في جناية أن جنعة منطلة
	٠.			l	بالشسرف أو الأمسانة أن
					الأغلاق ارائ جنمة بلغل
					دائرة العمل ،
			L	1	

# أحكام عامة

١- يجوز استبدال عقوية الخصم بعقوية الايقاف .

٢- الجـزاءات المذكـورة في اللائحة تمثل انصى ما قد توقعه
 الإدارة، وللإدارة النزول عن هذا الحد حسيما يتراءى لها من الملابسات.

٣- المضالفات التي يكون الجزاء فيها الغرامة أو الايقاف عن العمل لذة لا تزيد عن ثلاثة أيام يتعين تحقيق المضالفة بمعرفة أحد العاملين بالمنشأة الذي يسمع أقوال المضالف ويحرر محضراً بذلك ويحفظ في مكان العمل ، ويكون توقيع عقوية الغرامة أو الايقاف عن العمل لمدة لا تزيد عن ثلاثة أيام وكذلك عقوبة الفصل من الخدمة بمعرفة أحد للديرين مدير الشركة نفسه أو وكيله أو المغوض بعد عرض أمر العامل للطوب فصله على اللجنة للشكلة طبقاً لأحكام المادة ٦٢ من قانون العمل العمل العمل العمل العامل العامل العمل العامل العمل العامل العمل الع

 3 – الأجر الذي يتخذ أساسًا لاحتساب مقرية الخصم هو الأجر الاجمالي بالمنى للحدد في المادة الأولى من قانون العمل رقم ١٣٧ لسنة ١٩٨٨ .

إذا كانت العقوبة الموقعة على العامل نسبة محددة اعتبرت هذه
 النسبة من أجر العامل اليومى .

٦- لا يقتطع من أجر العامل وفاء للغرامات الموقعة عليه أكثر من أجر خمسة أيام في الشهر الواحد ولا يوقف عن العمل مدة تزيد عن خمسة أيام في الشهر الواحد.

٧- إذا وقعت عقوية المخالفة بعد مضى ستة أشهر من تاريخ
 ارتكاب للخالفة السابقة لها والتي من نوعها اعتبرت الأولى .

 ٨- يحظر توقيع أكثر من عقوية واحدة عن الخالفة الواحدة كما يحظر الجمع بين اقتطاع جزء من أجر العامل طبقاً لأحكام المادة ١٨ من قانون العمل المشار إليه وبين أية عقوية أخرى.

 ٩- تضضع هذه اللائحة في تطبيقها لأحكام الفصل الضامس من الباب الثالث من قانون العمل رقم ١٢٧ لسنة ١٩٨١ المعلل والقرارات الوزارية رقم ٢٤ ، ٢٧ لعام ١٩٨٧ الصادرة من وزير القوى العاملة .

۲۰ لا تخل أحكام هذه اللائحة بحق الإدارة بالشركة في قسخ أن انهاء عقود العمل وفقاً لنمسوس القانون للدني في حالات الاخلال بالالتزامات التعاقبية للقررة في هذه العقود .

لا تغل أحكام هذه اللائحة بحق الشركة للطلق الستمد من أي قانين آغر.

صدرت هذه اللائمة في / / ١٩ وتعتبر لحكامها جزءً مكمالاً لعقود العمل .

وتصبح سارية المقعول ابتداء من تاريخ التصديق عليها وختمها بمعرفة مديرية القوى العاملة الختصة طبقاً لأحكام المادة ٥٩ من قانون العمل سالف الاشارة .

مدير عام الشركة

....

ملحوظة : راجع نصوص هذه اللائحة مترجمة باللفة الانجليزية في كتابنا : الوجيز في شرح قانون العمل ، طبعة سنة ١٩٩٨ .

# أهم وبادئ محكمة النقض في عقد العمل

الأجر الذي يحسب على أساسه مقابل الأجازة :

الأجر الذي يحسب على أساسه مقابل الأجازة – رعلى ما استقر عليه قضاء هذه المحكمة – هو الأجر الثابت الذي يتقاضاه العامل مقابل ما يؤديه من عمل بفير اعتبار لما قد يكون هناك من ملحقات للأجر(١).

وإذ كان يبين من القرار المطعون فيه أن عمال الشركة الطاعنة يعملون بأجر ثابت خلال فترة الشغيل والتي كانت في مدة النزاع شماني ساعات يومياً وأن الشركة التزمت بموجب اتفاق تم بينها ربين النقاية المطمون ضدها في قبراير سنة ١٩٦٠ بأن تنفع لعمالها مكاناة تتناسب مع زوادة انتاجهم عن القدر القرر في فترة التشغيل اليومية ، وكان يبين مما تقدم ومن طبيعة هذه المكافأة أنها غير ثابتة لأنها لتمشي مع ما قد يبذله العامل من جهود اضافية خلال فترة التشغيل العادية ، وكان الأجر الذاب الذي يحسب على اساسه مقابل الأجراة – على ما العامل أو المستخدم مقابل ما يؤديه من عمل – هذا العمل هو الذي يتقاضاه المامل أو المستخدم مقابل ما يؤديه من عمل – هذا العمل هو الذي يأذ العامل أو المستخدم في عالة قيامه بالأجازة مقابله كانه أداه – لما كان ما تقدم ، وكان القرار المطعون فيه قد خالف هذا النظر وامتسب مكافأة زيادة الانتاج في تقديره المقابل الأجازة ، فإنه يكون قد خالف مكافؤ () .

وإن ضم المنحة إلى أجر الطاعن (العامل) وإن كان لا يقير من مقابل الأجازة الذي استحق له لأن الأجر الذي يحسب على اساسه هذا المقابل هو الأجر الثابت الذي يتقاضاه دون اعتبار لما قد يكون له من ملحقات إلا أنه يحرثب زيادة بدل مسهلة الانذار المقضى له به كسما أن الأجسر

<sup>(</sup>۱) الطعن رقم ۲۱۹ لسنة ٤٠ق جلسة ۱۹۷۲/۱۱/۲۷، والطعن رقم ه لسن ۲۳ ق جلسة ۱۹۹۹/۱۲/۲

<sup>(</sup>٢) الطمن رقم ٢١٥ لسنة ٣٦ق جلسة ١٩٧٢/١٧/٢٦ .

من عناصر تقدير التعريض ويرتبط به (١) .

عدم جواز التنازل عن الأجازة :

لما كان لا يجوز للعامل – وعلى ما جرى به قضاء هذه المحمة – أن يتراغى بأجازته ثم يطالب بعقابل عنها وإلا نقدت اعتبارها ولم تحقق الفرض منها واستحالت إلى عوض نقدى وقي نلك محسائرة على اعتبارات النظام العام ألتى دعت إليها ومخالفة لها ، وأما إنا حال ميعاد هذه الأجازات ورفض صاحب العمل الترخيص للعامل لها فإنه يكون قد أغل بالتزام جوهرى ولزمه تعويض العامل عنها ، وكان الطاعن لم يدع أنه طالب الشركة بلجازات عن السنوات السابقة على السنة الأخيرة من خدمته وأنها رفضت التصريح له بها فإنه لا يصق له المطالبة بمتابلها (٢) .

إنتهاء خدمة العامل لا أثــر له على حقه في أجر. الأحازات :

إنتهاء خدمة العامل لا أثر لها على حقه في أهر الأجازات المستحقة له بما لا يجاوز ثلاثة أشهر إذا كان العامل قد ترافسي بلجازاته للمطالبة بالمقابل التقدي عنه ولا يسقط هذا الحق بعدم تقديم طلب عنها (؟). حلول ميماد أجازات العامل فيما جاوز مدة الثلاثة أشهر ورفض صاحب العمل الترخيص له بما مقاده إخلاله بوالتزام جوهري يقرضه عليه القانون واثر ذلك إلتزامه بتمويض العامل عنها تمويضاً مساوياً على الاقل لأجره عن هذا الرسيد أي كان مقداره (٤).

أجازة المواسم والأعياد والأجازة بدون مرتب:

إذ كانت الجازة الأعياد حقاً ارجبه الشارع للعامل وقرض حداً لها فإن

<sup>(</sup>۱) الطمن رقم ۱۲۶ لسنة ۶۱ق جلسة ۸۱/۱۲/۱۲/۱۸ ، والطمن رقم ۱۱۱ لسنة ۲۲ ق جلسة ۸۸/۱/۸۸ .

<sup>(</sup>٢) الطمن رقم ٦٦٩ لسخة ٤٠ق جلسة ٢٧/١١/٢٧ .

<sup>(</sup>٢) الطمن رقم (١) لسنة ٧٠ ق جلسة ٢/٧/ ٢٠٠٠ .

<sup>(</sup>٤) گطمن رقم ۲۱۱ استهٔ ۱۸ ق جلسهٔ ۲۷/۱/۲۰۰ .

هذه الأجازة هي التي يلترم بها رب العمل التراماً متعلقاً بالنظام العام بحيث لا يمكنه الانتقاص منها إلا في الأحوال للستثناة في القانون ، وأما إذا اتفق رب العمل مع عماله على منحهم أجازة باجر في الأعياد يزيد مقدارها على الحد القرر قانوناً فإن هذا الاتفاق يكون صحيحاً ويجب. اتباعه اعمالاً لحكم الفقرة الثانية من المائة السادسة من قانون العمل رقم المسعودة فيه قد خالف هذا النظر وقضي برفض طلب النقابة الطاعنة الملعون فيه قد خالف هذا النظر وقضي برفض طلب النقابة الطاعنة تسيساً على أنه يتعارض مع قاعدة أمرة قررها نص المائة لله ١٩٦٧ المشار إليب وقدار وزير العمل رقم ١١ لسنة ١٩٦١ المنفذ له ولا يسوغ مخالفتها وتحجب بهذا الخطأ عن بحث عقود العمل للبرمة بين الشركة خاصة بتلك الأجازة ومناها واستظهار ما حوته هذه العقود من شروط خاصة بتلك الأجازة ومناها واستظهار ما حوته هذه العقود من شروط خاصة بتلك الأجازة ومناها واستظهار ما حوته هذه العقود من شروط خاصة بتلك الأجازة ومناها واستظهار ما حوته هذه العقود من شروط خاصة بتلك الأجازة ومناها واستظهار ما حوته هذه العقود من شروط خاصة بتلك الأجازة ومناها واستظهار ما حوته هذه العقود من شروط خاصة بتلك الأجازة ومناها واستظهار ما حوته هذه العقود من شروط خاصة بتلك الأجازة ومناها واستظهار ما حوته هذه العقود من شروط خاصة بتلك الأجازة ومناها واستظهار ما حوته هذه العقود من شروط خاصة بتلك الأجازة ومناها واستظهار من هدياً المياته الأجازة ومناها واستظهار مالية والتها ألك السابقة والألف القانون وأخطأ في

## الحكمة من الأجازة في القطاع العام والخاص:

إذ كانت أجازات المامل بأدواعها - وعلى ما جرى به قضاء هذه المحمة - قد فرضها الشارع لاعتبارات من النظام العام ، وهى فى نطاق قدادون العمل رقم ١٩ لسنة ١٩٥١ الذي يحكم واقعة النزاع ايام معدودات فى كل سنة لا يجوز فى غير الأحوال للقررة فى القادون أن تستبدل بها أيام أخرى من السنة أو السنوات التالية ، كما أنه لا يجوز أن يستعاض عنها بمقابل نقدى وإلا فقدت اعتبارها وتعطلت وظيفتها ولم يتحقق الغرض منها واستحالت إلى عوض ومجرد مال سائل ينفعه صاحب العمل للعامل ، وفى نلك مصادرة على اعتبارات النظام العام التي دعت إليها ومخالفة لها ، وكان الشارع قد نظم كل نوع من تلك الأجازات على حدة بلمكام خاصة تناولت مدى حق العامل فى الأجازة وما قد يستحقه من مقابل عنها فأوجب على صاحب العمل فى المادين وما قد يستحقه من مقابل عنها فأوجب على صاحب العمل فى المادين وما من المامل ومن ثانون العمل رقم ١٩ لسنة ١٩٧٩ أن يمنح العامل ولم يجز والم يجز

<sup>(</sup>١) الطمن رقم ٢٢٧ لسنة ٢٧ ق جلسة ٢٩/٢٢/٢٧٧ ·

تشعيل العامل قيها إلا في الحالات النصوص عليها في الله ١٢٠ من هذا القانون على سبيل العصر على أن يؤدي له صاحب العمل أجراً اضافيًا وفق أحكام المادة ١٢٦ من ، فإن مقتضى ذلك أنه لا يحق المامل الشافيًا وفق أحكام المادة الاسبوعية في غير تلك الحالات أن يلاي يقبل العمل في أيام الراحة الأسبوعية في غير تلك الحالات أن يطالب بأجر إضافي عنه بالتطبيق للمادة الأغيرة أيا كان الدائع على هذا العمل لأن أحكام القانون سالفة البيان دعت إليها وكما سبق القول اعتبارات النظام العام وبالتالي يكون الاتفاق على مغالفتها غير جائز ولا ينتج أثراً. لما كان ذلك وكان الثابت في النزاع أن عمال الشركة للطمون ينتج أثراً. لما كان ذلك وكان الثابت في النزاع أن عمال الشركة للطمون خدها ارتضوا العمل في أيام الراحة الأسبوعية في غير حالات المادة الماملين بالقطاع العمام الصادر به القرار الجمهوري رقم ٢٣٠٩ لمسة العامل أي كان وجه الراي فيما أورنته أسباب النعي بشائها فإن القرار العامون فيه إذ وفض طلب الطاعة يكون قد النزم صحيح القانون (١) .

كما أن الأجازة في نطاق قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٠٩ لسنة ١٩٦٦ إمسنار نظام العاملين بالقطاع العام وفي نطاق القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٦٨ (الذي على معله) لياما معنوبات في كل سنة لا يجوز في غير الأحوال للقررة منه ولغير مقتضيات العمل ابدالها بأيام أغرى من غير الأحوال للقررة منه ولغير مقتضيات العمل ابدالها بأيام أغرى من السنة أن السنوات القالية أن الاستعاشة عنها بمقابل نقدى وإلا فقدت يعنفه مساحب العمل إلى العامل، وفي ذلك مسادرة على اعتبارات النظام الدى دعت إليها ومخالفة لها ، كما أن تضويل العامل الحق في التراخى في القيام بالجازات ثم للطالبة بمقابل لها مؤداه أنه يستطيع بإرائته للنقردة أن يحمل صاحب العمل بالتزام هو عوض صفة بإرائته للنقردة في يحمل صاحب العمل بالتزام هو عوض صفة بايات حليسمين حقة بينما لا يد له فيه (٢) ، وهو حال يختلف عما إذا حل

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٤١ لسنة ٤٠ق جلسة ١٩٧٦/١/١٧ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٨٦٦ لسنة ٥٩ قبلية ١٩٨٧/١٢/٢٨ .

ميعادها ورقض صاحب العمل الترخيص له بها . فإنه يكون حينثذ قد اخل بالتزام جوهري ولزمه تمويض العامل (\') .

# - تحديد وقت الإجازة :

مقادنص المادة ٣٢ من القانون ٦١ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام الذي يحكم واقعته الدعوي أن مدير الإنارة للفتص بشركات القماع العام بما له من سلطة تنظيم العمل يستقل متحديد وقت الأجازة الاعتيادية الستحقة للعاملين بتلك الشركات وفق مقتضيات العمل وظروفه وله إذا دعت أسباب قوية تقتضيها مصلحة العمل تأجيل الأجازة الاعتيادية لسنوات تالية ، وتضم الأجازات المؤجلة في حدود ثلاثة أشهر فقط على أن ذلك لا ينفل بحق العامل في المسمول على قدر من أجازاته الاعتبادية مدته ستة أيام متصلة سنوياً ، لما كان ذلك ، وكان الواقع الثابت في الدعوى أن الطاعن إبان عمله لدى البنك المعون ضده طلب المصول على إجازته الاعتبادية في صواعيدها ، وقد حال دون ذلك صدور أمر رئيس مجلس إدارة البنك يتأجيلها إلى سنوات لاحقة لأسباب قدرها ودعت إليها مقتضيات العمل ومصلحته ، وكان رئيس مجلس الإنارة وهو يقف على قمة الهيكل الوظيقي للبنك يعتبر بمثابة مدير الإدارة للغتص بالنسبة للطاعن ني حكم المادة ٢٣ المشار إليها ، وإذ كان الطاعن لم يتراخ بأجازته الاعتيانية بمشيئته وإرانته المنفردة فإنه يحق له بالتالي المطالبة بمقابل مالي لها (٢).

سلطة صاحب العمل في التمييز بين أجور عماله: أجر العامل يؤدي إما مشاهرة أن يوميًا أن وفقًا لاتفاق الطرفين

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٢٢٢٣ لسنة ٥٠ق جلسة ٢٦/١٢/٨٨٨١ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٢١٨ لسنة ٤٥ق جلسة ٢١/٥/١٨ .

راجع — حكم المكمة الدستورية العليا في القضية رقم 24 لسنة 14 قضائية نستورية الصائر بجلسة 21/6/ 1949 والصكم الصائر في القضية رقم ٥٥ لسنة ٢٠٠ قضائية بجلسة 2/4/ ٢٠٠ والحكم الصائر في القضية رقم ٣ لسنة ٢٤ قضائية نستورية بجلسة ٢٠٠٢/٤/١ وهي لحكام خاصة بالتابل النقتى لوميد الأجازات .

إعمالاً لأمكام القانون المني وقانون العمل المسادر بالقانون رقم ١٠ لسنة ١٩٥٩ ولرب العمل وعلى ما جرى به قضاء هذه المكمة --السلطة الطلقة في إدارة منشأته وتنظيم العمل وتصنيف الوظائف بها على الوجه الذي يراه كفيلاً بتحقيق مسلمة ولا وجه للمد من سلطته في هذا الخصوص متى كانت ممارسته لها مجرية عن أي قصد في الاساءة لعمله كما أن له أن يميز في الأجر بين عماله لاعتبارات براها ، ولا يصبح الاحتجاج بنص للابة ٥٣ من قانون العمل المباس بالقانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ لأن التسوية للقصوبة بهذا النص لا يسلب مناهب الممل حقه في تنظيم منشأته على الوجه المشار إليه ولما كان المكم الملمون فيه قد رفض مساواة أجر الطاعن عند بدء تعيينه عاملاً بالب منة بأجر زمالاته من عمال الطعون شيده وللعينين بأجر شهري أغثأ بما ارتضاه الطرفان عند بدء التعاقد ويما بعت البه ظروف المنشأة والنصبح المكم عن أن الشركة الطعون ضعفا قامت بتنفيذ القرار الجمهوري ٢٥٤٦ لسنة ١٩٦٧ بإصدار لائحة نظام العاملين بالشركات التابعة للمؤسسات العامة وحولت عمال الأجر اليومى ومنهم الطاعن إلى عمال يتقاضون لجورهم شهرياً وإنه لاحق للطاعن فيما طالب به في دعواه . فإن الحكم المعون فيه يكون قد انتهى إلى نتيجة صحيحة في القادرين ولم يشبه قصور في التسبيب أو فساد في الاستدلال (١) .

ولا يجوز التعدى بسلطة صاحب العمل فى تنظيم منشأته لتعديل طريقة تصديد الأجر أن مكوناته بإرادتــه المنـــفربة بما يـــؤدى إلى خفــضه (۲) .

ومن من صاحب العمل – وعلى ما جرى به قضاء للمكمة – أن يميز فى الأجور بين عماله لاعتبارات يراها ، وإذ كان ذلك وكان القرار للطمون فيه قد آثام قضاءه فى هذا الخصوص على أن 1 قرارات هيئات التمكيم قد استقرت على عدم التدخل فى الأجور طالما أن صاحب العمل

<sup>(</sup>١) الطمن رقم ١٠٠ لسنة ٤١ق جلسة ٢٧١/٦/٢٧ ،

<sup>(</sup>٢) الطمن رقم ١٥٤ لسنة ١٦٣ جلسة ٢١/٥/٠٠٠ .

قد التبرُّم الدور الجنيا لها والتي نصت عليها الأوامر العسكرية ٩ وأن ، والهبيئة إذا ما تبين لها أن الأجور لا تنزل عن الصور المقررة لها قالا تستطيم التدخل لرقم هذه الأجور بالنسبة للوطني ومساواته بزميله الأجنبي إذا كانت توجد معايير ومقابيس لدى صاحب العمل وبالنسبة ٢ للوطئي وزميله الأجنبي ، ولكن توضع بأن على الشركة أن تراعد على وجه عام ويصفة مضطردة الساواة بين العمال جميعاً بغض النظر عن جنسيتهم وتأخذ الشركة بدفاعها ... من أنها تعامل كافة عمالها على قدم المساواة مراعية في ذلك طبيعة العمل الذي يؤدونه ومراكزهم في الشركة ومدى انتاجهم في العمل ٤ وأنه ٤ متى تساوت ظروف العمل والمؤهلات فتطبيقاً لهذا يتعين على الشركة أن تسوى بين العمال من كان منهم من الأجانب ومن كان منهم من الصريين ، وإن تجعل الكل سواء في تقاضي الأجور التي تهيئها طبيعة العمل نفسه متى تساوت ظروف العمل وللؤهلات والخبرة بين كل من الاثنين عند التعبين و وما عول عليه القرار للطعون فيه واستظهره وانتهى اليه من ذلك لا مخالفة فيه للقانون ولا ينطوى على قصور يعيبه إذ ليست العبرة بالتمييز بين طوائف العمال ويبان أوجهه والكن بتوافر مبرراته وبواعيه أوعدم ترافرها (۱) .

إنه وإن كانت مجانية المياه نوعًا من الأجر تفص به الشركة من يقيم من مستخدميها في دائرة التزامها إلا أن اعتبارها كذلك لا يقتضى الزام الشركة بتعيم هذه المجانية إلى غيرهم ممن لا يقيمون داخل هذه الدائرة لأن من سلطة صاحب العمل أن يميز في الأجور بين عماله لاعتبارات براها فإذا كانت الشركة قد أبانت الظروف المبررة لقصر المجانية على طوائك من موظفيها وعمالها الذين يقيمون داخل منطقة التزامها نون غيرهم ممن يقيمون خارج هذه النطقة ، فأين النعلى على القرار المطعون فيه وقضه طلب تعميم مجانية صرف المياة ليكون غير مستخدى الشركة لمخالفته لقواعد العرف والعمالة يكون غير

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٦٩ لسنة ٢٠ق جلسة ٢١/١٢/١٦٤ .

سديد (١).

# - ملحقات الأجر:

الأصل في استحقاق الأجر - بالتطبيق لنص للادة الثالثة من قانون العمل الصادر بالقانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ – إنه لقاء ما يقوم به العامل من عمل ، وأما ملحقات الأجر قمنها ما لا يستحقه العامل إلا إذا تحققت أسبابها ، فهي ملحقات غير دائمة وليست لها صعة الثيات والاستمرار ، وأن لصاحب العمل سلطة تنظيم منشأته واتخاذما يراه من الوسائل لاعادة تنظيمها متى رأى من ظروف العمل ما يدعو إلى ثلث ، وكان واقع الدعوى الذي سجله الحكم الابتدائي المؤيد بالحكم المعون فيه أن المبلغ موضوع التداعي الحدد بنسبة من أجور الطعون ضدهم إنما تقرر لهم مقابل قيامهم بالعمل مساء وليلأ وإنهم قدحولوا إلى العمل نهاراً ، فإنهم لا يستحقون تلك النسبة منذ تاريخ هذا التحويل، لأن مناط استحقاقهم تحقق سببها وهو مزاولتهم عملهم خلال المساء والليل . ولا يجدي في هذا للقام تعدى الطعون ضدهم بطلب المساواة بقرناء لهم ظلوا يتقاضون النسبة المذكورة منذ تحويلهم من العمل المسائي والليلي إلى العمل النهاري لأن المساراة لا تكون إلا في الحقوق التي يكفلها القانون لماكان ذلك وكان الحكم للطعون فيه قد خالف هذا النظر فإنه يكون قد أخطأ في تطبيق القانون وتأويله (٢) .

ولما كان الأصل في استحقاق الأجر وعلى ما جرى به نص المادة الثالثة من قانون العمل . الصادر بالقانون رقم 41 لسنة 1909 انه لقاء العمل الذي يقوم به العامل(٢) . أما ملحقات الأجر فمنها ما لا يستحقه العمل الذي يقوم به العامل(٢) . أما ملحقات غير دائمة وليس لها صقة العامل إلا إذا تحققت اسبابها فهي ملهمقات غير دائمة وليس لها صقة

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٢٩٦ لسنة ٢٦ق جلسة ٢٢/١٢/ ١٩٦٠ .

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ١٩٨٣/ لسنة ٥١ق جلسة ٢٦/٨/١٢/٢١ .

 <sup>(</sup>۲) وفي الالتزام بعمل يقوم حكم القاضي مقام التنفيذ إذا سمحت بهذا طبيعة الالتزام ( الطفن رقم ۱۲۷۰ لسنة ٦٦ ق جلسة ١٩٨٨/٢/٤ ).

الثبات والاستمرار (١) .

وكان بدل التحثيل يصعرف لشاغلى بعض الوظائف لماجهة الالترامات التى تفرضها عليهم وظائفهم ، فلا يعتبر بهذه المثابة لجراً من قبيل ما نصت عليه المادة سالف الذكر (٢) .

وقد حكم بأن المكافأة السنوية لشاغلى الوظائف العليا من ملحقات الأجر غير الدائمة التي ليس لها صفة الإستمرار والثبات (٢).

وتكييف ما يعتير أجر) وما لا يهتبر هو من المسائل القانونية التي يتعين على المحكمة أن تقول كلمتها فيها (٤).

وأن حكم مقابل الثمانين ساعة طيران إلى أجور المطعون ضدهم الاساسية على سند من القول بأن الطاعنة تسدد عنه حصة الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية مع أن هذا لا يغيد في حد ذاته الاقرار باستحقاقهم لهذا للقابل على اطلاقه باعتباره جزء من أجورهم الأساسي وإنما يفيد لنه عند استحقاقه ، تعصل عنه حصة الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية (°).

#### الأجر الاضافى:

الأجر — على ما جرى عليه قضاه محكمة النقض – يشمل كل ما يدخل فى نمة العامل من مال أياً كان نوعه مقابل قيامه بالعمل موضوع العقد مهما كانت التسمية ألعطاة له ومن ثم فهو يشمل أعانة غلاء الميشة وبالتالى فإن عبارة الأجر العادى فى حكم المرسوم بقانون ١٤٧ سنة ١٩٤٥ والقانون رقم ٧٧ سنة ١٩٤٦ بشأن تحديد ساعات العمل تنصرف إلى ما يتقاضاه العامل من أجر عن ساعات العمل الأصلية بما فيه علاوة غلاء الميشة وإذا كان قرار هيئة التحكيم

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ١٩٠٨ لسنة ٤٩ق جلسة ١٩/٤ / ١٩٨٥ .

۲) الطعن رقم ۱۲۸۷ لسنة ۵۰ق جلسة ۲۰/۲/۸۸۸۱.

<sup>(</sup>٣) الطعن رقم ٩٠١ لسنة ٩٥ق جلسة ٢٠/١/ ٢٠٠٠ .

<sup>(</sup>٤) الطعن رقم ٤٣ لسنة ٧٧ق جاسة ٢٠/١٢/١٢ .

<sup>(</sup>a) الطعن رقم ١٥٨ لسنة ٩٤ق جلسة ١١/٥/١٨٨٠ .

المطعون فيه قد أتمام قضاءه على أساس وجوب انسافة اعانة غلاء للعيشة للأجر عند احتساب أجور الساعات الانسافية فإنه لا يكون قد خالف القانون (١).

ولرب العمل - بمقتضى سلطته فى الإدارة والإشراف - أن ينظم وقت العمل اليومى طبقاً لحاجة العمل وظروف الانتاج ويلتزم العامل بأداء عمله وفقاً للتنظيم الذى وضعه رب العمل متى كان هذا التنظيم لا يتعارض مع القانون ، فإنا كان العمل قد جرى فى المنشأة على تشفيل العمال ساعات أثل من المددة فى القانون ورأى صاحب المنشأة المعالح العمل أن يحدل فى التنظيم الذى اتبعه من قبل وأن يزيد ساعات العمل اليومى إلى الحد الاتصى المقرر فى القانون ولم يمنعه من نلك نص فى عقد العمل ، فلا يجوز الزامه بالعودة إلى النظام السابق ، ولا يكون للعمال المق فى المطالبة بأجور اضافية عن القرق بين عدد الساعات التى كان يجرى عليها نظام العمل فى للنشأة وتلك التي حددها القانون ، إلا إلكان قد نص على نلك فى عقد العمل أو كان العرف فى المنشأة قد استقر على منحهم هذه الأجور الاضافية بحيث أصبحوا يعتبرونها جزءاً من الأجر لا تبرعاً (٢) .

#### استثناء عمال الحراسة والنظافة من تحديد ساعات العمل:

<sup>(</sup>۱) الطمن رقم ۲۱۷ لشنة ۲۱۸ قطبة ۱۹۹۸ (۱۹۹۸ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ١٨٣ لسنة ٢٤ق جلسة ١٩٦٩/٣/١٢ .

الرابعة المعدلة بقرار وزير العمل رقم ٥٦ اسنة ١٩٦٤ على أن يكون الحد الأقصى لساعات عملهم الفعلية ٨٤ ساعة في الأسبوع وأن يخفض هذا الحد إلى ٤٢ ساعة في الأسبوع بالنسبة لمن يعمل منهم في المنشآت الصناعية للشار إليها في القانون رقم ١٣٣ لسنة ١٩٦٠ بشأن تنظيم تشغيل العمال في المؤسسات الصناعية وعلى أن يكون الحد الاقصى لساعات عملهم الاضافية ١٣ ساعة في الأسبوع وذلك مع عدم الإخلال بأحكام المادة ١٣١ من قانون العمل رقم ٩١ لسنة ١٩٩١ ، فإن المخلال بأحكام المادة العمال راحة أسبوعية وإن ذلك القرار الوزاري لم يقير من وضعهم في هذا القموص لأن ما نص عليه هذا القرار من تحديد الحد الأقصى لساعات عملهم الفعلية والاضافية في الأسبوع لا يتادى منه أنه قرض لهم راحة أسبوعية ، ومن ثم فلا يلزم صاحب العمل بمنحهم هذه الراحة ويحق أسبوعية م ومن ثم فلا يلزم صاحب العمل بمنحهم هذه الراحة ويحق المتشعيلهم طوال أيام الأسبوع ١٤) .

# عدم مراعاة قواعد التأديب لا يمنع من حق رب العمل في فسخ العقد :

عدم مراعاة قراعد التأديب لا يمنع من فسخ عقد العمل وقصل العمل لأحد الأسباب للنصوص عليها في المادة ٤٠ من للرسوم بقانون رقم لا ٢٧٧ لسنة ١٩٥٧ ومنها افشاؤه أسرار العمل الصناعية أو التجارية أو وقوع اعتداء منه على صاحب العمل ، وإذ كان ذلك ، وكان المكم المطعون فيه قد أقام قضاءه في هذا الخصوص على أن ا القرار الوزاري الذي أصدره وزير الشئون الاجتماعية في ٤/٤/٩٥٣ تنفيذًا للمادة ٢٩ من المرسوم بقانون رقم ٢٧٧ لسنة ٢٩٥٢ قد أوضح القواعد والإجراءات في تأديب العمال دون المساس بأحكام المادة ٦٠ من المرسوم بقانون سالف الذكر وأية ذلك ما جاء بهذا القرار بالمادة الخامسة منه حيث ذكرت أنه لا يجوز توقيع عقوية تأديبية على العمال وذلك مع عدم الاخلال بأحكام المادة ٦٠ عن المرسوم بقانون كما جاءت المادة الحاشرة

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٤٨٤ لسنة ٢٧ق جلسة ٢٣/٢/٢٣ .

من القرار المذكور متضمنة عدم جواز الوقيع العقوبة قبل ثلاثة إيام على الأقرار المذكور متضمنة عدم جواز الوقيع العقد المنصوص الأقل من تالك حالة فسخ العقد المنصوص عليها في المادة ٤٠ من المرسوم بقانون وهذا يعنى في وضوح أن أحكام فسخ العقد طبقاً لما تضمنته لللدة ٤٠ من المرسوم بقانون ١٣٧ لسنة المسخ العقد عن القيود الزمنية المشار إليه بالمادة ٢٩ ه فإنه لا يكون قد خالف القانون أن اخطأ في تطبيته (١٠).

وإذكان الثابت في الدعوى أن النيابة أجبرت مع المطعون ضده تمقيقًا بشأن اغتلاسه كمية من الكسب قيد برقم ٤٠٦ ليسنة ١٩٧٢ اداري قسم ثان النصورة انتهت فيه على أثر قيامه بسداد ستين جنيها قيمة الكسب محل الاتهام إلى طلب مجازاته ادارياً عن هذه الواقعة ويناء على ذلك أصدرت الطاعنة قرارها رقم ٢٠٧٥ لسنة ١٩٧٣ بمجازاة الطعون ضده بخصم أجر خمسة عشر يوماً من راتبه بما مقاده أن وفاؤه بقيمة الكسب كان طواعية ليتوقى اقامة الدعوى الجنائبة قبله ودفع المبلغ في هذه الحالة يعد بمثابة تعويض الطاعنة عن كمية الكسب محل الاختلاس من حقها اقتضاءه ولا يمس أجره في تشرع . إذ من القرر أن توقيم عقوبة على العامل بسبب مخالفة معينة لا يمنع من استيفاء تعويض الضرر الذي أساب ساحب العمل من جراء هذه المَالِفَةُ بِالطِرِقِ العَادِيةِ سَوَاءَ أَوْفَى بِهِ العَامِلِ اغْتِيارًا مِنْ تَلِقَاءُ نَفْسِهِ أَن بالمصرل على حكم بالتعريض ثم اقتضاء قيمة التعويض من إحر المامل في الصدود التي يجوز فيها المجاز عليه ، لما كان ذلك وكانت الطاعنة لم تقرر أن تخصم قيمة الكسب من أجر المطعون ضده وكان هي لا يجانل بشأن مسئوليته عن الخطأ المسند إليه أو تقدير قيمة المبلغ الذي قام بسيداده كتعويض عن كمية الكسب محل للساءلة فإن الحكم الطعون فيه إذ أقام قضاءه على سند من نص المادة الثانية من قرار وزير العمل رقم ٩٦ لسنة ٦٢ بشأن حظر الجمم بين اقتطاع جزء من أحر العامل طبقًا لحكم المادة ٥٤ من قانون العمل رقم ٩١ لسنة ٩٩٥٩

<sup>(</sup>١) الطمن رقم ١٨٣٨ لسنة ٥٧ق جلسة ١٢٨٤/١٢/٤ .

وبين أية عقوية أخرى عن ذات الفعل ، وكان تطبيقها غير وارد على الواقعة المطروحة قبإنه يكون قد خالف الثابت فى الأوراق وأخطأ فى تطبيق القانون (١) .

### أثر انتقال ملكية النشأة على حقوق العمال:

من القرر طبقاً لما تقضى به المادة الرابعة من القانون رقم 32٤ لسنة ١٩٦٠ في شأن الاندماج في شركات الساهمة أن اندماج شركة في أخرى يترتب عليه اعتبار الشركة الدامجة خلفاً عاماً للشركة المنصبة وتحل محلها حلولاً قانونياً فيما لها وما عليها في حدود ما اتلق عليه في عقد الاندماج (٢).

ومؤدى نصر المادة ٨٥ من قانون العمل الصادر بالقانون رقم ١٩ السنة ١٩٥٩ أن انتقال ملكية المنشأة من صاحب العمل إلى غيره بأى تصرف مهما كان نوعه بما في ذلك انساجها في أخرى لا يؤثر في عقد العمل ويبقى العقد قائماً بقوة القانون بين العامل وصاحب العمل المجيد وينصرف إليه اثره ويكون مسئولاً عن تنفيذ كافة الالتزامات المترتبة عليه ، ولا يعنى ذلك قانوناً وجوب تطبيق القواعد - والأحكام التي تضمنتها العقود والنظم الخاصة بعمال الشركة الدامجة قبل الاندماج على عمال الشركة المندمة فيلا النوعة المنابعة عليه عمال الشركة المندمجة طللا أن عقودهم والنظم التي كانت سارية في شأنهم لم تتضمن قواعد وأحكاماً مماثلة ، كما لا يعنى أيضاً اعتبار عمال الشركة الدامجة قبل حصول

وإذ كان القرار المطمون فيه قد خلص في حدود سلطاته الموضوعية إلى أن المنشأة وإن كانت قد بيعت بطريق المزاد ، فإن بيعها كان شاملاً حقوقها والتزاماتها مع استمرار بقاء عقود استخدام عمالها قائمة بما يستوجب مستولية الخلف متضامناً مع السلف عن حقوق مؤلاء العمل رقم ٨١ من قانون العمل رقم ٨١

<sup>(</sup>١) الطمن رقم ٤٤١ لسنة ٤٦ ق جلسة ١٩٨٢/٣/٢٨ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٢٧ لسنة ٥١ق جلسة ٢٦/١١/١٨٨١ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٢٧ لسنة ١٥ق جلسة ٢٦/١٢/ ١٩٨١ .

لسنة ١٩٥٩ فإن النعى -- بأن انتقال الملكية لم يتم بتصرف إرادى --يكون على غير أساس (١) .

إن رسو المزاد فى البيع الجبرى لا ينشئ ملكية جبيدة مهتملة للراسى عليه المزاد وإنما من شأته أن ينقل ملكية الشئ البيع من المين أن المائز ويذلك يمتبر الراسى عليه المزاد فى البيع الجبرى خلقاً خاصاً انتقل إليه الحق من البائع بمقتضى التصوف بالبيع فى ذلك شأن للشترى فى البيم الاختيارى (۲) .

النص في المادة ٨٥ من القانون ٩١ لسنة ١٩٥٩ مبريح في أن انتقال الملكية للمنشأة من صلحب عمل إلى غيره بأي تصرف مهما كان نوعه لا يمنع من الوقّاء بجميع الالتزامات للترتبة للعمال في ذمة رب العمل واعتبار خلفه مسئولاً عن تنفيذها (٣) .

وحكم بأن انتقال ملكية للشروع الثوم إلى الدولة لا يترتب عليه انتهاء عقود العمل المبرمة بل تظل سارية بقوة القانون قبل رب العمل المبديد الذي انتقالت إليه ملكية النشأة تحقيقاً الاستقرار العامل في وظيفته ، وتغليبًا لصلته بالمنشأة في ذاتها على مجرد الصلة بشخص رب العمل ، وهذا يتفق مع ما تقضى به المادة ٥٨/١ من قانون العمل رقم ١٨ لسنة ١٩٥٩ من أن انتقال النشأة بالارث أن الوصية أن الهبة أن التحر أن الترادات ويبتى عقد استخدام عمال النشأة قان) (4) .

ريانه إذا كان المكم الطعون فيه قد استخلص للأسباب السائفة التي أوردها أن الطعون شده العامل كان يتقاضى بدل تمثيل وسكن من البنك الأملى التجارى السعودي الذي أدمج في بنك السويس والذي أدمج بدوره في البنك الطاعن ، وأن هذين البيدلين ناشيقان عن عيقي

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ١٣٨٨ لسنة ١٤٥ جلسة ١٩٨٨ . ١٩٨٠ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٩٤٠ لسنة ٤٦ ق. ١٩٨١/١١/٢٨ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٩٤٠ لسنة ٤٦ق جلسة ٢٨/ ١١/ ١٩٨١ .

<sup>(</sup>٤) الطعن رقم ٤٢ لسنة ٣٠ق جلسة ١٩٧١/١٢/٨ .

العمل ويدخلان في معنى المرتب ويأخذان حكمه ، وكان البنك الطاعن قد خالف البنكين المنتمجين فيه خلافة عامة فيما لهما من حقوق وما عليهما من التزامات، وكان مفاد للمادة ٤٨ من المرسوم بقانون رقم ٢٧٧ فيمنا من 1874 في المرادر بالقانون رقم ٩١ لسنة ٩٥ روعلى ما جرى عليه قضاء هذه الصادر بالقانون رقم ٩١ لسنة ٩٥ روعلى ما جرى عليه قضاء هذه المحكمة – أن انتقال ملكية المنشأة من صاحب العمل إلى غيره بأى تصرف مهما كان نوعه لا يؤثر في عقد العمل ويبقى العقد قائم) بقوة القانون بين العامل وصاحب العمل الجديد كما لو كان قد أبرم معه منذ البدلية ، وينصرف إليه أثره ويكون مسئولاً عن تنفيذ جميع الالتزامات المتروع على الأعرامات المتروع على الأعرامات المسوم بقانون ٩١ من المادون المادة ٨٤ من المرسوم بقانون ٩١ لسنة ١٩ مال المرسوم بقانون ٩١ لسنة ١٩ مال ١٩٠١ (١٩ مال ١٩٠١)

### تكييف عقد العمل وتمييرُه عن العقود الشابهة :

مناط تكييف عقد العمل وتعييزه عن عقد المقاولة وغيره من العقود. وعلى ما جرى به فضاء هذه المحكمة – هو توافر عنصر التبعية التى تتمثل فى خضوع العامل لرب العمل واشرافه ورقابته وهو ما نصت عليه المادة ٦٧٤ من التانين المدنى وكذا المادة ٢٤ من القانين الم السنة ١٩٥٩ ، وأنه يكفى لتحقيق هذه التبعية ظهورها ولو فى صورتها التنظيمية أو الادارية ، لما كان ذلك وكان المكم المطعون فيه إذ استدل فى تكييفه للعلاقة بين الطرفين – هيئة التأمين الصحى والطبيب المتعاقد معها – على أنها علاقة عمل بما استخلصه من بنود العقد على قيام هذه التبعية وكان استخلاص لذلك سائفاً ومؤدياً إلى ما انتقد على قيام هذه التبعية وكان استخلاص لذلك سائفاً ومؤدياً إلى ما يكون على غير أساس (٧) .

وقد حكم بأن تحديد للعهد اللطعون ضده لوقت عمل الطاعن والمادة التي يقوم بتدريسها الرافب وعدد المصنص المصنصة لها مم

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٢٢٥ سنة ٤٢ق جلسة ٢١/١٢/١٢ .

 <sup>(</sup>۲) الطعن رقم ۱۹۷۹ لسنة ٤١٦ جلسة ١٩٧٦/٤/١٥.

رامع تقرير عند للضالفة إلى الرئيس الروحى الأعلى لاتضاذ شئونه يتحقق به عنصر التبعية الذي يتمثل في خضوع العامل لاشراقه وتوجيه مساهب العمل ويكفى فيه قيام مساهب العمل بإدارة العمل وتنظيمه بتعيين مكانه وتحديد أوقاته وتقسيم العمل بين العمال ومراقبتهم للتأكد من مراعاتهم للتعليمات وتوقيع الجزاء على المغالف منهم (١).

إذ أن المناط في تكييف عقد العمل وتعييزه عن غيره من العقود - وعلى منا جرى به قضاء هذه المحكمة - هو توافر عنصب التبعية التي تتمثل في خضوع العامل لاشراف صاحب العمل ورقابته وهو ما نصت عليه المادة ١٧٤ من التقنين المدنى وما تقضى به المادة ٢٤ من القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ من سريان احكام قانون العمل القردى على المعقد الذي يتعهد بمقتضاه عامل بأن يشتغل تحت إدارة صاحب عمل أو اشرافه مقابل أجر ، وأنه يكفى لتحقيق هذه التبعية ظهورها ولو في صورتها التنظيمية أو الادارية (٢) .

وعلاقة التبعية لا تقوم وفقًا لمكم المائدة ٦٧٤ من القانون المدنى وعلى ما جرى به قضاء هذه للمكمة - إلا بتوافر الولاية فى الرقابة
والتوجيه وبأن يكون للمتبوع سلطة فعلية - طالت مدتها أو قصرت
فى اصدار الأوامر إلى التابع فى طريقة أناء عمله وفى الرقابة عليه فى
تنفيذه هذه الأوامر ومماسبت على الشروع عنبها (٣).

#### متى يكون الصلح بين العامل وصاحب العمل باطلا ؟

الاتفاق بالصلح أو التنازل بين رب العمل والعامل – على ما جرى به قضاء محكمة النقض – لا يكون باطلاً إلا أن يمس حقوقًا تقررها قوانين العمل - ولما كان الثابت في أوراق الدعوى أن الاتفاق الذي انعقد فيما بين الشركة الطاعنة وللطعون ضدهم بمقتضى عقود الصلح

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ١٨٤٢ لسنة ٤١ ق جلسة ١١/٦/١٨٤١.

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ١٢٤٢ لسنة ٥٠ق جلسة ٢١/١٢/٢٨ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ١٥٧٧ سنة ٥٣ ق جلسة ٤/٤/٨٨/٤ .

# إنتهاء خدمة العامل بالقطاع العام :

سكوت تانون نظام العاملين بالقطاع العام رقم 48 لسنة ١٩٧٨ عن تنظيم حالة إنتهاء خدمة العامل دون إستنقاد رصيد أجازاته الإعتيانية الثره وجوب الرجوع في ذلك إلى قانون العمل (٧).

كم أن خلق هذا النظام من نص يجيز إلغاء قرار إنهاء خدمة العامل وإعادته للعمل مؤياه إنتضاء الرابطة المقنية ولى انسم الإنهاء بالتعسف ولا يضمع لرقابة القضاء إلا في خصوص طلب التعريض وإستثناء الله عسل يسبب النشاط النشابي (م ١٦٠/٤ من القانون راتم العمار) (٢).

وطلب العامل الإحالة إلى العاش المبكر ينطري ضمعنًا على طلب بالإستقالة وإنهاء الخدمة ويسسوى معاشه على أساس أنه معاش مبكر (4).

#### - العاملون بالبنك الركزى علاقتهم لائحية :

العاملون بالبنك للركزى المصرى موظفون عموميون وعلاقتهم بالبنك علاقة لاثمية المستوين وعلاقتهم بالبنك علاقة لاثمية (م ١ من القانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٧٥) ولا يغير من ذلك سريان أحكام نظام العاملين بالقطاع العام عليهم فيما لم يود به نص في لائمة البنك (مادة ١٠٥ من اللائمة) ويختص القضاء الإداري بنظر للنازعات للتعلقة بهم دون القضاء العادي (٥).

ر ١) العلمن رقم ١٩٢٦ لسنة ٤٩ ق. طبيع ١٩٨٠ /٤/ ١٩٨٠ .

<sup>(</sup>٢) الطمن رقم ٩٢١ لسنة ٦٨ق جلسة ١٩٧٧/ ٢٠٠٠ .

<sup>(</sup>٢) الطمن رقم ١٣٨ لسنة ٥٨ ق جلسة ١٩/١١/١٩٩٨ .

<sup>(1)</sup> الطمن رقم ٤٧ه قسنة ٦٨ ق جلسة ٨١/١١/١٩٩٨ .

<sup>(</sup>٠) الطدل رقم ٢٩٠ لسنة ٦٧ ق جلسة ١٩٩٩/١٢/٠ .

# تقادم الدعاوى الناشئة عن عقد العمل:

الدعارى الناشئة عن عقد العمل ، سقوطها بإنقضاء سنة تبدأ من تاريخ إنتهاء العقد ، م ١٩٨ مسنى ، علة ذلك ، سريانه على دعارى التمويض عن الفحل التعسفى والأجور مقابل رصيد الأجازات الاعتيانية (١) .

ولا تعد دعوى إثبات علاقة العمل من تلك الدعوى فلا تضخم للتقادم الحولى (٢)، أما دعوى طلب الأجر فهى ناشئة عن عقد العمل وتتقادم بإنقضاء سنة تبدأ من تاريخ إضطار العامل بإنتهاء المقد أو علمه به علماً يقينياً (٢).

أما الدعاوى الناشئة عن عقد التأمين قـتسقط بمضى ثلاث سنوات ثبداً من وقـت حدوث الواقعة الـتى تولدت عنها (<sup>4)</sup> ، ودعوى المطاقبة ببطلان قرار الفصل تسقط بالتقادم الحولى (°).

وقراعد تقادم الدعاوى الناشئة عن عقد العمل عدم تنظيمها بالقانونين رقمى ٤٨ لسنة ١٩٧٨ و١٩٧٨ لسنة ١٩٨١ مؤداد تطبيق القواعد العامة المنصوص عليها في القانون للدني بشأنه ( مادة ١٩٨٨) وينصرف ذلك إلى موضوح الدعوى برمته سواء في الطلب الأصلى أن الطلب الإحتياطي (١).

وينقطع النقادم بالطالبة القضائية ، ويكل إجراء يقوم به الدائن للمطالبة بحقه في مواجهة مسدينه أمام الجهة المفتصنة ، م ٢٨٣ معتى (٧).

<sup>(</sup>۱) الطعن رقم ۱۱٤۲ لسنة ۲۹ ق جلسة ۱/۸/ ۲۰۰۰ .

<sup>(</sup>٢) و (٢) الطعن رقم ١٨٦٠ لسنة ٢٧ قطبة ٢١/١١/١١ .

<sup>(</sup>٤) الطعن رقم ١٣٦٢ لسنة ٦٣ ق جلسة ١١/١١/١١١ .

<sup>(</sup>ه) الطمن رقم ۱۳۲۷ ثستة ۱۲ ق جلسة ۱۹۹۹/۱۲/۱۹۹۹ .

<sup>(</sup>٦) الطمن رقم ١٣٨ لسنة ٥٥ ق جلسة ١٩٩٩/١١/١١٨ .

<sup>(</sup>٧) الطمن رقم ١٤٤٣ لسنة ١٦ ق جلسة ٩/٥٠ . ٢٠٠٠

مدى إنطباق أحلكم قانون السلل على العاملين بشركات قطاع الأعمال العام:

إذا كان البين من الأوراق أن الشركة الطاعنة تمسكت في دفاعها أمام محكمة للوضوع بأنها تم خصخصتها قبل إحالة المطعون ضده للمعاش ويسسرى عليها بالتللي لحكام قانون العمل وأنها أصدرت بتاريخ 3/م/م//ه / القرار رقم 4 الصنة ١٩٩٨ بتعديل المادة ١٠٥ من لائحة نظام العاملين بها والتي جرى نصها على أنه في حالة إنتهاء خدمة العامل يجوز لرئيس مجلس الإدارة أن يصرف له مكافأة نهاية الخدمة طبقاً للقراد الآثية :

... بما مقاده أن اللائحة أناطت برئيس مجلس الإدارة سلطة تحديد مقدار هذه المكافئة لكل عامل حسب ظروف العمل ومقتضياته ، وإذ طبق الحكم للطعون فيه أحكام المادة ١٠٥ من لاشحتها قبل تعديلها بالقرار رقم ٩٣ لسنة ١٩٩٨ على واتعة النزاع بإعتبار أنهامسدرت في ظل إحكام قادون شركات قطاع الأعمال العام الصادر بالقانون رقم ٢٠٠٧ سنة ١٩٩١ دون أن يتناول هذا الدفاع بالبحث والتمحيص مع أنه دفاع جوهري من شائه – إن صح – أن يتفير به وجه الرأى في الدعرى فإته يكون فضلاً عن خطته في تطبيق القانون قد شابه القصور في التسبيب بما يوجب نقضه على أن يكون مع التقض الإحالة (١).

#### – التعويض :

إستخلاص الخطأ الموجب للمسئولية من سلطة محكمة الموضوع التقديرية (٢).

والتعويض مقياسه الضبرر المباشر الذي أحدثه الخطأ ، شموله عنصرين هما الخسارة التي لحقت بالضرور والكسب الذي فأته .

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ١٥١٤ لسنة ٧١ ق جلسة ٢٢يناير سنة ٢٠٠٣ - غير منشور .

<sup>(</sup>۲) الطعن رقم 62.2 اسخ ۲۲ ق جلسة ۱۹۹۸/۱۲/۲۰ والطعنان رقما ۱۳۹۸ و ۱۸۹۸ و الطعنان رقما ۱۳۹۸ و الرجع ۲۸۲ – الرجع السابق .

للقاضى تقويمهما بالمال . شرطه . إلا يقل أو يزيد عن الضرر متوقعاً كان أو غير متوقعاً متى تخلف عن المسئولية التقصيرية (١).

والتعويض في المسئولية العقدية – في غير حالتي الغش والخطأ الجسيم – اقتصاره على الضرر المباشر المتوقع أما التعويض في المسئولية التقصيرية فيكون عن أي ضرر مباشر متوقعاً أو غير متوقع ، الخسرر المباشر ، ماهيته ، قياسه بمعهار موضوعي لا شخصي ، وجوب توقع مقداره ومداه (٢).

حق العامل في مكافأة صندوق التأمين يسقط التقادم الحولي:

و حكم بأنه - لما كنان حق العامل في مكافأة مندوق التأمين الخاص هو حق ناشئ عن عقد العمل وتحكمه قواعده في عقد العمل وتختلف توانيته وما لا يتعارض معها من أمكام القانون المدني ومنها ما نصت عليه المادة ١٦٨٨ من أنه من تسقط بالتقادم الدعاوي الناشئة عن عقد العمل بإنقضاء سنة تبدأ من وقت إنتهاء العقد ؛

وهو ميعاد يتصل برفع الدعوى – لما كان ذلك وكان الثابت في الأوراق أن المطعون ضدهم السبعة الأول إنتهت خدمتهم في ١٩٩٢/٥/١٥ ولم يرفعوا الدعوى بالمطالبة بمستحقاتهم قبل صندوق التأمين الخاص بالعاملين بالبنك إلا بتاريخ ١٩٩٩/٢/١٨ بعد مضى أكثر من سنة من قانون إنتهاء عقود عملهم فإن الحق في إتامة الدعوى يكون قد سقط بالتقادم الحولى المنصوص عليه في المادة ١٩٩٨ من القانون المدنى – وإذ خالف الحكم المطعون فيه هذا النظر وقضى برفض الدفع بالتقادم الحولى بمقولة أن الحق المطالب به ناشئ عن قانون صناديق التأمين الخاصة الصبادر بالقانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٧٥ ولا يسرى في شأنه المات المساحق الحساس الحالى فإنه يكون قد أخطأ في تطبيق القانون المائه

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٥٠٠٩ لسنة ٢٦ ق جلسة ٢٢/ ١/ ٢٠٠٠ .

 <sup>(</sup>۲) الطعن رقم ۲۹۰۱ لسنة ۲۸ ق جلسة ۲۸/۰/۰/۰ المستشار محمد رهية صر
 ۲۲ - المرجع السابق .

بما يوجب نقضه دون حاجة لبحث بأتى أوجه الطعن (١).

# مدى دستورية نظام التحكيم في منازعات العمل:

فى نزاع التحكيم رقم ٢ لسنة ٩٩ عمال محكمة إستئناف أسكندرية طعنت اللجنة النقابية للعاملين بالشركة التجارية للأخشاب بعدم دستورية الفقرة الثانية من المادة ٩٥ من قانون العمل رقم ١٣٧ لسنة ١٩٣٧ تأسيسًا على أن التحكيم القسرى الإجباري يهدر حق التقاضي الذي تكفله المادة ١٨ من الدستور.

وعرض الطعن على المحكمة الدستورية العليا في القضية رقم ١٠١ لسنة ٢٢ قضائية دستورية حيث صدر الحكم عليه ١٢ من أبريل ٢٠٠٢ برفض الدعوى وبأن هذا النص المعون عليه لا يخالف الدستور (٧).

#### مقابل رصيد الأجازات ونطاقه ومدته في القطاع العام:

حكم بأن النص في الفقرة الأولى من المادة ٤٢ من قانون شركات قطاع الأعمال الصادر بالقانون رقم ٢٠٢ لسنة ١٩٩١ على أن لا تضع الشركة بالإشـتراك مع النقابة العامة للضتصة اللوائح للتعلقة بنظام العاملين بها وتتضمن هذه اللوائح على الأخمن نظام الأجور والعلاوات والأجازات طبقاً للتنظيم الخاص يكل شـركة وتعتمد هذه اللوائح من الوزير المختص، وفي الفقرة الثالثة من المادة ٤٨ من ذات القانون على انه و كما تسرى احكام قانون العمل على العاملين بالشركة فيما لم يرد بشأنه نص خاص في هذا القانون أو اللوائحة الصادرة تتفيذاً له ـ يدل وعلى ما جرى عليه قضاء هذه للحكمة – على أن لحكام قانون قطاع وعلى ما جرى عليه قضاء هذه للحكمة – على أن لحكام قانون قطاع وعلى ما بدى المحال للشار إليه واللائحة التنفيذية الصادرة نفاذًا له بقرار رئيس

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ١٤٢٠ لسنة ٧١ ق جلسة ٢٠/١/ ٢٠٠٣ - غير منشور .

<sup>(</sup>٧) نشر الحكم بالجريدة الرسمية العند ١٧ تابع في ٢٤ أبريل ٢٠٠٢ وجنير بالذكر أن نصوص التحكيم في قائرون العمل الجديد رقم ١٧ لسنة ٢٠٠٣ (مواد من ١٧٩ - ١٩٠) لا تخالف الدستور – راجع مؤلفنا الوجيز في شرح قانون العمل الجديد رقم ٢٠/٢/١٧.

مجلس الوزراء رقم ١٥٩٠ سنة ١٩٩١ ولدكام لوائم العاملين التي تصدر إعمالاً لحكم المادة ٤٢ من قانون قطاع الأعمال سالف النكر هي الأسناس في تنظيم علاقات العاملين بشبركات قطاع الأعمال الهام وتطبق تلك الأحكام ولو تعارضت مع أحكام قانون العمل أو أي قانون آخر ، وأن الرجوع إلى أحكام قانون العمل لا يكون إلا فيما لم يرد به نمن خاص في هذا القانون أو اللوائح الصادرة تنفيذاً له ، لما كان ذلك وكانت المادة ٧٧ من لائمة نظام العاملين بالطاعنة كالمادة ٤٧ من قانون العمل المنادر بالقانون رقم ١٣٧ لسنة ١٩٨١ وإن نصت على لمقية العامل في صرف المقابل النقدي عن الإجازات الإعتبانية التي لم يستعملها حتى إنتهاء خدمته على اساس الأجر الشامل طبقاً لمفهوم قانون التأمينات الإجتماعية إلا أنها سكتت عن تصديد مدة الإجازة التي يمق للعامل تجميعها والإحتفاظ بها دون القيام بها للحصول على القابل النقدى عنها عند إنتهاء خدمته مما يتعين معه الرجوع في هذا الشأن لقانون العمل سالف الذكر ، وكان المقرر في قضاء هذه المكمة أن مؤدى نص المادتين ٤٥ ، ٤٧ من هذا القانون أن إنتهاء خدمة العامل لا يؤثر على حقه في أجر الاجازات المستحقة له والتي لم يستعملها حتى تاريخ إنتهاء خدمته بما لا يجاوز أجر ثلاثة أشهر ولا يسقط هذا الحق بعدم تقديم طلب عنها إلا أن هذه المنة التي حند الشرع أقصاها ينبغي أن يكون سريانها مقصور) على تلك الاجازة التي قصد العامل إلى عدم الإنتفاع بها من أجل تجميعها أما باقي الاجازة فيما جاوز ثلاثة أشهر فليس للعامل أن يتراخي باجازاته ثم يطلب بمقابل عنها وهو حال يضتلف عما إذا عل ميعادها ورائض صاحب العمل الترخيص له بها فإنه يكون قد أخل بالتزام جوهرى من التزاماته التي يفرضها عليه القانون وللزمه تعويض العامل عنه . لما كان ذلك . وكان الحكم الطعون فيه قد إنتهى في قضائه إلى لمقية المطعون ضده في القابل النقدي عن رصيد إجازاته السنوية فيما جاوز أجر ثلاثة اشهر على سند من أن نص المادة ٧٧من لائحة نظام العاملين بالشركة الطاعنة قد ورد مطلقًا فيما يتعلق بحق العامل في المصول على مقابل رصيد أجازاته في حالة إنتهاء خدمته قبل إستعمالها أيا كانت مدة الاجازة ودون أن يبحث ما إذا كان حرمانه من الاجازة فيما جارز هذا الحد الاقصى كان لسبب يرجع إلى الطاعنة أم لا فإنه يكون قد أغطأ في تطبيق القانون رعابه القصور في التسبيب بما يوجب نقضه (١).

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٥٥٥ لسنة ٧٧ ق جلسة ١٠/٢/ ٢٠٠٣ – غير منشور .

# الفصل الرابع صيخ عقود الوكالة

# صيغة رقم (١٥٢)

# عقد وكالة بين نقابة عامة عمالية ومحام

أنه في يوم ..... المرافق ..... سنة ..... تم الاتفاق بين كل من : 

١) السيد / الأستاذ ...... المعامى بشارع ..... القامرة 
طرف أول 

٢) السيد / ...... بصفته رئيساً للنتابة العامة للعاملين

ب ..... بشارع ..... بالقاهرة

#### طرف ثانى

البند الأول - قبل الطرف الأول أن يقوم بنفسه بابداء الاستشارات القانونية الشيفهية والمكتوية للطرف الثاني في أي وقت يطلب منه ذلك ، كما قبل الطرف الأول أن يقوم بنفسه أن بمن ينوب عنه بمباشرة كانة التضمايا المرفوعة من الطرف الثاني أن الموقوعة عليه يجميع انواعها . وأمام جميع المحاكم بالجمهورية بمختلف درجاتها .

البند الثانى – يدفع الطرف الثانى للطرف الأول مبلغ ..... جنيها في أول كل شهر كممساريف انتقال داخلية ثابتة مقابل ابداء الاستشارات الثانينة فقط .

أما القضايا التي يرفعها الطرف الثاني أن التي ترقع عليه فيكون تحديد أتماب الطرف الأول فيها طبقاً لما هو وارد بالجدول التالي :

القضية الجزئية (مدنية أن جنائية ، عادية أن مستعجلة) مبلغ ...... نصفها مقدم والنصف مؤخر .

القضية الكلية (منتية أو جنح مستأنف عادية أو مستمجلة ، وكذا أمام المحاكم الادارية) مبلغ ..... ج يداع النصف مقدماً والنصف الآخر عند الحكم في الدعوى . الإستثناف العالى والجنايات وأمن الدولة العليا ومحكمة القضاء الادارى مبلغ ..... جنيه يدفع نصفها مقدماً والنصف الآخر عند الحكم في الدعوى .

النقض المدنى والجنائى والادارية العليا وهيئات التحكيم مبلغ ...... يدفع النصف مقنماً .

هذا ويلتزم الطرف الثاني بتقديم المعلومات والأوراق والمستندات اللازمة لكل قضية كما يلتزم بكافة الرسوم القضائية ورسوم الدسغة وبمقة المعاماة وكل ما ينقق فعلاً من مصاريف على القضايا كالنسغ والتصوير والاعلان والنشر والاكراميات وما شابه ذلك .

ولا يدخل في حساب الأتعاب سالفة الذكر نفقات تنفيذ الأحكام .

البند الثالث – يستحق الطرف الأول مؤخر الأتعاب بمجرد صدور حكم بانهاء الخصومة أو الحكم لحسالح الطرف الثاني بكل طلباته أو بمخسها أو إذا انتهى النزاع صلحًا أو إذا حكم في الدعوى بصدم الاختصاص أو بعدم القبيل أو إذا تنازل الطرف الثاني عن الدعوى ،

البند الرابع – يلتزم الطرف الثانى بمصروفات انتقال الطرف الأول خارج القامرة متى كان ذلك الانتقال لازمًا لاجراءات التقاضى ان لانجاز المامرية التي كلف بها الطرف الأول .

البدند الخامس – يتعهد الطرف الثانى بتقديم التركيلات الرسمية الخاصة ان العامة التي تلزم لمياشرة القضايا وخلع الصفة القانونية على الطرف الأول عند تمثيله للطرف الثاني لدى الجهات القضائية وغيرها.

البند السانس - بناء على رغبة الطرف الثاني في التيسير على المنساء الجمعية العمومية للنقابة في ايصال الضمات وتقديم للعنات القضائية لهم بأسهل الطرق ، فقد قبل الطرف الأول أن يتواجد بنار النقابة يومين في كل أسبوع لمدة أربع ساعات لاستقبال أعضاء النقابة النين يطلبون المشورة القانونية أو يرغبون في اقامة الدعاوي أو النقاع عنهم .

ويحدد الطرف الثانى هذه المواعيد ويعلنها على العمال وفقاً لما يراه صالحًا لحسن سير العمل بالنقابة وله كنلك حق تعديل هذه المراعيد في أي وقت بشرط اخطار الطرف الأول قبل التعديل بوقت معقول.

على أنه يجوز للطرف الثاني شخصيًا أن يدعو الطرف الأول لمناقشة أي مسألة قانونية عاجلة في أي وقت تبعًا لدواعي الضرورة.

البحد السابع – يجرز في قضايا التعويض المرفوعة لصالح المصال أن يتفق صاحب الشأن مع الطرف الأول على نسبة رمزية تدفع له عند صيرورة الحكم بالتعويض نهائياً وتقاضى العامل التعويض فعائل وتتم مثل هذه الاتفاقات بعلم وموافقة الطرف الثاني ومع عدم الأضال بحكم البند الثاني من هنا العقد الضاص بعقدم الأثماب ومؤخرها .

البند الشامن – يجوز للطرف الثانى أن يوكل الطرف الأول في مباشرة قضايا اللجان النقابية التابعة للنقابة العامة والموجودة في أي مكان بالجمهورية ، كما يجوز للطرف الثانى أن يخطر رؤساء هذه اللجان مصرحاً لهم بالتعامل مباشرة مع الطرف الأول في حدود المبادئ العامة المنصوص عليها في هذا العقد .

البند التاسع - مدة هذا العقد سنة ميلادية ، ويتجد لمدة مماثلة ما لم يخطر أحد الطرفين الطرف الآخر كتابة برغبته في عدم تجديده قبل ثلاثة أشهر على الأقل من تاريخ انتهائه وذلك بكتاب مسجل موصى عليه .

البدند العاشر - ليس للطرف الأول أي حق قبل النقابة التى يمثلها الطرف الثانى أو لجانها النقابية بخالاف ما ورد بهذا العقد ، ولا يعتبر الطرف الثانى ولا يكترم هذا الطرف الطرف الأول عاملاً أو تابعاً لدى الطرف الثانى ولا يكترم هذا الطرف بأداء أية تأمينات أو أعباء مالية لحساب الطرف الأول ، كما يعتبر تواجد الطرف الأول في دار النقابة في الأيام والساعات للحددة لاستقبال العمال تواجداً ليست له أية صفة تكسب الطرف الأول أي حق أو تقوم به علاقة ليجار أو أي حق أو تقوم به علاقة ايجار أو أي حق انتفاع من أي دوع أو يأى وجه من الوجوه أو الشخصوع للاشراف الغيل .

البنث الدائي هشر – تدرر هذا العقد من نسختين تسلم كل طرف وإحدة منها للعمل بمقتضاها .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

# صيغة رقم (١٥٣) اتفاق أنعاب محامي في قضية محددة

بتاريخ ........ حرر بين كل من :

١) الســــد / ...... نمرة ......

بالقامرة طرف أول

٢) الســـد / ...... القيم ..... عن نفسه وبمــفته مـثلاً
لممايته بتوكيل ..... طرف ثانى
اتفق الطرفان على ما يلى :

أو لا – قبل الطرف الأول أن يقوم بنفسه أو بمن ينوب عنه بالدفاع في القضية رقم ..... لسنة ..... مدنى كلنى جنسوب القاهرة (السائرة .....) للرفوعة من ..... على والدة زرجة الطرف الثانى السدة .....

ثانياً - قبل الطرفان أن يكون ذلك في مقابل أتعاب قدرها ......
جذيهاً يكون المقدم منها مبلغ ..... والمؤخر ...... ، ويلتزم الطرف
الثاني بدفع نصف المقدم عند تصرير هذا العقد والتوقيع عليه والنصف
الأخر وقدره ..... يتعهد بدفعها في موعد أقصاه ..... ، أما مرشر
الأتعاب فتستحق السداد فوراً بمجرد صدور حكم في القضية كما
يستحق مؤخر الأتعاب بكامله وفوراً في حالة التصالح أو تنازل الطرف

ثالثًا -- يعتبر الحكم صائراً لصالح الطرف الثاني إذا قضى في الدعوى بعدم الاختصاص أن عدم القبول أو الشطب أن الوقف الاتفاقى أو القضائى .

وابعًا - يتعهد الطرف الثانى بتقديم كافة الأوراق والمستندات والمعلومات اللازمة للسير في الدعوى ، كما يلتزم باصدار توكيل لحضور الجلسات أن التعهد باحضار والدة زوجته (المدعى عليها) في كل جلسة ويتحمل كاقة النتائج الترثبة على عدم حضورها كما يلترم بسداد الرسوم والدمغات .

خامسًا – تأمينًا وضمانًا لسناد الأتعاب للتقع عليها والكل مبلغ يستمق للطرف الأول تنفينًا لهذا العقد يحق للطرف الأول أن يحتجز طرفه أوراق ومستنات القضية الخاصة بالطرف الثاني .

سائسًا - للسطرف الأول الصق في عدم حسف ور الجلسسات والانسحاب من النفاع أو الاستمرار في السير في القضية إذا لم يقم الطرف الثاني بسناد باقي مقدم الأتعاب وقدره ..... جنيها قبل الميعاد للمدد في البند ثانياً ، ولا يخل الانسحاب بحق الطرف الأول في استثناء مؤخر الأتعاب بالطريق القانوني وتشمل الأثماب هذه القضية فقط دون الاستثناف أو التنفيذ أو الاشكالات (١) .

سابعًا – تمرر من نسختين سلمت لكل طرف نسخة . توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

 <sup>(</sup>١) من القرر أن التزام للمامي هو التزام ببذل عناية وليس بتمقيق نتيجة فهو
 يبدل جهد الرجل للعتاد ولا شأن له يكسب القضية أو خسارتها

يجنير بالإشارة انه بتاريخ /١/٩٩/١ اصدرت للمكمة المستورية العليا 
مكماً في القضية رقم ١٥٢ اصنة ١٩ ق نستورية عليا بمدم نستورية تص 
الفقرتين الأولى والثانية من المادة ٨٤ من قانون للملداء رقم ١٩٨٧ اسنة ١٩٨٨ 
ويساؤما القاقرة الثالثة ويناء عليه لم يعد مجلس نقلة المامين مقتصماً 
بتقيير الاتمام في حالة عدم وجود اتفاق مكتوب بين للحامي وموكله وعلى 
ذلك فانه بات من اللازم على للحامي أن يبرم عقداً مع موكله يحدد فيه 
الشريط والأوضاع التي تصكم المائلةة بينهما بما في ذلك تصديد الاتحاب 
وكبيلة بقدها.

## صيغة رقم (١٥٤) عقد أتعاب بين محام وشركة

حرد بین کل من ؛	أنه في يوماللوافق
ة شـركة ومقرها	١) السيد /منير إدان
طرف أول	القاهرة
بشارع رقم	٢) الأستاذ /المامي
طرف ثانِ	سم بالقاهريّ
•	الاقتر المار فان على ما راب ي

اتفق الطرفان على ما يلى :

أولاً - يتولى الطرف الثانى مباشرة كافة القضايا والأعمال والاستشارات القانونية الخاصة بالطرف الأول ويشمل ذلك القضايا التي ترفع من الشركة أو عليها في أي مكان داخل رخارج الجمهورية وأمام جميع انواع المحاكم وفي مختلف مراحل التقاضي مع ما يتطلبه ذلك من أرجه الدفاع القانونية ، كما يقوم بمباشرة التحقيقات الادارية مع العاملين بالشركة في للخالفات التي تقع منهم وابداء الرأى والمشورة للطرف الأولى .

ثانياً – يتقاضى الطرف الثانى أتعاباً سنوية قدرها ..... تدفع مقدماً على نفحتين الأولى في الأسبوع الأول من مايو والثانية في الأسبوع الأول من نولمبو.

ثاثث – إذا كان العمل يقتضى السفر خارج الجمهورية يتحمل الطرف الأول نفقات السفر بالطائرة نمايًا وإيابًا وكذلك نفقات الاتامة بأحد الفنادق الملائمة وكذا مصروف الجيب .

رابعًا – إذا كان العمل يتطلب السقر داخل الجمهورية بلتزم الطرف الأول بقيمة تذكرة الطائرة أن الديرلات أن السيارات المكيفة نمايًا وعردة وكذلك نفقات الاقامة بأحد الفناية، للناسمة .

خامساً - يلترثم الطرف الأول بان يقدم للطرف الثاني كاقة للستندات والأوراق والمعلومات والتوكيلات اللازمة لمباشرة العمل سواء في الداخل أن الخارج سادساً – مدة العقد سنة تبدأ من ..... وتنتهى فى ..... ويتجدد 
تلقائياً لمدد مماثلة ما لم يخطر أحد الطرفين الطرف الآخر كتابة وذلك 
قبل انتهاء مدته بشهرين على الأقل ، وإذا أنهى الطرف الثاني العقد قبل 
مدته يكرن ملتزماً برد ما تقاضاه من دفعة الأتماب عن مدة العقد الباقي 
بواقع ..... جنيه في الشهر كما يرد ما قد يكون لديه من أوراق 
ومستندات وملفات خاصة بالطرف الأول وإذا أنهى الطرف الأول العقد 
قبل انتهاء مدته يلتزم بدفع أتعاب الطرف الثاني عن المدة الباقية مع عدم 
الاخلال بشرط الإخطار الكتابي .

سابعاً – بلتـرّم الطـرف الأول بأن يسعد للطرف الثاني جميع المصـروفات القضائية من رسوم ودمقات وضرائب ونثريات وغيرها خاصة بالقضايا والأعمال القضائية والقانونية والادارية الـتى يباشـرها لمسلحة ولحساب الطرف الأول وذلك مقابل ايصالات موقعة من الطرف الثاني ، ويكون سداد هذه النفقات فورياً بعد انتهاء الإجراء أن العمل .

ثامنًا – إذا توفى الطرف الثانى اثناء سريان هذا العقد فلا يحق للطرف الأول مطالبة الورثة بأية حقوق أو التزامات مالية .

قاسعًا – تضضع حقوق والترامات الطرفين فيما لم يرد به نمى بهذا العقد لأحكام القواعد العامة في القانون المدنى وقانون المعامة .

عاشو) — أى خالاف يثور بشأن تخليذ هذا المقد يكون من إغتصامي محاكم القامرة .

حادي عشر - تمرر هذا العقد من نسختين لكل طرف نسخة . توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

## صيغة رقم (١٥٥) عقد وكالة بالعمولة

انه فى يوم ......... تم الاتفاق بين كل من :
() شركة ....... ويمثلها السيد / ......
طرف أول
(٢) شركة ...... ومقرها شارع ..... ويمثلها السيد ......
طرف ثان

تعهید – حیث أن الطرف الأول ینتج استاف من الأدخنة المسرح بانتاجها من دخان معسل نشوق ومدغة ویقوم بتصدیر بعض منتجات عن طریق الطرف الثانی بواسطة مرکز تسویق المنتجات المسریة دی – ام – دبی – فرع شرکة ..... الذی یقوم بتصریفها فی جمیع دول الخلیج فقد تم الاتفاق والتراضی علی ما یلی :

أولاً - يعتبر التمهيد السابق جزءً لا يتجزأ من العقد ومتمماً له .

ثلاثيًا - يعين الطرف الأول الطرف الثانى وكيـالاً له في توزيع منتجات الطرف الأول من المخان العسل مول الخليج .

ثالثًا - يقوم الطرف الثاني بفتح الاعتماد المستندى القرر للطرف الأول بقيمة البضاعة بالكامل قبل عملية التصنيع بخمسة عشرة يومًا على الأثل .

وابعاً – يقوم الطرف الأول بتصدير معسل ملوكي ماركة الحصان بسعر تم الاتفاق عليه مع الطرف الثاني وهو :

۱۰۰۰ (الف) باکن معسل ملوکی وزن الباکو الواحد ۲۰ جم ۸۰ دولار قوب F.O.B .

۱۰۰۰ (الف) باکو محسل ملوکی وزن الباکو الواحد ۵۰ چم ۱٤٥ دولار قوب F.O.B .

۱۰۰۰ (الف) باكو معسل ملوكي وزن الباكو الواحد ۲۵۰ جم ۵۶۰ دولار فویہ F.O.B. خامسًا - يلترم الطرف الأول بعدم تصدير أن كمية من منتجاته إلى دول الخليج إلا في حالة تقاعس الطرف الثاني عن القيام بدوره كمورع لنتجات الطرف الأول في دول الخليج .

سانساً - اى خلاف ينشأ بين الطرفين فى هذا العقد تختص به للحاكم المدرية .

سابعاً – تحرر هذا العقد من صورتين بيد كل طرف صورة للعمل بها .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثانى عن شركة ...... للبخان وللعسل عن شركة .....

## صیغة رقم (۱۵۲) توکیل محام فی رفع دعوی مع تحدید الأتعاب

:	تاريخ المرافق حرر بين كل من :
طرف أول	
طرف ثانٍ	') السيدات / والجميع يقمن بشارع
	تقق الطرفان على ما يأتى :
تساء الادارى	ه لأ — يقوم الطرف الأول برقم دعوى أمام محكمة القا

أو لا – يقوم الطرف الأول برفع بعوى أمام محكمة القضاء الادارى لصالح أقراد الطرف الشانى وذلك بالطعن والألفاء على قرار وزير التمويس الصادر بالاستيلاء على الأرض للملوكة لهن والبالسغ مساحتها ..... متراً مربعاً والموجودة بجهة .....

ثانياً - دهم الطرف الأول مبلغ ..... عند التوقيع على هذا العقد ويتعهد بدفع ..... أخرى في موعد أقصاه نهاية يناير ..... وهذا المبلغ الرمزى يعتبر كمقدم أتعاب شاملة رسوم ومصاريف الدعوى أما مؤخر الأتعاب فقد اتفق الطرفان على أن يكون كالتالى :

ا - يستحق الطرف الأول نسبة ١٠٥ ٪ عن اجمالى مبلغ التعريض
 القدر للطرف الثانى وذلك إذا قدر سعر للتر بمبلغ مائة جنيها قاقل

٢- يستحق الطرف الأول نسية ٢٪ عن التعويض القرر اللطرف
 الثاني إذا زاد سعر المتر على مائة جنيه وحتى ١٥٠ج.

٣- يستحق الطرف الأول نسبة ٧,٥٪ عن التعويض القرر للطرف الثاني إذا زاد سعر التر على ١٥٠ جنيه ونلك بالنسبة للزيادة فقط .

ثالثاً-إذا انتهت القضية صلعاً أن تراضى الطرف الثانى مع المكومة أن مؤسسة المطلحان بأى شكل من الأشكال يستحق الطرف الأول ١٠/ ٪ من يعم الملاف المؤلف من يعم المائن ثمن للتر من الأرض . والمعالى للقرد بالصلح مهما كان ثمن للتر من الأرض . والمعالم المنافذ بتقسير هذا العقد يكون لمحاكم جنوب التقادة .

خامساً - تمرر هذا العقد من نسختين تسلم كل طرف نسخة . توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

## صيغة رقم (١٥٧)

## توكيل خاص غير قابل للالغاء باستلام أرض

وكلت أنا ...... الوظيفة ..... للقيم ..... السيد / .....
المتهم ..... في كل ما يخص قطعة الأرض للخصصة لي بعدينة العراج
بالهضبة الوسطى بالمقطم بالقاهرة من ضمن للساحة الكلية ( ١٩٠٠)
متر مربع المخصصة لأعضاء الجمعية التعاونية للبناء والاسكان يقرار
السيد محافظ القاهرة رقم ..... لسنة ..... من نسبة ٥ // المخصصة
السيد محافظ القاهرة رقم ..... السنة ..... من نسبة ٥ // المخصصة
المحافظة بالمدينة وذلك بصفتي العضو رقم ..... بالجمعية ويصفته
العضو رقم ..... بالجمعية واستلامه قطعة الأرض بالديابة عني من
إدارة أمالك الدولة (محافظة القاهرة) والجمعية واستلام تراخيص البناء
والتسجيل العقاري والترقيع على المقود الابتنائية والنهائية والتوكيلات
التي تخصمها وإدخال للرافق العامة (الصرف الصحي والكهرباء والماء
والغنر والتليفون وكافة الالترامات الأخرى) والضرورية لاستلام قطعة
الأرض والبيع لنفسه وللغير من الأعضاء وتثيلي أمام للحاكم وأقسام
الشرطة والجهات الرسمية فيما يتعلق بقطعة الأرض ..... ولا يلغي

الموكل الاســم / ..... التوقيم / .....

تحريراً في / / ١٩

محضر تصديق وزارة العدل ومصلحة الشهر العقارى والتوثيق مكتب مأمورية ...... محضر تصديق رقم ..... لسنة .....

أنه في يوم ..... الموافق ..... ثم التوقيع على توكيل خاص من السيد / ..... بطاقة رقم ..... وتوقع عليه منه ومنا .

## صيغة رقم (١٥٨) توكيل بالبيع والشراء

وزارة العدل
مصلحة الشهر العقارى والترثيق
مكتب توثيق
أنه في يوم للوافق الساعة أمامي أنا للوثة
تب الذكور .
حضو
. 2 1

بالك

رمهنته سبب

#### وقبرر

رقم ...... (أن رضصة سبلاح أو رضحة قيبادة) والقيم ......

لته وكل عنه السيد ...... (صلة القرابة به) في بيع الشقة للملوكة له والكائنة بجهة ...... والمعندة بالمحدود (تذكر الصدود) والبالغ مساهتها ...... وذلك في صدود مهلغ لا يقل عن ...... مع اتضاد كافة لجراطت دفل لللكية بناء على أوراق ومستندات لللكية للسلمة للوكيل بخصوص هذه الشقة .

كما وكله في أن يشترى له قطعة أرض مسلمتها ..... بجهة ...... أن بحى ..... في حدود مبلغ لا يزيد على ..... والاحتفاظ بما يكون لنيه من قرق البيع والشراء أسانة تحت ينه لمين حضور الموكل من الخارج كما وكله في اتخاذ كافة الاجراءات اللازمة لنقل ملكية الأرش المشتراة وتوكيل من يرى لزوم توكيله من السادة للحامين .

ويما تقرر ترقع عليه منه رمنا بعد أن تلوناه عليه .

للوكل الوثيق

### أهم مبادئ معكمة النقض في عقد الوكالة

### تكييف عقد الوكالة:

متى كان الحكم المطعون فيه قد نفى في حدود سلطته التقديرية وجود صفة للموقع على اقرار التخالص في النيابة عن المطعون عليه (الدائن) ، ركانت الوكالة الضمنية التى ادعى الطاعن (الدين) أمام محكمة أول درجة قيامها هي صورة من صور النيابة ، فإن الحكم بنفيه وجود النيابة في الاقرار بالتخالص يكون قد نفى قيام تلك الوكالة وبالتالى فلا يكون محاجة للطعون عليه بالاقرار سالف الذكر (١) .

ولمحكمة الموضوع أن تستخلص من المستندات القدمة لها في الدعوى ومن القرائن وظروف الأحوال قيام الوكالة الضمنية (؟).

و حكم بأن قانون تنظيم الشهر العقارى فيما يتطلبه من تسجيل عقد بيع العقار لا يضفى على هذا العقد شكلاً رسمياً معيناً فهر لم يغير شيئًا من طبيعت من حيث كونه من عقود التراضى التى تتم وتنتج اثارها القانونية بمجرد توافق الطرفين وإنما قد علل فقط آثاره بالنسبة للماقدين وغيرهم فجعل نقل اللكية غير مترتب على مجرد المقد يل متراخيًا إلى ما بعد حصول التسجيل ، وإذ كان نص المادة ٧٠٠ من القانون للذي يوجب أن يتوافر في الوكالة الشكل الواجب توافره في العمال القانون الذي يكون محل الوكالة في بيع وشراء العمار تكون هي أيضًا رضائية ولا يستوجب القانون شكلاً رسمياً الدقار تكون هي أيضًا رضائية ولا يستوجب القانون شكلاً رسمياً لانمقلها ، وهذا الأمر يستوى سواء اكانت الوكالة ظاهرة سافرة أم

والأصل في تواعد الركالة-رعلى ما جرى به قضاء هذه الحكمة-

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٢٤٠ لسنة ٢٦ق جلسة ٥/٤/٢/١٠ .

<sup>(</sup>Y) الطعن رقم ١٥٠ لسنة ٤٢ق جلسة ٢/٥٧٧٥ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٦٤٨ لسنة ٤٩ ق جلسة ٢٤/٤/١٩٨٠ .

أن الغير الذي يتعاقد مع الوكيل عليه أن يتثبت من قيام الوكالة ومن حدودها وله في سبيل ذلك أن يطلب من الوكيل ما يثبت وكالته فإن قصّر فعليه تقصيره (١) .

والمناط في التعرف على مدى سند الوكالة من حيث ما تشمل عليه من تصرفات قانونية خول الموكل للوكيل لجراؤها يتحدد بالرجوع إلى عبارة التوكيل ذاته وما جرت به نصوصه وإلى الملابسات التي صدر فيها التوكيل وظروف الدعوى ، ويعد تحديد مدى سعة الوكالة تفسير) لمضمونها مما يضطلع به قاضى للوضوع بغير معتب عليه من محكمة النقض مادام هذا التفسير مما تحتمله عباراته بغير مسخ (٧) .

### اشتراط أهليـة التصرف في الموكل وعدم اشـتراطها في الوكيل :

إذ كانت أهلية التصدرف القانوني محل الوكالة يجب أن تتوافر في للوكل ، فإنه لا يجب توافرها في الوكيل ، لأن أثر هذا التصرف لا ينصوف إليه بل ينصرف إلى الموكل ، فيجوز تركيل القاصر في تصرف لا أهلية له فيه ، إذ يكفي أن يكون الوكيل مميزاً مادام يعمل ، باسم موكله لا باسمه الشخصي (٣) .

### الوكالة هي نيابة اتفاقية :

الأصل هو قيام المتعاقد نفسه بالتعبير عن ارادته في ابرام التصرف، إلا أنه يجوز أن يتم بطريق النيابة بأن يقوم شخص نيابة عن الأصدف، إلا أنه يجوز أن يتم بطريق النيابة بأن يقوم شخص نيابة عن الأحيل بابرام التصرف باسم هذا الأخير واحسابه بحيث تنصرف النيابة إليه ، وفي غير الأحوال التي نص قيها القانون على قيام هذه النيابة فإنها تقوم اساساً باتفاق إرادة طرفيها على أن يحل احدهما وهو النائب محل الأخر وهو الأصيل في اجراء العمل القانوني لحسابه وأنه وإن وإن

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٤٢٨ لسنة ٥٠ ق جلسة ١٩٨٤/١/١٩

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٩٥٧ لسنة ٥٥١ جلسة ٢٦/٥/ ١٩٨٤

<sup>(</sup>٢) الطعن راتم ٤٩٧ لسنة ٥٠ق جلسة ١٩٨١/١/١٨

طرفيها على عناصر الوكالة وحدودها وهو ما يجرز التعبير عنه صراحة أن ضمناً بما من شأته أن يصبح الوكيل فيما يجريه من عمل مع الغير نائيًا عن للوكل وتنصرف أثاره إليه ، وتصبح العلاقة بين للوكل والوكيل في هذا الصدد خاضعة من حيث مداها وأثارها لأحكام الاتفاق للبرم بينهما – وهو عقد الوكالة (١) .

#### الوكالة الخاصة :

تصع الدوكاة الخاصة في نوع معين من الأعمال القانونية ولو لم يعين مصل هذا العمل على وجه التخصيص إلا إنا كان العمل من التبرعات (م٢ ٧/٧٠ منس) فإن الوكالة الخاصة فيها لا تصح إلا إنا كان للم محل التبرع معيناً على وجه التخصيص بحيث إنا لم يرد بالتوكيل بيان للأعيان مصل التبرع فلا يكون للوكيل سلطة القيام بأعمال التبرع بيان للأعيان مصل التبرع فلا يكون للوكيل سلطة القيام بأعمال التبرع بالتنازل عن نصيبه في ميراث ولم يعين في عقد الوكالة للال الذي انصب عليه التبرع بالنات فإن هذا التنازل يكون قد وقع باطلاً ، ولو كان الوكيل عللاً بالمال محل التبرع طالما أن القانون قد اشترط تحديده في التبرط كلا .

### وكالة الزوج لا تستخلص من قيام رابطة الزوجية :

وكالة الـزوج عن زوجته لا تستخلص ضمنًا من مجرد اليام رابطة النجية (٢) .

#### ١٤٠ - إثبات الوكالة :

إنه وإن كان عقد الوكالة لا يجوز إثباته إلا بالكتابة إذا زاد موضوع التصدرف محل الوكالة على عشدة جنيهات إلا أنه إذا كان للوكل لم بتمسك بهذا الدفاع أمام محكمة للوضوع فإنه لا يملك التحدي به أمام

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ١٦٠٩ لسنة ٥٥٥ جلسة ١٩٩١/١/١٩٩١ .

<sup>(</sup>٢) الطبن رقم ٤٦ لسنة ٧٧ ق جلسة ١٩٨/١١/٨ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٢٧٧ لسنة ٢٠ ق جلسة ١٩٦٥/١١/٤

محكمة النقض لأول مرة لأن قواعد الإثبات ليست من النظام العام ولأنه لا بجوز أن يثار أمام محكمة النقض إلا ما كان معروضاً على محكمة للوضوع من أوجه النفاع (١).

وعبه إثبات الركالة يقع على من يدعيها ، فإذا احتج الغير على الموكل بالوكالة ليرجع عليه بأثار التصرف القانونى الذي عقده مع الوكيل كان على الغير أن يثبت الوكالة وعداها ، وأن الوكيل قد تصرف في نطاقها حتى يستطيع الزام الموكل بهذا التصرف ، إذ الوكيل لا تكون له صفة الوكالة عن الموكل إذا عمل باسم هذا الأخير وجاوز حدود الوكالة (٢) .

وإذا كانت الوكالة المراد إثباتها ، مسريحة كانت أن ضمدية ، لا تشوّل الوكيل صفة إلا في استحقاق الوكيل صفة إلا في اممال الإدارة ، وكان قطع القطن ونقله إلى استحقاق تال لا يعتبر أيهما ديابة عن تال لا يعتبر أيهما ديابة عن صاحب الشأن من أن يكون لديه وكالة خاصة بالبيع لأن هدين الأمرين هما من مقتضيات البيع وتوابعه الضرورية ، ومن ثم فإن إثبات وكالة الإدن عن والده في اعمال الإدارة لا تؤدي إلى ثبوت صفة للابن في نقل القطن من استحقاق إلى تخر بيابة عن والده (٢) .

وحكم بأن: من للقرر أن عبم إثبات الوكالة يقع على من يدعيها فإذا احتج الغير على الموكل بالوكالة ليرجع عليه باثار التصرف القانونى الذي عقده مع الوكيل كان على الغير أن يثبت الوكاة ومداها وأن الوكيل قد تصرف في نطاقها حتى يستطيع الزام الموكل بهذا التصرف إذ الوكيل لا تكون له صفة الوكالة عن الموكل إلا إذا عمل باسم هذا الأخير وجاوز حدود الوكالة (أ)

#### أجر الوكيل :

أنه وإن كأن لقاضى الموضوع بمقتضى الفقارة الثانية من المادة ٧٠٩

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ١٤ لعبية ٢٢ق جلسة ٢٨/٢/٧٥١ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٢٥٨ لسنة ٣٥ق جلسة ١٩٦٩/٥/١٥ .

<sup>(</sup>٣) الطعن رقم ٢٧٣ لسنة ٢٥ق جلسة ١٩٦٩/٦/١٩

<sup>(</sup>٤) الطعن رقم ٢٦٤١ لسنة ٦٦ق جلسة ١٩٩٧/٣/١

من القانون للدنى الحق فى تعديل لجر الركالة المتفق عليه سواء بتخفيضه أو بالزيادة عليه إلى الحد الذى يجعله مناسبا ، إلا أنه لما كان 
هذا الحق هو استثناء من القاعدة العامة التى تقضى بأن الاتفاق شريعة 
للتعاقدين فإنه يشترط لاستعماله أن تكون هناك ظروف قد الرت فى 
للكما تثيراً حمله على التعهد للوكيل بمقابل يزيد كثيراً عما ينتضيه 
الحال أن أثرت فى الوكيل فجعلته يقبل أجراً بخساً لا يتناسب مع العمل 
الذى أسند إليه أن كان الطرفان قد أخطئا فى تقيير قيمة العمل موضوع 
الوكالة قبل تنفيذه ، بحيث إذا انتفت هذه الاعتبارات تعين احترام إرادة 
للتعاقدين واتباع القاعدة العامة التى تقضى بأن ما اتفق عليه الخصوم 
يكون ملزماً لهم ، وهو ما يوجب على القاضى إذا ما رأى تعديل الأجر 
المناف بالزيادة أو الذقص أن يعرض فى حكمه للظروف والمؤثرات 
التى أحاطت بالتعاقد وادت إلى الخطأ فى الاتفاق على مقابل غير مناسب 
حتى يتسنى لمحكمة النقض مراقبة ما إذا كان اطراحه لإرادة للتعاقدين 
يستند إلى اعتبارات مقبولة أم لا (١) .

والاتفاق على أجر الوكيل بعد تنفيذه الوكالة يجعل الأجر غير خاضع لتقدير القاضى كما هو الشأن في بفع الأجر طرعًا بعد التنفيذ(؟).

فإذا كان الثابت من الرجوع إلى الحكم الطعون فيه أن الوصى على التاصر قد تسسك في دفاعه أمام محكمة الاستئناف بأن الاتفاق الذي أبرمته الوصيحة الرحمة الوصيحة الرحمة الوصيحة الرحمة الوصيحة عبر ملزم للقامس - الموكل - لعدم حصولها على إنن من محكمة الأحوال الشخصية بابرامه ، وكان يبين من الأوراق أن محكمة الأحوال الشخصية لم تأذن للوصية بابرام هذا الاتفاق ولم تقره، بل قررت حفظ الشخصية لم تأذن للوصية بابرام هذا الاتفاق ولم تقره، بل قررت حفظ اللاقلية للتعلقة بذلك، فإن اتفاق الوصية على هذه الصورة لا يكون ملزما للتاصر، لا يعنع المحكمة من اعمال سلطتها في تقدير أجر الوكيل(؟).

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٤٨٩ لسنة ٢٥ق جلسة ٢٦/٢/ ١٩٧٠ .

<sup>(</sup>٢) ، (٣) الطعن رقم ٥٧ أسنة ٣٧ قبلسة ١٩٧٢/٢/١٧ .

#### تفسير عقد الوكالة :

إذ كان البيِّن من الحكم المطعون قيه أنه استخلص من التوكيل المسادر منه الماعنة – المُؤجرة – لروجها ومن الاقبرار الصادر منه للمطعون عليه – الستأجر – أن ما تضمنه الاقرار من تنازل عن أجرة عين النزاع لمين اقامة البناء الجديد بدلاً من العقار المطلوب هدمه ، كان بمقال تمثل في تنازل المطعون عليه عن عقد استثجاره للشقة التي كان يشغلها بالعقار المنكور ليتمكن الوكيل من هدمه وبيع أنقاضه وإقامة بناء جديد يغل دشالاً أكبر ، وكان هذا الذي استخلصه الحكم يتلق وعبارات سند الوكالة والاقرار وفي حدود ما لمحكمة للوضوع من سلطة تامة في تتديد نطاق الوكالة وبيان ما قصده للتعاقبان منها مستعينة في ذلك بمبارات التوكيل وظروف الدعوى ومالبساتها ، وإذ كان من الجائز وفقاً للمادة ٢١١ من القانون المدي ومالبساتها ، وإذ كان من غير النقود ، فإن النعى بأن اقرار الوكيل تضمن تبرعاً لا يملكه يكون على غير الساس (١) يه على غير الساس (١) يعلى غير الساس (١) على غير الساس (١) المساس (١) على غير الساس (١) على على غير الساس (١) على المناس (١) على على غير الساس (١) على على المناس (١) على المناس (١)

والنص في المادة ٧٠٥ من القانون الدني على أنه و على الوكيل أن يوليل أن لوكل بالملومات الضرورية عما وصل إليه في تنفيذ الوكالة وأن يقدم له حساباً عنها و يدل على أنه يجب على الوكيل عند انتهاء الوكالة ان يقدم للموكل حساباً مقصالاً شاملاً لجميع أعمال الوكالة مدعماً بالمستندات حتى يتمكن الموكل من أن يستوثق من سلامة تصرفات الوكيل ، على أن يوفي إليه ممافي ما في ذمته ما لم يكن قد اتفق صراحة أو ضمعناً على اعفاء الوكيل من ثقديم المصاب أن تقضى النظريف بالاعفاء ويرجع في ذلك إلى الصلة بين الموكل والوكيل وذلك الخانت هذه الصلة بين الموكل والوكيل وذلك الوكيل فإن الحساب يعتبر مقدماً فعلاً عن كل عمل بمجرد انجازه وذلك بحكم هذه الصلة (٢) .

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ١٣٢ لسنة ٥٥ق جلسة ٢٧/٢/١٨٠ .

۱۹۸٤/۲/٤ ئسلة ٥٠٠ ئسلة ١٩٧٩ .

وإن تقاعد الوكيل عن المطالبة بالدين حتى انقضى التقامه أو امتناعه عن المطالبة في ميعاده ، مما أدى إلى عدم اعمال شرط الفسخ الاتفاقي لا يعد تصدفاً قانونياً يصبح أن يكون موضع بحث في مدى اتساع الوكالة له وإنما هو واقعة مادية يفيد المدين من آثارها القانونية ، ويسأل عنها الوكيل أمام موكله (١) .

ومن المترر في قضاء هذه المحكمة ثن الناط في التعرف على مدى سمة الركالة من حيث ما تشتمل عليه من تصرفات ثانونية خول سمة الركالة من حيث ما تشتمل عليه من تصرفات ثانونية خول الموكل للوكيل لجراءها أو من أموال تقع عليها هذا التصرفات يتحدد بالرجوع إلى عبارة التوكيل ذاته وما جرت به نصوصه وإلى الملابسات التي مسئر فيها وظروف الدعوى ، فإذا استعمل المتعاقبان نمونجاً التي مطبوعاً للعقد أو المحرر وإضافا إليه بخط اليد أو بأية وسيلة أخرى شروطاً أو عبارات تتعارض مع الشروط والعبارات المطبوعة وجب تغليب الشروط والعبارات المضافة باعتبارها تعبيراً وإضاحاً عن إرافة المتعاون ).

وحكم بأن : تفسير عبارات الوكالة وتمديد سمتها هو مما يختص به قاضى الموضوع بفير معقب عليه من محكمة النقض مادام هذا التفسير يقع على توكيل لم يتم الفاؤه ومما تحتمله عبساراته بفير مسخ (٢).

#### الوكالة الظاهرة :

يشترط لاعتبار الوكيل الظاهر دائباً عن للوكل ، أن يكون الظهر الخارجي الذي أحدثه هذا الأخير خاطئاً ، وأن يكون الغير الذي تعامل مع الوكيل الظاهر قد انخدع بمظهر الوكالة الخارجي دون أن يرتكب خطأ أ، تقصدراً في استطلاء الحقيقة (4) .

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٤٢٧ لسنة ٤٩ تي جلسة ٣٠/٥/٣٠ .

<sup>(</sup>Y) الطعن رقم ١٤٩٠ لسنة ١٦ ق جلسة ١٩٩٧/١/٢٥ .

<sup>(</sup>٢) الطمن رقم ٢٤٣ لسنة ٦٠ق جلسة ١٩٩١/١٠/١٠ .

<sup>(</sup>٤) الطعن رقم ٩٩٤ لسنة ٥٠٠ جلسة ٢٦/٢/ ١٩٨٤ .

والغير المتعامل مع الوكيل يعتبر اجنبياً عن تلك العلاقة بين الوكيل والموكل – مما يوجب عليه في الأممل أن يتحقق من صفة من يتعامل معه بالنيابة عن الأصيل ومن انصراف أثر التعامل تبعاً لذلك إلى هذا الأخير . إلا أنه قد يفنيه عن ذلك أن يقع من الأصيل ما ينبئ في ظاهر الأمر عن انصراف ارائته إلى انابته لسواه في التعامل باسمه كأن يقوم مظهر شارجي منسوب إليه يكون من شأته أن يوهم الغير ويجعله معنور) في اعتقاده بأن ثمة وكالة قائمة بينهما ، إذ يكون من حق الغير جسن الذية في هذه الحالة أن يتمسك بانصراف أثر التعامل – الذي أبرمه مع من اعتقد بحق أنه وكيل – إلى الأصيل على أساس وكالة سقيلة قائمة بينهما – وهي غير موجودة في الواقع بل على أساس الوكالة الظاهرة ذلك لأن ما ينسب إلى الأصيل في هذا الصدد يشكل في جانبه صورة من صور الخطأ الذي من شأنه أن يضدع الغير حسن النية في نيابة للتعامل معه عن ذلك الأصيل ويممله على التعاقد معه بهذه الصفة وهو ما يستوجب من ثم الزام الأصيل بالتعويض عن هذا الخطأ من جانبه (١) .

ويناء عليه فإن التصرفات الصادرة من صلحب المركز الظاهر المثالف للحقيقة إلى الغير حسن النية ، يترتب عليه ما يترتب على التصرفات الصادرة من صاحب المركز الحقيقي متى كانت الشواهد المحيطة بالمركز الظاهر من شأنها أن تولد الاعتقاد العام بمطابقة هذا المركز للحقيقة ، ويحتج بهذه التصرفات على صاحب المركز العقيق. (Y) .

ولا يعتبر مسلمب المركز الظاهر ممثلاً قانونيًا لمسلمب المركز المقيقي في الخصومة أمام القضاء لانتفاء الرابطة القانونية بينهما (٣).

والأصل - وعلى ما جرى به قضاء هذه للحكمة - أن التصرفات

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٩٧٨ لسنة ٦٤ تو جلسة ٢٩/١٢/١٧٩ .

<sup>·</sup> ١٩٨١/١٢/٢١ جلسة 3٤٤ فيسا ٢٠٤/ ١٩٨١ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٢٥٤ لسنة ٤٤ السابق .

التى يبرمها الوكيل خارج نطاق وكالته لا تنفذ فى حق للوكل ما لم يجرمها الوكيل الظاهر يجرفها عنى معتبر الوكيل الظاهر ناثباً عن الموكل فينفذ فى حقه التصرف الذى يبرمه متى ثبت قيام مظهر خارجى خاطئ منسوب إلى للوكل وأن الغير الذى تعامل مع الوكيل الظاهر قد انخدع بمظهر الوكالة الخارجى دون أن يرتكب خطأ أو تقصيراً فى استطلاع الحقيقة (١).

وإذ كان تعقيق قيام الركالة النظاهرة هو مما يخالطه واقع فلا يجوز إثارته لأول مرة أمام محكمة النقض (٧) .

#### الوكالة للستترة :

من يبعير اسمه ليس إلا وكيبلاً عمن أعاره وحكمه هو حكم كل وكيل ومن ثم يمتنع عليه قانوناً أن يستأثر لنفسه بشئ وكل في أن يحصل عليه لمساب موكله ، ولا قارق بيئه وبين غيره من الوكلاء إلا من ناحية أن وكالته مستثرة ، وهذا يقتضي أن يعتبر تسجيل البيم المدادر للوكيل للعير إسمه والذي ترتب عليه نقل لللكية من البائم، لمساب الأصيل ويؤول العقار للبيع إليه وإلى ورثته من بعده بطريق الميراث ذلك أن الحقوق فيما بين الموكل ووكيله الذي أعاره اسمه تكون كلها للموكل بون الوكيل فإنا كان التعاقيد يتعلق بمقار كانت الملكية للأصيل فيما بينه وبين وكيله وإن كانت للوكيل المعير اسمه فيما بينه وبين البائم والغير ، ويرجم ذلك إلى أنه مهما كان للوكيل السخر من ملكية ظاهرة في مواجهة الكافة فإنها ملكية صورية بالنسبة للأصيل يمنع من الاحتجاج بها قبله قيام الوكالة الكاشة لحقيقة الأمر بينهما وينتج من ذلك أن الأصيل لا يحتاج - لكي يحتج على وكيله السخر بملكية ما اشتراه - إلى صدور تصرف جديد من الوكيل ينقل به الملكية الله - إذ يعتبر الأصيل في علاقته الوكيل هو للـالك بغير حاجة إلى أي لجراء وإنما يلزم هذا الاجراء في علاقة الأصيل بالغير (٢).

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ١١٧١ سنة ٥١ جلسة ٢٧/٢/ ١٩٨٤ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ١٥٦ لسنة ٢٥ق جلسة ٨/٤/١٩/٤ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٢٠٢ لسنة ٢٢ق جلسة ٥/٥/١٩٦٠ .

ومتى كان الحكم للطعون قيه قد انتهى إلى أن عقد البيع الذى تمسكت الطاعنة بأنه سبب صحيح مكسب للملكية بالتقادم الخمسى لم يصدر إليها أصالة وإنما باعتبارها اسماً مستعاراً لزوجها فإن مثل هذا العقد لا يعتبر سبباً صحيحاً يكسبها الملكية بالتقادم الخمسى ولئك لما يشترط في السند الذي يعتبر سبباً صحيحاً من أن يكون صادراً إلى للتمسك بالتقادم ومن ثم يكون ما قرره الحكم للطعون فيه من أن العقد المذكور لم يصدر إلى الزوجة الطاعنة متضمناً الرد على دفاعها آنف الذكر ويكون النعى عليه بالقصور على غير أساس (١) .

وقفى بأن تمسك الأجنبى بأن زوجته المصرية الملعون ضدها الأولى كانت إسما مستعاراً له فى تعاقدها لشراء عقار النزاع اثناء تطبيق القانون رقم ٨١ السنة ١٩٧٦ و تدليله على ذلك بعدة قرائن وطلبه الإحالة للتحقيق لإثبات وكالتها عنه - دفاع جوهرى - قدود الحكم عن تحصيصه خطأ وقصور (٧).

#### ه ٤١ – نطاق مسئولية الوكيل :

نص الفقرة الثانية من المادة ٧٠٤ من القانون المدنى يلزم الوكيل المأجور أن يبثل دائمًا عناية الرجل العادى بصرف النظر عن مبلغ عنايته بشئونه الفاصة لأن الاتفاق على مقابل يتضمن حتما التعهد من مبلغ بشئونه الفاصة لأن الاتفاق على مقابل المناية المألوفة قلا يفتقر أه إلا المتصمير اليسير ويحاسب دائمًا على التقصير الجسيم ولو كان قد اعتاده في شئونه الخاصة فهو يسسل عن تقصيره الحادث بفعله أو بمجرد اهماله ، فإذا لم يتفذ عند تنفيذ الوكالة الاحتياطات التي تقتضيها رعاية مصالح الموكل أصبح مسئولاً قبله عن تعريض ما يصيبه من ضرر من جراء هذا الاهمال ، وتتقرر مسئولية الوكيل في هذه الحالة ضرر من جراء هذا الاهمال ، وتتقرر مسئولية الوكيل في هذه الحالة دون حاجة لاعذاره مقدماً لأن مسئولية الوكيل في هذه الحالة دون حاجة لاعذاره مقدماً لأن مسئولية عن التزامه بتنفيذ

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٢٠٢ لسنة ٢٣٤ جلسة ٥/ ٥/١٩٦٥ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٢٠٧٣ لسنة ١٢ ق جلسة ٢٠/١/٢٧ .

الأعمال الوكل بها تنفيذاً مطابقاً لشروط عقد الوكالة (١) .

والأسل عدم مسئولية للوكل عن الخطأ الذي لرتكبه وكيله ويلتزم الوكيل ومده بتعويض الغير الذي أضير بخطئه طللا لم يتر الموكل وكيله على هذا الخطأ (؟).

وإذا كان من حق الوكيل أن يقبل نفسه من الوكاة إذا ناء بعبثها أو رغب عن الاستمرار في تنفيذها في الشرح لم يطلق الأسر لهوى رغب عن الاستمرار في تنفيذها في الشرح لم يطلق الأسر لهوى الوكيل يتنحى متى أراد وفي أي وقت شاء بل أنه قيد هذا الحق بقيره ضمنها نص المائة ٢١٦ من القانون للدنى ، فإذا لم يراع الوكيل في تنميه الشروط والأوضاع التي يحتمها القانون كان ملزماً بالتعويضات قبل الموكل ، كما إذا أهمل – بالرغم من تنميه – القيام بهميم الأعمال المستعجلة التي يخشى من تركها على مصلحة الموكل (٢١٧ من الاستعجلة التي يخشى من تركها على مصلحة الموكل (٢٧٧ من غير مناسب أو اغفال السهر على مصالح الموكل للستعجلة إلا أن يثبت أن ما فرط إنما كان بسبب خارج عن ارادته أو إذا أثبت أنه لم يكن في رسعه أن يستمر في أماء مهمته إلا إذا عرض مصالحه لفطر شبيد على سند من أنه لا يستساغ أن يفرض على الوكيل تضمية مصالحه في الخطرة في سبيل السهر على مصالحه المخل تضمية مصالحه في سبيل السهر على مصالح الوكيل (٢) .

ومن المقرر في قضاء ممكمة النقض أن التعرف على سعة الركالة تغتلف باختلاف الصيغة التي يفرغ فيها التوكيل من حيث ما تشتمل عليه من تصدرفات فانونية خول الموكل للوكيل اجراءها يتحدد بالرجوع إلى عبارة التوكيل ذاته وما جرت به نصوصه وإلى الملابسات التي صدر فيها التوكيل وظروف الدعوى بما لازمه وجوب اطلاع للمكمة على التوكيل نتبين نطاق هذه الوكالة(1).

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٤٤٧ لسنة ٤٤٧ جلسة ٢١/٣/٢٨٢١ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ۲۹۷۷ لسنة ٦٩ ق جلسة ٢٠٠٠ (٢)

<sup>(</sup>٢) قطمن رقم ٤٤٧ لسنة ٤٤٢ جلسة ١٩٨٢/٢/٢١ ،

<sup>(</sup>٤) الطمن رقم ١١٨٠ لسنة ١٢٥ جلسة ٢١/١٠/١٠ .

### الإبراء من أجرة الوكالة :

تحديد ما إذا كانت الوكالة مأجورة أو غير مأجورة هو – وعلى ما جرى به قضاء هذه للحكمة – من مسائل الواقع التى تبت فيها محكمة للوضوع بما لها من المحلمة في التعرف على حقيقة ما أورده المتعاقدان مستعينة بعبارات التوكيل وظروف الدعوى رملابساتها دون ما رقابة لمككمة النقض عليها في ذلك طالما كان استخلاصها سائفاً ومستمداً من وقائم ثابنة لها أصلها الثابت في الأوراق (١).

وإن إبراء الطعون ضده من الأجرة عمل تبرعى بالنسبة للطاعنة صاحبة الحق فى اقتضائها بون الوكيل ، مما كان يلزم لانصراف اثره إليها أن يمين محله على وجه التضميم فى الوكيل الصادر منها عملاً بالققرة الثانية من المادة ٢٠٧ من القانون للدنى ، والثابت أن التوكيل خلا من هذا التميين فلا تكون للوكيل سلطة القيام بهذا العمل ، ويكون تنازله عن الأجرة قد وقع باطلاً بالنسبة للموكلة ، الطاعنة ، بعد أن أبرمت مع للطعون ضده عقدى الايجار بالأجرة المسماة فى كل منهما(٢) .

وثبرت الوكالة الاتفاقية أمر موضوعي يتوقف على فهم للحكمة للواقعة متى كان استخلاصها لما استخلصت سائناً وله سنده من أبراق الدموي وعلى تقديريها للقرائن التي يستنل بها على أن الوكالة التي كانت قادرية في الصغر انقلبت إلى وكالة اتفاقية في الكبر (٣).

وإذ كانت سعة الوكالة تختلف باختلاف الصيفة التي يفرغ فيها التوكيل ، وكان تحديد مدى الوكالة مسألة وأقع يبت فيها قاضى الموضوع بما له من السلطة في تعرف حقيقة ما أراده العاقدان مستعيناً بعبارة التوكيل ويظروف الدعوى وملابساتها طالما كان الاستخلاص

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٤٤٧ لسنة ٤٤٣ جلسة ١٩٨٢/٢/٣١ .

<sup>·</sup> ١٩٦٩/١/٢ قسلة ٤٢٤ كنسا ٧٧٠ وقع الطعن ٢/١/٩٢٩/ .

<sup>·</sup> ١٩٩٠/١/٢٩ لسنة ٥٢ جلسة ٢٠٨٢ المانة ٢٥ المامة ١٩٩٠/١/٢٩ .

#### سائقاً (١) .

#### التوكيل في الخصومة:

إنه وإن كان القانون يشترط في الوكالة بالخصومة إن تكون بالكتابة ويتطلب تقديم سند التوكيل لإثبات الوكالة - إلا أنه متى الار الخصم الحاضر مع المحامى بالوكالة فإن هذا يكفى دليلاً في الإثبات فلا يجوز للقضاء التصدي لعلاقة نوى الشأن بوكلائهم إلا إنا أنكر صاحب الشأن وكلة وكيه - فإذا باشر الحامى لجراء قبل أن يستصدر توكيلاً له من ذى الشأن الذى كلفه بالعمل فلا يعترض عليه بأن التوكيل لاحق على تاريخ الاجراء - ما لم ينص القانون على خلاف ذلك - وغاية الأمر أن صاحب الشأن إن لم يصضر بنقسه يوم الجلسة أو لم يرسل عنه وكيلاً ثابتة وكالته بالطريقة القانونية جاز لخصومه محافظة على حقوقهم ابداء الطلبات التي يجيزها لهم القانون في هذا الخصوص (٢).

وليس في القانون ما يمتنع معه على مجلس إدارة الجمعية التعاونية ممارسة حق تقرره القواعد العامة – وهو جواز الوكالة في كل الأعمال القانونية – بالرغم مما نصت عليه للادة ٥ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٥٨ من أن مجلس الإدارة هو الذي يمثل الجمعية أمام القضاء إذ لم يفسد به سوى عدم انظراد رئيس الجمعية بأعمالها ومن ثم فإذا اناب أعضاء مجلس الإدارة رئيس الجمعية بتقويض منهم في اتخاذ الخبراءات القانونية المؤدية للحصول على تمويض فإن الدعوى التي يرفعها باعتباره نائباً عن الجمعية وممثلاً لها تكون مقبراة (٢) .

وكم بأن تفريض للمعرن ضده مداميه بالتركيل في جميع القضايا التي ترفع منه أو عليه أمام جميع للحاكم والدضور أمام الجهات

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ١٧٨٠ لسنة ٥١ ق جلسة ٢٢/١٠/٢٨١

<sup>(</sup>Y) الطعن رقم ٤ لسنة ٢٥ق جلسة ٢/٤/٩٥٤ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رائم ٣٧٥ لسبة ٢٥ق جلسة ١٩٦١/١١/١٠ .

الإدارية ومصالح الشهر العقارى ومصلحة الضرائب وتقديم الطلبات والتوقيع عليها والصلح والإقرار - مفاده - إنصراف الوكالة إلى إتخاذ الإجراءات اللازمة للحفاظ على اعمال الموكل أو التصرفات التي أبرمها -عدم تضويلها الوكيل فسخ العقود التي أبرمها الموكل أو التنازل عن الأحكام التي صدرت لصالحه (١).

#### عدم حبصول للحبامي على إلنّ بمقاضاة رّميله لا يبطل عمله (مادة ٦٨ مجاماة) :

النص في المادة ١٩ من قانون المحاماة رقم ١٧ اسنة ١٩٨٣ على أن يراعى المحامى في معاملته لزملائه ما تقضى به قواعد اللياقة وتقاليد المحاماة وفيما عنا الدعاوى السخمجلة يجب عليه أن يستأذن مجلس النقابة الفرعية التي يتبعها المعامى إذا أراد مقاضاة زميل له كما لا يجوز في غير الدعاوى المستمجلة ومالات الادعاء بالحق المدنى أن يقبل الوكالة في دعوى أو شكوى مقدمة ضد زميل له إلا بعد استثنان رئيس النقابة الفرعية التي يتبعها المحامى ... ؛ فقد دل – وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة – على أن عدم المحسول على الإنن وإن كان يعرض المحامى المحامكمة التأديبية طبقاً للمائة ٩٨ من ذلك القانون – لأن راجب المحسول على الان يورض على الإن موجل على الإن مول على الإن مول على الإن مول على الإن مول على الإن وا

حق المحامى في تقاضى أتعابه ولو تمت الوكالة بالمخالفة للمادة ١/١٥ محاماة (٧) :

لما كان مؤدى نص المادة ٨٢ من قانون المحاماة رقم ١٧ لسنة

<sup>(</sup>١) الطعنان رقما ٢٦٤ ل ١٣٠٠ استة ٦٨ ق جلسة ٨/٧/ ٢٠٠٠ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٢٦٠٤ لسنة ٥٩ق جلسة ١٩٩١/٧/١٠ .

<sup>(</sup>۲) جدير بالذكر أنه صدر حكم للمكمة المستورية العليا في القضية رقم 1 استة ۱۲ قضائية مستورية جعدم بستورية المادة ۱۵ من تأثمون الماماة المساور بالقائرين رقم ۱۷ نسخة ۱۹۸۷ – جاسة ۱۲ مايو سنة ۱۹۹۷ (راجع كتابنا – التصومي للمكوم بعدم دستوريتها في الوائين التقابات – طبعة ۱۹۹۷ صفحة ۸۲ وما يعدها .

المماة، فإنه لا يغير من نلك أن تكون هذه الأعمال مصغورة عليه الماماة، فإنه لا يغير من نلك أن تكون هذه الأعمال مصغورة عليه بمقتضى نمن للدادة ١/١٥ من ذات القانون التي تعظر على من ولى الوزارة أن شغل منصب مستشار بإحدى الهيئات القضائية واساتئة القانون بالجامعات للمسرية أن يمارس للحاماة إلا أمام محلكم معينة إن المناس من شأن نلك إلا استهداف العمل للبطلان على نصو ما نصت عليه الفترة الثالثة من تلك المادة أما الوكالة التي يزاولها المحامى فعلاً بالمخالفة نما بين أطرافها ومنها حق للحامى في تقاضى أتعاب عما تام به من أعمال تنفيذاً لعقد الوكالة ، لما كان ذلك وكان الطاعن لم يذكر بأسباب طعنه وكالته للمطعون عليه في الدفاع عنه أمام للدعى العام الاشتراكي طعنه وكالته للمطعون عليه في الدفاع عنه أمام للدعى العام الاشتراكي وبيابة أمن الدولة الجزئية في الدفاع عنه أمام للدعى العام الاشتراكي جهذا يستمق عنه الاثماب المحكوم له بها فإن النعى عليه بسبب الطعن — وبيايا يستمق عنه الرائماب المحكوم له بها فإن النعى عليه بسبب الطعن —

إذا كان الطاعن بالنقض يطعن عن نفسه وبصفته تعين صدور التـوكيل للمـحامى على مقتضى ذلك وإلا كنان الطعن غير مقبول :

أوجبت الحادة 400 من قانون المراقعات على الطاعن بالنتض أن يودع سند توكيك محاميه الموكل في الطعن والا كان الطعن غير مقبول وإذ كان الطعن الماثل قد التيم من الطاعنين عن نفسيهما ويصنفتهما ولبين طبيعيين على أولادهما بما لازمه أن يكرن التوكيل صادراً منهما عن نفسيهما ويصفتهما إلى محاميهما ولا يغنى عن ذلك تقديمهما توكيلين صادرين منهما شخصياً إلى ذلك المعامى (٧).

تحفيث الوكالة يقتضى بذل الوكيل عناية الشخص للعتاد :

مسؤدى دمس للادة ٢/٧٠٤ من القانون المدنى يدل على أن الشرام

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ۲۹۰۷ لسنة ۵۷ قبطة ۲۲/۱/۲۲ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٨٧٦ لسنة ٦ق جلسة ١٩٩١/١٢/١٩١ .

الوكيل في تنفيذ الوكالة هو التزام بذل عناية لا التزاماً بتحقيق غاية إلا الدراماً بتحقيق غاية إلا أنه لا شرع من الاتفاق على أن يكون التزام الوكيل بتحقيق غاية ومن ذلك أن يتفق الموكل مع المحامى على الا يستحق الأتعاب أو على الا يستحق المؤخر منها إلا إذا كسب البعوى (١).

### نطاق الالتزام بعدم تمثيل مصالح متعارضة :

النص في المواد ٦٦ من قانون الإثبات ٦٥ ، ٧٩ من قانون المحاماة رقم ١٧ لسخة ٨٣ ، ٨٨ من قانون الإثبات بدل على أن المشرع أطلق حق الخصم المكلف بالإثبات في اختيار شهوده ما لم يكن الشاهد غير قاس على التميين ، مكتفياً بأن يكون للمحكمة السلطة التامة في تقبير قيمة كل شهادة ، ولا يقير من هذا النظر أن يكون للشرح قد منع بعض الشهري من أداء الشهادة إن كان في ذلك أخلالاً بواجب الرمهم القانون مراعاته أو زعزعة لرابطة يحرص القانون على ثباتها أو أجأز للمستشهد مهم بالامتناع عن أداء الشهادة للاعتبارات نفسها ، فذلك كله يدور في اطار حماية أطراف هذه العلاقات بون غيرهم ، وكان الثابت بمحضر جلسة التحقيق أمام محكمة الاستئناف بتاريخ ..... أن الطاعنين تمسكرا بسمام شهادة الأستاذ ..... الماضر بالجلسة والذي أبدي استعداده لأبائها ، قاعترص المطعون ضدهم لأن المستشهد به كان المحامي مورثة الطاعنين واقيمت الدعوى من مكتبه ، فرفضت المكمة الاستماع إلى شهادته ولم يورد الحكم الطعون فيه في اسبابه ما ببرر هذا القرار فإن المكم للطعون فيه يكون قد شابه القصور في التسبيب والإخلال بحق الدفاع (Y).

#### إنقضاء الوكالة :

إذا كان الوكيل قد ظل بعد وفاة موكله يباشر الدعوى التى وكل فيها باعتباره وكيلاً عن ورثته فلا يقبل منه بعد ذلك أن يجالل في صفة

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٧١٤ لسنة ٥٧ق جلسة ٢٩/١/٢٩ .

<sup>(</sup>Y) الطعن رقم ١٤٢ لسنة ٥٨ق جلسة ١٩٩٢/٥/٢٦ .

الركالة مدعياً أنها انقضت برقاة الموكل (١) .

وللماقدين أن يتفقا أن تستمر الوكالة رغم وفاة المدهما على أن 
تنتقل التزامات للتوفى منهما إلى ورثته وهذا الاتفاق كما يكون صريحا 
قد يكون ضمنيا ولقاضى الموضوع استضلاص الاتفاق الضمنى من 
ظروف المقد وشروطه بأن تكون الوكالة لمسلحة الموكل والغير مثلاً ، 
وإذن فمتى كان الواتع هو أن المطمون عليه الأول تمهد بمرجب عقد 
رسمى بأن يتنازل عن دين له قبل باقى المطمون عليهم إلى مورث 
الماعات ونص فى الانفاق على أن هذا التنازل هو لأجل تحصيل للبلغ من 
للدين وبقعه إلى الخاعات الذي يداين المطمون عليه الأول بأكثر منه 
وكان المكم للطمون فيه قد كيف هذا الاتفاق بأنه وكالة تعلق بها حق 
الغير وليس للموكل سحبها أن اسقاطها بغير رضاء وقبول مذا الغير ، 
فإن هذا الذي درد المكم صحيح في القانون (٢) .

وحكم بأنه إذا تعسك الطاعنون بصحور عقد البيع موضوع النزاع من الوكيل في تاريخ لاحق لوفاه مورثهم وانتهاء الوكالة لهم ويتقديم تاريخه غشاً بالتواطؤ مع المشترى وبأن هذا التوكيل الغاء المورث ضمناً وتدليلهم على ذلك بعدة قرائن فإن ذلك يعتبر دفاعاً جوهرياً وتكون عدم مواجهته منطوية على قصور مبطل (٢).

ولا يجوز للمحكمة أن تتصدى لملاقة الخصوم بوكلائهم إلا إنا إنكر صاحب الشأن وكالة وكيله (٤).

<sup>(</sup>١) الطعن رتم ٧٠ لسنة ١١ق جلسة ٢١/٥/١٩٤٢ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رتم ٣٢٧ لسلة ٢٠ و تعلي ١٩٥٣ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٢١٤ لسنة ١٧ق جلسة ١١/٦/٨/١١ .

<sup>(</sup>٤) الطعن رقم ٧٤ استة ٧٥ق جلسة ١٩٩٠/١/١٥ .

# الفصل الخامس صيخ عقد الوديعة صيغة رقم (١٥٩) عقد ابداع مبلغ بدون فوائد (وديعة ناقصة)

قي يوم بجهة تم الاتفاق بين كل من :	45Î
السيد / بطاقة ومقيم	۲)
طـــرف أول مـــودح	
السيد / بطانة ومقيم	۲)
طرف ثاتى مودع لديه	

أولاً – سلم الطرف الأول للطرف الثانى ميلغ ...... على سبيل الربيعة لحفظه طرفه لحين عوبة الطرف الثانى من الخارج .

ثانيًا — يتعهد الطرف الثانى برد الوديمة فور طلبها فى أى وقت فإذا أمتنع يعتبر مبددًا ويتحمل السثولية جنائيًا ومدنيًا .

ثالثًا – يلتزم الطرف الثانى بحفظ المال فى مكان أمين ويكون مسئولاً مسئولية كاملة عن فقده أو سراقته ويتحمل فى هذه الأحوال برده من ماله الخاص .

ولها – أى نزاع ينشأ بشأن تفسيس وتطبيق هذا العقد يكون من اختصاص محكمة .....

**خامساً — تمرح من نسختين لكل طرف نسخة .** 

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

## صيغة رقم (١٦٠) عقد ايداع سيارة قصد البيع

	بین کل من :	عرر	المافق	أنه في يوم
ــرة	ــارع ته	القيمة بشا	*********	١) السيدة /
			••	ـقة قسم
أول مودع	طرفا			
لأللجراع	جر) رمستف	صنته مستأ	ş	۲) السيد /
				کائن بشارع

#### طرف ثانى مودع لنيه ووسيط في البيع

أثر الطرفان بعدم خضوعهما للحراسة أو للنع من التصرف واتفقاً على الآتى :

أو لاً – أودع الطرف الأول لدى الطرف الشائى السيبارة الشوئكس ماركة باصبات موديل سنة ١٩٧٥ لون أزرق شاسيه رقم ..... موتور رقم ..... وتحمل لوحة ملاكى القاهرة رقم ..... وذلك يقصد عرضها في الجراج للبيم لأعلى سعر .

ثانياً - يستحق الطرف الثانى عمولة بيع قدرها ٢٪ من الثمن حتى مبلغ ...... ويستحق عمولة إضافية قدرها ٥٠٪ عن كل ما زاد عن هذا المبلغ ولا يتقاضى الطرف الثانى هذه العمولة إلا بعد تمام البيع وقبض الثمن من للشترى الذي يأتى عن طريق الطرف الثاني .

ولا يجوز بأي حال عرض السيارة بثمن أقل من ..... جنيها .

ثالثًا – يلتـرُم الطرف الأول بان يدفع مـبلـغ ..... عن كـل يـرم للطرف الثانى مقابل ايراء السيارة فى الجراج رذلك من تاريخ ترقيع هذا العقد رحثى تاريخ البيع رقبض الثمن .

رابعاً - تعتبر السيارة الموبعة لدى الطرف الثاني قصد عرضها للبيم امانة تحت يده ويتحمل مسئولية تلفها أن فقدها أن هلاكها إلا في حالات القوة القاهرة أن السبب الأجنبى ويتعهد الطرف الثانى برد السبارة للطرف الأول أن من يقوضه قانوناً فى استلامها وذلك فى أي وقت يطلبها منه بعد دفع مصاريف الايواء .

خامساً - يتم تجربة السيارة لمن يريد شراهها تحت اشراف ورقابة الطرف الثاني ويحضور الطرف الأول أو من يقوضه في ذلك .

سادساً – ثمرر هذا العقد من نسختين بيد كل طرف نسخة للعمل بمقتضاها .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

## صيغة رقم (١٦١) عقد ايداع أشياء ومنقولات زوجية

بتاریخ ...... حرر بین کل من :

السيدة /..... بطاقة ..... ومقيمة ..... طرف أول مودع
 السيد /..... بطاقة .... ومقيم .... طرف ثاني مودع لديه

تمهيد — حيث أن الطرف الأول عقد قرانها على نجل الطرف الثانى رقد اشطرت وزوجها للسفر إلى بلدة ..... في اعارة لدة سنتين وبا كانت تمشى من ضياح أو تلف متقولات الرؤوجية الخاصة بها خصوصاً وانهما لم يحون! مسكناً مستقلاً حتى الآن فقد أوكلت أمر مفظ هذه الأشياء إلى والمد زوجها الطرف الثانى الذي وافق على ذلك وتحرر بناء علمه هذا التعاقد .

أولاً - التمهيد السابق جرَّء مكمل ومتمم لهذا العقد .

ثانيًا - يقر الطرف الثاني باستلامه عفش الزوجية الخاص بالطرف الأول وهو عبارة عن ..... و ..... و .... (أن يقال طبقًا للكشف الأرفق) . (تذكر مفردات الأثاث وثمنها التقريبي) ويتمهد بالمافظة على هذه الأشياء محافظته على هاله الخاص كما يلتزم بردها فور طلبها حتى وان أثناء استمرار التواجد بالخارج .

ثالثاً - في حالة طلب الرد بكتاب موصى عليه ورفض الطرف الثاني أن تقاعسه يعتبر مبدئاً ويكون مسئولاً منديًا وجنائيًا عن الأشياء المسلمة وإذا هلكت أن تلفت بخطأ منه يلتزم بتعويض الطرف الأول نقداً بما بوازي الثمن .

رابعاً — إذا ملكت الرديعة بقوة قاهرة أن بسبب لجنبي أن حريق مفاجئ يتحمل الطرفان قيمة الأشياء الهالكة مناصفة بينهما فإذا ثبت أن الطرف الثاني كان في امكانه توقى التلف أن ألهالاك ولى ببنل مال معلوم أن جهد مقبول ورغم نلك تقاعس يكون مسئولاً مسئولية كاملة عن الملاك أن التلف .

خامساً – يكون الاختصاص لمكمة .....

سانساً – تمرر من نسختين لكل طرف نسخة .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

### أهم مبادئ معكمة النقض نى عقد الوديعة

#### الوديعة الناقصة :

إذا كانت الوديعة لأجل - وعلى ما جرى به قضاء هذه المكمة -هي علاقة وبيعة ناقصة تعتبر بمقتضى للادة ٧٢٦ من القانون المدني قرضاً من العميل للبنك المودع لديه يخضع الأحكام عقد القرض فيما لم برد بشأنه نص في المقد ، وكان عقد القرض لا ينتهي بوفاة أحد طرقيه وإنما ينصرف أثره إلى ورثته لعدم قيامه على علاقة شخصية بحتة ، كما لا تعول وفاة للقرض دون استعمال القترض لبلغ القرض ، لما كان ذلك وكان الثابت بالأوراق والسلم به بين الطرفين أن مورث المطعون ضدهم قتم حساب وديعة لأجل بمبلغ ٤٢٥٠ جنيها لدى البنك الطاعن في ٢٩/١٠/٢٠/ بفائدة ٤٪ سنوياً تتجدد تلقائياً لمد مماثلة ما لم يخطر البنك بعدم الرغبة في التجديد وأن هذا العقد قد امتد لمدة سنة أغرى حال حياة المورث تنتهي في ١٩٦٨/١٠/٣٠ إلا أنه توفي قبل نهايتها في ١٩٦٨/٦/١٢ ولم يخطر البنك من ورثة المودم بعدم رغبتهم في امتعاد العقد ، فإن المقد يمند منا لم يصل البنك الاضطار الشار إليه ، ولا يكون ثمة محل للتمدي بالقرار الصادر من اللجنة الفنية للبنوك الصابر بتاريخ ٢٦/٦/٢٦ الذي سلفت الاشارة إليه طالما كان عقد الوديعة قد تضمن نصوصاً تحكم أمر امتداده (١).

والرديعة إذا كان موضوعها مبلغًا من المال ، فإنها لا تكون وديعة تامة بل تعتبر وديعة ناقصة ، وأقرب إلى عارية الاستهلاك منها إلى الوديعة ، ويكون كل ما للمودع هو المطالبة بقيمة ماله ، وهذا حق شخصى يسرى في شانه التقادم المسقط (٢) .

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ١٦٥٧ لسنة ٤٩ ق جلسة ٢/١١/ ١٩٨٠ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٤١٦ لسنة ٤٤٥ قبلية ١٩٧٨/٤/١٧ .

وهناك ما يعرف بالوريمة الجارية وهى إيناع بعض الأموال بصفة مؤقتة للمائظة عليها في بعض امكة يرجد فيها أرياب الل البردع ويتماملون عادة مع اصحاب هذا الكان كما يحصل في الفنائق والطاعم والملاعى وغيرها (راجع كتابنا حجوية التبديد طبعة ١٩٩٦ من ٢١ وما بعدها).

#### نطاق العناية الواجب بذلها في حفظ الشئ المودع :

إنتهاء المكم إلى أن التزام الشركة الطاعنة بحفظ الجبن المودح لبيها في ثلاجتها من الالتزامات الجوهرية وإنه التزام ببذل عناية هي عناية الشخص العادي – لأن الشركة مأجورة على هذا الالتزام مؤداه إنه كيف العقد بأنه عقد وديعة مأجورة متفقاً في ذلك مع عبارات العقد ودون أن تحامل الطاعنة في هذا التكبيف ، لما كان نلك وكان مقتضى عقد الويبعة إن يلتزم للودم لبيه – أساساً – بالمافخة على الشير المودم لبيه وإن ببذل في سبيل ذلك – إنا كان مأجوراً – عناية الشخص العادي – ويعتبر عدم تنفيذه لهذا الالتزام خطأ في حدثاته يرتب مسئوليته التي لا يدراها هذه إلا أن يثبت السبب الأجنبي الذي تنتفي به علاقة السببية وكان الضبيس للنتسب بعدان عاين الثلاجة والجبن للذرون فيها واطلم على يفاتر الثلاجة المعدة لإثبات درجات الحرارة وطرحها لعدم سلامتها ولعدم مطابقتها الواقع ورجع من واقع فدمسه للجبن الذرون ومعاينته الثلاجة من العاخل – أن تلف الجبن يرجم إلى الارتفاع الكبير والمتكرر في درجات الحرارة – استناناً إلى ما لاحظه من تكثف الماء على سطح المين والأجولة التي تصتويه ومسن ترك المين للبلل على أرضية الثلاجة، وإذ اطمأنت محكمة الموضوع إلى تقرير الخبير – في هذا الشأن – لسلامة أسسه واستخلصت منه في صعود سلطتها التقديرية أن الشركة الطاعنة لم تبذل العناية الواجب انتضاؤها من مثلها في حفظ الجبن المودع لديها مما أدى إلى تلفه ورتبت على ذلك مستولياتها عن هذا التلف – فإنها لا تكون ملزمة بعد ذلك بالرد استقلالاً على الطعون التي وجهتها الشركة الطاعنة إلى ذلك التقرير لأن في أخذها به محمولاً على أسبابه السائفة ما يفيد أنها لم تجد في تلك الطعون ما يستحق الرد عليها بأكثر مما تضمنه التقرين (١) .

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٦٦١ لسنة ٩٤ق جلسة ٦/١/١٨٨٤ .

# الفصل السادس صيخ عقد الحراسة صيغة رقم (١٦٢)

# عقد تعيين حارس بدونُ أجر على شركة

بتاريخ ..... بالقاهرة .....مرر بين كل من :

۱) العسيد / بطاقــة شريــك متضــامــ
ومقيم طرف أول
٢) السيد / بطاقــة شريــك مقضــامــر
ومقيم طرف ثاني
٣) السيد/ بطباقة شريبك موصب
ومقيسم طرف ثالث
٤) السيدة / بطاقية شريكية موميي
ومقيسمة طرف رابع
تمهيد – الأطراف التعاقدة شركاء في شركة التومدية البسيط
السماة ومقرها ونشاطها ومسجلة يسجل الشركاد
بمحكمة تحت رقم ومسجلة بالسجل التجارى بجهة
تمت رقم ولها بطانة ضريبية رقم وعقد الشركة ينص على
أن الشريكين الطرفين الأول والثاني لهما حق الإدارة والتوقيع مجتمعيز
فقط ولكن حدث أن الطرف الأول دأب على الترقيع على تعهدات الشركا
منفرها دون أخذ توقيع الطرف الثاني وترتب على نلك حدوث بعضر
النزاعات فيما بين الشركاء ورغبة في تفادي وصول هذه الأنزعة إلى
ساحة القضاء فقد أجمع الأطراف على لختيار الطرف الثاني حارساً على
الشركة حراسة أتفاقية لمدة يتولى خلالها حسم جميع المنازعات
حتى تعود إلى وضعها الطبيعى ويتفق الأطراف بعد ذلك على انهاء
الحراسة ، ولذلك فقد اتفقوا على ما يلى :

أولاً - التمهيد السابق جزء مكمل ومتمم لهذا العقد .

ثانياً – يقر الأطراف بأنهم اختاروا الطرف الثانى كحارس على الشركة المبينة بالتمهيد ويكون من مهامه استمرار نشاطها وادارتها الإدارة السليمة واعداد كشوف الحساب وعرضها على الأطراف كل ستة الشهر واعداد الميزانية السنوية في نهاية العام وعرضها على الشركاء وتوزيع الأرباح والخسائر بنسية حمسص وأس المال وطبقًا لعقد الشركة.

ثالثًا - يلتزم المارس بممارسة نشاط الشركة طبتًا للفرض المؤسح بمقدما ويتعهد ببنل عناية الشخص المعتاد في الإدارة كما يتمهد بالالتزام بكافة بدو. العقد .

رابعًا - تستمر المراسة إلى أن تنتهى النازعات بين الأطراف بالتراضى .

خامسا – الحراسة التى يباشرها الطرف الثانى بدون أجر – ومع ذلك يجرز موافقة الأطراف على نفقات الانتقال والممروقات الضرورية التى تتطلبها الإدارة .

سادسًا - يحظر على الأطراف أن يلجأن إلى القضاء لقرض المراسة على الشركة أن وضع الأشتام عليها إلا إذا أخل الصارس إخلالاً جسيمًا بتنفيذ هذا العقد .

سابعاً — بكون الاختصاص لحكمة .....

المنا - تمرر من أربع نسخ لكل طرف نسخة .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

توقيع الطرف الثالث توقيع الطرف الرابع

## صیغة رقم (۱۹۳) عقد تعیین حارس بأجر علی سیارة

بتاريخ بالقاهرة هرر بين كل من :
١) السيد / بطاقة ومقيم طرف أول
٢) السيد / بطاقة ومقيم طرف ثاني
<ul><li>٢) السيد / طرف ثالث</li></ul>
شهيد – يمثلك الأطراف السيارة النقل رقم (تذكر مواصفات
السيارة من واقع رخصة التسيير) وقد نب بينهم الخلاف حول توزيع
الريع الذي تغله السيارة ولذلك اتفقوا على تعيين الطرف الثالث الحائز
على رخصة قيادة درجة أولى وله سابق خبرة بقيادة واستغلال سيارات
النقل - على أن يتولى الحراسة على السيارة واستفلالها في الانتفاع
قيما خصصت من أجله وبعد خصم المسروقات الضرورية توزيع
صافى الدخل الذي تغله أسبوعاً بأسبوع على الأطراف بالتساوى وقد
وافقوا على ذلك بالشروط التالية :

أولاً - التمهيد السابق جزء مكمل ومتمم لهذا العقد .

ثانيًا - خصص مبلغ ..... للطرف الثالث كاجر شهرى (او أسجوعي) نظير العمل على السيارة ويحسب هذا الأجر ضمن المسروفات ويستنزل من صافى المبالغ القابلة للتوزيع على الأطراف .

ثالثًا - يتحهد الطرف الثالث (الحارس) بالمحافظة على السيارة وملحقاتها وأن يبذل في ذلك عناية السائق المعتاد ويكون مسئولاً وحده عن الأضرار التي تصيب الغير في الأرواع والممتلكات نتيجة خطئه أو إهمائه ويعتبر حق تملكه للثلث ضامناً لتغطية هذه الأضرار.

رابعاً – السيارة مؤمن عليها تأميناً شاملاً وتأميناً اجبارياً ضد الحوادث طبقاً للقانون وقد تسلم الطرف الثالث أوراق التأمين وأوراق ملكية السيارة وأوراق التسيير. جُامِساً – تدخل الخالفات الدورية ضمن المصروفات .

سانساً - يستمر الطرف الثالث حارساً على السيارة إلى أن يتفق الأطراف رضاء على بيعها وتصفية حساب كل طرف وحصوله على نصيبه .

سابعاً — لا يحق لأى مارف الالتجاء إلى القضاء إلا في حالات مذالفة شروط هذا المقد .

ثامنًا – الاختصاص يكين لحكمة .....

تاسعاً – تمرر من ثلاث نسخ لكل طرف نسخة .

الطرف الأول الطرف الثانى الطرف الثالث

### أهم مبادئ معكمة النقض في الحراسة

تعيين حارس على الشركة لا يعنى عزل الشريك المنتسب للإدارة :

إن تعيين حارس قضائى على أموال الشركة هو اجراء وقتى قد تقتضيه ظروف الدعوى وليس فيه معنى العزل للشريك المنتدب الإدارة باتفاق الشركاء ولا مخالفة فيه لنص المادة ٥١٦ من القانون المدنى(١٠).

### الخطر العاجل الوجب لقرض الحراسة :

من القرر وققاً لنص المادة ٧٣٠ من القانون المدنى أن للقضاء أن يأمر بالحراسة إذا كان صاحب المسلمة في منقول أو عقار قد تجمع لديه من الأسباب المعقولة ما يخشى منه خطراً عاجلاً من بقاء المال تحت يد حائزه (٧) ، ولا يخضع لرقابة محكمة النقض تقدير قيام الخطر العاجل الذي هو شرط عام في الحراسة (٧) .

#### الحراسة الاتفاقية :

تنص المادة ٧٣٢ من القانون المدنى على أنه يحدد الاتفاق أو الحكم القاضى بالصراسة ما على الحارس من التزامات وما له من حقوق وسلطة وإلا فتطبق أمكام الوديعة ولمكام الوكالة أن مؤدى نص المادة ٢٧٠٧ من ذات القانون أن الحراس إذا كانوا متعددين ولم يرخص قى انفرادهم بالعمل كان عليهم أن يعملوا مجتمعين إلا إذا كان العمل مما لا يحتاج فيه إلى تبادل رأى (٤).

#### الحارس نائب قانوني :

تمويل المارس الذي يقوم بالإبارة حق التقاضي فيما ينشأ عن

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٢٠٣ لسنة ٢٠ق جلسة ١٩٥٢/٦/٥ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ١٤٢٥ لسنة ٤٤٥ جلسة ١٨٠/١/١٧ .

<sup>(</sup>٣) الطعن رقم ٦٩ لسنة ٤٨ق جلسة ٢٩/٢/٢٨ .

<sup>(</sup>٤) الطعن رقم ٢٢٨ لسنة ٢٤ق جلسة ١٩٥٩/٦/١٥٥ .

وقد حكم بأن النص فى الفقرة الخامسة من المادة ٢٠ من القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٧١ بتنظيم فرض الحراسة وتأمين سلامة الشعب على أنه ..... يتمين على دائنى الخاضع اخطار الجهة القائمة على الحراسة بديته مقداراً وسبباً وأن يقوم سنده خلال ستين يوماً من تاريخ نضر الحكم فى الجريدة الرسمية وإحدى الجرائد اليومية وإلا سقط حقه فى مطالبة الجهة القائمة على الحراسة ..... يدل على أن للشرع فرض على دائنى الخاضع قيداً شكلياً يتمثل فى وجوب اخطار تلك الجهة بديونهم فى نمة الخاضع فى خلال أجل معين ورتب على تغلف ذلك انتفاء مسئولية هذه الجهة (٢).

هكم بأن الحكم بتعيين حارس أو لجنة من الحراس القضائيين على النقابة يخلع على المارس صغة النيابة وهى صغة لا تقبل التجزئة ولا يصح أن تكون قلقة مضطربة بحيث يحاج بها بعض أعضائها دون البعض الآخر لاتصالها المسالخ البعض الآخر لاتصالها المسالخ الجماعية لهم فضلاً عن أن الحكم ينشىء حالة مدنية جديدة شائه في ذلك شأن الحكم بتعيين ومعى أو قدم أو نظر وقف أو سنديك ومن ثم قبان مؤلاء الأعضاء يعتبرون من الخصوم حكماً ولذلك إجاز القانون لكل دى مصلحة منهم أن يطعن في الحكم الصادر بتعيين الحارس وأن يربع دعوى بعزك أو باستبداك (؟).

التزامات الحارس:

الصارس يلتزم اعمالاً لنص المادة ١/٧٢٤ من القانون المدنى

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٢٠٨ لسنة ٢٠ق جلسة ٢٧/٥/١٩٦٠ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٨٠٦١ لسنة ١٤ق جلسة ١٩٩٦/٧/١٠ .

 <sup>(</sup>٣) للستشار عبد الله لبيب والمستشار محمد الشناوي – الرجم السابق من ١٦٠ . وانظر في المزيد من الشرح كتابنا د دعرى الحراسة طبعة سنة ٢٠٠٠ و وكتاب د شرح القانون رقم ١٠٠ لسنة ٩٣ ( نقابة للعامين )».

بالمحافظة على الأحوال للعهودة إليه حراستها وبإدارة هذه الأحوال ويتعين عليه أن يبنل هذه العناية ونجم 
عن ذلك ضرر كان مسئولاً عن تعويض نلك الضرر حتى ولو اثبت أن 
العناية الأقل التى بنلها فعلاً هى العناية التى بنلها في حفظ مال نفسه 
قباته ملزم ببنل عناية الرجل المعتاد ولو كانت هذه العناية تزيد على 
عنايته الشخصية (١).

#### تكييف العقد ورقابة محكمة النقض:

القاعدة أن محكمة الموضوع تتولى تكييف العقد تحت رقابة محكمة النقض فإذا كان الثابت أن الحكم المطعون فيه قد خلص إلى أن الماعن كان يضع سيارته لدى جراج عمومى بما مؤداه أن الملاقة بينهما هي مجرد وديعة بأجر يلتزم فيه المطعون ضده بمقظ سيارة الطاعن (٢).

وحكم بأن الحادث الذي نشأ عنه الضرر محل المطالبة بالتعويض نتج عن سقوط سلك كهربائي معتد بين عامودين من اعمدة الإنارة العامة ببلدة .... وذلك بتاريخ ١٩٩١/ ١٩٩١ أي في ظل سريان أحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ بنظام الحكم المحلي المطبق على الواقعة فإن وحدة الحكم المحلي تعتبر هي متولية حراسة ذلك الشئ مصدث الضرر ذلك أن الحراسة للوجية للمستولية طبعاً للمادة ١٧٨ من القانون المدنى وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة إنما تتصقق بسيطرة الشخص الطبيعي لا المعنوى على الشئ سيطرة فعلية في الإستعمال والتوجيه والرقابة لحساب نفسه (٢).

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ١٣١٨ لسنة ٤٨ ق جلسة ١٩٨١/ ١٩٨١ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ١١٨١ لسنة ٦٢ ق جلسة ١٩٩٧/٢/١٩.

# الباب الرابع عقود الفرر

نتناول في هذا البابِ ثلاث فصول :

القصل الأول - القامرة والرهان .

القصل الثاني – الرتب مدى الحياة ،

القُصل الثالث – التأمين .

# الفصل الأول عقود المقامرة والرهان

### تحريم عقود القامرة والرهان:

تنص المادة ٧٢٩ من القانون المدنى على أن يكون باطلاً كل اتفاق خاص بمقامرة أو رهان فعقد القامرة أو الرهان باطلا بطلاناً مطلقاً مخالفته للأداب والنظام العام فهو مخالف للأداب لأن المقامرة أو التراهن يقوى في نفسه الاثراء لا عن طريق العمل والكد بل عن طريق المسادقة ثم أن عقد المقامرة أو الرهان مخالف للنظام العام فإن الشروات التي يتداولها المقامرون والمتراهنون وكثيراً ما ينجم عن تعلولها خراب بهوت عامرة والعصف بأسر آمنة تلقى في الحضيض من وهدة الفقر ليست بالشروات التي يقوم تعلولها على العمل والانتاج فالمقامر أو المتراهن لا يعمل ولا ينتج بل يختطف مالاً لم يبنل جهناً مشروعاً في كسبه(١).

## الاستثناءات في تحريم للقامرة والرهان:

تنص المادة ٧٤٠ من التقنين المدنى على ما ياثى : ١- يستثنى من المكام المادة السابقة الرهان الذي يعقده فيما بينهم المتبارون شخصيا) في الأكماب الرياضية ولكن للقاضى أن يخفض قيمة هذا الرهان إذا كان مبالغاً فيه - ٢- ويستثنى أيضاً ما رخص فيه قانوناً من أوراق النصيب. ومن قبيل الألعباب الرياضية التى تكون المباراة فيها مقابل جمل مشروعة جميع العاب الجمباز والألعاب السويدية والكرة والتنس وتنس الطاولة والجميل والجراف والسابات الشيل والجراف والساكيت

<sup>(</sup>١) السنهوري – الوسيط في شرح القانون المني ج ٧ الجلد الثاني مقره ٤٨٦ مرالقامرة على يتمهد بموجه كل مقاصر أن يدام إذا غسر اللقامرة للمناطقة عليه – والرمان للمنامر الذي كسبها مبلغاً من النقرد أن أي شئ آغر يتفق عليه – والرمان عقد يتمهد بموجهه كل من التراهذين أن يدام إذا لم يصدق قوله في واقعة غير مناقلة للمتراهن الذي يصدق قوله فيها مبلغاً من النقود أن أي شئ آخر ينفق عليه (السنهوري) – للرجم السابق يند ٤٨٤).

والمصارعة والملاكمة والمبارزة بالشيش والبليارد والسباحة والتجديف والرماية وكل لعبة أخرى تقوم على المهارة ورياضة الجسم – ولا يدخل في الألعاب الرياضة – فتكون للباراة فيها يجعل مقامرة غير مشروعة – كل لعبة لا تقوم على رياضة ولو اعتمدت على المهارة الفكرية كالشطرنج والداما وجميع العاب الورق سواء كان للحظ فيها النصيب الأكبر أل كان النصيب الأكبر للمهارة ويدخل في نلك البريدج والبركر والكونكان والماولة والدومينو (١).

#### ندرة هذا النوع من العقود من الناحية العملية :

نكتفى بالاشارة إلى ما تقدم فى الفقرتين السابقتين ، وإنما كان سبب أيراد عقود المقامرة والرهان هو ما اتبعناه من تقسيم يتمشى مع تبويب العقود فى التقنين المدنى اعتداء بالتقسيم الذى اعتنقه المشرع ولكن من الناحية العملية قلما توجد مثل هذه العقود التي استثناها القانون وهى المقامرة والرهان التي رخص بها على نحو ما سبقت إليه الاشارة ومنها يستطيع الباحث أن يصوغ ما يمن له منها فى الصدود التي رسمها القانون وبالضوابط الواردة فيه .

<sup>(</sup>١) السنهوري - للرجم السابق من١٠٢١ و ١٠٢١.

# الغصل النائى المرتب مدى الحياة (۱) صيغة رقم (١٦٤) عقد مرتب مدى الحياة بمقتضى عقد قرض

انه فى يوم ..... الماقق ..... بجهة ..... تم الاتفاق بين كل من:

١) السيد /........... طرق أول للقرض المستفيد من الايراد
٢) السيد /...... بطاقة ..... ومقيم ......
طرف ثانى المقدرض الذي رتب الايراد
أو لا – الترض الطرف الأول الطرف الثانى مبلغ ..... ويمتبر

ثانياً – تم مذا القرض في نظير أن يعفع الطرف الثاني للطرف الأول مرتبًا شهريًا قدره ..... مدى حياته (أي حياة للقترض) ويتم دفع هذا المرتب في موعد أقصاه الأسيوع الأول من كل شهر للطوف الأول .

<sup>(</sup>١) للرتب مدى العياة مبلغ من المال يعطى على اتساط ايرانا برريا كشخص مدة حياتة شخص لقر ، ويتقق الرتب مدى العياة مع الدخل الدائم في أن كلاً منهما يصحح أن يكون مصدره عقدا من عقود المعارضة أو من عقود المبارضة إلى من عقود التبرع كما يصحح أن يكون بورصية ويشتلفان في أن الرتب مدى الصيالا بهجلة إلا بحيات المبلة مدى المبارة المبارضة مدى المبارة المبارخ ا

ثالثًا - في حالة وفاة الطرف الثاني ينفسخ العقد بقوة القانون.

وابعاً – في حالة عدم داع المرتب للطرف الأول لمدة ثلاثة أشهر متتالية ينفسخ العقد بدون تنبيه أو اعذار ويلتزم الطرف الثاني في هذه الحالة بردياقي القرض بعد خصم ما سعد من أقساط ويضاف إلى ذلك نسبة ٨٪ فوائد قانونية عن المبلغ المتبقي .

خامساً - المرتب القرر غير قابل للاستبدال .

سابساً - الاختصاص لحكمة .....

سابعًا – تحرر من نسختين لكل طرف نسخة .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

## صيغة رقم (١٦٥)

## عقد مرتب مدى الحياة بمقتضى عقد بيع

	بدريحبههبدن دن من :	
طرف أول	١) السيد / المانة القيم	
طرف ثانى	٢) السيد / الطاقة المقيم	
والحد	أولاً - باع الطرف الأول للطرف الثاني النزل بجهة	

قولاً - باع الطرف الأول للطرف الثانى النزل بجهة ..... والمحدد بالحدود الآتية (تذكر الحدود طبقاً المستنبات اللكية) وذلك مقابل قيام الطرف الثانى بتقرير مرتب شهرى للطرف الأول قدره ...... يدفع فى أول كل شهر ومدى الحياة .

ثانياً – آلت ملكية العقار المبيع إلى الطرف الأول بموجب عقد بيع المتدائى مؤرخ ..... صادر بشأن حكم صحة ونفاذ فى القضية رقم ...... لسنة ..... محكمة ..... بتاريخ ..... وتأشر بتسجيل هذا الحكم بمشورية الشهر العقارى بجهة ..... تحت رقم ..... ويضمن الطرف الأول عدم التعرض كما يضمن كافة ما يقره القانون من التزامات .

ثالث – يقر الطرف الثاني بأنه عاين المقار للعاينة التامة الناقية للجهالة وإنه أصبح تحت يده ولى حيازته كما يقر باستلامه مستندات لللكية وعقود الايجار منيلة بالتنازل إليه ويعتبر منذ تاريخ هذا العقد هو للؤجر ويحق له استئداء الأجرة الشهرية من المستأجرين .

واهعًا - يلتزم الطرف الأول بارسال انتارات رسمية على يد محضر لجميع سكان العقار لاخطارهم بحلول الطرف الثانى محل الطرف الأول في التملك وفي اصدار أيصالات الأجرة واستلامها.

خامساً – الأجرة الشهرية ألصافية لجميع وحدات العقار مجتمعة مى مبلغ ..... وذلك بعد خصيم العوايد والمصاريف وغيبرها من التكاليف ويعتبر ريع النزل الشهرى تغطية كافية الأقساط للرتب الشهرى مدى الحياة وللنصوص عليه بالبند أولاً.

سائسًا – إذا تأخر الطرف الثاني في سعاد قسطين متتاليين ينفسخ

العقد بدون انذار ولا تنبيه ولا أي لجراء وتؤول إدارة العقار إلى ......
الذي يكون من حقه الاستمرار في تقاضى الأجرة من الستأجرين
ويتمهد الطرف الأول باخطارهم بذلك بانذارات رسمية على يد محضر
ويستمر المذكور في الإدارة وتصميل الأجرة وسداد للرتب للطرف
الأول ونقا للبنود السابقة .

سابعاً – الاختصاص يكون لمكمة .....

ثامنًا – تمرر من نسختين لكل طرف نسخة .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

## أهم مبادئ معكمة النقض

### التقابل في الالتزامات:

من المقرر بنص الفقرة الأولى من المارة ٢٤٦ من القانين المدنى أن لكل من التزم بأداء شيئ أن يمتنع عن الوفاء به مادام الدائن لم يعرض الوفاء بالتزام مترتب عليه بسبب التزام للدين ومرتبط به أو مادام الدائن لم يقم بتقديم تأمين كاف للوفاء بالتزامه هذا كما أن من المقرر أنه لا يجوز للمتعاقد الكلف بالبدء في التنفيذ أن يتمسك بمدم تنفيذ التعاقد الآخر لالتزامه (١).

#### إغفال الحكم بحث دفاع أبداه الخصم:

إن إغفال المكم بحث دفاع أبداه الخصم يترتب عليه :

وعلى ما جرى به قضاء هذه المكمة بطلان المكم إذا كان هذا الدفاع جوهريًا ومؤثرًا في النتيجة التي إنتهى إليها ، إذ يعتبر هذا الإغفال قصورًا في اسباب المكم الواقعة يقتضى بطلانه (؟).

فالطلب الذي تفقله المحكمة يظل بانتياً على حاله ومعلقاً اسامها ويكون السبيل إلى الفصل فيه هو الرجوع إلى ذات المحكمة لتستدرك ما فاتها ، ولا يجوز الطعن بالنقض في الحكم بسبب إغقاله الغصل في طلب موضوعي لأن الطعن لا يقبل إلا عن الطلبات التي قصل فيها إما صراحة أو ضمداً (٢).

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٤٣٧٤ لسنة ٦٤ق جلسة ١٩٩٦/٥/١٠ .

 <sup>(</sup>Y) الطعن رقم ۱۸۱۱ لسنة ۱۹ ق جلسة ۲۰۰۱/۲/۲/۰ - الستشار محمد وهية - الرجم السابق .

 <sup>(</sup>٣) الطعن رقم ٢٨٦٥ لسنة ٦٣ق جلسة ٢٠٠١/٢/١١ - الستشار محمد وهية --للرجع السابق .

# الفصل الشالث صیخ عقد التأمین صیغهٔ رقم (۱۲۱) وثیقهٔ تأمین سیارهٔ خصوصی (تأمین شامل)

اسم المؤمن : شركة ..... للتأمين ..... العنوان ..... اسم المؤمن له : ..... العنوان ..... الفرع ..... مدة التأمين من عصر يوم ..... إلى ظهر يوم ..... (المداسبة) حساب الرسوم ..... القسط ..... غمم اختيارى ..... صافى القسط ..... دفعات ومحصاريف الإصداء ..... رسم الاشراف .....

مرفقات هذه الوثيقة : مرفق (١) الشروط العامة . مرفق (٢) كشف ببيان السيارة .

مرفق (١) : بيانات خاصة بالسيارة للرَّمن عليها .

مرفق (٢): الشروط العامة لوثيقة التأمين.

### أولاً: بيانات عن السيارة

رقم السيارة ..... النوع ..... ملاكى ..... الماركة سكونا رقم الشاسيه ..... رقم الموتور ..... سنة الصنع ١٩٩٧ مبلغ التأمين ...... صافى قسط السيارة .....

١- من العلوم المتفق عليه أنه مؤمن على راديو قيمته ٢٠٠٠ ج.

 ٢- من المعلوم والمتفق عليه أن المؤمن له يتحمل ٢٠٠٤٪ (أربعة في الألف) من مبلغ التأمين

## ثانيا : شروط وثيقة تأمين سيارات خصوصى تكميلى ملاحظات هامة :

لما كانت المسئولية المنية الناشئة عن الحوادث التي تصيب الأشخاص واجباً قانونا التأمين منها بمقتضى وثيقة تُخرى ، فإن هذه الوثيقة لا تشمل التأمين من آية مسئولية يجب أن يكون مؤمناً منها اجباريا طبقاً لأحكام القانونين رقمى ٢٥٢ لسنة ١٩٥٥ ، ٢٦ لسنة ١٩٧٢ والقوانين المعلة لهما .

ويما أن النَّهمن له تقدم إلى الشركة بطلب واقرار هما أساس هذا العقد ويعتبران جزءًا منه وطلب إلى الشركة أبرام التأمين المبين فيما بعد ويقم القسط اللقرر له .

فقد أبرمت هذه الوثيقة لتفطية الحوادث التي قد تقع أثناء مدة التأمين وطبقًا للشروط والاستثناءات والأحكام الواردة بهذه الوثيقة والجدول الملحق بها وإنّ ملاحق أخرى مرفقة بها .

#### شرط النسبية :

من للملوم والمتنق عليه أن التأمين يتم بالقيمة السوقية للسيارة وقت لجراء التأمين وإذا اتضح أن القيمة السوقية للسيارة المؤمن عليها بمقتضى هذه الوثيقة وقت وقوع الحادث تزيد على مبلغ التأمين فإن التمويض الذي يعلم للمؤمن له في حالة الخسارة الجزئية يخفض بنسبة للبلغ للؤمن به إلى القيمة السوقية للسيارة وقت وقوع الحادث.

#### شروط تحديد للسثولية :

أولاً : القصل الأول : الهلاك أو التلف أو الضياع (السرقة أو السطو) :

١- مصاريف المحافظة على السيارة وسحبها ونقلها بمعرفة المؤمن
 له في حدود (بند ٣) .

 ٢- الحد الأقيمي المساريف القصليح المسرح به نون الرجوح للشركة (بند ٤ أ) . ٣- الحد الأقصى السنولية الشركة عن تعويض الرجاع الأمامى
 والخلف للسيارة بالنسبة الآتية :

إلى القيمة التأمينية للسيارة عن الرجاج الأمامى .

٣-٣٪ من القيمة التأمينية للسيارة عن الزجاج الخلفى .

ثانياً ؛ الفصل الثاني ؛ للسثولية للدنية ؛

الحد الأنصى لمسئولية الشركة عن أية مطالبة أن جملة مطالبات نشأت عن حادث واحد ١٠٠٠ جنيه مصرى ويجوز زيادة الحد الأنص للمسئولية مقابل تسط إضافي .

ثالثًا : القصل الثالث : مصاريف العلاج :

الحد الأقصى لمسئولية الشركة عن مصاريف الملاج عن الشخص الواحد .

رابعًا ؛ حدود النطقة الجغرافية ؛

جمهورية مصر العربية .

خامسًا : الشروط الولجب توافرها في السائق :

يشترط ان يكون السائق حاصلاً على ترخيص بقيادة السيارة اثناء فقرة سريان الوثيقة برخصة سارية المفعول ، طبقاً لقانون المرور والقوانين واللوائح الأخرى .

#### سايساً : قيود الاستعمال :

يقتصر استعمال السيارة على الاستعمالات النزلية والاجتماعية وللنزهة وفي أعمال المؤمن له ومهنته ما لم يتم الاتفاق على غير ذلك بناء على طلب المؤمن له بموجب ملحق خاص ومقابل قسط اضافي .

## الفصل الأول الهلاك أو التلف أو الضياع

١ - تتعهد الشركة بتعويض المؤمن له عن :

إ- الهلاك أو التلف الذي يصيب السيارة المؤمن عليها وملحقاتها
 المثبتة بها ، وذلك في الحالات الأتية :

١- التصادم أو الانقلاب بسبب حادث أو عطب ميكانيكي مفاجئ أو
 نتيجة لهلاك تسبب عن الاستعمال .

٢- المريق أن الصاعقة أن الانفجار الخارجي أن الاشتعال الذاتي .

٣- الفعل المتعمد من الغير .

 3- أثناء النقل البرى أو النقل بالسكك الحديدية أو النقل النهرى الداخلى أو النقل بالمساعد أو بالآلات الرائعة (يما في ذلك عمليات الشحن والتقريغ التابعة لأعمال النقل السالف ذكرها).

ب- حوادث السرقة أو السطى أو التلفيات الناجمة عنها أو الشروع فيها .

٧- للشركة حق الاغتيار في أن تعقم قيمة الهلاك أو التلف أو الضيام نقداً أو أن تقوم باصلاح أو استبدال السيارة أو أي جزء منها أو ملحقاتها أو قطع غيارها ، على ألا تتعدى مسئولية الشركة قيمة الأجزاء الهالكة أن التالغة والقيمة للناسبة لتركيب هذه الأجزاء بعد خصم مقابل الاستهلاك الذي يقابل الفرق بين قيمة الجديد وقيمة للستبدل قبل وقوع المادث مم تسليم قطم الغيار التالغة نتيجة المادث أوخصم قيمتها من التعويض ومع عدم الاخلال بشرط النسبية فإن القيمة للقبرة بمعرفة الؤمن له للسيارة الؤمن عليها والوارية بالجبول اللحق بهذه الوثيقة أن القيمة السوقية للسيارة أيهما أقل هي أقصى ما تلتزم الشبركة بدفعه كتعويض عن أي هلاك أو تلف ، ويلتزم المؤمن له في حالة اعتبار السيارة الزمن عليها في حالة ملاك كلى بتسليم حطام السيارة غالصة الرسوم الجمركية وأية رسوم أو مخالفات متعلقة بالرات للرور ، وذلك التنبازل الوثق عن ملكيتها وذلك بحالتها وقت الجائث إلى الشركة على أن تقوم الشركة بخصم قيمة النواقص من قيمة التعويض النهائي في دالة ثبوت تسليم حطام السيارة بدالة تغالف حالتها عقب الحادث مباشرة أما في حالة السرقة فإن الرَّمن له يلتن بالستندات المذكورة دون تسليم السيارة أو حطامها إلا في حالة العثون عليها ،

٣- إذا أصبحت السيارة للؤمن عليها بمقتضى هذه الوثيقة غير

مساحة للاستعمال بسبب الهلاك أو التلف المؤمن عليهما فإن الشركة تتحمل (في نطاق الشرط الخاص بتحديد المستولية) بالمساريف المناسبة اللازمة للمحافظة على السيارة وسحبها ونقلها إلى أقرب ورشة تصليح أو إي مكان تعدده الشركة .

٤- للمؤمن له أن يتولى أجراء الاصلاحات اللازمة للسيارة المؤمن
 عليها نتيجة لحادث مفطى بالوثيقة قد تسأل عنه الشركة بمقتضى هذه
 الوثيقة وذلك بشرط:

 أ- أن القيمة للقدرة لهذه الامسلامات لا تزيد على الحد الأقصى المسرح به بموجب الشرط الخاص تحت بند تحديد السئولية .

ب- أن يقدم للشركة فرراً بياناً تفصيلياً عن هذه للصاريف.

الحالات للستثناة من أحكام القصل الأول:

ا لا تكون الشركة مستولة عن :

 النقص في قيمة السيارة المترتب على استعمالها أو العطب أو الخلل أو الكسر الذي يصيب الأجهزة الميكانيكية أو الكهربائية.

ب- الخسارة غير الباشرة التي تلمق بالزّمن له وأية تعويضات عن العادث .

ج. — التلف الذي يصيب الاطارات نتيجة الاستعمال العادي .

## القصل الثاني

## المستولية المدنية

 ١- تتعهد الشركة في حالة حصول حادث نتج أو ترتب عن استعمال السيارة المؤمن عليها بتعويض الأومن له – في نطاق الشرط الخاص بتحديد المسئولية – عن كافة المبالغ التي يلتزم للؤمن له قانوناً بدفعها بما في ذلك للصاريف القضائية والأتعاب وذلك بصفة تعويض:

احن وقاة أو اسابة أي شخص ما عدا الأشخاص الذين يعملون
 لدى للؤمن له وذلك إذا ما اسيبوا في اثناء العمل أو يسببه وما عدا ذلك
 أقراد اسرة المؤمن له المقيمين معه والذين يكونون من ركاب السبارة

ب- عن التلف الذي يصيب الأشياء ما عدا الملوك منها للمؤمر له أو لأي فرد من أقراد أسرته المثيمون معه أو للودعة لديهم أو الدي في حراستهم أو تحت مراقبتهم .

 ٢- يمتد التأمين للنصوص عليه في هذا الفصل في حدود الأحكام والقيود والشروط الواردة فيه إلى مسئولية :

أ- كل سائق مرخمر له بالقيادة أثناء قيامه بقيادة السيارة المؤمن
 عليها بشرط:

 أن يكون هذا السائق قد التزم ونفذ شروط هذه الوثيقة وخضع لها بالقدر الذي تسرى به عليه وذلك كما لو كان هو المؤمى له ذاته

 الا يكون هذا السائق مستحقاً لتعويض بموجب وثبتة تأمين مسئولية أغرى .

ب- للرُّمن له أثناء قيرُّنه بقيانة سيارة خاصة غير مملوكة ولا مرُجرة إليه بموجب عقد ليجار وبيع ولا تندرج تحت عبارة السيارة الخاصة الشار إليها الجلات ذات للحرك .

٣- فى حالة وفاة فى شخص يمتد إليه التأمين من المسئولية طبقاً لأحكام هذا الفصل تتعهد الشركة بأن تدفع مبلغ التعويض الستحق عن المسئولية القريض الستحق عن المسئولية التى وقع فيها هو الشخص إلى ورثته وفقًا للشروط والقيود الواردة فى هذا القصل بشرط أن هؤلاء الورثة ينفذون ويلتزمون بشروط هذه الوثيقة ويغضعون لها كما لو كانوا هم المؤمن له ذاته.

٤- تتعهد الشركة بأن تدفع كافة المساريف والأتعاب التي تكون قد
 وافقت كتابة على انفاقها

 ٥- في حالة وقوع حادث يترتب عليه دفع تعريض وفقًا لأحكام هذا القصل لأكثر من شخص واحد ، فإن شرط تحديد المسئولية يسرى على مجموع التعريضات المستحقة لجميع الأشخاص النتفعين بالتأمين على أن تكون الأولوية في استحقاق التعريض للمؤمن له .

٦- يجوز للشركة إذا شاءت :

أ- أن تتولى تمثيل المؤمن له في أي تحقيق أو تحريات خاصة بأي

حادث قد ترتب إليه دفع تعريض طبقاً لنصوص هذا الفصل

ب- أن تتولى النفاع عنه أمام أية محكمة فى أية دعوى خاصة بحادث قد يترتب عليه دفع تعويض طبقاً لنصوص هذا القصل

الحالات الستثناة من أحكام القصل الثانى :

لا تسال الشركة عن أى حادث أو مطالبة بالقدر الذي يقع به هذا الصادث أو هذه للطالبة تحت حكم القانونين رقمي ١٩٥٧ لسنة ١٩٥٥ و الحادث ١٩٥٥ لسنة ١٩٥٠ لسنة ١٩٥٠ لسنة ١٩٥٠ لسنة ١٩٥٣ لسنة ١٩٥٣ لسنة ١٩٤٣ لسنة ١٩٤٣ لمائين المنصوص عليه بهذين القانونين أو لم يكن سارياً وقت الحادث .

## القصل الثالث

## مصاريف العلاج

تتمهد الشركة – في نطاق شرط تحديد للسئولية – بأن تدفع إلى المؤمن له مصاريف العلاج للعقولة التي تكون قد صدرفت بسبب أية اصابة بدنية تلمق المؤمن له أو سائقه أو أي راكب بالسيارة المؤمن عليها على أن تكون هذه الاصابة قد نتجت مباشرة وقور) عن حادث وقع للسيارة للتكررة وتسببت فيها عوامل عنيةة وخارجية وظاهرة .

#### استثناءات عامة :

أولاً : استثناءات لا يفطيها التأمين بأي حال من الأحوال :

 إ- لا يقطى هذا التأمين أي حادث هلاك أو تلف أو سرقة أو سطو أو مسئولية تشملها هذه الوثيقة تكون قد تسببت أو وقعت أو نشأت عن :

 ١- أثناء استعمال السيارة المؤمن عليها على رجه يخالف ما نص عليه في بند (قيود الاستعمال) أو استعمالها للسباق أو قياس السرعة أو تجربة قوة الاحتمال أو اختبار السرعة أو أثناء جر مقطورة ما لم تكن مجهزة ومرخصة لذلك .

٧- أثناء قيادتها بمعرفة سائق غير مرخ ص له بالقيادة .

٣- اثناء قيادتها بمعرفة المؤمن له أو أي سائق مرخص له بالقيادة
 وهو تحت تأثير مشروبات روحية أو مخدرات .

ب- لا يغطى هذا التأمين الهلاك والتلف والسرقة والسطو والسثوليات المنية التي تكون قد وقعت أو نشأت بسبب أي عامل من العوامل المبينة فيما بعد أو تكون قد نتجت منها أو نشأت عنها أو تعلقت بها أو تكون هذه العواصل قد ساهمت في وقوعها وذلك كله بطريق مباشر أو غير مباشر عن قرب أو عن بعد والعوامل المشار إليها هي:

 القيضان والزوابع والأعاصير والعواصف وثورة البراكين أو غيرها من الظواهر الطبيعية .

٢- الحرب أن الفزق أن أعمال العدن الأجنبى أن الأعمال العدائية أن
 العمليات شبه الحربية (سواه أعلنت الحرب أن لم تعلن).

٣- الحدرب الأهلية أن التمرد أن العصيان أن الثورة أن القنن أن
 الأعمال العسكرية أن اغتصاب السلطة .

٤ – المسادرة أن استيلاء السلطات العسكرية أن المينية .

٥- المواد والنظائر الشعة والمتفجرات الذرية والنووية .

 ٦- لا يغطى هذا التأمين أى مسئولية تترتب على أى اتفاق بين المؤمن له والفير.

٧-- لا يفطى هذا التأمين أية مستولية مننية عن الأضرار الفير مباشرة التي تلحق بالفير .

ثانياً: استثناءات لا تقطى إلا بنص صريح (ملحق اضائي): لا يغطى هذا التأمين أي مائث هلاك أو تلف أو سرقة أو سطو أو مسئولية تشملها هذه الوثيلة تكون قد تسببت أو وقت أو نشأت:

أ- خارج حنون النطقة الجغرافية المبينة في هذه الـوثيقة ما لم
 يصمر ملحق بامتدان التغطية ومقابل قسط اضافي .

 إلحوادث الشخصية أن الوفاة التي تلحق بركاب السيارة المؤمنة أن عمالها ما لم يتم الاتفاق على غير ذلك بموجب ملحق خاص ومقابل قسط اضافى

جـ- الاضرابات أن الشفب أن الاضطرابات الشمبية أن الارهاب

والتذريب الناتج عنه ما لم يتم الاتفاق على غير ذلك بموجب ملحق خاص رمقابل تسط اضافي .

د- البزلازل والهزات الأرضية ما لم يتم الاتفاق على غير ذلك
 بموجب ملحق خاص ومقابل قسط اضافى .

#### الشروط العامة :

١- قــى حــال وقوع حادث قد يترتب عليه مطالبة وققاً لهذه الوثيقة، عيب على المؤمن له أن يخطر بذلك الشركة قور) وقبل انقضاء ٧٧ ساعة على الحادث مع اعطائها كاقة البيانات الخاصة بالحادث ، وكل مطالبة أو انذار أو أوراق قضائية يجب أن تبلغ أن تسلم للشركة قور) ، كما يجب على المؤمن له اخطار الشركة قور) بقيام بعوى أن تحقيق خاص بالحادث المذكور . وفي حالة وقوع سرقة أو أي عمل جناش آخر قد يترتب عليه قيام مطالبة وفقاً لهذه الوثيقة يتعين على المؤمن له أن يضحل الشركة قور) سبرطة قور) وإن يتعاون مع الشركة قي سبيل ادانة مرتكب يضعل الشركة بقيحة ما نقمته من تعويض محل المؤمن له الحادث ، وتحمل الشركل عن الحادث .

٧- يجب على الرؤمن له أن يتخذ كافة الاحتياطات المقولة للمحافظة على السيارة الرؤمن عليها وحمايتها من الهلاك أو التلف أو السرقة ولابقائها في حالة صالحة للاستعمال دائماً . ويجوز للشركة أن تقوم بمعاينة السيارة المؤمن عليها في أي وقت .

٣- في حالة وقوع حادث أو عطب للسيارة المؤمن عليها فإنه يتعين على المؤمن له ألا يترك السيارة دون حراسة ودون اتخاذ الاحتياطات اللازمة لمنع زيادة الهلاك أو التلف أو ضياعها ، وإذا قيدت السيارة المؤمن عليها قبل أجراء الترميمات اللازمة فإن كل زيادة في التلف أو كل تلف جديد يلحق بالسيارة المؤمن عليه لن تكون الشركة مسئولة بالتعويض عنه وفقاً لهذه الوثيقة .

 4 لا يجوز للمؤمن له ولا لمن ينوب عنه تقديم اقرار بالمسئولية أو عرض أو وعد أو دقم أو تنازل بدون موافقة الشركة كتابة .

٥- يجب على المؤمن له أن يظل طوال سريان هذا المقد المالك

الهجيد والمطلق للسيارة الثومن عليها ويتعين عليه الا يبرم أى اتفاق عن تأجيرها للغير ولا يوقع على أى عقد من شأته أن يقيد مطلق ملكيته وحيازته للسيارة دون أن يحصل سلفًا على تصريح كتابى من الشركة بذلك .

٣— يجوز للشركة أن تفسخ هذه الوثيقة بعد انقضاء سبعة أيام من المؤمل المؤمن له بخطاب صوصى عليه يرسل إليه على أخر عنوان مصروف له ، وفي هذه الصالة ترد الشركة إلى للؤمن له الأقساط للنفوعة بعد خصم الجزء من القسط المتناسب مع المدة التي كانت فيها الوثيقة سارية للفعول . كما يجوز للمؤمن له أن يطلب الغاء هذه الوثيقة في أي وقت وفي هذه الصالة ترد الشركة إلى للؤمن له القسط بعد خصم الجزء المتناسب مع للدة التي كانت الوثيقة سارية فيها بحسب بشات التأمين القسير الأجل بشرط الا تكون هناك مطالبة قد بحسب المزرة سريان الوثيقة .

 إذا تعدد التأمين لدى اكثر من مؤمن فلا تلتزم الشركة إلا بدفع جزء من قيمة الهلاك أن التلف أن الشعويض أن المصاريف والاتعاب معادل للنسهة بين مبلغ هذا التأمين لديها وبين مبالغ التأمين مجتمعة.

٨- يعتبر شرطاً اساسياً لالتزام الشركة بدفع اى مبلغ مستحق عليها بموجب هذه الوثيقة أن يوقى المؤمن له وفاء كاملاً بما توجبه شروط هذه الوثيقة من القيام بعمل أو الامتناع عن عصل ، ويعتبر كنلك شرطاً اساسياً لالتزام الشركة صدق كافة البيانات والاقرارات الصادرة من المؤمن له في اى تلويض .

#### التخفيض بسبب عدم للطائبة ء

فى حالة عدم تقديم أية مطالبة وفقًا لهذه الوثيقة خلال مدد التأمين البيئة فيما بعد والسابقة على تجديد هذه الوثيقة مباشرة فإن القسط عن التأمين الطلوب تعديده يخفض على الوجه التالى :

> مدة التأمين نسبة التخليض السنة السابقة ٢٠٪

السنتين التتاليتين السابقتين ٢٠٪

الثلاث سنوات السابقة المتتالية 🕴 🖔 🖔

الأريم سنوات السابقة المتتالية ٥٠٪

وفى حالة ما إذا قبلت الشركة تحويل التأمين إلى شخص أخر فإن المحال إليه لا يستفيد من المدة السابقة على تاريخ الشحويل وإذا اشتمل الجمول المرفق بهذه الوثيقة على وصف أكثر من سيارة واحدة فإن التخفيض بسبب عدم المطالبة يسرى ما لو كانت هناك وثيقة مستقلة لكن سيارة ولا يجوز الجمع بين هذا الخصم وخصم المجموعات .

#### شرط التحكيم :

من المتقى عليه مسراحة أنه إذا اختلف الطرفان فى تحديد قيمة الأضرار الخاشئة عن الحادث والمضمونة بمقتضى هذه الوثيقة يتحتم تقدير ذلك بواسطة محكمين يعين كل طرف واحدة منهما وعلى هذين المحكمين بعد تعيينهما وقبل بدء عملهما أن يختارا محكماً ثالثاً يرجح بينهما فى المسائل التى يختلفان عليها .

وإذا لم يقم أحد الطرفين بتعيين محكم من طرف في ظرف شهر من تسلمه خطاباً موصى عليه يرسله إليه الطرف الآخر ويكلفه فيه بذلك كنان لهذا الطرف الآخر المق في أن يطلب من قناضى الأمور للستمجلة تعيين للمكم .

وفى الحالة التى لا يتقق فيها المكمان على اغتيار محكم ثالث يقوم بالترجيح بينهما يترلى قاضى الأمور الستمجلة تعيينه بناء على طلب أحد الطرفين .

ولا يترتب على وفاة الطرفين أو أحدهما خلال أجراءات التحكيم أي تعديل في مهمة للحكمين وإذا توفى أحد الحكمين أو المحكم الرجح أو طرأ له مائع عين آخر مصله إما بمعرفة الطرف الذي عينه أو بمحرفة المحكمين وفي الحالة التي يمتنع فيها ذلك الطرف أو هذان للحكمان عن ذلك يتولى قاضى الأمور المستعجلة تعيين البديل بناء على طلب أحد الطرفين ولا يتقيد المحكمون باجراءت للرافعات طبقاً للمائة ٠٠٦ من قانون الراقعات ويتحمل كبل طرف اتعاب للحكم الذى قام بتعيينه أما أتعاب للحكم الثالث فيتحملها للرّمان لهم والشركة كل منهما مناصفة .

ومن المتفق عليه صراحة أنه في حالة الخلاف بين الشركة والمؤمن لهم على قيمة الخسائر أو الأضرار فإنه لا يجوز للمؤمن لهم رقم إيّ دعوى قضمائية على الشركة بمرجب هذه الوثيقة إلا بعد انتهاء للحكمين من إثبات الأضرار وتقديرها على النحو المتقدم بيانه أو انقضاء سنة اشهر بعد تعيين للحكمين دون القصل في النزاع .

# صيغة رقم (١٦٧) وثيقة تأمين أدخل عليها المؤمن له شروطا مكتوية

تقوم شركات التأمين باعداد نماذج مطبوعة من عقود التأمين وما على الؤمن ك إلا أن يرقح عليها ولكن ليس معنى هذا أن المؤمن له لا يستطيع اضافة آية شروط أخرى يراها في صالحه فإن ذلك أمر جائز قانونا فإذا أضيفت شروط مكتوبة للوثينة المطبوعة كانت ضمن العقد وتعتبر ملزمة للطرفين – وفيما يلى أهم المبادئ التي على أساسها يستطيع المؤمن له أن يضيف ما يشاء من الشروط التي توسع دائرة مسئولية شركة التأمين أو تقللها حسبما يراه .

أو لاً — الشرط الذي يقضى بسقوط حق الثرمن له بسبب تأخر فى اعلان الحادث للرُمن منه إلى السلطات أن فى تقديم للستندات — هذا الشرط يقم باطلاً إذا تضمنته الوثيقة .

كما يقع باطلاً كل شرط مطبوع لم يبرز بشكل ظاهر وكان متعلقًا بحالة من الأحوال التي تؤدي إلى البطلان أو السقوط.

ثانياً - ويقع باطلاً شرط التحكيم إذا ورد فى الوثيقة بين شروطها العامة المطبوعة إذ يجب أن يكون فى اتفاق خاص مستقل عن الشروط العامة (راجع الصيفة السابقة) كما يقع باطلاً أيضاً كل شرط تعسفى آخر تبين أنه لم يكن لمخالفته أثر فى وقوع الحادث للؤمن منه .

ثالثًا - لا يلتزم المؤمن في تعويض المؤمن له إلا عن الخمر الناتج من وقوع الخطر المؤمن منه بشوط الا يجاوز ذلك تيمة التأمين.

رابعاً – يقع باطالاً التأمين على حياة الغير ما لم يوافق الغير عليه كتابة قبل ابرام العقد - وإذا كان التأمين على حياة شخص غير المؤمن له برثت ذمة المؤمن من التزاملته متى تسبب المؤمن له عمداً فى وفاة ذلك الشخص او وقعت الوفاة بناه على تدريض منه .

خامساً – في التأمين من الحريق يكون الزمن مستولاً عن كافة

الأضرار الناشئة عن حريق ال عن بداية حريق يمكن أن تصبح حريقاً كاملاً أن عن خطر حريق يمكن أن يتحقق ويضمن المؤمن تعريض الأضرار الناجمة عن الحريق ولو نشأ هذا الحريق عن عيب في الشئ المؤمن عليه ، ويكون المؤمن مسئولاً عن الأضرار الناشئة عن خطأ المؤمن له غير المتعمد وكذلك يكون مسئولاً عن الأضرار الناجمة من خادث مفاجئ أن توة قامرة ، أما الخسائر والأشرار التي يحدثها المؤمن له عمداً أن غشاً فلا يكون المؤمن مسئولاً عنها ولى اتفى على غير نلك عمداً أن غشاً فلا يكون المؤمن مسئولاً عنها ولى اتفى على غير

ملحوظة - ويمكن اعداد الوثيقة طبةًا لما جاء بالصيفة السابقة مع اضافة أو حذف ما يرى حذف في ضوء القواعد الرضحة أنفًا.

## أهم مبادئ معكمة النقض في عقد التأمين

#### تعريف عقد التأمين :

تنص المادة ٧٤٧ من المتقنين الدنى على أن التأمين عقد يلتن المؤمن بمقتضاه أن يؤدي إلى المؤمن له أو إلى المستفيد الذي اشترط التأمين لصالحه مبلغًا من المال أو أي عوض مالي أخر في حالة وقوع الصادث إن تحقق الحطر المبيّن بالعقد مما مفاده أن الضمرر المؤمن منه الذي بحب تنفطيته مو نشبوء الدين في ذمة المؤمن له بسبيب يحقق مسئولية أياً كان موعها تقصيرية كانت أو تعاقبية إلا أن المادة ١٨ من القانون رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٥٥ بشأن التأمين الاجباري من المسئولية المدنية الناشئة عن حوادث السيارات قد نصت على أنه ٥ يجوز للمؤمن إذا الترج بأداء التمويص في حالة وقع للسنولية المنية على غير المؤمن له وغير من صبرح له بقيادة سيارته أن يرجع على السئول عن الأضرار لاسترباد ما یکون قد اداه من تعویض ٤ کما قررت المادة ١٩ منه و لا يترتب على حق الرجوع للقرر للمؤمن طبقًا لأمكام المواد الثلاثة السابقة أي مساس بمق المضرور ٤ فإن مفادها أن نطاق التأمين من السئولية في ظل العمل بأحكام منا القانون أصبح لا يقتصر على المؤمن له وتابعه وحدهما وإنما بمتد الترام المؤمن إلى تغطية المستولية للدنية لغير المؤمن له ولغير من صبرح له بقيادة السبارة المؤمن عليها وفي هذه الحالة أجاز المشرع للمؤمن الرجوع على الغير الذي تولدت السثولية عن فعله ليسترد منه قيمة ما أداه من التعويض للمضرور ويؤيد هذا النظر عموم نص المادة ٦ من القانون رقم ٤٤٩ لسنة ١٩٥٥ بشأن السيارات وقواعد المرور بقولها ٥ ويجب أن يغطى التأمين المستولية المدنية عن الاصابات التي تقع للأشخاص وإن يكون التأمين بقيمة غير محدودة ؛ بما يفهم من عموم هذا النص واطلاقه امتداد تغطية المستولية إلى أفعال المؤمن له ومن يسال عنهم من الأشخاص على حد سواء وترتيبًا على نلك فإنه لا يشترط لالنزام شركة التأمين بدفع مبلغ التعويض مضرور سوى أن تكون السيارة مؤمنا عليها لديها وأن تثبت مسئولية قائدها عن الضرر مع تحديد مقدار. التعويض (١) .

#### طبيعة عقد التأمين :

عقد التأمين ينصب على خطر أن حادث يخشى وقوعه ، التزام المؤمن بدفع التأمين للمؤمن له أو المستفيد شرطه تحقق الخطر بون المؤمن بدفع التأمين للمؤمن له أو المستفيد شرطه تحقق الدخار (٧٠ معنى (٧)، والإتفاق على قاعدة النسبية في عقد التأمين مقتضاه تحديد المؤمن عد تحقق الخطر المؤمن منه بموض يحادل النسبة بين المؤمن به والقيمة الكلية للشئ المؤمن عليه (٧)، والإتفاق على قاعدة النسبية في عقد التأمين جائز قانونًا ويجب إعصاله متى نص عليه صراحة في العقد(٤).

وعقد التأمين من العقود التي مبناها حسن النية وصدق الاقرارات التي يوقع عليها المؤمن له والنش فيها أن اخفاء حقيقة الأمر يجعل التأمين باطلاً ، فالمؤمن له ملزم بالحاطة المؤمن عند التأمين بجميع البيانات اللازمة لتمكينه من تقيير الخطر المؤمن منه وجسامته وقد يكون ذلك عن طريق الاجابة على اسئلة محددة في طلب التأمين حيث يسأل للؤمن له عن حقيقة ما يدل به من بيانات ، فإذا كان البيان قد جمله المؤمن محل سؤال محدد ومكتوب فإنه يعتبر جوهريا في نظره ولازماً لتقدير الخطر المؤمن منه وعليه أن يبلغ للؤمن بما يطرأ التناء على الاخلال بهذا الالتزام أن يقم عقد التأمين باطلاً (ه) .

ولما كان من مقتضى عقد التأمين تنفطية الأضرار التي يحتمل أن

<sup>(</sup>١) الطمن رقم ٨١٤ لسنة ٤٣ قيلسة ٢٠/٥/٧٧ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٨٤٤ لسنة ٦٨ق جلسة ٢٠٠٠/٢/٨ -- الماماء ص ٣٠٠.

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ١٤٩٨ لسنة ٦٩ق جلسة ٢٠٠١/٣/٢٠ .

<sup>(</sup>٤) الطعن رقم ١٤٩٨ السابق ~ مجلة للعاماء عند ٢٠٠١ ص ٣٠ .

 <sup>(</sup>٥) الطعن رقم ۱۱۷۲ لسنة ٤٧ ق جلسة ٢٠/٥/١٨١ .

تصبيب الرُّمن له خلال مدة معينة يتحمل قيها المُرْمن تبعة هذه الأفسرار مقابل جمل التأمين الذي يتقاضأه من المؤمن له ، سواه في ذلك لتفق على أن يلتزم المؤمن له بسداد هذا الجمل دفعة واحدة أو على الساط تدفع على قترات محددة خلال مدة التأمين فإن مؤدى ذلك أن عقد التأمين وإن كان الزمن عنصر) جوهريا فيه لأنه يلزم المؤمن لمدة معينة ، إلا أنه عقد محدد المدة ، فإذا فسخ أو انفسخ قبل انتهاء مدته ينحل إلا من وقت الفسخ أو الانفساخ ويبقى ما نقد منه قبل ذلك قائما ، أما إذا استوفى مدته يعتبر منتهيا ويشترط لتجديده أن ينص على نلك صراحة بما يعنى أنه لا يجوز تجديده ضمنيا (١) .

والمشرع إذ نص فى المادة الرابعة من القانون رقم ٢٥٢ لسنة بعد المشرع إذ نص فى المادة الرابعة من السنولية المدنية الناشئة من حوادث السيارات ، على أن يسرى مفعول الوثيقة عن المدة المؤداء عنها الضريبة ، ويمتد مفعولها حتى نهاية فترة الثلاثين يوماً التالية لانتهاء لتلك المدة ، ويسرى مفعول الاخطار بتجديد الوثيقة من اليوم التالى لتاريخ انتهاء مدة التامين السابقة حتى نهاية فترة الثلاثين يوماً التالية لانتهاء تلك المدة المؤداء عنها الضريبة . فقد بل على أن وثيقة التأمين الاجبارى على السيارات تغطى المدة التي تؤدى عنها الضريبة على السيارة وكذلك تغطى مهلة الثلاثين يوماً التالية لانتهاء تلك المدة (٢) .

#### التأمين على الأشخاص :

إذا كان عقد التأسين يقوم على اساس احتمال تحقق الخطر المؤمن منه في أي وقت إلا أن ذلك مضروط بالا يكون الخطر المؤمن منه قد وقع فعلاً أو زال قبل ابرامه لأنه في هذه الحالة لا تسرى عليه وثيقة التأمين التي لا يسرى مفعولها بحسب الأصل إلا من وقت ابرامها (٢).

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٥٥ لسنة ٢٦ق جلسة ٢٨/٤/٢٨ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ١٤٥ لسنة ١٥٤ جلسة ٢٠/٢/٢٦ .

<sup>(</sup>٣) الطعن رقم ١٤٧ لسنة ٦٦ق جلسة ١٠/١/١٩٩٨ .

### عقد التأمين الجماعي على الحياة :

عقد التأمين الجماعى على الحياة نوعان – تأمين مؤقت لحالة الوفاة وتأمين لحالة البقاء – والعقد بنوعيه لحد تطبيقات الاشتراط لمسلحة الغير بلتزم رب العمل فيه بدفع الساط التأمين وللممال حق مباشر قبل شركة التأمين دون أن يدخلوا طرفاً في العقد (١) .

## الحد من نطاق مسئولية المؤمن :

الشرط الذي يرد في عقد التأمين بسقوط الحق في التأمين بسبب عدم صلاحية السيارة للاستعمال وقت وقوع الحابث ينطوي على استبعاد مضالفة معينة من المضالفات المنصوص عليها في قانون المرور من نطاق التأمين ومبناه الرغبة للشروعة في الحد من نطاق المستولية باستبعاد بعض الصور التي يكون من شأنها جعل الحادث المؤمن منه اكثر احتمالاً ، مما ينأي بذلك الشرط قانوباً عن البطلان الذي تجري به للادة ٥٠٧ فقرة أولى مدنى على الشروط التي تقضى بسقوط الحق في التأمين بسبب مخالفة القوانين أو اللوائح بصفة عامة دون تحديد لمضالفة معينة من للخالفات المنصوص عليها فيها (٢) .

ومفاد نص المواد الثانية والسادسة من رقم 231 لسنة 1900 بشأن السيارات وقواعد المرور ، والخامسة والثالثة عشير من القانون المسين السيارات وقواعد المرور ، والخامسة والثالثة عشير من السيواية المدينة الداشئة عن حوادث السيارات مترابطة ، إن التأمين الاجباري على السيوارة الخاصة د الملاكى ٤ لا يشمل الأضرار التي تصدف لركابها ولا يفطى التأمين في هذه الصالة للسئولية المدية عن الاصابات التي تقع لهؤلاء الركاب ولا عجرة بما يقال من أنه كان ملحوظ وقت التأمين إن السيوارة المؤمن عليها ممالها أن السيوارة من الوثيقة ، أن تلك السيارة هي سيارات خاصة د ملاكى ، إذ أن

<sup>(</sup>١) الطمن رقم ٢٢٧٩ لسنة ٦٦ق جلسة ١٩٩٧/١١/١٢ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ١٤٣ لسنة ٣٠ق جلسة ١٩٦٥/٢/١٨ .

هذا الوصف بمجرده كاف لأن يكون التأمين قاصراً على الأضرار التي حدث للغير دون ركاب السيارة طبقاً للقانون (١) .

والمشرع إذ نص فى المادة الرابعة من القانون رقم ٢٥٢ لسنة المدنية الناشئة من حوادث المعولات المدنية الناشئة من حوادث السيارات ، على أن يسرى مفعول الوثيقة عن المدة المؤداة عنها الضريبة ويمتد مفعولها متى نهاية فترة الثلاثين يوما التالية لانتهاء تلك المدة ، ويسرى مفعول الاخطار بتجديد الوثيقة من اليوم التالي لتاريخ انتهاء ملة التأمين السابقة عتى نهاية فترة الثلاثين يوما التالية لانتهاء المدة المؤداة عنها الضريبة على السيارات تقطى للدة التى تؤدى عنها الضريبة على السيارات وكذلك تقطى مهلة الثلاثين يوما التالية لانتهاء الدة التى تؤدى عنها الضريبة على السيارات وكذلك تقطى مهلة الثلاثين يوما التالية لانتهاء تلك المدة (٢) .

## عب، إثبات الضرر يقع على الؤمن له :

إذا تعاقد شخص مع شركة تامين على التأمين من البخائع الموجودة بمحله من السرقة وقرر كذباً في اجابته عن الأسئلة المدونة في طلب التأمين أنه يقيد مشترياته ومبيحاته في سجل خاص وأنه يحتفظ بقائمة جرد بضاعته ، وكان منصوصاً في وثيقة التأمين على بطلان عقد التأمين إذا كان ما قرره طالب التأمين غير صحيح ثم استخلاصاً سائفاً إن البيانات للشار إليها هي بيانات جوهرية ذات الار في تكوين التعاقد ورتب على عدم محتها سقوط حق المؤمن له في مبلغ التأمين اعمالاً لنص العقد ، فإنه لا يكون قد أخطأ في تطبيق القانون . ولا يغير من ذلك أن البيان الكانب لم يكن له دخل في وقوع الخطر الذي حصل من أجله التأمين .

ومتى كان الحكم قد اقام قضاءه على أساس الشرط المسميع الوارد في عقد التأمين والذي من مقتضاه بطلان العقد لعدم مسمة ما قرره طالب التأمين ، وهذا شرط جائز قانوناً فالا يكون ثمة محل للنعي

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ١٩٤ لسنة ٢٧ق جلسة ١/٢/٢٧١٠ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٩٤٠ لسنة ٥٤ جاسة ٢٦/٢/٢٨٨

على الحكم بأنه قد أضاف إلى أسباب بطلان العقود سبباً جديداً لا يقره التادون (١) .

وإذا أبطلت للمكمة التعاقد على التأمين تأسيساً على أن تقرير المؤمن له أن لديه دفاتر منتظمة لقيد مشترياته ومبيعاته وقائمة لجرد البضاعة يراجعها بانتظام لم يكن صحيحاً ، وأن الدفتر الذي ظهر أنه يعديه غير باعث على الاطمئنان لعدم انتظامه ووجود شطب فيه وأن تقريره هذا كان في خصوص أصر جوهرى لتعلقه بسجل هو المرجع الرئيسي لتعيين ما على شركة التأمين أن تؤديه إليه في حالة وقدوع الخطر المؤمن منه ، فهذا منها قصور في تسبيب حكمها ، إذ أن عدم انتظام النقيد في الدفاتر لا يؤدي عقلاً إلى القبل بكنب التقرير بوجود دفاتر ، بل كل ما يترتب عليه هو التأثير في قوة الدفتر كاداة إثبات وإذ أن المحكمة حين اعتبرت البيان عن السجل وقائمة الجرد جوهريا لتعلقه بإنات الضمرر الذي يلحق للؤمن له من وقرع الخطر المؤمن منه وأنه يحدد فيما بين العاقدين طريقة إثبات بل تبين ذلك على اعتبارات من شائها أن تبرره وخصوصاً أن عبه إثبات الضرر يقع دائماً على المؤمن له دون الشري يقيد ذائماً على المؤمن له دون الشرية البيان بالإثبات ليس من خاد دون الشركة المؤمنة ، مما مفاده أن تعلق ذلك البيان بالإثبات ليس من شائه ان يفيد إنه جوهري له (٢) .

ومتى كان عقد التأمين قد نص على أن كل تغيير أو تعديل يحدث بالنسبة للغرض الذي أعد له للكان للحقيظة به البضائع للرّمن عليها أو الاستعمال الذي خصص من أجله ، ويكون من شأنه زيادة المخاطر دون قبول كتابى من المرّمن يحرم المستأمن حقه في التعويض ، وكان الثابت هو أن المستأمن قد استعمل هذا المكان عقب تحرير عقد التأمين في عملية تنظيف الحبوب الملوثة بالمازوت بواسطة غسلها بالبترول بانه أقام فرنا لتسخين المياه اللازمة لتلك العملية بالقرب من مكان

<sup>(</sup>۱) الطعن رقم ۱۸۸ لسنة ۱۷ ق جلسة ۱۹۶۹/٤/۱۶ والطعن رقم ۱۹۲۲ لسنة ۵۲۰ جلسة ۱۹۲۲ والطعن رقم ۱۹۲۲ لسنة

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٦٥ لسنة ١٥ق جلسة ١٩٤٦/٥/٢٤١ .

البضائع التى احترقت فإن الحكم لا يكون قد أخطأ إذ قرر حرمانه من حقه في التعويض (١)

## سلطة محكمة الموضوع في تكييف و تفسير عقد التأمين :

يجرى على تفسير نصوص عقد التأمين ما يجرى في تفسير سائر العقود (٢) .

لما كان العقد شريعة المتعاقدين وكان قد حذف من القانون الدني نص المادة ٢/١١٠٠ من المشروع التمهيدي لهذا القانون التي كانت تنص على قاعدة النسبية في التأمين بقولها و إذا كان مبلغ التأمين اقل من قيمة الشمع الحقيقية يوم وقوع الحريق كان المبلغ الواجب دفعه من مبلغ التأمين هو ما يعادل النسبة بين هذا المبلغ الواجب دفعه من عليه وقت الحادث ما لم يتفق على غير ذلك و وكان حذف هذه المادة لتعلقها بجزئيات وتفاصيل يحصن أن تنظمها قدوانين خاصة ، لا لتعلقها بالنظام العام لما كان ذلك فإن النص في وثيقة التأمين على العمال لناعدة النسبية يكون جائزاً ، ويكون التمسك امام مصكمة الطرف المنقض لأول مرة بعدم جواز تفسير التأمين بما يضر بمصلحة الطرف المطعن طبقاً للمادة ١٥١ من القانون الدني غير مقبول ، ذلك انه المطعن طبقاً للمادة ١٥١ من القانون الدني غير مقبول ، ذلك انه المطمن دفاعاً جديناً لم يسبق طرحه أو التمسك به امام محكمة الطوضوع (٣) .

وإن تعيين الستفيد في مشارطات التأمين هو من مسائل الـواقع التي تتصلل بنصــوص الشــارطة والتي تستقل مــمكمة الموضــوع باستظهارها متى كان استنادها في هذا الصدد يقوم على اسباب سائفة

<sup>(</sup>١) الطعن رتم ٢٧٩ لسنة ٢١ق جلسة ٢٤/٢/٥٥٠ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ١٦١٦ لسنة ٦٩ق جلسة ٢٠٠٠/١/٢٠٠

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ١٦٩ سنة ٢٦ق جلسة ٢١/٢/ ١٩٧٠

تؤدى إلى النتيجة التي ثنتهي إليها (١) .

فمتى كانت محكمة للوضوح قد استظهرت من مشارطة التأمين أن ررثة المتوفى (العامل) هم المستفيدون منها لا الشركة التى كان يعمل بها ، فإن النعى على الحكم الطعون فيه بخطئه فى تكييف معنى المستفيد ومخالفته لنص المادة 201 من القانون المدنى ويأته لم يخضع مبلغ التأمين لرسم الأيلولة على التركات يكون غير مجد (؟) .

وإذا كان يبين من الاطلاع على الحكم المطعون فيه – أن محكمة الاستئناف بعدان بينت أن الحكم الجنائي الذي قبضي بادانة سائق السيارة المؤمن عليها قام على تعميل تلك السيارة بأكثر من العصولة القررة بطنين ويأنها كانت في حالة غيير صالحة للعمل من حيث فراملها وعملة قبايتها ، عرضت لما أبلت به شركة التأمين الطاعنة في دفاعها من أن هاتين الحالتين لا تبخلان في نطاق التأمين إذ نصت المادة الثانية من وثيقة التأمين على أن التأمين لا يشملها - ولم تأخذ بهذا الدامام واسست وجهة نظرها في التقرير بمستولية الطاعنة عن دام مبلغ التأمين على أن ما احترته وثيقة التأمين من شروط مطبوعة -عبيت قيها الحوانث والأنسرار التي تعفي قيها الطاعنة من المستولية – يوصل إلى القول بأن الشركة قد اعتبرت نفسها في الواقع متحللة - من دفع التأمين عن الصوادث التي تقع نثيجة مخالفة القوانين واللوائم عموماً - بما يترتب عليه عدم الاعتداد بهذا الشرط وإهداره ، فإن هذا الذي أقام المكم الطعون فيه قضاءه عليه يكون مضالفًا للقانون – ذلك أنه إن كان مؤدى ما انتهى إليه ذلك المكم هو اعتبار وثيقة التأمين موضوع الخصومة الحالية والتي عقدت في ظل أحكام القانون المدني القديم عقد اذعان إلا أنه لا يتأدى من ذلك أن يهس نص المادة الثانية بجميع ما تضمنه من الصور والحالات التي نص فيها على أن التأمين

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٣٦٧ لسنة ٤٧ق جلسة ١٩٧٩/٤/١٢ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٢٧٦٠ لسنة ٢٨ق جلسة ٢/١٩٦٢ .

لا يشملها — ذلك أن ما يسوغ أبطاك في هذه الحالة — إنما يقتصر على الشروط التعسفية التي تتناقض مع جوهر العقد باعتبارها مخالفة للنظام العام ولما كان ورد بالبندين ثانيا ورابعاً من للادة الثانية من العقد من أن التأمين لا يشمل بصفة خاصة ما يقع من الحوادث والأضرار نتيجة لتحميل السيارة بأكثر من حمولتها المقررة وسمياً ، أو نتيجة لعدم العناية بها (وهاتان الحالتان هما عماد الحكم الجنائي في ادانة سائق السيارة للؤمن عليها) لا يعتبر من الشروط القائمة على التسف والمناقضة لجوهر العقد ولا مخالفة فيها للنظام العام بل إن مبناهما الرغية للشروعة في العد من نطاق المسؤولية باستبعاد بعض الصور التي يكون من شأنها جعل الخطر اشد احتمالاً فإنه يتعين لذلك اعمال مقتضاهما ، لما كان ذلك وكان الحكم المطعون فيه قد خالف هذا النظر عقدي بكن متعين النقض (١) .

وحكم بأن النص في المادة ٧٥٠ مدني يدل وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة – على أن البطلان الذي يجرى به نص الفقرة الأولى من هذه المحكمة – على أن البطلان الذي يجرى به نص الفقرة الأولى من بسبب مخالفة القوادين واللوائح بصفة عامة دون تحديد لخالفة معينة مسبب مخالفة القوادين واللوائح بصفة عامة دون تحديد لخالفة معينة في الفقسرة الثالثة لا يلمق إلا الشرط الذي يؤدى – متى تحقق إلى بطلان حق المؤمن له أن سقوط هذا الحق بعد نشوثه ، أما إذا اتقق بطلان أن وثيقة التأمين على استثناء بعض حالات الخطر المؤمن منه فإنه يتعين اعمال أثر هذا الاتفاق متى كانت هذه الحالات محددة تحديدا وأضحاً مقرغة في شرط حاص ، ويصبح ورود هذا الشرط ضمن الشروط المطلان أن السوط أسمن ألمقسوط ، وعلى أن ما يسوغ ابطاله وفقاً للفقرة الخامسة إنما يقتصر عمل الشروط التحسفية التي تتنافس مع جوهر العقد باعتبارها مخالفة

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٢٩٦ مسة ٢٥٥ جلسة ٢٩٦٠ (١)

للنظام العام ، لما كان ذلك وكان النص في البند (ج) من الشسرط الخامس من وثيقة التأمين على أنه يجون للمؤمن الرجوع على المؤمن له بقيمة ما يكون قد أداه من تعويض إذا كان قائد السيارة سواء المؤمن له أن شخص آخر يقودها بموافقته غير جائز على رخصة قيادة نوع السجيارة قد ورد تنفيذًا لما نص عليه للشرح في المادة ١٦ من القانون رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٥٥ بشأن التأمين الاجباري من السئولية المدنية الناشئة من حوادث السيارات على أن يجوز أن تتضمن الوثيقة وإجبات معقولة على الرُّمن له وقيود معقولة على استعمال السيارة و تبادتها فإذا إلهٰل المؤمن له بتلك الواجبات أن القيود كان للمؤمن حق الرجوم عليه لاسترداد ما يكون قد نفعه من تعويض ، لا يعتبر من الشبروط القائمة على التعسف والناقضة لجوهر العقد ولا مخالفة فبها للنظام العام وينطوى على استبعاد مذالفة معينة من الذالفات المنصوص عليها في قانون المرور من نطاق التأمين ومبناه الرغبة المشروعة في الحد من نطاق السئولية باستبعاد بعض الصور التي يكون من شبأنها جمل الخطر أشد اعتمالاً فإنه لذلك يتمين اعمال مقتضاء ، الطاعنة استناناً إلى أن البند (ج) من الشرط الخامس من وثيقة التأمين هو شرط تعسفي باطل طبقاً لنص كل من الفقرة الأولى والثالثة والخامسة من المادة ٧٥٠ من القانون المدنى قانه يكون قد خالف القانون (١) .

ويان تمسك شركة التأمين بعدم قبول البعرى للرفوعة قبلها تأسيسًا على أن رثيقة التأمين لم تتضمن اشتراطاً لمسلحة المضرور يستمد منه حقاً مباشراً يستطيع على أساسه رفع الدعوى قبلها ، نغاع يضالطه واقع يجب عرضه على محكمة المرضوع – هو على الأقل معرفة ما إذا كانت رثيقة التأمين تشتمل أن لا تشتمل على هذا الاشتراط – ومن ثم فإنه لا يقبل من الشركة الطاعنة التحدى بهذا

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٢٧٦ لسنة ٢٥ق جلسة ٢٣/٣/٨٨٠ .

## الدفاع لأول مرة أمام محكمة النقض (١) -

## التأمين الجماعي على العمال :

لما كان البين من الحكم الطعون فيه أن الشركة الطاعنة تمسكت أمام محكمة الموضوع بدرجتيها بدفاعها للشار إليه بوجه النحى وكان الثابت من نص لمائة الرابعة من عقد التأمين الجماعى المقدم من الشركة المؤمن لها أن شركة التأمين الطاعنة تلتزم في حالة وفاة أمد العمال المؤمن عليهم نتيجة حادث قبل بلوغ سن الستين – بأن تدفع شهركة المؤمن لها مبلغ تأمين يعادل أجر الاشتراك عن ستة وثلاثين شهر) فحسب وقد تضمنت الأوراق – ما يفيد قيام شركة التأمين بالوقاء بهذا المبلغ للشركة المؤمن لها التي سدنته للورثة فعلاً ، ما المقضى به وكان الحكم المطعون فيه قد أحال في الرد على هذا الدفاع الذي تعسكت به الشركة على أسباب الحكم الاجتدائي التي خلت بدورها من الرد عليه كما خلا من بيان الأساس القانوني لما قضى به بالنسبة للشركة الطاعنة ، فإنه يكون قد خالف الثابت في الأوراق وخالف القانون وإخطا في الحطبية (٢) .

## حق للضرور في التعويض ومداه:

تنص المادة الخامسة من القانون رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٥٥ بشأن التأمين الإجبارى على السيارات على أن و يلتزم المؤمن بتغطية المسئولية المدنية الناشئة عن الوفاة أو عن أي أصابة بدنية تلحق أي شخص من حوادث السيارة إذا وقدت في جمهورية مصدر وذلك في الأحوال المنصوم عليها في المادة ٢ من القانون رقم ٤٤٩ لسنة ١٩٥٥ ومن ثم يكون قانون اللائمين الإجباري – وعلى ما جرى به قضاه

<sup>(</sup>۱) الطعن رقم ۲۰۱ است ۳۱ق جلسة ۱۹۲۱/۲/۱۲ .

<sup>(</sup>Y) الطعن رقم Ar لسنة Aه في جلسة ٧/١١/١٨٩٠ .

هذه الحكمة قد ألحق بحكم المادة الخامسة منه نات البيان الواري بالمادة ٦ من قانون الرور رقم ٤٤٩ لسنة ١٩٥٥ بصدد تحديد الستفيدين من التأمين فلا يتأثر بقاء هذا البيان بالغاء قانون الرور الذكرر ، بالقائرن رقم ٦٦ لسنة ١٩٧٣ للنفنذ اعتبار) من ٢٢/٢/ ١٩٧٤ ، والذي وقع الحادث في ظله وبالتالي بظل الوضع كما كان عليه قبيل صحور من الما كان ذلك وكانت المادة السادسة من قانون المرور رقم ٤٤٩ سنة ٥٥٥ – التي أسجت في المادة الخامسة من قانون التأمين الاجباري على ما سبق النصول - تنص على أن 1 التأمين في السيبارة الخياصية والموتوسيكل الخاص يكون لصالح الغير دون الركاب ... ٤ قإن التأمين الاجباري على الموتوسكل الخاص لا يشمل الأضرار التي تحدث لركابه الاحسباري ولا يفطى التأمين في هذه الحالة المستولية المنية عن الامسايات اللتي تقع لهؤلاء الركاب ، لما كان الثابت من معونات الصكم للطعون فيه أن الموتوسيكل الشاص الذي كان مورث الطعون ضدهما الأوليين يستقله خلف قائده (الطعون ضده الثالث) مؤمن عليه تأميناً اجبارياً طبقًا لقانون التأمين الاجباري فإن التأمين لا بشحل الأضرار التي تحدث لركابه ولا يغطى المستولية المدنية الناشئة عن وفاة هذا للورث (١) .

وإذ كانت المادة الخامسة من القانون رقم ٢٠١٧ لسنة ١٩٥٠ بشأن التأمين الاجبارى على السيارات قد حددت من يشملهم التأمين الاجبارى بالاحبارى على السيارات قد حددت من يشملهم التأمين الاجبارى بالاحبائة إلى د الأحسوال للخصوص عليها قى المادة السادسة مسن القانون ٢٠١٩ لسنة ١٩٥٠ ، قمن ثم لا يمنع الفاء الخامسة من القانون العبار البيان السوارد بتلك المادة جزءً من المادة الخامسة من القانون رقم ٢٠٢ لسنة ١٩٥٥ في ظل التأمين الاجبارى العادى على سيارة النقل مقسريً لمسالح الفعير والركاب المسموح لهم بركويها . إلا أنه لما كنات هذه للمادة لم تحدد من هم الركاب المسموح لهم بركويها . إلا أنه لما النقل ويالتألى من يشملهم ذلك التأمين قمن ثم يتعين الرجوع في هذا

<sup>(</sup>١) الطعن قم ١٩٥١ لسنة ٥٣ جاسة ٢٦/٤/٤١.

الخصوص إلى قانون الرور الذي يحكم الواقعة محل التداعي - لما كان ذلك ، وكانت اللائحة التنفينية نقانون الرور رقم ٦٦ لسنة ١٩٧٢ المسادرة بقرار وزير الدلخلية رقم ٢٩١ لسنة ١٩٧٤ الذي وقم الحادث في ظله تنص في المادة ٩٤ على أنه ١ لا يجوز نقل الركاب في أية مركبة ليست بها أماكن معدة للجلوس ، ولا يجوز وجود ركاب أو أشخاص في الأماكن للشميصة للممولة بمركبات النقل إلا بترخيص من قسم المودرإذا كان ذلك لازمًا لمرافقة الحمولة أو للعمل عند انتقال العمال إلى مكان عملهم أو عودتهم منه واسي هذه الحالة لا يجوز أن يزيد عددهم عن ثمانية اشخاص ويجب في جميع الأحوال تقديم وثيقة التأمين الاجباري عن الركاب الذين يصرح بهم ‹ كما أوجبت المادة ١٩٤ من هذه اللاشمة أن يخصص من طول المقعد في مقصورة (كابينة) القائد في سيارة النقل ٥٠ سم للسبائق ، ٤٠ سم لكل راكب قبان مقاد نلك أن الركوب المسموح به اصلاً في سيارات النقل يكون بجوار السائق لراكب واحد أو اثنين حسب مقاس طول مقعد القصورة ومن ثم لا يشمل في التأمين الاجباري العادي سوى من تتوافر فيه هذه الشروط أما الركوب في صندوق السيارة فهو غير مسموح به أمسلاً وحينما أجازه الشارع استثناء استلزم له تصريحاً مستقلاً وتأميناً اجبارياً خاصاً (١).

كما أن مفاد نص المادتين ١٩، ١٩ من القانون رقم ٢٥٢ لسنة الناشئة عن حوادث ١٩٥٥ بشأن التأمين الإجبارى عن المسئولية المدنية الناشئة عن حوادث السيارات ، أن نطاق التأمين من المسئولية الناشئة عن فعل المؤمن له وتابعه وحدهما وإنما يمتد التزام المؤمن إلى تفطية المسئولية المدنية المدنية الميارة المؤمن له ولفير المؤمن له وقي المؤمن الرجوع على الغير الذي تولدت المسئولية عن فعله ليسترد منه قيمة ما أداه من التعويض للمضرور ويؤيد هذا النظر عموم نص المادة ٢ من القانون رقم ٤٤٩ لسنة ١٩٥٠ بشأن السيارات وقواعد المرور – والذي يحكم وإقعة الدعوي – بما يقهم

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٢٦٩ لسنة ٥٥ق جلسة ٢٦/١٢/١٩٨٠ .

من عموم هذا النص واطلاقه من استعاد تفطية المستولية إلى اتعال المؤمن له ومن يسال عنهم وغيرهم من الأشخاص على حد سواء وترتيباً على ذلك فإنه لا يشترط لالتزام شركة التأمين ببغم مبلغ التعويض للمضرور سوى أن تكون السيارة مؤمناً عليها لديها وإن ثبت مسئولية قائدها عن الضرر (١).

ولئن كان من القرر في قضاء هذه الحكمة أن القانون حينما يحدد نطاق بعض أحكامه بالإحالة إلى بيان محدد بعينه في قانون آخر فإنه بنلك يكون قد المق هذا البيان ضمن لمكامه هو فيضحي جزءًا منه يسرى دون توقف على سريان القانون الآخر الذي ورد به البيان أصلاً أما إذا كانت الاحالة مطلقة إلى ما بينه أو يقرره قانون آخر فإن مؤدى ذلك إن القانون الحيل لا يعني بتضمين احكامه امراً محدداً في خميوس ما أحال به وإنما ترك الأمر للقانون للحال إليه بما في ذلك ما قد يطرأ عليه من تعديل أو تغيير ، لما كان ذلك وكانت المادة الخامسة من القانون رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٥٥ بشأن التأمين الاجباري على السيارات تنص على أن ( يلزم اللؤمن بتغطية المستولية الدنية الناشئة عن الوفاة أو عن أية امنابة بدنية تلحق أي شخص من حادث السينارة إذا وقعت في جمهورية مصص وذلك في الأحوال النصوص عليها في المادة السادسة من القانون رقم ٤٤٩ لسنة ١٩٥٥ ومن ثم يكون قانون التأمين الاجباري على السيارات سالف الذكر قد الحق بحكم المادة الخامسة منه ذلك البيان الوارد بالمادة السادسة من قانون للرور رقم ٤٤٩ لسنة ١٩٥٥ بصيد تحدد المستفيدين من التأمين قالا يتأثر بقاء هذا البيان بالغاء قانون المرور المذكور بالقانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٧٣ (٢) .

و قد حكم بأن للمضرور من الحادث الذي يقع من سيارة صدرت بشأنها وثيقة التأمين أن يرجع على شركة التأمين بدعوى مباشرة لاقتضاء التعويض عن الضرر الذي أصابه من الحادث ، ومتى تحققت

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٣٤٩ لسة ٨٤ق جلسة ٢٢/٤/١٨ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ١٧٠ لسنة ٥٣ ق جلسة ١٩٨٤/٦/١٠ .

مسثولية مرتكب الحادث لا يشترط لقبول هذه الدعوى تبل المؤمن أن يكرن مالك السيارة مختصماً فيها ولا أن يستصدر المُصرور أولاً حكماً بتقرير مسئولية مالكها من الضرير (١) ،

وبأن التزام شركة التأمين بدفع مبلغ التعويض للمضرور لا يستلزم سوى أن تكول السيارة التي وقع منها الحادث مؤمنًا عليها لديها وأن تثبت مسئولية قائدها عن الضرر سواء كان تابعًا للمؤمن له أن غير تابعً مرح له بقيانتها أن لم يصرح إذ لا الثر لذلك كله إلا بالنسبة لدعوى الرجوع للقررة للمؤمن دون أن يمتد لحق المضرور قبل الأخير (٢) .

### التأمين الإجباري على حوادث السيارات:

لما كانت المانة الثانية من القانون ٤٤٩ لسنة ١٩٥٥ بشأن السيارات وقواعد المرور قد عرفت المسيارة النقل بأنها للعدة لنقل البضائع والهمات ونصب المادة ١٦ فقرة (هـ) من ذات القانون على أن يرخص للسيارة النقل بركوب راكبين ، فإن مفاد هذين النصين أن كل ترخيص بتسيير سيارة نقل يتضمن التصريح بوجود راكبين فيها خلافا لقائدها وعمالها ، ولما كانت المادة ٦ فقرة ٣ من القانون المشار إليه قد نصت على أن 3 يكون التأمين في السيارة الخاصة للوتوسيكل الخاص لمبالح الغير دون الركاب ولباتي أنواع السيارات يكون لمبالح الغير والركاب؛ وكان من الشرط الأول من وثيقة التأمين موضوع الدعوى الطابقة للنموذج اللحق بقرار وزير الللية والاقتصاد رقم ١٥٢ لسنة ١٩٥٥ والصائد تنفيناً للمادة الثانية من القانون رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٥٥ بشأن التأمين الاجباري من المستولية للننية الناشئة عن حواث السيارات - قد جرى بأن ، يلتزم المؤمن بتغطية السنولية الناشئة عن الوفاة أو أية اصابة بدنية تلحق أي شخص من الحوادث التي تقع من السيارات المؤمن عليها ، ويسري هذا الالتزام لمنالع الغير من حوادث سيارات النقل قيما يختص بالراكبين السموح بركويهما طبقا للفقرة

<sup>(</sup>۱) الطمن رقم ۱۲ه لسنة ۲ ال جلسة ۲۱/ ۱۹۸۰ . (۲) الطمن رقم ۲۰۵۲ لسنة ۸۱ق جلسة ۲۱/ ۱۹۸۱ .

(هـ) من المادة ١٦ من القانون رقم ٤٤١ لسنة ١٩٥٧ ، ما لم يشملها التأمين المنصوص عليه في القرانين رقم ٨٦ لسنة ١٩٤٧ و٨٨ لسنة ١٩٥٠ ولا يفطى التأمين المسئولية الماشئة عن الرق أن المن المنافقة أن المنافقة أن المنافقة أن أية اصابة بعنية تلحق زوج قائد السيارة أو أبريته ويعتبر الشخص راكبًا سواء لكان بلقل السيارة أو صاعدًا إليها أو نازلاً منها ولا يشمل التأمين عمال السيارة » فإن مؤدى نلك أن التأمين من للسخولية المنبئة على السيارة النقل يفيد منه الراكبان المسموح بركويهما طبقًا للفقرة (هـ) من المادة ١٦ من القانون رقم ٤٤٩ لسنة المحدم الينا أن المادة السيارة اسواء في كابينتها أو في صندوقها صاعدين إليها أو نازين منها (١٠) .

وإذ كانت المادة الثانية من القانون رقم ٤٤٩ لسنة ١٩٥٥ قد عرفت السيارة النقل بأنها المعدة لشقل البضائم والممات، ونصت المادة ١٦/ هـ من ذات القانون على أن يرخص للسيارة النقل بركوب راكبين ، فإن مفاد هذين النصين أن كل ترخيص تيسير سيارة نقل يتضمن التصريح بوجود راكبين بها خلافًا لقائدها وعمالها ، ولما كانت المادة الخامسة من القانون رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٥٥ بشأن التأمين الاجباري على السيارات تنص على أن ﴿ يَلْتَرْمُ اللَّوْمِنَ بِتَعْطِيةَ الْسَنُولِيةِ الْحِنِيةِ الناشِئَةِ عن الوفاة أو عن أية اصابة بدنية تلحق أي شخص من حوادث السيارات فإذا وقعت في جمهورية مصر وذلك في الأحوال للتصوص عليها في المادة ٦ مـن القانون رقم ٤٤٩ لسنة ١٩٥٥ فمن ثم يكون قانون التأمين الإجباري على السيارات المنكورة قيد الحق بمكيم المانة الخامسة منه ذات البيان الوارد بالمادة ٦ من قانون للرور رقم ٤٤٩ لسنة ١٩٥٥ بصدد تمبيد الستفيدين من التأمين فالا يتأثر بقاء هذا البيان بالغاء قانون السرور المنكسور ، وبالثالي يظل الوضع على منا كان عليه من أن التأمين على سيارات النقل يكون لمسالح الغير والركباب دون عمالها ، وكان مفاد الشرط الأول من شروط وثيقة التأمين على السيارة مرتكبة

<sup>(</sup>۱) الطعن رقم ۲۲۰ لسنة ۵۶۵ جلسة ۱۹۷۸/۱۲/۴ والطعن رقم ۲۲۱ لسنة ۲۲ ق جلسة ۱۹۸۸/۱۲۰ .

الصابيق أن النسين من المستولية المرنية على العسرارة يقيد منه الراكيان السموح بركويهما طبقًا للفقرة (هـ) من المادة ١٦ من القانون رقم ٤٤٩ لسنة ١٩٥٥ مون تخصيص بأن يكرنا من أصحاب البضاعة الحمولة على السيارة أو من النائبين عنهم مانام لفظ الراكب قد ورد في النص عامًا ولم يقم البليل على تخصيصه ومن ثم يجب صمله على عمومه . لما كان ذلك وكان الثابت من الأوراق أن مورثة المطعون ضده كانت تركب وقت وقوع المادث بكابيئة السيارة النقل المؤمن عليها لجبارياً لدى الطاعنة حدثت وفاتها بخطأ قائدها فإنها بذلك تكون من بين الراكبين المسرح بركويهما وتكون الشركة الطاعنة ملزمة قانونا بتغطية المسئولية المدنية الناشئة عن وفاتها ، لما كان ذلك وكان الحكم الطَّعُونَ فِيهُ قَدْ خُلُصَ فِي قَضَاتُهُ إِلَى مُستَّولِيةَ الطَّاعِنَةِ ، وقَضْي بالزامها بالتعويض فإنه يكون صحيحاً في نتيجته ولا يعيبه ما وقع في أسبايه من أخطاء قانونية مادام أن هذه الأخطاء لم تؤثر في تلك النتيجة المصيحة وللمكمة النقض أن تصمح هذه الأسياب بون أن تنقيضه ولا يعيبه أيضنًا ما تطرق إليه بشأن رجوع الطاعنة على المؤمن له لخالفة شروط الترخيص إذ لا يعدو ذلك أن يكون من قبيل الأسباب النافلة التي يستقيم الحكم بدونها (١) .

وإذ كان لا خلاف على ركوب القتيل في صندوق السيارة لنقل البضائع كما لا خلاف على مطابقة وثيقة التأمين للنصوذج الملحق بقرار وزير المالية والاقتصاد رقم ١٩٠٢ لسنة ١٩٥٥ والصادر تنفيناً المادة الثانية صن القانون رقم ١٩٠٢ لسنة ١٩٥٥ بشأن التأمين الاجباري وكانت هذه الوثيقة في شرطها الأول تنص على أن و يلتزم المؤمن بتغطية المسئولية الناشئة عن الوفاة أن أية اصابة بدنية تلحق أي شخص من الصوادث التي تقع من السيارة المؤمن عليها ... ويسسري هذا الالتزام لصالح الغير من حوادث السيارات أيا كان نوعها واصالح الركاب أيضاً من حوادث سيارات النقل شيما يختص بالراكبين المصرح بركوبها طبقاً للفقرة (هـ) من المادة ١٦ من القانون رقم ٤٤٩ اسنة

<sup>(</sup>۱) الطعن رقم ۷۷٤ لسنة ۵۰۵ جلسة ۱۹۹۱/۱۹/۱ والطعن رقم ۸۷۷۲ لسنة ۲۲۶۱ والطعن رقم ۸۷۷۲ لسنة

١٩٥٥ ما لم يشعلها التأمين للمصوص عليه من العوابي ٨٦ لسنة ١٩٥١ و١٧ لعزار ورير المنصب السفد للقانون واجه والا ١٩٥٠ والما ١٩٥٤ والما ١٩٥٠ بشار السيارات وقواعد واجب التطبيق «القانون وقواعد المرور » قد أوجب في المادة ٥١ منه تخصيص » سم س مقعد كابينة سيارة النقل لجلوس القائد و ٤٠ سم لكل من الشحصين للمسرح بركوبها بجواره مما مؤداه أن الراكبين اللذين يفيدان من التأمين هما للسموح بركوبها إلى جوار القائد في مقعد الكابية وإن من خلافهما لا يصدق عليه وصف الراكب ولا يمتد إليه نطاق التأمين ١٠٠

ومرثرى نص المادة ١٦/ مد من القانون رقم ٤٤٩ نسنة ١٩٥٥ أن التأمين عن المسئولية المدنية على سيارة النقل يعيد منه الراكبان المسموح بركويهما أينما كانوا في داخل السيارة سواء مي كابينتها أن في صندوقها صاعدين إليها أو تازلين منها دور تحصيص بأن يكونا من اصحاب البضاعة للحمولة على السيارة أو من المائيين عنهم مادام لفظ ١ الراكب ٥ قد ورد في النص عامًا ولم يقم الدليل على تخميصه ويتعين جمله على عمومه (٢) .

كما أن مقاد المادتين ٢ و٦ من القادون ٤٤٩ سنة ١٩٥٥ المواد ٥ و١٧ و١٧ و١٩ من القادون ١٩٥٣ سنة ١٩٥٥ والمادة الصامسة من القرار ١٩٥ سنة ١٩٥٠ والمادة الصامسة من القرار ١٩٥ سنة ١٩٥٠ الناص بوثيقة التأمين النموذجية أن المشرع يهنف إلى تضويل المضرور من حوادث السيارات حقّا في مطالبة المؤمن بالتعويض في الحالات البيئة بالمادة الخامسة من القرار رقم ١٩٧٧ استام ١٩٥٥ الصيارة في غير الفرض المبين برخصتها – دون أن يستطيع المؤمن أن يحتج قبله غير الفرض المبين برخصتها – دون أن يستطيع المؤمن أن يحتج قبله بالدفوع المستمدة من عقد التأمين والتي يستطيع الاحتجاج بها قبل

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ١٠٠٧ لسنة ١٤٦ جلسة ٢/٢/ ١٩٨٠

<sup>(</sup>Y) الطعن رقم ۲۳۱۰ لسنة ۱۹۸۲/۱۲/۷۱ والطعن رقم ۲۳۲۹ لسنة ۷۹۸۲/۱۲/۲۱ والطعن رقم ۲۳۲۹ لسنة ۷۷۲ق جاسة ۱۹۹۹/۲/۱۶

المؤمن له ومنح المؤمن في مقابل نلك حق الرجوع على المؤمن له بقيمة ما يكون قد أداه من تعويض فإذا ما غير للؤمن له وجه استعمال السيارة من سيارة خاصة وعلى خلاف الغرض للبين برخصتها إلى سيارة لنقل الركاب بالأجر التزام المؤمن بتغطية الأضرار التي تحدث للركاب وللغير مما ، والقول بغير ذلك من شأنه أن يجعل النص على حق للؤمن نه بما أداه من تعويض عند استعمال السيارة في غير الفرض المبين برخصتها لغو) لا طائل منه وهو ما ينتزه عنه المشرع (١).

وحكم بان تمسك شدركة التأمين الطاعنة بجدد الصدر الضرئية لوثيقتى التأمين المقدمتين من الطعون ضدها للتدليل على أن السيارة اداة الحادث مؤمن عليها لديها - رفض الحكم للطعون فيه هذا الدفاع تأسيساً على أن المكم الصادر بالتعويض المؤقت من المحكمة الجنائية يحوز الحجية أمام المحاكم المدنية في حين أن الطاعنة لم تكن طرفاً فيه - خطا وقصور (۲).

### تقادم دعوى التعويض عن حوادث السيارات :

المسرح انشأ بمقتضى المادة الخامسة من القانون رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٥٥ بشأن التأمين الإجباري من المسئولية الناشئة عمن حموادث السيارات بعوى مباشرة للمضرور قبل المؤمن وأخضم هذه الدعوى للتقادم الثلاثي المنصوص عليه في المادة ٢٠٢ ممن القانون المدنى رعاية لمسلمة شركات التأمين وعملاً على الاستقرار الاقتصادي لها (٢).

ودعوى للمسرور المباشرة قبل المؤمن في التأمين الإجباري من

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٢٩ه لسنة ٤٤ق جلسة ١١/١/١٨٣/ . .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ١٩٥٠ لسنة ١٨٦ جلسة ١٩/١/ ٢٠٠٠ .

<sup>(</sup>٢) الطمن رقم ۲۲۷۰ لسنة ٦٦ق جلسة ١٩٩٧/٦/١٨ .

حرائث السيارات مادة ٥ من قانون ٢٥٢ نستة ١٩٥٥ خضوعها للتقادم الثلاثي للدني ويبدأ سرياته الثلاثي للدني ويبدأ سرياته من وقت وقوع الفعل المسبب للضرير مادتان ١/٢٨١ و ١/٧٧٥ منني – الإستثناء تمسك نوى الشأن بعدم علمهم بوقوع الحادث أو بدخوله في ضمان المؤمن – تراخي بدء سريان التقادم عندئذ إلى وقت هذا العلم مادة ٢/٧٥٢ منني – ويقع عبد إثبات عدم العلم على عائد ذوى الشأن (١).

<sup>(</sup>١) الطمن رقم ١٢٠٤ لسنة ٦٨ ق جلسة ١٨٨/٥/٠٠٠ .

# الباب الخامس الكفالة والقسمة والرهن

نتناول في هذا الباب ثلاثة فصول:

القصل الأول – عقد الكفالة .

القصل الثاني – عند النسمة .

القصل الثالث – عند الرمن .

# الفصل الأول صيخ عقد الكفالة صيغة رقم (١٦٨) سوندر دمية أ

# عقد بيع نقداً بدون حصة في الأرض

أنه فى يوم ...... الموافق ...... بجهة ..... حرد بين كل من :

۱) السيد / ...... بطاقة ..... طرف أول ضاءن متضاءن

۲) السيد / ..... بطاقة ..... ريعمل ..... بجهة .....

طرف ثانى مدين

۳) السيد / ..... بطاقة ..... ريعمل ..... بحمد

#### طرف ثالث دائن

تمهيد – يداين الطرف الثالث الطرف الثانى بمبلغ ..... قيمة بضاعة كان قد وردها له وقام الأخير (للدين) بسداد مبلغ ..... من قيمة قيمة البضاعة وتبقى عليه مبلغ ..... ونظراً نظروف السوق فقد عجز الطرف الثانى عن سداد باقى البلغ الشار إليه ونظراً لأن الطرف الأول تربطه معاملات وعلاقات طيبة بالطرف الثانى (للدين) ويدلاً من الالتجاء إلى القضاء فقد عرض الطرف الأول على الطرف الثانت أن يكفل الطرف الثاني (للدين المياة ووافق الطرف الثاني الشار إليه ووافق الطرف الثاني المدروا التالية :

### أولاً - التمهيد السابق جزء مكمل ومتمم لهذا التماتد ،

ثانيًا - يتمهد الطرف الأبل بأن يكفل الطرف الثانى ويضمته فى سداد الدين المستحق فى ذمته للطرف الثالث وأن يقرم بأداه أتساط الدين كاملة فى مواعيدما طبقاً للاتفاق للعقود بين الطرفين الثانى والثالث كما يضمن الطرف الأول السداد فى حالة عجز أو توقف الطرف الثانى عن الدفع فى إلواعيد - ثالثًا -- ليس للطرف الثالث أية حقوق قبل الطرف الأول إلا بقدر ما هو مقرر وثابت بعلاقة للديونية بينه وبين الطرف الثاني .

وابعًا -- يشمل ضمان وكفالة الطرف الأول كافة ملحقات الدين وسائد الالتزامات المترتبة على المقد للبرم بين الطرفين الثانى والثالث ويكن للطرف الأول نفس الحقوق القررة للطرف الثاني بصوجب هذا الاتفاق .

شامساً – يسرى هذا العقد على كفالة الدين المضح بالتمهيد دون أن ينيسط على أيّ مديرنية أشرى يكون الطرف الثانى قد الترّم بها قبل الطرف الثالث أو قبل الغير .

سمايساً - في حالة أقالاس الطرف الثاني أن أعساره ينفسخ هذا العقد بقوة القانون ويعتبر كأن لم يكن ولا يلتزم الطرف الأول بشئ.

سلهماً – لا يجوز للطرف الثانى أن يتملل من الدين لأى سبب من الأسباب وتنظم اجراءات سداد الدين المكفول الشروط المبينة بالاتفاق المبرم بين الطرفين الأول والثانى .

شامناً – يجرى سداد الدين المكفول بموجب ليصالات موقعة من الطرف الثالث للخضامن الطرف الثالث للحضامن الطرف الأول مباشرة وإذا توفى الكفيل للتضامن (الطرف الأول) تنتقل التزامات هذا العقد للتركة بدون موافقة الورثة – أما إذا اقلس الطرف الأول أو امسر ينقضى هذا العقد بقوة القانون مع حفظ حق الطرف الأول في الرجوع على الطرف الثاني بما يكون قد أداء من الساط الدين .

تأسعاً – يكون الاختصاص لحكمة .....

عاشراً – تمرر من ثلاث نسخ لكل طرف نسخة .

الطرف الأول الطرف الثاني الطرف الثالث

## صيغة رقم (١٢٩) عقد كفالة بدون تضامن

بتاريخ بالقاهرة تم الاتفاق بين كل من :
١) السيد / بطاقة بمقيم
طرف أول كڤيا
٢) (٢ / عند /
طرف ثانى الدائن الكفول ك

أولاً – يلتزم الطرف الأول بالوقاء للطرف الثانى بالدين المترتب في شهة السيد / ..... (المدين) بموجب السندات الأثنية المؤرخة ..... وفاء كاملاً يفطى أصل الدين والفوائد والمصروفات .

ثانيا - يعتبر الطرف الأول مسئولاً مسئولية مباشرة قبل الطرف الثانى فى أداء الدين ويلتزم بسداده فى نات الميماد للصرر بالسندات ويالشروط الواردة فيها ولا يكون من حق الطرف الثانى أن يطالب الطرف الأول بأية أعباء أو التزامات زيادة عما هو مقرر بينه ويين مدينه .

ثالثًا - لا ينصرف هذا العقد إلا إلى الالتزامات التى يتضمنها بشأن سندات الدين المبيئة بالبند أولاً ولا يكون الطرف الأول مسئولاً عما يستجد من التزامات على مدين الطرف الثانى وذلك فى الفترة اللاسقة لهذا العقد .

وابعا -- في حالة افالاس للدين أو اعساره يكون من حق الطرف الثاني البخول في التفليسة بما يكون متبقياً له من دين ولا يجوز له أن يرجع على الطرف الأبل بشئ إلا بعد تجريد للدين من أمواله .

خامساً – يحتفظ الطرف الأول بكافئة حقوقت قبل الدين الكفول بمقتضى ايممالات السعاد التى يقوم بها والتى يوقعها له الطرف الثاني . سادساً - ننتقل الكفالة إلى تركة الطرف الأول في حالة وفاته بذات الشروط وتستمر دور، موافقة الورثة .

سابعاً — يلتزم الطرف الثانى باتضاد الاجراطت التى يفرضها القانون للمطالبة بالدين من مدينه ونلك قبل مطالبة الطرف الأول بتنفيذ هذا العقد فإذا تقاعس الطرف الثانى عن ذلك اعتبر عقد الكفالة مفسوغا وكان لم يكن .

قامنًا – تختص محكمة ..... بكل نزاع يثور بشأن تطبيق وتنفيذ هذا المقد .

قاسعًا – تعرز من نسختين لكل طرف نسخة .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

### أهم مبادئ معكمة النقض نى عقد الكفالة

### تعريف عقد الكفالة وطبيعته :

الكفالة عقد ينطوى على تبرع قلا يسوغ اجراؤه بطريق الوكالة إلا بعد إثبات توكيل خاص به (المادة ٤١٦ معنى) . فالتوقيع على عقد الكفالة ، بناء على توكيل مرخص فيه للوكيل بالاترار والمسلح ، لا يصبح ، وتقول محكمة النقض أن مقتضى عقد الكفالة أن الكفيل يتمهد بأناء مبلغ الدين للدائن إذا لم يونه له المدين (١).

والتركيل العام في جنس عمل وإن كان معتبر) بدون نص على موضوع العمل لا يسرى على التبرعات (المادة ١٧٥ مندي) (٢) .

ومن للقرر أن الكفالة من عقود التبرع فيجب عملاً بالمانتين ٢٩٦٥ و ٥٧٧ مندنى أن يكون بيد الوكيل الذي يكفل الفير نياية عن موكله تفريض خاص بذلك ، فإذا نص التوكيل على تخويل الوكيل أن يرهن ما يرى رهنه من أموال الموكل ويقرض مقابل الرهن فإنه يكون مقصوراً على الاستدانة ورهن ما يغى بالدين من أملاك الموكل . ولا يجوز الاعتماد عليه أن يكفل الوكيل باسم موكله مديناً وأن يرهن أطيان الموكل تأميناً للوفاء بالدين (٣) .

والنص فى للانة ٧٧٧ من القانون الدنى على أن الكفالة عقد بمقتضاه يكفل شخص تنفيذ التزام بأن يتمهد للنائن بأن يفى بهذا الالتزام إذا لم يفى به للدين نفسه ۽ ينل على أن الكفالة ترتب التزاماً شخصياً فى ذمة الكفيل مما مؤاده أن التزام الكفيل لا ينتقضى بموته وزما يبتى هذا الالتزام فى تركت وينتقل إلى ورثته (4).

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٢٤٨ لسنة ١٦ق جلسة ٢٨/٢/٢٩٩١ .

<sup>(</sup>٢) الطمن رقم ۲۰ لسنة ١٧٥هـ جلسة ١٩٤٨/٢/٢٥ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٢ لسنة ٧ق جلسة ١٩٢٧/٤/١ .

<sup>(</sup>٤) الطمن رقم ١٩٠٨ لسنة ١٥٠٠ جلسة ١٩٨٧/٢/٢ .

فالتزام الكفيل التضامن هو التزام تابع يتحدد نطاته بموضوع الإلتزام الأصلى (١).

الكفالة يمكن أن ترد على أى التزام:

الكذالة يمكن أن ترد على أي التزام متى كان صحيحًا وأياً كان نوعه أو مصدره مائلم يمكن تقديره نقدًا أو يترتب على عدم تنفيذه المكم بتعويضات ، وليس في لحكام الكفالة ما يمنع من أن يكفل شخص واحد تنفيذ الالتزامات المترتبة على عقد في دُمة عاقديه كليهما بأن يتعهد لكل منهما بأن يفي له بالتزام المتعاقد الآخر في حالة تخلف هذا المدين عن الوفاء به ، وفي هذه الحالة ينعقد عقد الكفالة بين الكفيل وبين كل من المتعاقدين بوصف كل منهما دائنًا للآخر بالالتزامات المترتبة له في نمته بمقتضى العقد الأصلى البرم بينهما (٢).

متى تعتبر كفالة الدين التجارى عملاً مدنيًا (اللادة //٧٧٩ مدنى) :

النص في للانة ١/٧٧٩ من التقنين المدنى على أن و كفالة الدين التجاري تعتبر عملاً مدنيا و لو كان الكفيل تاجراً . على أن الكفالة النجارية تعتبر عملاً مدنيا و لتجارية ضماناً احتياطياً أو عن تظهير الناسة قده الأبراق تعتبر دالاً ما عملاً تجاريا و يدل على أن الأصل في الكفالة أن تعتبر عملاً مدنياً وتبقى الكفالة عملاً مدنيا بالنسبة للكفيل حتى ولو كان الالتزام الكفول التزاماً تجارياً أو كان كل من الدائن وللدين تاجراً وكان الكفيل نفسه تاجراً ونلك استثناه من القاعدة التي تتضى بأن التزام الكفيل تابع الاتزام الكفول لأن الأصل في الكفالة أن يكن الكفيل متبرعاً لا مضارباً فهو إذن لا يقوم بعمل تجارى بل بعمل مدنى (٢) .

<sup>(</sup>١) الطمن رقم ٢٠٨٤ لسنة ٢٧ق جلسة ٢٠/١/١.

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ۱۹۲ لسنة ٢٥ق جلسة ١٩٧٤/١٩/١ .

<sup>(</sup>٣) الطعن رقم ١٠٤١ لسنة ٤٧ق جلسة ٢/٢/٨١ .

سَاطَة محدّمة للوضوع في تكييف عقد الكفالة :

إذا تضت المحكمة بأن الكفالة العطاة لشخص عندما يرسو عليه مزاد استثجار الطيان إنما كانت عن ايجار هذه الأطيان العينة التى لم يتم استثجارها ، وإنها لا تنسحب على ايجار الطيان أغرى تم استثجارها من مساحب الأطيان الأولى ، فلا شأن لمحكمة النقض بها متى كانت قد أوردت في أسباب حكمها الاعتبارات التى رأت أنها هى التي حملت الكفيل على الكفالة المقدمة ، وأبرزت ما بين عملية الايجار التى تعت والمملية التى لم تتم من مفايرة ، وكان ما انتهت إليه من ذلك غير متعارض مع عبارات عقد الكفالة (١) .

و حكم بان جسامة الخطر الذي ينشأ عنه الاكراه إنما تقدر المعيار النسى للشخص الواقع عليه الاكراه وهذا يستدعى مراعاة حالته عملاً بالمدة ١٩٧٥ من القانون المدنى فإذا كان الكفيل قد دفع ببطلان الكفالة للاكراه قولاً منه بأنه كان له فى ذمة الكفول له دين بسند مستحق وقت الطلب فضاع منه السند فلجا إلى مدينه ليكتب له يدلاً منه فلبي إلا إذا وقع هوله اقراراً بكفالة أشيه فى دين له قبله فلم يجد مناصباً من القبول – فرد الحكم على هذا النفع بأن فقد سند الدين لم يكن ليؤثر في إدادة الكفيل وهو رجل مثقف خبير بالشئون وللعاملات للللية ، إلى الحد الذي يعيب رضاءه بكفائة أخيه فهذا رد سديد (٧).

والشارع قد وكل إلى للحكمة التى يقدم الكفيل إليها دفعه بتجريد للدين أمر الفصل فيما إذا كان النظاهر من أموال للدين الجائز حجرها يفى باداء الدين بتمامه ، ثم الحكم بايقاف للطالبة الحاصلة للكفيل ايقافاً مؤقتاً أن بعد ليقافها على حسب الأحوال ، مع عدم الاخلال بالاجراءات التحفظية ، فلا رقابة لمحكمة النقض على ما تراه محكمة للوضوح فى ذلك (٢) .

<sup>(</sup>١) الطعن رتم ٢٩ لسنة ٥٩ طسلة ١٩٣٩/١١/٢٣ .

<sup>(</sup>٢) الطمن رقم ٢٧ لسنة ١٧ ق جلسة ١٩٤٨/٤/١ .

<sup>(</sup>٣) الطمن رقم ٧٨ لسنة ٦ق جلسة ٢١/١/١٢٧١ .

### في الكفالة لا يشترط رضاء للدين :

إن نص المادة ٤٩٥ من القانون المدنى صريح فى أن الكفالة تقع صحيحة ولو لم يعلم بها للدين فسيان إنن إن كان راضيًا بها أم غير راض (١) .

### الدفع بالتجريد :

للكفيل غير المتضامن أن يتمسك في أي وقت يكون مناسباً بالدفع بشجريد المدين ، وذلك ما لم يصدر منه قول أو فعل أو شرك يدل على تنازله عن هذا الدفع .

فإذا كان عليه أن يبين للدائن ما عساه يكون للمدين من مال جائز عليه لاستيفاء دينه منه ، وأن تقديمه لهذا البيان على دفعة واحدة وعند البده في التنفيذ فإن له كذلك أن يبين ما يكون قد آل للمدين من مال بسبب جديد . وإذن فإذا كان الكفيل عند اعلانه من الدائن بتنبيه نسزع الملكية قد بادر إلى المعارضة للدائن في الميعاد القانوني مبيناً له ما يمتلك المدين ما يجوز له أن يستند بدينه منه ، ثم لما جد للمدين ميراث بادر أيضاً إلى اعلان الدائن بأن مدينه قد ورث ما يمكنه أن يسند بدينه منه بغير رجوع عليه ، فإنه لا يصح اعتباره متواتياً في الدفع بتجريد المدين من هذا الملك الجديد الذي آل إليه ولا تاركاً له بمقولة إنه فاته أن يبديه عند البده في التنفيذ ، ولذلك لا تكون للحكمة مخطئه في تطبيق القانون إذا هي بحثت في قيام هذا الملك وإمكان استيفاء الدائن دينه منه (٢) .

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٢ لسنة ٢٤ جلسة ٤/ ١٩٣٧ . .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٧٨ لسخة ٦ق جلسة ٢١/١/١٢١ .

# الفصل الشائى صيخ عقد القسمة صيغة رقم (١٧٠) عقد قسمة مهايأة (مكانية)

بدريم بالعامرة عرر بين دن من :
١) السيد / طرف أول
٧) السيد / طرف ثاني
٢) السيد / طرف ثالث
٤) السيدة / بطاقة بالمقيمة طرف رابع
تعهيد – يمثلك الأطراف العقار رقم الكائن بشارع
والمكون من طابق والبالغ مساحة أرض متراً مربعًا والمحد
بالحدود الآتية (تذكر الحدود تفصيلاً) والعقار مكون بمستأجرين عدا
ثلاث شقق ومنطلين أسفل النعقار غنألية ويقل النعقار دخنلأ شنهسريا
قدره بعد خصم المسروفات وقد آلت ملكية إلى الأطراف المتعاقدة
بالميراث عن والدهم للرجوم بمقتضى الاشهاد الشرعى الـصادر
يتاريخ تعت رقم ومعضر جرد التركة للؤرخ وهيث
يرغب الأطراف في تقسيم العقار وبيًّا فيما بينهم قسمة انتفاع فقد
التفقوا على الأثى :

أولاً - يعتبر التمهيد السابق جزءً مكملاً ومتمماً لهذا العقد .

ثانيًا - هذه القسمة تنصب على حق الانتفاع بالعقار (قسسة مهايأة مكانية) ويضتمن الطرف الأول بالشقق ارقام ...... و ..... و..... والثانسي بالشقق ارقام ..... و ..... و ..... والثالث الشقة رقم ..... والنكان رقم ..... والنكان رقم ..... والطرف الرابع يختمى بالشقة رقم ..... والشقة رقم ..... والحل رقم .....

ثالثًا – الشقق والملات الخالية يتم بيمها تمليك وتورّع مماني

حصيلة البيع على المتقاسمين (الأطراف الشعاقدة) كل بحسب نصيبه الشرعي ولا تدخل ضمن هذه القسمة .

رابعاً – مدة هذه القسمة ثلاث سنوات قابلة للتجديد ما لم يعلن أحد الأطراف رغبته في عدم التجديد وذلك قدبل انقضاء الثلاث سنوات أن اللدة المجددة بشهرين على الأقل ويمقتضى انذار رسمى على يد محضر .

خامساً - تظل هذه القسمة تسمة انتفاع مهما تجددت مدة العقد.

سادساً – إذا رغب احد المتفاسمين في شراء أي وحدة من الوحدات الشالية بالمقار سواء كانت شقة أو ممالاً فتكون له الأولوية في الشراء بشرط عدم النزول بالسعر عن الحد المقور بين الأطراف أو ما وصل إليه الملى سعر عرضه الغير وفي هذه المالة يكون لمن اشترى من الأطراف كافة المقورة وحده وله أن يستفل العين التي اشتراها بكافة الطرق المقورة قادوةً .

سابعًا - ليس لأى من الأطراف أية حقوق قبل الآخر زيادة عما ورد بهذا العقد ويلتزم كل طرف بعدم التعرض للآخرين .

قامتًا - يلترم الأطراف بالمانطة على الأعيان التي ينتفون بها محافظتهم على أموالهم الخاصة وعليهم أن يبذلوا في ذلك عناية الرجل المعاد كما يلترمون باجراء الترميمات الضرورية ويتحملون سداد كانة التكاليف المقررة على المقار بنسب حصة كل منهم في اليراث.

قاسعاً – على الأطراف أن يلترموا بهذا المقد ويقرون بعدم الرجوع فيه باستثناء ما ورد بالبند رابعاً من حق أى متقاسم في أعلان رغبته بعدم تجديد المقد .

عاشر) - الاختصاص لمكمة .....

حادي عشو - تمرر من أربع نسخة موقعة من الجميع وتسلم كل طرف نسخة .

توقيع الطرف الثانى توقيع الطرف الرابع توقيع الطرف الأول توقيم الطرف الثالث

## صيغة رقم (١٧١) عقد قسمة مهايأة زمنية

**أنه فى ي**وم .......

تنقل الديبلجة من المدينة السابقة رقم (١٥٢) – ثم يقال :

تعهيد - يمتلك الأطراف سيارة نقل بمقطورة رقم ..... (تذكر مواصفات السيارة والمقطورة من واقع رخصة التسيير) ويعمل على السيارة سائق بتقاضى مرتباً شهرياً قدره ..... ونظراً لحدوث مشاكل في توزيع صافي الربع الذي تفله السيارة فقد اتفق الأطراف على تقسيم انتفاعهم بالسيارة قسمة مهايأة زمنية وفقاً لحصم شلكهم التساوية - وافقوا على ما يلى:

أولاً - التمهيد السابق جزء مكمل ومتمم لهذا العند .

ثانياً — يفتمن الطرف الأول بالانتقاع وحده بالسيارة لدة ستة أشهر تبدأ من ..... وتنتهى فى ..... ثم يليه الطرف الثانى لمدة مماثلة من ..... إلى ..... ثم الثالث ثم الرابع بنفس المدة ونفس الشروط .

ثالث - قبل الأشراف أن يتحمل كل منهم أى فروق فى السعار التشفيل أو زيادة أسعار الوقود أو مرتب السائق إذا وقعت هذه الزيادات فى خلال أى مدة من المد للقررة للانتفاع بحيث لا يحق للطوف الذي وقعت الزيادة فى مدته أن يطالب الآخرين بشيع .

رابعاً – بعد انقضاء مدد الانتفاع تعود ملكية السيارة للأطراف ملكية شائعة كما كانت عليها قبل هذه القسمة ويكون حق الانتفاع والإدارة لجميم الأطراف الدين لهم حق الاستمرا في الابقاء على حالة الشيوع أو إعادة أبرام قسمة جديدة بشروط مماثلة لما زرد بهذا العقد أو بشروط جديدة .

خامسًا – إذا رغب الأطراف في تجديد هذه القسمة يتعين مراعاة الا يكون الانتفاع بنفس الترتيب وإنما يبنأ بالطرف الرابع ثم الطرف الثالث ثم الثاني ثم الأول . سائساً - يلترم الأطراف بعدم مطالبة بعضهم البعض بأكثر مما ورد بهذا العقد من التزامات كما يلتزمون بعدم التعرض لبعضهم البعض .

سابعاً - يلتزم الأطراف بالمحافظة على السيارة وصيانتها وجعلها بصورة دائمة في حالة صالحة للاستغلال فإذا تسبب أحد المتقاسمين بخطئه أو اهماله في حدوث أي تلف لها يتحمل وحده كافة المستوليات الناجمة عنها بما في ذلك المستولية الجنائية.

ثامنًا — لا يجوز استعمال السيارة في غير الأغراض الخصمة لها كما لا يجوز تكليف السائق بأي عمل يضر بهذا الاستعمال .

تاسعًا - على المتعاقدين أن يبنلها في العناية بالسيارة عناية الرجل العتاد وإن يحافظها عليها محافظتهم على مالهم الخاص.

عاشراً - يمتبر كل متعاقد مسئولاً في نطاق السئولية الشيئية ويكون له السيطرة على المركبة وله حق الاشراف والرقابة على السائق.

حادي عشر - الاغتصاص الحكمة .....

فاني عشر - تحرر من أربع نسخ لكل طرف نسخة .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

توقيع الطرف الثالث توقيع الطرف الرابم

### أهم مبادئ محكمة النقض في عقد القسمة

### بمجرد حصول القسمة يعتبر التقاسم مالكا ملكية مفرزة :

مؤدي المائدة الماشرة من قائون الشهير المقاري رقم ١٤ ليسنة ١٩٤٦ – رعلي ما جرى به قضاء هذه المكمة – إنه بمجرد حصول القسمة وقبل تسجيلها يعتبر التقاسم فيما بينه ربين للتقاسمين الآخرين مالكاً ملكية مفرزة للجزء الذي وقع في نصيبه هو دون غيره من أجزاء العقار للقاسم وأنه لا يحتج بهذه الملكية المفرزة على المبير إلا إذا سلجت القسمة ، وأن الغير في كم المائة المنكورة هو من يتلقى حقاً عينيًا على العقار على أساس أنه ما زال مملوكًا على الشيوح وقام بتسجيله قبل تسجيل سند القسمة ، أما من تلقى من أحد الشركاء حقاً مفرنًا فإنه لا يعتبر غيرًا ولو سبق إلى تسجيل حقه قبل أن تسجل القسمة ، إذ أن حقه في الجزء الفرز الذي انصب عليه التصبرف يتوقف مصيره على النتيجة التي انتهى إليها القسمة (١) ، وذلك لما هـو مـقـرر بالحادة ٢/٨٢٦ من القانون المبنى من أن التصرف إنا إنصب على حدُّم مقرن من المال الشائم ولم يقم هذا الجنَّم عند القسمة في نصيب التصرف انتقل حق التصرف إليه من وقت التصرف إلى الجزء الذي اختص به المتصرف بموجب القسمة مما مقاده أن القسمة غير السجلة يمتج بها على من اشترى جزءً مفرزًا من أحد التفاسمين ويترتب عليها في شبأنه ما يترتب عليها في شأن التقاسمين من إنهاء حالة الشيوع وإعتبار كل متقاسم مالكاً الجزء المفرز الذي وقم في نصيبه بموجب القسمة (Y) . وسواء حسنت نية هذا الفير أم كانت سينة فإن

<sup>(</sup>۱) الطعن رقم ۱۸۲ لسنة ۸۰ق جلسة ۱۹۱۰/۰/۱۹ ورقم ۲۰۰۱ لسنة ۵۳ جلسة ۲۱/۱/۱۱ ورقم ۲۰۰۶ لسنة ۲۱ق جلسة ۱۹۲/۱/۰

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ١٦١ لسنة ٤٧ ق جلسة ١٣/٩/ ١٩٨٠ .

القسمة غير السجلة لا تكون بأى حال حجة على من صدر له تصرف مسجل (١) .

ويسرى هذا الحكم على القسمة العقارية ولو كان محلها اموالاً مورثة فإن مؤدى ذلك أنه يجوز للغير اعتبار حالة الشيرع لا تزال قائمة طالما أن عقد القسمة أو الحكم المقرر لها لم يسجل وإذ كان التسجيل في هذه المالة قد شرح لفائدة الغير وصوباً لمقه قبائه يكون له أن يرتضى القسمة التى تمت ويعتبر بذلك متنازلاً عن هذا الحق الذى شسرح لفائدت (٢) .

ولا يكون لمن اشترى جزءً مفرزًا لم يقع فى نصيب البائع له بموجب القسمة أن يطلب الحكم بمسحة عقد البيع بالنسبة إلى ذلك الجزء ذاته طالما أن القسمة وإن كانت لم تسجل تعتبر حجة عليه وترتب انتقال حقه من الجزء المفرز المقود عليه إلى النصيب الذي اختص به الهائم له بموجب تلك القسمة (؟).

### متى تتحقق القسمة الفعلية :

المقرر في قضاء هذه المحكمة أن القسمة الفعلية تتحقق إذا تصرف أحد الملاك المشتاعين في جزء من المال الشائع يعادل حصته وينهج نهجه سائر الشركاء بما يفيد رضاءهم ضمناً قسمة للال الشائع فيما بينهم على الرجه الذي تصرفوا على مقتضاه ويكون نصيب كل منهم هو الجزء المفرز الذي سبق أن تصرف فيه (4).

إذا كان بين المقتسمين قاصر تعين مراعاة أحكام القانون رقم ١١٩ لسنة ١٩٥١ بشأن الولاية على المال :

النص في المادة ٨٣٥ من القانون المدنى على أنه و الشركاء ، إنا انعقد اجماعهم ، أن يقتسموا المال الشائع بالطريقة التي يرونها ، فإذا

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ١١٢ لسنة ١٤ق جلسة ١٩٤٦/٢/٧ .

<sup>(</sup>٢) الملدن رقم ٣٠٢ لسنة ٤٢ق جلسة ٢/٤/٤ .

 <sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٢٦٤ لسنة ٢٩ ق جلسة ٢/٤/٤/ .

<sup>(</sup>٤) الطعن رقم ٢٤٩٨ لسنة ٧ق جلسة ١٩٩١/٦/١٩١ .

كان بينهم من هو ناقص الأهلية وجبت مراءاة الاجراءات التي يفرضها القانون ، وفي المادة الرابعة من المرسوم بقانون رقم ١١٩ لسنة ١٩٥٧ بأحكام السؤلاية على المال القامسر بأحكام السؤلاية على المال القامسر وله ادارتها وولاية التصرف فيها مع مراعاة الأحكام للقررة في هذا الفانون ، وفي لمادة ٤٠ منه على أن و على الومسى أن يستأنن للحكمة في قسمة مال القامسر بالتراضي ... ، يميل مع خلو نصوص هذا القانون من قيد مماثل بالنسبة للولي في مجال القسمة ، على أن للولي لن يجري القسمة بالتراضي من أرلاده القصر دون حلجة لاستنذان أن يجري القسمة بالتراضي من أرلاده القصر دون حلجة لاستنذان محكمة الأحوال الشخصية أن الحصول على موافقتها على مشروع تلك التسمة (١) .

### متى يكون عقد القسمة حجة على القتسمين ؟ :

إذا أثر الورثة القسمة التي أجراها الخبير المنتدب من قبل المحكمة ، وصدقت المحكمة على هذه القسمة وسجل محضر الخبير ، ثم تصرف احد الورثة في نصيب القسوم كله أو بعضه بهقود مسجلة أو ثابتة التاريخ ، ثم اتفق الورثة فيما بينهم بعد ذلك على تقسيم جنيد لتلك الأطيان لم يدخلوا فيه معهم من تلقى اللكية بطريق الشراء عن أحدهم ، الأطيان لم يدخلوا فيه معهم من تلقى اللكية بطريق الشراء عن أحدهم ، وانما هي عقد بدل بين ملاك ، لا يكون حجة على غير للقتسمين إلا إذا سجل ، ويدون ذلك لا يمكن الاحتجاج بهذا الجنل على الخير الذي الكتسب حقًا على الخير الذي الكتسب حقًا على الخير الذي الكتسب بهذا الوارث البائع له بصوب

### قسمة المال لا يمس موضوع الحق فيه :

إن تسمة المال هي لجراء لا يمس موضوع الحق فيه ، والأصل أن تعلق القسمة على الفصل في المنازعة في هذا الحق لا أن يحول دونه . فإذا صدر حكم باجراء القسمة على أساس مكم بتقسم الليراث صدر

<sup>(</sup>١) الطمن رقم ٧٠٧ لسنة ١٥ ق جلسة ١٩٨٥/١١/١

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ١٦ لسنة ١ق جلسة ١٧/١٧/١٧١ .

من المحكمة الشرعية في حق بعض الورثة وحكم من محكمة الاستئناف المدنية بالتعويل في حق الرث أشر على حكم المحكمة الشرعية ، فإن صيرورة حكم القسمة نهائيًا حائزًا قوة الأمر القضى لا يحول نون الطعن بالنقض في حكم محكمة الاستثناف ، لأن مصير هذا الحكم إذ يكن معلقًا بنتيجة الفصل في الطعن فيه فإن حكم القسمة يتعلق بهذا المصير نقسه (١) .

### اختلاف الساحة لا يؤدي إلى بطلان القسمة :

إذا رفضت للحكمة دعوى بطلان القسمة بناء على أن ما يشوله المدعى من أن الأرض التى اضتص بها بموجب العشد وجنت بعد مساحتها تغاير المقادير الموضحة فيه فإن ذلك لا يؤثر في صحة القسمة ووجوب احترامها فإنها لا تكون مخطئة في ذلك ، لأن اختلاف المساحة لا يؤثر في صحة العقد مانام قد احتيط فيه بذكر أن المقادير تقريبية ، مما ينتفي معه القول بوجود غش أو خطأ في القسمة (٢).

### هل القسمة تصرف مقرر للملكية أم منشئ لها ؟:

إن القانون رقم ١٨ لسنة ١٩٢٣ وإن كان قد سوى بين التصرفات المنشئة للملكية وغيرها من الحقوق العينية العقارية وبين التصرفات المقررة لها من حيث رجوب تسجيلها جميعاً ، فإنه قد قرق بين النوعين في أثر عدم التسجيل ، فرتب على عدم تسجيل التصرفات الانشائية أن الحقوق التي ترمى إلى انشائها أو نقلها أو تغيريها أو زوالها لا تنشأ ولا تتنقل ولا تتغير ولا تزول لا بين المتعاقدين أنفسهم ولا والنسبة إلى غيرهم بخلاف التصرفات الاقرارية فإنه رتب على عدم تسجيلها أنها لا تكرن حجة على الغير ، مما يفيد جواز الاحتجاج بها بين المتعاقدين بلا حاجة إلى التسجيل ، وفيصل التفرقة بين الدوعين في هذا الصدد أن التصرف الاقراري التصرف الاقراري التصرف الاقراري احتواه فليس إلا اخبارًا بحق أوجده سبب سابق فإن كان الاقرار الذي احتواه فليس إلا اخبارًا بحق أوجده سبب سابق فإن كان الاقرار الذي احتواه

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٤٧ لسنة ١٧ ق جلسة ١٩٤٩/٥/١٩ .

 <sup>(</sup>۲) الطعن رقم ۹۹ لسنة ۱۲ق جلسة ۱۹٤٤/ ، ۱۹٤٤ .

عقد القسمة إنما هو اخبار بملكية سابقة ليس هو سندها بل دليلها ، فإنه يكون حجة على القر بلا حاجة إلى تسجيله ، ولا يغير من طبيعة الاقرار بالملكية سند الملكية السابق فيه (١) .

ولما كان يترتب على قسمة المال الشائم انراز حصة الشريك فيه بأثر كاشف للحق لا منشئ له وفق ما تقرره المادة ٨٤٢ من التقنيين المندى فيعتبر التقاسم مالكا المصمة التي الته إليه منذ أن تملك على الشيوع وأنه لا يملك غيرها في بقية الحصم ، وأن تسجيل القسمة غير لازم في العلاقة بين المتقاسمين على ما ينص عليه قانون الشهر العقارى ، ويعتبر كل متقاسم في علاقته بزملائه المتقاسمين الآخرين مالكا مكية مفرزة لنصيبه بالقسمة ولو لم تسجل على خلاف الغير الذي لا يحتج عليه بها إلا بتسجيلها (٢) .

### الأثر الرجعي للقسمة :

يدل نص المادة ٨٤٣ من القانون المدنى على أن القسعة مفرزة أو كاشفة للحق سواء كانت عقداً أو قسمة قضائية لها أثر رجعى فيمتير المتقاسم مالكاً للحصة التى آلت إليه منذ أن تملك فى الشيوع وأنه لم يمتلك غيرها فى بقية الحصص وذلك حماية للمتقاسم من الحقوق التى يرتبها غيره من الشركاء على المال الشائع أثناء قيام الشيوع بحيث يفلص لكل متقاسم نصيبه المفرز الذى خصص له فى القسمة مطهراً من هذه الحقوق ويوسفها كاشفة فتثبت الملكية بمقتضاها (٣). وهذه الملكية تثبت فيما بين المتعاقدية بالعقد ذاته ولى لم يكن العقد مسجاد (١٤).

وإن ما يقضى به حكم القسمة ملزم لكافة الشركاء المقاسمين الذين كانوا طرفًا في بعوى القسمة بما حدد من تصيب لكل منهم(٥).

<sup>(</sup>١) الطمن رقم ١٣٠ لسنة ١٥٥ جلسة ١٢/٢/٢٦ .

<sup>· (</sup>٢) الطعن رقم ٤٩٦ لسنة ٤١ ق جلسة ١٩٧٥/١١/٥٤ ،

<sup>(</sup>٧) الطعن رقم ١٩٨٧ لسنة ٢٥٤ جلسة ١٩٨٩/٢/١

<sup>(</sup>٤) الطعن رقم ٤٥٧ لسنة ٥٢مق جلسة ٢٣/١٢/٧٨٠ .

<sup>·</sup> ١٩٨٣/٤/٢١ قسلم ٤٢ كان معلماً (٥)

القسمة عـقد تبادلى كاشف ينطوى على تصـرفات مالية تدور بين النفع والضرر :

القسمة كاشفة لحق الشريك في للال الشائع وليست مقررة له إلا في عقد القسمة – وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة يمتبر من العقو، التبائلية التي تتقابل فيها الحقوق ومن التصرفات المالية النائرة بين النفع والضرر فيخرج بنلك من نطاق اعمال الإدارة التى تكنى فيها الوكالة العامة ويستلزم وكالة خاصة أو وكالة عامة ينص فيها صراحة على تفويض الوكيل في ابرامه ، والمناط في التصرف على مدى سعة الوكالة من حيث ما تشتمل عليه من تصرفات قانونية فوض الموكل الوكيل في ابرامه ، والمناط في التوكيل ذاته وظروف الوكيل في ابرائها يتصدد بالرجوع إلى عبارة التوكيل ذاته وظروف الدوي ومالبساتها (١) .

### ماهية قسمة الهايأة الزمنية :

من المقرر بنص المادة 31 من القانون الدني أنه و في قسمة المهاية يتفق الشركاء على أن يختص كل منهم بمنفعة جزء مفرز ويازي حصبته في المال الشائع متنازلاً لشركاته في مقابل ذلك عن الانتفاع بهائي الأجزاء ولا يصح منا الانتفاق لمدة تزيد على خمس سنين . فإذا لم تشترط مدة ، أو أنتهت الدة المتفق عليها ولم يحصل اتفاق جديد كانت منتها سنة واحدة تتجدد إذا لم يعلن الشريك إلى شركاته قبل انتساء السنة الجارية بثلاثة الشهر أنه لا يرغب في التجديد ... وكان مؤدي هذا النص أن قسمة المهاياة تقوم على انفراد الشريك بمنفعة جزء مفرز من المال الشائع في مقابل تنازله عن الانتفاع بباقي الأجزاء طول مدة سريان المهاياة (٢) .

والقاعدة الواردة بالمانة ١/٨٤٦ من التقنين للمنى القائم والتى تقضى بأنه إذا اتفق على قسمة المهاياة الكانية ولم تشترط لها مدة او انتهت للمة المتفق عليها ولم يحصل اتفاق جديد ، كانت مدتها سمة

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٢٧٤ لسنة ٤٥ق جلسة ٢١/٤/٨٨٤ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٢٣٤٠ لسنة ٢٥ق جلسة ١١٨٨/١/١ .

واحدة تتجدد إذا لم يعلن الشريك إلى شركات قبل انتهاء السنة الجارية بثلاثة أشهر أنه لا يرغب فى التجديد ، هى قاعدة مستحدثة لم يكن لها نظير فى التقدين للدنى الملقى ، فلا يجوز اعمالها بأثر رجعى على التصرفات السابقة على تاريخ العمل بالقانون للدنى القائم (١).

### قسمة للهايأة الزمنية لا تنهى حالة الشيوع :

مقتضى المادة ٤٤٨ من القانون المدنى هو أن قسمة المهايأة الزمنية للمال الشائع لا تنهى حالة الشيوع بين الشركاء فيه ولا تعدو الغاية منها تنظيم علاقة هؤلاء الشركاء لاقتسام منفعة ذلك المال بأن يتناويوا الانتفاع به كل منهم مدة مناسبة لمصته فيه بما يعنى مقايضة انتفاع بانتفاع كما هو الحال في عقد الايجار ، وإذ تقضى المادة ٨٤٨ التالية للمادة السالفة الذكر بخضوع قسمة المهايأة من حيث حقوق والتزامات المتاسمين لأحكام عقد الايجار إلا فيما يتعارض مع طبيعة هذه القسمة، فإن مؤدى هذين النصين أن يلتزم الشريك المهايئ كما يلتزم الستأجر طبقاً لنصوص القانون المدنى في الايجار بأن يرد العين الشتركة لشركاءه فيها بعد انتهاء نويته في الايتفاع بها وإلا كان غاسباً ويلزم بتعويض هؤلاء الشركاء عما يصيبهم من ضرر (٢)

#### قسمة الهايأة الكانية :

وقتًا لنص الققرة الثانية من اللاة 6.5 من القانون للدني تنقلب قسمة المهايأة للكانية التي تدوم خمس عشرة سنة إلى قسمة نهائية ما لم يتفق الشركاء على غير ذلك ، كما اعتبر الشرع في الشق الأخير من تلك الفقرة حيازة الشريك على الشيوع لجزء مفرز مسن المال الشائع مدة خمس عشرة سنة قريئة فانونية على أن حيازته لهذا الجزء تستند إلى قسمة مهايأة مما مؤداه أنه إذا لم يثبت عكس هذه القرينة فإن حيازة الشريك على الشيوع لجزء مفرز من المال الشائع تؤدي إلى ملكيته لهذا الجزء اعمالاً لهذه القرينة وللحكم الوارد في صدر الفقرة

<sup>(</sup>١) الطنن رقم ١٢٧ لسنة ٢٦ق جلسة ١٩٧٠ .

<sup>(</sup>٢) الطمن رقم ٨٨١ لسنة ٤٥ق جلسة ٢٩/١٩/١٨ .

الثانية من للمادة ٨٤٦ المشار إليها (١) . ويكفى فى خصوص هذه القرينة أن يقام الدليل على حيازة الجرّء الفرز واستمرار هذه الحيازة المدة للذكورة ليفترض أن هناك قسمة مهايأة والتى إذا دامت خمس عشر سنة انتلبت إلى قسمة نهائية ما لم يتفق الشركاء مقدماً على غير ذلك إعمالاً للشق الأول من النص سالف الذكر (٢)

### قسمة للال الشائع :

ان النص في الفقرة الأولى من المادة 346 من القانون المدنى على أن يضمن المتصفاق يضمن المتقاسمون بعضهم لبعض ما قد يقع من تعرض أو استحقاق لسبب سابق على القسمة ويكون كل منهم ملزماً بنسبة حصته أن يعرض مستحق الضمان على أن تكون العبرة في تقدير الشيء بقيمته وقت القسمة ، فإذا كان أحد المتقاسمين معسراً وزع القدر الذي يلزمه على مستحق الضمان وجميع المتقاسمين غير المعسرين — يدل على أن المتقاسمين يضمن بعضهم لبعض ما قد يقع من تعرض أو استحقاق لضمان على سائر المساوة على أن يوزع هذا الضمان على سائر المتقاسمين كل بحسب حصتهم بما فيهم مستحق الضمان نفسه ذلك لأن هذا الضمان يتوم على أساس أن القسمة تقتضى المساوة التامة بين المتقاسمين ، فإذا وقع لأحدهم لعرض أو استحقاق المساوة التامة بين المتقاسمين ، فإذا وقع لأحدهم لعرض أو استحقاق فقد وجب الضمان (٢)

النص فى منطوق الحكم على أنّ للحكمة رفضت ما عدا ذلك من طلبات :

النص في منطوق الحكم على أن الحكمة رقضت ما عدا ذلك من الطلبات لا يعتبر قضاءه منها في الطلب الذي اغفالته لأن عليارة

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٣٣ لسنة ٢٥ق جلسة ٢٦/٦/٢٦ .

<sup>(</sup>٢) الطمن رقم ٢٧٦٦ لسنة ١٥٥ جلسة ١٩٨٥/٥/١٨٥ والطمن رقم 10 لسنة ٤٩ ق جلسة ١٩٨٢/١/٥٠

<sup>(</sup>٣) الطعن رقم ٢٠٥١ لسنة ٦٢ق جلسة ١٩٩٩/٤/

ورفضت ما عدا ذلك من طلبات و لا تنصرف إلا إلى الطلبات التي كانت
 مملاً لبحث هذا الحكم ولا تعتد إلى ما لم تكن الحكمة قد تعرضت له
 بالفصل لا صراحة ولا ضعداً (١).

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٢٨٦٥ لسنة ٦٣ق جلسة ٢٠٠١/٢/١١ – الستشار محمد رهبة -المرجع السابق .

# الفصل الثالث صیخ عقد الرهن صیغة رقم (۱۷۲) عقد رهن حیازی عقاری

مناسخ كالمخار

ئىرىخىنى مىرى بىن س س س
١) السيد /
طرف أول دائڻ مرتهن
٢) السيد /
طرف ثانی مدین راهن
تمهيد - يمتك الطرف الثاني منزلاً مكونًا من طابق يحمل

تفهيد – يمتلك الطرف الثاني منزلا مكونا من ..... طابق يحمل رقم ..... متسرا صريعًا ومحدداً رقم ..... متسرا صريعًا ومحدداً بالصود الأثنية (تذكر حدود العقار طبقاً لمستنات الملكية) ويغل المنزل ربعًا شهرياً صافياً قدره ..... ع ولما كان في حاجة إلى مبلغ من المال قدره ..... قدد عرض على الطرف الأول إقراضه هذا للبلغ بضمان العقار روافق الطرفان بالشروط الأثنية :

أولاً - يعتبر التمهيد السابق جزءاً مكملاً ومتمماً فهذا التعاقد ،

ثانياً — تسلم الطرف الثاني من الطرف الأول مبلغ ..... (المبلغ للطلوب اقراضه) ويعتبر توقيعه على العقد اقراراً باستلامه بمجلس العقد على أن يقوم بسداده على اقساط شهرية بقوائد قدرها 3 ٪ سنرياً تضاف لجملة المبلغ وقيمة كل قسط ..... جنيه ويبدا القسط الأول من أول شهر .....

ثالثاً - يكون للطرف الأول حق امتياز على ربع المنزل في حدود القسط الشهرى وإذا تأخر الطرف الثاني في سداد أي قسط في موعده تحل جميع الأقساط ويكون للطرف الأول الحق في اتخاذ أجراءات بيع العقار (الاعذار بالوفاء ثم التنبيه بنزع اللكية ثم اتضاد اجراءات نزع لللكية).

رابعاً – تعتبر قبائد القرض حكمها حكم البلغ المقترض من حيث ثبوتها كدين في ذمة الطرف الثاني يحق للطرف الأول التنفيذ الجبرى بمقتضاه .

شامساً – يقبل الطرفان التأمين على المقار تأمينًا شاملاً ضد الهالك والدريق والموادث الطارثة ويقران باقتسام نفقات واقساط التأمين مناصفة بينهما وإنا هلك النزل يكون لدين القرض (الاقساط المتبقية) الأولوية فيما يحصل عليه الطرف الثاني من مبالغ التأمين .

سائساً -- يقر الطرف الثاني بأن ملكية العقار للرهون قد الت إليه بموجب عقد البيع المسجل ثمت رقم ...... بمامورية الشهر المقاري

سابعاً – يضمن الطرف الثانى عدم التعرض وخلق المنزل من كانة الحقوق العينية التومية أو الأصلية ويقر بأنه ليس لأية جهة أو للغير أية حقوق من أي نوع على العقار .

ثامتاً — يمشر على الطرف الثاني لمداث تفيرات في العقار أن اقامة طوابق جديدة أن تمديل أي جزء من أجزأته إلا بموافقة الطرف الأول ويستثنى من نلك أعمال الترميمات والاصلاحات الضرورية كما يسري هذا الحشر على الطرف الأول .

قاسعًا - يعتبر هذا العقد مقسوحًا بعد الانتهاء من سناد النساط القرض وفوائدها وتعود الحال إلى ما كانت عليه قبل التعاقد .

عاشراً – يشمل الرهن ملحقات العقار الرهون ،

حباوى عشو – يتمهد الطرفان بالحضور أمام مأمورية الشهر المقارئ المتصة لفيد هذا الرهن والتصديق على العقد .

قاني عشر – تسرى نصوص الواد ١٠٣٠ و١٠٨٤ و١٠٩٦ من القانون الليني فيما لم يرد به نص بهذا العقد .

ثالث عشر - الاختصاص لحكمة .....

رابع عشر – تمرر من نسختين لكل طرف نسخة . توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

> محضر تصنيق وزارة العدل مأمورية الشهر العقارى

> > مكاتب .....

بتاريخ ..... المراقق ..... الساعة .....

أمامي أنا ..... الموثق بالمكتب المذكور حنضسر ..... و .....

وقسررا ..... ويما ذكر توقع عليه منهما ومتابعة تلارته .

الأطراف للوثق

## صیغهٔ رقم (۱۷۳) قائمهٔ قید رهن رسمی عقاری

مقدمة لكتب توثيق من وذلك لاتخاذ اجراءات قيد
العقد وشهره :
أولاً : البيانات المتعلقة بالدائن :
تم الرهن لصالح السيد / للقيم تمقيق شخصية
ومحله المختار مكتب
ثانياً : البيانات الخاصة بالمدين :
الرافين هو المدين السيد/ مصبرى ويصمل تصقيــق شخصية ومقيم
ثالثًا : بيانات خاصة بعقد الرهن :
عقد رهن رسمي مؤرخ ثم التصديق أمام مكتب توثيق
ثحث رقم
رابعاً : بيانات متعلقة بالنين :
مسمدر الشين المضمون بهسنا الرمن حسو عقب القبرش المبسوم
بين (الدائن المرتهن) و (الدين الراهن) ويبلغ مقدارهج
وقوائده السنوية ٤٪ ،
خامساً : البيانات التعلقة بالعقار الرمون :
يحمل رقم بشارع مكون من طابق على
مسلحة متر مربع ومحدد بالحدود الآتية (حدود العقار الأربعة).

## صیغة رقم (۱۷۶) عقد رهن محل تجاری (منقول معنوی)

انه في يوم الجمعة الموافق ١٠ من أبريل سنة ١٩٩٨ بالمعادي الجديدة – بالقافرة حرر بين كل من :

أ بنك ..... قرع ..... ومقره ..... ويمثله في هذا التعاقد مدير
 الانتمان السيد .....

طرف أول

٢) السيد / ..... التاجر بجهة ..... بالقيم .....
 طرف ثاني

تعهيد - يمتك الطرف الثانى المحل التجارى المحروف باسم «سوير ماركت داليا » والكائس بشارح ...... والقيد بالسجل التجارى بجهة ..... تعت رقم ..... بتاريخ ..... والذي قدره المفتصون التابعون للطرف الأول بمبلغ ١٧٠ الف جنيه بما في ذلك عناصره المعنوية و الاسم التجاري والاتصال بالعملاء والسمعة التجارية ... إلغ » والعناصر المادية من منقولات واثانات ويضاعة ، وحيث أن الطرف الثانى يتعامل مع البنك ولمه حساب جارى تعت رقم ..... ويصتاج إلى مبلغ ١٠٠ الف جنيه كقرض من البنك بضمان رهن للمل وقد وافق الطرف الأول على ذلك وتحرر هذا الرهن بالشروط الاثبة :

أو لا - يعتبر التمهيد المشار إليه انفا جزءًا مكملاً ومتمماً لهذا العقد .

ثانياً — وافق الطرف الأول على إقراض الطرف الثانى مبلغ ١٥٠ الف جنيه وقام بفتح حساب جارى / قرض باسم الطرف الثانى بهذا المبلغ تحت رقم ...... ويكون من حقه السحب من هذا الحساب اعتباراً من ١٩٩٨/٤/١٦ كما يكون له المق في كافة التسهيلات الانتمانية التي يقدمها البنك . ثالث - اتفق على سعر الفائدة وقدره ١٢٪ سنويا وتعتبر القوائد جزءاً لا يتجزأ من قيمة القرض وتأخذ حكمه من حيث السداد.

رابعاً - يلتزم الطرف الثانى بسداد قيمة القرض على أتساط ربع سنوية قيمة كل منها مبلغ ..... ويبدأ سداد الأقساط اعتبار) من ١٩٩٨/١٠/٢ باعتبار الفترة السابقة فترة سماح وإذا تلفر الطرف الثانى فى سداد الأقساط فى مواعيدها كان من حق الطرف بعد ثمانية ايام من تاريخ التنبيه بالوفاء بانظر على يد محضر أن يستصدر أمراً من قاضى الأمور الوقتية للاذن ببيع للمل فى الوقت وللكان الذي يحيده القاضى .

خامساً – يكون للطرف الأول حق امتياز على للحل موضوع الرهن ويقر الطرف الثاني أن للمل حالياً غير مثقل بأى رهن سابق أو امتياز كما أنه لا يوجد للفير أية حقوق من أي نوع المل ويضمن الطرف الثاني عدم التعرض كما يتحمل مسئولية عكس نلك .

سائسًا – يتم التصديق على توقيعات الطرفين أسام مأمورية الشهر العقارى ويتعهدان بالثول أمامها في الوقت الذي يتفقان عليه كما يتعهد الطرف الثانى بشهر هذا المقد وقيده بمكتب السجل التجارى للشار إليه بالتمهيد وذلك بمصروفات على حسابه الخاص وذلك في خلال خمسة عشر يوم) من تاريخ هذا العقد .

سابعاً – يلتزم الطرف الثانى بالماقطة على المال المرمون بحالة جيدة وأن يبتل فى ذلك عناية الرجل للعتاد ولا يحق له الرجوع بشيئ على الطرف الأول مقابل ذلك .

ثامناً — يلتزم الطرف الثاني بالتأمين على للما ضد السرقة والمريق ولا يجوز له أن يطالب الطرف الأول بأية نفقات مقابل تنفيذ هذا الالتزام .

تاسبه) – لا يسقط لجل القرض بافلاس الطرف الثاني (الدين الرامن) وللطرف الأول (البنك الدائن المرتهن) أن يتخذ لجراءات التنفيذ على المحل في مراجهة سنديك التفليسة (وكيل الدائين) . هاشر) – ليس للطرف الأول أن يتدخل في إدارة للحل أو يتعرض لميازة الطرف الثاني الذي يكون له كانة حقوق الاستعمال والاستغلال بما لا يؤثر على التزاماته للدبثقة عن مذا المقد .

حادى عش – مع عدم الاخلال بما ررد بالتمهيد يشمل منا الرهن العناصر العنوية وهى الاتصال بالعملاء Clientele والسمعة التجارية Achalandage والاسم التجارى Nom commercial والسمة التجارية Raison comerciale والعلامة التجارية والرخصة ... إلخ .

قاني عشو – يتحمل الطرف الثاني وحده رسوم ومحمروفات هذا المقد من تصديق وقيد وتجديد وغير ذلك .

ثالث عشر - يعاقب بعقوية التبديد كل من بدد أو أتلف عمداً مهمات أو ألات أو أثاث المحل المرهون ولو كان من تابعي الطرف الثاني .

وابع عشو – تسرى على هذا العقد أحكام القانون رقم ١١ لسنة ١٩٤٠ (١) الخاص ببيع المال التجارية ورهنها وذلك فيما لم يرد به نص في هذا العقد .

خُامس عشر - يكون الاختصداس بتطبيق وتفسير وتنفيذ هذا العقد لمكمة ..... الابتنائية وجزئياتها .

سانس عشر – تمرن من نسختین لکل طرق نسخة .

توقيع الطرف الثانى

توقيع الطرف الأول

#### محضر تصديق

ينقل محضر التصديق من الصيفة السابقة مع ملاحظة أن القانون رقم ١١ لسنة ١٩٤٠ أوجب أن يقيد الرهن خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ العقد وإلا كان باطلاً .

<sup>(</sup>١) الوقائع للصرية العدد ٢٤ يتاريخ ٧ مارس ١٩٤٠ .

## صیغة رقم (۱۷۰) عقد رهن حیازی لسیارة (منقول مادی)

بتاريخ .....انقق على ما يلى بين :

١) السيد /..... طرف أول

٢) السيد /..... بطاقة ..... ومقيم ..... طرف ثاني

أولاً – أقرض الطرف الأول للطرف الثانى مبلغ خمسين الف جنيه تسلمها بمجلس العقد ويعتبر توقيعه عليه ايصالاً بالاستلام وهذا القرض بضمان رهن السيارة للرسينس الملوكة للطرف الثانى والبالغ قيمتها السوقية حوالى مائة ألف جنيه وهى مونيل ..... موتور ...... شاسيه ..... (تذكر مواصفات السيارة من واقع رخصتها) . ويقر الطرف الثانى باستلامه السيارة المرهونة بعد معاينتها للعاينة التامة والتأكد من صلاحيتها ومن بياناتها سالفة الذكر .

ثانيًا – يلتزم الطرف الثانى بسداد القرض على اتساط شهرية قيمة كل منها ..... وقد اتفق على قائدة سنوية قدرها ٦٪ تنفع مع كفر قسط وتأخذ الفائدة حكم القرض .

ثالث - ياترم الطرف الأول بالمافظة على السيارة السلمة له 
ضمانًا للرهن وأن يبنل عناية الشخص المعتاد ويتحمل كافة النفقات 
الضرورية التي نعتاجها من مصاريف أيواء أو تنظيف نوري كما يلتزم 
بمفظها بالجراج ..... ولا يكون له حق استعمالها أو ركويها أو تمكين 
الغير من هذا الاستعمال ، ويكون مسئولاً عن النتائج التي تترتب على 
مخافة هذا الالتزام .

وابعا — تعتبر السيارة تحت يد الطرف الأول على سبيل الأمانة لحين سداد كامل القرض وفوائده ويتحمل وحده كافة المسئوليات ويلت زم بتعويض الطرف الثانس عن أية أضرار تصيب السيارة أو الغير

خُامسًا – من المتفق عليه أن السيطرة المادية قد انتقلت للطرف

الأول ويتحمل وحده كافة ما ينجم عن ثلك من أضرار للطرف الثانى أو للفير .

سائسًا – يلتزم الطرف الأول باعادة السيارة للطرف الثانى بحالتها التى تسلسها عليها وذلك بعد سعاد تيمة القرض وقوائده والحصول على مخالصة بذلك .

سابعًا – تسـرى القـواعد العـامة المقررة بالـواد ١٠٢٠ و ١٠٨٤ ١٩٩٦ في حالة ملاك السيارة المرهونة أو تعرضها للسرقة أو التلف

قامناً — من للقرر أن السيارة مؤمن عليها تأميناً اجبارياً ضد الحوادث رتأميناً خامناً شاملاً يقطى وقائع السرقة والحريق والاتلاف ويقر الطرف الأول باستلامه جميع أوراق ملكية السيارة (عدا رخصة التسيير) ورثيقة التأمين .

تاسعاً -- يكرن الاختصاص المكمة ......

عاشراً -- تمري من نسختين لكل طرف نسخة .

#### توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

ملحوظة -- يتم اجرء التصنيق على التوقيعات على هذا المرر العرفى وذلك أمام مكتب التوثيق الفتص - طبقًا شا ورد بالمسيخ السابقة .

## أهم مبادئ معكمة النقض في عقد الرهن

#### أركان الرهن الحيازي :

لما كان من أركان عقد الرهن الحيازي وفقًا الأحكام القانون المعنى الذي كأن سباريًا وقت التعاقد وضع الشيخ المرهون في حيازة الدائن المرتهن ، فإذا لم تنتقل إليه الحيازة فإن الرهن لا ينعقد ، وكان الثابت من عقود الاتفاق المبرمة بين الطرفين أنه فتح بمقتضاها حساب جار المسلحة الطاعن على أن يورد فيما بعد اقطانا للشركة الطعون عليها مع تفريضها بيم هذه الأقطان نظير عمولة متفق عليها بون إنذار أو تنبيه -إذا نزلت الأسبعار ولم يكن في حسابه لديها ما يكمل حد الغطاء للتنفق عليه ، كما أنه قد افترض بين للتعاقدين احتمال أن لا يقوح الطاعن بتوريد الكمية التفق عليها في اليماد الحدد فنص في هذه العقود على أنه في حالة تأخر الطاعن في توريد كمية القطن المتفق عليها إن حج منها حتى اليوم للحدد لنلك يكون ملازماً بتعويض قدر بمبلغ معين عن كل قنطار لم يوريه الأمر الذي يتنافي مع اعتبار المقد رهنا حيازياً ، وكان المكم للطمون فيه إذ نفي رصف الرهن عن عقود الاتفاق للشار إليها ، واستبعد ثبعاً لذلك لمكام الرهن ، واعتبر هذه العقود من نوع خاص وقرر صحة تصرف الطعون عليها ببيع القطن دون اتخاذ الإجراءات للنصوص عنها في النابة ٨٤ من قانون التجارة المنتاط قير استند في هذا المُصوص إلى ما استملمته من تصوص هذه العقود ومن ظروف التعاقد ، وكان في كل ذلك لم يذرج عن معلول عبارات العقوري . إما إشارته في إسبابه إلى العرف التجاري قلم يكن القصود منها تغليب المكام هذا العرف على المكام القانون الآمرة ، وإنما كان ذلك — بعد إن نفي عن العقود وصف الرهن استناناً إلى ما استخلصه من نصوصها — بيانًا لما جرى عليه العرف من التعامل على أساس هذه المقود التي لا تضالف شروطها أحكام القانون ، وإنه تنفيناً لهذه الشروط بيع قطن الطاعن بالبورمة حسب السعر الجارى بيعًا لا

يشــويه أي غش أن تتليس ، لما كان ذلك ، يكون الـنـعى على الحكم بمخالفة القانون على غير أساس (١) ،

### الرهن التجارى :

متى كان الحكم بعد أن أورد في أسبابه نصوص عقود الاتفاق المبرمة بين الطرفين وبين الأبلة التي اعتمم عليها في عدم اعتبار العاملة بينهما رهناً تجارياً منها أنه وريث في هذه العقود عبارات البيم الثمن عدة مرات كسا ورديها أن الطرفين اتفقا على عمولة للشركة المطعمون عليها مقابل عمليات البيم وعلى أن تكون الأقطان التي ترد على درجة معينة من الجورة وعلى الثرام الطاعن بالغطاء إذا انكشف مركن اليضاعة بالنسبة لسعر البورمية ، ومنها أن الطرفين من نجار الأقطان وأن الطاعن حرر عن البالغ التي سحبها ومدولات بالاستلام لا سندات مديونية وأنه قد ذكر فيها صراحة أن ما تسلمه من مبالغ هو من أصل ثمين الأقطان ، وأنه قوض البشركة بالبيم في خطاب أرسله إليها وأن تمسك الطاعن بما ورد في العقود من حق امتياز الشركة على الأقطان بالنسبة للمبالغ السحوية وتأويله هذا النمن بأنه يمل على إن الماملة رهين مربود بأن النص المشار اليه لا يهيد اعتبار الماملة ، هناً لأن الوكيل بالعمولة له أيضاً حق الامتياز وفقًا للمادة ٨٥ من قانون التجارة - فإن هذا الذي قرره الحكم من نفس وصف الرهين عن العاملة بين الطرفين ليس فيه خروج عن نصوصها التي نفيد كما اثبت الحكم بالأسباب السائفة التي أوردها أن نية الطرفين قد لنصرفت منذ البداية إلى بيع القطن المورد من الطاعن إلى المطعون عليها لا إلى رهنه وسؤكد هذا النظر احتفاظ الطاعن بدق التصرف في الأقطان المورية منه وتقويضه الشركة في بيم هذه الأتطان نظير عمولة متفق عليها وإنه تصرف فعلاً في بمضها بالبيع لأخرين قبل أن يرفي بما تسلمه من للطعون عليها من مبالغ وهذا الحق لا يتأدى للمدين الرامن إذ ليس من حقه في عقد الرهن الحيازي أن يخرج الشي للرهون من حيازة النائن

<sup>(</sup>١) الطمن قم ٢٩ لسنة ٧٠ق جلسة ٢١/٥/٢٥٩١ .

المرتهن قبل أن يوفيه بدينه كاملاً كما أن العقود المبرمة بين المؤذين المترضت أن لا يقوم الطاعن بتوريد الأتطأن حسب الاتفاق فنص فيها على النزام بتعويض معين عن كل قنطال لا يكون قد ورده الأمر الذي يتنافى مع اعتبار التعامل رهناً حيازي ولا يؤثر على سلامة النتيجة التي يتنافى مع اعتبار التعامل رهناً حيازي ولا يؤثر على سلامة النتيجة التي انتهى إليها الحكم وصف العقود بأن وكالة بالعمولة مع أنها في المقيقة عقود من فوع خاص لا يسرى عليها حكم للادة ٧٨ من قانون التجارة التي توجب على الدائن للرتهن استصدار إذن من قاضى الأمور الوقتية بالبيم إذا حل ميعاد دفع الدين ولم يوفه الدين (١) .

#### سلطة محكمة الوضوع :

سلطة محكمة للرضوع في تمصيل فهم الواقع في الدعوى وتفدير الأداة والستندات وتقارير أهل الغيرة القدمة إليها والأخذ بما تطمئن إليه فيها وإستخلاص الخطأ للوجب للمسئولية متى كان إستخلاصها سافنا (٢)، ومستمداً من عناصر تؤدي إليه من وقائم الدعوى وتكييف الفعل بأنه خطأ من عدمه يخضع لرقابة ممكمة النقض (٢).

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ١١٠ لسـ٥ ٢١ق جلسة ٢١/٥/١٩٥٣ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٩٦٣ لسنة ٢٢ق جلسة ٢١/١/١٩٩١ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ١٥٧ لسنة ٦٦ق جلسة ٢٢/١٢/١٩٩١ .

## الباب السادس العقود المضانة إلى ما بعد الموت

نتناول في هذا الباب فصلين:

القصل الأول – الرمية .

القصل الثاني – الإيساء .

## الباب السادس عقود الوصية والإيصاء (١) صيغة رقم (١٧٦) وصية واجبة

أنه في يوم ......... الموافق ....... الساعة ...... بمكتب ترثيق ..... امامنا نحن ..... موثق العقود الرسمية بالكتب اللكور :

ويحضور كل من: ..... و ..... الشاهدين الحائزين لجميع المفات للطلوية قانوناً والتأكدين من شخصية الحاضر (Y).

#### حضر

السيد / ..... المقيم ..... ويحمل بطاقة شخصية / عائلية / جواز سفر ..... وقدر انه يوصى لابن ابنه المدعو ..... وهد قاصد لم يبلغ بعد سن الرشد بمثل ما كان يستحقه أبيه في تركته لو كان حيا (المقرض هذا أن ابن الموسى توقى في حياة أبيه الموسى وترك ولما أن أولاداً يستحقون وصية واجب عملاء بالقانون رقم ٧١ لسنة ٢٤٦١) وهذه الوصية الراجبة قدرها أربعة قراريط وثلاثة اسهم في الأرض التي يمتلكها الموسى وكذلك ثلاثة اسهم في الأرض التي يمتلكها الموصى وكذلك شدة الموصية وكذلك ثلاثة اسهم في الأرض التي يمتلكها الموصية صادرة منه ويمسل بها بعد وفاته .

ويما ذكر تحرر هذا الحضر وتوقع عليه من الحاضر ومنا . الموصى الموقق

ملحوظة – تصبح الوصية بالثلث للوارث وغيره وتنفذ من غير لجازة الورثة وتصبح بما زاد على الثلث رلا تنفذ فى الزيادة إلا إنا أجازها الورثة بعد وغاة للوصى وكانوا من أهل التبرع عالمون بما يحيزونه .

(١) هذه الدعود مكانها في الواقع هو قوانين الأحوال الشخصية ولما كان هذا الكتاب يتناول صبغ المقد للعروفة في القانون النش فقد اكتفينا بهذه النمائج القليلة بقدر ما يسمع للقام .

(٢) عادة ما يستفنى عن الشهور اكتفاء بتحقيق شخصية العاضر (للرصى) .

## صيغة رقم (١٧٧) وصية باختيار وصى على أموال الموصى وعلى تركته بعد وفاته

أنه في يوم الموافق
بمكتب توثيق الساعة أمامنا نحن موثق العقود
الرسمية بالمكتب المذكور ويحضور كل من :
١) السيد / اللقيم بشارع بطاقة
٢) السيد / اللقيم بشارع بطاقة
الشاهدين الحائزين لجميع الصفات الطلوبة قانونا والمثبتين
لمقيقة شخصية الحاضر طبقًا لنص المادتين ٧ ، ٨ من قانون
* 4 * 4

#### حضر

السيد / ..... المقيم بشارع ..... بالمنزل رقم ..... قسم ..... ويعد تعريفه شرعًا بشهادة من ذكر أعلاه أشهد على نفسه طائعًا مختارًا أنه بما له من حق اختيار ومسى مال على أولاده النين يكرنون قامسرين عن درجة البلوغ الشرعى الثانوني وذلك طبئًا للمادة يكرنون قامسرين عن درجة البلوغ الشرعى الثانوني وذلك طبئًا للمادة يستكن في بطن أمه يكرن نسبة ثابتًا من الموسى المنكور وعليها في يستكن في بطن أمه يكرن نسبة ثابتًا من الموسى المنكور وعليها في منظم وحسن ادارته والقيام على مصالحهم والانفاق عليهم من أموالهم بغير اسبراف ولا تعتبر سواء اكان هؤلاء القصر عدداً أو واحداً . وكذلك أقام المشهد المذكور ابنته ..... المذكورة وصديًا شرعيًا على تركته بعد وفاته تقوم على رعايتها ومغظها واعطاء كل وارث حته غير منقوص ولا زائد عما قرض الله له من الميراث ولي لها أي حق في أي تصرف من التصوف الماتون وإنما لها الحقارات والمنتولات وإنما لها الحقارات والمنتولات وإنما لها الحقارات والمنتولات وإنما لها الحق في الإدارة والاستغلال والحفظ والقسمة على أساس النصيب

الشرعى لكل وارث من الورثة غير متضفية أو ظالة أو متعينة ضد أى وارث من الورثة وإذا خالفت ما هو منصوص عليه فى هذه الومسية أو خالفت القواعد الشرعية أو القانونية كانت معزولة من هذه الومسية لأن كل غرض للومس ألا يقوم نزاع بيسن الورثسة وأن تكون عائلة معهم جميعاً والله غير الشاهدين صدر هذا بحضرة وشهادة من ذكر ،

> الوصى الشاهدين (ختم وبصمة) (امضاء) (امضاء)

## صيغة رقم (۱۷۸) محضر ايداع وصية (مغلقة)

أنه ني يوم ..... الموافق ..... ميلادية مكتب ماءورية توثيق: . . . . . بمصلحة الشهر العقاري والتوثيق وزارة العمل ..... أمامنا نحن ..... موثق العقد بالمكتب المنكور في تمام الساعة ..... يحضور كل من : ١) السيد / ..... بطاقة ..... رقم ..... صادرة من سجل مدنى ..... في / / الرقم الطبوع ..... القيم ..... ٢) السبيد / ..... صادرة من سجل مدنى ..... في / / الرقم الطبوع ..... القيم ..... الشاهدين الحائزين للمنقات والشروط المطلوية قانوناً.

السيم / ..... بيانة ..... جنسينة ..... مهنـة ..... محـل التأمة ..... الثابتة شخصيته بموجب ..... مودع ومسية وطلب منا إثبات الآكي:

أقسر الحاؤس بشخصه ويكامل أهليته طرعاً وإختياراً يودم لدى الكتب المذكور وصية مغلقة في ظمرف لونه ..... وطوله ..... وعرضه ..... ومساحته ..... وموقعًا على كل ركن فيه بتوقيم الحاضر ، وهذه الوصية صادرة منه ، ومجرر على المظروف من المارج عبارة هذه وصيتي وتحت مستوليتي وموقع عليها من القراء

وهذا اقرار منه بذلك .

ويما ذكر تمرر هذا للمضر ووقع الحاضر ، المودع ، عليه بعد تلارته ،

> للوثق للودع

## أهم مبادئ ممكمة النقض نسى الوصيسة

#### تعريف الوصية :

الوصية بطبيعتها تصرف مضاف إلى ما بعد الون فلا يكون لها وجود قانونى إلا بعد حصول الوفاة وموت اللوصى مصر) عليها ، وتكون محكومة بالقانون الساري وقت الوفاة لا وقت تعرير الوصية . وإذن فمتى كان المورث قد توفى فى وقت سريان قانون الوصية رقم لا السنة ١٩٤٦ تعين خضوع وصيته لحكم هذا القانون (١) .

فهى تصرف غير لازم للموصى ولا ينفذ إلا بعد وقاته مصر) عليها ومؤدى ذلك أنه يجوز للموصى الرجوع عنها صراحة أو دلالة قبل وقاته ويترتب على ذلك جواز إعتبار إيصاء للستأجر في الشركة إلى غيره تنازلاً عن الإيجار (٢).

وتكييف محكمة الموضوع للتصرف موضوع الدعوى أنه وصية --التزامها بتطبيق حكم القانون النطبق على وصفه المحيم (٢).

ومؤدى خص الخادة الأولى من تائون الوصية أن الوصية تصرف في الشركة مضاف إلى ما بعد الموت ينشأ بإرادة منفردة تنعقد بتحقيق وجود ما يعل عليها من تصرف أن التزام معين يترتب عليه تعمل تركته بعد وفاته بحق من المقوق دون أن يشترط القانون في إيهابه الفاظاً معينة يصح أن يكون الافصاح عنه بكل صيفة تؤدى إلى مبلولها بغير شبهة ، لما كان نلك وكان النزاع على الملكية لا يقف عند عد تناول الدفوع الرامية إلى انكار الملكية بل يكون على صحكمة للوضوع أن تتناول الأسباب التي طرحت عليها لتقول كلمة الفصل في شأن ثبوت

<sup>(</sup>١) الطمن رقم ٢١٢ لسنة ٢٢ق جلسة ٢٢/٢/٢٥١١ .

<sup>(</sup>٢) الطمئان رقما ٢٣٦١ و ١٤٦٧ لسنة ٦٦ق جلسة ٢٠٠٠/٧/١٠ مجلة للماماة عند سنة ٢٠٠١ من ٦٣ .

<sup>(</sup>٣) الطمن رقم ٣٣٢٢ لسنة ٦٨ق جلسة ١٩١٩/١٢/١٥ – للحاملة ص ٦٤ .

الملكية أو عدم ثبرتها ، لما كان ذلك وكانت محكمة الموضوع بعد أن أعملت سلطتها في تفسير العقد ، أسبغت عليه الكيف الصحيح باعتباره تصحراً عضافاً إلى ما بعد اللوت نشأ بإرادة للورث بالقاظ تدل على حقيقة مراده في الايصاء وطرحت بذلك ما تمسكت به الطاعنة من أن التصرف بيع لخلوه من ركن الثمن وإضافته إلى ما بعد الموت ورتبت على ذلك اعمال أثر الوصية في ثبوت الملكية بقدر الثلث ، فإن الحكم لا يكنن قد خالف القانون أو قضى بما لم يطلبه الضصوم وتكون أسباب الطعن على فير أساس (١) .

وإن الرصية يجوز صدورها في هال الصحة كما يجوز في حال المرض . فإذا طعن في تصرف بأنه وصية قالعبرة في تكييفه هي بما انتواه المتصرف وقصد إليه . ولقاضي الرضوع ، في سبيل استظهار هذا القصد أن يعدل عن الملول الظاهر لصيغة التصرف إلى ما يتضع له من الظروف والملابسات . فإذا كيفت محكمة الموضوع التصرف بأنه وصية ، معتمدة على ما تدل عليه عباراته من أن المتصرف قد قصد به أن يختص بعض أولاده ، بون غيرهم من ورثته ، بكل ما يترك عنه بمحد وفاته من عقار ومنقول ليقسم بينهم قسمة تركة للنكر مثل بمحد وفاته من عقار ومنقول ليقسم بينهم قسمة تركة للنكر مثل حظ الأنثيين ، وعلى عدم تسجيل ورقة المتصرف ، واحتفاظ المتصرف بها طول حياته ، ومصول التصرف بغير عوض ، ووجود ورقة بين اطراف المورث مكتوبة في نفس اليرم الذي أجرى فيه التصرف ومعاثلة ليرقت من جميع الوجود عدا بيان الثمن ، فإن هذا التكييف لا غبار لورقت .

#### سلطة محكمة للوضوع في تكييف العقد :

المبرة في تعرف طبيعة التصرف من بقصد التماتدين على ما يستخلص من الملابسات وظروف المال . وعلى ذلك فإذا قضت المككة باعتبار عقد البيم ساتراً لوصية وكان معا استخلصت منه نية إضافة

<sup>(</sup>١) الطمن رتم ١٣٢٦ لسنة ٤٥ق جلسة ١٧/٤/١٧ .

<sup>(</sup>۲) الطعن رقم ۹٦ لسنة ۱۲ق جلسة ۱/٤٣/٤/١.

التعليك إلى ما بعد اللوت أن البائع بقى مئتفعاً بالأطيان الـتى تصرف فيها ء فلا مغالفة فى ذلك للقانون (١) .

ومتي كان موضوع الدعوى يدور حول حقيقة المقد ووصفه القانوني باعتباره بيعاً منجراً أو تصير فا مضافًا إلى ما بعد إليه تراعمالاً للقرينة التي نظمتها للادة ٩٩٧ من القانون الدني فإن الدعوي على هذه الصورة لا تتعلق بمسائل الأحرال الشخصية ذلك أن نطاق النزاع لا يتعدى إلى بحث صحة الومسية أو نفاذها ولا يقتضي تطبيق نص من نمسوس قانون الوصية وإنما يرد الحكم فيه إلى القانون المدنى ، أما النزاع حول رجوع الورث عن الومسية فإن لازمه أن تتحقق ممكمة المرضوع من صحة الوصية ونفائها في حق الورثة أو من رجوع للورث عنها طبقاً للأحكام المنصوص عليها في قانون الوصية رقم ٧١ لسنة ١٩٤٦ وهو ما كان يدخل في اختصاص الماكم الشرعية قبل الغائها بالقانون رقم ٤٦٢ لسنة ١٩٥٥ ألى نقل اختصاصها إلى الماكم الابتدائية ومن ثم تكون من الدعاري التي أوجب للشرع على النبابة العامة أن تتدخل فيها بموجب نص المادة الأولى من القانون رقم ٦٢٨ لسنة ١٩٥٥ وإلا كان الحكم باطلاً ، لما كان ذلك وكان البيِّن من مدونات الحكم للطعون فيه أن النزاع -- بار - بعد تعبيل الطلبات في الدموي --حول رجوع الورث عن الوصية وعدم نفاذها في حق الورثة - وكانت النيابة العامة لم تتدخل في الدعوى إلى أن صدر المكم فيها فإنه يـقم باطلاً - بما يستوجب نقضه (٢) .

ولا تثريب على للحكمة ، إذ هى استغلصت من عدم تسجيل العقد المتمازع عليه قسرينة لها وزنها فسى الاستدلال على أن نية للدورث كانت منصرفة إلى الايصاء لا البيم ، كما أن استخلاص نية الايصاء من

<sup>(</sup>۱) للطمن رقم ٥٠ لسنة ١٧ق جلسة ٢٩/٤/٤/٢ ، وراجع الطمن ٢٣٢٧ مامش ٢ السابق .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٤٢ لسنة ٤٤ق جلسة ٢٤/ / ١٩٨٨ .

رهن المورث بعض الأطيان السابق بيعها منه لأولاده بعد أن كان قد استأجرها منهم لمدة سنة ، هو استخلاص سائغ ، كذلك يصح استنتاج هذه النية من تأجير الأرض محل هذا المقد من الصادر منه المقد إلى غير من صدر له العقد وضمانة الستاجر منه في سلفيات زراعية عن هذه الأرض بتوقيعه استمارة السلفة التي يثبت تزوير توقيعها (١) .

قإذا كان العقد منصوص فيه على أن عقد بيع ابتدائى ويعتبر نهائياً بعد وقاة البائع ، وعلى أن البائع اشترط عدم تسجيله وعدم نقل التكليف إلا بعد الوقاة ، وكان الثابت أنه حرر بدل عقد آخر ذكر فيه أن المتصرف إليه لا يكون له شريك ولا منازع بعد وقاة المتصرف ، واعترف للشترى بأن البيع حرر في غيبته ، كما اعترف أن فكرة مورثه البائع كانت قائمة منذ تمرير العقد الأول على أن يوصى له بجميع أملاكه ، ثم استخاصت المحكمة من كل ذلك أن العقد وصية قلا يصح النعى على حكمها أنه لشطأ في تطبيق القانون (٢) .

وإن ممكمة الموضوع إذ تحصل من ظروف الدعوى وملابساتها أن المقد الذى يقيد بمديقته البيع والشراء وقبض الثمن وتسلم البيع هو عقد ساتر لتبرع مضاف إلى ما بعد الموت وتذكر القرائن التى استدلت بها على ذلك وتعتمد على دلالتها وتكون هذه الدلالة مقبولة عقلاً ، لا تعتبر إلا انها قد حصلت فهم الواقع في الدعوى من دليل مقبول ينتجه عقلاً . وهي إذ تقوم بوظيفتها هذه لا رقابة عليها لمحكمة النقض (٣) .

ومتى كانت محكمة الموضوع إذ اعتبرت العقد اللفرغ فى صيغة عقد بيع وصية قد حصلت ذلك مما ثبت لديها من أن المتصرف إليه لم يدفع ثمناً ، وأن العقد وجد فى خزانة المتصرف بعد وفاته ، وأنه كان يقبض أرباح السندات التى استحقت بعد صدوره منه ، فإنها تكون

<sup>(</sup>١) الطمن رقم ٨٢ لسنة ١٨ق جلسة ٢/٣/ ١٩٥٠ .

 <sup>(</sup>۲) الطعن رقم ۸۰ لسنة ۱۵ق جلسة ۱۱/۱/۱/۱۱ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رالم ١٠١ لسنة كان جلسة ١٩٢١/ ١٩٣٥ .

قد حصلت قبهم الواقع في الدعوى من أدلة مقبولة عقلاً من شأتها أن تؤدي إلى ما ذهبت إليه (١) .

وحكم بأن الرمسية في التركة تصرف مضاف إلى ما بعد اللون وإذ كان الأصل أن تنعقد بالفاظ مالة عليها تفيد انشاءها إلا أن اللورث قد يبدم تصرفاً أخر يستر به دية الايصاء لديه وهو ما حمل المشرع وفقاً لأحكام المادة ١٩٧ من القانون للعني – إلى انشاء قريئة قانونية على توافر دية الايصاء في أي تصرف يجريه المورث لأحد ورثته إذا لحنظ باية طريقة بحيازة العين وبالانتقاع بها مدى حياته فإن توافرت أعفت الوارث من إثبات طعت على تصرفات مورثه وإن لم تتوفر كان للورث إن يثبت نية الايصاء لدى المورث بالقرائن القضائية ولمحكمة للورث إن يشتب فية الايصاء لدى المورث بالقرائن القضائية ولمحكمة المرضوع أن تستظهر القرائن الذائة على أن القصرف ليس منجزاً وانه قصد والاي أورث أم

ويأن مؤدى نص المادة ٧٧ من قانون الـوسية رقم ٧٧ لسنة ١٩٤٦ ان الوصية لا تنفذ من غير اجازة الورثة إلا في حدود ثلث تركة الموسى بعد سداد جميع بيونه ، فإن مناط القضاء بعدم نفاذ الوصية فيما يزيد عن هذا القدر أن تستظهر للحكة عناصر التركة وتقدر صافي قيمتها وقت القسمة والقبض – ومقدار الثلث الذي يخرج منه الوصية عندثذ على النحم الذي يتطلبه القانون ، وأن يثبت لها من ذلك زيادة قيمة الموسية في الموسيه في الموسية في الموسية في الموسية في خصوص هذه الزيادة فإذا تحجب الحكم عن استيقاء هذه الشروط كان قضاؤه قاصر) مخطفًا في تطبيق القانون وإذا كان ذلك وكان الحكم المطعون فيه قد انتهى إلى عدم نفاذ الوصية فيما زاد عن الثلث بون أن المحكم المستظهر توافر الشروط المشار إليها فإنه يكون قد أخطأ في تطبيق التانون وشابه قصور في التسيو في التسيير (؟) .

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٢٧ لسنة ١٤ق جلسة ١٩٤٤/١١/٩ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ١٤٥١ لسنة ٥٥٥ جلسة ١٩٩١/٦/١٩١٠ .

۱۹۹۱/۱۲/۱ قطعن رقم ۱۹۹۷ لسنة ۵۳۳ بياسة ۱۹۹۱/۱۲/۱

#### الوصية بالنافع:

الوصية بالمنافع جائزة في الشريعة الاسلامية باتفاق الأئمة الأربعة، وتعتبر صحيحة وفقًا لأحكام القانون الدنى وقانون الوصية رقم ٧١ لسنة ١٩٤٦ ، ولا يدخل في نطاق مضالفة النظام العام مجرد اختلاف أحكام القانون الأجنبي عن أحكام القانون الوطني في تحديد القدر الذي تجوز فيه الوصية لغير المسلمين أن طريقة الانتفاع بالموصى به ، أن ترتيب الموصى لهم بحق الانتفاع (١) .

#### الوصية للوارث مطلقًا وتصح لغير الوارث فيـما زاد على الثلث :

لم تكن الوصية واجبة التسجيل طبقاً للقانون رقم ١٨ لسنة ١٩٣٣ واجازتها لا يجب تسجيلها كذلك لأن لجازة الوصية على ما قرره فقهاه المعنفية – وإن كانت بالنسبة للوارث تبرعاً إلا أن التمليك لا يعتبر منه بل يعتبر من الوصي وذلك سيراً على أصلهم المقرر عندهم الثابت وهو أن الوصية للوارث مطلقاً والمدير وارث قيما زاد على الثلث تصح ولا تقع باطلة بل يتوقف نفاذها على لجازة الورثة فليست الاجازة إنن منشئة للمحق حتى يسند التمليك إلى الوارث وهلى ذلك فإن كان الاقرار الوارد بعقد مسلح أبرم بين الورثة إنما هو اجازة من الابن لوصية معادرة من المورث للزوجة والبنت في حدود ثلث التركة لكل منهما فهو اقرار مقرر صادر من الابن لهما ولا يلزم تسجيل عقد المعلع الذي تضمن هذا الاتراد ، ولا يجوز تمصيل رسم عليه عند تسجيل عقد قسمة عقارات التركة الذي حرر على أساسه باعتبار أنه من العقود الواجبة التسجيل طبقاً للقانون رقم ١٨ لسنة ١٩٧٣ والقرار الوزاري المعادر في ٢٦ من

ولا تكون الوصية لازمة إلا بوفاة الموسى ومن حقه الرجوع قيها

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٧ لسنة ٤٢ق – أحوال شقصية – جلسة ١٩٧٧/١/١٩ .

<sup>(</sup>Y) الطعن رقم ۱۰۵ لسنة ۲۲ق جلسة ۱۲۵۷/۷/۱۰ .

كلها أو بعضها حال حياته ، ولا تتمند شدوط الوصية – بصنة نهائية 

إلا وقت وضاة للوصى لا وقت صدور الإرانة منه ومن ثم تضضع 
الوصية للقانون السارى وقت وضاة الوصى لا وقت صدور الوصية منه 
ويالتالى يسرى القانون وقم ٢١ سنة ٢٩٤١ الشاص بالوصية على كل 
وسية صدورت من موصى توقى بعد العمل بأحكام هذا القانون ولو كان 
تاريخ صدورها سابقاً عليه ، فإذا كانت الوصية لوارث وتوقى الموصى 
في تاريخ لاحق للعمل بالقانون رقم ٢١ سنة ٢٩٤١ سالف الذكر فإنها 
تصح وتنفذ في ثلث التركة من غير لجازة الورثة وفقاً للمادة ٣٧ من 
القانون المذكور ، والمكم المطعون فيه إذ انتهى إلى عدم نقاذ هذه الوصية اطلاتاً يكون قد خالف القانون (١٠) .

وإن مفاد نص المادة ٧٦ من قانون الوصية رقم ٧١ لسنة ١٩٤٦ ، ان الشرع قرر وصية واجبة في حدود ثلث التركة الملاحفاد الذين يموت آباتهم في حياة أمد والديهم ، طلقا لم يوصى الجد لفرع ولده المتوفى بمثل نصيب نلك الولد ، بشرط أن يكرنوا غير وارثين وإلا يكون الميت قد أعطاهم بقير عوض ما يساوى الوصية الواجبة ، فإن أعطاهم أقل من نصيب اصلهم كمل لهم بالوصية الولجبة ذلك النصيب ، مما مفاده أن تحديد قدر الدركة التي خلفها للتوفى لا يكون له محل إلا إذا تم الإيصاء أن الاعطاء بفير عوض للفرع ليتسنى التحقق مما إذا كان ذلك التصرف في حدود ثلث التركة وما إذا كان مساويًا لنصيب الولد المتوفى قبل والده أم لا (٧) .

ومن القرر قانوناً أن الوصية قد تكون لوارث أو لغير وارث وبالتالى يجوز الإدعاء بصورية التصرف الساتر لها في الحالتين (٢) .

<sup>(</sup>١) الطعن بلم ٢١٧ لسنة ٢٢٢ قطبة ٢٢٧ (١)

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ١ لسنة ٤٢ق (لموال شفصية) جلسة ٢/١٢/٢٧ .

<sup>(</sup>٢) الطمن رُقم ١٠٩٢ لسنة ٥٠ق جلسة ٢٩/٣/٤٨٤١ .

#### سماع دعوى الوصية :

إذ نصت المادة الثانية من قانون الوصية رقم ٧١ لسنة ١٩٤٦ بياناً لصيغة الوسية على أنه ؛ لا تسمع عند الانكار دعوى الوصية أو الرجوع القولى عنها بعد وفاة الموصى في الموادث السبابقة على سبنة الف وتسعمانة وإحدى عشر الإفرنجية إلا إذا وجدت أوراق خالية من شبهة التصنع تبل على صحة الدعوى ، وأما الصوابث الواقعة من سنة الف وتسعمانة وإحدى عشر الإفرنجية فلا تسمع فيها دعوى ما ذكر بعد وقاة الوصى إلا إذا وجدت أوراق رسمية أو مكتوبة جميعها بخط المتوفي وعليها امضاؤه كذلك ، تدل على ما ذكر أو كانت ورقة الوصية أو الرجوع القولي عنها مصدقاً على توقيع الوصى عليها ، فقد دلت بذلك على إن المقصود من اشتراط وجود الأوراق المشار إليها لا يتمسل بإثبات صحة الدعوى سواء من حيث الشكل أر من جهة الموضوع وإنما قصد به مجرد التمقق مبدئياً من أن الدعوى تستند إلى ما يدل على صمتها وذلك تصرراً من التلفيق والتصنع وهو مما لا أثر له على أصل الحق ولا يتصل بموشوعه وحكمه قاصر على مجرد سماع أوعدم سماع الدعوى ، وإذ قضى الدكم الطعون فيه يرقض الدقم بعدم سمام الدعرى بطلب صحة ونفاذ عقد البيم تأسيسنا على أن الشروط التي أوريتها المادة الشانية من قانون الوصية رقم ٧١ لسنة ١٩٤٦ إنما تنصرف إلى الوصية الصريحة لا إلى الوصية الستترة بعقد آغر ، فإن هذا المكم لم تنته به الخصومة للربدة بين الطرابين وهي صحة وينفاذ عقب البيم وما زال النزاع بشأنه مطروحًا على للمكمة لم تفصل فيه بعد ، ومن ثم يكون الطعن في هذا الحكم بطريق النقض على استقلال غير جائز أيا كان سبيه ووجه الرأي فيه (١) .

#### شرط اجازة الورثة :

انه وإن كان قانون الوصية رقم ٧١ لسنة ١٩٤٦ ينص على أن

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ١٩٣ لسنة ٢٥ق جلسة ١٩٦٢/١١/٤ .

الوصية لا تنفذ من غير لجازة الورثة إلا في حدود ثلث تركة الموسى بعد سداد جميع بيونه ، إلا أن هذا القانون لم يتعرض صراحة للوقت الذي تقوم فيه التركة ، ويتحدد ثلثها ، وقد ورد في المنكرة الايضاعية له بأنه في الأحوال التي لا يوجد لها حكم فيه تطبق للحاكم القول الأرجع من منفب أبي حديفة طبقًا للمادة ٢٠٠ من لائحة ترتيب المماكم الشرعية ، والراجع في هذا المنعب هو أن تقيير الثلث الذي تضرج منه الوصية بقيمته وقت استقرار الملك وتنفيذ الوصية واعطاء كل ذي حق صقه ، ورتبوا على ذلك أن كل ما يحدث في الفترة ما بين وفاة الوصي والقسمة من نقص في قيمة التركة أو هلاك في بعض أعيانها يكون على الروثة والموصى له ، وكل زيادة تطرأ على التركة أو هلاك في بعض أعيانها يكون على الروثة والموصى له ، وكل

ومن القور في قضاء هذه المكمة أنه متى كانت محكمة الموضوع 
قد انتهت إلى أن التكييف الصحيح للتصرف موضوع الدعوى ، هي أنه 
ومسية قياته كان عليها أن تعزل على حكم القانون للنطبق على وصفه 
المسحيح ولا يمتبر نلك منها تغيير) لسبب الدعوى لأنها لا تتقيد في 
التكييف بالوصف الذي يعطيه الدعى للمق الذي يطالب به بل عليها أن 
تتحرى طبيعة هذا الحق لتصل بذلك إلى التكييف القانوني الصحيح 
للتصرف المنشئ لهذا الحق التصل بذلك إلى التكييف القانوني الصحيح 
للتصرف المنشئ لهذا الحق المن يظل كما هو السبب الذي تقرع عليه 
الدعوى وتطبق المحكمة حكم القانون طبقاً للتكييف الصحيح ، وإذ كانت 
الموسية بحسب أحكام القانون ١٧ لسنة ٢٩١١ سواء كانت لوارث أو 
لفيره تصبح وتنفذ في ثلث التركة من غير لجازة الورثة قبان المحكم 
للطعون فيه إذ خالف هذا النظر وامتنع عن تطبيق الوسية التي خلص 
المطعون فيه إذ خالف هذا النظر وامتنع عن تطبيق الوسية التي خلص 
المحكمة من تلفاء نفسها واكتفي برفض الدعوى يكون قد 
الخطا في تطبيق القانون (٧) .

<sup>(</sup>١) الطعن بالم ٤٠٧ لسنة ٢٦ق جلسة ٢٧/١/٤/ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٤٠٥٤ لسنة ٤٧ق جلسة ١٩٨٢/٣/١٧ .

#### تنازع القوانين وتحديد القانون الواجب التطبيق:

تخضع الرصية – على ما جرى عليه قضاء هذه المحكمة – للقانون السارى وقت وقباة للوصى لا وقت صدور الوصية منه فيسرى القانون ١٩٤١ على كل وصية صدور الوصية من توقى بعد الممل بأحكام هذا القانون ولو كان تاريخ صدورها سابقاً عليه ، فتصح وتنفذ في ثلث التركة من غير اجازة الورثة وذلك بالتطبيق لنص المادة ٢٧ من قانون الوصية سالف الذكر (١) .

ومتى كان الثابت أن الموسى تولى سنة ١٩٤٤ فإن ومسيته لا يحكمها قانون الوصية رقم ٧١ لسنة ١٩٤٦ وإنما يحكمها أرجح الآراء في مذهب أبي حنيفة على ما تقضى به المادتان ٥٥ من القانون المدنى القديم و٢٨٠ من لائحة ترتيب المحاكم الشرعية (٢).

وإذ كانت للادة ١/١٧ من القانون المدنى تنص على أنه 1 يسرى على الميراث والوصية وسائر التصرفات المضافة إلى ما بعد الموت قانون المورث أو الموصي أو من صدر منه الـتصرف وقت موته ١ وكانت الشابت من الحكم المطعون فيه أن المورث يوبائن الجنسية ، وكانت المداد ١٤٢٦ من القانون المدنى المورث تنص على أنه 1 في حالة انحلال المرواج ترد المدوطة إلى الروجة أو إلى ورثتها وتنتهى كل إدارة لها وانتفاع من الدوطة إلى الروجة الم أن مضاد ذلك أن الدوطة طبقاً للقانون المدنى المورئاتي تظل على مملك الزوجة ولا يكون للزوج عليها سوى حق الانتفاع مادامت الحياة الزوجية قائمة ، فإذا انحلت عقدة الزواج بالرفاة تمين رد الدوطة إلى الروجية ، مما مؤداه أن الدوطة عدد وفاة الروج لا تعتبر من تركته بل تحرد إلى المزوجة التي عاد إليها حق الانتفاع (٢).

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٩٨ لسنة ٣٥ق جلسة ٢٠/٣/٢٠ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٧١ لسنة ٢٢ق جلسة ٢٠/١١/١١ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رتم ٢١٨ لسنة ٢٣ق جلسة ٢٤/١١/١١/١١ .

واته وإن كان الطاعن أسس طعنه على قانون الوصية رقم ٧١ لسنة 1857 وكان تاريخ العمل بهذا القانون لاصقاً لتاريخ وفاة للورثة البائعة مما يجمل المقدد الطعون فيه غير خاضع لأحكامه إلا أنه لما كان الطاعن طلب نفاذ البيع في حدود ثاث التركة وكانت للائدة ١٧٥٠ من القانون المنذى (القديم) تعطيه هذا الحق كان لزامًا على محكمة الموضوح ان تنصل في الدعوى وفقًا لهذا النص . أما وهي لم تفعل فإنها تكون قد خالفت القانون في هذا الخصوص (١) .

وطبقًا للمادة ٥٥ من القانون للبنى لللغى وللادة الثالثة من المرسوم بقانون رقم ٩١ اسنة ١٩٣٧ تسرى على الوصية احكام قانون بد الموم بقانون وقم ١٩٤٧ لسنة ١٩٤٧ بنظام بلد الموصى وقت وفاته ، ويصدور القانون رقم ١٤٤٧ اسنة ١٩٤٩ بنظام القضاء – وهو يسرى بأثر فورى من تاريخ الحمل به قنى ١٥ اكتوبر سنة ١٩٤٩ – وطبعًا للمادة ١٢ منه إصبيحت المحاكم هى المقتصمة بمسائل الأحوال الشخصية بالنسبة لفير للمعربين وهى تطبق في شأن الوصية أحكام القانون الذي تشير به قواعد الاسناد لا الشريعة .

كما أنه وقدقاً للمادة ٢٨ من القانون المدنى – وعلى ما جرى به قضاء محكمة النقض – لا يجوز استبعاد لحكام القانون الأجنبى الواجبة التطبيق إلا أن تكون هذه الأحكام مضالفة للنظام العام أو للألب في مصر بأن تمس كيان العولة أو تتعلق بمصلحة عامة واساسية للجماعة ، ولا يعشل في هذا النطاق اختلاف المكام القانون الأجنبى عن المكام القانون الوطنى في تصديد المقدار الذي تجوز الوصية فيه بالنسبة لفير الملمين (٢)).

#### وصايا غير السلمين :

وصية غير السلم - كوصية السلم - لا تصح إلا الوجود حليقة أو حكمًا ، ولا تجوز بأكثر من الثلث ولا تجوز لوارث إلا بلجازة باقى

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٢٣٠ لسنة ٢٠ق جلسة ٢١/١٠/١٩٥٢ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٨ لسنة ١٩٦٧ أحوال شخصية جلسة ١٩٦٧/٧/٢٦ .

#### البية (١).

والقاعدة في الشريعة الاسلامية التي تحكم النزاع قبل العمل بالقانون رقم ٧١ لسنة ١٩٤٦ – أن وصية غير السلم كوصية السلم لا تجوز لوارث إلا بلجازة بافي الورثة ، فإذا قضى الحكم الطعون فيه بعدم نقاذ الوصية في حق من لم يجزها من الورثة فإنه يكون قد طبق القانون تطبيقاً صحيحاً (٧) ،

#### وجوب تدخل النيابة العامة في الدعاوى التعلقة بالوصية :

إعتبار الحكم المطعون فيه الإقرار المسادر للمطعون ضده الأول من المورث ومنية صحيحة بناقذة في حتى الورثة طبقاً لقانون الومسية رقم ٧٠ لسنة ١٩٤٦ – أثره – إعتبار الدعوى المستندة إلى هذا الإقرار من الدعاوى التي يجب تدخل النياة العامة فيها – م ١ من قانون ١٢٨ لسنة ١٩٥٨ فيوا ١٩٥٨ المورد ١٩٥٨ المورد المور

<sup>(</sup>١) الطعن رقم ٤٠ لسنة ٣ق جلسة ٢١/٢١/ ١٩٣٤ .

<sup>(</sup>٢) الطعن رقم ٣٣٠ لسنة ٣٤ جلسة ٢٩/١/٢٧ .

<sup>(</sup>٣) الطمن رقم ٨٤٨ لسنة ١٨٥٨ جلسة ١٩٩٩/١٢/١٥ .

# القسم الثانى العبقبود غييسر المسمساة

ملحوظة: علود نقل التكنولوچيا تعتبر عقوداً غير مسماه سواء كانت تكنولوچيا إنتاج أو تكنولوچيا معلومات .

( راجع الصبغ المشار إليها في القسم القاص بالقانون التجارى رقم ١٧ استة ٩٩ - المسغ التجارية )

## صیغة رقم (۱۷۹) عقد اعطاء دروس خصوصیة

ن کل من :	جهة تم الاتفاق بي	ہتاریخ ب
خصية / عائلية	يممل بطاقــة / ش	١) السيد /
. طرف أول	ىجل مدنى ومقيم	رقم صادرة من س
م طرف ثان <i>ی</i>	يحمل بطاقة ومقي	٢) السيد /
الثاني المدعو	ب الأول يتعليم نجل الطرف	أولاً – يقسم الطرة
لكمبيوتر ونلك لمدة	مال والكتابة والتدريب على ا	طريقة تشفيل واستع
ليم بمنزل الطرف	م في الأسبوع ويكون التع	ساعتين ونسي ثلاثة أيا
	بيوتر الملوك له .	الثانى وعلى جهاز الكم

ثانياً – قيمة الصمة الواحدة (ساعتان) مبلغ ..... ويقوم الطرف الثاني بدفع هذه القيمة نقداً في نهاية كل أسبوع مقابل ايصال سوقع من الطرف الأولى .

ثالثًا – من المتق عليه أن الدورة التعليمية لا تزيد على أربعة أشهر بحيث يمديح خلالها نجل الطرف الثانى قادرًا على فهم البرامج وتشغيلها والكتابة على الجهاز طبقًا للنظام العرفى للتبع.

وابعاً – يحق للطرف الأول فسخ العقد في أي وقت إذا تبين له أن نجله لا يستوعب الدراسة أي ثبت عدم قدرة الطرف الأول على التعليم وفقاً للنظم للتبعة .

خامسة - هذا العقد محدد الدة بفترة الدورة الشار إليها بالبند ثقتًا وهو غير قابل للتجديد إلا بموافقة الطرف الثاني .

ساسسا - يحق للطرف الأول فسخ العقد أن الامتناع عن الاستمرار في اعطاء الدروس إذا أخل الطرف الثاني بالتزاماته في دفع مقابل التعليم في مراعيده أن إذا لم يقدم جهاز الكمبيوتر أن كان غير معالج للاستعمال.

سايعاً - تحرر من نسختين لكل طرف نسخة .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني ملحوظة – هذا الاتفاق يصلح لتعليم أي مادة علمية أو عملية .

## صيغة رقم (١٨٠) عقد تسفير وتسكين واقامة

بتاريخ بجهة تم الاتفاق بين كل من :
١) السيد / طرف أول
٢) السيد / طرف ثاني
أولاً - يقوم الطرف الأول بتسفير وتسكين وأقامة عدد مز
الأشــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
الأراضي السعودية المقررة في الفترة من إلى

قانياً - يشمل برنامج الرحلة تكاليف السفر بالطائرة (شركة مصر للطيران) من القاهرة إلى جدة ثم السفر بالسيارات المكيفة من جدة إلى الدينة النورة ومنها إلى مكة الكرمة والعودة بالطائرة من جدة الى القاهرة كما يشمل نفقات الاقامة وتناول وجبتي الافطار والغذاء.

فالك - موعد السغر من التقاهرة يكون الساعة ..... يحوم ..... والوصول إلى منيئة جدة الساعة ..... يوم ..... ثم ركوب السيارات منها إلى الدينة النورة للوصول إليها يوم ..... وتكون الاقامة بها لمدة اربعة ليالي بخمسة أيام من ..... إلى ..... في قندق ..... ثم السفر بالسيارات الكيفة صباح يوم ..... إلى مكة الكرمة للوصول إليها يوم ..... والاقامة بفندق ..... الحدة أربعة ليالي بخمسة أيام تنتهي في ..... ويعد ذلك السفر بالسيارات من مكة إلى مطار جدة في تمام الساعة ..... لركوب الطائرة التي تقوم الساعة ..... للومدول إلى القاهرة بمشبئة الله الساعة .....

رابعاً - تكون جميم تكاليف السفر بالطائرة والسيارات والانتقالات الناخلية بالأراضي المقنسة وزيارة المزارات النبنية جميعها على حساب الطرف الأول -

خامسًا – نقع الطرف الثاني للطرف الأول مبلغ ..... من تدت حساب الرحلة لعدد ..... قرباً باعتبار القرد الواحد ..... ج والباقي يدفع له على دفعتين إحداهما بالدينة المنورة بعد انتهاء إقامة المعتمرين والثانية فى مكة المكرمة فى آخر يوم للاقامة ويكون الدفع بالجنيه المصرى أو الريال السعودي طبقاً لسعر السوق وقتئذ .

سانساً – لا يحق للطرف الأول أن يطلب أية زيادة من الطرف الثانى ولا أن يطالب الدراء الرحلة بأية مبالغ وليس له ادنى صلة تمامل معهم ويتحمل وحده كافة التكاليف حتى ولو زادت نفقات الاقامة أو أسعار الطائرات لسبب لا دخل لارادته فيه .

سابعاً — إذا أغل الطرف الأول بأى من التزاماته للقررة بهذا المقد سواء من حيث وسائل السفر والانتقال أن الاسكان أن الاطعام يكون مستولاً بأن يدفع للطرف الأول قوراً ودون تنبيه مبلغ ...... كشرط جزائر, متفق عليه سلةاً بين الطرفين .

وإذا لخل الطرف الثاني بالرفاء بأى من القسطين الملترم بدفعهما ولم يكن لهذا الأضلال أي سبب كان الطرف الأول في حل من تنفيذ التزاماته وجاز له اعتبار العقد مفسوخًا مع حفظ حقه فيما عسى أن يكون له من مبالغ أن تعويضات.

ثامناً — إذا كان لغلال الطرف الأول بأحد التزاماته يمكن تفطيته مادياً جاز للطرف الثاني أن يقوم هو بتنفيذ ما كان يتعين تنفيذه ونلك بمبالغ على حساب الطرف الأول خصماً من مستحقاته من القسطين المتبيين .

تاسعًا – يكرن الاختصاص لماكم جمهورية .

عاشراً -- تعرر من نسختين لكل طرف نسخة ،

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

ملحوظة – هذا الاتفاق يصلح لأى رحلة سواء كانت بينية أو سياحية أو ثقافة كما يجوز أن تتعاقد نقابة أو جمعية أو رابطة بدلاً من التعاقد الفردى .

## صيغة رقم (١٨١) عقد صيائة دورية لآلات كاتبة وحاسبة

بتاريخ بجهة تم الاتفاق بين كل من :
١) السيد / المقيم شخصية طرف أول
٢) السيد/ اللقيم شخصية طرف ثاني
أولًا - يتولى الطرف الأول الصيانة الدورية لعدد آلة كاتبا
وعدد الله حاسبة كهربائية الموجودة بمكتب أو بمحل
الطرف الثاني الكائن يجهة وذلك مرة في كل أسبوع .
1 to 1 th 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

ثانيًا – يدفع الطرف الثانى مبلغ ..... شهريًا للطرف الأول مقابل هذه الأعمال .

ثالثًا – للطرف الأول أن يباشر الميانة الدورية بنفسه أو بواسطة عماله ويكون مسئولاً عن أي خطأً يحدث منهم في نطاق مسئولية المتبرع عن أعمال التابع ،

رابعًا— يتمهد الطرف الثانى بتنديم الآلات محل الصيانة إلى الطرف الأول أن تابعيه في الأوقات المددة لذلك ويمقر الشركة أن المحل.

خامساً – إذا تقاعس الطرف الأرل في تنفيذ التزامه جاز للطرف الثانى أن يمتنع عن الوفاء له بنفقات السيانة الشهرية المستحقة مع حفظ حقه في فسخ العقد .

سادساً – إذا لمتاجت الأجهزة إلى قطع غيار أن أية أدرات يلتزم الطرف الثاني بثمنها ويجوز للطرف الأول شراءها بتقويض شفوى من الطرف الثاني الذي يتعهد بسداد قيمتها فور) بناء على فواتير الشراء

سابعاً – تمرر من نسختين لكل طرف نسخة .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني ملحوظة – هذا الاتفاق يصلح لصيانة أى اجهزة منزلية أن غير منزلية

## صيغة رقم (١٨٢) عقد صيانة دورية لمركبات

رد بین کل من :	بتاريخ بجهة ــــــــــــــــــــــــــــــ
لتحاقد السيد /	١) شركة ويمثلها في هذا
طرفاول	رمسفته وعنوانه
لتمات السيد /	٢) شركة ريمثلها في هذا
طرف ثانی	صفته وعنوانه
به ممينم لانتاج وقد	تمهيد — حيث أن الطرف الأول ل

تشهيد - حديث أن الطرف الأول لديه مصنع لانتاج ..... وقد خصص عددًا من سيارات الركوب لتصريف الانتاج ونقل العاملين من مقد مقد الانتاج ونقل العاملين من مقد القانمة إلى المصنع يوميًا ويالعكس ونقل لأن الطرف الثاني لديه شركة متخصصة في العمال صيانة واصلاح المركبات فقد اتفق الطرفان على أن يتولى الطرف الثاني أعمال الصيانة الدورية والاصلاح لمركبات المصنع وقبل الطرف الأول نلك بالشروط التالية :

أولاً - يعتبر التمهيد السابق جزءً مكملاً ومتمماً لهذا العقد.

ثانيًا – المركبات موضوع هذا العقد هي ١) عند ٢ سيارة ركوب اتوبيس ٤٠ راكب ماركة ..... موديل ..... ٢) عند ٣ سيارة نصف نقل ..... (تذكر مواصفاتها) ٣) عند ٤ سيارة مالكي ماركات ...... و..... و ..... (تذكر مواصفات جميع المركبات وعدها) .

قالتًا – الصيانة العورية تتضمن جميع أعمال الفحص والتشجيم وكافة ما يلزم عمله لقيام السيارات بالعمل على أتم رجه كما تشمل تفيير قطع الغيار أن استبدالها ولا تشمل الزيوت والوقود والسمكرة والعركى

رابعاً - تكون أعمال الصيانة بمقر الطرف الأول وإذا تطلب الأمر نقلها إلى ورش الطرف الثاني فالا يجوز للطرف الأول الامتناع عن ذلك .

خُامِسًا — اتفق على أن ينفع الطرف الأول مبلغ ..... شـهريًا

مقابل صيانة فقط أما قطع الفيار وكل ما تحتاجه الركبات فيتم شراؤه ينفقات على حساب الطرف الأولى .

سائسًا - يكون كل طرف مسئولاً عن العاملين تحت إدارته واشرافه ويسئل عن الاخطار التي تقع منهم مسئولية المتبوع عن اعمال التابم.

سابعة -- الطرف الثاني غير مسئول عن رخص أن أوراق السيارات موضوع العقد ويكون الطرف الأول وحده هو المسئول أمام جهات المرور والجهات المختصة .

ثامنًا – الطرف الثاني غير مسئول عما تعدثه للركبات من حوادث أو أضرار للغير .

تاسعًا — تمرن من نسختين لكل طرف نسخة .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

## صيغة رقم (١٨٣) عقد توصيل طرود يصفة دائمة أو دورية

حرر بین کل من :	بتاريخبجهة
مساحب بار طيستع وتثابس	۱) السيد / ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰
طرف ٿول	بمقيم
. صاحب شركة للنقل بالسيارات	٢) السيد /
طرف ثانی	مِيقَم

تمهيد - يقوم الطرف الأول بطبع ونشر جَميع انواع الكتب والمطبوعات وله عملاء في شتى أنصاء الجمهورية ولما كان الطرف الثاني يقوم بنشاط نقل الطرود بالسيارات التي يمتلكها فقد اتفق الطرفان على ما يلى :

أولاً - يعتبر التمهيد السابق جرًّا متمماً لهذا العقد ومكملاً له .

ثانياً — يتعهد الطرف الثانى بنثل طرود للطبوعات التى يصدرها الطرف الأول من كل الخصرة الأول من كل الخصرة التالى ..... في الأسبوع الأول من كل شهر نقل عدد (طرد ..... كرتونة حجم ..... من جهة ..... إلى جهة ..... إلى وفي الأسبوع الثالث ..... وقت الأسبوع الثالث ..... وقت توصيل هذه الطرود وقتاً للعناوين التي يسلمها له الطرف الأول متابل المصول على اقرارات بالاستلام من للرسل إليهم .

دُالدًا – يتعهد الطرف الأول بأن يدفع مقابل ذلك مبلغ ..... شهرياً للطرف الثاني مقابل الايصال للوقع منه بالاستلام .

وابعًا -- يستمر التزام الطرف الأول بسناد هذا القابل بمنفة منتظمة سواء اكانت هناك طروباً جاهزة للنقل أم لا .

حامسًا - يلتزم الطرف الثانى بالتأمين على الطرود ومن القرر أن للبلغ المتفق عليه يفطى نققات النقل رجزمً من التأمين .

سانسًا — يلتزع الطرف الأول باعداد الطرود المراد نقلها في حالة

جيدة وصالحة لتحمل النقل والسفر ويكون وحده مسئولاً عن سوء اعداد وتجهيز الطرود .

سابعًا – تعتبر الطرود بمجرد استلام الطرف الثاني لها أمانة تحت يده لحين تسليمها للمرسل إليه .

ثامنًا – إذا هلكت الطرود بخطأ من الطرف الثاني أن تابعيه يتحمل فلسنواية وفقًا للقواعد العامة .

قاسعًا - يكون كل طرف مستولاً عن أعمال تابعيه ويتحمل الفطاءهم في نطاق مستولية المتبوع .

عاشراً - تمرر من نسختين لكل طرف نسخة .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

### صيغة رقم (1۸٤) عقد صلح واقى من الاقلاس (١) مواد ٥٥٥ وما بعدها من القانون التجارى الجدرد رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩

إنه في يوم للوافق بجهة
مرر <b>بین کل من :</b>
أولاً : ١) السيد/ التاجر والمقيم
٢) السيد/التاجر باللقيم
٣) السيدة/اللقيمة والجميع طرف أول
اشن
ثانياً – السيد/ التاجر والمقيم طرف ثاني مدين .
ثالثًا – السيد/ التلجر والمقيم طرف ثالث ضامن
تضامن .

أقر الأطراف بأهليتهم للتعاقد ويلوغهم سن الرشد وأتفقوا على الآتى:

تمهيد : حيث أن الطرف الثانى يمارس الأعمال التجارية ويتخذما حرفة معتادة له وقد هدفت له فى الأونة الأخيرة ظروف اثرت فى مركزه المالى وانت الى اضطراب نشأ عنه حالة توقف عن سداد ديونه لأفراد الطرف الأول .

وقد تقدم الطرف الثانى الى السيد رئيس الدائرة التجارية بمحكمة ........ الابتدائية بطلب مؤرخ ....... يطلب فيه المرافقة على عقد صلح واق من التفليس وارفق بطلبه الستندات التى أوجبها القانون رقم

<sup>(</sup>١) راجع الصيغ الراردة في القسم الخامن بالمقود التجارية .

 ٥ لسنة ١٩٤٥ (١) ، كما أرفق بالطلب إقراراً من أقراد الطرف الأول بأنهم اطلعوا على هذه البيانات .

وقد حددت المحكمة جلسة ........ لاجتماع أقراد الطرفين ومناقشة الستندات وتقرير الرقيب الذي عينته المحكمة وكذا المداولة في عقد الصلح وقد تبيّن أن اضطراب المركز المالي للطرف الثاني كان بسبب ظروف خارجة عن ارادته وأنه لم يكن سيء النية وإنما كان سيء المظ وعلى ذلك فقد اتفق أقراد الطرف الأول بوصفهم يمتلكون الأغلبية المددية المناثنين على هذا الصلح الواقي من التقليس وقفًا للشروط والأرضاع التالية :

أولاً - يعتبر هذا التمهيد جزء لا يتجزأ من هذا العقد .

ثانيًا – تدازل ، أقدراء الطرف الأول للطرف الثانى عن نسبة ......... في المُاثة من أصل دين كل منهم وفوائده طبقًا لمُلحق هذا المعتد(٢) وذلك في مقابل قيام الطرف الثانى بسداء ما تبقى من هذه الدين المخفضة على أن يكون ذلك في خلال مدة أقصاها ........ (بما لا يزيد على سنتين من تاريخ العقد ) .

ثالث - تهرا نمة الطرف الثاني من جميع الديون بمجرد سداده للأقساط المتفق عليها وفي حالة تأخر الطرف الثاني عن دفع أي قسط من هذه الاتساط تحل جميع الأقساط الباقية فوراً دون حاجة الى تنبيه أو اعذار وتسرى عليها الفوائد القانونية حتى تمام السداد ويكون لكل من افراد الطرف الأول اعتبار هذا العقد مفسوخًا واتفاذ ما يرونه من أجراءات ضد الطرف الثاني وشمامته الطرف الثالث.

<sup>(</sup>١) وهي ميزانية السنتين الأخيرتين وبيان بالأرباح والخسائر والمصروفات وبيان بالأموال النقواة والثابتة وقائمة بالحقوق والديون الحالة للسنقبلة وكشف بأسماء الدائنين والمدينين وعناوينهم وبيان بالماملات التي أجراها في خلال الخمسة عشريوماً السابلة على تقديم الطلب.

<sup>(</sup>٢) لا يجوز طبقاً للمادة ٢٧ التنازل عن اكثر من ٥٠٪ من قيمة كل بين .

رابعاً – يكفل الطرف الثالث الطرف الثاني ويعتبر ضامناً له ومتضامناً في تنفيذ شروط هذا العقد وسداد الأقساط للتفق عليها .

شامساً - يتنازل أقراد الطرف الأول عن جميع اجراءات الصجن وغيرها مما سبق اتخاذه ضد الطرف الثاني .

سائدساً — يعرض هذا الصلح بجلسة ........ التى حددها السيد القاضى المنتدب لانعقاد جمعية الدائنين ويتعهد التماقدون بالحضور بهذه الجلسة لتحرير معضر الصلح النهائي لعرضه على غرقة المشورة للتصديق عليه .

سابعاً ~ هذا الصلع يعتبر نافذاً في حق دائني الفلس سوامدنهم من وقع على هذا العقد أن لم يوقع وذلك بمجرد أن يجرى التصديق عليه بمعرفة غرفة للشورة .

ثامثاً – يتحمل الطرف الثاني مصروفات هذا العقد ورسومه واتعاب الرقيب .

تاسعًا — حرر هذا العقد من ...... نسخة بحسب اعداد أطراقه الموقعين .

أقراد الطرف الأول الطرف الثاني المارف الثالث

## صيغة رقم (١٨٥) عقد بين نقابة عمالية أو مهنية ويين طبيب أو منشأة طبية لعلاج الأعضاء

إنه قى يوم .......للوافق / / ١٩ م بالقاهرة : حرر بين كل من : أولا : نقابة ..... ويمثلها ..... ومحله المفتار ...... طرف أول

النيا : السيد / الدكتور ..... المقيم ..... ومقر عيادته : ..... ال

مستشفى أو مستوصف كنا بجهة ..... ويمثلها قانوناً .....

#### طرف ثانى

تصهيد: أمدت للنظمة النقابية التي يستلها الطرف الأول مشروعاً لعلاج أعضائها الثابتين بسجلاتها والقيدة أسماؤهم في بطالات علاج يها صورهم ومشتومة بختم للشروع ويناء على رغية الطرف الثاني في التعاقد مع للشروع فقد الثلق الطرفان على ما يلى:

أولاً : يعتبر التمهيد السابق جزءاً لا يتجزأ من العقد .

ثانياً : يلتزم الطرف الثانى باستقبال وقحص وعلاج المرضى من اعضاء المشروع بعيادت الخاصة الكائنة بالعنوان ..... قسم شرطة ..... مصافظة ..... وتقديم الخدمات الطبية اللازمة وفئا للمستويات والأسعار للحدة بدفتر الشروط والمواصفات المرفقة ولا تجوز معاملتهم معاملة فيها مساس بحقوقهم أو مراكزهم على ان يعاملوا معاملة المريض إلذى يتردد على العيادة ولهم جميع حقوقه .

ثالثاً : يلتزم الطرف الأول بدفع مبلغ ...... للطرف الثانى متابل كل كربون يحصىل عليه الطرف الثانى من الشيترك بمد الكشف عليه ويكون هذا الكربون مخترماً بخاتم النظمة النقابية .

رابعًا : إذا قام الطرف الثاني بتقديم أية خدمة أخرى غير الكشف

الطبى فيحصل من العضو على البلغ البين بالنليل مقابل الخدمة ويحصل على توقيمه في دفقر للتربدين دون أن يكون له مطالبة الطرف الأول بأية مبالغ عن الضدمة الاضافية التى يكون قد اناها للعضو.

خامساً : يرسل الطرف الثانى الكويونات والكشوف من دفتر المترددين التى تتضمن أسماء وأرقام بطاقات وتوقيعات من قـام بتقديم خدمات اضافية لهم كل شهر ويقوم الطرف الأول بسداد المستحقات خلال شهر من تاريخ استلامها نقداً أن بشيك مصرفى .

سانساً : إذا واقق الطرف الثانى على زيارة الشترك في منزله فيحصل منه على البلغ الإضافي الذي يتفق عليه مع المرضى .

سابعة: يقوم الطبيب بتحديد التحاليل والاشاعات والقموم اللازمة للعضو وفقًا لكراسة الشروط للرفقة وذلك على استمارة تعويل بها اسم للريض ورقم بطاقته العلاجية وتسلم له مخترمة بغائم للشروع .

ثامتاً: إذا كانت حالة العضو المريض تستدعى بخوله المستشفى يقوم الطبيب بتحريله الى إدارة الشروح مبينًا بتقريره التشخيص والاجراء المطلوب واسم الستشفى للقترح وتاريخ بخول المشترك اليها حتى يمكن اصدار خطاب بالموافقة للمستشفى لاستقبال للريض ومعاملته حسب نصوص عقبها مع الشروع .

تاسعاً: إذا رغب الطبيب في الحصول على أتعابه عن طريق إدارة المشروع المشروع فيذكر ذلك في المرسل مع المريض وتقوم إدارة المشروع بتصنيف الدي يجرئ عليه العرف الطبي بالمستفيات الجامعية .

عاشو): تجرى المعليات الجراحية للمرضى من أعضاء للشروع في الستصفيات التي تعاقبت مع الطرف الأول وفي حالة الاستعجال أو النظروف الطارئة يجوز أجراؤها في المستشفى الذي يختاره العضو بشرط أن يخطر الطرف الأول خلال ٢٤ ساعة من تاريخ نضول للستشفى وإلا سقط حقه في نسبة للساهمة التي يتحملها الطرف الأول.

حادي عشو: للعضو الحق في استنشارة بدون مقابل خلال أسبوم من تاريخ ترقيم الكشف عليه .

ثانى عشو: إذا رغب لحد طرفى العقد فى انهاء ألعقد فعليه اخطار الطرف الأخير وذلك خلال شهر قبل الانهاء بموجب انذار رسمى على يد محضر.

ثالث عشر: أى خلاف ينشأ بخصوص تنفيذ هذا العقد أن تفسيره يكون من اختصاص المحكمة التي يقع في دائرتها مقر الطرف الأول.

رابع عشر: يقيد بالراسلات والاعلانات المتبادلة بين طرفى العقد على عنوان كل منهما الثابت بصدر هذا العقد رتنتج أثرها القانوني.

خامس عشر : يقر الطرف الثاني بأنه تسلم دفتر الشروط والمواصفات والأسعار والنسب للمددة بالشروع .

سادس عشر : مدة هذا العقد سنة تبدأ من تاريخ التوقيع على هذا العقد وتنتهى في ..... ويجوز تجديده لمدة مماثلة ما لم يخطر لمد الطرفين الطرف الآخر بعدم رغبته في التجديد طبقاً لما جاء بالبند الثاني عشر من هذا العقد .

سابع عشر : تمرر من نسختين لكل طرف نسخة .

توقيع الطرف الأول توقيع الطرف الثاني

## صیغة رقم (۱۸٦) عقد ایجار دکن مجهز

بتاريخ ثم التراضي والاتفاق بين كل من :
۱) السيد / ، مصرى ، مسلم ، ومقيم
طرف اول – مؤج
٢) السيد / ، مصرى ، مسلم ، ومقيم
طرف ثانٍ – مستأج
أولاً – أجر الطرف الأول للعارف الثاني ما هـ و دكان بأسـ قـل المثرّ
رقم متراً مربعًا ويقع بالناحية اليسرى من منخل العقار وثلا
يتصد استعماله في

ثانياً - يقر الطرف الثانى بأن الدكان محل العقد مجهز بالمرافق الضرورية وكامل الوصلات الكهريائية والإضاءة وغير ذلك مما هو لازم لباشرة النشاط به فور) كما يقر بأنه تسلمه بحالة صالحة للاستعمال بعد أن عاينه المعاينة الثافية النافية للجهالة .

ثالثًا – الأجرة الثقق عليها ميلغ ..... في الشهر تدفع في موعد غايته اليوم الخامس من كل شهر مقابل ايممال من الطرف الأول أو من يمثله قانونًا بتوكيل رسمي .

رابعا – مدة المقد سنتان تبدأ من تاريخ تحريره وتتجدد لمد مماثلة لما لم يخطر أحد الطرفين الطرف الآخر برغبت في انهاء العقد أن عدم تجديده وذلك قبل انتهاء مدته بثلاثة أشهر على الأثل وبمقتضى انذر على يد محضر .

دُامساً - إذا أراد الطرف الثاني تغيير نشاط الدكان إلى أي نشاط اخر تعين أخذ موافقة الطرف الأول على ذلك كتابة .

سائشاً – محظور على الطرف الثانى أن يمارس فى النكان أي نشاط مقلق للراحة أو ضار بالصحة أو خطر على سكان المقار أو الجيران أو للارة أو أن يضع فيه مواد ملتهبة .

سابعاً - يلتزم الطرف الثانى بمراعاة قوانين تراخيص المال العامة والتجارية وفقاً لأحكام القوانين النافذة ويدون أية مستولية على الطرف الأولى .

ثامناً - يقع الطرف الثاني للطرف الأول مبلغ ..... ع تمثل أجرة سنتين عند التوقيع على هذا العقد ، كما يقع مبلغ ..... جنيهاً بصفة تأمين يرد عند انتهاء المقد وتسليم النكان ، ويخصم من هذا التأمين قيمة ما يكون قد تلف مع مراعاة ما تسمح به دواعي الاستعمال العادي وفقاً للعرف الجاري .

تاسعاً - يتحمل الطرف الثاني نفقات الاستهلاك الكهربائي والماه في نكانه كما يتحمل ما يخصه في نفقات انارة للنخل والاضاءة الخارجية .

عاشراً – يتعهد الطرف الثانى بالمانظة على العين محافظته على ماله الخاص ويكون مسئولاً عن أي تلف يصيبها ، ولا يجوز له احداث أية انشاءات أو مبانى بالدكان إلا بموافقة الطرف الأول .

حادى عشو – إذا باع الطرف الثانى الدكان أن أجره بالجدك تمين عليه مراعاة لمكام القانون بشان حقوق الطرف الأول للالية وإلا اعتبر البيع أن الايجار صورياً لا يحتج به في مواجهته .

ثانى عشر – اتفق على أن يكون سداد الأجرة بواقع ...... و في كل شهر مع استنزال مبلغ ...... و من مقدم الايجار المدفوع وذلك حتى يتم استهلاك كامل مقدم الأجرة المشار إليه في البند ثامناً ، ويلتزم الطرف الثاني يسداد الأجرة ابتداء من ......

ثالث عشو — في حالة تأخير الطرف الثاني في دفع الأجرة يحق للطرف الأول اتخاذ أجراءات طرده بصفة مستعجلة مع عدم الاخلال بحقه أيضاً في اتخاذ أجراءات الحجز التحفظي .

رابع عشر – في حالة وفاة لمد طرفي العقد تؤول إلى ورثت كافة

الحقوق الناشئة عن هذا العقد كما يتحملون بالالتزامات الناشئة عنه في حدود ما أل إليهم .

خامس عشر – يكون الاختصاص لحكمة .....

سادس عشن – تمرر هذا العند من أصل وصورة تسلم كل طرف نسخة .

الطرف الأول الثاني الطرف الثاني

# المهـرس

	الياب الثاني
	المقود الواردة على
٣	الانتفاع بالشئ
	القصل الأول
6	صيغ عقرد الايجار
	مسيقة رقم (١٠٢)؛ عقد ايجار ومدة سكنية طبقاً
٥	للقانون رقم ٤ لسنة ١٩٩٦ .
	صيفة رقم (١٠٢): عقد إيجار وحدة غير سكنية وفقاً
٨	للقائون رقم ٦ لسنة ١٩٩٧ .
	مسيقة رقم (١٠٤): عقد ايجار شقة خالية من حارس
١.	قضائی ،
	معيقة رقم (١٠٥)؛ عندايجار شقة من ولي شرعي لنفسه
١٢	. Gluny
۱۲	صيفة رقم (١٠٦)؛ عقد ايجار محل فراشة .
3/	صيفة رقم (١٠٧): عقد ايجار جراج عمومي .
	صيقة رقم (٨٠٨): عقد ايجار مبنى قائم بغرض استخدامه
11	منرسة ،
۸۸	صيفة رقم (١٠٩)؛ عقد ايجار مساحة اعلانية .
44	صيفة وقم ( ١٩٠ ): عقد ايجار مدرسة خاصة قائمة .
Y o	صيفة رقم (١١١): عقد ايجار محل مجهز .
۲A	صيفة رقم (١١٢): عقد ايجار شقة مفروشة .
	صيغة رقم (١١٣)؛ عقد ايجار ارض زراعية لماشرة نشاط
27	انشاء مشتل
	صيفة رقم (١١٤)؛ عقد ايجاز مُحْل من الباطن كصالة
77	بلياريو يمواققة المالك .
	صيفة رقم (١١٥)؛ عقد ايجار حجرة مقروشة من جهة
	حكرمية لاستثمنامها في مباشرة
٠.	1 = 11 **

	): عقد استغلال مبنى من وحدة مطية	111)	رقم	سيئة
٤٤	(انعان) ،			
	): عقد تأجير شويلي طبقًا للقانون رقم	117)	رقم	سيفة
٤A	٠٠ لسنة ١٩٩٥ .			
3 0	): عقد تأجير والت في قرية سياحية .	(114)	رقم	سيغة
٥٧	)؛ عقد ايجار أطيان زراعية .	(111)	رقم	سيفة
٦.	<ul> <li>عقد ایجار سیارة ملاکی .</li> </ul>			
77	): عقد تأجير محل تجارى بالجدك .	(۱۲۱)	رقم	سيفة
٦٥	): عقد أيجار حافلات مكيفة .	(177)	راتم	سيغة
	أهم ميادئ محكمة النقض			
٦٧	قى عقود الايجار			
٦٧	<ul> <li>تعريف عقد الايجار وتكبيفه .</li> </ul>			
٦٧	— طبيعة عقد الايجار .			
۸۶	<ul> <li>- نطاق عقد الایجار .</li> </ul>			
٦٨	إثبات عقد الايجار .			
75	<ul> <li>صورية عقد الايجار مفروش .</li> </ul>			
	<ul> <li>نطاق سريان عقد الايجار في حق</li> </ul>			
٧٠	المالك الجنيد .			
	<ul> <li>حكم عقد الايجار الصادر من البائع</li> </ul>			
	قبل عستدبيع عسن عين لم يتم			
٧١	يناؤها .			
	عقد الايجار الصادر من مؤجر زال			
٧١	سند ملكية .			
٧٢	انتهاء عقد الايجار .			
	تعقق الشرط القاسخ يسلب القاضى			
٧٧	سلطته التقديرية في الفسخ .			
	- الاخسلاء للتكرار في الاستناع أو			
٧٨	التأخير في سداد الأجرة.			
	<ul> <li>جواز بقاء الايجار في حالة بيع المتجر</li> </ul>			
	بالباب الب			

	<ul> <li>شرط الوقاء بالأجرة قبل اقفال باب</li> </ul>
٨٠	للراقعة أمام محكمة الاستثناف .
	<ul> <li>معنى الترك في قانون الإيجارات.</li> </ul>
A١	<ul> <li>تقادم دعوى فسخ عقد الايجار</li> </ul>
	– تشريعات إيجار الأماك <i>ن تتعلق</i>
AA	بالنظام المام .
	~ مشترى العقار بعقد عربي يبحق له
٨٨	طرد الغامس
٨٨	<ul> <li>الامتباد القانوني لعقد الايجار .</li> </ul>
47	قواعد شعديد الأجرة ،
17	– التكليف بالرقاء .
	الغصل الثانى
111	صيغ عقود العارية
	معيقة رقم (١٢٣)؛ عقد عارية سيارة نقل مصد بانتهاء
111	غرش معین ،
112	صيفة رقم (١٢٤)؛ عقد عارية شقة سكنية لفترة الصيف
	أهم ميادئ محكمة النقض
TII	في عقد المارية
117	<ul> <li>حالات انتهاء عقد العارية .</li> </ul>
	الباب الثالث
117	ألعقود الواردة على العمل
	القصل الأول
111	صيغ عقود المقاولة
	صيفة رقم (١٢٠): نموذج مناقصة عامة حكومية أو من
111	هيئة خاصة أن عامة .
	صيفة رقم (١٧٦)؛ عقد مقارلة تنفيذ قرار صادر من جهة
377	الاسكان بهدم عقار حتى سطح الأرض.
777	<b>مىيغة رقم (١٢٧)</b> ؛ عقد مقارلة تصنيع أثاث .
XYX	صيفة رقم (١٢٨)؛ عقد مقاولة طبع ونشر كتاب .
	411

41	أجهزة الكترونية وغيرها .
727	صيفة رقم (١٢٠): عقد مقارلة انشاء منزل.
450	صيفة رقم (١٣١): عقد توريد مصعد وتشغيله وصيانته .
	القصل الثانى
707	عقد التزام المرافق العامة
707	صيفة رقم (١٣٢): عقد تشغيل خدمة التليفون الحمول.
	أهم ميادئ محكمة النقض
400	في المقاولة والتزام المرافق العامة
400	– <del>تكييف</del> العقد .
	— مقد التوريد ليس مقداً اداريًا على
Y00	اطلاقه .
707	<ul> <li>خطاق ضمان العيوب الخفية .</li> </ul>
FOY	<ul> <li>عقود الزايدة .</li> </ul>
YOV	<ul> <li>الفرق بين للقاولة وغيرها من العقود</li> </ul>
YoV	- تنفيذ عقد المقاولة .
	– شبرط مستولية صاعب العمل عن
YO A	قمل المقاول .
	الغصل الثالث
*77	صيغ عقود العمل
41.	صيفة رقم (١٣٣): عقد عمل محدد الدة .
177	صيفة رقم (١٣٤)؛ عقد عمل غير محدد المدة .
	صيفة رقم (١٣٥): عقد عمل بالقطعة أو بالانتاع أو
777	بالطريحة ،
377	صيفة رقم (١٣٦): عقد عمل مع أجنبي .
777	صيغة رقم (١٢٧): عقد عمل للتدريس في جامعة اهلية .
777	صيفة رقم (١٣٨)؛ عقد عمل للتدريس في مدرسة خاصة.
	صيفة رقم (١٣٩)؛ عندعمل بوظيفة خبير في منظمة
TVA	نولية أو عربية .
	میلة رقم (۱٤٠) عقد عمل بحری محرر بین ربان
441	سقينة وملاح .
	-017-

۲۸۲	، (١٤١)؛ مقد عمل لعامل متدرج .	رق	سيئة
YAs	(١٤٢)؛ عقد مع عامل حراسة أو نظافة .	Į,	مبيئة
<b>FAY</b>	(١٤٣) : عقد تشغيل أحداث .	رق	سيئة
YAY	رُ ۱٤٤)؛ عقد تشغيل نساء .	3,	سينة
AAY	) (١٤٥): عقد تشفيل عمال فلاحة بحثة .	رق	مىيغة
44.	ُ (۱٤٦): عقد عمل جماعی .	Į,	مبيغة
	( ١٤٧): اتفاق على رقف العمل كليًا أو جرئيًا		
717	قي منشأة ،		
440	، (١٤٨): نموذج عقد عمل مع بنك .	رت	سيئة
X1X	(١٤٩): عقد عمل سكرتيرة بمكتب محام ،		
444	، (١٥٠) ۽ عقد اداء عمل فني .		
	مُ (١٥١): نموذج لائمة العمل والجزاءات التأديبية		
3 - 7	الكملة لعقد العمل ،		
	أهم ميادئ محكمة النقض		
٣٣٠	قى عقد العمل		
	– الأجبر الذي يتنسب على أساسه		
44.	مقابل الأجارة ،		
771	<ul> <li>عدم جواز التنازل عن الأجازة .</li> </ul>		
	– إنتهاء غنمة العامل لا أثر له على		
441	حقه في الأجازات .		
221	– لجازة الماسم والأعياد .		
	- الحكمة من الأجازة في القطاع العام		
777	والخاص ،		
377	~ تحديد وقت الأجازة .		
	– سلطة صاحب العمل في التمييز بين		
377	أجور عماله ،		
227	- ملحقات الأجر ،		
۲۳۸	– الأجر الاضافي ،		
	~ عمال الصراسة والنظافة والأعمال		
444	العرضية ،		

	<ul> <li>عدم مراعاة قواعد التأديب لا يمنع</li> </ul>
78.	رب العمل من قسخ العقد .
	<ul> <li>أثر انتقال ملكية للنشأة على حقرق</li> </ul>
737	العمال ،
	– تكبيف عندالعمل وتعييزه عن
337	العقود للشابهة -
	- مـتى يكون الصلح بـين العـامل
450	وصاّحب العمل باطلاً ؟ .
137	<ul> <li>إنتهاء خدمة العامل بالقطاع العام.</li> </ul>
	- العاملون بالبنك للركزي علاقتهم
<b>737</b>	لائحية .
	— تقادم الدماري الناشئة عن مقد
454	العمل ،
TEA	– التعريض
	القصل الرايع
707	صيغ عقد الوكالة
	صيغة رقم (١٥٢): عقد وكالة بين نقابة عامة عمالية
707	ولعس
T07	صيفة رقم (١٥٣)؛ وكالة واتفاق اتعاب في قضية محددة.
TOA	صيفة رائم (١٥٤): عند أتعاب بين محامى وشركة.
41.	صيغة رقم (١٥٥): عقد ركالة بالعمولة .
	صيفة رقم (١٥٦): توكيل محام في رقع دعوى وتحديد
777	أتعابه ،
	صيقة وقم (١٥٧): توكيل خاص غير قابل للالغاء
777	باستالم ارض ،
377	<b>صيغة رقم (١٥٨):</b> توكيل بالبيع والشراء .
	أهم مبادئ محكمة النقش
410	في عقد الوكالة
410	– تكييف عقد الوكالة .
	<ul> <li>أشتراط أهلية التصرف في الموكل</li> </ul>
	~P1A-

777	وعدم اشتراطها في الركيل .
777	<ul> <li>الوكالة هي نيابة اتفاتية .</li> </ul>
777	الوكالة الخامية .
	- وكالة الزوج لا تستخلص من قيام
٧٦٧	رابطة الزوجية ،
777	- إثبات الوكالة .
۸۶۳	– اجر الوكيل .
۲۷۰	<ul> <li>تفسير عقد الوكالة ،</li> </ul>
177	الوكالة الظاهرة .
777	– الوكالة المستترة
377	- نطاق مسئولية الوكيل .
<b>777</b>	<ul> <li>الايراء من أجرة الركالة .</li> </ul>
277	- التوكيل في الخصومة .
	- عندم خنصبول المنامي على اذن
XVX	يمقاضاة زميل له لا يبطل عمله.
	- حق للمامي في تقاضي أتعابه والو
	تمت الوكالة بالمخالفة للمأدة ١/١٥
۸۷۲	من قانون الماماة ،
	- إذا كان الطاعن بالنقض يطعن عن
	نفسه ويصفته تعين مندور التوكيل
	على مقتضى تلك وإلاكان الطعن
274	غير مقبول ،
	- تنفيذ الوكالة يقتضيّ بذل الوكيل
274	عناية الشخص المعتاد .
	– نطاق الالتزام بعدم تمثيل مصالح
۳۸٠	متعارضة ،
٣٨٠	– انقضاء الوكالة ،

القصل القامس صيغ عقد الوديعة ٣٨٢

```
صيفة رقم (١٥٩): عقد ايداع مبلغ بدون قوائد (وبيعة
444
                             ناتصة) .
777
             مبيقة رقم (١٦٠)؛ عقد ايناع سيارة بتصد البيم .
240
         مسيقة رقم (١٦١): عقد ايداع أشياء ومنقولات زوجية .
         أهم مبادئ ممكمة النقش
447
              في عقد الوديمة
                     – الوربعة الناقصة .
777
     - نطاق العناية الولجب بذلها في حقظ
YAY
                       الشيئ المردع ،
              القصل السادس
            صيغ عقد المراسة
444
     صيغة رقم (١٦٢): عقد تعيين صارس بدرن أجر على
444
                              شركة.
44.
       صيفة رقم (١٦٣): عقد تعيين حارس بأجر على سيارة .
         أهم مبادئ محكمة النقض
                في المراسة
444
      ~ تعيين حارس على الشركة لا يعني
           عزل الشريك النتيب للإيارة .
797
      — القطر المناجل الموجب لقبرض
                           المراسة .
717
                    - المراسة الاتفاقية .
797
                 - المارس نائب قانوني .
717
794
                     - التزامات الجارس .
       - تكييف العقد ورقابة محكمة النقض
448
                الياب الرايع
                مقود الغرر
290
                القصل الأول
           عقرد المقامرة والرهان
417
           - تمريم عقود المقامرة والرهان .
TAV
      - الاستثناءات في تصريم للقامرة
```

444	والرهان .
	- ندرة هذا النوع من العقود من
APT	الناهية العملية .
	القصل الثانى
711	المرتب مدى الحياة
	صيغة رقم (١٦٤)؛ عقد مرتب مدى الحياة بمقتضى عقد
711	قرض ،
	مدينة رقم (١٦٥)؛ عقد مرتب مدى الحياة بمقتضى عقد
1.3	بيع ،
٤٠٣	أهم ميادئ محكمة النقض
2 - 4	— التقابل في الالتزامات <b>.</b>
2 - 4.	— إغفال الحكم بحث دفاع أبداه الخمسم
	القصل الثالث
£ - £	مسيغ عقد التأمين
	معيقة رقم (١٦٦): وثيقة تأمين سيارة خصرصى (تأمين
٤٠٤	شامل) .
	مسيقة رقم (١٦٧)؛ وثبقة تأمين أنخل عليها المؤمن له
113	شريطًا مكتوبة .
	أهم ميادئ محكمة التقض
A/3	في عقد التأمين
8/3	— تعريف عقد التأمين .
113	— طبيعة عقد التأمي <i>ن</i> .
٠٧3	– التأمين على الأشخا <i>س :</i> .
173	— هقد التأمين الجماعي على الحياة.
173	<ul> <li>الحد من نطاق مسئولية الؤمن.</li> </ul>
	— عبء إثبات الضمرر يقع على المؤمن
277	. ط
	سلطة محكمة الوضوع في تكييف
373	وتفسير عقد التأمين .
AY3	– التأمين الجماعي على العمال .

848	-حق المضرور في التعريض ومداه ،
	- التامين الاجباري على حوادث
277	السيارات .
	– تقائم بموی التعویض عن دوادث
F73	السيارات .
	الباب الخامس
173	الكفالة والقسمة والرهن
	القصل الأول
133	صيغ عقد الكفالة
133	صيقة رقم (١٦٨)؛ عقد بيع نقداً بدرن حصة في الأرض.
233	صيغة رقم (١٦٩): عقد كفالة بدون تضامن .
	أهم ميادئ محكمة النقض
210	نى الكفالة
210	<ul> <li>تعریف عقد الکفالة وطبیعته .</li> </ul>
733	~ الكفالة يمكن أن ترد على أى التزام .
	~ متى تعتبر كفالة الدين التجارى عملاً
733	مدنيا .
	~ سلطة محكمة للوضوع في تكييف
££V	عقد الكفالة .
££A	<ul> <li>في الكفالة لا يشترط رضاء الدين.</li> </ul>
££A	– الدقع بالثجريد ،
	الغصل الثانى
123	مىيغ عقد القسمة
214	صيفة رقم (١٧٠)؛ عقد قسمة مهايأة (مكانية) .
201	صيقة رقم (١٧١): عند تسمة مهايأة زمنية .
	أهم ميادئ محكمة النقض
204	في عقد التسمة
•	— يميورد هي <b>صول القسيمة يعتب</b> ر
202	المتقاسم مالكاً ملكية مفرزة .
80€	·· متى تتحقق القسمة الفعلية ؟
	-077-

	- إذا كان بين القتسمين قاصر تعين
	مراعاة أدكام القانون ١١٩ لسنة
808	. 11oY
	– متى يكون عقد القسمة حجة على
200	اللقتسمين ؟
	– قسمة المال لا يمس موضوع الحق
200	، فيه
	– اختلاف الساحة لا يؤدي إلى بطلان
103	القسمة .
	– هل القسمة تصرف مقرر للملكية أم
103	منشئ لها ؟
£ o V	<ul> <li>الأثر الرجعي للقسمة .</li> </ul>
	– القسمة عقد تبايلي كاشف ينظري
	على تصرفات مالية تدور بين النفع
£0A	والضري ،
10A	~ ماهية قسمة المهايأة الزمنية .
	– قسمة البهايأة الترمنية لا تنهى حالة
209	الشيوع .
209	– قسمة الهايأة الكانية ،
٠٢3	<ul> <li>قسمة للال الشائع .</li> </ul>
	– النص في منطبوق المكم على أن
	للمكمة رفضت ما عبا ثلك من
٠٢3	طلبات .
	القصل الثالث
277	صيغ عقد الرهن
773	سیفة رام (۱۷۲)؛ عقد رهن حیازی عقاری .
270	سيقة رقم (١٧٣): تائمة عند رهن رسمي عقاري .
	سيقة رقم (١٧٤): عبقد رهن منحل تجاري (منقول
773	معنوی) .
	سيغة رقم (١٧٥): عقد رهن حيازة لسيارة (منقول

274	مادی) -			
	أهم ميادئ ممكمة النقض			
EVI	قى الرهن			
173	- اركان الرهن الحيازي ·			
£VY	– الرهن التجارى ،			
2773	<ul> <li>سلطة محكمة الموضوع .</li> </ul>			
	الياب السادس			
٤٧a	العقرد المضافة إلى ما يعد الموت			
٤٧٧	وصية واجبة .	(1V1)	رقم	مبئة
	وصية باختيار وصى على أموال	±(1VV)	رتم	مبيئة
AV3	الموصى وعلى تركته يعد وفاته .			
٤٨٠	محضر ايداع وصية (مغلقة) .	:(\VA)	رقع	مىيقة
	أهم ميادئ ممكمة النقض			
183	قى الرمىية			
183	تعري <b>ف</b> الوصنية ،			
	- سلطة محكمة الوضوع في تكييف			
2743	العقد ،			
ra3	الوصية بالمنافع .			
	— الرصابة للوارث مطلقاً وتصبح لفيار			
FA3	الوارث فيما زاد على الثلث ،			
£AA	– سماح دعوى الرصية ،			
AA3	– شرط اجازة الورثة .			
	- تنازع القوانين وتصديد القانون			
193	الواجب التطبيق .			
113	وصايا غير السلمي <i>ن</i> .			
	<ul> <li>وجوب تدخل النيابة العامة في</li> </ul>			
244	الدعاوى للتعلقة بالوصية .			
	القسم الثانى			
243	العقود غير السماة			
190	عقد أعطاء دروس خصومنية .	:(۱۷٩)	رقم	سيفة

193	(۱۸۰)؛ عقد تسقير وتسكين وإقامة .	رقم	صيغة
483	(۱۸۱): عقد صيانة دورية لألات كاتبة وحاسبة.	رقم	صيغة
299	(۱۸۲)؛ عقد صيانة دورية لمركبات .	راثم	ميغة
	(١٨٢): عقد توصيل طرود بصفة دائمة او	رقم	سيئة
١٠٥	دورية .		
۳۰٥	(١٨٤)؛ عقد صلح واتى من الافلاس .	رتم	ميئة
	(١٨٥) عقد بين نقابة عمالية أو مهنية ربين	رقم	مىيقة
1.0	طبيب أن منشأة طبية لعلاج الأعضاء .		
۹۰۰	(۱۸٦): عقد إيجار دكان مجهز .	رتم	مبيئة
014	- القهرس		

प्रियंके प्रिक्स्यूव्ट्र